

AVANT-PROPOS

NISSAN est fier de vous compter parmi sa clientèle sans cesse croissante. C'est avec assurance que nous vous livrons ce véhicule. En effet, il a été construit selon les méthodes de fabrication les plus modernes et les normes de qualité les plus strictes.

Le présent manuel a pour objet de vous aider à comprendre le fonctionnement et l'entretien de votre véhicule afin que vous puissiez profiter longtemps d'une conduite agréable. Veuillez lire attentivement ce manuel avant de conduire votre véhicule pour la première fois.

Les détails relatifs aux garanties de votre véhicule sont stipulés dans un Livret de garantie distinct. Le « Guide d'entretien et de réparation NISSAN » explique en détail les programmes d'entretien et de réparation de votre véhicule. Aux États-Unis, un livret distinct, intitulé « Customer Care/Lemon Law », explique la manière de résoudre tout problème pouvant se produire avec le véhicule et informe le propriétaire de ses droits en vertu de la loi sur les véhicules défectueux en vigueur dans son État.

Votre concessionnaire NISSAN est celui qui connaît le mieux votre véhicule. Il se fera un plaisir de répondre à toutes vos questions et à tous vos besoins d'entretien en mettant à votre service les ressources considérables dont il dispose.

À LIRE EN PREMIER, POUR CONDUIRE EN TOUTE SÉCURITÉ

Veuillez lire attentivement le présent manuel du conducteur avant de prendre la route pour la première fois au volant de votre véhicule. Cette lecture vous permettra de vous familiariser avec les commandes et exigences d'entretien de votre véhicule et vous aidera à profiter de ce dernier en toute sécurité.



AVERTISSEMENT

RENSEIGNEMENTS ET RAPPELS IMPORTANTS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ!

Respectez ces règles élémentaires de conduite afin d'assurer la sécurité et le confort de tous!

- Ne conduisez **JAMAIS** lorsque vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de la drogue.
- Respectez **TOUJOURS** les limites de vitesse indiquées et ne roulez jamais plus rapidement que ne le permettent les conditions de conduite.
- Concentrez-vous **TOUJOURS** entièrement sur la conduite et évitez d'utiliser des fonctions du véhicule ou d'accomplir d'autres tâches qui pourraient vous distraire.

- Utilisez **TOUJOURS** les ceintures de sécurité et les dispositifs appropriés de retenue pour enfant. Les enfants de moins de 12 ans devraient prendre place sur la banquette arrière.
- Indiquez **TOUJOURS** aux occupants du véhicule la façon correcte d'utiliser les différents dispositifs de sécurité.
- Lisez **TOUJOURS** les consignes de sécurité données dans le présent manuel du conducteur.

MODIFICATION DE VOTRE VÉHICULE

Ce véhicule ne doit pas être modifié. Toute modification peut compromettre ses performances, sa sécurité ou sa durabilité, voire enfreindre les réglementations gouvernementales. De plus, les dommages et les problèmes de rendement résultant de telles modifications risquent de ne pas être couverts par les garanties NISSAN.

À NE PAS OUBLIER PENDANT LA LECTURE DU PRÉSENT MANUEL

Le présent manuel du conducteur contient des renseignements relatifs à toutes les options disponibles pour ce modèle. Par conséquent, certains de ces renseignements peuvent ne pas s'appliquer à votre véhicule.

Toute l'information, toutes les caractéristiques et toutes les illustrations données dans le présent manuel étaient exactes au moment de l'impression. NISSAN se réserve le droit de modifier les spécifications ou la conception du véhicule, sans préavis ni obligation de sa part.

INFORMATION IMPORTANTE AU SUJET DE CE MANUEL

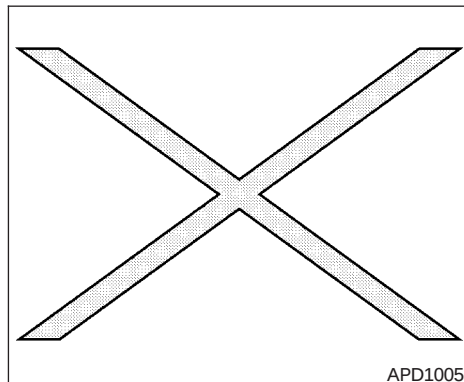
Ce manuel contient divers symboles. Ces symboles ont les significations suivantes :

AVERTISSEMENT

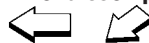
Ce symbole indique un risque de mort ou de blessures graves. Pour éviter ou diminuer ce risque, vous devez suivre à la lettre les directives fournies.

MISE EN GARDE

Ce symbole indique un risque de blessures légères ou moyennes, ou de dommages au véhicule. Pour éviter ou diminuer ce risque, vous devez suivre attentivement les directives fournies.



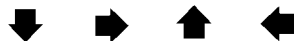
Ce symbole signifie « **Ne faites pas ceci** » ou « **Ne laissez pas ceci se produire** ».



Si une illustration présente l'une de ces flèches, cette flèche indique l'avant du véhicule.



Dans une illustration, des flèches similaires à celles-ci indiquent la direction d'un mouvement ou d'une action.



Dans une illustration, des flèches similaires à celles-ci servent à attirer votre attention sur un élément de l'illustration.

AVERTISSEMENT RELATIF À LA PROPOSITION 65 DE L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE

AVERTISSEMENT

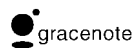
L'État de la Californie reconnaît que les gaz d'échappement des véhicules, certains de leurs constituants et certains composants du véhicule contiennent ou dégagent des substances chimiques qui peuvent causer le cancer et des malformations congénitales ou autres lésions de l'appareil reproducteur. De plus, l'État de la Californie reconnaît que certains liquides contenus dans le véhicule et certains produits provenant de l'usure des composants contiennent ou dégagent des substances chimiques pouvant causer le cancer et des malformations congénitales ou d'autres lésions de l'appareil reproducteur.

AVIS DE L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE : PRÉSENCE DE PERCHLORATE

Certains composants du véhicule, tels que les piles au lithium, pourraient contenir du perchlorate. L'avis se lit comme suit : « Présence de perchlorate – la manipulation pourrait exiger des précautions particulières ». Consultez le site www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate pour plus de détails.



BLUETOOTH^{MD} est
une marque déposée
de Bluetooth SIG, Inc.,
É.-U. utilisée sous li-
cense par Visteon.



Gracenote^{MD} est une
marque déposée de
Gracenote, Inc. Le
logotype et le logo
« Powered by Grace-
note » sont des mar-
ques déposées de Gra-
cenote.

© 2008 NISSAN NORTH AMERICA, INC.

Tous droits réservés. Aucune partie de ce manuel du conducteur ne peut être reproduite ou mise en mémoire dans un système de saisie de données, ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre, sans l'autorisation écrite préalable de Nissan North America, Inc.

PROGRAMME D'ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE NISSAN

NISSAN S'EN SOUCIE. . .

NISSAN et votre concessionnaire NISSAN se sont engagés à vous servir et à vous assister, quels que soient vos besoins en matière d'automobile. Notre principale préoccupation est la satisfaction que vous tirerez de votre véhicule et de votre concessionnaire NISSAN. Votre concessionnaire NISSAN est toujours disponible pour vous aider, aussi bien pendant la vente que lors des services d'entretien.

Toutefois, si votre concessionnaire ne peut répondre à vos questions ou si vous souhaitez adresser vos commentaires ou vos questions directement à NISSAN, n'hésitez pas à appeler, sans frais, notre Service de la protection du consommateur (NISSAN) aux numéros de téléphone suivants :

Pour les clients américains

1 800 NISSAN-1

(1 800 647-7261)

Pour les clients canadiens

1 800 387-0122

Le Service de la protection du consommateur vous demandera les renseignements suivants :

- vos nom, adresse et numéro de téléphone;
- le numéro d'identification du véhicule (indiqué sur le dessus de la planche de bord, côté conducteur);
- la date d'achat;
- le relevé du compteur kilométrique;
- le nom de votre concessionnaire NISSAN;
- vos commentaires ou questions.

OU

Vous pouvez écrire à NISSAN en incluant ces renseignements à :

Pour les clients américains

Nissan North America, Inc.

Consumer Affairs Department

P.O. Box 685003

Franklin, TN 37068-5003

Pour les clients canadiens

Nissan Canada Inc.

5290 Orbitor Drive

Mississauga (Ontario) L4W 4Z5

Nous apprécions l'intérêt que vous portez à NISSAN et vous remercions d'avoir acheté un véhicule de qualité NISSAN.

Table des matières

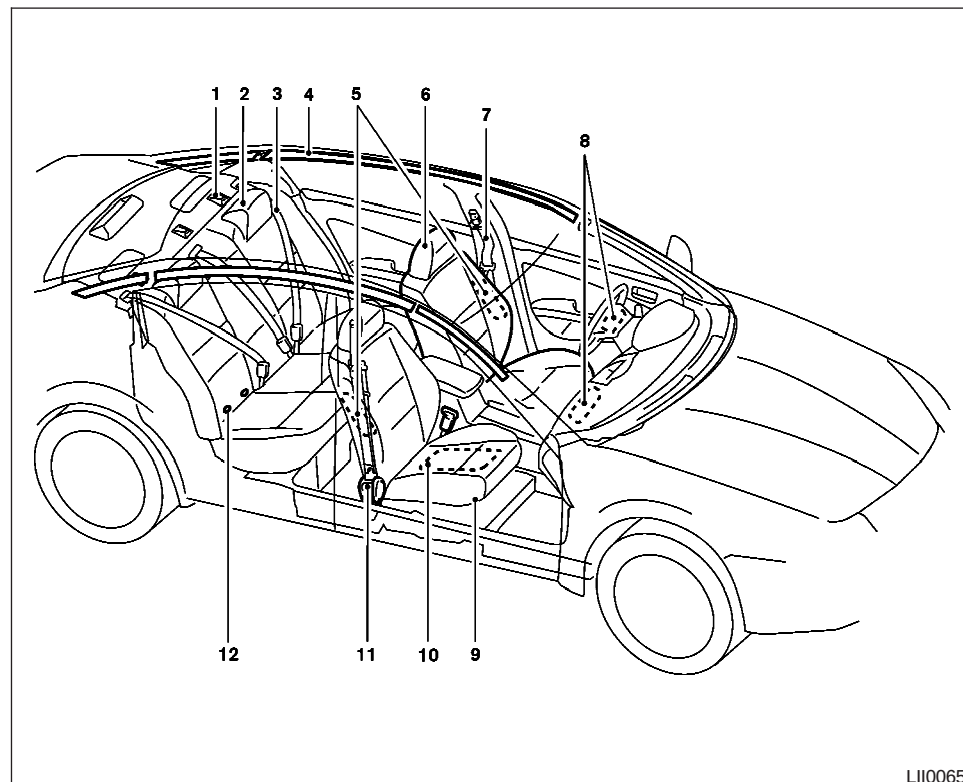
Table des matières illustrée	0
Sécurité — Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire	1
Commandes et instruments	2
Vérifications et réglages avant le démarrage	3
Systèmes de surveillance, de climatisation, audio, téléphonique et de reconnaissance vocale	4
Démarrage et conduite	5
En cas d'urgence	6
Aspect et entretien	7
Entretien et interventions du propriétaire	8
Données techniques et information au consommateur	9
Index	10

0 Table des matières illustrée

Coussins gonflables, ceintures de sécurité et dispositifs de retenue pour enfant	0-2
Extérieur avant	0-3
Extérieur arrière	0-4

Habitacle	0-5
Planche de bord	0-6
Points de vérification dans le compartiment moteur ...	0-8
Témoins d'avertissement ou de fonctionnement	0-9

COUSSINS GONFLABLES, CEINTURES DE SÉCURITÉ ET DISPOSITIFS DE RETENUE POUR ENFANT

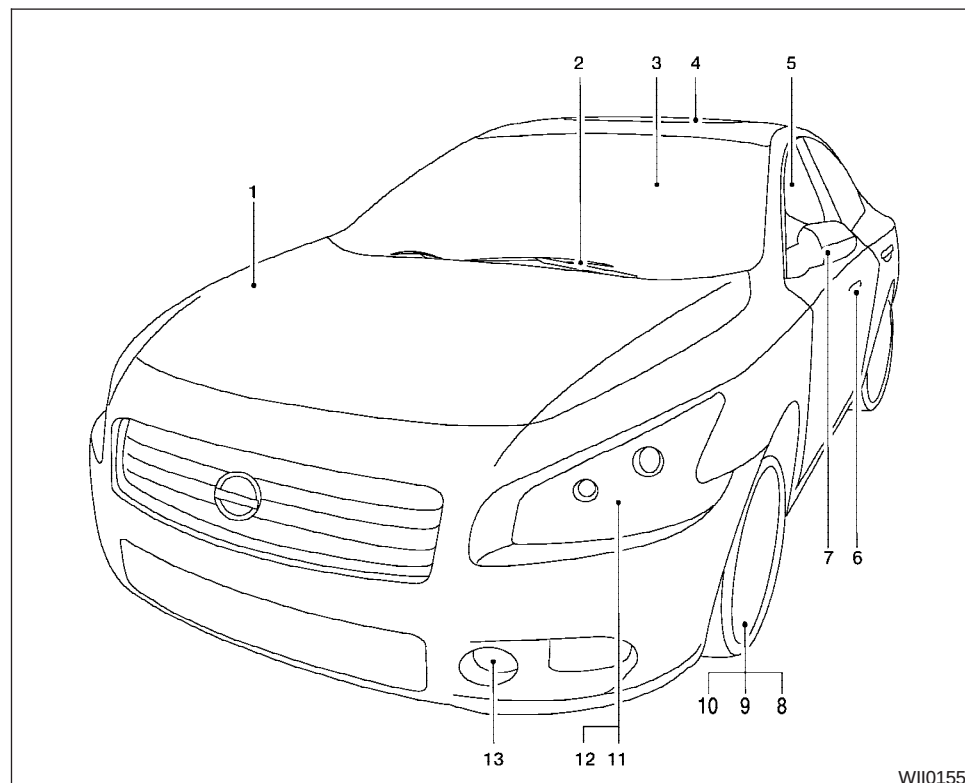


1. Sangle d'ancrage supérieure (p. 1-23)
2. Appuie-tête arrière (p. 1-7)
3. Ceintures de sécurité arrière (p. 1-9)
4. Rideaux gonflables latéraux montés dans le toit (p. 1-40)
5. Coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant (p. 1-40)
6. Appuie-tête actifs de siège avant (p.1-7, p. 1-8)
7. Ceintures de sécurité avant (p. 1-9)
8. Coussins gonflables avant (p. 1-40)
9. Sièges (p. 1-2)
10. Capteur de poids du passager (capteur d'empreinte) (p. 1-48)
11. Ceintures de sécurité avec prétendeurs (p. 1-56)
12. Système LATCH (points d'ancrage inférieurs et sangles d'ancrage pour siège d'enfant) (p. 1-21)

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.

LII0065

EXTÉRIEUR AVANT

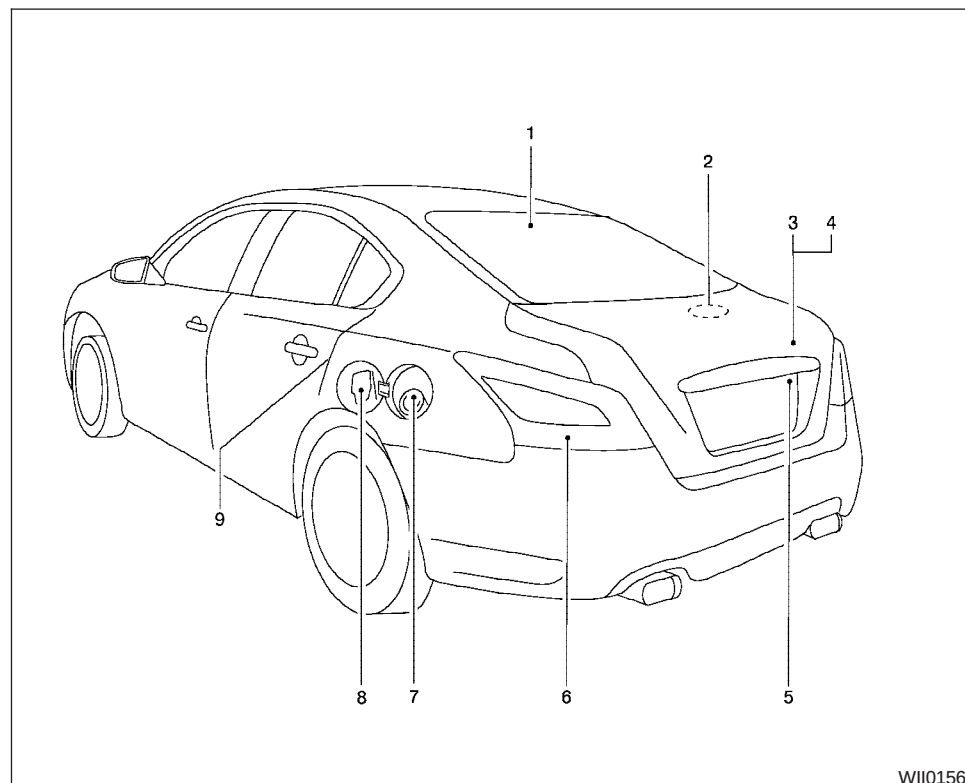


WII0155

1. Capot-moteur (p. 3-20)
2. Commande de lave-glace et d'essuie-glace de pare-brise (p. 2-29)
3. Pare-brise (p. 8-21)
4. Toit ouvrant transparent (selon l'équipement du véhicule) (p. 2-50)
5. Glaces électriques (p. 2-47)
6. Serrures de portières, système de clé intelligente, clés, commutateur de demande (p. 3-4, 3-7, 3-2, 3-7)
7. Rétroviseurs (p. 3-28)
8. Pression des pneus (p. 8-33)
9. Pneu à plat (p. 6-2)
10. Chaînes antidérapantes (p. 8-41)
11. Interrupteur des phares et des clignotants (p. 2-31)
12. Remplacement des ampoules (p. 8-31)
13. Phares antibrouillard (p. 8-28)

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.

EXTÉRIEUR ARRIÈRE

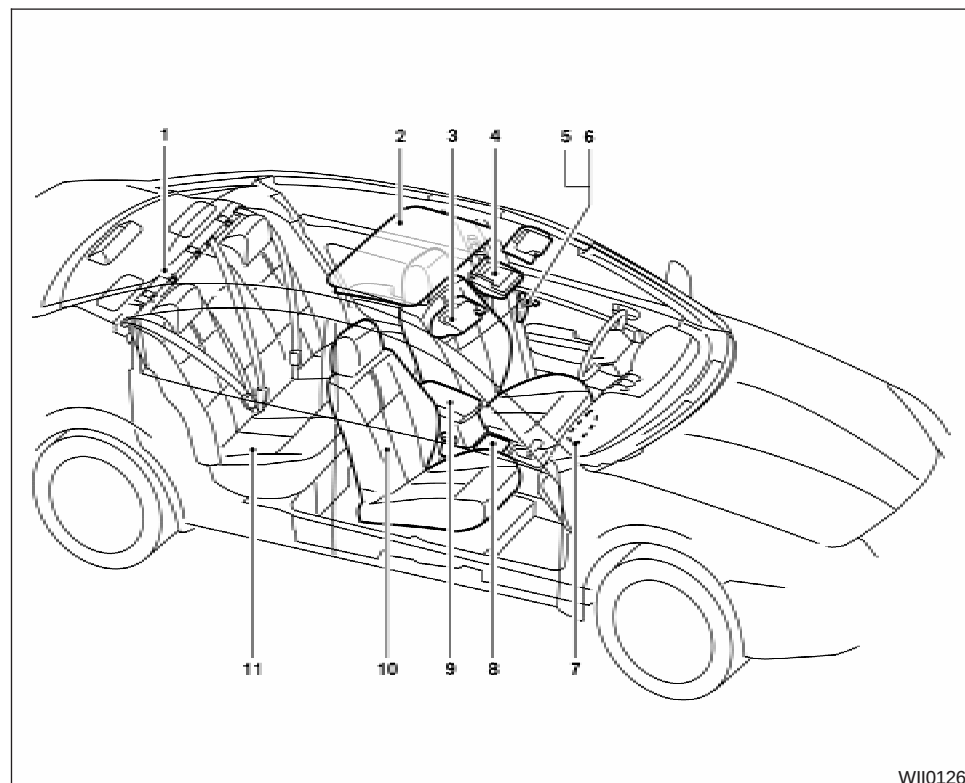


1. Interrupteur du dégivreur de lunette arrière (p. 2-31)
2. Levier intérieur de déverrouillage du couvercle du coffre (p. 3-22)
3. Coffre (p. 3-20)
4. Chargement du véhicule (p. 9-12)
5. Déverrouillage extérieur du couvercle du coffre ou commutateur de demande (p. 3-13)
6. Remplacement des ampoules (p. 8-31)
7. Bouchon du réservoir de carburant, recommandations concernant le carburant (p. 3-24, p. 9-3)
8. Trappe du réservoir de carburant (p.3-23)
9. Dispositif de sécurité pour enfant (p.3-6)

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.

WII0156

HABITACLE

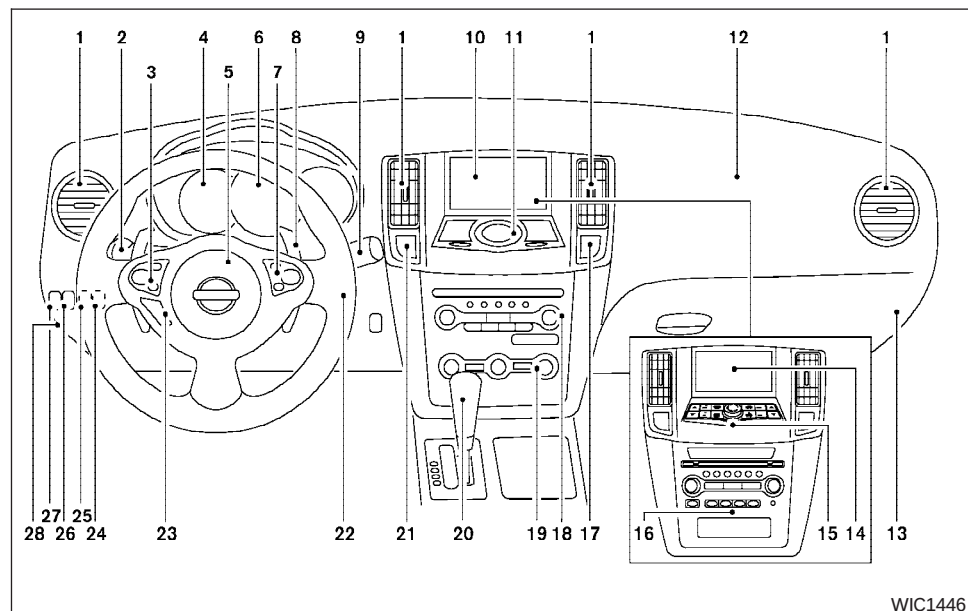


WII0126

1. Accès au coffre de l'intérieur (p. 1-5)
2. Toit ouvrant transparent (p. 2-50)
3. Pare-soleil (p. 3-27)
4. Éclairage intérieur, éclairage à l'entrée (p. 2-56)
5. HomeLink^{MD} (selon l'équipement du véhicule) (p. 2-58)
6. Rétroviseurs intérieurs (p. 3-28)
7. Boîte à gants (p. 2-44)
8. Porte-tasses avant (p. 2-43)
9. Compartiment de rangement de la console (p. 2-45)
10. Sièges avant (p. 1-2)
11. Sièges arrière (p. 1-5)

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.

PLANCHE DE BORD



- | | | |
|---|--|--|
| 1. Bouches d'air centrales et latérales (p. 4-34) | 3. Commandes de la chaîne audio et du système téléphonique mains libres Bluetooth ^{MD} sur le volant (selon l'équipement du véhicule) (p. 4-88, 4-92) | 5. Coussin gonflable avant du côté conducteur, avertisseur sonore (p.1-40, p. 2-37) |
| 2. Interrupteur des phares, des phares antibrouillard et des clignotants (p.2-31) | 4. Instruments et jauges (p. 2-4) | 6. Témoin de sécurité (p. 2-26) |
| | | 7. Commande principale, commande de réglage du régulateur de vitesse (p.5-20) |
| | | 8. Palettes de changement de vitesse (selon l'équipement du véhicule) (p. 5-16) |
| | | 9. Commande de lave-glace et d'essuie-glace de pare-brise (p. 2-29) |
| | | 10. Écran d'affichage et système de navigation* (selon l'équipement du véhicule) (p. 4-17) |
| | | 11. Commandes d'écran d'affichage et système de navigation* (selon l'équipement du véhicule) (p. 4-17) |
| | | 12. Coussin gonflable avant du côté passager (p. 1-40) |
| | | 13. Boîte à gants (p. 2-44) |
| | | 14. Écran d'affichage (modèles sans système de navigation) (p. 4-4) |
| | | 15. Commandes de climatisation (modèles sans système de navigation) (p. 4-38) |

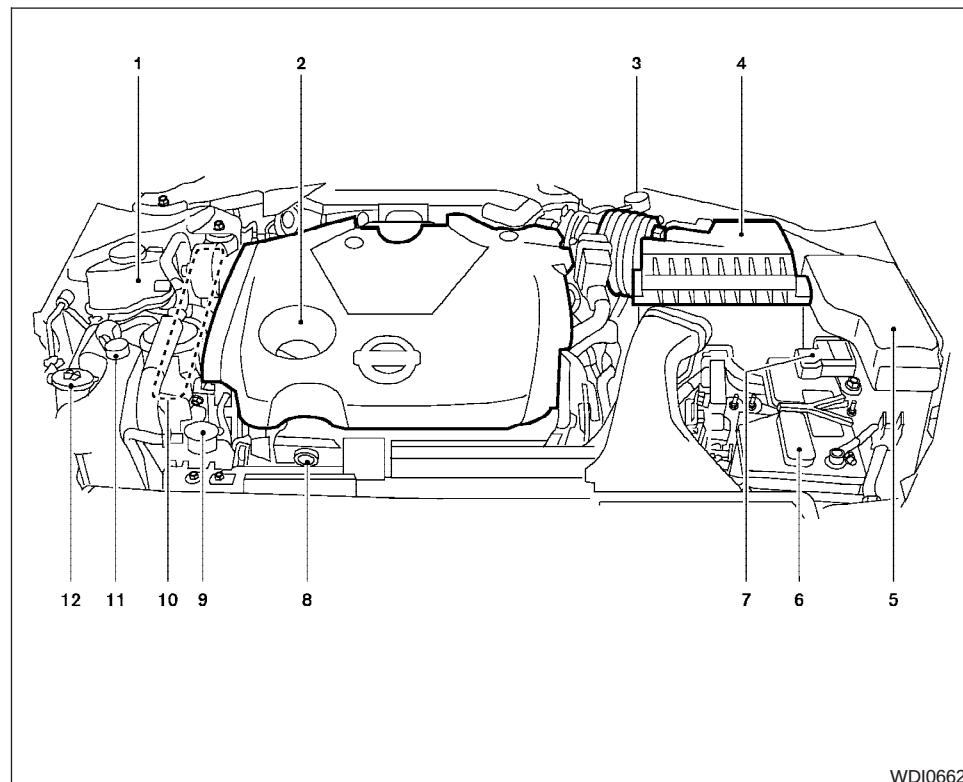
- 16. Commandes de la chaîne audio (modèles sans système de navigation) (p. 4-43)
- 17. Témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager (p. 1-50)
- 18. Commandes de la chaîne audio (p.4-43)
- 19. Commandes de climatisation (p. 4-38)
- 20. Levier sélecteur (p. 5-13)
- 21. Interrupteur des feux de détresse (p. 2-37)
- 22. Contacteur d'allumage (derrière le volant de direction) (p. 5-8)
- 23. Commandes de colonne de direction inclinable et télescopique (selon l'équipement du véhicule) (p. 3-25)
- 24. Interrupteur d'annulation des commandes arrière (selon l'équipement du véhicule) (p. 2-54)
- 25. Interrupteur de neutralisation du système de contrôle dynamique du véhicule (p. 2-40)
- 26. Commandes des rétroviseurs extérieurs (p. 3-29)
- 27. Commutateur du volant de direction chauffant (selon l'équipement) (p.2-40)

- 28. Commande d'ouverture du couvercle du coffre (p. 3-22)

* Consultez le Manuel d'utilisation du système de navigation (selon l'équipement du véhicule).

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.

POINTS DE VÉRIFICATION DANS LE COMPARTIMENT MOTEUR



1. Réservoir de liquide de direction assistée (p. 8-14)
2. Bouchon de remplissage d'huile moteur (p. 8-10)
3. Réservoir de liquide de frein (p. 8-15)
4. Filtre à air (p. 8-19)
5. Bloc-fusibles (p. 8-23)
6. Batterie (p. 8-16)
7. Boîte de fusibles, fils-fusibles (p. 8-23)
8. Jauge d'huile moteur (p. 8-10)
9. Bouchon du radiateur (p. 8-9)
10. Emplacement de la courroie d'entraînement (p. 8-17)
11. Réservoir de liquide de refroidissement * (p. 8-9)
12. Réservoir de liquide lave-glace * (p. 8-15)

NOTA :

* **Couvercle retiré pour faciliter l'identification.**

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.

WDI0662

TÉMOINS D'AVERTISSEMENT OU DE FONCTIONNEMENT

Témoin	Nom	Page
ABS ou (ABS)	Témoin des freins antiblocage	2-12
BRAKE ou (!)	Témoin de frein	2-12
	Témoin de charge	2-12
	Témoin de pression d'huile moteur	2-13
KEY	Témoin du système de clé intelligente	2-13
	Témoin de basse pression des pneus	2-13
	Témoin et carillon des ceintures de sécurité	2-15

Témoin	Nom	Page
	Témoin du coussin gonflable	2-15
Témoin	Nom	Page
CVT	Témoin de transmission à variation continue	2-15
	Témoin de position de la transmission à variation continue	2-11
CRUISE	Témoin de commande principale du régulateur de vitesse	2-16
	Témoin des phares antibrouillard avant (selon l'équipement du véhicule)	2-16
	Témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant	2-16

Témoin	Nom	Page
	Témoin des faisceaux route (bleu)	2-16
SERVICE ENGINE SOON	Témoin d'anomalie (MIL)	2-16
	Témoin SLIP (dérapage)	2-17
	Témoin de sécurité	2-17
	Témoins des clignotants et des feux de détresse	2-17
VDC OFF	Témoin de neutralisation du dispositif de contrôle dynamique du véhicule	2-18

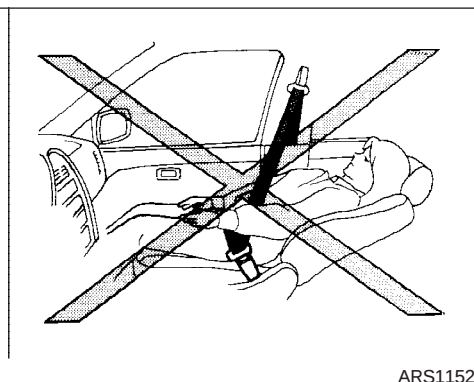
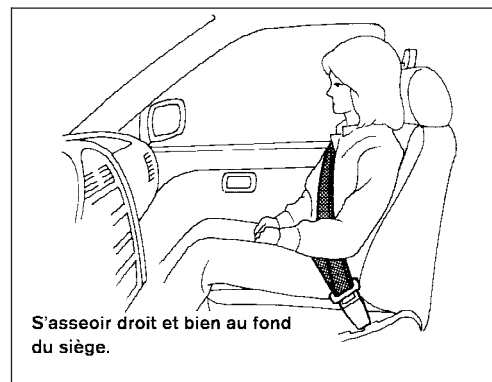
MÉMENTO

1 Sécurité — Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire

Sièges	1-2
Réglage des sièges avant à commande électrique.....	1-3
Siège arrière rabattable (selon l'équipement du véhicule)	1-5
Réglage de l'appui-tête	1-7
Appui-tête actifs de siège avant.....	1-8
Ceintures de sécurité	1-9
Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité.....	1-9
Sécurité des enfants.....	1-12
Femmes enceintes.....	1-14
Personnes blessées	1-14
Ceinture de sécurité à trois points avec enrouleur	1-14
Rallonges de ceinture de sécurité	1-17
Entretien des ceintures de sécurité	1-18
Dispositifs de retenue pour enfant	1-18
Précautions concernant les dispositifs de retenue pour enfant.....	1-18

Système LATCH (Lower Anchors and Tethers for CHildren [points d'ancrage inférieurs et sangles d'ancrage pour siège d'enfant])	1-21
Dispositif de retenue pour enfant avec sangle d'ancrage supérieure	1-23
Installation d'un dispositif de retenue pour enfant à l'aide du système LATCH	1-24
Installation d'un dispositif de retenue pour enfant à l'aide des ceintures de sécurité.....	1-29
Rehausseurs.....	1-35
Précautions concernant les rehausseurs	1-35
Installation d'un rehausseur	1-38
Dispositif de protection complémentaire.....	1-40
Précautions concernant le dispositif de protection complémentaire	1-40
Étiquettes d'avertissement concernant les coussins gonflables.....	1-58
Témoin du coussin gonflable	1-58

SIÈGES



AVERTISSEMENT

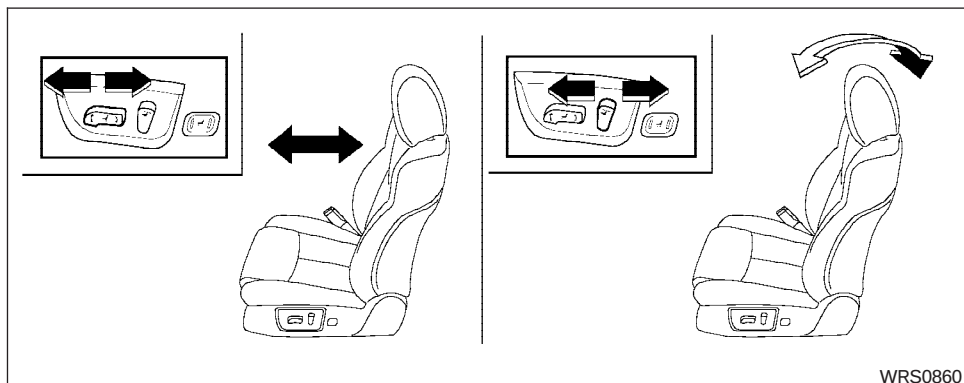
- N'inclinez pas le dossier de votre siège lorsque le véhicule est en mouvement. Ceci peut se révéler très dangereux. Dans cette position, le baudrier de la ceinture de sécurité n'est pas appuyé contre votre corps. En cas d'accident, vous pourriez être projeté contre le baudrier et subir des blessures graves au cou ou à d'autres parties de votre corps. Vous pourriez également glisser sous la ceinture sous-abdominale et subir des blessures internes graves.

- Pour bénéficier de la meilleure protection possible lorsque le véhicule est en mouvement, le dossier de votre siège devrait être en position verticale. Asseyez-vous toujours bien au fond de votre siège, les deux pieds sur le plancher, et réglez le siège correctement. Consultez la section « Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité » plus loin dans ce chapitre.
- Après le réglage, assurez-vous du bon verrouillage de votre siège en faisant balancer ce dernier doucement vers l'avant et vers l'arrière.

- Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient actionner les commutateurs ou les commandes par mégarde. Des enfants laissés sans surveillance dans un véhicule pourraient être victimes d'accidents graves.
- Le dossier ne devrait pas être incliné plus qu'il n'est nécessaire pour assurer le confort. La ceinture de sécurité est plus efficace lorsque le passager est assis au fond du siège et qu'il se tient bien droit. Si le dossier est incliné, le risque de glisser sous la ceinture sous-abdominale et de subir des blessures est accru.

MISE EN GARDE

Lorsque vous réglez la position d'un siège, assurez-vous de ne pas toucher aux pièces mobiles pour prévenir les blessures et les dommages.



WRS0860

RÉGLAGE DES SIÈGES AVANT À COMMANDE ÉLECTRIQUE

Conseils d'utilisation

- Le moteur du siège à commande électrique est équipé d'un circuit de protection contre les surcharges à réinitialisation automatique. Si le moteur s'arrête durant le fonctionnement, attendez 30 secondes, puis activez l'interrupteur de nouveau.
- N'actionnez pas l'interrupteur du siège à réglage électrique pendant une longue période lorsque le moteur ne tourne pas. La batterie pourrait se décharger.

Pour connaître le fonctionnement du positionneur automatique, consultez la section « Positionneur automatique (selon l'équipement du véhicule) » dans le chapitre « Vérifications et réglages avant le démarrage ».

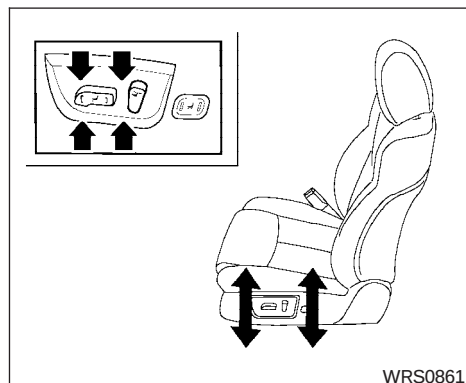
Réglage longitudinal

Déplacez la commande vers l'avant ou vers l'arrière pour glisser le siège vers l'avant ou vers l'arrière à la position voulue.

Inclinaison du dossier vers l'arrière

Pour incliner le dossier à l'angle désiré, déplacez la commande d'inclinaison vers l'arrière. Pour redresser le dossier, déplacez la commande vers l'avant, tout en vous penchant vers l'avant. Le dossier reprend alors sa position verticale.

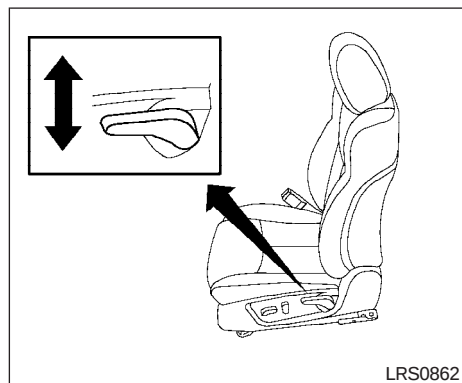
La fonction d'inclinaison permet de régler le dossier selon la taille de l'occupant, ce qui assure un confort supplémentaire et facilite le réglage de la ceinture de sécurité (consultez la section « Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité » plus loin dans ce chapitre). De plus, le dossier peut être incliné pour permettre aux occupants de se reposer lorsque le véhicule est immobile et que la boîte de vitesses est à la position P (stationnement).



WRS0861

Commande de réglage de la hauteur du siège (siège du conducteur)

Pour régler l'angle et la hauteur du coussin de siège, déplacez l'extrémité avant ou arrière de la commande vers le haut ou vers le bas.

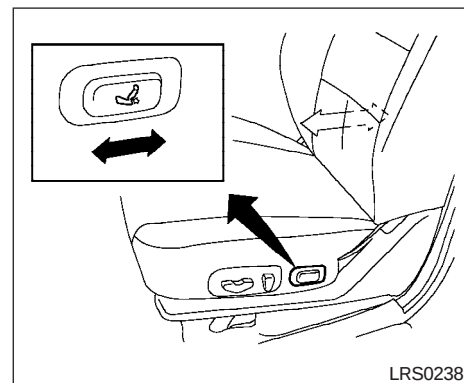


LRS0862

Verrouillage manuel

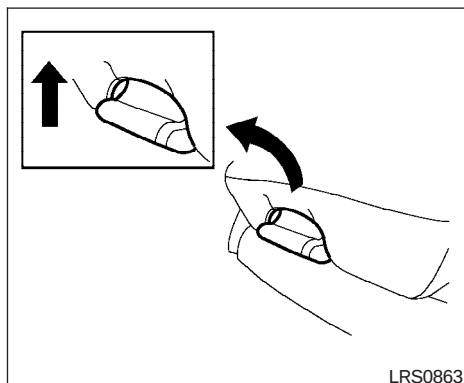
Commande de support lombaire du siège (siège du conducteur)

Le siège du conducteur est muni d'un support lombaire. Pour le régler, déplacez le levier vers le haut ou vers le bas (réglage manuel) ou poussez le commutateur vers l'avant ou vers l'arrière (réglage électrique).



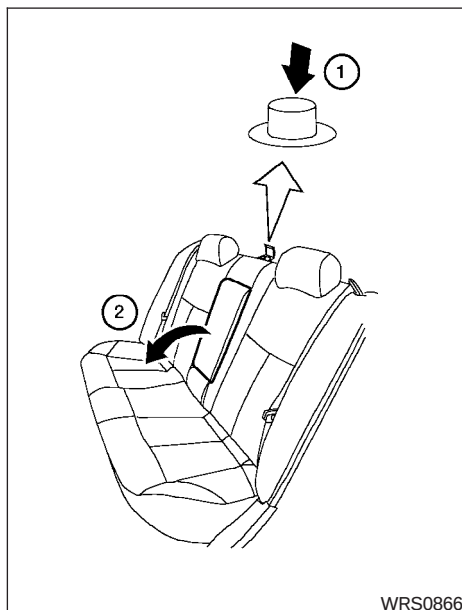
LRS0238

Réglage électrique



Espace supplémentaire pour les jambes (côté conducteur seulement, selon l'équipement du véhicule)

Tirez sur le levier pour rallonger la partie avant à la position voulue.



SIÈGE ARRIÈRE RABATTABLE
(selon l'équipement du véhicule)

Accès au coffre par l'intérieur

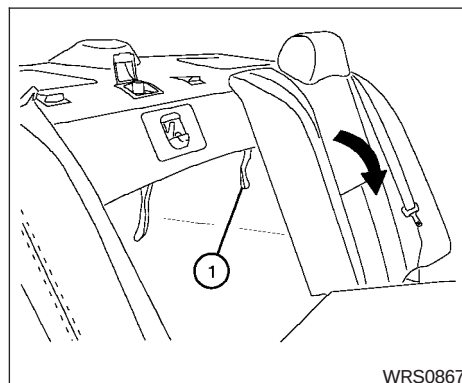
Les modèles dépourvus d'une console centrale arrière offrent la possibilité d'accéder au coffre à partir du côté passager du siège arrière pour charger et décharger les bagages, tel qu'illustré.

- ① Enfoncez le bouton qui se trouve sur la plage arrière.
- ② Rabattez le dossier du siège arrière du côté passager.

AVERTISSEMENT

- **Ne laissez personne prendre place dans l'aire de chargement ou sur le siège arrière lorsque ce siège est rabattu. Les personnes se trouvant dans ces espaces dépourvus de dispositifs de retenue adéquats risquent de subir de graves blessures en cas d'accident ou d'arrêt brusque.**
- **Fixez solidement tous les bagages à l'aide de cordes ou de sangles afin d'éviter qu'ils ne glissent ou se déplacent. N'empilez pas les bagages plus haut que les dossiers de sièges. En cas d'arrêt brusque ou de collision, les bagages non retenus pourraient entraîner des blessures.**

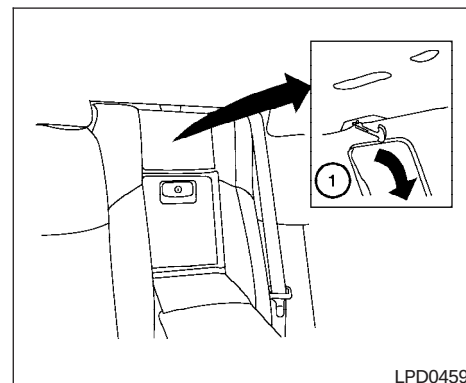
- Lorsque vous redressez les dossiers des sièges en position verticale, assurez-vous qu'ils sont bien verrouillés. S'ils ne sont pas correctement verrouillés, les passagers pourraient être blessés en cas d'accident ou d'arrêt brusque.
- Surveillez attentivement les enfants lorsqu'ils jouent à proximité d'un véhicule afin d'éviter qu'ils ne s'enferment par mégarde dans le coffre où ils pourraient subir de graves blessures. Gardez le véhicule verrouillé, en vous assurant que le dossier du siège arrière et le coffre sont bien verrouillés lorsqu'ils ne sont pas utilisés, et rangez les clés du véhicule hors de la portée des enfants.



Pour rabattre le dossier du siège arrière du côté conducteur, passez la main dans l'ouverture et tirez sur la sangle ① située derrière le siège.

Afin de prévenir l'accès non autorisé, les sièges arrière peuvent être verrouillés à l'aide de la clé mécanique.

Déverrouillage secondaire du couvercle du coffre (selon l'équipement du véhicule)



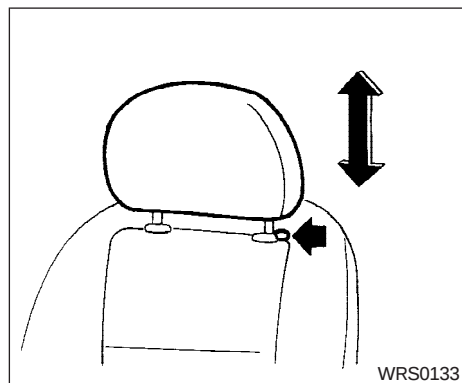
Les modèles pourvus d'une console centrale arrière offrent la possibilité d'accéder au coffre à partir du panneau d'accès entre les sièges arrière, tel qu'illustré.

- Rabattez l'accoudoir central.
- Insérez la clé mécanique dans le verrou du couvercle d'accès au coffre. Rabattez le couvercle d'accès au coffre. Pour obtenir de plus amples renseignements sur la clé intelligente, consultez la section « Clés intelligentes » du chapitre « Vérifications et réglages avant le démarrage ».
- Tirez la manette d'ouverture du coffre du siège arrière ①.



Accoudoir central

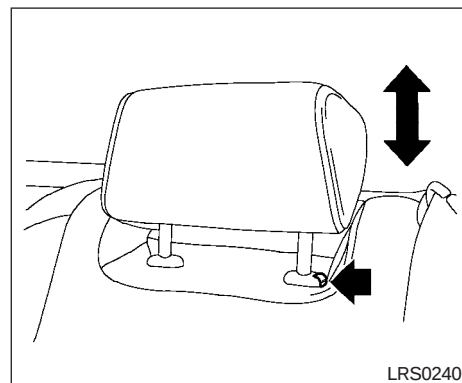
Tirez sur l'accoudoir jusqu'en position horizontale.



Type A – Avant

RÉGLAGE DE L'APPUIE-TÊTE

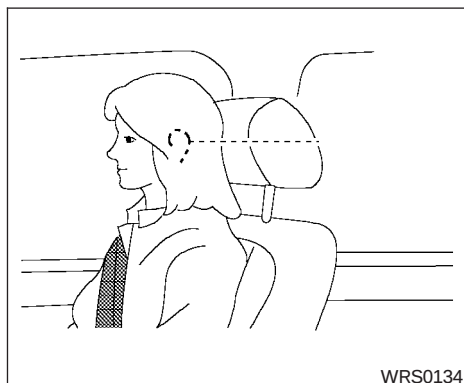
Pour hausser l'appuie-tête, tirez-le vers le haut. Pour l'abaisser, maintenez le bouton de verrouillage enfoncé, puis poussez l'appuie-tête vers le bas.



Type B – Arrière

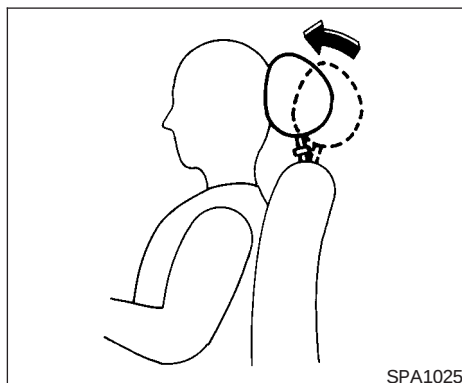
AVERTISSEMENT

Les appuie-tête doivent être réglés correctement, car ils peuvent assurer une protection non négligeable contre les blessures en cas d'accident. Ne les retirez pas. Vérifiez la position de votre appuie-tête si une autre personne a utilisé le siège avant vous.



WRS0134

Réglez la hauteur de l'appuie-tête de telle façon que son centre soit au même niveau que le milieu de votre oreille.



SPA1025

APPUIE-TÊTE ACTIFS DE SIÈGE AVANT

⚠ AVERTISSEMENT

- **Régalez toujours les appuie-tête correctement selon les directives précisées dans ce chapitre. Un réglage inapproprié d'un appuie-tête actif risque de nuire à son efficacité.**

- **Les appuie-tête actifs sont des dispositifs de sécurité complémentaires aux autres systèmes de sécurité du véhicule. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité. Aucun dispositif ne peut éliminer tous les risques de blessures en cas d'accident.**
- **Ne fixez aucun article aux tiges d'appuie-tête. Cela pourrait nuire au fonctionnement de l'appuie-tête actif.**

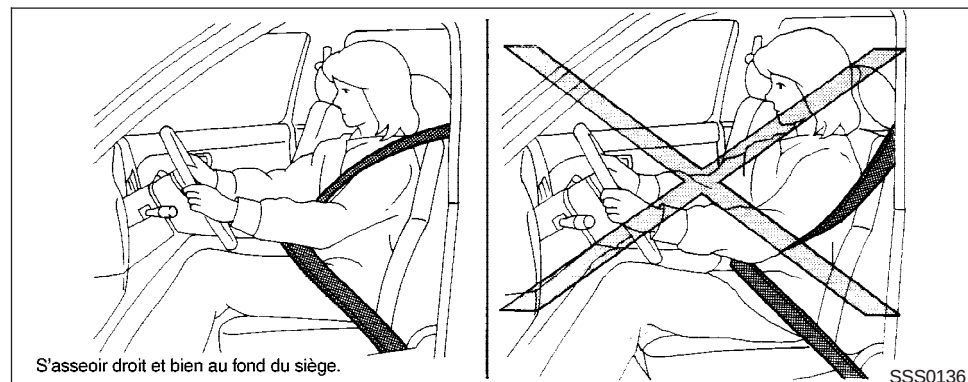
Les appuie-tête actifs se déplacent vers l'avant en utilisant la force exercée par le corps de l'occupant sur le dossier de siège pendant une collision survenant par l'arrière. Le déplacement de l'appuie-tête aide à maintenir la tête de l'occupant en réduisant le mouvement vers l'arrière et en absorbant une partie de la force responsable des coups de fouet cervicaux.

Les appuie-tête actifs sont efficaces dans le cas de collisions qui se produisent à des vitesses faibles à moyennes et qui sont souvent responsables de ce genre de blessures.

Les appuie-tête actifs ne sont activés que pour certains types de collision par l'arrière. Les appuie-tête retrouvent leur position initiale après la collision.

Régalez les appuie-tête actifs de façon appropriée selon les directives données précédemment dans ce chapitre.

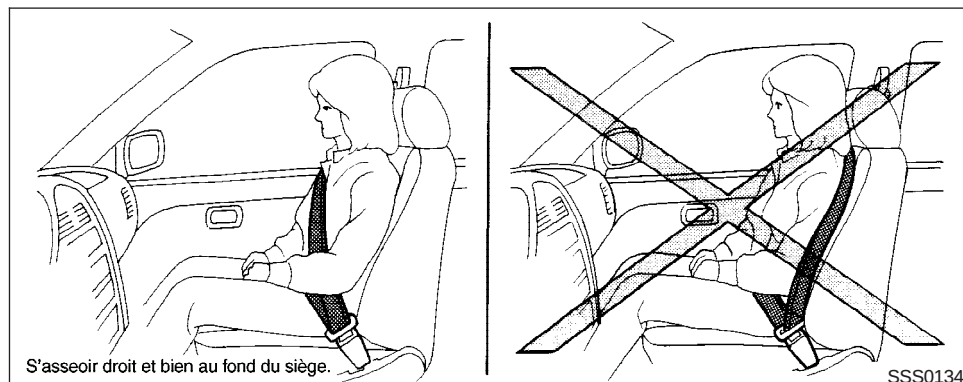
CEINTURES DE SÉCURITÉ



PRÉCAUTIONS CONCERNANT L'UTILISATION DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

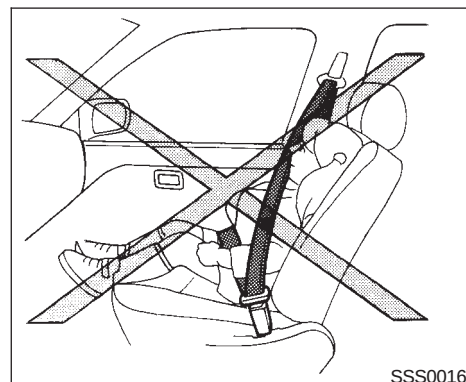
En cas d'accident, les probabilités de blessures graves, voire mortelles, peuvent être considérablement réduites si vous êtes assis bien au fond de votre siège, les deux pieds sur le plancher, et que vous bouclez correctement votre ceinture de sécurité. NISSAN conseille vivement à tous les occupants du véhicule de boucler leur ceinture de sécurité en tout temps pendant la conduite, même si la place qu'ils occupent est munie d'un coussin gonflable.

Le port de la ceinture de sécurité pendant la conduite est obligatoire presque partout au Canada et aux États-Unis.



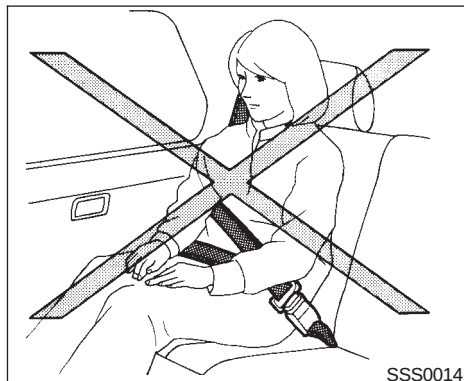
⚠ AVERTISSEMENT

- Tous les occupants du véhicule doivent toujours boucler leur ceinture de sécurité. Les enfants doivent être correctement attachés sur le siège arrière et, s'il y a lieu, installés dans un dispositif de retenue pour enfant.



⚠ AVERTISSEMENT

- La ceinture de sécurité doit être serrée correctement. En cas d'accident, le non-respect de cette consigne peut réduire l'efficacité de tout le dispositif de protection et accroître les risques de blessures ainsi que la gravité de celles-ci. Le port incorrect d'une ceinture de sécurité peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.



SSS0014

⚠ AVERTISSEMENT

- Faites toujours passer le baudrier sur votre épaule et en travers de votre poitrine. Ne faites jamais passer le baudrier derrière votre dos, sous votre bras ou sur votre cou. La ceinture de sécurité ne doit reposer ni sur votre visage ni sur votre cou, et elle ne doit pas tomber de votre épaule.

- Placez la ceinture sous-abdominale aussi bas et aussi serrée que possible **AUTOUR DES HANCHES, ET NON AU NIVEAU DE LA TAILLE**. En cas d'accident, une ceinture sous-abdominale placée trop haut peut augmenter les risques de blessures internes.
- Assurez-vous que la languette de la ceinture de sécurité est solidement attachée à la boucle appropriée.
- Ne portez pas une ceinture de sécurité bouclée à l'envers ou dont la sangle est vrillée, car elle ne pourrait pas vous protéger aussi efficacement.
- Ne permettez pas à plus d'une personne de s'attacher avec la même ceinture de sécurité.
- Le nombre de passagers à bord du véhicule ne doit jamais dépasser le nombre de ceintures de sécurité.
- Si le témoin des ceintures de sécurité reste allumé alors que le contact est établi, que toutes les portières sont fermées et que toutes les ceintures de sécurité sont bouclées, il est possible que le circuit soit défectueux. Rendez-vous chez un concessionnaire **NISSAN** pour faire vérifier le dispositif.

- Aucune modification ne doit être apportée aux ceintures de sécurité. Par exemple, ne modifiez pas la ceinture de sécurité et n'ajoutez pas de garnitures ou de dispositifs qui pourraient modifier le cheminement ou la tension de la ceinture. Ces opérations pourraient compromettre le fonctionnement des ceintures de sécurité. Toute modification des ceintures de sécurité peut entraîner des blessures graves.
- Lorsqu'un prétendeur de ceinture de sécurité s'est déclenché, il ne peut pas être réutilisé et il faut le remplacer de concert avec l'enrouleur. Consultez votre concessionnaire **NISSAN**.
- Confiez le retrait et l'installation des composants du système de prétendeurs à un concessionnaire **NISSAN**.

- **Après une collision, toutes les ceintures de sécurité, de même que les enrouleurs et le matériel de fixation, doivent être inspectés par un concessionnaire NISSAN. NISSAN recommande le remplacement de toutes les ceintures de sécurité activées pendant une collision, à moins que cette collision n'ait été sans gravité, que les ceintures n'aient subi aucun dommage apparent et qu'elles ne fonctionnent encore correctement. Les ceintures de sécurité inutilisées à la suite d'une collision doivent aussi être inspectées. Elles doivent être remplacées si des dommages ou un mauvais fonctionnement ont été décelés.**
- **Tous les dispositifs de retenue pour enfant et le matériel de fixation doivent être inspectés après une collision. Respectez toujours les directives d'inspection et de remplacement fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfant que vous utilisez dans votre véhicule. Le dispositif de retenue pour enfant doit être remplacé s'il est endommagé.**

SÉCURITÉ DES ENFANTS

Les enfants ont besoin de l'aide des adultes pour être bien protégés. Ils doivent être retenus adéquatement.

En plus des renseignements généraux du présent manuel, des renseignements de sécurité au sujet des enfants sont disponibles auprès de nombreuses sources, notamment les médecins, les professeurs, les agences gouvernementales de sécurité routière et les organismes communautaires. Chaque enfant est différent. Assurez-vous donc de transporter votre enfant de la façon la plus appropriée pour lui.

Il existe trois types élémentaires de dispositifs de retenue pour enfant :

- dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'arrière;
- dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'avant;
- rehausseur.

Le dispositif de retenue adéquat est fonction de la taille de l'enfant. En général, les bébés âgés d'un an et moins et pesant moins de 9 kg (20 lb) doivent être placés dans un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'arrière. Des dispositifs de retenue pour enfant orientés vers l'avant sont disponibles pour les enfants âgés d'au moins un

an qui sont trop grands pour les dispositifs de retenue pour enfant orientés vers l'arrière. Les rehausseurs servent à favoriser le positionnement de la ceinture de sécurité à trois points sur un enfant qui ne peut plus utiliser un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'avant.

AVERTISSEMENT

Les bébés et les enfants exigent une protection particulière. Les ceintures de sécurité du véhicule peuvent ne pas s'adapter correctement à leur petite taille. Le baudrier peut passer trop près de leur visage ou de leur cou. La ceinture sous-abdominale peut ne pas s'adapter à leurs hanches. En cas d'accident, une ceinture de sécurité mal placée risque de causer des blessures graves ou mortelles. Utilisez toujours des dispositifs appropriés de retenue pour enfant.

Au Canada et aux États-Unis, l'utilisation de dispositifs de retenue homologués est obligatoire pour les bébés et les jeunes enfants. Consultez la section « Dispositifs de retenue pour enfant » plus loin dans ce chapitre.

De plus, il existe d'autres types de dispositifs de retenue qui offrent une meilleure protection pour les enfants plus grands.

NISSAN vous recommande de faire asseoir les enfants de moins de 12 ans à l'arrière et de veiller à ce qu'ils soient bien retenus. Selon les statistiques relatives aux accidents, les enfants sont plus en sécurité s'ils sont correctement retenus sur un siège arrière que sur un siège avant.

Cette statistique est particulièrement significative si l'on considère que votre véhicule est muni d'un dispositif de protection complémentaire (coussins gonflables) pour le siège du passager avant. Consultez la section « Dispositif de protection complémentaire » plus loin dans ce chapitre.

Bébés

Assoyez les bébés d'un an et moins dans un dispositif de retenue orienté vers l'arrière. NISSAN recommande d'asseoir les bébés dans un dispositif de retenue pour enfant conforme aux normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada ou aux normes des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis. Choisissez un dispositif de retenue pour enfant adapté à votre véhicule et suivez toujours les directives du fabricant concernant son installation et son utilisation.

Jeunes enfants

Vous pouvez asseoir les enfants de plus d'un an et qui pèsent au moins 9 kg (20 lb) dans un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'avant. Consultez les directives du fabricant pour obtenir les recommandations de poids minimal, de poids maximal et de grandeur. NISSAN recommande d'asseoir les jeunes enfants dans un dispositif de retenue pour enfant conforme aux normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada ou aux normes des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis. Choisissez un dispositif de retenue pour enfant adapté à votre véhicule et suivez toujours les directives du fabricant concernant son installation et son utilisation.

Enfants plus âgés

Les enfants qui sont trop grands pour prendre place dans un dispositif de retenue pour enfant doivent être assis sur le siège et retenus par les ceintures de sécurité du véhicule. Si l'enfant mesure moins de 149 cm (4 pi 9 po) et s'il pèse entre 18 kg (40 lb) et 36 kg (80 lb), il est possible que la ceinture de sécurité ne se place pas correctement. Utilisez un rehausseur pour que la ceinture s'installe correctement.

NISSAN recommande de placer un enfant dans un rehausseur commercial si le baudrier passe près du visage ou du cou de l'enfant, ou si la partie sous-abdominale passe sur l'abdomen. Le rehausseur doit élever l'enfant de sorte que le baudrier passe sur le centre de l'épaule et que la ceinture sous-abdominale repose bas sur les hanches. Utilisez un rehausseur seulement aux places assises munies d'une ceinture de sécurité à trois points. Le rehausseur doit être adapté au siège du véhicule et pourvu d'une étiquette certifiant son homologation aux normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada ou aux normes des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis. Lorsque l'enfant a grandi et que le baudrier ne passe plus sur ou près de son visage et de son cou, l'utilisation du rehausseur n'est plus nécessaire.

AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais les enfants voyager debout ou à genoux sur un siège, et ne leur permettez jamais l'accès à l'aire de chargement lorsque le véhicule est en mouvement. En cas d'accident ou d'arrêt brusque, les enfants pourraient subir des blessures graves et même mortelles.

FEMMES ENCEINTES

NISSAN recommande aux femmes enceintes de porter leur ceinture de sécurité. Serrez bien la ceinture de sécurité et veillez à ce que la portion sous-abdominale repose aussi bas que possible sur vos hanches, et non sur votre taille. Placez le baudrier sur votre épaule et en travers de votre poitrine. Ne faites jamais passer la ceinture à trois points sur votre abdomen. Consultez votre médecin pour obtenir des renseignements spécifiques à votre situation.

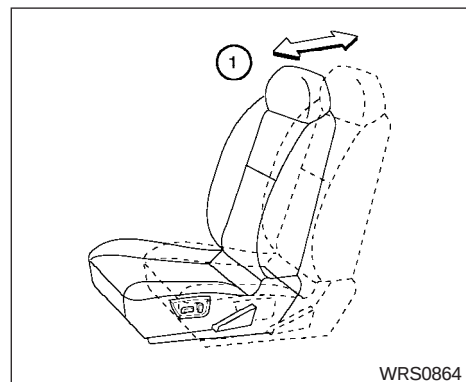
PERSONNES BLESSÉES

NISSAN recommande aux personnes blessées de porter leur ceinture de sécurité. Consultez votre médecin pour obtenir des renseignements spécifiques à votre situation.

CEINTURE DE SÉCURITÉ À TROIS POINTS AVEC ENROULEUR

AVERTISSEMENT

- **Tous les occupants du véhicule doivent toujours boucler leur ceinture de sécurité.**
- **N'inclinez pas le dossier de votre siège lorsque le véhicule est en mouvement. Ceci peut se révéler très dangereux. Dans cette position, le baudrier de la ceinture de sécurité n'est pas appuyé contre votre corps. En cas d'accident, vous pourriez être projeté contre le baudrier et subir des blessures graves au cou ou à d'autres parties de votre corps. Vous pourriez également glisser sous la ceinture sous-abdominale et subir des blessures internes graves.**
- **Pour bénéficier de la meilleure protection possible lorsque le véhicule est en mouvement, le dossier de votre siège devrait être en position verticale. Asseyez-vous toujours bien au fond de votre siège, les deux pieds sur le plancher, et réglez le siège correctement.**

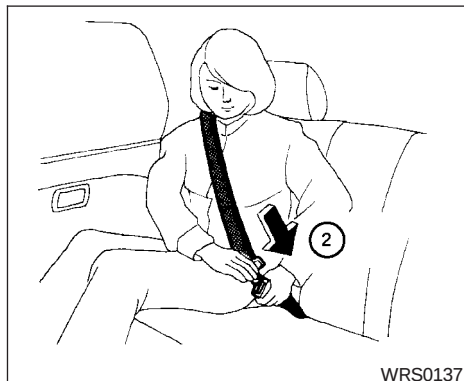


WRS0864

Siège avant illustré

Bouclage des ceintures de sécurité

- ① Réglez la position du siège. Consultez la section « Sièges » ci-dessus dans ce chapitre.

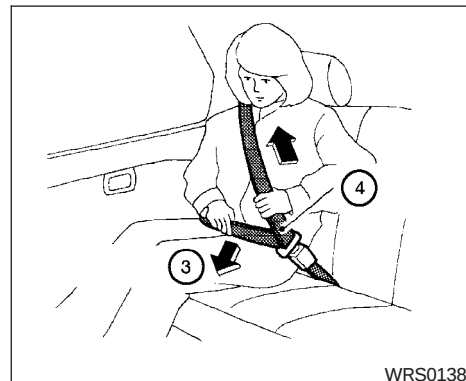


WRS0137

- ② Tirez lentement la ceinture de sécurité hors de l'enrouleur, puis insérez la languette dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic et que vous sentiez la languette se verrouiller.

- **L'enrouleur est conçu pour se bloquer en cas de freinage brusque ou de collision. Si elle est tirée lentement, la ceinture de sécurité peut être déroulée et offrir une certaine liberté de mouvement lorsque vous êtes assis sur le siège.**

- **Si vous ne pouvez pas sortir la ceinture de sécurité de l'enrouleur, tirez un coup sec sur la ceinture, puis relâchez-la immédiatement. Tirez ensuite doucement pour l'extraire de l'enrouleur.**



WRS0138

- ③ Placez la ceinture sous-abdominale **bas sur les hanches et bien serrée**, tel qu'illustré.
- ④ Tirez le baudrier vers l'enrouleur pour éliminer le jeu de la ceinture. Assurez-vous que le baudrier passe sur votre épaule et en travers de votre poitrine.

Les ceintures de sécurité à trois points d'ancrage du passager avant et des places arrière fonctionnent en deux modes :

- blocage d'urgence de l'enrouleur; et
- blocage automatique de l'enrouleur.

Le mode de blocage d'urgence permet de dérouler et d'enrouler la ceinture de sécurité pour assurer une certaine liberté de mouvement aux occupants. Le mode de blocage d'urgence bloque la ceinture en cas de décélération soudaine du véhicule ou de collision.

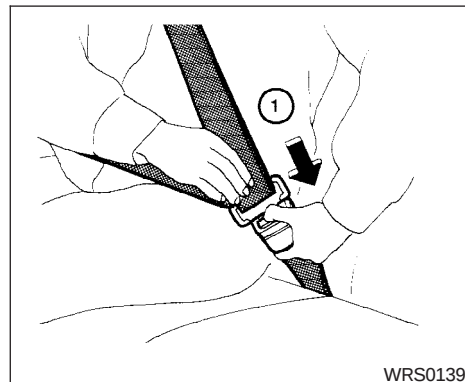
Le mode de blocage automatique ou mode de dispositif de retenue pour enfant bloque la ceinture de façon à maintenir un dispositif de retenue pour enfant sur le siège.

Lorsque le mode de blocage automatique est activé, la ceinture de sécurité ne peut plus être déroulée, à moins que la languette de ceinture soit détachée de la boucle et que la ceinture soit complètement rétractée. Une fois complètement rétractée, la ceinture de sécurité revient automatiquement au mode de blocage d'urgence. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Dispositifs de retenue pour enfant » plus loin dans ce chapitre.

Le mode de blocage automatique de l'enrouleur ne doit être utilisé qu'aux fins d'installation d'un dispositif de retenue pour enfant. Le mode de blocage automatique ne doit pas être activé lorsqu'un passager utilise normalement la ceinture de sécurité. Si ce mode est activé, la tension dans la ceinture de sécurité pourrait être inconfortable pour le passager qui la porte.

AVERTISSEMENT

Lorsque vous bouclez les ceintures de sécurité, assurez-vous que les dossiers de siège sont bien verrouillés. S'ils ne sont pas correctement verrouillés, les passagers pourraient être blessés en cas d'accident ou d'arrêt brusque.



Débouclage des ceintures de sécurité

- ① Pour déboucler la ceinture de sécurité, appuyez sur le bouton de la boucle. La ceinture de sécurité se rétracte automatiquement.

Vérification du fonctionnement des ceintures de sécurité

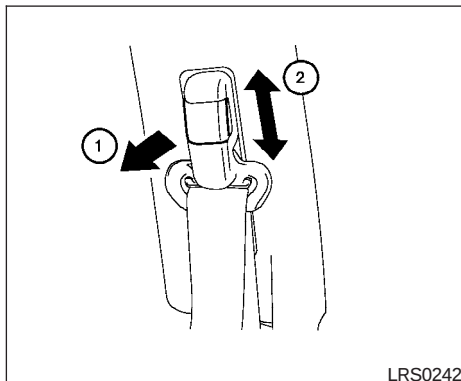
Les enrouleurs des ceintures de sécurité sont conçus pour bloquer la ceinture de sécurité dans les deux cas suivants :

- lorsque la ceinture de sécurité est tirée soudainement hors de l'enrouleur;
- lorsque le véhicule ralentit brusquement.

Pour vous assurer du bon fonctionnement des ceintures de sécurité, vérifiez-les de la façon suivante :

- Saisissez le boudrier et tirez-le brusquement vers l'avant. L'enrouleur doit se verrouiller et bloquer la ceinture de sécurité.

Si l'enrouleur ne se verrouille pas durant cette vérification ou si vous avez des questions au sujet du fonctionnement des ceintures de sécurité, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.



Réglage de la hauteur du boudrier (sièges avant)

La hauteur de l'ancrage du boudrier doit être réglée à la position convenant le mieux à la taille de l'occupant du siège. (Consultez la section « Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité » ci-dessus dans ce chapitre.) Pour procéder au réglage, tirez le bouton de réglage ① et déplacez l'ancrage du boudrier jusqu'à la position désirée ② de sorte que la sangle passe au centre de l'épaule. La ceinture de sécurité ne doit reposer ni sur votre visage ni sur votre cou, et elle ne doit pas tomber de votre épaule. Relâchez le bouton de réglage pour verrouiller l'ancrage du boudrier.

⚠ AVERTISSEMENT

- Une fois le réglage terminé, relâchez le bouton de réglage et essayez de déplacer l'ancrage du boudrier vers le haut et vers le bas pour vous assurer qu'il est bien verrouillé.
- La hauteur de l'ancrage du boudrier doit être réglée à la position convenant le mieux à la taille de l'occupant du siège. En cas d'accident, le non-respect de cette consigne peut réduire l'efficacité de tout le dispositif de protection et accroître les risques de blessures ainsi que la gravité de celles-ci.

RALLONGES DE CEINTURE DE SÉCURITÉ

Si la corpulence de la personne ou sa position de conduite rendent impossible le port normal de la ceinture de sécurité, une rallonge de ceinture de sécurité peut être utilisée. La rallonge de ceinture de sécurité allonge la ceinture d'environ 200 mm (8 po) et peut être utilisée pour les sièges du conducteur et du passager avant. Si vous avez besoin d'une rallonge de ceinture de sécurité, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.

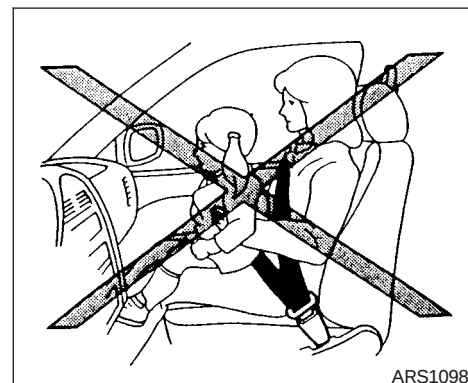
⚠ AVERTISSEMENT

- Seules les rallonges de ceintures de sécurité NISSAN, fabriquées par la même entreprise qui a conçu les ceintures de sécurité d'origine, doivent être utilisées sur les ceintures de sécurité NISSAN.
- Les adultes et les enfants qui peuvent utiliser la ceinture de sécurité d'origine ne doivent pas utiliser la rallonge. L'utilisation inutile d'une rallonge pourrait entraîner des blessures graves en cas d'accident.
- N'utilisez jamais de rallonge de ceinture de sécurité pour l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant. Si le dispositif de retenue pour enfant n'est pas fixé correctement, l'enfant pourrait être gravement blessé en cas de collision ou d'arrêt brusque.

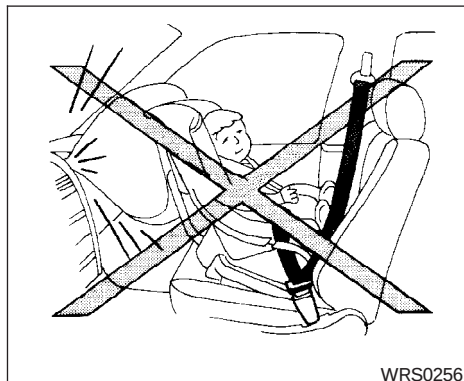
ENTRETIEN DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

- **Pour nettoyer les sangles des ceintures de sécurité**, utilisez une solution de savon doux ou toute solution recommandée pour le nettoyage des revêtements de siège ou des tapis. Essuyez-les ensuite avec un chiffon et laissez-les sécher à l'ombre. Ne laissez pas les ceintures de sécurité se rétracter avant qu'elles ne soient complètement sèches.
- **Si de la saleté s'accumule dans le guide du baudrier** des ancrages de ceinture de sécurité, celle-ci pourrait se rétracter plus lentement. Essuyez le guide du baudrier avec un chiffon propre et sec.
- **Vérifiez régulièrement le bon fonctionnement des ceintures de sécurité et des pièces métalliques**, telles que les boucles, les languettes, les enrouleurs, les câbles flexibles et les ancrages. Si vous constatez la présence de pièces desserrées ou de sangles usées, entaillées ou autrement endommagées, vous devez procéder au remplacement complet de la ceinture de sécurité.

DISPOSITIFS DE RETENUE POUR ENFANT



PRÉCAUTIONS CONCERNANT LES DISPOSITIFS DE RETENUE POUR ENFANT



WRS0256

AVERTISSEMENT

- Pendant les trajets en voiture, les bébés et les jeunes enfants doivent toujours être assis dans un dispositif de retenue approprié. Un bébé ou un jeune enfant qui n'est pas correctement assis dans un dispositif de retenue peut être blessé gravement ou tué.

- Ne voyagez jamais avec un bébé ou un jeune enfant assis sur vos genoux. Même l'adulte le plus fort n'est pas en mesure de lutter contre les forces en jeu au cours d'un accident grave. L'enfant pourrait être écrasé entre l'adulte et les parois intérieures du véhicule. De plus, n'utilisez jamais la même ceinture de sécurité pour vous-même et votre enfant.
- Bien que ce véhicule soit muni du dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN, n'installez jamais sur le siège du passager avant un siège d'enfant orienté vers l'arrière. Un coussin gonflable avant qui se déploie peut infliger des blessures graves, voire mortelles à votre enfant. Un dispositif de retenue orienté vers l'arrière doit être installé seulement sur le siège arrière.

- NISSAN recommande l'installation des dispositifs de retenue pour enfant sur le siège arrière. Selon les statistiques relatives aux accidents, les enfants sont plus en sécurité s'ils sont correctement retenus sur un siège arrière que sur un siège avant. Consultez la section « Installation d'un dispositif de retenue pour enfant à l'aide des ceintures de sécurité » plus loin dans ce chapitre si vous devez installer un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'avant sur le siège avant.
- L'utilisation ou l'installation inadéquates d'un dispositif de retenue pour enfant peut augmenter le risque de blessures ou la gravité des blessures pour l'enfant et les autres occupants et peut causer des blessures graves, voire mortelles, en cas d'accident.
- Suivez toutes les instructions d'installation et d'utilisation fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfant. Au moment d'acheter un tel dispositif, assurez-vous qu'il est adapté à votre enfant et au véhicule. Il est possible que certains types de dispositifs de retenue pour enfant ne conviennent pas à votre véhicule.

- Si le dispositif de retenue pour enfant n'est pas fixé correctement, les risques que l'enfant soit blessé en cas d'accident ou d'arrêt brusque sont beaucoup plus élevés.
- Les points d'ancrage pour dispositifs de retenue pour enfant ne sont prévus que pour résister aux charges appliquées par des dispositifs de retenue pour enfant correctement installés. Les points d'ancrage ne doivent en aucun cas être utilisés avec des ceintures de sécurité ou des baudriers pour adultes.
- La position des dossiers de siège inclinables doit être réglée de façon à pouvoir recevoir un dispositif de retenue pour enfant dans une position aussi près que possible de la verticale.

- Vérifiez la solidité de la fixation du dispositif de retenue avant d'y asseoir un enfant. Poussez-le latéralement en tenant le siège près du point d'ancrage du système LATCH ou près du trajet de la ceinture de sécurité. Le dispositif de retenue pour enfant ne doit pas se déplacer de plus de 25 mm (1 po) latéralement. Essayez de le tirer vers l'avant et assurez-vous que la ceinture de sécurité le maintient en place correctement. Si le dispositif de retenue est mal fixé, resserrez davantage la ceinture de sécurité, ou installez le dispositif sur un autre siège, puis vérifiez de nouveau la solidité de la fixation. Vous devrez peut-être essayer un dispositif de retenue pour enfant différent. Les dispositifs de retenue pour enfant ne conviennent pas à tous les véhicules.
- Lorsque le dispositif de retenue pour enfant est inutilisé, laissez-le fixé à l'aide du système LATCH ou d'une ceinture de sécurité pour éviter qu'il ne soit projeté en cas d'arrêt brusque ou d'accident.

MISE EN GARDE

N'oubliez pas qu'un dispositif de retenue pour enfant laissé dans un véhicule fermé peut devenir très chaud. Vérifiez la température des surfaces et des boucles du siège avant d'y déposer votre enfant.

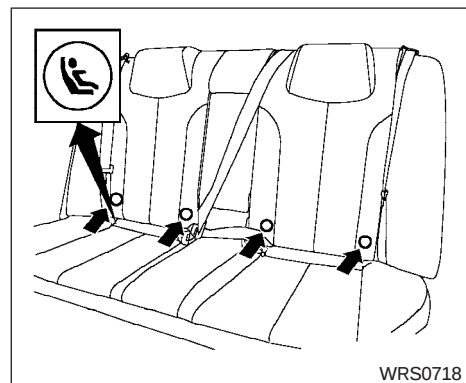
Ce véhicule est muni d'un système d'ancrages inférieurs universel pour dispositifs de retenue pour enfant appelé système LATCH (points d'ancrage inférieurs et sangles d'ancrage pour siège d'enfant). Certains dispositifs de retenue pour enfant sont munis de deux fixations rigides ou montées sur une sangle qui peuvent être fixées à ces points d'ancrage inférieurs. Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, consultez la section « Système LATCH (points d'ancrage inférieurs et sangles d'ancrage pour siège d'enfant) » plus loin dans ce chapitre.

Si vous ne détenez pas un dispositif de retenue pour enfant compatible avec le système LATCH, vous pouvez utiliser les ceintures de sécurité du véhicule. Consultez la section « Installation des dispositifs de retenue pour enfant à l'aide des ceintures de sécurité » plus loin dans ce chapitre. En général, les dispositifs de retenue pour enfant sont aussi conçus pour être installés au moyen d'une ceinture de sécurité à trois points.

Plusieurs fabricants offrent des dispositifs de retenue pour bébés et jeunes enfants de différentes tailles. Lorsque vous choisissez un dispositif de retenue pour enfant, il est essentiel de tenir compte des points suivants :

- Ne choisissez qu'un dispositif de retenue pour enfant portant une étiquette certifiant son homologation à la norme de sécurité 213 des véhicules automobiles du Canada ou à la norme de sécurité 213 des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis.
- Assurez-vous que le dispositif de retenue pour enfant s'adapte correctement à votre véhicule et qu'il est compatible avec le siège et la ceinture de sécurité.
- Si le dispositif de retenue pour enfant est compatible avec votre véhicule, placez votre enfant dans le dispositif et vérifiez-en les divers réglages pour vous assurer qu'il convient à la taille de votre enfant. Choisissez un dispositif de retenue pour enfant adapté à la grandeur et au poids de votre enfant. Respectez toujours toutes les directives fournies.

Au Canada et aux États-Unis, l'utilisation de dispositifs de retenue homologués est obligatoire pour les bébés et les jeunes enfants. La réglementation canadienne exige que la sangle d'ancrage supérieure d'un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'avant soit fixée au point d'ancrage désigné du véhicule.



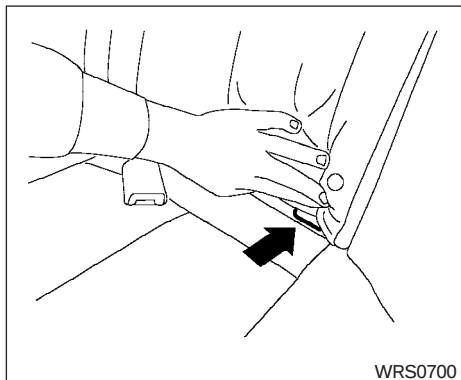
Emplacement des ancrages du système LATCH

SYSTÈME LATCH (Lower Anchors and Tethers for Children [points d'ancrage inférieurs et sangles d'ancrage pour siège d'enfant])

Votre véhicule est doté de points d'ancrage spéciaux à utiliser avec des dispositifs de retenue pour enfant compatibles avec le système LATCH (points d'ancrage inférieurs et sangles d'ancrage pour siège d'enfant). Il est aussi désigné sous les noms d'ISOFIX ou de système conforme à la norme ISOFIX. Grâce à ce système, il n'est pas

nécessaire d'utiliser une ceinture de sécurité du véhicule pour fixer le dispositif de retenue pour enfant.

Les points d'ancrage du système LATCH permettent d'installer des dispositifs de retenue pour enfant aux sièges extérieurs arrière seulement. N'essayez pas d'installer un dispositif de retenue pour enfant au centre de la banquette à l'aide des points d'ancrage du système LATCH.



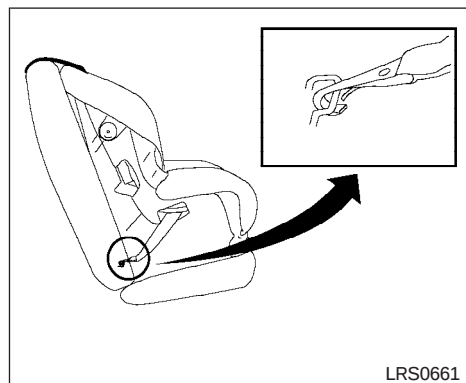
Emplacement des points d'ancrage inférieurs du système LATCH

Emplacement des points d'ancrage inférieurs du système LATCH

Les ancrages du système LATCH sont situés derrière le coussin de siège, près du dossier de siège. Une étiquette, apposée sur le dossier de siège, indique la position des ancrages du système LATCH.

⚠ AVERTISSEMENT

- **N'attachez les dispositifs de retenue pour enfant compatibles avec le système LATCH qu'aux emplacements indiqués. Si un dispositif de retenue pour enfant n'est pas fixé correctement, votre enfant pourrait être gravement blessé ou même tué en cas d'accident.**
- **Ne fixez pas un dispositif de retenue pour enfant au centre de la banquette arrière en utilisant les points d'ancrage du système LATCH. Le dispositif de retenue pour enfant n'y serait pas fixé adéquatement.**
- **Les points d'ancrage pour dispositifs de retenue pour enfant ne sont prévus que pour résister aux charges appliquées par des dispositifs de retenue pour enfant correctement installés. Les points d'ancrage ne doivent en aucun cas être utilisés avec des ceintures de sécurité ou des boudriers pour adultes.**

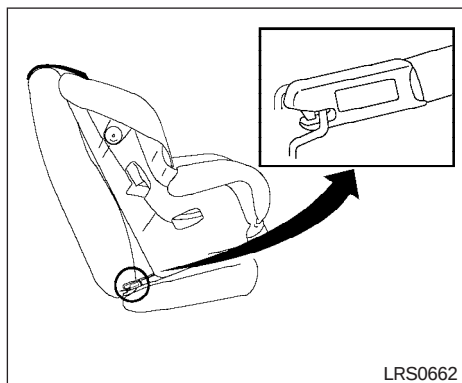


LRS0661

Fixation montée sur sangle du système LATCH

Installation des fixations du système LATCH du dispositif de retenue pour enfant

Les dispositifs de retenue pour enfant compatibles avec le système LATCH comptent deux fixations rigides ou montées sur une sangle qui peuvent être fixées à deux points d'ancrage situés à certaines places assises dans le véhicule. Grâce à ce système, il n'est pas nécessaire d'utiliser une ceinture de sécurité du véhicule pour fixer le dispositif de retenue pour enfant. Vérifiez si votre dispositif de retenue pour enfant comporte une



LRS0662

Fixation rigide du système LATCH

étiquette mentionnant la compatibilité avec le système LATCH. Ces renseignements peuvent aussi se trouver dans les directives fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfant.

Les dispositifs de retenue pour enfant compatibles avec le système LATCH exigent en général l'utilisation d'une sangle d'ancrage supérieure. Consultez la section « Dispositif de retenue pour enfant avec sangle d'ancrage supérieure » plus loin dans ce chapitre pour connaître les directives d'installation.

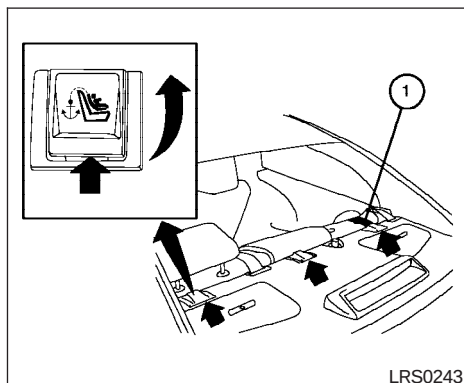
Lorsque vous installez un dispositif de retenue pour enfant, suivez rigoureusement les directives données dans ce manuel ainsi que celles fournies avec le dispositif de retenue pour enfant. Consultez la section « Installation d'un dispositif de retenue pour enfant à l'aide du système LATCH » plus loin dans ce chapitre.

DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANT AVEC SANGLE D'ANCRAGE SUPÉRIEURE

Si le fabricant de votre dispositif de retenue pour enfant exige l'utilisation d'une sangle d'ancrage supérieure, il faut fixer cette sangle au point d'ancrage.

⚠ AVERTISSEMENT

Les points d'ancrage pour dispositifs de retenue pour enfant ne sont prévus que pour résister aux charges appliquées par des dispositifs de retenue pour enfant correctement installés. Les points d'ancrage ne doivent en aucun cas être utilisés avec des ceintures de sécurité ou des baudriers pour adultes.



Emplacement des points d'ancrage de la sangle supérieure

Les points d'ancrage ① se trouvent sur la plage arrière.

Installation de la sangle d'ancrage supérieure

Fixez d'abord le dispositif de retenue pour enfant à l'aide du système LATCH (places latérales arrière seulement) ou de la ceinture de sécurité, selon le cas.

1. Soulevez le cache du point d'ancrage situé directement derrière le dispositif de retenue pour enfant.

2. Retirez l'appui-tête. Rangez-le en lieu sûr.
3. Placez la sangle d'ancrage supérieure par dessus le haut du dossier.
4. Fixez la sangle d'ancrage au support d'ancrage qui permet d'installer la sangle aussi droite que possible.
5. Pour retirer tout jeu de la sangle, serrez celle-ci conformément aux directives du fabricant.

Si vous avez des questions concernant l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant avec sangle d'ancrage supérieure sur la banquette arrière, adressez-vous à votre concessionnaire NISSAN.

INSTALLATION D'UN DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANT À L'AIDE DU SYSTÈME LATCH

⚠ AVERTISSEMENT

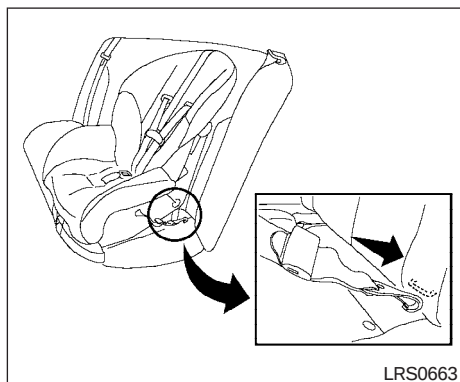
- **Attachez les dispositifs de retenue pour enfant compatibles avec le système LATCH uniquement aux emplacements indiqués. Pour connaître l'emplacement des points d'ancrage inférieurs du système LATCH, consultez la section « Système LATCH (points d'ancrage inférieurs et sangles d'ancrage pour siège d'enfant) » de ce chapitre. Si un dispositif de retenue pour enfant n'est pas fixé correctement, votre enfant pourrait être gravement blessé ou même tué en cas d'accident.**
- **Le système LATCH a été conçu pour résister uniquement aux charges imposées par des dispositifs de retenue pour enfant correctement installés. Les points d'ancrage inférieurs ne doivent en aucun cas être utilisés avec des ceintures de sécurité ou des boudriers pour adultes.**

- **Glissez vos doigts dans les ancrages inférieurs pour vous assurer que le système LATCH n'est pas entravé par une sangle de ceinture de sécurité ou par le tissu du coussin de siège. Le dispositif de retenue pour enfant ne pourra pas être fixé solidement si les ancrages du système LATCH sont entravés.**

Orientation vers l'avant

Suivez les étapes ci-dessous pour installer un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'avant à l'aide du système LATCH :

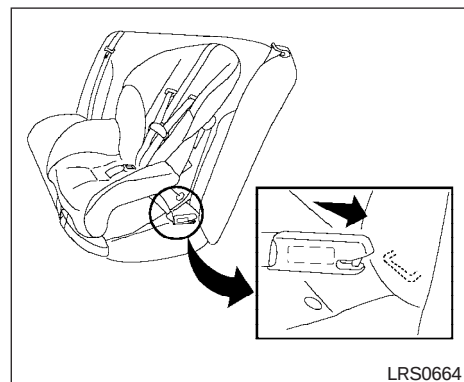
1. Placez le dispositif de retenue pour enfant sur le siège. Respectez toujours toutes les directives fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfant.



Dispositif de retenue orienté vers l'avant, fixations sur la sangle – étape 2

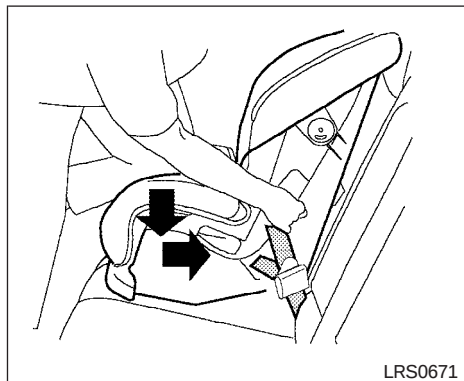
2. Fixez les fixations du dispositif de retenue pour enfant aux points d'ancrage inférieurs du système LATCH. Assurez-vous que la fixation du système LATCH est bien fixée aux ancrages inférieurs.
3. L'arrière du dispositif de retenue pour enfant doit être fixé au dossier du siège.

S'il y a lieu, retirez l'appuie-tête ou réglez-le de façon à pouvoir bien installer le dispositif de retenue pour enfant. Consultez la section « Réglage de l'appuie-tête » ci-dessus dans ce chapitre. Si vous avez retiré l'appuie-tête, rangez-le



Dispositif de retenue orienté vers l'avant, fixations rigides – étape 2

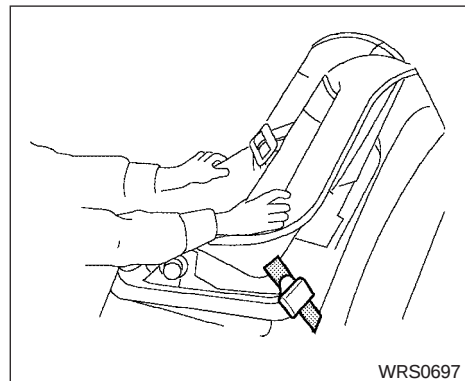
en lieu sûr. N'oubliez pas de réinstaller l'appuie-tête lorsque vous retirez le dispositif de retenue pour enfant. Si l'appuie-tête de la place assise n'est pas réglable ou s'il nuit à l'installation du dispositif de retenue pour enfant, essayez une autre place assise ou un autre dispositif de retenue.



Dispositif de retenue orienté vers l'avant – étape 4

4. Dans le cas des dispositifs de retenue pour enfant dotés de fixations montées sur une sangle, éliminez le jeu additionnel à partir des points d'ancrage. Poussez fermement vers le bas et vers l'arrière au centre du dispositif de retenue pour enfant avec votre genou pour comprimer le coussin et le dossier du siège du véhicule tout en serrant les sangles des points d'ancrage.

5. Si le dispositif de retenue pour enfant est doté d'une sangle d'ancrage supérieure, acheminez la sangle d'ancrage supérieure, puis fixez la sangle d'ancrage au point d'ancrage de la sangle. Consultez la section « Dispositif de retenue pour enfant avec sangle d'ancrage supérieure » ci-dessus dans ce chapitre.



Dispositif de retenue orienté vers l'avant – étape 6

6. Vérifiez la solidité de la fixation du dispositif de retenue avant d'y asseoir un enfant. Poussez-le latéralement en tenant le siège près du point d'ancrage du système LATCH ou près du trajet de la ceinture de sécurité. Le dispositif de retenue pour enfant ne doit pas se déplacer de plus de 25 mm (1 po) latéralement. Essayez de le tirer vers l'avant et assurez-vous que la ceinture de sécurité le maintient en place correctement. Si le dispositif de retenue est mal fixé, resserrez davantage la ceinture de sécurité, ou installez le dispositif sur un autre siège, puis vérifiez de nouveau la solidité de la fixation. Vous

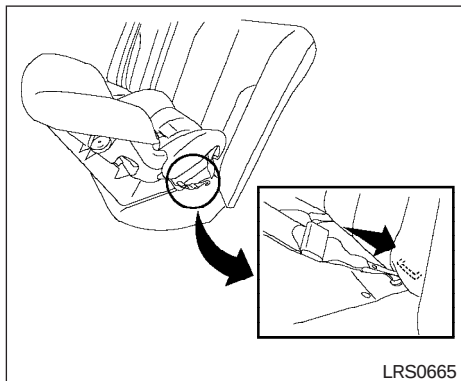
devrez peut-être essayer un dispositif de retenue pour enfant différent. Les dispositifs de retenue pour enfant ne conviennent pas à tous les véhicules.

7. Assurez-vous que le dispositif de retenue est bien fixé avant chaque utilisation. Si le dispositif de retenue pour enfant est lâche, répétez les étapes 3 à 6.

Orientation vers l'arrière

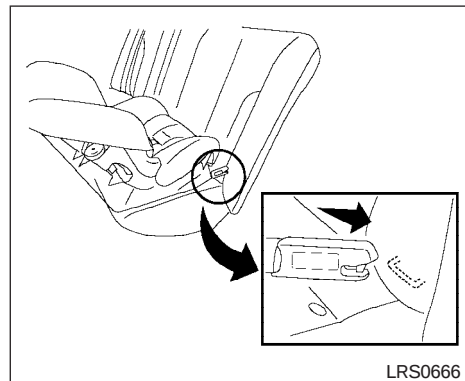
Suivez les étapes ci-dessous pour installer un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'arrière à l'aide du système LATCH :

1. Placez le dispositif de retenue pour enfant sur le siège. Respectez toujours toutes les directives fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfant.

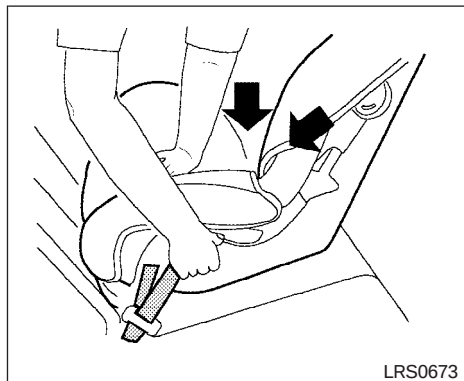


Dispositif de retenue orienté vers l'arrière, fixations sur la sangle – étape 2

2. Fixez les fixations du dispositif de retenue pour enfant aux points d'ancrage inférieurs du système LATCH. Assurez-vous que la fixation du système LATCH est bien fixée aux ancrages inférieurs.



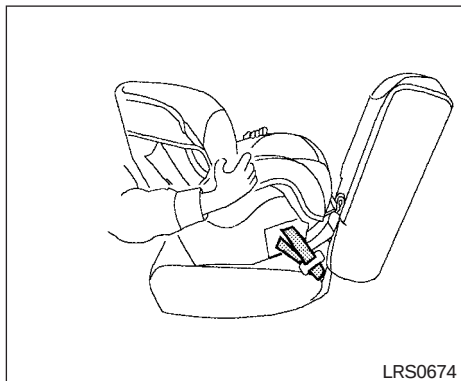
Dispositif de retenue orienté vers l'arrière, fixations rigides – étape 2



LRS0673

Dispositif de retenue orienté vers l'arrière – étape 3

3. Dans le cas des dispositifs de retenue pour enfant dotés de fixations montées sur une sangle, éliminez le jeu additionnel à partir des points d'ancrage. Poussez fermement vers le bas et vers l'arrière au centre du dispositif de retenue pour enfant avec la main pour comprimer le coussin et le dossier du siège du véhicule tout en serrant les sangles des points d'ancrage.



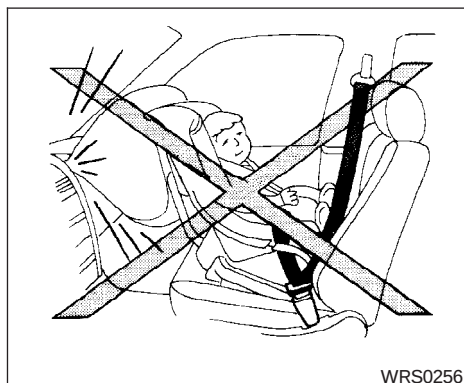
LRS0674

Dispositif de retenue orienté vers l'arrière – étape 4

4. Vérifiez la solidité de la fixation du dispositif de retenue avant d'y asseoir un enfant. Poussez-le latéralement en tenant le siège près du point d'ancrage du système LATCH ou près du trajet de la ceinture de sécurité. Le dispositif de retenue pour enfant ne doit pas se déplacer de plus de 25 mm (1 po) latéralement. Essayez de le tirer vers l'avant et assurez-vous que la ceinture de sécurité le maintient en place correctement. Si le dispositif de retenue est mal fixé, resserrez davantage la ceinture de sécurité, ou installez le dispositif sur un autre siège, puis vérifiez de nouveau la solidité de la fixation. Vous

devrez peut-être essayer un dispositif de retenue pour enfant différent. Les dispositifs de retenue pour enfant ne conviennent pas à tous les véhicules.

5. Assurez-vous que le dispositif de retenue est bien fixé avant chaque utilisation. Si le dispositif de retenue pour enfant est lâche, répétez les étapes 2 à 4.



WRS0256

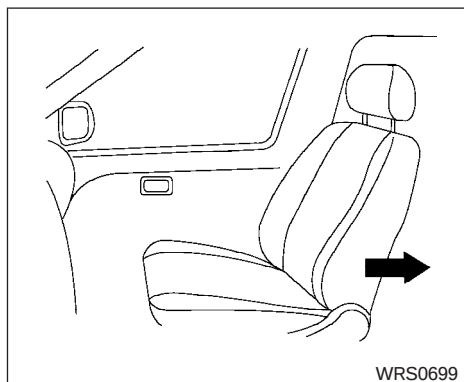
INSTALLATION D'UN DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANT À L'AIDE DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT

- Bien que ce véhicule soit muni du dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN, n'installez jamais sur le siège du passager avant un siège d'enfant orienté vers l'arrière. Les coussins gonflables avant se déploient avec une force considérable. En cas d'accident, le coussin gonflable avant peut violemment frapper le dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'arrière et infliger des blessures graves, voire mortelles à votre enfant.
- NISSAN recommande l'installation des dispositifs de retenue pour enfant sur les sièges arrière. Toutefois, si vous devez absolument installer un dispositif de retenue orienté vers l'avant sur le siège du passager avant, reculez le siège le plus possible. De plus, assurez-vous que le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant est allumé pour confirmer la neutralisation du coussin gonflable. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » plus loin dans ce chapitre.

- La ceinture de sécurité à trois points de votre véhicule est munie d'un enrouleur à mode de blocage automatique que vous devez utiliser lorsque vous installez un dispositif de retenue pour enfant.
- Le dispositif de retenue pour enfant ne peut pas être fixé solidement si vous n'utilisez pas le mode de blocage automatique de l'enrouleur. Le dispositif de retenue risque de se renverser ou de se détacher en cas d'arrêt brusque ou d'accident, et l'enfant pourrait alors être blessé.
- Un dispositif de retenue pour enfant muni d'une sangle d'ancrage supérieure ne doit pas être installé sur le siège du passager avant.

Les directives dans ce chapitre s'appliquent à l'installation d'un dispositif de retenue à l'aide des ceintures de sécurité du véhicule sur les sièges arrière ou sur le siège du passager avant.



WRS0699

Dispositif de retenue orienté vers l'avant (siège du passager avant) – étape 1

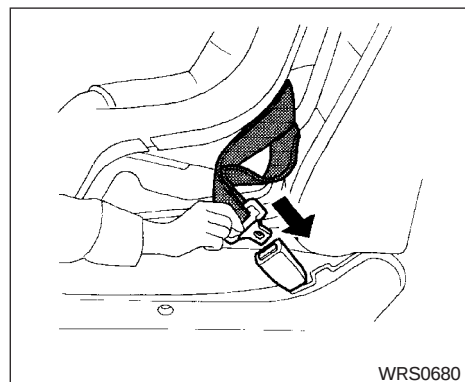
Orientation vers l'avant

Suivez les étapes suivantes pour installer un dispositif de retenue orienté vers l'avant à l'aide de la ceinture de sécurité du véhicule des places arrière ou du siège du passager avant :

1. Si vous devez installer un dispositif de retenue pour enfant sur le siège avant, orientez-le vers l'avant seulement. Reculez le siège au maximum. Les dispositifs de retenue pour bébés doivent être orientés vers l'arrière; par conséquent, ils ne doivent jamais être installés à l'avant du véhicule.
2. Placez le dispositif de retenue pour enfant sur le siège. Respectez toujours les directives du fabricant du dispositif de retenue pour enfant.

L'arrière du dispositif de retenue pour enfant doit être fixé au dossier du siège. S'il y a lieu, retirez l'appuie-tête ou réglez-le de façon à pouvoir bien installer le dispositif de retenue pour enfant. Consultez la section « Réglage de l'appuie-tête » de ce chapitre.

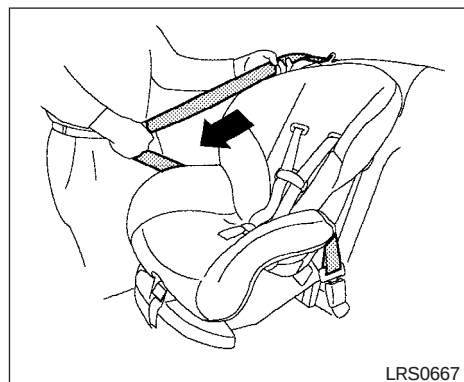
Si vous avez retiré l'appuie-tête, rangez-le en lieu sûr. N'oubliez pas de réinstaller l'appuie-tête lorsque vous retirez le dispositif de retenue pour enfant. Si l'appuie-tête de la place assise n'est pas réglable ou s'il nuit à l'installation du dispositif de retenue pour enfant, essayez une autre place assise ou un autre dispositif de retenue.



WRS0680

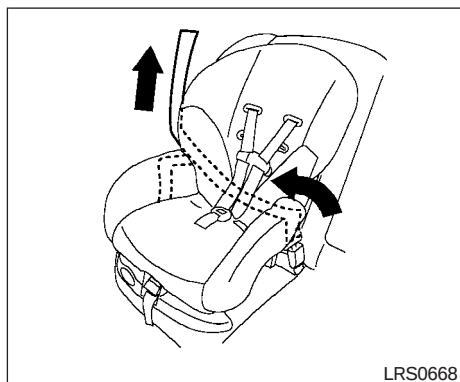
Dispositif de retenue orienté vers l'avant – étape 3

3. Faites passer la languette de la ceinture de sécurité en travers du dispositif de retenue pour enfant, puis insérez-la dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic et que vous sentiez la languette se verrouiller. Respectez les directives d'acheminement de la ceinture de sécurité du fabricant du dispositif de retenue pour enfant.



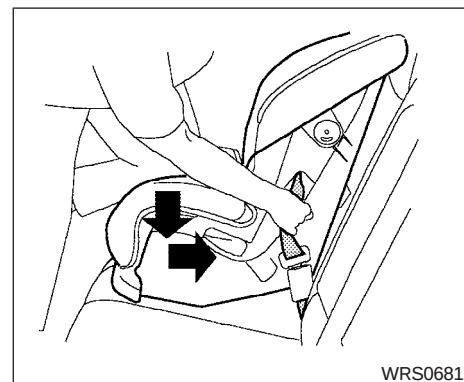
**Dispositif de retenue orienté vers l'avant -
étape 4**

4. Tirez sur le baudrier jusqu'à ce que la ceinture soit complètement déployée. L'enrouleur de la ceinture de sécurité est alors en mode de blocage automatique (mode de dispositif de retenue pour enfant). Une fois la ceinture de sécurité complètement rétractée, l'enrouleur revient en mode de blocage d'urgence.



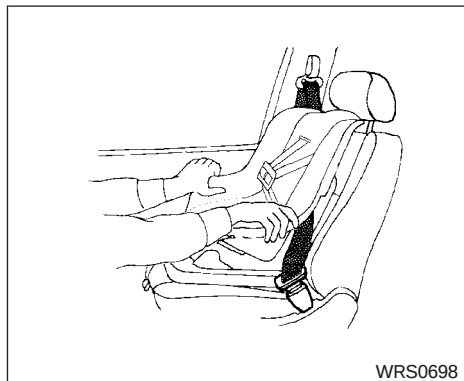
**Dispositif de retenue orienté vers l'avant -
étape 5**

5. Laissez la ceinture de sécurité se rétracter. Tirez sur le baudrier pour éliminer tout jeu de la sangle.



**Dispositif de retenue orienté vers l'avant -
étape 6**

6. Éliminez tout jeu additionnel de la ceinture de sécurité; poussez fermement vers le bas et vers l'arrière au centre du dispositif de retenue pour enfant avec votre genou pour comprimer le coussin et le dossier du siège du véhicule tout en serrant la ceinture de sécurité.



Dispositif de retenue orienté vers l'avant – étape 7

7. Si le dispositif de retenue pour enfant est doté d'une sangle d'ancrage supérieure, acheminez la sangle d'ancrage supérieure, puis fixez la sangle d'ancrage au point d'ancrage de la sangle (installation sur un siège arrière seulement). Consultez la section « Dispositif de retenue pour enfant avec sangle d'ancrage supérieure » de ce chapitre. N'installez pas de dispositifs de retenue pour enfant qui exigent l'utilisation d'une sangle d'ancrage supérieure à une place assise qui n'est pas dotée d'un point d'ancrage de sangle supérieure.

8. Vérifiez la solidité de la fixation du dispositif de retenue avant d'y asseoir un enfant. Poussez-le latéralement en tenant le siège près du point d'ancrage du système LATCH ou près du trajet de la ceinture de sécurité. Le dispositif de retenue pour enfant ne doit pas se déplacer de plus de 25 mm (1 po) latéralement. Essayez de le tirer vers l'avant et assurez-vous que la ceinture de sécurité le maintient en place correctement. Si le dispositif de retenue est mal fixé, resserrez davantage la ceinture de sécurité, ou installez le dispositif sur un autre siège, puis vérifiez de nouveau la solidité de la fixation. Vous devrez peut-être essayer un dispositif de retenue pour enfant différent. Les dispositifs de retenue pour enfant ne conviennent pas à tous les véhicules.

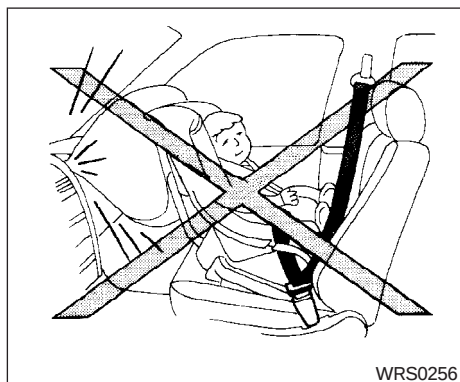
9. Assurez-vous que l'enrouleur est bien en mode de blocage automatique en essayant de tirer la ceinture de sécurité hors de l'enrouleur. Si vous ne pouvez tirer davantage de sangle hors de l'enrouleur, ce dernier est en mode de blocage automatique.
10. Assurez-vous que le dispositif de retenue est bien fixé avant chaque utilisation. Répétez les étapes 3 à 8 si la ceinture de sécurité n'est pas verrouillée.



Dispositif de retenue orienté vers l'avant – étape 11

11. Si le dispositif de retenue pour enfant est installé sur le siège du passager avant, tournez le contacteur d'allumage à la position ON. Le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant  devrait s'allumer. Si ce témoin est éteint, consultez la section « Témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant » de ce chapitre. **Placez le dispositif de retenue pour enfant sur un autre siège.** Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.

Lorsque la ceinture de sécurité se rétracte complètement dans l'enrouleur après le retrait du dispositif de retenue pour enfant, le mode de blocage automatique (mode pour dispositif de retenue pour enfant) est désactivé.

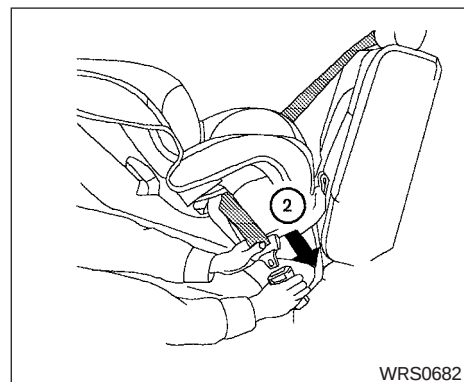


**Dispositif de retenue orienté vers l'arrière –
étape 1**

Orientation vers l'arrière

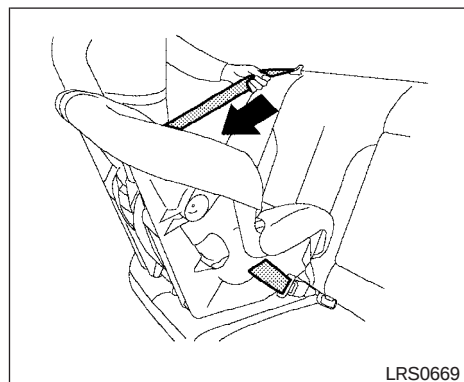
Suivez les étapes suivantes pour installer un dispositif de retenue orienté vers l'arrière à l'aide d'une ceinture de sécurité des sièges arrière :

1. **Les dispositifs de retenue pour bébés doivent être orientés vers l'arrière; par conséquent, ils ne doivent jamais être installés à l'avant du véhicule.** Respectez toujours les directives du fabricant du dispositif de retenue pour enfant.



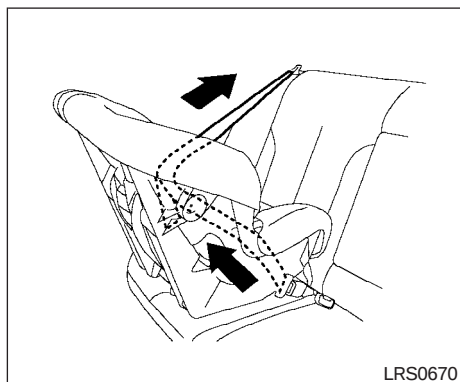
**Dispositif de retenue orienté vers l'arrière –
étape 2**

2. Faites passer la languette de la ceinture de sécurité en travers du dispositif de retenue pour enfant, puis insérez-la dans la boucle ② jusqu'à ce que vous entendiez un déclic et que vous sentiez la languette se verrouiller. Respectez les directives d'acheminement de la ceinture de sécurité du fabricant du dispositif de retenue pour enfant.



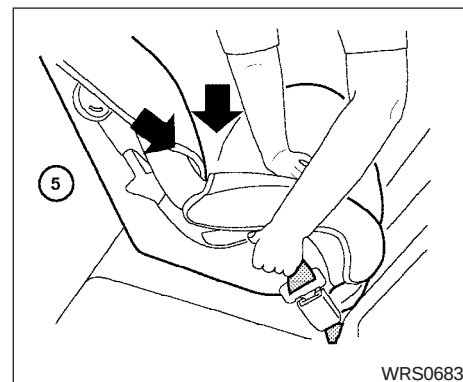
**Dispositif de retenue orienté vers l'arrière –
étape 3**

3. Tirez sur le baudrier jusqu'à ce que la ceinture soit complètement déployée. L'enrouleur de la ceinture de sécurité est alors en mode de blocage automatique (mode de dispositif de retenue pour enfant). Une fois la ceinture de sécurité complètement rétractée, l'enrouleur revient en mode de blocage d'urgence.



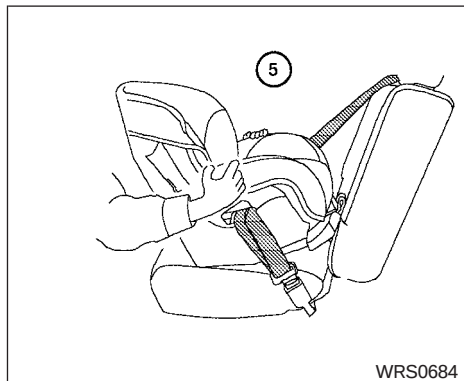
**Dispositif de retenue orienté vers l'arrière –
étape 4**

4. Laissez la ceinture de sécurité se rétracter. Tirez sur le baudrier pour éliminer tout jeu de la sangle.



**Dispositif de retenue orienté vers l'arrière –
étape 5**

5. Éliminez tout jeu additionnel de la ceinture de sécurité; poussez fermement vers le bas et vers l'arrière au centre du dispositif de retenue pour enfant avec votre genou pour comprimer le coussin et le dossier du siège du véhicule tout en serrant la ceinture de sécurité.



WRS0684

Dispositif de retenue orienté vers l'arrière – étape 6

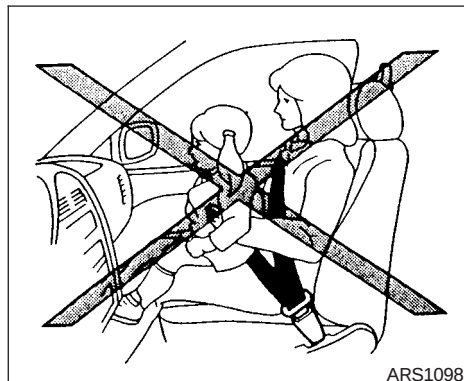
6. Vérifiez la solidité de la fixation du dispositif de retenue avant d'y asseoir un enfant. Poussez-le latéralement en tenant le siège près du point d'ancrage du système LATCH ou près du trajet de la ceinture de sécurité. Le dispositif de retenue pour enfant ne doit pas se déplacer de plus de 25 mm (1 po) latéralement. Essayez de le tirer vers l'avant et assurez-vous que la ceinture de sécurité le maintient en place correctement. Si le dispositif de retenue est mal fixé, resserrez davantage la ceinture de sécurité, ou installez le dispositif sur un autre siège, puis vérifiez de nouveau la solidité de la fixation. Vous

devrez peut-être essayer un dispositif de retenue pour enfant différent. Les dispositifs de retenue pour enfant ne conviennent pas à tous les véhicules.

7. Assurez-vous que l'enrouleur est bien en mode de blocage automatique en essayant de tirer la ceinture de sécurité hors de l'enrouleur. Si vous ne pouvez tirer davantage la ceinture hors de l'enrouleur, l'enrouleur est en mode de blocage automatique.
8. Assurez-vous que le dispositif est fixé solidement avant chaque utilisation. Si la ceinture de sécurité n'est pas verrouillée, répétez les étapes 3 à 6.

Une fois le dispositif de retenue enlevé et la ceinture de sécurité entièrement rétractée, le mode de blocage automatique (mode de dispositif de retenue pour enfant) est désactivé.

REHAUSSEURS



ARS1098

PRÉCAUTIONS CONCERNANT LES REHAUSSEURS

⚠ AVERTISSEMENT

- Pendant les trajets en voiture, les bébés et les jeunes enfants doivent toujours être assis dans un dispositif de retenue approprié. Un enfant qui n'est pas assis dans un dispositif de retenue ou dans un rehausseur peut subir des blessures graves, voire mortelles.

- **Ne voyagez jamais avec un bébé ou un jeune enfant assis sur vos genoux.** Même l'adulte le plus fort n'est pas en mesure de lutter contre les forces en jeu au cours d'un accident grave. L'enfant pourrait être écrasé entre l'adulte et les parois intérieures du véhicule. De plus, n'utilisez jamais la même ceinture de sécurité pour vous-même et votre enfant.
- **NISSAN recommande l'installation du rehausseur sur le siège arrière.** Selon les statistiques relatives aux accidents, les enfants sont plus en sécurité s'ils sont correctement retenus sur un siège arrière que sur un siège avant. Consultez la section « Installation d'un rehausseur » de ce chapitre si vous devez installer un rehausseur sur le siège avant.
- **Installez un rehausseur seulement à une place assise munie d'une ceinture à trois points.** Si vous utilisez une place munie d'un autre type de ceinture, l'enfant pourrait subir des blessures graves en cas d'arrêt brusque ou de collision.

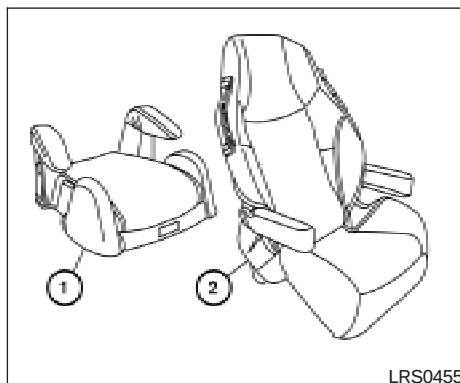
- **L'utilisation ou l'installation inadéquates d'un rehausseur peut augmenter le risque de blessures ou la gravité des blessures pour l'enfant et les autres occupants et peut causer des blessures graves, voire mortelles, en cas d'accident.**
- **N'utilisez pas de serviettes, de livres, d'oreillers ni d'autres articles à la place d'un rehausseur.** De tels articles peuvent se déplacer pendant la conduite normale ou au moment d'une collision et causer des blessures graves, voire mortelles. Les rehausseurs sont conçus pour être utilisés avec une ceinture à trois points. Les rehausseurs sont conçus pour bien faire passer la partie sous-abdominale et le baudrier de la ceinture sur les parties les plus solides du corps d'un enfant et ainsi assurer une protection maximale en cas de collision.

- **Suivez les directives du fabricant au sujet de l'installation et de l'utilisation du rehausseur.** Lorsque vous achetez un rehausseur, assurez-vous qu'il convient à votre enfant et au véhicule. Il est possible que certains types de rehausseur ne conviennent pas à votre véhicule.
- **Si le rehausseur et la ceinture de sécurité ne sont pas installés correctement, le risque de blessures à l'enfant augmente grandement en cas de collision ou d'arrêt brusque.**
- **La position des dossiers de siège inclinables doit être réglée de façon à pouvoir recevoir un rehausseur dans une position aussi près que possible de la verticale.**
- **Lorsque l'enfant est assis sur le rehausseur et que la ceinture de sécurité est bouclée, assurez-vous que le baudrier ne passe ni sur le visage de l'enfant ni sur son cou, et que la partie sous-abdominale ne repose pas en travers de l'abdomen.**

- Ne placez pas le baudrier derrière l'enfant ou sous son bras. Consultez la section « Installation d'un rehausseur » plus loin dans ce chapitre si vous devez installer un rehausseur sur le siège avant.
- Lorsque le rehausseur est inutilisé, fixez-le avec une ceinture de sécurité afin d'éviter qu'il soit projeté en cas d'arrêt brusque ou d'accident.

MISE EN GARDE

N'oubliez pas qu'un rehausseur laissé dans un véhicule fermé peut devenir très chaud. Vérifiez la température des surfaces et des boucles du rehausseur avant de déposer votre enfant sur le rehausseur.



LRS0455

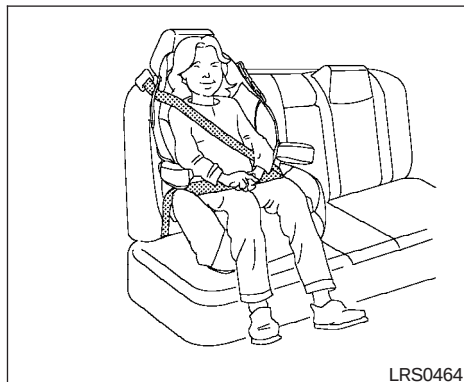
Plusieurs fabricants offrent des rehausseurs de diverses tailles. Tenez compte des considérations suivantes au moment de choisir un rehausseur :

- Ne choisissez qu'un rehausseur portant une étiquette certifiant son homologation à la norme 213 de sécurité des véhicules automobiles du Canada ou à la norme 213 des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis.
- Placez le rehausseur dans votre véhicule et assurez-vous qu'il est compatible avec le siège et la ceinture de sécurité de votre véhicule.



LRS0453

- Assurez-vous que la tête de l'enfant est correctement soutenue par le rehausseur ou le siège du véhicule. Le dossier doit se trouver au moins au niveau du centre des oreilles de l'enfant. Par exemple, si vous choisissez un rehausseur à dossier bas ①, le dossier du siège du véhicule doit se trouver au moins au niveau du centre des oreilles de l'enfant. Si le dossier se trouve sous le centre des oreilles de l'enfant, utilisez un rehausseur à dossier haut ②.



LRS0464

- Si le rehausseur est compatible avec votre véhicule, assoyez votre enfant dans le rehausseur et vérifiez les divers réglages pour vous assurer que le rehausseur convient à votre enfant. Respectez toujours toutes les directives fournies.

Au Canada et aux États-Unis, l'utilisation de dispositifs de retenue homologués est obligatoire pour les bébés et les jeunes enfants.

Les directives de la présente section s'appliquent à l'installation d'un rehausseur aux places arrière ou sur le siège du passager avant.

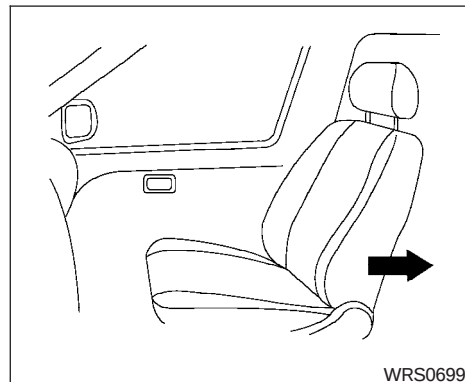
INSTALLATION D'UN REHAUSSEUR

⚠ AVERTISSEMENT

- **NISSAN recommande d'installer les rehausseurs sur le siège arrière. Toutefois, si vous devez absolument installer un rehausseur sur le siège du passager avant, reculez le siège le plus possible.**

⚠ MISE EN GARDE

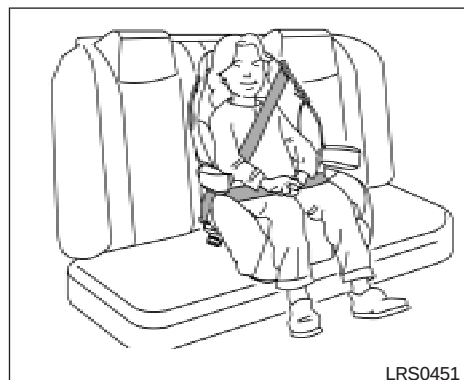
Ne vous servez pas du mode de blocage automatique de la ceinture à trois points lorsque vous utilisez un rehausseur avec les ceintures de sécurité.



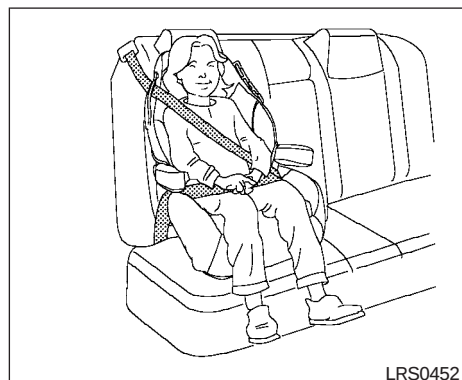
WRS0699

Suivez les étapes suivantes pour installer un rehausseur à une place arrière ou sur le siège du passager avant :

1. **Si vous devez installer un rehausseur sur le siège avant, déplacez le siège aussi loin que possible vers l'arrière.**
2. Placez le rehausseur sur le siège. Orientez-le toujours vers l'avant. Suivez toujours les directives du fabricant du rehausseur.



Place centrale arrière



Place latérale arrière

3. Placez le rehausseur sur le siège du véhicule pour qu'il soit stable. S'il y a lieu, réglez la hauteur de l'appuie-tête ou retirez-le de façon à bien installer le rehausseur. Consultez la section « Réglage de l'appuie-tête » ci-dessus dans ce chapitre. Si vous avez retiré l'appuie-tête, rangez-le en lieu sûr. N'oubliez pas de réinstaller l'appuie-tête lorsque vous retirez le rehausseur. Si l'appuie-tête de la place assise n'est pas réglable et s'il nuit à l'installation du rehausseur, essayez une autre place assise ou un autre rehausseur.

4. Serrez bien la sangle sous-abdominale de la ceinture de sécurité sur la partie inférieure des hanches de l'enfant. Respectez les directives d'acheminement de la ceinture de sécurité du fabricant du rehausseur.
5. Tirez le baudrier de la ceinture vers l'enrouleur pour éliminer le jeu. Assurez-vous de placer le baudrier sur la partie centrale supérieure de l'épaule de l'enfant. Respectez les directives d'acheminement de la ceinture de sécurité du fabricant du rehausseur.
6. Respectez les avertissements, les mises en garde et les directives d'installation d'une ceinture de sécurité donnés précédemment dans la section « Ceinture de sécurité à trois points avec enrouleur » ci-dessus dans ce chapitre.

DISPOSITIF DE PROTECTION COMPLÉMENTAIRE



Siège du passager avant

7. Si le rehausseur est installé sur le siège du passager avant, tournez le contacteur d'allumage à la position ON. Le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant  pourrait être allumé, en fonction du poids de l'enfant ou du type de rehausseur utilisé. Consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » plus loin dans ce chapitre.

PRÉCAUTIONS CONCERNANT LE DISPOSITIF DE PROTECTION COMPLÉMENTAIRE

Ce chapitre sur le dispositif de protection complémentaire (SRS) contient des renseignements importants au sujet des systèmes suivants :

- Coussins gonflables avant des côtés conducteur et passager (coussins gonflables perfectionnés NISSAN)
- Coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant
- Rideaux gonflables latéraux montés dans le toit
- Ceinture de sécurité avec prétendeur

Système de coussins gonflables avant : Le dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN contribue à amortir le choc transmis à la tête et au thorax du conducteur et du passager avant lors de certaines collisions frontales.

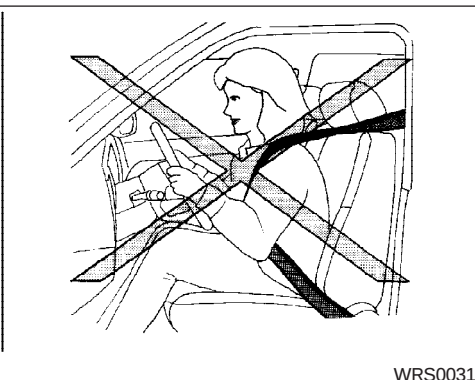
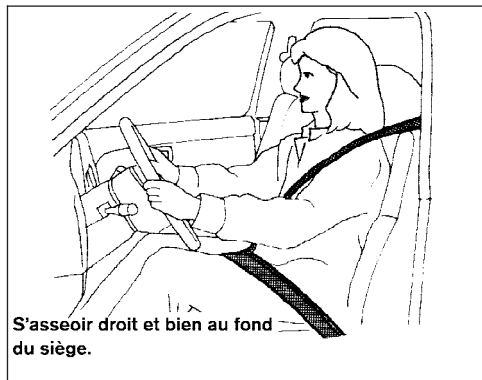
Système de coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant : Ce système contribue à amortir le choc transmis à la poitrine et à la région pelvienne du conducteur et du passager avant lors de certaines collisions latérales. Les coussins gonflables latéraux sont conçus pour se déployer du côté où le véhicule subit la collision.

Système de rideaux gonflables latéraux montés dans le toit : Ce système contribue à amortir le choc transmis à la tête des occupants des sièges avant et extérieurs arrière lors de certaines collisions latérales. Les rideaux gonflables latéraux sont conçus pour se déployer du côté où le véhicule subit la collision.

Ces dispositifs de protection complémentaires sont conçus pour **compléter** la protection fournie par les ceintures de sécurité du conducteur et du passager avant en cas d'accident; **ils ne sont en aucun cas destinés à les remplacer.** Les ceintures de sécurité doivent toujours être portées correctement. De plus, le conducteur doit être assis à une distance appropriée du volant, et lui et le passager doivent se tenir suffisamment éloignés de la planche de bord et des moulures des portières. (Consultez la section « Ceintures de sécurité » ci-dessus dans ce chapitre pour obtenir des instructions et connaître les précautions à prendre en matière de ceintures de sécurité.)

Les coussins gonflables ne peuvent se déployer que si la clé de contact est à la position ON ou START.

Le témoin de coussin gonflable s'allume dès que le contacteur d'allumage est tourné à la position ON. Si le dispositif est fonctionnel, le témoin du coussin gonflable s'éteint après environ sept secondes.



⚠ AVERTISSEMENT

- En général, les coussins gonflables avant ne se déploient pas en cas de collision latérale ou arrière, de renversement ou de collision frontale mineure. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité afin de réduire les risques de blessures et la gravité de celles-ci en cas d'accident.

- Le coussin gonflable du passager avant ne se déploie pas si le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager est allumé, ou si le siège du passager avant est inoccupé. Consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » plus loin dans ce chapitre.
- Les ceintures de sécurité et les coussins gonflables avant sont plus efficaces lorsque les occupants du véhicule sont assis bien droit au fond de leur siège. Les coussins gonflables avant se

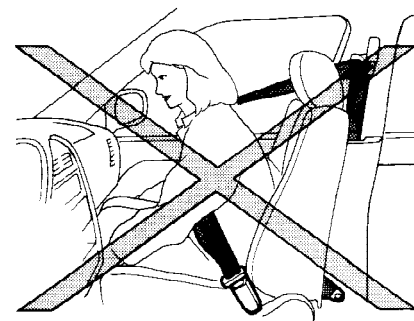
déploient avec beaucoup de force. Malgré le dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN, les risques de blessures graves ou mortelles en cas de collision sont plus grands si vous n'êtes pas attaché, êtes penché en avant, assis de côté ou, de façon générale, mal assis. Le coussin gonflable avant peut également vous infliger des blessures graves, voire mortelles, si vous êtes appuyé contre le module lorsqu'il se déploie. Assurez-vous d'avoir le dos bien appuyé contre le dossier de votre siège et de régler ce dernier aussi loin que possible du volant ou de la planche de bord, sans que cela ne nuise à votre confort ou à la conduite. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité.

- Les boucles des ceintures de sécurité du conducteur et du passager avant sont munies de capteurs qui détectent le bouclage des ceintures de sécurité. En cas de collision, le dispositif perfectionné des coussins gonflables contrôle la force de la collision ainsi que l'utilisation des ceintures de sécurité et gonfle les coussins en conséquence. En cas d'accident, le port de la ceinture de sécurité peut réduire les risques de blessures ou la gravité de celles-ci.

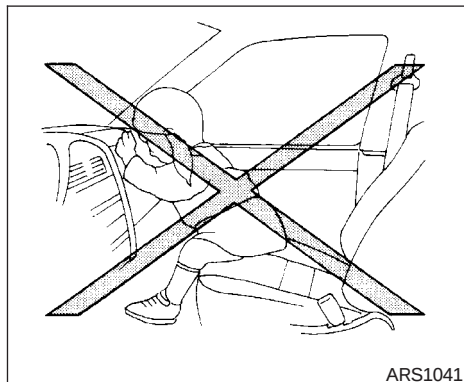
- Le siège du passager avant est muni d'un capteur de poids du passager (capteur d'empreinte) qui permet la désactivation du coussin gonflable du passager avant dans des conditions particulières. Seul ce siège est muni d'un tel capteur. En cas d'accident, une bonne posture assise et le port de la ceinture de sécurité peuvent réduire les risques de blessures ou la gravité de celles-ci. Consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » plus loin dans ce chapitre.
- Tenez le volant par son pourtour extérieur. Si vous placez vos mains à l'intérieur du cercle du volant, vous courez un plus grand risque de vous blesser en cas de déploiement de votre coussin gonflable.



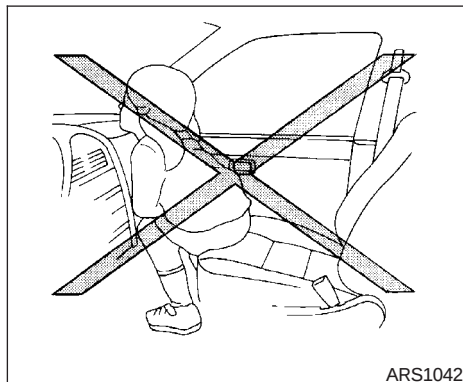
S'asseoir droit et bien au fond du siège.



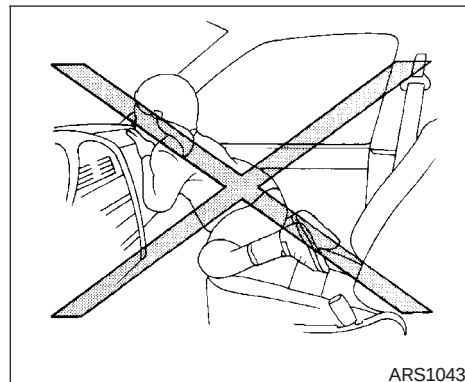
ARS1133



ARS1041



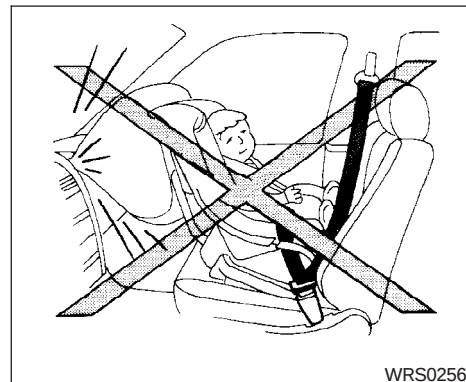
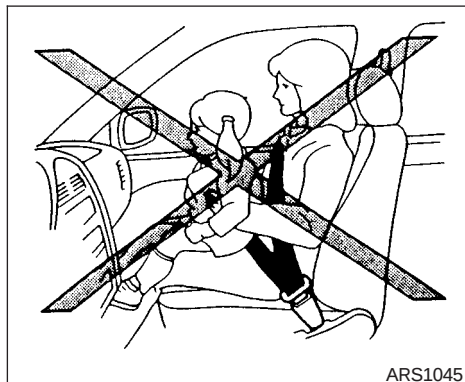
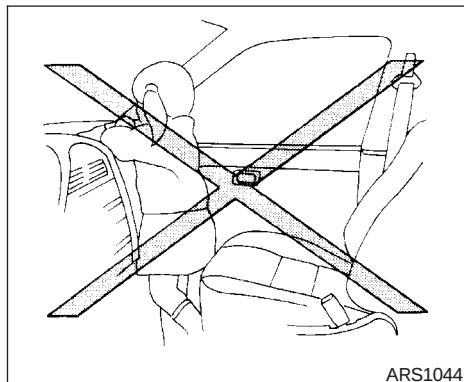
ARS1042



ARS1043

AVERTISSEMENT

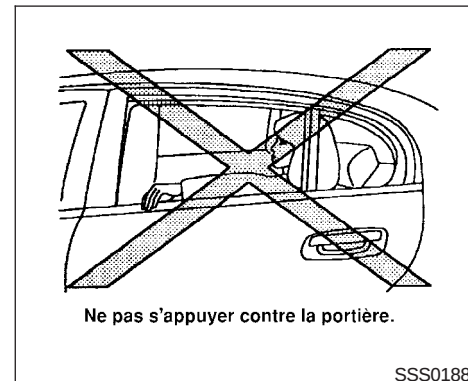
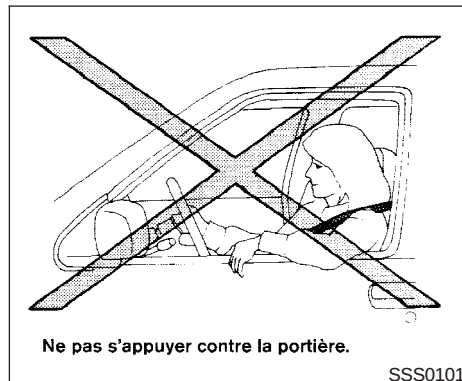
- **Assurez-vous que les enfants sont toujours correctement retenus pendant que le véhicule roule et ne les laissez jamais sortir les mains ou la tête par l'ouverture de la glace. Ne voyagez jamais en tenant un enfant sur vos genoux ou dans vos bras. Les illustrations donnent des exemples de positions dangereuses à ne pas adopter dans un véhicule en mouvement.**



⚠ AVERTISSEMENT

- **S'ils ne sont pas correctement retenus, les enfants peuvent subir des blessures graves ou mortelles au moment du déploiement des coussins gonflables avant, des coussins gonflables latéraux ou des rideaux gonflables latéraux. Dans la mesure du possible, les enfants de moins de 12 ans doivent être assis et correctement retenus sur le siège arrière.**

- Bien que ce véhicule soit muni du dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN, n'installez jamais sur le siège du passager avant un siège d'enfant orienté vers l'arrière. Un coussin gonflable avant qui se déploie peut infliger des blessures graves, voire mortelles à votre enfant. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Dispositifs de retenue pour enfant » ci-dessus dans ce chapitre.



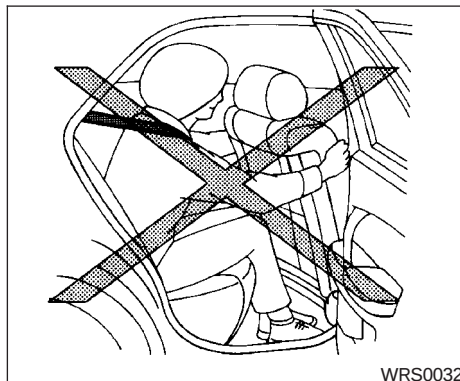
AVERTISSEMENT

Coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant et rideaux gonflables latéraux montés dans le toit :

- Les coussins gonflables latéraux et les rideaux gonflables latéraux ne se déploient généralement pas lors d'une collision frontale, arrière ou d'une collision latérale de faible intensité. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité afin de réduire les risques de blessures et la gravité de celles-ci en cas d'accident.

⚠ AVERTISSEMENT

- Les ceintures de sécurité, les coussins gonflables latéraux et les rideaux gonflables latéraux sont plus efficaces lorsque les occupants du véhicule sont assis bien droit au fond de leur siège, les deux pieds reposant sur le plancher. Les coussins gonflables latéraux et les rideaux gonflables latéraux se déploient avec beaucoup de force. Ne laissez personne placer ses mains, ses jambes ou son visage à proximité d'un coussin gonflable latéral, c'est-à-dire sur le côté du dossier du siège avant ou près des glissières latérales du toit. Ne permettez à aucun occupant assis à l'avant ou aux places latérales arrière du véhicule de sortir la main par l'ouverture de la glace ni de s'appuyer contre les portières. Les illustrations précédentes donnent des exemples de positions dangereuses à éviter dans un véhicule en mouvement.

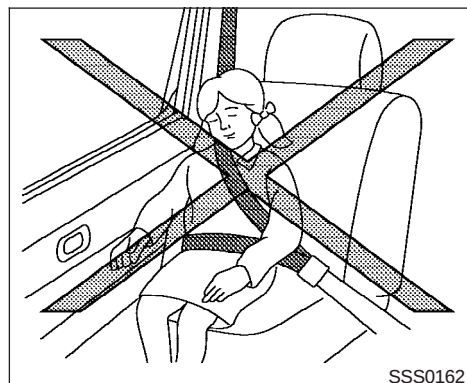
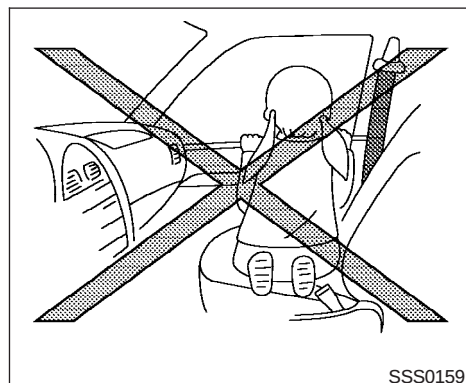


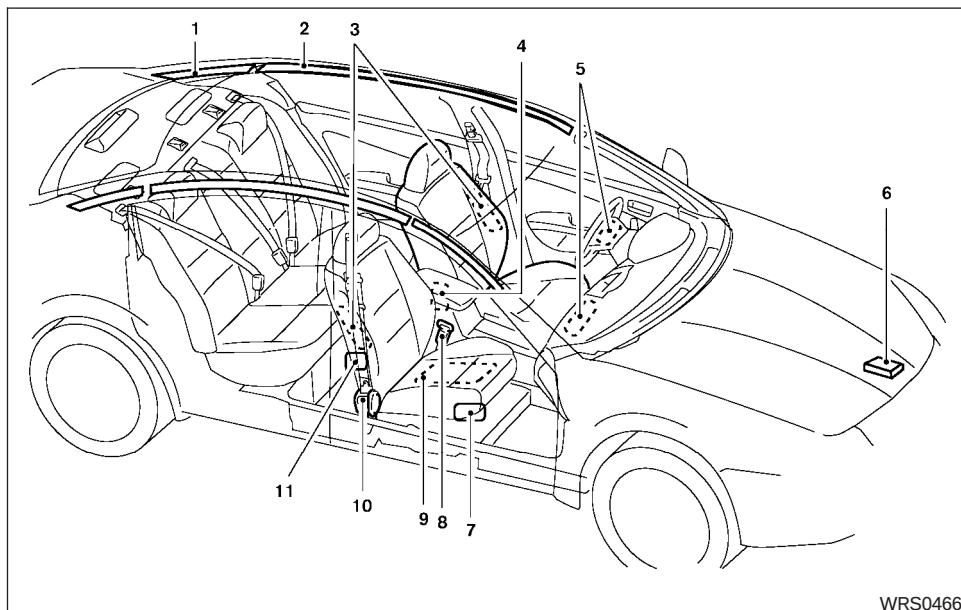
WRS0032

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne tenez pas le dossier du siège avant lorsque vous êtes assis sur le siège arrière. Vous pourriez être blessé gravement en cas de déploiement du coussin gonflable latéral. Soyez particulièrement prudent lorsque vos passagers sont des enfants. Ceux-ci doivent être retenus correctement en tout temps. Les illustrations donnent des exemples de positions dangereuses à ne pas adopter dans un véhicule en mouvement.

- N'installez pas de housses sur les dossiers des sièges avant. Elles pourraient entraver le déploiement des coussins gonflables latéraux.





WRS0466

- | | |
|---|--|
| 1. Modules de rideaux gonflables latéraux montés dans le toit | 4. Module de commande des coussins gonflables |
| 2. Rideaux gonflables latéraux montés dans le toit | 5. Modules des coussins gonflables avant |
| 3. Modules de coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant | 6. Capteur de zone de collision |
| | 7. Module de commande du système de classification du passager |

8. Contacteurs de boucles de ceintures de sécurité du conducteur et du passager
9. Capteur de poids du passager (capteur d'empreinte)
10. Ceinture de sécurité avec prétendeur
11. Capteur latéral satellite

Dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN (sièges avant)

Ce véhicule est équipé d'un dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN pour les sièges du conducteur et du passager avant. Ce dispositif est conçu pour respecter les exigences d'homologation fixées par la réglementation américaine. Il est également autorisé au Canada.

Toutefois, les renseignements, les mises en garde et les avertissements stipulés dans ce manuel s'appliquent toujours et doivent être respectés.

Le coussin gonflable avant du conducteur est situé au centre du volant. Le coussin gonflable avant du passager est monté dans la planche de bord, au-dessus de la boîte à gants. Les coussins gonflables avant sont conçus pour se déployer en cas de collision frontale de forte intensité. Ils peuvent aussi se déployer si les forces provoquées par un autre type de collision s'assimilent à celles d'une collision frontale plus grave. Il est

possible qu'ils ne se déploient pas pendant certains types de collisions frontales. Les dommages au véhicule (ou l'absence de dommages) ne constituent pas nécessairement un indice du bon fonctionnement des coussins gonflables avant.

Le dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN comporte des modules de gonflage à deux étapes. Il surveille aussi les données émises par le capteur de zone de collision, le module de commande des coussins gonflables, les capteurs des boucles des ceintures de sécurité, le capteur de poids du passager (capteur d'empreinte) et le capteur de tension de la ceinture de sécurité du passager. Du côté du conducteur, l'activation du générateur de gaz est fonction de la gravité de la collision et de l'utilisation de la ceinture de sécurité. Pour le passager avant, sont également pris en compte le poids du passager ou d'un objet placé sur le siège ainsi que la tension exercée sur la ceinture de sécurité. Selon l'information reçue par les capteurs, il est possible qu'un seul coussin gonflable avant se déploie en cas de collision. Une telle situation est fonction de la gravité de la collision et des occupants avant qui portent leur ceinture de sécurité. De plus, il est possible que le coussin gonflable du passager avant soit neutralisé automatiquement dans certaines situations, selon l'importance du poids détecté sur le siège du passager et la façon dont la ceinture est utilisée.

Si le coussin gonflable du passager avant est désactivé, le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager est allumé (si le siège est inoccupé, le témoin est éteint, mais le coussin gonflable est désactivé). Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » plus loin dans ce chapitre. Le déploiement d'un seul coussin gonflable avant n'indique pas un mauvais fonctionnement du dispositif.

Veillez communiquer avec NISSAN ou avec votre concessionnaire NISSAN si vous avez des questions concernant le dispositif de coussins gonflables de votre véhicule. Si, en raison d'un handicap physique, vous souhaitez faire modifier votre véhicule, veuillez communiquer avec NISSAN. Les renseignements sur les personnes-ressources sont fournis au début de ce manuel du conducteur.

Le déploiement d'un coussin gonflable avant est accompagné d'un bruit fort, suivi d'une émission de fumée. Cette fumée n'est pas nocive et n'indique pas la présence d'un incendie. Il est cependant recommandé d'éviter de l'inhaler, car elle peut causer une irritation de la gorge ainsi qu'une sensation d'étouffement. Les personnes qui souffrent de problèmes respiratoires doivent respirer de l'air frais dès que possible.

Les coussins gonflables avant, lorsqu'ils sont combinés au port des ceintures de sécurité, aident à amortir le choc transmis au visage et au thorax des occupants des sièges avant. Ils peuvent contribuer à sauver des vies et à réduire les risques de blessures graves. Cependant, le déploiement d'un coussin gonflable avant peut causer des éraflures au visage ou d'autres blessures. Les coussins gonflables avant n'offrent aucune protection à la partie inférieure du corps.

Même si votre véhicule est muni du dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN, les ceintures de sécurité doivent toujours être portées correctement. De plus, le conducteur et le passager avant doivent être assis bien droit et aussi loin que possible du volant et de la planche de bord. Les coussins gonflables avant se déploient rapidement pour protéger les occupants des sièges avant. L'occupant qui se trouve trop près du module de coussin gonflable avant, ou encore qui est appuyé contre ce module, court de plus grands risques de blessures en raison de la force du déploiement.

Une fois déployés, les coussins gonflables avant se dégonflent rapidement.

Les coussins gonflables ne peuvent se déployer que si le contacteur d'allumage est à la position ON ou START.

Le témoin de coussin gonflable s'allume dès que le contacteur d'allumage est tourné à la position ON. Si le dispositif est fonctionnel, le témoin du coussin gonflable s'éteint après environ sept secondes.



Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation

⚠ AVERTISSEMENT

Le coussin gonflable du passager avant est conçu pour se désactiver automatiquement dans certaines circonstances. Lisez attentivement la présente section pour comprendre le fonctionnement de ce dispositif. L'utilisation adéquate du siège, de la ceinture de sécurité et des dispositifs de retenue pour enfant assure une protection plus efficace. En cas d'accident, le non-respect des consignes d'utilisation des sièges, des ceintures de sécurité et des dispositifs de retenue pour enfant données dans ce manuel fait augmenter les risques de blessures ou la gravité de celles-ci.

Témoin de neutralisation

Le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant  est situé au-dessus de la radio. Le témoin fonctionne comme suit :

- Siège du passager inoccupé : Le témoin  est éteint et le coussin gonflable du passager avant est désactivé et ne se déploie pas en cas de collision.

- Siège du passager occupé par un adulte de petite taille, un enfant ou un dispositif de retenue pour enfant tel que défini dans ce chapitre : Le témoin  s'allume pour indiquer que le coussin gonflable du passager avant est désactivé et qu'il ne se déploiera pas en cas de collision.
- Le siège du passager est occupé et le passager correspond aux critères définis dans ce chapitre : Le témoin  est éteint pour indiquer que le coussin gonflable du passager avant est fonctionnel.

Coussin gonflable du passager avant

Le coussin gonflable du passager avant est conçu pour se désactiver automatiquement lorsque le véhicule est utilisé dans les conditions décrites ci-après, conformément à la réglementation en vigueur aux États-Unis. Si le coussin gonflable du passager avant est neutralisé, il ne se déploiera pas en cas d'accident. Le coussin gonflable du conducteur et les autres coussins gonflables du véhicule ne font pas partie de ce dispositif.

La réglementation sur la désactivation du coussin gonflable a pour objet la réduction des blessures et des décès associés au déploiement de ces coussins lorsqu'un type de passager particulier occupe ce siège, par exemple un enfant. Certains

capteurs sont conçus spécifiquement en réponse à cette réglementation.

L'un de ces capteurs analyse le poids de l'occupant (capteur d'empreinte). Ce capteur est logé sous le coussin du siège du passager avant et permet de détecter la présence d'un occupant ou d'un objet quelconque selon le signal de poids reçu. Il fonctionne de concert avec les capteurs de tension de ceinture de sécurité décrits plus loin. Par exemple, si un enfant est assis sur le siège du passager avant, le dispositif de coussin gonflable perfectionné est conçu pour désactiver le coussin gonflable du passager avant, conformément à la réglementation en vigueur. De plus, si le siège du passager accueille un dispositif de retenue pour enfant conforme à la réglementation, le capteur détecte le poids de ce dispositif ainsi que celui de l'enfant, ce qui provoque la neutralisation du coussin gonflable. Le fonctionnement du capteur de classification du passager est fonction des capteurs de tension de la ceinture de sécurité du passager avant.

La boucle de la ceinture de sécurité du passager avant est munie de capteurs qui détectent le bouclage des ceintures de sécurité. Selon l'importance du poids détecté sur le siège par le capteur de poids du passager, le dispositif de coussin gonflable perfectionné détermine si le

coussin gonflable du passager avant doit être désactivé automatiquement, conformément aux règlements.

Les adultes qui s'assoient sur le siège du passager avant et qui utilisent leur ceinture de la façon indiquée dans ce manuel ne devraient pas provoquer la neutralisation automatique du coussin gonflable du passager avant. Il peut être désactivé pour les adultes de petite taille; toutefois, si l'occupant réussit à soustraire son poids du coussin de siège, en adoptant par exemple une position déviant de la verticale, en s'asseyant sur le rebord du siège ou dans une autre position inadéquate, le capteur peut désactiver le coussin gonflable. De plus, si l'occupant utilise incorrectement la ceinture de sécurité en mode de blocage automatique (mode de dispositif de retenue pour enfant), le coussin gonflable pourrait se désactiver. Assurez-vous toujours d'être bien assis et de porter la ceinture de sécurité de façon adéquate afin de bénéficier de toute la protection offerte par la ceinture de sécurité et le coussin gonflable.

NISSAN vous recommande de faire asseoir les enfants de moins de 12 ans à l'arrière et de veiller à ce qu'ils soient bien retenus. NISSAN recommande également l'utilisation d'un dispositif de retenue pour enfant ou d'un rehausseur adéquats et correctement installés sur un siège arrière. Sinon, le capteur de classification du passager et

les capteurs des ceintures de sécurité désactivent le coussin gonflable du passager avant, comme il est indiqué précédemment, pour certains dispositifs de retenue pour enfant conformément aux règlements. Si le dispositif de retenue pour enfant n'est pas fixé correctement ou si le mode de blocage automatique de la ceinture de sécurité (mode de dispositif de retenue pour enfant) n'est pas utilisé adéquatement, le dispositif de retenue pour enfant pourrait se renverser ou se déplacer en cas d'accident ou d'arrêt brusque. Une telle utilisation pourrait également provoquer le déploiement non programmé du coussin gonflable du passager avant. Consultez la section « Dispositifs de retenue pour enfant » ci-dessus dans ce chapitre pour obtenir les directives d'installation et d'utilisation.

Si le siège du passager avant est inoccupé, le coussin gonflable du passager est conçu pour ne pas se déployer en cas de collision. Toutefois, si des objets assez lourds se trouvent sur le siège, le coussin gonflable peut se déployer en cas de collision, puisque le capteur de classification du passager détecte le poids des objets. D'autres éléments pourraient également déclencher le déploiement du coussin gonflable, tels qu'un enfant se tenant debout sur le siège, ou deux enfants occupant ce même siège, ce qui serait contraire aux directives figurant dans ce manuel. Assurez-

vous que tous les occupants du véhicule sont correctement assis et que les ceintures de sécurité sont bien bouclées.

Le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager permet de vérifier si le coussin gonflable du passager avant est automatiquement désactivé lorsque le siège est occupé. Le témoin ne s'allume pas lorsque le siège du passager avant est inoccupé.

Si un adulte occupe le siège du passager avant et que le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager est allumé (ce qui indique que le coussin gonflable est neutralisé), il s'agit probablement d'un adulte de petite taille, ou d'un adulte n'étant pas correctement assis ou ne portant pas adéquatement sa ceinture de sécurité.

Si un dispositif de retenue pour enfant doit être utilisé sur le siège avant, le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager peut s'allumer ou non en fonction de la taille de l'enfant et du type de dispositif de retenue pour enfant utilisé. Si le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager est éteint (ce qui indique que le coussin gonflable peut se déployer en cas de collision), le dispositif de retenue pour enfant ou la ceinture de sécurité est peut-être incorrectement utilisé. Assurez-vous que le dispositif de retenue pour enfant est bien installé, que la ceinture de sécurité est correctement placée et que

l'enfant est bien assis. Si le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager est éteint, installez l'enfant ou le dispositif de retenue pour enfant sur le siège arrière.

Si le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager demeure éteint même si le dispositif de retenue pour enfant est bien installé, que la ceinture de sécurité est correctement placée et que l'enfant est bien assis, le système pourrait détecter un siège inoccupé, ce qui signifie que le coussin gonflable est désactivé. Votre concessionnaire NISSAN peut vérifier si le coussin gonflable est bien désactivé au moyen d'un outil spécial. Toutefois, jusqu'à ce que votre concessionnaire vous confirme que le coussin gonflable fonctionne correctement, installez l'enfant ou le dispositif de retenue pour enfant sur le siège arrière.

Le système des coussins gonflables et le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager exigent quelques secondes pour noter le changement de l'état du siège du passager. Par exemple, si un adulte imposant qui occupe le siège du passager avant quitte le véhicule, le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager s'allume pendant quelques secondes, puis s'éteint. Il s'agit d'une situation normale qui ne révèle pas une défaillance.

Si le coussin gonflable du passager avant présente une anomalie, le témoin de coussin gonflable , situé près des instruments et des indicateurs du côté conducteur du tableau de bord, clignote. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.

Autres précautions concernant les coussins gonflables avant

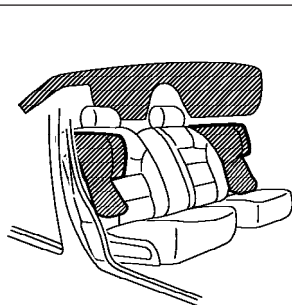
AVERTISSEMENT

- **Ne déposez pas d'objets sur le rembourrage du volant ou sur la planche de bord. Ne placez pas également d'objets entre les occupants et le volant ou la planche de bord. De tels objets pourraient se transformer en dangereux projectiles et provoquer des blessures en cas de déploiement des coussins gonflables avant.**
- **Plusieurs éléments des coussins gonflables avant seront chauds tout de suite après le déploiement des coussins. N'y touchez pas; vous pourriez vous infliger des brûlures graves.**

- **Aucune modification non approuvée ne doit être apportée aux composants ou au câblage des coussins gonflables. Ceci vise à empêcher que les coussins gonflables ne se déploient de façon inopinée ou que le dispositif ne soit endommagé.**
- **N'apportez aucune modification non autorisée au circuit électrique, à la suspension ou à la structure avant de votre véhicule. De telles modifications pourraient nuire au fonctionnement du dispositif de coussins gonflables avant.**
- **Toute modification des coussins gonflables avant peut entraîner de graves blessures. Ces altérations comprennent les modifications apportées au volant et à la planche de bord, notamment l'installation d'équipement ou d'accessoires sur le rembourrage du volant et sur la planche de bord, ou encore l'ajout de garnitures supplémentaires autour des coussins gonflables.**

- **La modification ou l'altération du siège du passager avant peut entraîner des blessures graves. Par exemple, ne modifiez pas les sièges avant en ajoutant du tissu ou des garnitures sur le coussin, telles des housses, si ces éléments n'ont pas été conçus spécialement pour permettre le fonctionnement du coussin gonflable. De plus, ne placez aucun objet sous le siège du passager avant ou entre l'assise du siège et le dossier. Ces objets peuvent nuire au fonctionnement du capteur de classification du passager (capteur de poids).**
- **Aucune modification non approuvée ne doit être apportée aux composants ou au câblage des ceintures de sécurité. De telles modifications pourraient nuire au fonctionnement des coussins gonflables avant. L'altération des ceintures de sécurité peut entraîner des blessures graves.**

- **Toute intervention sur les coussins gonflables avant ou à proximité de ces dispositifs doit être effectuée par un concessionnaire NISSAN. L'installation de tout équipement électrique doit également être effectuée par un concessionnaire NISSAN. Le câblage du dispositif de protection complémentaire (SRS) ne doit être ni modifié, ni débranché. Le dispositif de coussins gonflables ne doit pas être examiné au moyen de sondes ou d'instruments d'essai électrique non autorisés.**
- **Un pare-brise fissuré doit être remplacé dans les plus brefs délais dans un atelier de réparation qualifié. Un pare-brise fissuré peut nuire au fonctionnement des coussins gonflables.**
- **Les connecteurs des faisceaux de câblage du dispositif de protection complémentaire (SRS) sont facilement identifiables par leurs couleurs jaune et orange.**



LRS0259

Système de coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant et rideaux gonflables latéraux montés dans le toit

Les coussins gonflables latéraux sont situés dans la partie latérale externe du dossier des sièges avant. Les rideaux gonflables sont situés dans les longerons de toit. Ils ont été conçus pour répondre aux directives facultatives visant à réduire les risques de blessures aux occupants mal assis. **Toutefois, les renseignements, les mises en garde et les avertissements stipulés dans ce manuel s'appliquent toujours et doivent être respectés.** Les coussins gonfla-

bles latéraux et les rideaux gonflables latéraux sont conçus pour se déployer en cas de collision latérale de forte intensité; ils peuvent aussi se déployer si les forces provoquées par un autre type de collision s'assimilent à celles d'une collision latérale plus grave. Ils sont conçus pour se déployer du côté où le véhicule subit la collision. Il est possible qu'ils ne se déploient pas dans certains types de collisions latérales.

Les dommages au véhicule (ou l'absence de dommages) ne constituent pas nécessairement un indice du bon fonctionnement des coussins et des rideaux gonflables latéraux.

Lorsque les coussins gonflables latéraux et les rideaux gonflables se déploient, un bruit fort retentit suivi de l'émission de fumée. Cette fumée n'est pas nocive et n'indique pas la présence d'un incendie. Il est cependant recommandé d'éviter de l'inhaler, car elle peut causer une irritation de la gorge ainsi qu'une sensation d'étouffement. Les personnes qui souffrent de problèmes respiratoires doivent respirer de l'air frais dès que possible.

Les coussins gonflables latéraux, combinés au port des ceintures de sécurité, aident à amortir la puissance du choc transmis au thorax et à la région pelvienne des occupants des sièges avant. Les rideaux gonflables latéraux aident à amortir la puissance du choc transmis à la tête

Si vous revendez votre véhicule, nous vous demandons d'informer l'acheteur de la présence des coussins gonflables avant et de lui indiquer les sections appropriées dans ce manuel du conducteur.

des occupants des sièges latéraux avant et arrière. Ils peuvent contribuer à sauver des vies et à réduire les risques de blessures graves. Cependant, le déploiement des coussins gonflables latéraux et des rideaux gonflables peut causer des éraflures ou d'autres blessures. Les coussins gonflables latéraux et les rideaux gonflables ne protègent pas la partie inférieure du corps.

Les ceintures de sécurité doivent être portées correctement. De plus, le conducteur et le passager avant doivent être assis bien droit et aussi loin que possible des coussins gonflables latéraux. Les passagers des sièges arrière doivent être assis aussi loin que possible des moulures des portières et des longerons de toit. Les coussins gonflables latéraux et les rideaux gonflables se déploient rapidement pour protéger les occupants des sièges avant. L'occupant qui se trouve trop près du module du coussin ou rideau gonflable latéral, ou encore qui est appuyé contre ce module, court de plus grands risques de blessures en raison de la force du déploiement. Les coussins gonflables latéraux et les rideaux gonflables se dégonflent rapidement après une collision.

Les coussins gonflables latéraux et les rideaux gonflables ne peuvent se déployer que si le contacteur d'allumage est à la position ON ou START.

Le témoin de coussin gonflable s'allume dès que le contacteur d'allumage est tourné à la position ON. Si le dispositif est fonctionnel, le témoin du coussin gonflable s'éteint après environ sept secondes.

AVERTISSEMENT

- **Ne déposez aucun objet près des dossiers des sièges avant. Ne placez pas également d'objets (parapluie, sac, etc.) entre la garniture de la portière avant et le siège avant. De tels objets pourraient devenir de dangereux projectiles et causer des blessures en cas de déploiement du coussin gonflable latéral.**
- **Plusieurs éléments des coussins gonflables latéraux et des rideaux gonflables latéraux sont très chauds tout de suite après le déploiement. N'y touchez pas; vous pourriez vous infliger des brûlures graves.**

- **Aucune modification non approuvée ne doit être apportée aux composants ou au câblage des systèmes de coussins gonflables latéraux et de rideaux gonflables latéraux. Ceci vise à empêcher que les coussins gonflables latéraux et les rideaux gonflables latéraux ne se déploient de façon inopinée, ou que les systèmes de coussins gonflables latéraux et de rideaux gonflables latéraux ne soient endommagés.**
- **N'apportez aucune modification non autorisée au circuit électrique, à la suspension ou aux panneaux latéraux de votre véhicule. Cela pourrait nuire au bon fonctionnement des coussins gonflables latéraux et des rideaux gonflables.**
- **Toute altération du système de coussins gonflables latéraux peut entraîner des blessures graves. Par exemple, n'installez pas d'accessoires à proximité du dossier des sièges avant ou des garnitures supplémentaires, telles que des housses de sièges, autour des coussins gonflables latéraux.**

- **Seul un concessionnaire NISSAN peut effectuer une intervention sur le système de rideaux gonflables et coussins gonflables latéraux ou à proximité de celui-ci. L'installation de tout équipement électrique doit également être effectuée par un concessionnaire NISSAN. Les faisceaux de câblage du dispositif de protection complémentaire* (SRS) ne doivent être ni modifiés, ni débranchés. Les coussins gonflables latéraux et les rideaux gonflables latéraux ne devraient pas être exposés à des sondes ou à des instruments d'essai électrique non approuvés.**

* **Les connecteurs des faisceaux de câblage du dispositif de protection complémentaire (SRS) sont facilement identifiables par leurs couleurs jaune et orange.**

Si vous revendez votre véhicule, nous vous demandons d'informer l'acheteur de la présence des coussins gonflables latéraux et des rideaux gonflables, et de lui indiquer les sections s'y rapportant dans ce manuel du conducteur.

Ceintures de sécurité à prétendeurs (sièges avant)

AVERTISSEMENT

- **Une ceinture de sécurité avec prétendeur activée ne peut pas être réutilisée. La ceinture doit être remplacée au complet, y compris l'enrouleur et la boucle.**
- **Si le véhicule est impliqué dans une collision frontale et si le prétendeur de ceinture de sécurité ne s'est pas activé, faites vérifier le prétendeur et, s'il y a lieu, faites-le remplacer chez votre concessionnaire NISSAN.**
- **Aucune modification non approuvée ne doit être apportée aux composants ou au câblage du système de prétendeurs. Cela vise à prévenir les dommages aux prétendeurs ou un déclenchement accidentel. La modification du système de prétendeurs peut entraîner de graves blessures.**

- **Toute intervention sur les prétendeurs de ceintures de sécurité ou à proximité de ceux-ci doit être confiée à un concessionnaire NISSAN. L'installation de tout équipement électrique doit également être effectuée par un concessionnaire NISSAN. N'utilisez pas de sondes ni d'instruments d'essai électriques non autorisés sur le système de prétendeurs.**
- **Si vous devez mettre au rebut un prétendeur de ceinture de sécurité ou faire recycler le véhicule, communiquez avec un concessionnaire NISSAN. Les méthodes adéquates de mise au rebut d'un prétendeur de ceinture de sécurité figurent dans le manuel d'entretien et de réparation NISSAN approprié. L'application d'une méthode incorrecte de mise au rebut peut causer des blessures.**

Le système de prétendeurs s'active de concert avec les coussins gonflables avant. Utilisées conjointement avec l'enrouleur, les ceintures de sécurité avec prétendeurs se tendent lorsque le véhicule subit certains types de collisions et aident ainsi à retenir les passagers des sièges avant.

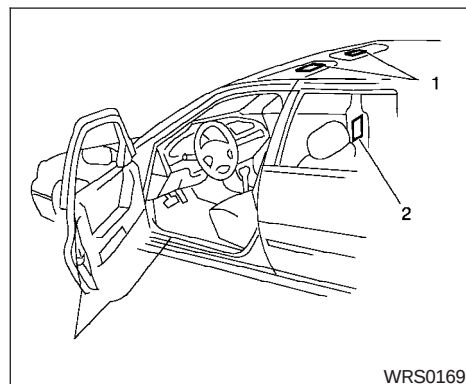
Le prétendeur est logé dans l'enrouleur de la ceinture de sécurité. Ces ceintures de sécurité s'utilisent de la même façon que les ceintures classiques.

Lorsqu'un prétendeur se déclenche, de la fumée se dégage et un bruit puissant peut se faire entendre. Cette fumée n'est pas nocive et n'indique pas la présence d'un incendie. Il est cependant recommandé d'éviter de l'inhaler, car elle peut causer une irritation de la gorge ainsi qu'une sensation d'étouffement. Les personnes qui souffrent de problèmes respiratoires doivent respirer de l'air frais dès que possible.

À la suite du déclenchement des prétendeurs, les limiteurs de force libèrent la sangle de ceinture, s'il y a lieu, afin de réduire la pression exercée sur le thorax.

Si une anomalie est détectée dans le système de prétendeurs, le témoin de coussin gonflable  ne s'allume pas, clignote par intermittence ou s'allume pendant sept secondes et demeure allumé lorsque le contacteur d'allumage est tourné à la position ON ou START. Dans ce cas, le système de prétendeurs peut ne pas fonctionner correctement. Les ceintures doivent être vérifiées et réparées. Confiez votre véhicule au concessionnaire NISSAN le plus proche.

Si vous revendez votre véhicule, nous vous demandons d'informer l'acheteur de la présence du système de prétendeurs et de lui indiquer les sections s'y rapportant dans ce manuel du conducteur.



WRS0169

1. Étiquettes d'avertissement concernant les coussins gonflables (situées sur les pare-soleil)
2. Étiquettes d'avertissement concernant les coussins gonflables latéraux (situées sur le montant de portière)

ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT CONCERNANT LES COUSSINS GONFLABLES

Les étiquettes d'avertissement concernant les coussins gonflables avant, les coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant et les rideaux gonflables latéraux montés dans le toit sont placées dans le véhicule, tel qu'illustré.



LRS0100

TÉMOIN DU COUSSIN GONFLABLE

Le témoin de coussin gonflable,  au tableau de bord, surveille les circuits des coussins gonflables avant, des coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant, des rideaux gonflables latéraux montés dans le toit et des ceintures de sécurité avec prétendeurs. Les circuits dont l'état est contrôlé par le témoin du coussin gonflable sont ceux du module de commande des coussins gonflables, du capteur de zone de collision, des capteurs satellite, des modules des coussins gonflables avant et latéraux, des modules des rideaux gonflables, des prétendeurs et tout le câblage connexe.

Lorsque la clé de contact est tournée à la position ON ou START, le témoin du coussin gonflable s'allume pendant environ sept secondes, puis s'éteint. Ceci indique que le dispositif est fonctionnel.

Si une des conditions suivantes survient, les coussins gonflables avant, les coussins gonflables latéraux, les rideaux gonflables latéraux et les prétendeurs doivent faire l'objet d'un entretien :

- Le témoin du coussin gonflable reste allumé après la période initiale d'environ sept secondes.
- Le témoin du coussin gonflable clignote par intermittence.
- Le témoin du coussin gonflable ne s'allume pas du tout.

Dans ces conditions, les systèmes de coussins gonflables avant, de coussins gonflables latéraux, de rideaux gonflables latéraux et de prétendeurs des ceintures de sécurité pourraient ne pas fonctionner correctement. Les ceintures doivent être vérifiées et réparées. Confiez votre véhicule au concessionnaire NISSAN le plus proche.

AVERTISSEMENT

Si le témoin du coussin gonflable est allumé, il se peut que les coussins gonflables avant, les coussins gonflables latéraux, les rideaux gonflables latéraux et les prétendeurs ne fonctionnent pas en cas d'accident. Pour prévenir les blessures potentielles aux occupants, confiez votre véhicule dès que possible à un concessionnaire NISSAN.

Méthode de réparation et de remplacement

Les coussins gonflables avant, les coussins gonflables latéraux, les rideaux gonflables latéraux et les prétendeurs sont conçus pour se déployer une seule fois. En guise de rappel, à moins qu'il ne soit endommagé, le témoin du coussin gonflable reste allumé après l'activation de l'un ou l'autre de ces dispositifs. La réparation et le remplacement des systèmes de coussins gonflables ne doivent être confiés qu'à un concessionnaire NISSAN.

Assurez-vous que la personne chargée d'effectuer un entretien sur le véhicule est informée de la présence de coussins gonflables avant, de coussins gonflables latéraux, de rideaux gonflables latéraux, de prétendeurs et de pièces connexes. Le contacteur d'allumage doit toujours se trouver

à la position LOCK lors d'une intervention sous le capot ou dans l'habitacle.

AVERTISSEMENT

- **Lorsqu'un coussin gonflable avant, un coussin gonflable latéral ou un rideau gonflable latéral s'est déployé, le module de coussin gonflable ne fonctionne plus et il doit être remplacé. De plus, si un des coussins gonflables avant se déploie, les prétendeurs déclenchés doivent aussi être remplacés. Le module de coussin gonflable et les prétendeurs doivent être remplacés par un concessionnaire NISSAN. Le module de coussin gonflable et les prétendeurs ne sont pas réparables.**
- **En cas de dommages à la partie avant ou latérale du véhicule, les systèmes de coussins gonflables avant, de coussins gonflables latéraux, de rideaux gonflables latéraux et le système de prétendeurs doivent faire l'objet d'une inspection par un concessionnaire NISSAN.**

- **Si vous devez mettre au rebut un coussin gonflable ou un prétendeur, ou envoyer le véhicule à la ferraille, communiquez avec un concessionnaire NISSAN. Les méthodes approuvées de mise au rebut d'un coussin gonflable ou d'un prétendeur de ceinture de sécurité sont indiquées dans le manuel de réparation NISSAN approprié. L'application d'une méthode incorrecte de mise au rebut peut causer des blessures.**

2 Commandes et instruments

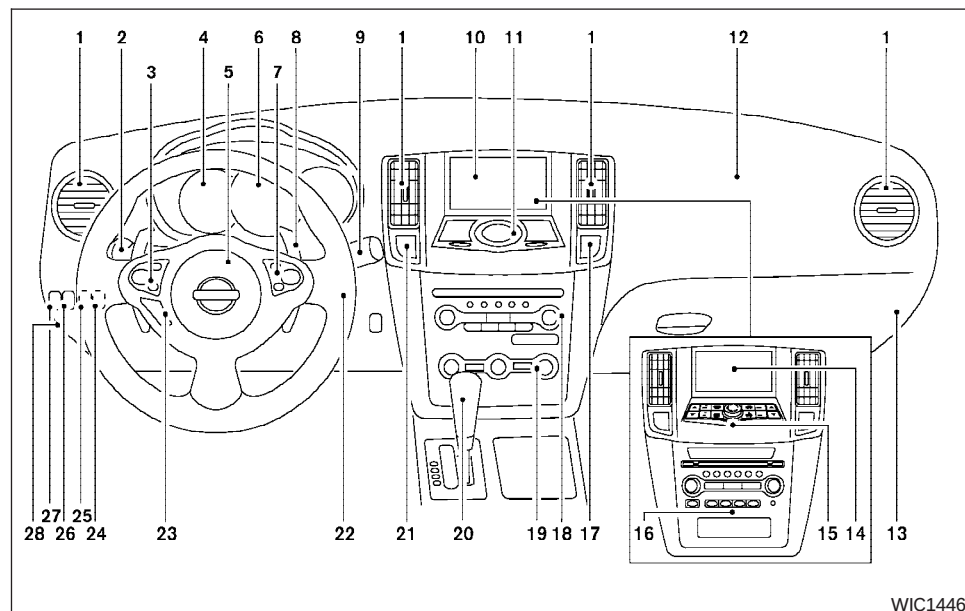
Planche de bord.....	2-2
Instruments et indicateurs de bord.....	2-4
Indicateur de vitesse et compteur kilométrique.....	2-5
Compte-tours.....	2-6
Indicateur de température du liquide de refroidissement.....	2-6
Jauge de carburant.....	2-7
Affichage de la boussole (selon l'équipement du véhicule).....	2-7
Affichage de la boussole.....	2-8
Témoins et rappels sonores.....	2-11
Vérification des ampoules.....	2-11
Témoins.....	2-12
Témoins.....	2-15
Rappels sonores.....	2-18
Écran multifonction.....	2-19
Utilisation de l'écran multifonction.....	2-19
Systèmes de sécurité.....	2-26
Système de sécurité du véhicule.....	2-26
Système antidémarrage du véhicule NISSAN.....	2-28
Commande de lave-glace et d'essuie-glaces de pare-brise.....	2-29

Fonctionnement de la commande.....	2-29
Interrupteur de dégivreur de lunette arrière et de rétroviseur extérieur (selon l'équipement du véhicule).....	2-31
Interrupteur des phares et des clignotants.....	2-31
Phares au xénon (selon l'équipement du véhicule).....	2-31
Interrupteur des phares.....	2-32
Phares de jour (Canada seulement).....	2-34
Commande de luminosité de l'éclairage de la planche de bord.....	2-35
Interrupteur des clignotants.....	2-36
Interrupteur des phares antibrouillard (selon l'équipement du véhicule).....	2-36
Interrupteur des feux de détresse.....	2-37
Avertisseur sonore.....	2-37
Commutateur de climatisation des sièges (selon l'équipement du véhicule).....	2-38
Sièges chauffants (selon l'équipement du véhicule).....	2-39
Volant de direction chauffant (selon l'équipement du véhicule).....	2-40
Interrupteur de neutralisation du système de contrôle dynamique du véhicule.....	2-40

Prise d'alimentation	2-41
Rangement	2-42
Vide-poches	2-42
Vide-poches de dossier de siège	2-42
Range-lunettes de soleil (selon l'équipement du véhicule)	2-43
Porte-tasses	2-43
Boîte à gants	2-44
Compartiment de la console	2-45
Crochets à sacs d'épicerie	2-46
Filets d'arrimage	2-46
Glaces	2-47
Glaces électriques	2-47
Toit ouvrant transparent (selon l'équipement du véhicule)	2-50
Toit ouvrant transparent automatique	2-50
Toit ouvrant transparent à deux panneaux (selon l'équipement du véhicule)	2-52
Toit ouvrant transparent automatique	2-52
INTERRUPTEUR D'ANNULATION DES COMMANDES ARRIÈRE (selon l'équipement du véhicule)	2-54

Pare-soleil arrière électrique (selon l'équipement du véhicule)	2-55
Éclairage intérieur	2-56
Lampes individuelles	2-57
Avant	2-57
Arrière	2-57
Éclairage du coffre	2-58
Télécommande universelle HomeLink ^{MD} (selon l'équipement du véhicule)	2-58
Programmation de la télécommande universelle HomeLink ^{MD}	2-59
Programmation de la télécommande HomeLink ^{MD} pour le Canada	2-60
Utilisation de la télécommande universelle HomeLink ^{MD}	2-61
Diagnostic des problèmes de programmation	2-61
Suppression de la programmation des touches HomeLink ^{MD}	2-61
Reprogrammation d'une seule touche HomeLink ^{MD}	2-61
Si votre véhicule est volé	2-62

PLANCHE DE BORD



1. Bouches d'air centrales et latérales (p. 4-34)
2. Interrupteur des phares, des phares antibrouillard et des clignotants (p.2-31)

3. Commandes de la chaîne audio et du système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} sur le volant (selon l'équipement du véhicule) (p. 4-88, 4-92)
4. Instruments et jauges (p. 2-4)

5. Coussin gonflable avant du côté conducteur, avertisseur sonore (p.1-40, p. 2-37)
6. Témoin de sécurité (p. 2-26)
7. Commande principale, commande de réglage du régulateur de vitesse (p.5-20)
8. Palettes de changement de vitesse (selon l'équipement du véhicule) (p. 5-16)
9. Commande de lave-glace et d'essuie-glace de pare-brise (p. 2-29)
10. Écran d'affichage et système de navigation* (selon l'équipement du véhicule) (p. 4-17)
11. Commandes d'écran d'affichage et système de navigation* (selon l'équipement du véhicule) (p. 4-17)
12. Coussin gonflable avant du côté passager (p. 1-40)
13. Boîte à gants (p. 2-44)
14. Écran d'affichage (modèles sans système de navigation) (p. 4-4)
15. Commandes de climatisation (modèles sans système de navigation) (p. 4-38)

2-2 Commandes et instruments

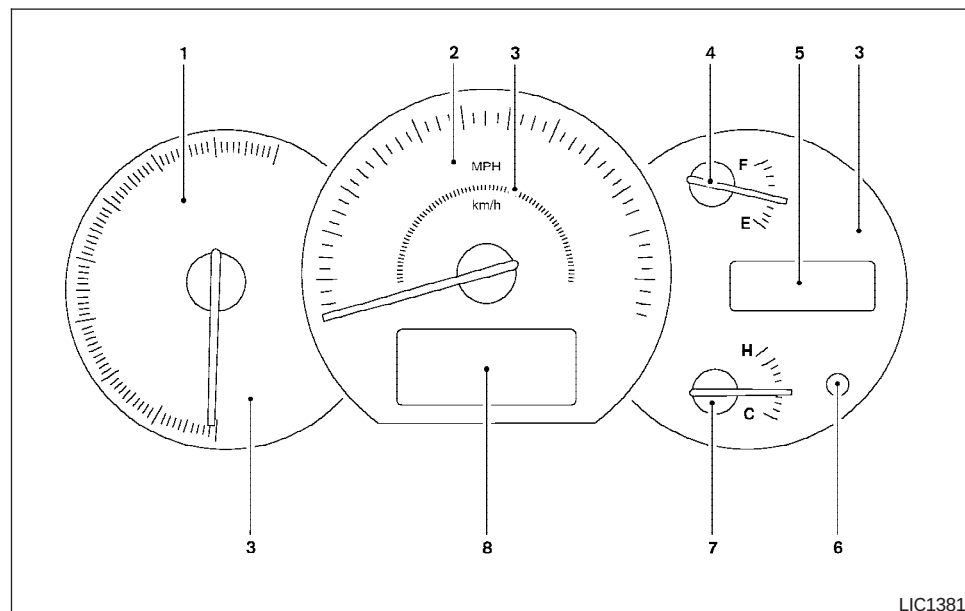
- 16. Commandes de la chaîne audio (modèles sans système de navigation) (p. 4-43)
- 17. Témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager (p. 1-50)
- 18. Commandes de la chaîne audio (p.4-43)
- 19. Commandes de climatisation (p. 4-38)
- 20. Levier sélecteur (p. 5-13)
- 21. Interrupteur des feux de détresse (p. 2-37)
- 22. Contacteur d'allumage (derrière le volant de direction) (p. 5-8)
- 23. Commandes de colonne de direction inclinable et télescopique (selon l'équipement du véhicule) (p. 3-25)
- 24. Interrupteur d'annulation des commandes arrière (selon l'équipement du véhicule) (p. 2-54)
- 25. Interrupteur de neutralisation du système de contrôle dynamique du véhicule (p. 2-40)
- 26. Commandes des rétroviseurs extérieurs (p. 3-29)
- 27. Commutateur du volant de direction chauffant (selon l'équipement) (p.2-40)

- 28. Commande d'ouverture du couvercle du coffre (p. 3-22)

* Consultez le Manuel d'utilisation du système de navigation (selon l'équipement du véhicule).

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.

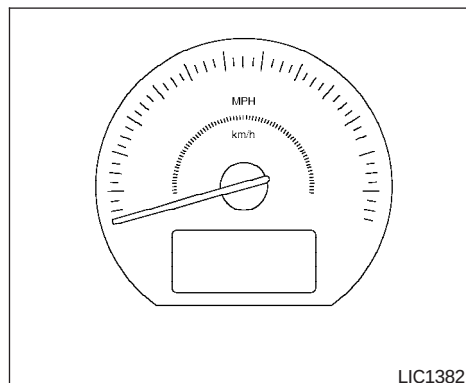
INSTRUMENTS ET INDICATEURS DE BORD



8. Écran multifonction

- | | |
|---|--|
| 1. Compte-tours | 5. Compteur kilométrique et compteur journalier double |
| 2. Indicateur de vitesse | 6. Boutons de sélection du compteur journalier |
| 3. Témoins d'avertissement ou de fonctionnement | 7. Indicateur de température du liquide de refroidissement |
| 4. Jauge de carburant | |

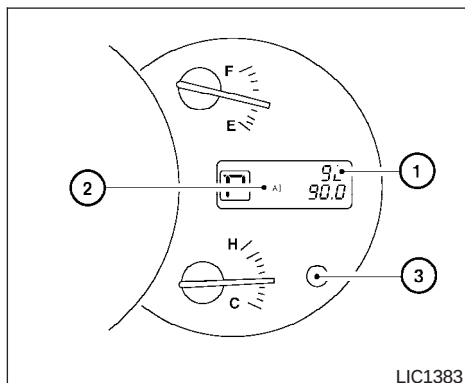
2-4 Commandes et instruments



INDICATEUR DE VITESSE ET COMPTEUR KILOMÉTRIQUE

Indicateur de vitesse

L'indicateur de vitesse indique la vitesse du véhicule.



Compteur kilométrique et compteur journalier double

Le compteur kilométrique et le compteur journalier double s'affichent lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON.

Le compteur kilométrique ① indique la distance totale parcourue par le véhicule.

Le compteur journalier double ② indique la distance parcourue au cours de trajets donnés.

Modification de l'affichage

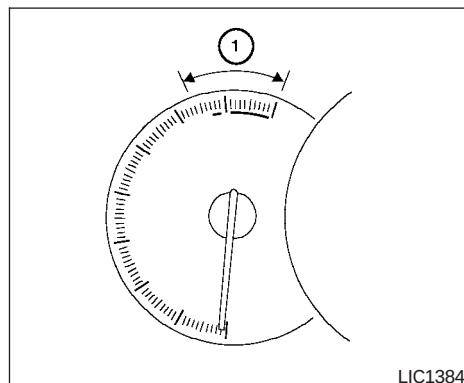
Enfoncez le bouton de sélection ③ pour changer l'affichage comme suit :

Trajet **A** → Trajet **B** → Trajet **A**

Réinitialisation du compteur journalier

Enfoncez le bouton de sélection ③ pendant plus d'une seconde pour remettre le compteur journalier à zéro.

Les données de temps écoulé, de distance parcourue et de vitesse moyenne sont aussi disponibles. Consultez la section « Boutons du panneau de commande » du chapitre « Systèmes de surveillance, de climatisation, audio, téléphonique et de reconnaissance vocale » plus loin dans ce manuel.

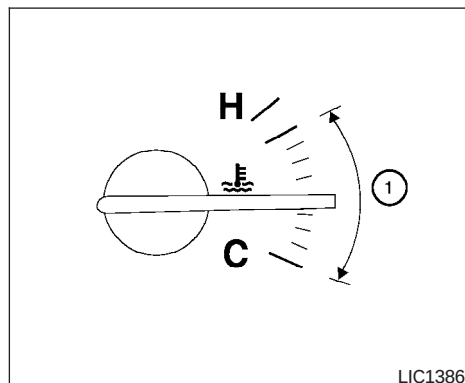


COMPTE-TOURS

Le compte-tours indique le régime du moteur en tours par minute (tr/min). Ne laissez pas le régime du moteur passer dans la zone rouge ①.

⚠ MISE EN GARDE

Lorsque le régime du moteur s'approche de la zone rouge, passez à un rapport supérieur ou diminuez le régime du moteur. Vous pouvez causer de graves dommages au moteur si vous persistez à le faire tourner lorsque l'aiguille se trouve dans la zone rouge.



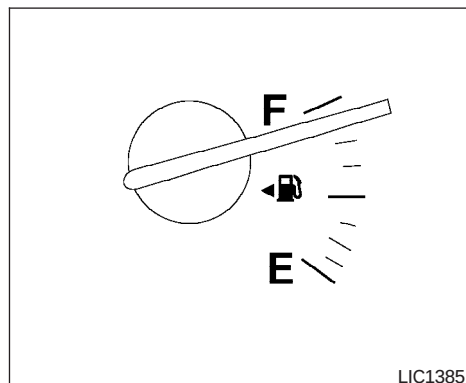
INDICATEUR DE TEMPÉRATURE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Cet indicateur affiche la température du liquide de refroidissement du moteur. La température du liquide de refroidissement est dans la plage normale lorsque l'aiguille de l'indicateur se trouve dans la zone indiquée ①.

La température du liquide de refroidissement est fonction de la température extérieure et des conditions de conduite.

⚠ MISE EN GARDE

Si l'aiguille de l'indicateur de température du liquide de refroidissement se rapproche de la zone chaude (H) au bout de la plage normale, ralentissez afin de permettre au liquide de refroidir. Si l'aiguille de l'indicateur dépasse la plage normale, arrêtez le véhicule dès qu'il est possible et sécuritaire de le faire. Si vous continuez de rouler alors que le moteur surchauffe, vous risquez d'endommager gravement le moteur. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les mesures à prendre immédiatement, consultez la section « Si le moteur surchauffe » du chapitre « En cas d'urgence » du présent manuel.



JAUGE DE CARBURANT

La jauge de carburant indique le niveau **approximatif** de carburant dans le réservoir.

Les freinages, les virages, les accélérations ainsi que la conduite dans une pente peuvent faire bouger légèrement l'aiguille de la jauge.

L'aiguille de la jauge descend jusqu'au repère E (vide) lorsque la clé de contact est tournée à la position OFF.

Le témoin de bas niveau de carburant s'allume lorsque le réservoir ne contient plus qu'une faible quantité de carburant.

Remplissez le réservoir de carburant de votre véhicule avant que l'aiguille de la jauge n'atteigne le repère E (vide).

Le pictogramme  indique que la trappe du réservoir de carburant du véhicule se trouve du côté conducteur.

⚠ MISE EN GARDE

- En cas de panne sèche, le témoin d'anomalie (MIL) SERVICE ENGINE SOON peut s'allumer. Faites le plein dès que possible. Le témoin SERVICE ENGINE SOON devrait s'éteindre après quelques cycles de démarrage. Si le témoin reste allumé, faites inspecter le véhicule par un concessionnaire NISSAN.
- Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Témoin d'anomalie (MIL) » plus loin dans ce chapitre.

AFFICHAGE DE LA BOUSSELE (selon l'équipement du véhicule)

Cet appareil mesure le magnétisme terrestre et indique la direction du véhicule.

Lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON, appuyez sur le bouton  ou  tel que décrit dans les tableaux ci-dessous pour activer diverses fonctions du rétroviseur intérieur automatique antiéblouissement.

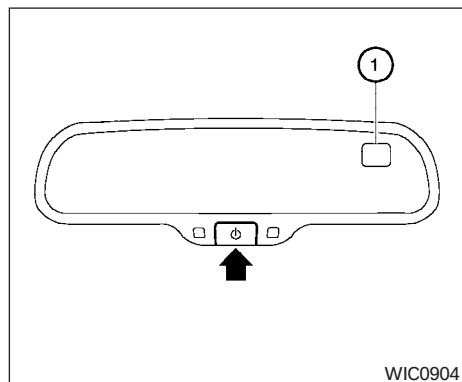
Type A

Enfoncez le bouton  pendant environ :	Fonction : (Appuyez de nouveau sur le bouton pendant une seconde pour modifier les paramètres.)
Une seconde	Mise en fonction ou hors fonction de l'affichage de la boussole
8 secondes	Activation-désactivation du rétroviseur intérieur automatique antiéblouissement et de son témoin
11 secondes	La zone de déclinaison peut être modifiée pour corriger les lectures de boussole erronées.
13 secondes	La boussole passe en mode d'étalonnage.

Type B

Enfoncez le bouton  pendant environ :	Fonction : (Appuyez de nouveau sur le bouton pendant une seconde pour modifier les paramètres.)
Une seconde	Mise en fonction ou hors fonction de l'affichage de la boussole
8 secondes	La zone de déclinaison peut être modifiée pour corriger les lectures de boussole erronées.
10 secondes	La boussole passe en mode d'étalonnage.

Consultez la section « Rétroviseur intérieur automatique antiéblouissement » du chapitre « Vérifications et réglages avant le démarrage » pour obtenir des renseignements au sujet de la fonction d'antiéblouissement automatique.

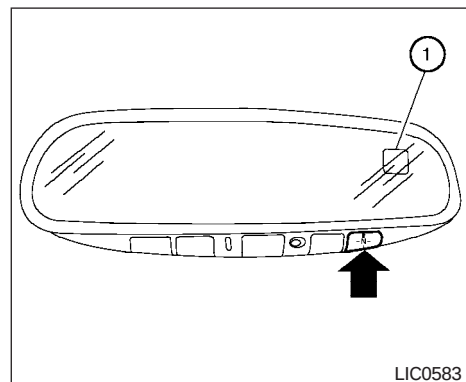


Type A

AFFICHAGE DE LA BOUSSELE

Lorsque la clé de contact est à la position ON, appuyez sur le bouton  ou  pendant environ une seconde pour activer ou désactiver l'affichage ① de la température extérieure et de la direction indiquée par la boussole. L'affichage indique la direction du véhicule.

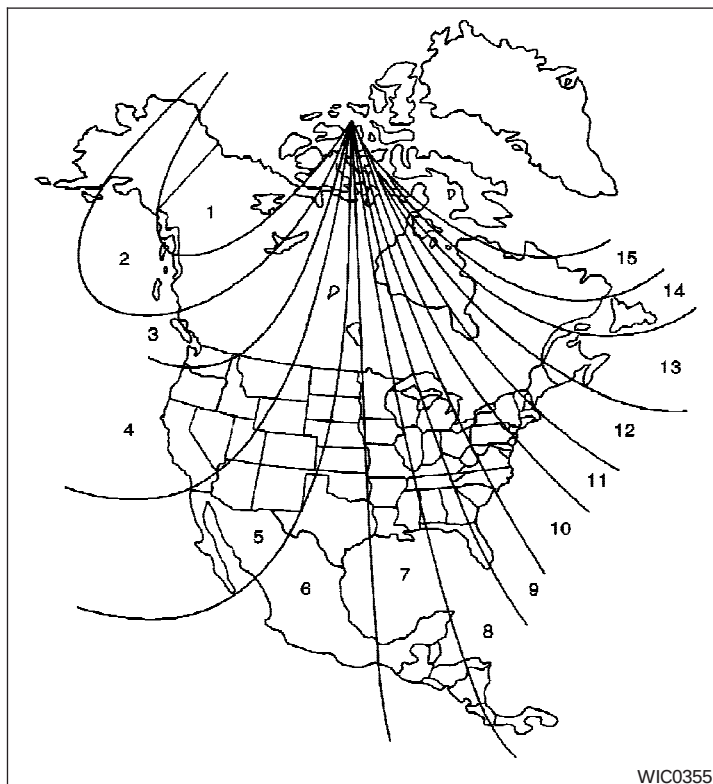
N : Nord
E : Est
S : Sud
W : Ouest



Type B

Si la boussole affiche « C », effectuez trois cercles complets avec votre véhicule à moins de 8 km/h (5 mi/h) pour étalonner la boussole.

Vous pouvez également étalonner la boussole en conduisant votre véhicule en effectuant votre trajet quotidien. La boussole sera étalonnée une fois que vous aurez effectué trois cercles complets.



Procédure de modification de la déclinaison

La différence entre le nord magnétique et le nord géographique porte le nom de déclinaison. Dans certaines régions, cette différence peut être suffisamment grande pour entraîner des lectures de boussole erronées. Si cela se produit, vous pouvez régler la boussole en fonction de la déclinaison de votre zone, si nécessaire.

1. Maintenez le bouton  enfoncé pendant environ 11 secondes, ou le bouton  enfoncé pendant environ 8 secondes. Le numéro de la zone utilisée par la boussole s'affiche à l'écran. Relâchez le bouton.
2. Localisez votre emplacement actuel sur la carte des zones de déclinaison (Reportez-vous à l'illustration).
3. Appuyez plusieurs fois sur le bouton  ou  pour parcourir les numéros de zone jusqu'à ce que le numéro voulu apparaisse à l'affichage. Lorsque vous avez sélectionné un numéro de zone, l'affichage indique une direction de boussole en moins de quelques secondes.

Affichage erroné de la direction

L'affichage de la boussole comporte une fonction de correction automatique. Si la direction affichée est incorrecte, suivez cette procédure.

1. Lorsque l'affichage est activé, maintenez le bouton  enfoncé pendant environ 13 secondes, ou le bouton  enfoncé pendant environ 10 secondes. L'icône « C » (étalonnage) s'allume à l'affichage de la boussole.
2. Étalonnez la boussole en effectuant trois cercles complets à une vitesse maximale de 8 km/h (5 mi/h).
3. L'affichage devrait revenir à la normale après cette manœuvre.



MISE EN GARDE

- **N'installez pas de porte-skis, antenne, etc. qui se fixent au véhicule au moyen d'aimants. Ces articles nuisent au fonctionnement de la boussole.**

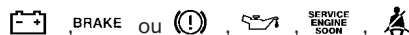
- **Pour le nettoyage du rétroviseur, utilisez un essuie-tout ou un autre produit semblable sur lequel vous aurez appliqué un nettoyant pour verre. Ne vaporisez pas le nettoyant pour verre directement sur le rétroviseur, car le liquide risquerait de s'infiltrer dans le boîtier du rétroviseur.**

TÉMOINS ET RAPPELS SONORES

 ABS	ou		Témoin des freins antiblocage		Témoin du coussin gonflable		Témoin d'anomalie (MIL)
 BRAKE	ou		Témoin des freins	 CVT	Témoin de transmission à variation continue		Témoin de sécurité
			Témoin de charge	 P	Témoin de position de la transmission à variation continue		Témoin SLIP (dérapage)
			Témoin de pression d'huile moteur	 CRUISE	Témoin de commande principale du régulateur de vitesse		Témoins des clignotants et des feux de détresse
 KEY			Témoin du système de clé intelligente		Témoin des phares antibrouillard (selon l'équipement du véhicule)	 VDC OFF	Témoin de neutralisation du dispositif de contrôle dynamique du véhicule
			Témoin de basse pression des pneus		Témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant		
			Témoin et carillon des ceintures de sécurité		Témoin des faisceaux route (bleu)		

VÉRIFICATION DES AMPOULES

Lorsque toutes les portières sont fermées, serrez le frein de stationnement et tournez la clé de contact à la position ON sans démarrer le moteur. Les témoins suivants s'allument :



Les témoins suivants s'allument brièvement, puis s'éteignent (selon l'équipement du véhicule) :

ABS ou , , ,  **VDC OFF**, **CVT**,  **KEY**, 

Si l'un des témoins mentionnés ne s'allume pas, il est possible que son ampoule soit brûlée ou qu'un des circuits électriques de

votre véhicule soit ouvert. Faites réparer le système électrique de votre véhicule dès que possible.

TÉMOINS

 ou  Témoin des freins antiblocage

Lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON, le témoin des freins antiblocage s'allume, puis il s'éteint. Cela indique que les freins antiblocage sont fonctionnels.

Si le témoin des freins antiblocage s'allume lorsque le moteur est en marche, ou durant la conduite, il est possible que les freins antiblocage soient défectueux. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.

Lorsqu'une anomalie se produit dans les freins antiblocage, la fonction antiblocage se désactive. Le fonctionnement du dispositif antiblocage est alors neutralisé et votre véhicule utilise le circuit de freinage standard. Consultez la section « Circuit de freinage » du chapitre « Démarrage et conduite ».

 ou  Témoin des freins

Les circuits du frein de stationnement et des freins sont reliés à ce témoin.

Témoin de frein de stationnement

Lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON, le témoin s'allume lorsque le frein de stationnement est serré.

Témoin de bas niveau de liquide de frein

Lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON, le témoin signale que le niveau de liquide de frein est bas. S'il s'allume alors que le moteur tourne et que le frein de stationnement n'est pas serré, immobilisez votre véhicule et prenez les mesures suivantes :

1. Vérifiez le niveau de liquide de frein. Ajoutez la quantité de liquide de frein requise. Consultez la section « Liquide de frein » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » de ce manuel.
2. Si le niveau du liquide de frein est adéquat, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le système d'aver-tissement de votre véhicule.

AVERTISSEMENT

- **Si le témoin des freins est allumé, cela peut indiquer une défaillance du circuit de freinage. La conduite du véhicule peut alors être dangereuse. Si vous jugez que vous pouvez poursuivre votre route sans danger, conduisez prudemment jusqu'à la station-service la plus proche pour y faire effectuer les réparations nécessaires. Sinon, faites remorquer votre véhicule.**

- **Le fait d'enfoncer la pédale de frein lorsque le moteur est à l'arrêt ou que le niveau de liquide de frein est bas peut prolonger la distance de freinage et la course de la pédale ainsi que l'effort requis pour freiner.**

- **Si le niveau du liquide de frein se situe sous le repère MINIMUM ou MIN du réservoir de liquide de frein, ne conduisez pas le véhicule tant que le circuit de freinage n'a pas été inspecté par un concessionnaire NISSAN.**



Témoin de charge

L'activation de ce témoin pendant que le moteur tourne peut indiquer une anomalie du système de charge de votre véhicule. Coupez le contact et vérifiez la courroie de l'alternateur de votre véhicule. Si la courroie est desserrée, rompue ou manquante, ou si le témoin demeure allumé, adressez-vous immédiatement à un concessionnaire NISSAN.

MISE EN GARDE

Ne conduisez pas votre véhicule si la courroie de l'alternateur est desserrée, rompue ou manquante.



Témoin de pression d'huile moteur

Ce témoin s'allume lorsque la pression d'huile moteur du véhicule est basse. Si ce témoin clignote ou s'allume en présence de conditions de conduite normales, immobilisez votre véhicule dans un endroit sûr en bordure de la route, coupez le contact **immédiatement** et appelez un concessionnaire NISSAN ou un autre atelier de réparation agréé.

Le témoin de pression d'huile moteur n'est pas conçu pour indiquer un bas niveau d'huile. Utilisez la jauge pour vérifier le niveau d'huile. Consultez la section « Huile moteur » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » de ce manuel.

MISE EN GARDE

Le fait de laisser le moteur tourner alors que le témoin de pression d'huile moteur est allumé peut très rapidement provoquer de graves dommages au moteur. De tels dommages ne sont pas couverts par la garantie. Mettez le moteur à l'arrêt dès qu'il vous est possible de le faire en toute sécurité.



Témoin du système de clé intelligente

Le témoin du système de clé intelligente avertit le conducteur en cas d'anomalie dans les circuits électriques de verrouillage de la direction ou dans le système de la clé intelligente.

Lorsque le contacteur d'allumage est enfoncé à la position ON, ce témoin s'allume pendant environ deux secondes puis s'éteint.

Si le témoin s'allume lorsque le moteur est coupé, vous pourriez ne pas être en mesure de débloquent le volant ou de démarrer le moteur. Si le témoin s'allume lorsque le moteur tourne, vous pouvez poursuivre votre route. Toutefois, dans ces cas, rendez-vous dès que possible chez un concessionnaire NISSAN pour faire réparer l'anomalie.

Consultez la section « Système de clé intelligente » du chapitre « Vérifications et réglages avant le démarrage ».



Témoin de basse pression des pneus

Votre véhicule est doté d'un système de surveillance de la pression des pneus qui surveille la pression de tous les pneus, sauf le pneu de secours.

Le témoin de basse pression des pneus signale une basse pression des pneus ou indique que le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas correctement.

Après l'établissement du contact, ce témoin s'allume pendant environ une seconde puis s'éteint.

Avertissement de basse pression des pneus

Le témoin s'allume pendant la conduite si une basse pression des pneus est détectée. Si vous sélectionnez l'écran de pression de gonflage des pneus (selon l'équipement du véhicule), le message d'avertissement LOW PRESSURE (basse pression) s'affiche. La pression de chaque pneu est aussi affichée.

Lorsque le témoin de basse pression des pneus s'allume, vous devriez vous arrêter et régler la pression des pneus en fonction de la valeur À FROID indiquée sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge. Même si vous avez réglé la pression de gonflage des pneus, le témoin de basse pression des pneus ne s'éteint pas automatiquement. Une fois la pression des pneus réglée à la pression de gonflage recommandée, il faudra rouler à plus de 25 km/h (16 mi/h) pour activer le système de surveillance de la pression des pneus et désactiver le témoin de basse pression des pneus. Utilisez un manomètre pour pneus pour vérifier la pression des pneus.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système de surveillance de la pression des pneus » des chapitres « Démarrage et conduite » et « En cas d'urgence ».

Défaillance du système de surveillance de la pression des pneus

Si le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas correctement, le témoin de basse pression des pneus clignote pendant environ une minute lorsque le contact est établi. Le témoin demeure allumé après une minute. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système de surveillance de la pression des pneus » du chapitre « Démarrage et conduite ».

AVERTISSEMENT

- **Si le témoin ne s'allume pas lorsque le contact est établi, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN dès que possible.**

- **Si le témoin s'allume pendant la conduite, évitez les manœuvres de braquage et les freinages brusques, ralentissez, rangez-vous en un endroit sécuritaire, puis immobilisez le véhicule dès que possible. La conduite avec un pneu insuffisamment gonflé peut causer des dommages permanents au pneu et augmente la probabilité de défaillance du pneu. Votre véhicule pourrait subir des dommages importants et vous pourriez avoir un accident entraînant des blessures graves. Vérifiez la pression de tous les pneus. Effectuez un réglage de pression À FROID, tel que spécifié sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge, pour ainsi désactiver le témoin d'avertissement de basse pression. Si le témoin s'allume encore pendant la conduite après le réglage de pression des pneus, il se peut qu'un des pneus soit crevé. Si vous avez fait une crevaillon, montez la roue de secours dès que possible.**
- **Lorsqu'une roue de secours est montée ou lorsqu'une roue est remplacée, la pression des pneus n'est pas indiquée, le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas et le**

témoin de basse pression des pneus clignote pendant environ une minute. Le témoin demeure allumé après une minute. Communiquez avec votre concessionnaire NISSAN dès que possible pour procéder au remplacement des pneus ou à la réinitialisation du système.

- **L'utilisation de pneus de remplacement autres que ceux précisés par NISSAN peut nuire au fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus.**

MISE EN GARDE

- **Le système de surveillance de la pression des pneus ne remplace aucune-ment la vérification régulière de la pression des pneus. Vérifiez régulièrement la pression des pneus de votre véhicule.**
- **Si le véhicule roule à moins de 25 km/h (16 mi/h), le système de surveillance de la pression des pneus peut ne pas fonctionner correctement.**
- **Assurez-vous que des pneus de la taille spécifiée sont installés correctement aux quatre roues de votre véhicule.**



Témoin et carillon des ceintures de sécurité

Ce témoin et ce carillon s'activent pour rappeler aux occupants du véhicule de boucler leur ceinture. Ce témoin s'allume dès que le bouton-poussoir d'allumage est enfoncé à la position ON ou START, et reste allumé jusqu'à ce que le conducteur boucle sa ceinture. Au même moment, le carillon retentit pendant environ six secondes, à moins que le conducteur ne boucle sa ceinture.

Le témoin des ceintures de sécurité peut aussi s'allumer si la ceinture de sécurité du passager avant n'est pas bouclée lorsque le siège du passager avant est occupé. Pendant sept secondes après l'établissement du contact, le système n'allume pas le témoin associé au passager avant.

Pour connaître les précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité, consultez la section « Ceintures de sécurité » du chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire ».



Témoin du coussin gonflable

Lorsque la clé de contact est tournée à la position ON ou START, le témoin du coussin gonflable s'allume pendant environ sept secondes, puis s'éteint. Ceci indique que le dispositif est fonctionnel.

Si l'une des conditions suivantes survient, les systèmes de coussins gonflables avant, de coussins gonflables latéraux, de rideaux gonflables latéraux et de prétendeurs des ceintures de sécurité doivent faire l'objet d'un entretien auprès de votre concessionnaire NISSAN :

- Le témoin du coussin gonflable reste allumé après la période initiale d'environ sept secondes.
- Le témoin du coussin gonflable clignote par intermittence.
- Le témoin du coussin gonflable ne s'allume pas du tout.

Les systèmes de coussins gonflables et de prétendeurs des ceintures de sécurité risquent de mal fonctionner s'ils n'ont pas été vérifiés. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Dispositif de protection complémentaire » du chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire » du présent manuel.

AVERTISSEMENT

Si le témoin du coussin gonflable est allumé, il se peut que les systèmes de coussins gonflables avant, de coussins gonflables latéraux, de rideaux gonflables latéraux (selon l'équipement du véhicule) et de prétendeurs ne fonctionnent pas en cas d'accident. Pour prévenir les blessures potentielles aux occupants, confiez votre véhicule dès que possible à un concessionnaire NISSAN.

TÉMOINS



Témoin de transmission à variation continue

Ce témoin s'allume pendant deux secondes lorsque le contacteur d'allumage est tourné à la position ON.



Témoin de position de la transmission à variation continue (selon l'équipement du véhicule)

Ce témoin indique la position du levier sélecteur de la transmission à variation continue lorsque le bouton-poussoir d'allumage est enfoncé à la po-

sition ON. Consultez la section « Conduite du véhicule » du chapitre « Démarrage et conduite » dans ce manuel.

CRUISE

Témoin de commande principale du régulateur de vitesse

Ce témoin s'allume lorsque l'interrupteur principal du régulateur de vitesse est enfoncé. Il s'éteint lorsque l'interrupteur principal est enfoncé de nouveau. L'activation de ce témoin indique que le régulateur de vitesse est en fonction.



Témoin des phares antibrouillard avant (selon l'équipement du véhicule)

Le témoin des phares antibrouillard avant s'allume lorsque ceux-ci sont activés. Consultez la section « Commutateur des phares antibrouillard » plus loin dans ce chapitre.



Témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant

Le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant s'allume et le coussin gonflable du passager avant est désactivé en fonction de l'utilisation faite du siège du passager avant.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant, consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » du chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire » dans ce manuel.



Témoin des faisceaux route (bleu)

Ce témoin bleu s'allume lorsque les faisceaux route sont allumés et s'éteint lorsque les feux de croisement sont sélectionnés.

Le témoin des faisceaux route s'allume également lorsque le signal de dépassement est activé.



Témoin d'anomalie (MIL)

Si le témoin d'anomalie s'allume ou clignote pendant que le moteur tourne, cela peut indiquer une anomalie du dispositif antipollution ou de la transmission à variation continue.

Ce même témoin peut également s'allumer en continu si le bouchon du réservoir de carburant est desserré ou manquant, ou si le réservoir de carburant de votre véhicule est presque vide. Assurez-vous que le bouchon du réservoir de carburant de votre véhicule a bien été revissé et

que le réservoir contient au moins 11,4 litres (3 gallons US) de carburant.

Le témoin  devrait s'éteindre après quelques cycles de conduite s'il n'existe aucune autre anomalie du dispositif antipollution.

Si ce témoin demeure allumé pendant 20 secondes, puis clignote pendant 10 secondes alors que le moteur ne tourne pas, le véhicule n'est pas prêt à subir un contrôle d'inspection et d'entretien du dispositif antipollution. Consultez la section « Préparation aux contrôles d'inspection et d'entretien » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » dans ce manuel.

Fonctionnement

Le témoin d'anomalie s'allume lorsque l'une des situations suivantes se produit :

- Le témoin d'anomalie s'allume – une anomalie du dispositif antipollution ou de la transmission à variation continue a été détectée. Vérifiez le bouchon du réservoir de carburant. Si le bouchon du réservoir de carburant est desserré ou manquant, serrez-le ou installez-le et poursuivez votre route. Le témoin  doit s'éteindre après quelques cycles de conduite. Si le témoin  reste allumé, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour y faire inspecter votre véhicule. Il n'est pas nécessaire de faire remorquer votre véhicule pour vous rendre chez le concessionnaire.
- Le témoin d'anomalie clignote – un raté d'allumage du moteur susceptible d'endommager le dispositif antipollution de votre véhicule a été détecté. Pour éviter les dommages au dispositif antipollution de votre véhicule ou pour réduire la gravité de ceux-ci :
 - ne conduisez pas à une vitesse supérieure à 72 km/h (45 mi/h);
 - évitez les accélérations et les décélérations brusques;
 - évitez les pentes ascendantes raides;

- autant que possible, réduisez la charge transportée ou remorquée par votre véhicule.

Il est possible que le témoin d'anomalie cesse de clignoter et demeure allumé. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire inspecter votre véhicule. Il n'est pas nécessaire de faire remorquer votre véhicule pour vous rendre chez le concessionnaire.

MISE EN GARDE

Le fait de continuer à conduire le véhicule en omettant de faire inspecter ou réparer (s'il y a lieu) le dispositif antipollution peut compromettre la tenue de route du véhicule, augmenter la consommation de carburant, et accroître les risques de dommages au dispositif antipollution.



Témoin de sécurité

Ce témoin clignote lorsque le contacteur d'allumage est à la position OFF, LOCK ou ACC.

Lorsque le témoin de sécurité clignote, les systèmes de sécurité du véhicule sont fonctionnels.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Systèmes de sécurité » plus loin dans ce chapitre.



Témoin SLIP (dérapage)

Ce témoin clignote pendant le fonctionnement du dispositif de contrôle dynamique du véhicule pour avertir le conducteur que la chaussée est glissante et que le véhicule atteindra bientôt ses limites de traction.

Il est possible que le fonctionnement du système entraîne une légère vibration ou des bruits, mais ceci est normal.

Le témoin clignote pendant quelques secondes après que le dispositif de contrôle dynamique du véhicule cesse de limiter le patinage des roues.

Le témoin  s'allume également lorsque vous tournez le contacteur d'allumage à la position ON. Il s'éteint après deux secondes environ si le système est fonctionnel. Si le témoin ne s'allume pas, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN ou un atelier qualifié pour faire vérifier le système.



Témoins des clignotants et des feux de détresse

Le témoin gauche ou droit (selon le cas) clignote lorsque la commande de clignotant est activée.

Les deux témoins clignotent lorsque l'interrupteur des feux de détresse est enfoncé.



Témoin de neutralisation du système de contrôle dynamique du véhicule

Ce témoin s'allume lorsque l'interrupteur du dispositif de contrôle dynamique du véhicule est enfoncé à la position OFF. Cela indique que le système de contrôle dynamique du véhicule est désactivé.

Pour rétablir le fonctionnement normal du dispositif, appuyez de nouveau sur l'interrupteur du dispositif de contrôle dynamique du véhicule ou faites redémarrer le moteur. Consultez la section « Système de contrôle dynamique du véhicule » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.

Le témoin du dispositif de contrôle dynamique du véhicule s'allume également lorsque vous enfoncez le bouton-poussoir d'allumage à la position ON. Il s'éteint après deux secondes environ si le système est fonctionnel. Si le témoin reste allumé ou s'il s'allume en même temps que le témoin SLIP (dérapage) pendant la conduite, faites vérifier ce dispositif chez un concessionnaire NISSAN.

Il est possible que le fonctionnement du système de contrôle dynamique du véhicule entraîne une légère vibration ou des bruits lorsque vous démarrez le véhicule ou que vous accélérez, mais ceci est normal.

RAPPELS SONORES

Signal d'avertissement des indicateurs d'usure de plaquettes de frein

Les indicateurs d'usure de plaquettes de frein peuvent émettre un signal d'avertissement. Lorsqu'une plaquette de frein doit être remplacée, l'indicateur d'usure correspondant émet un bruit de frottement strident pendant la conduite, et ce, que la pédale de frein soit enfoncée ou non. Faites vérifier les freins de votre véhicule dès que possible si les indicateurs d'usure des freins émettent un tel bruit.

Avertisseur de portière de la clé intelligente

L'avertisseur de portière de la clé intelligente retentit si vous oubliez la clé à l'intérieur du véhicule au moment de verrouiller les portières. Dans ce cas, assurez-vous de vérifier le véhicule et la clé intelligente. Consultez la section « Système de clé intelligente » du chapitre « Vérifications et réglages avant le démarrage ».

Carillon de rappel de clé dans le contacteur d'allumage

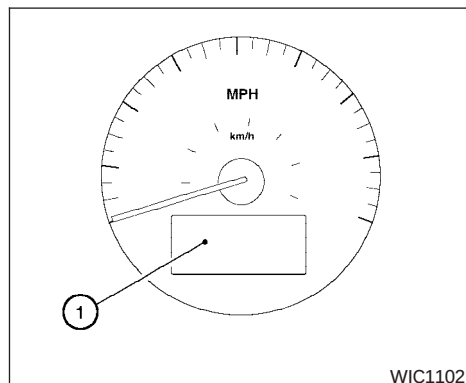
Un carillon retentit si vous ouvrez la portière du conducteur lorsque le contacteur d'allumage est enfoncé à la position ACC ou OFF, ou à la position OFF ou LOCK lorsque la clé intelligente est toujours insérée dans son récepteur. Vérifiez bien que le contacteur d'allumage est enfoncé à la position LOCK et n'oubliez pas de retirer la clé intelligente de son récepteur lorsque vous quittez votre véhicule.

Carillon de rappel des phares allumés

Si les phares ou les feux de stationnement du véhicule sont allumés et si le contacteur d'allumage est tourné à la position OFF, un carillon retentit lorsque vous ouvrez la portière du conducteur.

Éteignez les phares avant de quitter votre véhicule.

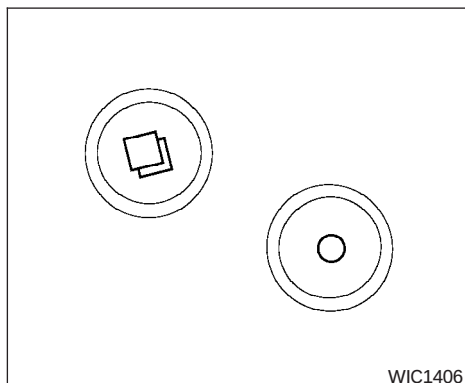
ÉCRAN MULTIFONCTION



L'écran multifonction ① se trouve au bas de l'indicateur de vitesse. Il affiche ce qui suit :

- des renseignements sur le régulateur de vitesse;
- des renseignements sur l'utilisation de la clé intelligente;
- certains témoins et avertissements;
- d'autres renseignements.

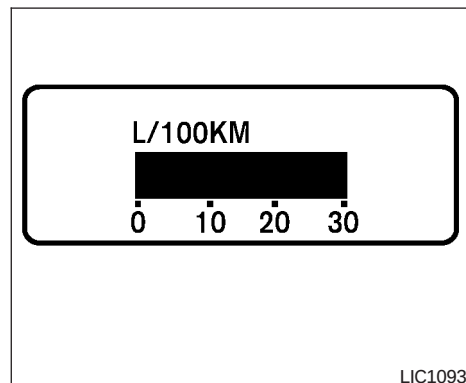
Pour obtenir de plus amples renseignements sur le système de clé intelligente, consultez la section « Système de clé intelligente » du chapitre « Vérifications et réglages avant le démarrage ».



UTILISATION DE L'ÉCRAN MULTIFONCTION

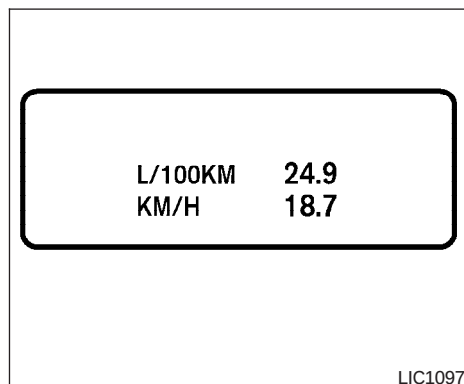
Appuyez sur le bouton  , sur le tableau de bord juste derrière le volant, pour afficher les modes suivants :

L/100 km → L/100 km/km/h → Temps/Km →
Range (autonomie) → Température extérieure →
Réglage → Alerte



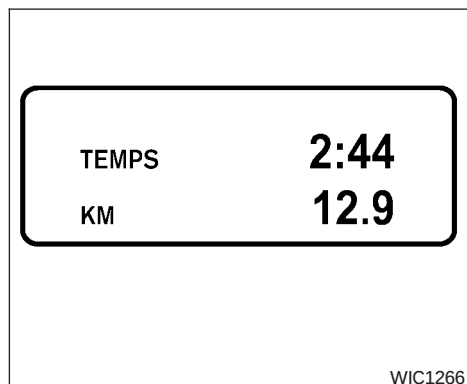
Mode de consommation de carburant

Vous pouvez sélectionner le mode de consommation de carburant pour afficher la consommation courante de carburant depuis la dernière réinitialisation.



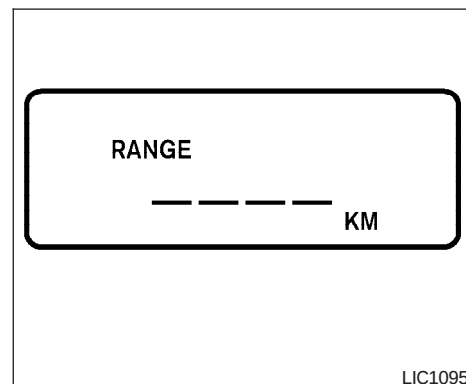
Mode de vitesse moyenne

Vous pouvez sélectionner le mode de vitesse moyenne pour afficher la consommation moyenne de carburant et la vitesse moyenne depuis la dernière remise à zéro.



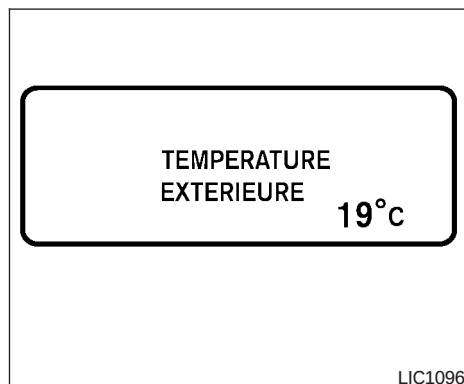
Mode de temps écoulé et de distance parcourue

Le mode de temps écoulé et de distance parcourue (TEMPS/KM) indique le temps et la distance de conduite depuis la dernière remise à zéro.



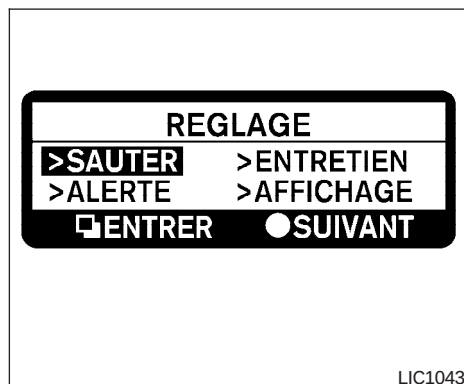
Mode d'autonomie

Vous pouvez sélectionner le mode d'autonomie (RANGE) pour évaluer approximativement la distance qu'il sera possible de parcourir avant de devoir refaire le plein. L'autonomie de carburant est constamment calculée en fonction de la quantité résiduelle de carburant dans le réservoir et de la consommation courante de carburant.



Mode de température extérieure

Vous pouvez sélectionner le mode de température extérieure pour indiquer la température extérieure.



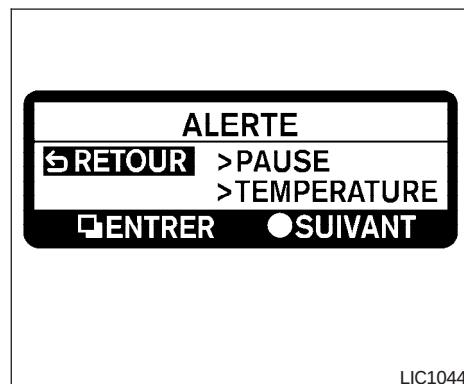
Mode de réglage

Le mode de réglage permet de programmer des rappels ou préférences pour les messages d'avertissement, les périodicités d'entretien ou le choix de langues.

À l'écran de mode de réglage, appuyez sur le bouton  pour sélectionner les options suivantes :

- Alerte
- Entretien
- Affichage

et appuyez sur le bouton  pour accéder au menu.

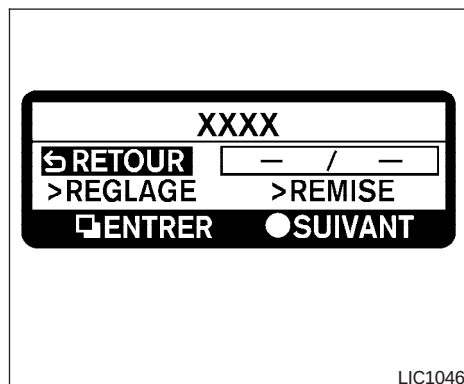


Mode d'alerte

Le mode d'alerte permet de programmer des alertes de temps de repos ou de chaussée glacée éventuelle.

Les alertes de temps de repos indiquent un long moment passé au volant et vous incitent à une halte.

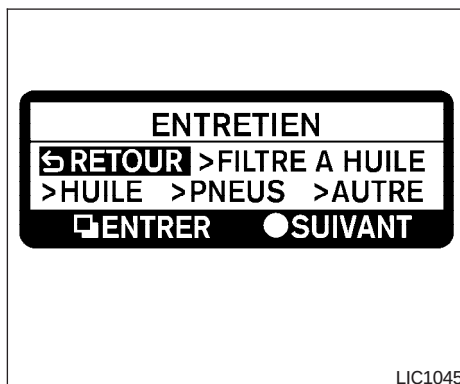
Les alertes de chaussée glacée indiquent la possibilité de glace sur la chaussée.



LIC1046

Mode de réinitialisation

Vous pouvez sélectionner le mode de réinitialisation (REMISE) pour tous les écrans qui permettent de programmer vos préférences. Une fois l'écran sélectionné, vous avez le choix de réinitialiser les distances sélectionnées ou d'effectuer un nouveau réglage.



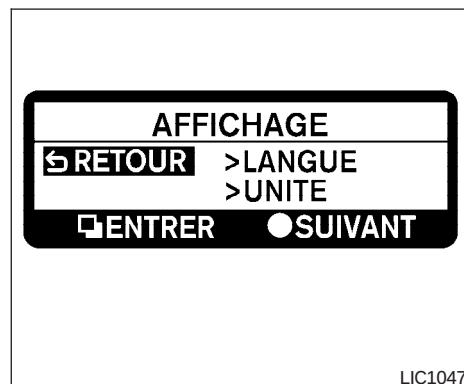
LIC1045

Mode d'entretien

Le mode d'entretien permet de programmer des avertissements de périodicité d'entretien pour les éléments suivants :

- l'huile à moteur;
- le filtre à huile;
- les pneus;
- autre.

Réglez un intervalle en enfonçant  pour mettre le champ d'entretien en surbrillance, puis en appuyant sur . Le mode de réinitialisation s'ouvre afin d'entrer la distance souhaitée.



LIC1047

Mode d'affichage

L'écran LANGUE-UNITÉ apparaît lorsque la touche « Langue-Unité » est sélectionnée et que le bouton  est enfoncé.

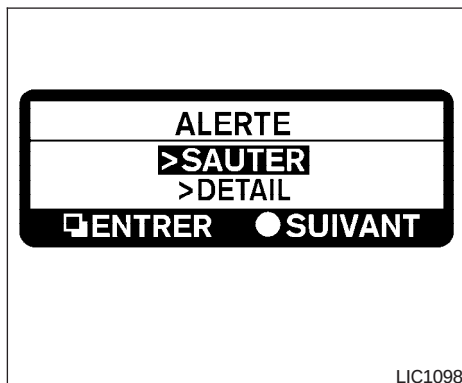
Langue : anglais ou français

Unités : É.-U. – mi, °F, mi/gal.

Métrique – km, °C, L/100 km

Vous pouvez sélectionner la langue et l'unité de mesure à l'aide du bouton  et en appuyant sur le bouton .

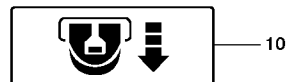
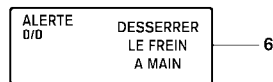
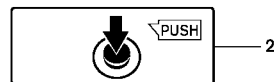
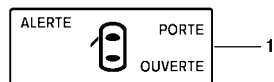
Les réglages sont automatiquement enregistrés lorsque vous quittez le menu en appuyant sur le bouton RETOUR ou sur un autre bouton de mode.



Mode d'avertissement

Vous pouvez sélectionner le mode d'avertissement (ALERTE) pour afficher tous les avertissements en mémoire dans le système. Une fois cet écran sélectionné, vous avez le choix d'ignorer l'avertissement ou d'en afficher les détails.

Les avertissements peuvent, par exemple, signaler une portière restée ouverte, un bas niveau de carburant, etc. Pour obtenir de plus amples renseignements concernant ces avertissements potentiels, consultez la section « Indications et avertissements à l'écran multifonction » plus loin dans ce chapitre.



WIC1407

Avertissements et témoins de l'écran multifonction

1. Avertissement PORTE OUVERTE
2. Avertissement PUSH (enfoncer le contacteur d'allumage)
3. Avertissement RANGE KM (bas niveau de carburant)
4. Avertissement NIVEAU LAVE-GLACE BAS
5. Avertissement NO KEY (pas de clé)
6. Avertissement DESSERRER LE FREIN À MAIN
7. Avertissement SHIFT P (déplacer le levier sélecteur à la position P [stationnement])
8. Témoin de démarrage du moteur

9. Témoin d'insertion de la clé intelligente
10. Témoin de retrait de la clé intelligente
11. Témoin de pile faible de la clé intelligente
12. Témoin d'anomalie de déverrouillage de la colonne de direction

Avertissement PORTE OUVERTE

Cet avertissement s'allume lorsqu'une portière ou le coffre a été ouvert et que le moteur tourne.

Avertissement PUSH (enfoncer le contacteur d'allumage)

Lorsque l'avertissement SHIFT P (déplacer le levier sélecteur à la position P [stationnement]) s'allume, l'avertissement PUSH (enfoncer le contacteur d'allumage) s'allume si le contacteur d'allumage est à la position ACC et que le levier sélecteur est déplacé à la position P (stationnement).

Consultez la section « Avertissement SHIFT P (déplacer le levier sélecteur à la position P [stationnement]) » de ce chapitre pour obtenir de plus amples renseignements.

Pour éteindre l'avertissement PUSH (enfoncer le contacteur d'allumage), enfoncez le contacteur d'allumage à la position ON, puis à la position LOCK.

Avertissement RANGE KM (bas niveau de carburant)

Cet avertissement s'allume lorsque le niveau de carburant est bas. Faites le plein dès que possible et, de préférence, avant que l'aiguille de la jauge de carburant n'atteigne le repère E (vide). **Lorsque l'aiguille de la jauge atteint le repère E (vide), le réservoir de carburant de votre véhicule ne contient plus qu'une petite réserve de carburant.**

Avertissement NIVEAU LAVE-GLACE BAS

Cet avertissement s'allume lorsque le niveau de liquide lave-glace est bas. Ajoutez la quantité de liquide lave-glace requise. Consultez la section « Liquide lave-glace » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » dans le présent manuel.

Avertissement NO KEY (pas de clé)

Deux conditions provoquent cet avertissement :

1. Lorsque le contacteur d'allumage est enfoncé et que la clé intelligente n'est pas reconnue par le système. Si cet avertissement s'allume, il est impossible de démarrer le moteur.

Vérifiez les points suivants et apportez les corrections nécessaires tel qu'indiqué :

- La pile de la clé intelligente en votre possession est complètement épuisée. Remplacez la pile par une pile neuve.
- La clé intelligente en votre possession n'est pas enregistrée dans le système. Utilisez la clé intelligente enregistrée dans le système.
- Vous n'avez pas de clé intelligente en votre possession. Assurez-vous d'avoir en votre possession une clé intelligente.

2. Lorsque la portière est fermée et que la clé intelligente est à l'extérieur du véhicule, et que le contacteur d'allumage est à la position ACC ou ON. Un carillon retentit également.

Avertissement DESSERRER LE FREIN À MAIN

Cet avertissement s'allume lorsque le frein de stationnement est serré et que le véhicule roule.

Avertissement SHIFT P (déplacer le levier sélecteur à la position P [stationnement])

Cet avertissement s'allume lorsque le contacteur d'allumage est enfoncé pour couper le moteur et que le levier sélecteur se trouve à une position autre que la position P (stationnement).

Si cet avertissement s'allume, le contacteur d'allumage se trouve à la position OFF. Placez le

levier sélecteur à la position P (stationnement) ou enfoncez le contacteur d'allumage à la position ON.

Un carillon intérieur retentit également.

Si le levier sélecteur est déplacé à la position P (stationnement), l'avertissement PUSH (enfoncer le contacteur d'allumage) s'affiche. Consultez la section « Avertissement PUSH (enfoncer le contacteur d'allumage) » de ce chapitre.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la clé intelligente, consultez la section « Système de clé intelligente » du chapitre « Vérifications et réglages avant le démarrage ».

Témoin de démarrage du moteur

Ce témoin s'allume lorsque le contacteur d'allumage est à la position LOCK, OFF, ACC ou ON et que le levier sélecteur est à la position P (stationnement).

Ce témoin indique que le moteur peut être démarré en appuyant sur le bouton-poussoir d'allumage alors que la pédale de frein est enfoncée.

Témoin d'insertion de la clé intelligente

Ce témoin s'allume lorsque la clé intelligente doit être insérée dans son récepteur. (Par exemple, lorsque la pile de la clé intelligente est épuisée.)

Lorsque ce témoin s'allume, insérez la clé intelligente dans son récepteur dans le bon sens. Consultez la section « Bouton-poussoir d'allumage » du chapitre « Démarrage et conduite ».

Témoin de retrait de la clé intelligente

Ce témoin s'allume lorsque la portière du conducteur est ouverte, que le contacteur d'allumage est à la position OFF et que la clé intelligente se trouve dans son récepteur. Un carillon de rappel de clé retentit également.

Lorsque ce témoin s'allume, retirez la clé intelligente de son récepteur et conservez-la lorsque vous quittez votre véhicule.

Témoin de pile faible de la clé intelligente

Ce témoin s'allume lorsque la pile de la clé intelligente est presque à plat.

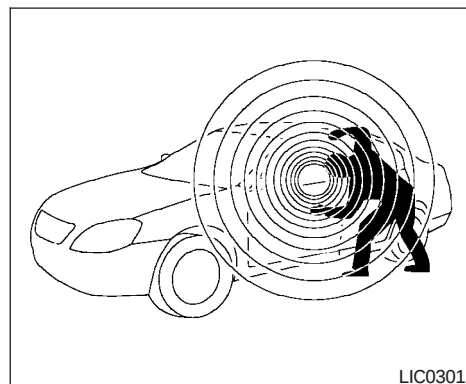
Si ce témoin s'allume, remplacez la pile de la clé intelligente. Consultez la section « Remplacement de la pile de la clé intelligente » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire ».

Témoin d'anomalie de déverrouillage de la colonne de direction

Ce témoin s'allume lorsque le volant ne peut quitter la position LOCK.

Lorsque ce témoin s'allume, enfoncez le bouton-poussoir d'allumage tout en tournant légèrement le volant vers la droite et vers la gauche.

SYSTÈMES DE SÉCURITÉ



Votre véhicule peut comporter deux types de dispositifs de sécurité :

- Système de sécurité du véhicule
- Système antidémarrage du véhicule NISSAN

SYSTÈME DE SÉCURITÉ DU VÉHICULE

Le véhicule émet des signaux d'alarme visuels et sonores si quelqu'un ouvre les portières ou le couvercle du coffre alors que le système de sécurité est armé. Il ne s'agit toutefois pas d'un

dispositif à détection de mouvement s'activant en cas de déplacement du véhicule ou en présence de vibration.

Le dispositif sert à décourager les voleurs, mais il ne saurait empêcher le vol du véhicule ni interdire dans tous les cas le vol d'éléments intérieurs ou extérieurs. Verrouillez toujours votre véhicule, même si vous le garez pour un instant. Ne laissez jamais la clé intelligente dans le véhicule et verrouillez toujours le véhicule si vous le laissez sans surveillance. Pour votre sécurité, garez-vous dans des zones aussi sûres et bien éclairées que possible.

De nombreux dispositifs proposés dans les boutiques d'accessoires automobiles et magasins spécialisés offrent une protection supplémentaire, comme des verrous d'accessoire, des éléments d'identification ou des dispositifs de repérage. Votre concessionnaire NISSAN peut également vous offrir ce type de dispositif. Vérifiez auprès de votre société d'assurance si vous pouvez bénéficier de réductions liées à l'installation de ces différents dispositifs antivols.

Méthode d'activation du dispositif de sécurité du véhicule

1. Fermez toutes les glaces de votre véhicule. **(Le dispositif peut être activé même si les glaces sont ouvertes).**

2. Retirez la clé intelligente du véhicule.
3. Fermez toutes les portières, le capot et le coffre. Verrouillez toutes les portières. Les portières peuvent être verrouillées au moyen de la clé intelligente, du commutateur de demande de la poignée de portière, de la commande de verrouillage électrique des portières ou de la clé mécanique.
4. Assurez-vous que le témoin de sécurité s'allume. Ce témoin demeure allumé pendant environ 30 secondes. Cela indique que le dispositif de sécurité du véhicule est préactivé. Le dispositif est automatiquement activé après environ 30 secondes. Le témoin de sécurité commence alors à clignoter une fois aux trois secondes. Si, pendant la période de préactivation de 30 secondes, la portière du conducteur est déverrouillée à l'aide de la clé ou de la télécommande, ou le contacteur d'allumage est enfoncé à la position ACC ou ON, le dispositif ne s'activera pas.

- **Même si le conducteur et des passagers se trouvent dans le véhicule, le système s'activera si toutes les portières, le coffre et le capot sont fermés et verrouillés et que le contacteur d'allumage est à la position LOCK. Le système se désactive lorsque vous enfoncez le contacteur d'allumage à la position ACC ou ON.**

Activation du dispositif de sécurité du véhicule

L'alarme déclenchée par le dispositif de sécurité du véhicule implique les éléments suivants :

- Les phares clignotent et l'avertisseur sonore retentit par intermittence.
- L'alarme s'éteint automatiquement après environ 50 secondes. Par contre, en cas d'une nouvelle effraction, elle s'active de nouveau. L'alarme est neutralisée si vous déverrouillez la portière du conducteur ou le couvercle du coffre au moyen de la clé ou si vous appuyez sur le bouton  de la clé intelligente.

L'alarme s'active si :

- la portière ou le couvercle du coffre est ouvert sans la clé ou la clé intelligente (même si la portière est déverrouillée à l'aide de la commande de verrouillage intérieure).

Neutralisation de l'alarme

L'alarme est neutralisée uniquement si vous déverrouillez la portière du conducteur ou le couvercle du coffre au moyen de la clé, si vous appuyez sur le bouton  de la clé intelligente, ou si vous appuyez sur le commutateur de demande de poignée de la portière du conducteur ou du passager avant et que la clé intelligente se trouve à la portée de la poignée de portière.

SYSTÈME ANTIDÉMARRAGE DU VÉHICULE NISSAN

Le dispositif antidémarrage du véhicule Nissan empêche le démarrage du moteur sans clé programmée.

Si on se sert d'une clé NVIS programmée et que le moteur refuse quand même de démarrer (par exemple, en présence d'interférences causées par une autre clé programmée, par un dispositif pour poste de péage automatisé ou par un dispositif de paiement automatique se trouvant sur votre porte-clés), procédez comme suit :

1. Laissez le contacteur d'allumage à la position ON pendant environ cinq secondes.
2. Tournez-le ensuite à la position OFF ou LOCK et attendez environ 10 secondes.
3. Recommencez les étapes 1 et 2.
4. Tentez de nouveau de faire démarrer le moteur au moyen de votre clé programmée NVIS tout en tenant le dispositif (ayant causé des interférences) à l'écart.

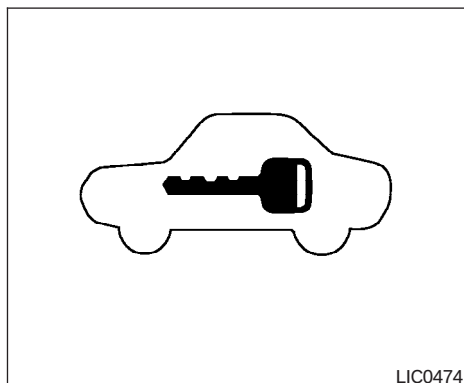
Si le moteur refuse toujours de démarrer, NISSAN vous recommande de placer votre clé NVIS programmée sur un autre porte-clés afin d'éviter les interférences causées par les autres dispositifs.

Énoncé de l'article 15 des règlements de la FCC concernant les dispositifs antidémarrage du véhicule NISSAN

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC et au règlement RSS-210 d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes :

(1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible, et (2) il doit accepter toutes les interférences, y compris celles qui peuvent l'activer de façon inopinée.

TOUTE MODIFICATION D'UN DISPOSITIF NON CONFORME AUX NORMES DE LA PARTIE RESPONSABLE PEUT ANNULER LE DROIT DE L'UTILISATEUR DE DISPOSER D'UN TEL ÉQUIPEMENT.



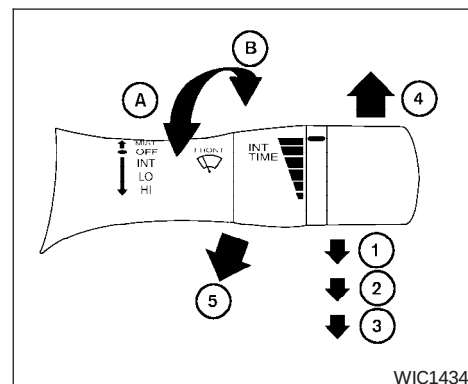
Témoin de sécurité

Le témoin de sécurité clignote lorsque le contacteur d'allumage est à la position OFF, LOCK ou ACC. Cette fonction indique que le système antidémarrage du véhicule NISSAN est en état de marche.

Si le témoin demeure allumé lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON, le système antidémarrage du véhicule NISSAN est défectueux.

Si le témoin reste allumé ou que le moteur ne démarre pas, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire réparer le système antidémarrage du véhicule NISSAN dès que possible. Veuillez apporter toutes vos clés programmées lorsque vous vous présentez chez un concessionnaire NISSAN pour faire réparer ce système.

COMMANDE DE LAVE-GLACE ET D'ESSUIE-GLACES DE PARE-BRISE



FONCTIONNEMENT DE LA COMMANDE

Les essuie-glaces et le lave-glace de pare-brise fonctionnent lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON.

Poussez le levier vers le bas pour actionner les essuie-glaces aux réglages suivants :

- ① Intermittent – le fonctionnement intermittent se règle en tournant le bouton vers **A** (cycles plus longs) ou **B** (cycles plus courts). Les cycles d'intermittence sont également fonction de la vitesse du véhicule. (Par exemple, si la vitesse du véhicule est élevée, les cycles d'intermittence seront plus courts.)

NOTA :

Vous pouvez activer ou désactiver la fonction des essuie-glaces asservis à la vitesse pour les véhicules équipés du dispositif d'aide à la navigation. Consultez la section « Systèmes électroniques du véhicule » du chapitre « Systèmes de surveillance, de climatisation, audio, téléphonique et de reconnaissance vocale » plus loin dans le présent manuel.

- ② Faible vitesse – fonctionnement continu des essuie-glaces à faible vitesse.
- ③ Grande vitesse – fonctionnement continu des essuie-glaces à grande vitesse.

Poussez le levier vers le haut ④ pour obtenir un seul cycle de balayage.

Pour activer le lave-glace ⑤, tirez le levier vers vous. Les essuie-glaces exécuteront également plusieurs cycles de balayage.

AVERTISSEMENT

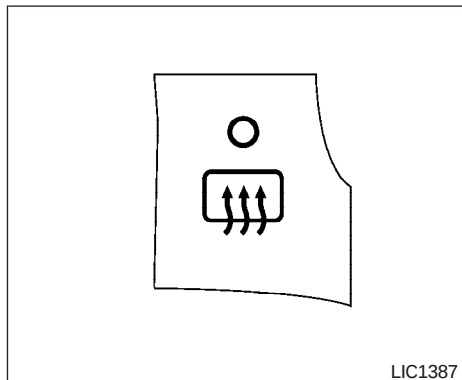
Lorsque la température est inférieure au point de congélation, le liquide lave-glace risque de geler sur le pare-brise et de vous obstruer la vue, ce qui peut entraîner un accident. Faites fonctionner le dégivreur pour réchauffer le pare-brise avant de le nettoyer.

MISE EN GARDE

- N'actionnez pas le lave-glace pendant plus de 30 secondes.
- N'actionnez pas le lave-glace si le réservoir de liquide lave-glace est vide.
- Ne remplissez pas le réservoir de liquide lave-glace avec des concentrés non dilués. Les éclaboussures de certains concentrés de liquide lave-glace au méthanol peuvent tacher la calandre de façon permanente pendant le remplissage du réservoir de liquide lave-glace.

- **Mélangez le concentré de liquide lave-glace avec de l'eau conformément aux recommandations du fabricant avant de verser le mélange dans le réservoir de liquide lave-glace de votre véhicule. N'effectuez pas ce mélange dans le réservoir même.**

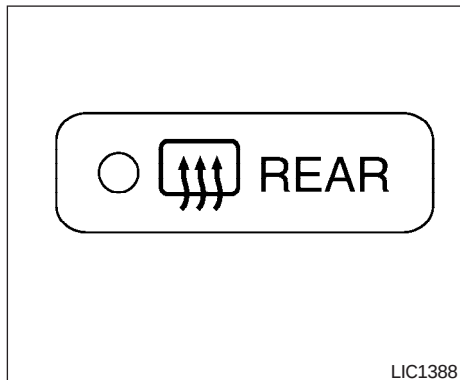
INTERRUPTEUR DE DÉGIVREUR DE LUNETTE ARRIÈRE ET DE RÉTROVISEUR EXTÉRIEUR (selon l'équipement du véhicule)



Type A

Pour dégivrer la lunette arrière et les rétroviseurs extérieurs (selon l'équipement du véhicule), faites démarrer le moteur et appuyez sur l'interrupteur de dégivreur de lunette arrière. Le témoin de dégivreur de lunette arrière qui se trouve sur l'interrupteur s'allume. Appuyez de nouveau sur l'interrupteur pour mettre le dégivreur hors fonction.

Le dégivreur de lunette arrière s'arrête automatiquement environ 15 minutes après son activation.



Type B

MISE EN GARDE

Au moment du nettoyage de la paroi intérieure de la lunette arrière, prenez soin de ne pas égratigner ou d'endommager le dégivreur.

NOTA :

Les quelques rangées de fils de la portion supérieure de la lunette arrière ne font pas partie du système de dégivreur de lunette arrière. Ces fils constituent l'antenne de la chaîne audio.

INTERRUPTEUR DES PHARES ET DES CLIGNOTANTS

PHARES AU XÉNON (selon
l'équipement du véhicule)

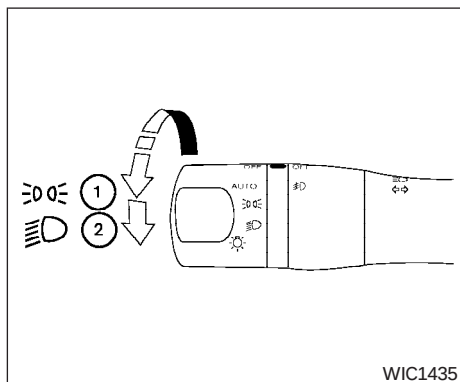
AVERTISSEMENT

HAUTE TENSION

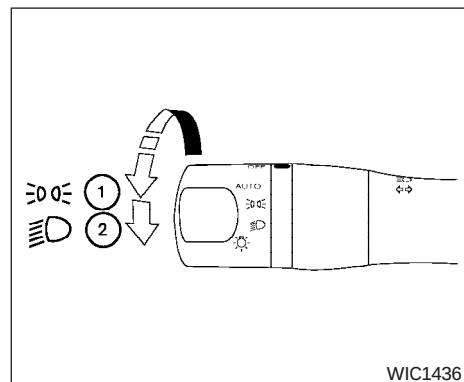
- Des phares au xénon allumés produisent une haute tension. Ne tentez jamais de les modifier ni de les démonter, car vous pourriez prendre un choc électrique. Confiez toujours le remplacement des phares au xénon à un concessionnaire NISSAN.
- Les phares au xénon éclairent beaucoup plus que les phares traditionnels. S'ils sont mal orientés, ils peuvent aveugler temporairement le conducteur du véhicule qui arrive en sens inverse ou celui du véhicule qui vous précède et provoquer un grave accident. Si vos phares sont mal orientés, rendez-vous immédiatement chez un concessionnaire NISSAN pour y faire corriger le problème.

La luminosité et la couleur d'un phare au xénon varient légèrement lors de l'activation. Elles se stabilisent toutefois rapidement.

- Les fréquentes activations et désactivations d'un phare au xénon ont pour effet de réduire la durée de vie de ce dernier. Il est généralement déconseillé d'éteindre les phares pendant de courtes périodes (par exemple, lorsque le véhicule est immobilisé à un feu de circulation).
- Lorsque l'ampoule d'un phare au xénon est sur le point de griller, sa luminosité est réduite de façon radicale, elle prend une teinte rougeâtre ou clignote. Si une ou plusieurs de ces conditions sont présentes, communiquez avec un concessionnaire NISSAN.



Type A



Type B

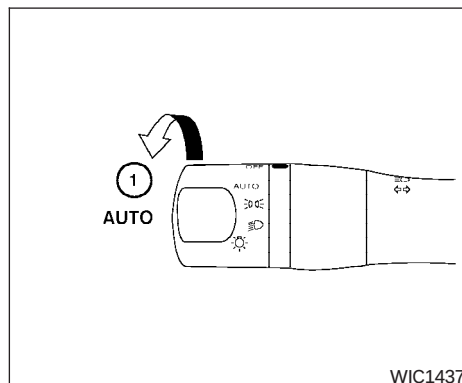
INTERRUPTEUR DES PHARES

Éclairage

- ① Les feux de stationnement avant, les feux arrière, l'éclairage de la plaque d'immatriculation et l'éclairage de la planche de bord s'allument lorsque l'interrupteur est placé à la position .
- ② Les phares s'allument et les autres feux demeurent allumés lorsque l'interrupteur est placé à la position .

MISE EN GARDE

Pour éviter de décharger la batterie, allumez les phares seulement lorsque le moteur tourne.



Système des phares automatiques (selon l'équipement du véhicule)

Le dispositif de phares automatiques permet l'activation et la désactivation automatiques des phares. Le dispositif peut :

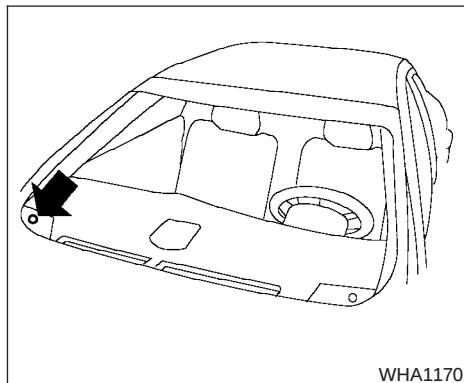
- allumer les phares, les feux de stationnement avant, les feux arrière et l'éclairage de la plaque d'immatriculation et du tableau de bord lorsqu'il fait sombre;
- éteindre tous les feux lorsqu'il fait jour;
- laisser tous les feux allumés pendant 45 secondes après la coupure du contact alors que toutes les portières sont fermées.

Pour activer le dispositif des phares automatiques :

1. Tournez l'interrupteur des phares à la position AUTO ①.
2. Enfoncez le bouton-poussoir d'allumage à la position ON.
3. Le dispositif des phares automatiques allume et éteint automatiquement les phares.

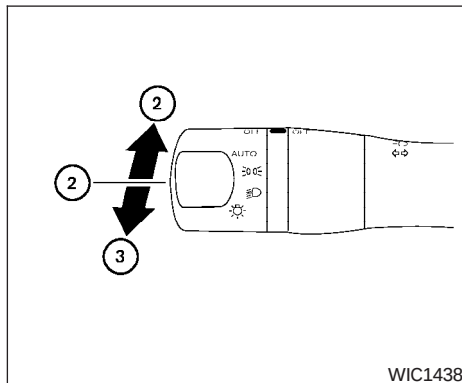
Si le bouton-poussoir d'allumage est d'abord tourné à la position OFF et qu'une portière est ouverte et demeure ouverte, les phares demeurent allumés pendant cinq minutes. Mais si une autre portière est ouverte pendant ce délai, le temporisateur se réinitialise.

Pour désactiver le dispositif des phares automatiques, tournez l'interrupteur à la position OFF,  ou .



WHA1170

Assurez-vous qu'aucun objet ne repose sur la cellule photoélectrique de commande automatique des phares située sur la partie supérieure du tableau de bord. La cellule photoélectrique commande le dispositif des phares automatiques. Si un objet la recouvre, elle assimile l'absence de lumière ainsi provoquée à une condition nocturne et réagit en activant les phares. La batterie de votre véhicule peut se décharger si cela se produit lorsque le véhicule est stationné, que le moteur est coupé et que le contact est établi.



WIC1438

Sélection des faisceaux route

- ① Pour sélectionner les faisceaux route, poussez le levier vers l'avant. Les faisceaux route et le témoin s'allument.
- ② Tirez le levier vers l'arrière pour sélectionner les feux de croisement.
- ③ Les faisceaux route sont activés et désactivés lorsque vous tirez puis relâchez le levier.

Dispositif antidécharge de la batterie

Si le contacteur d'allumage est à la position OFF alors que l'interrupteur des phares se trouve à la

position ou , les phares demeureront allumés pendant cinq minutes.

MISE EN GARDE

Même si le dispositif antidécharge de la batterie éteint automatiquement les phares après un certain délai, mettez l'interrupteur des phares en position OFF lorsque le moteur ne tourne pas, pour ne pas décharger la batterie.

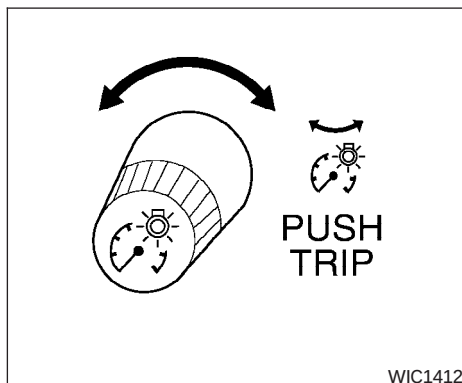
PHARES DE JOUR (Canada seulement)

Les phares s'allument automatiquement à intensité réduite lorsque le frein de stationnement est desserré après le démarrage du moteur. Les phares de jour fonctionnent lorsque l'interrupteur des phares se trouve à la position OFF ou à la position . Tournez l'interrupteur des phares à la position pour obtenir une intensité d'éclairage maximale destinée à la conduite de nuit.

Les phares de jour ne s'allument pas au démarrage du moteur si le frein de stationnement est serré. Ils s'allument lorsque le frein de stationnement est desserré. Les phares de jour restent allumés jusqu'à ce que le contacteur d'allumage soit enfoncé à la position OFF.

⚠ AVERTISSEMENT

Les feux arrière de votre véhicule sont éteints lorsque les phares de jour sont allumés. Vous devez allumer les phares de votre véhicule à la brunante. Le non-respect de cette directive risque de causer un accident et des blessures à vous-même et à autrui.



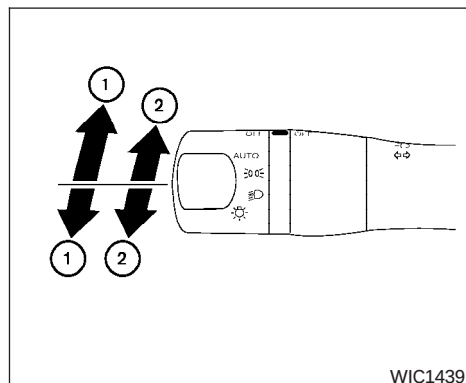
COMMANDE DE LUMINOSITÉ DE L'ÉCLAIRAGE DE LA PLANCHE DE BORD

L'éclairage de la planche de bord s'allume lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON.

La commande de luminosité fonctionne lorsque l'interrupteur des phares se trouve à la position AUTO (automatique),  ou .

Tournez la commande vers la gauche ou vers la droite pour régler la luminosité de l'éclairage de la planche de bord lorsque vous conduisez la nuit.

La commande de luminosité de l'éclairage de la planche de bord ne fonctionne pas lorsque les phares ou les feux de stationnement sont éteints.



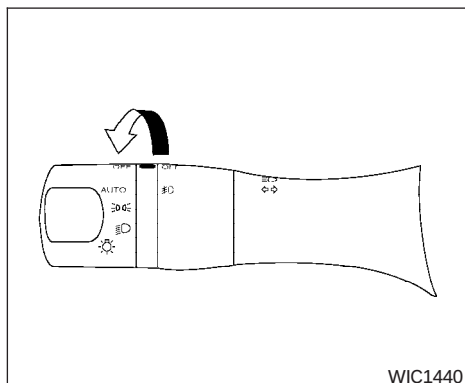
INTERRUPTEUR DES CLIGNOTANTS

Clignotants

- ① Déplacez le levier des clignotants vers le haut ou vers le bas pour indiquer la direction du virage. Les clignotants s'arrêtent automatiquement lorsque vous terminez votre virage.

Signal de changement de voie

- ② Pour signaler votre intention de changer de voie, déplacez le levier vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que le clignotant s'active, mais sans enclencher le levier.



INTERRUPTEUR DES PHARES ANTIBROUILLARD (selon l'équipement du véhicule)

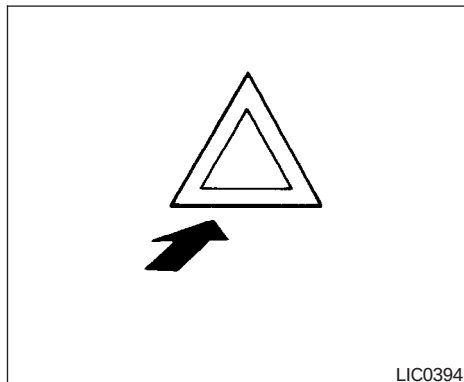
Pour allumer les phares antibrouillard, tournez l'interrupteur des phares à la position , puis tournez l'interrupteur des phares antibrouillard à la position .

Pour allumer les phares antibrouillard lorsque l'interrupteur des phares est en position AUTO, les phares doivent être allumés, puis tournez l'interrupteur des phares antibrouillard en position .

Pour éteindre les phares antibrouillard, tournez l'interrupteur des phares antibrouillard à la position OFF.

Les phares doivent être allumés à la position des feux de croisement pour que les phares antibrouillard puissent fonctionner. Les phares antibrouillard s'éteignent automatiquement lorsque les faisceaux route sont sélectionnés.

INTERRUPTEUR DES FEUX DE DÉTRESSE



LIC0394

Appuyez sur cet interrupteur pour signaler aux conducteurs des autres véhicules votre intention d'immobiliser ou de stationner d'urgence votre véhicule. Tous les clignotants de votre véhicule seront ainsi activés.

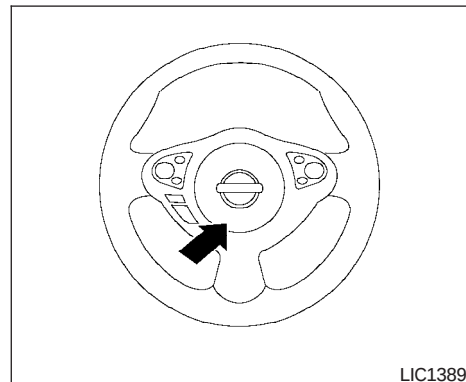
AVERTISSEMENT

- Si vous devez vous arrêter en cas d'urgence, stationnez le véhicule aussi loin que possible de la route.
- N'actionnez pas les feux de détresse lorsque vous roulez sur l'autoroute, à moins que des circonstances inhabituelles ne vous forcent à conduire votre véhicule à une vitesse très basse qui pourrait se révéler dangereuse pour les autres automobilistes.
- Les clignotants ne fonctionnent pas lorsque les feux de détresse sont activés.

Les feux de détresse de votre véhicule fonctionnent, peu importe la position du contacteur d'allumage.

Certains États interdisent l'utilisation des feux de détresse lorsque le véhicule est en mouvement.

AVERTISSEUR SONORE



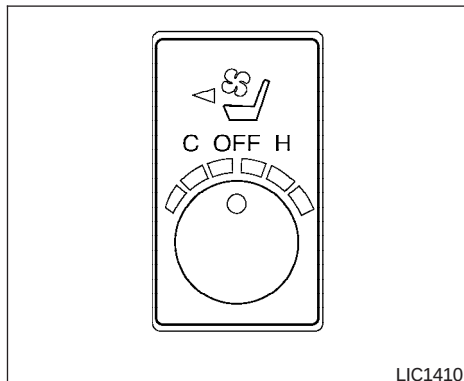
LIC1389

Pour actionner l'avertisseur sonore de votre véhicule, appuyez sur le rembourrage central du volant.

AVERTISSEMENT

Ne tentez pas de démonter l'avertisseur sonore. Une telle action pourrait compromettre le fonctionnement du coussin gonflable avant. Toute altération des coussins gonflables avant peut entraîner des blessures graves.

COMMUTATEUR DE CLIMATISATION DES SIÈGES (selon l'équipement du véhicule)



Le siège avant climatisé est chauffé ou refroidi en soufflant de l'air chaud ou froid par la surface du siège. Le commutateur de climatisation des sièges se trouve sur la console centrale.

Le siège climatisé fonctionne comme suit :

1. Démarrez le moteur.
2. Tournez le bouton de commande à H (chaud) ou C (froid), selon votre préférence. Le témoin s'allume sur le bouton de commande.
3. Réglez la quantité d'air voulue à l'aide du bouton de commande. Le ventilateur du siège climatisé fonctionne à basse vitesse

pendant 60 secondes environ une fois le commutateur activé ou la température choisie.

4. Assurez-vous de placer le commutateur à la position d'arrêt (au centre) lorsque l'habitacle est suffisamment chaud ou froid, ou lorsque vous quittez le véhicule.

Pour vérifier le filtre à air du siège climatisé, communiquez avec un concessionnaire NISSAN.

MISE EN GARDE

- La batterie peut se décharger si le siège climatisé est activé lorsque le moteur ne tourne pas.
- N'utilisez pas le siège climatisé pendant de longues périodes ou lorsque personne n'y prend place.
- Ne posez rien sur le siège qui puisse isoler la chaleur (couverture, coussin, housse de siège, etc.) et causer la surchauffe du siège.
- Ne déposez pas d'objets durs ou lourds sur le siège et ne perforez pas celui-ci avec une broche ou un autre objet similaire. Ceci pourrait endommager le siège climatisé.

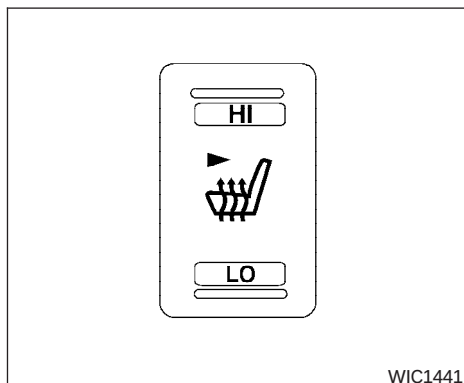
- Tout liquide renversé sur le siège doit être nettoyé immédiatement avec un chiffon sec.

- Le siège climatisé est doté d'un filtre à air. Ne faites pas fonctionner le siège climatisé sans filtre à air. Ceci pourrait endommager le dispositif de climatisation.

- N'utilisez jamais d'essence, de benzène, de solvant ou de produit similaire pour nettoyer les sièges.

- En cas d'anomalie ou si la climatisation du siège ne fonctionne pas, mettez le commutateur en position d'arrêt et faites vérifier le dispositif par votre concessionnaire NISSAN.

SIÈGES CHAUFFANTS (selon l'équipement du véhicule)



Les sièges avant sont réchauffés par des dispositifs de chauffage intégrés (selon l'équipement du véhicule). Le commutateur se trouve sur la console centrale.

1. Démarrez le moteur.
2. Appuyez sur la partie LO (faible) ou HI (élevée) du commutateur. Le témoin du commutateur activé s'allume.

Le dispositif de chauffage est commandé par un thermostat qui active ou désactive automatiquement le dispositif de chauffage. Le témoin reste allumé tant que le commutateur se trouve à la position de marche.

3. Assurez-vous de placer le commutateur à la position d'arrêt lorsque le siège est suffisamment chaud ou lorsque vous quittez le véhicule.

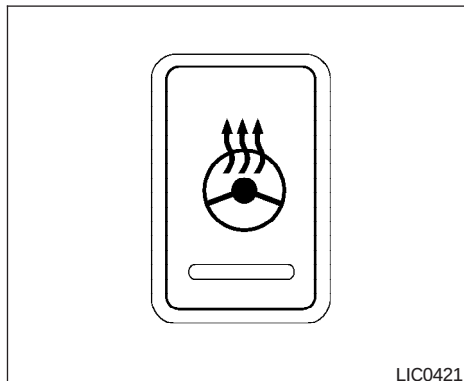
MISE EN GARDE

- **N'utilisez pas le dispositif de chauffage du siège pendant de longues périodes ou lorsque personne n'y a pris place.**
- **Ne posez rien sur le siège qui puisse isoler la chaleur (couverture, coussin, housse de siège, etc.) et causer la surchauffe du siège.**
- **Ne déposez pas d'objets durs ou lourds sur le siège et ne perforez pas celui-ci avec une broche ou un autre objet similaire. Ceci pourrait endommager le dispositif de chauffage du siège.**
- **Tout liquide renversé sur le siège chauffant doit être nettoyé immédiatement avec un chiffon sec.**
- **N'utilisez jamais d'essence, de benzène, de solvant ou de produit similaire pour nettoyer les sièges.**

● **En cas d'anomalie ou de non-fonctionnement du siège chauffant, mettez le commutateur en position d'arrêt et faites vérifier le dispositif par votre concessionnaire NISSAN.**

● **La batterie peut se décharger si le dispositif de chauffage des sièges est activé lorsque le moteur ne tourne pas.**

VOLANT DE DIRECTION CHAUFFANT (selon l'équipement du véhicule)



Le système de volant de direction chauffant ne peut être actionné que lorsque la température de surface du volant est inférieure à 20 °C (68 °F) environ.

Le commutateur de volant chauffant est situé à l'avant du compartiment de la console.

Appuyez sur le commutateur du volant de direction chauffant pour réchauffer le volant une fois le moteur démarré. Le témoin s'allumera.

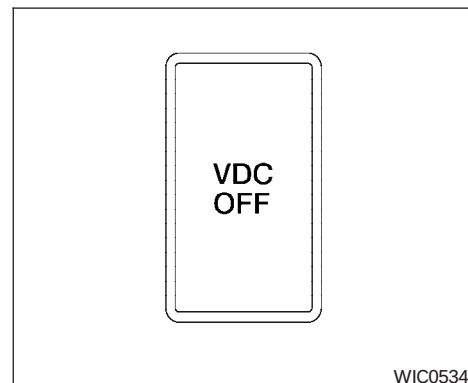
Si la température de surface du volant est inférieure à 20 °C (68 °F), le système réchauffe le volant jusqu'à environ 30 °C (86 °F), puis s'arrête automatiquement.

Appuyez de nouveau sur le commutateur pour arrêter manuellement le chauffage du volant. Le témoin s'éteindra.

NOTA :

Si la température de surface du volant est supérieure à environ 20 °C (68 °F) lorsque le commutateur est enfoncé, le système de réchauffement du volant ne s'activera pas. Cette condition est normale.

INTERRUPTEUR DE NEUTRALISATION DU SYSTÈME DE CONTRÔLE DYNAMIQUE DU VÉHICULE



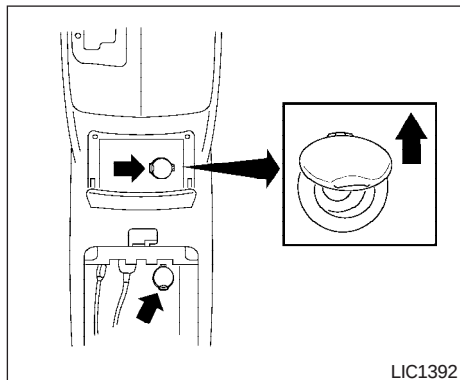
Le système de contrôle dynamique du véhicule devrait être activé dans la plupart des conditions de conduite.

Si le véhicule est enlisé dans la boue ou la neige, le système de contrôle dynamique du véhicule réduit la puissance du moteur afin de diminuer le patinage des roues. Le régime du moteur restera bas, même si l'accélérateur est complètement enfoncé. Si une puissance maximale est requise pour libérer un véhicule embourbé, désactivez le système de contrôle dynamique du véhicule.

Pour désactiver le système de contrôle dynamique du véhicule, appuyez sur l'interrupteur VDC OFF. Le témoin **VDC OFF** s'allume.

PRISE D'ALIMENTATION

Pour réactiver le dispositif, appuyez de nouveau sur l'interrupteur VDC OFF, ou faites redémarrer le moteur. Consultez la section « Système de contrôle dynamique du véhicule » du chapitre « Démarrage et conduite ».



LIC1392

Console centrale avant

Les prises de courant de votre véhicule servent à brancher des accessoires électriques tels que des téléphones cellulaires. La puissance nominale maximale de ces prises est de 12 V, 120 W (10 A).

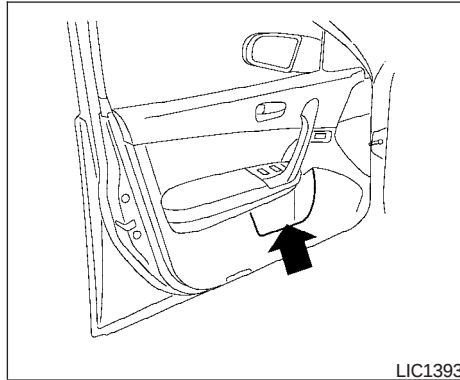
La prise d'alimentation du compartiment de la console avant est alimentée directement de la batterie du véhicule. La prise de la console centrale, près du levier sélecteur, n'est alimentée que si le contacteur d'allumage est en position ACC ou ON.

⚠ MISE EN GARDE

- La prise et la fiche peuvent devenir chaudes pendant ou immédiatement après l'utilisation.
- Les prises d'alimentation ne sont pas conçues pour y brancher un allume-cigare.
- N'utilisez pas d'accessoires consommant plus de 12 V, 120 W (10 A). N'utilisez pas d'adaptateurs doubles et ne branchez pas plus d'un accessoire électrique dans la même prise.
- Utilisez les prises de courant seulement lorsque le moteur tourne afin d'éviter de décharger la batterie du véhicule.
- Évitez d'utiliser les prises de courant lorsque le climatiseur, le dégivreur de lunette arrière ou les phares sont en fonction.
- Avant de brancher ou de débrancher un accessoire électrique, assurez-vous que l'accessoire est éteint.
- Enfoncez la fiche le plus loin possible. Si le contact n'est pas établi adéquatement, la fiche peut surchauffer ou le fusible de température interne peut griller.

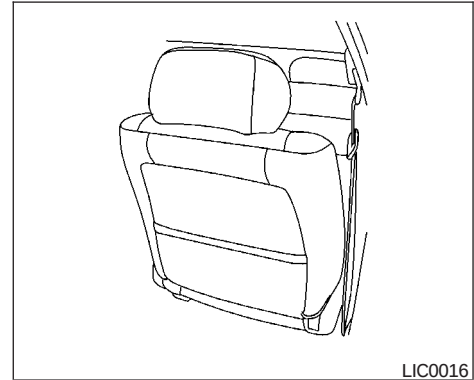
RANGEMENT

- Assurez-vous que le capuchon est fermé lorsque vous n'utilisez pas la prise. Évitez de mettre la prise en contact avec de l'eau.



LIC1393

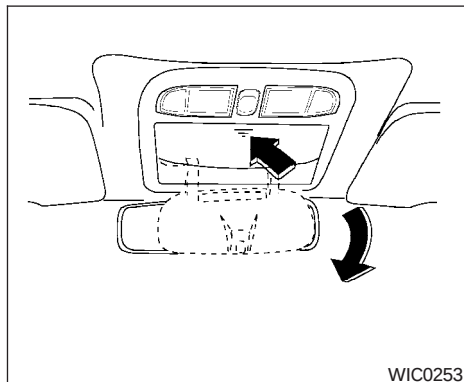
VIDE-POCHES



LIC0016

VIDE-POCHES DE DOSSIER DE SIÈGE

Les vide-poches se trouvent derrière le dossier des sièges du conducteur et du passager. Vous pouvez y ranger des cartes routières.



WIC0253

RANGE-LUNETTES DE SOLEIL (selon l'équipement du véhicule)

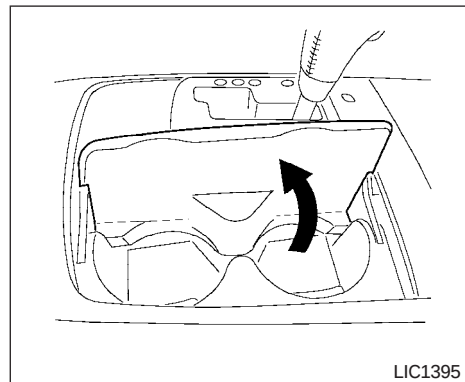
Pour ouvrir le range-lunettes, appuyez brièvement sur son couvercle.

⚠ AVERTISSEMENT

- Pour prévenir les risques d'accident, laissez le range-lunettes fermé lorsque vous conduisez.

⚠ MISE EN GARDE

- N'y déposez rien d'autre que des lunettes de soleil.
- Ne laissez pas de lunettes de soleil dans le range-lunettes si vous stationnez votre véhicule au soleil. La chaleur pourrait endommager les lunettes.



LIC1395

Avant

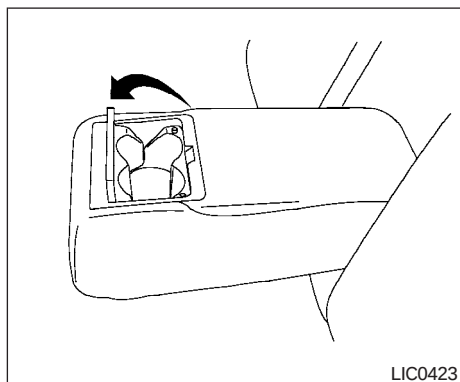
PORTE-TASSES

⚠ MISE EN GARDE

- Évitez de démarrer ou de freiner brusquement lorsque le porte-tasse est utilisé, car le liquide pourrait se renverser. Si le liquide est chaud, votre passager et vous pourriez être brûlés.
- Ne déposez que des tasses faites de matériaux souples dans le porte-tasse. Des objets durs pourraient vous infliger des blessures en cas d'accident.

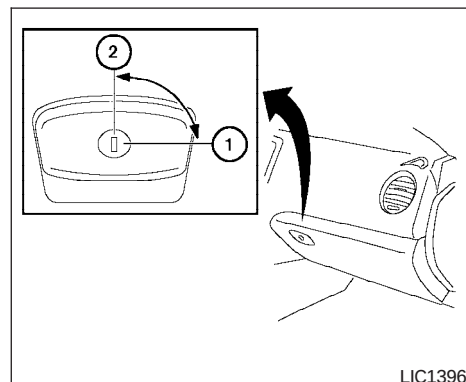
Poussez sur le couvercle des porte-tasses avant pour ouvrir ceux-ci. Pour les refermer, abaissez le couvercle et repoussez-le jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position.

Les porte-tasses arrière se trouvent dans l'accoudoir escamotable situé dans le dossier du siège arrière.



Arrière

Pour ouvrir un porte-tasse de l'accoudoir arrière escamotable, soulevez le couvercle du porte-tasse. Pour le refermer, abaissez le couvercle.



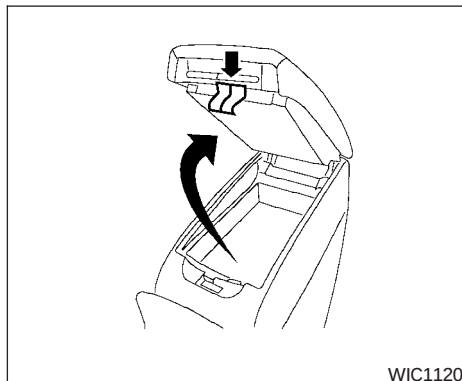
BOÎTE À GANTS

Pour ouvrir la boîte à gants, tirez sur la poignée. Utilisez la clé mécanique pour verrouiller ① ou déverrouiller ② la boîte à gants.

AVERTISSEMENT

Pour prévenir les blessures en cas d'accident ou d'arrêt brusque, la boîte à gants devrait toujours être fermée lorsque le véhicule est en mouvement.

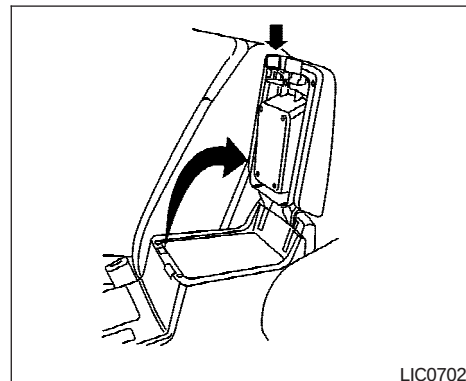
COMPARTIMENT DE LA CONSOLE



Partie supérieure

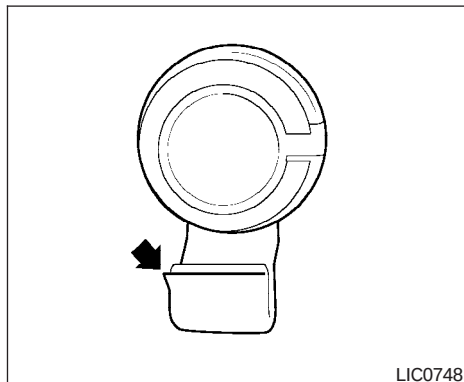
Pour ouvrir la partie supérieure du compartiment de la console, soulevez le loquet côté conducteur.

La partie supérieure du compartiment de la console peut être utilisée pour ranger un téléphone cellulaire. L'avant de la partie supérieure du compartiment de la console comporte un orifice d'accès permettant de relier un fil de téléphone ou de iPod^{MD} à la prise d'alimentation.



Partie inférieure

Tirez sur le levier pour ouvrir la partie inférieure du compartiment de la console. La boîte de la console comporte une prise d'alimentation et offre un espace de rangement pour les CD.

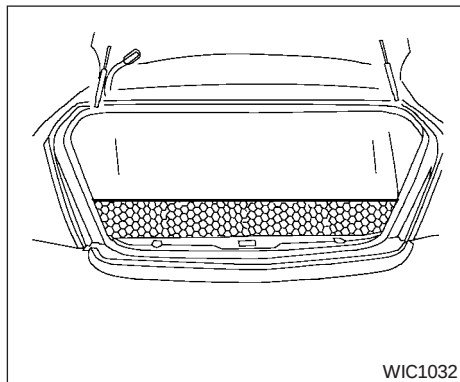


CROCHETS À SACS D'ÉPICERIE

Les crochets d'épicerie sont situés dans le coffre et permettent d'y suspendre un sac d'épicerie de série en plastique.

MISE EN GARDE

Ne faites pas supporter une charge totale de plus de 9 kg (20 lb) à un seul crochet d'épicerie.

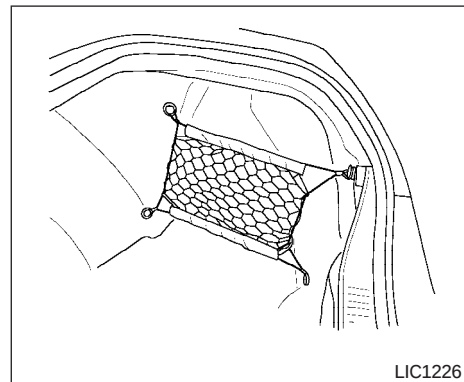


Filet d'arrimage principal (selon l'équipement du véhicule)

FILETS D'ARRIMAGE

AVERTISSEMENT

- Fixez solidement tous les bagages à l'aide de cordes ou de sangles afin d'éviter qu'ils ne glissent ou se déplacent. En cas d'arrêt brusque ou de collision, les bagages non retenus pourraient entraîner des blessures.

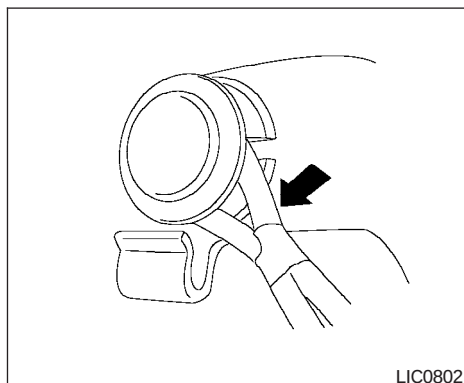


Filet d'arrimage latéral

- Assurez-vous de fixer les quatre crochets aux agrafes. La charge retenue par le filet ne doit pas dépasser 13,6 kg (30 lb), sinon celui-ci risque de se décrocher.

Le filet d'arrimage empêche les bagages de se déplacer hors de l'aire de chargement lorsque le véhicule roule.

GLACES



Pour installer un filet d'arrimage, attachez-en les crochets aux dispositifs de retenue.

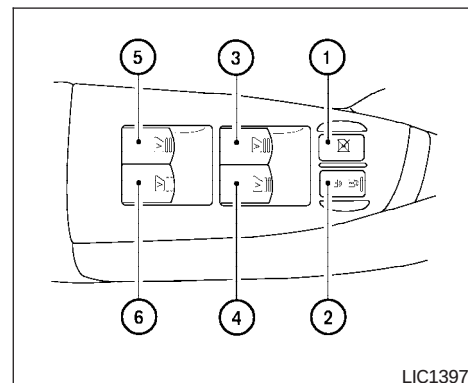
Pour retirer un filet d'arrimage, détachez-en les crochets des dispositifs de retenue.

GLACES ÉLECTRIQUES

⚠ AVERTISSEMENT

- Assurez-vous que tous vos passagers ont les mains, les bras, etc. à l'intérieur du véhicule lorsque ce dernier est en mouvement et avant de relever les glaces. Servez-vous du commutateur de verrouillage des glaces pour empêcher l'utilisation imprévue des lève-glaces électriques.
- Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient actionner par mégarde les commutateurs ou les commandes de lève-glace et se trouver coincés dans l'ouverture d'une des glaces. Des enfants laissés sans surveillance dans un véhicule pourraient être victimes d'accidents graves.

Les glaces électriques peuvent être activées lorsque le contacteur d'allumage est tourné à la position ON ou jusqu'à 45 secondes après la coupure du contact (position OFF). L'alimentation des glaces électriques est toutefois neutralisée si la portière du conducteur ou celle du passager est ouverte durant cette période d'environ 45 secondes.

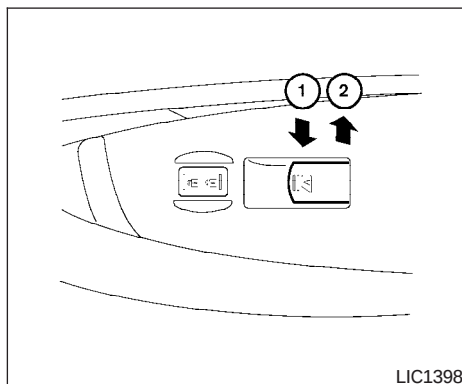


1. Interrupteur de verrouillage des glaces
2. Interrupteur de verrouillage électrique des portières
3. Commande des glaces automatique du côté conducteur
4. Commande des glaces automatique du côté du passager avant
5. Commande des glaces automatique du côté du passager arrière gauche
6. Commande des glaces automatique du côté du passager arrière droit

Commande des glaces électriques du côté conducteur

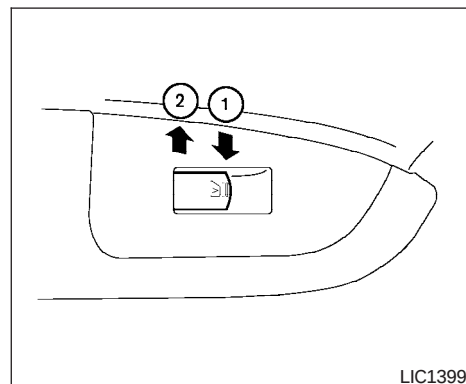
Le bloc de commande du côté conducteur est muni de commandes qui permettent d'ouvrir ou de fermer toutes les glaces du véhicule.

Pour ouvrir une glace, appuyez sur la commande jusqu'au premier cran et maintenez-la ainsi jusqu'à ce que la glace atteigne la position désirée. Pour fermer une glace, relevez la commande jusqu'au premier cran et maintenez-la jusqu'à ce que la glace atteigne la position voulue.



Commande de glace électrique du côté du passager avant

Seule la glace du passager correspondante peut être manoeuvrée au moyen de cette commande. Pour ouvrir la glace, enfoncez la commande jusqu'au premier cran et maintenez-la jusqu'à ce que la glace atteigne la position voulue ①. Pour fermer la glace, relevez la commande jusqu'au premier cran et maintenez-la jusqu'à ce que la glace atteigne la position voulue ②.

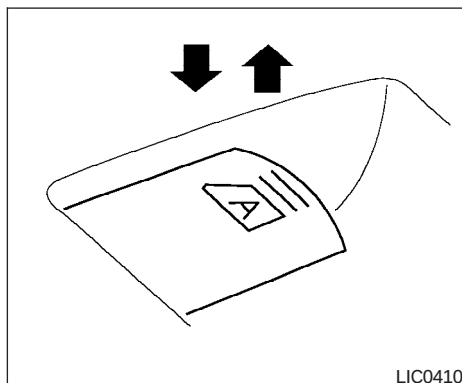


Commandes des glaces électriques arrière

Les commandes des glaces électriques arrière permettent d'ouvrir ou de fermer la glace électrique du passager correspondante. Pour ouvrir la glace, enfoncez la commande jusqu'au premier cran et maintenez-la jusqu'à ce que la glace atteigne la position voulue ①. Pour fermer la glace, relevez la commande jusqu'au premier cran et maintenez-la jusqu'à ce que la glace atteigne la position voulue ②.

Verrouillage des glaces des passagers

Seule la glace du côté du conducteur peut être ouverte ou fermée lorsque l'interrupteur de verrouillage des glaces est enfoncé. Pour déverrouiller les glaces, enfoncez de nouveau l'interrupteur.



Fonctionnement automatique

Pour ouvrir complètement une glace à fonctionnement automatique, appuyez brièvement sur la commande de glace (seul le côté conducteur est illustré) jusqu'au deuxième cran; vous n'avez pas besoin de la maintenir enfoncée. La glace s'ouvre complètement. Pour interrompre l'ouverture de la glace, tirez la commande vers le haut.

Pour fermer complètement une glace automatique, tirez brièvement la commande correspondante vers le haut jusqu'au deuxième cran. Vous n'avez pas besoin de la maintenir en position. Pour interrompre la course de la glace, appuyez sur la commande vers le bas pendant la fermeture.

Fonction d'inversion automatique

La fonction d'inversion automatique peut être activée lorsqu'une glace se ferme en mode de fonctionnement automatique.

La fonction d'inversion automatique peut également être activée par un impact ou une charge ayant le même effet qu'un objet coincé dans l'ouverture de la glace, selon l'environnement ou les conditions de conduite.

AVERTISSEMENT

Certaines zones très limitées et très rapprochées de la position de fermeture complète ne bénéficient pas de la fonction de détection. Assurez-vous donc que rien ne se trouve dans l'ouverture des glaces (par exemple, les mains des passagers, etc.) avant de les fermer.

Il se peut que la fonction d'inversion automatique des glaces à commande électrique ne s'active pas si la batterie est débranchée, remplacée ou fait l'objet d'un démarrage d'appoint. Dans ce cas, consultez votre concessionnaire pour faire réinitialiser le système d'inversion automatique des glaces à commande électrique.

Si l'unité de commande détecte la présence d'un objet coincé dans l'ouverture d'une glace à com-

TOIT OUVRANT TRANSPARENT (selon l'équipement du véhicule)

mande automatique pendant que celle-ci remonte, la glace s'abaisse immédiatement.

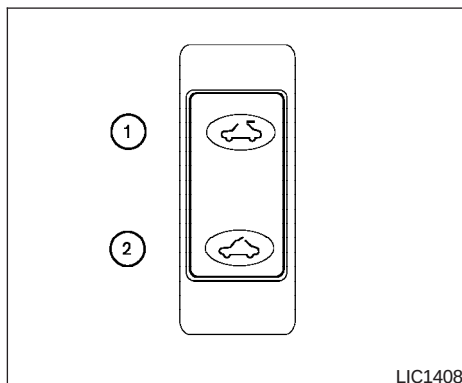
Si les glaces ne se ferment pas automatiquement

Si le fonctionnement automatique de la glace (sens fermeture seulement) ne s'actionne pas, procédez comme suit pour réinitialiser le système des glaces électriques.

1. Enfoncez le contacteur d'allumage à la position ON.
2. Fermez la portière.
3. Ouvrez la glace au trois-quarts au moyen de la commande électrique.
4. Tirez sur la commande électrique pour fermer la glace et maintenez la commande ainsi pendant plus de trois secondes après la fermeture de la glace.
5. Relâchez la commande de la glace. Utilisez le fonctionnement automatique de la glace pour confirmer la réinitialisation.
6. Répétez les étapes 2 à 5 pour les autres glaces.

Si le fonctionnement automatique de la glace ne s'actionne pas après avoir effectué les étapes ci-dessus, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN.

2-50 Commandes et instruments



TOIT OUVRANT TRANSPARENT AUTOMATIQUE

Le toit ouvrant transparent ne fonctionne que lorsque le contact est établi. Le toit ouvrant transparent automatique peut fonctionner pendant environ 45 secondes lorsque la clé de contact se trouve en position ACC ou OFF. L'alimentation du toit ouvrant transparent est toutefois coupée si la portière du conducteur ou du passager avant est ouverte durant cette période d'environ 45 secondes.

Ouverture et fermeture du toit ouvrant transparent

Enfoncez le commutateur vers la position  ① pour ouvrir complètement le toit ouvrant transparent.

Enfoncez le commutateur vers la position  ② pour fermer complètement le toit ouvrant transparent.

Pour ouvrir ou fermer partiellement le toit ouvrant, poussez le commutateur dans un sens ou dans l'autre pendant le fonctionnement du toit pour l'arrêter à la position désirée.

Inclinaison du toit ouvrant transparent

Fermez le toit ouvrant transparent en enfonçant le commutateur vers la position  ②. Relâchez le commutateur, puis enfoncez-le de nouveau vers la position  ② pour incliner le toit ouvrant transparent vers le haut.

Enfoncez le commutateur vers la position  ① pour incliner le toit ouvrant transparent vers le bas.

AVERTISSEMENT

- **En cas d'accident, vous pourriez être éjecté du véhicule par le toit ouvrant transparent s'il est ouvert. Bouclez toujours les ceintures de sécurité et utilisez des dispositifs de retenue pour enfant.**
- **Ne laissez personne se tenir debout ou passer une partie de son corps par l'ouverture du toit ouvrant transparent pendant que le véhicule roule ou pendant la fermeture du toit ouvrant.**

MISE EN GARDE

- **Enlevez les gouttes d'eau, la neige, la glace ou le sable du toit ouvrant transparent avant de l'ouvrir.**
- **Ne déposez pas d'objets lourds sur le toit ouvrant transparent ou à proximité du toit ouvrant.**

Fonction d'inversion automatique (lors de la fermeture ou de l'inclinaison vers le bas du toit ouvrant transparent)

La fonction d'inversion automatique peut s'activer si la commande automatique de fermeture ou d'inclinaison vers le bas du toit ouvrant transparent est activée lorsque le contacteur

d'allumage est en position ON ou jusqu'à 45 secondes environ après la coupure du contact.

En fonction de l'environnement ou des conditions de conduite, la fonction d'inversion automatique peut également être activée par un impact ou une charge ayant le même effet qu'un objet qui se trouve dans la course du toit ouvrant.

AVERTISSEMENT

Certaines zones très limitées et très rapprochées de la position de fermeture complète ne bénéficient pas de la fonction de détection. Assurez-vous que les mains des passagers, etc. se trouvent à l'intérieur du véhicule avant de fermer le toit ouvrant transparent.

Pendant la fermeture

Si l'unité de commande détecte la présence d'un objet dans la course vers l'avant du toit ouvrant transparent, elle inverse immédiatement la course du toit.

Pendant l'inclinaison vers le bas

Si l'unité de commande détecte la présence d'un objet dans la course d'inclinaison vers le bas du toit ouvrant transparent, elle réincline immédiatement le toit transparent vers le haut.

Si la fonction d'inversion automatique manifeste une anomalie et ouvre ou incline vers le haut le toit ouvrant transparent de façon répétitive, maintenez le commutateur d'inclinaison vers le bas enfoncé dans les cinq secondes suivantes; le toit ouvrant transparent se fermera graduellement. Assurez-vous qu'aucun objet n'est piégé dans le toit ouvrant transparent.

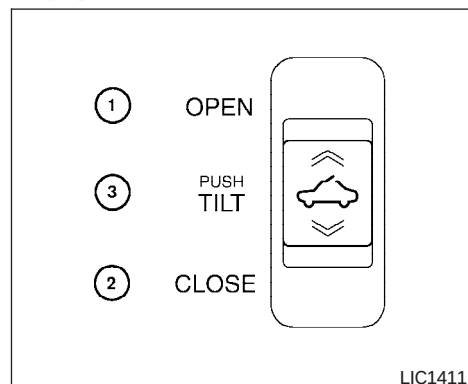
Pare-soleil

Faites glisser le pare-soleil vers l'avant ou vers l'arrière pour l'ouvrir ou le fermer.

Si le toit ouvrant transparent ne se ferme pas

Faites vérifier et réparer le toit ouvrant transparent par un concessionnaire NISSAN.

TOIT OUVRANT TRANSPARENT À DEUX PANNEAUX (selon l'équipement du véhicule)



TOIT OUVRANT TRANSPARENT AUTOMATIQUE

Le toit ouvrant transparent ne fonctionne que lorsque le contact est établi. Le toit ouvrant transparent automatique peut fonctionner pendant environ 45 secondes lorsque la clé de contact se trouve en position ACC ou OFF. L'alimentation du toit ouvrant transparent est toutefois coupée si la portière du conducteur ou du passager avant est ouverte durant cette période d'environ 45 secondes.

Ouverture et fermeture du toit ouvrant transparent

Pour faire glisser le toit ouvrant transparent :

- Pour ouvrir complètement le toit ouvrant transparent, enfoncez le commutateur ① vers la position d'ouverture jusqu'à ce qu'il atteigne le deuxième cran. Si vous enfoncez le commutateur ① jusqu'au premier cran, seul le pare-soleil s'ouvre.
- Pour fermer complètement le toit ouvrant transparent, enfoncez le commutateur ② vers la position de fermeture jusqu'à ce qu'il atteigne le deuxième cran. Si vous enfoncez le commutateur ② jusqu'au premier cran, le toit ouvrant transparent se ferme mais le pare-soleil reste ouvert.
- Pour ouvrir ou fermer partiellement le toit ouvrant, relâchez le commutateur ① ou ② pendant que le toit ouvrant transparent s'ouvre ou se ferme. Le toit ouvrant transparent s'arrête à la position désirée.

Inclinaison du toit ouvrant transparent

Pour incliner le toit ouvrant transparent :

- Pour incliner le toit ouvrant transparent vers le haut, poussez et relâchez le commutateur d'inclinaison ③. Si le toit ouvrant est ouvert, il se fermera automatiquement, puis s'inclinera vers le haut.
- Pour incliner le toit ouvrant transparent vers le bas, poussez et relâchez le commutateur d'inclinaison ③ ou poussez le commutateur ② vers la position de fermeture jusqu'à ce qu'il atteigne le premier cran.
- Pour incliner le toit ouvrant transparent vers le bas et fermer le pare-soleil en même temps, poussez le commutateur ② vers la position de fermeture jusqu'à ce qu'il atteigne le deuxième cran.

Fonction d'inversion automatique (lors de la fermeture ou de l'inclinaison vers le bas du toit ouvrant transparent)

La fonction d'inversion automatique peut s'activer si la commande automatique de fermeture ou d'inclinaison vers le bas du toit ouvrant transparent est activée lorsque le contacteur d'allumage est en position ON ou jusqu'à 45 secondes environ après la coupure du contact.

En fonction de l'environnement ou des conditions de conduite, la fonction d'inversion automatique peut également être activée par un impact ou une charge ayant le même effet qu'un objet qui se trouve dans la course du toit ouvrant.

⚠ AVERTISSEMENT

Certaines zones très limitées et très rapprochées de la position de fermeture complète ne bénéficient pas de la fonction de détection. Assurez-vous que les mains des passagers, etc. se trouvent à l'intérieur du véhicule avant de fermer le toit ouvrant transparent.

Pendant la fermeture

Si l'unité de commande détecte la présence d'un objet dans la course vers l'avant du toit ouvrant transparent, elle inverse immédiatement la course du toit.

Pendant l'inclinaison vers le bas

Si l'unité de commande détecte la présence d'un objet dans la course d'inclinaison vers le bas du toit ouvrant transparent, elle réincline immédiatement le toit transparent vers le haut.

Si la fonction d'inversion automatique manifeste une anomalie et ouvre ou incline vers le haut le toit ouvrant transparent de façon répétitive, main-

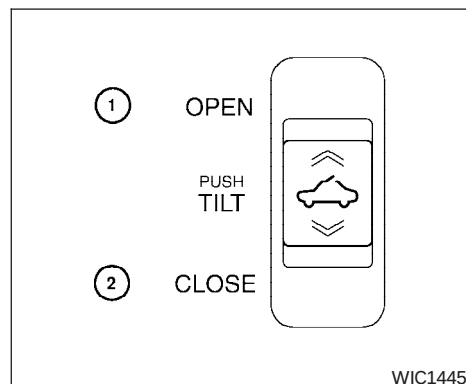
tenez le commutateur d'inclinaison vers le bas enfoncé dans les cinq secondes suivantes; le toit ouvrant transparent se fermera graduellement. Assurez-vous qu'aucun objet n'est piégé dans le toit ouvrant transparent.

⚠ AVERTISSEMENT

- En cas d'accident, vous pourriez être éjecté du véhicule par le toit ouvrant transparent s'il est ouvert. Bouclez toujours les ceintures de sécurité et utilisez des dispositifs de retenue pour enfant.
- Ne laissez personne se tenir debout ou passer une partie de son corps par l'ouverture du toit ouvrant transparent pendant que le véhicule roule ou pendant la fermeture du toit ouvrant.

⚠ MISE EN GARDE

- Enlevez les gouttes d'eau, la neige, la glace ou le sable du toit ouvrant transparent avant de l'ouvrir.
- Ne déposez pas d'objets lourds sur le toit ouvrant transparent ou à proximité du toit ouvrant.



Pare-soleil

Pour ouvrir le pare-soleil :

- Pour ouvrir complètement le pare-soleil, enfoncez le commutateur ① vers la position d'ouverture jusqu'à ce qu'il atteigne le premier cran.
- Pour ouvrir complètement le toit ouvrant transparent et le pare-soleil en même temps, enfoncez le commutateur ① vers la position de fermeture jusqu'à ce qu'il atteigne le deuxième cran.

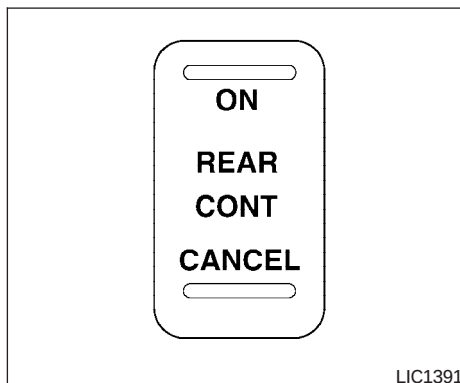
INTERRUPTEUR D'ANNULATION DES COMMANDES ARRIÈRE (selon l'équipement du véhicule)

Pour fermer le pare-soleil :

- Pour fermer complètement le pare-soleil, enfoncez le commutateur ② vers la position de fermeture jusqu'à ce qu'il atteigne le deuxième cran.
- Si vous enfoncez le commutateur ② jusqu'au premier cran, seul le toit ouvrant transparent se ferme.

Si le toit ouvrant transparent ne se ferme pas

Faites vérifier et réparer le toit ouvrant transparent par un concessionnaire NISSAN.



L'interrupteur d'annulation des commandes arrière ne fonctionne que lorsque le contacteur d'allumage est en position ON ou ACC.

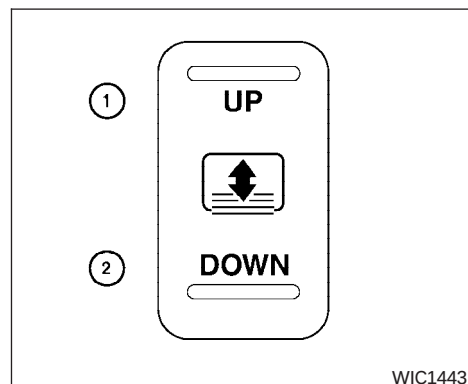
L'interrupteur d'annulation des commandes arrière est situé du côté gauche du tableau de bord.

Lorsque l'interrupteur d'annulation des commandes arrière est enfoncé vers le côté **CANCEL** (annulation), les commutateurs suivants sont désactivés dans l'accoudoir central arrière :

- Commande de climatisation automatique
- Audio

Lorsque l'interrupteur d'annulation des commandes arrière est enfoncé vers le côté **ON** (activer), les commutateurs dans l'accoudoir central arrière sont réactivés.

PARE-SOLEIL ARRIÈRE ÉLECTRIQUE (selon l'équipement du véhicule)



Le pare-soleil arrière fonctionne lorsque le contacteur d'allumage se trouve à la position ACC ou ON.

Le commutateur du pare-soleil arrière est situé sur la console avant.

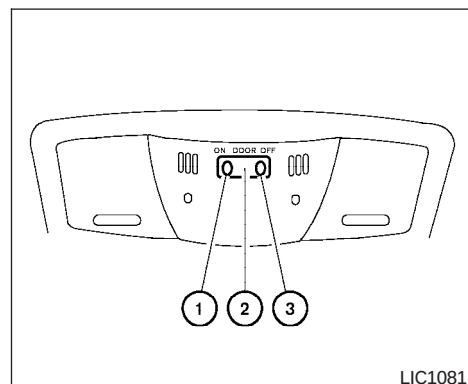
- Pour relever le pare-soleil, enfoncez la partie supérieure du commutateur ①.
- Pour abaisser le pare-soleil, enfoncez la partie inférieure du commutateur ②.
- Vous n'avez pas à maintenir la pression sur le commutateur.

MISE EN GARDE

- Ne déposez aucun objet (tels que des journaux, des papiers-mouchoirs, etc.) sur l'orifice d'entrée du pare-soleil. Des objets pourraient se retrouver coincés dans le mécanisme pendant son déplacement, entraînant ainsi un mauvais fonctionnement ou des dommages au pare-soleil.
- Ne poussez pas le bras du pare-soleil avec votre main. Vous pourriez le déformer. Cela pourrait nuire au fonctionnement du pare-soleil ou même l'endommager.
- Ne suspendez aucun objet sur le bras du pare-soleil, car cela risquerait également de l'endommager ou de nuire à son fonctionnement.
- N'appliquez aucune force excessive pour extraire le pare-soleil. Vous risqueriez de l'étirer. Cela pourrait nuire au fonctionnement du pare-soleil ou même l'endommager.
- Pour éviter de vous blesser, gardez les mains, les doigts et la tête à l'écart du bras de pare-soleil, du bras de traverse et de l'orifice d'entrée du pare-soleil.

- Les enfants doivent se tenir à l'écart du système de pare-soleil arrière. Ils risqueraient d'être blessés.
- Ne tentez pas de tirer ou de pousser sur le pare-soleil arrière. Cela pourrait nuire à son fonctionnement et l'endommager.

ÉCLAIRAGE INTÉRIEUR



L'éclairage intérieur est commandé par un commutateur à trois positions. L'éclairage fonctionne quelle que soit la position du contacteur d'allumage.

- Lorsque le commutateur est en position ON ①, les lampes individuelles avant et arrière s'allument, quelle que soit la position des portières. L'éclairage s'éteint après 30 minutes, à moins que le contacteur d'allumage ne soit à la position ON.
- Les lampes individuelles avant et arrière s'allument en présence des conditions suivantes lorsque le commutateur se trouve à la position centrale DOOR (portière) : ②

- La portière du conducteur est déverrouillée alors que le contacteur d'allumage se trouve à la position OFF. Les lampes demeurent allumées pendant au plus 30 secondes.
- La portière du conducteur est ouverte. Les lampes demeurent allumées pendant au plus 30 secondes une fois que la portière du conducteur est fermée.
- Le contacteur d'allumage est à la position OFF. Les lampes demeurent allumées pendant au plus 30 secondes.

Ces lampes s'éteignent lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON, ou que la portière du conducteur est fermée et verrouillée.

Elles s'éteignent également 30 minutes après l'ouverture des portières.

- Lorsque le commutateur est en position OFF ③, les lampes individuelles avant et arrière ne s'allument pas, quelle que soit la position des portières.

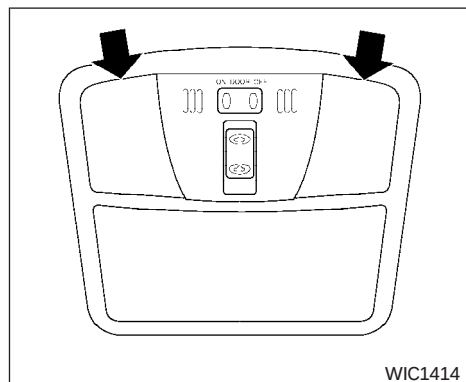
NOTA :

L'éclairage de l'espace pour les jambes et du seuil de portière s'allume à l'ouverture des portières du conducteur et du passager, peu importe la position du commutateur d'éclairage intérieur. Lorsque les portières sont ouvertes, cet éclairage s'éteint automatiquement après 30 minutes, pour éviter de décharger la batterie.

MISE EN GARDE

Ne les utilisez pas pendant de longues périodes lorsque le moteur est arrêté, car la batterie pourrait se décharger.

LAMPES INDIVIDUELLES

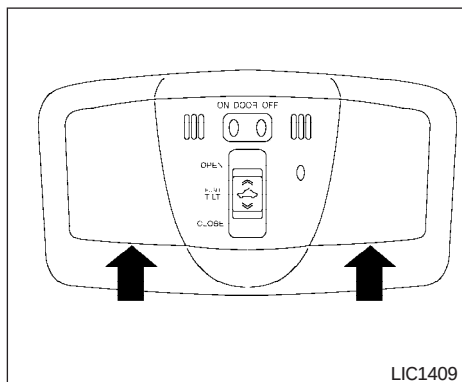


Modèles avec toit ouvrant transparent AVANT

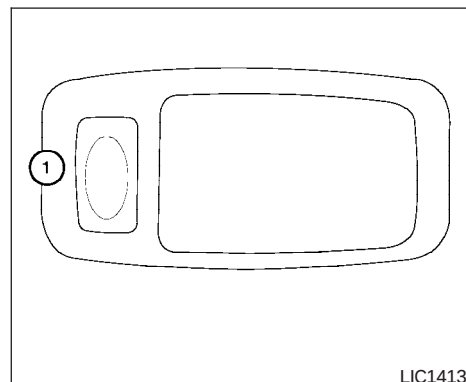
Pour allumer les lampes de lecture, enfoncez les interrupteurs correspondants. Enfoncez les interrupteurs de nouveau pour éteindre ces lampes.

MISE EN GARDE

Ne les utilisez pas pendant de longues périodes lorsque le moteur est arrêté, car la batterie pourrait se décharger.



Modèles avec toit ouvrant transparent à deux panneaux



ARRIÈRE

Pour allumer les lampes arrière, appuyez sur l'interrupteur ① et relâchez-le.

Pour éteindre les lampes arrière, appuyez sur l'interrupteur ① et relâchez-le.

ÉCLAIRAGE DU COFFRE

L'éclairage du coffre s'allume lorsque le couvercle du coffre est ouvert. L'éclairage s'éteint une fois le couvercle refermé.

Si le couvercle du coffre reste ouvert, l'éclairage s'éteint après environ 30 minutes, à moins que le contacteur d'allumage ne soit à la position ON.

Pour savoir comment remplacer les ampoules, consultez la section « Éclairage extérieur et intérieur » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.

TÉLÉCOMMANDE UNIVERSELLE HOMELINK^{MD} (selon l'équipement du véhicule)

La télécommande universelle HomeLink^{MD} est un dispositif pratique qui combine jusqu'à trois télécommandes en une seule.

La télécommande universelle HomeLink^{MD} :

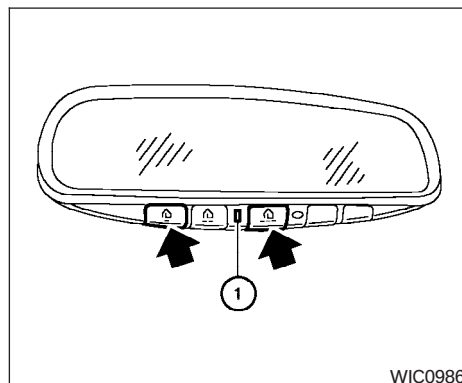
- peut activer la plupart des dispositifs à fréquence radio tels que les portes de garage, les portails, l'éclairage de la maison et du bureau, les serrures de porte d'entrée et les systèmes de sécurité;
- est alimentée par la batterie de votre véhicule et n'exige pas de piles individuelles. La programmation de la télécommande HomeLink^{MD} n'est pas effacée si votre batterie est débranchée ou si elle se décharge.

Une fois votre télécommande universelle HomeLink^{MD} programmée, conservez la télécommande originale aux fins de programmation ultérieure (p. ex., achat d'un nouveau véhicule). Si vous vendez votre véhicule, la programmation de votre télécommande universelle HomeLink^{MD} doit être effacée pour des raisons de sécurité. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Programmation de la télécommande universelle HomeLink^{MD} » plus loin dans ce chapitre.

AVERTISSEMENT

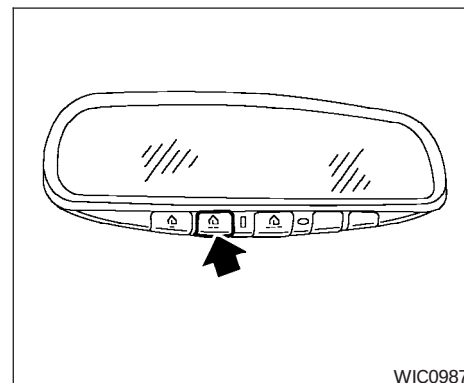
- **N'utilisez pas la télécommande universelle HomeLink^{MD} avec un ouvre-porte de garage qui ne comporte pas de fonctions d'arrêt d'urgence et de marche arrière telles qu'exigées par les normes de sécurité fédérales. (Ces normes s'appliquent aux modèles d'ouvre-porte de garage fabriqués après le 1^{er} avril 1982.) Un ouvre-porte de garage qui ne peut pas détecter la présence d'un objet se trouvant sous la porte pendant la fermeture, s'immobiliser automatiquement et faire ensuite marche arrière, n'est pas conforme aux normes de sécurité fédérales en vigueur. L'utilisation d'un tel ouvre-porte de garage accroît les risques de blessures graves ou mortelles.**
- **Pendant la procédure de programmation, la porte de votre garage ou la barrière de sécurité s'ouvre et se ferme (si vous utilisez la télécommande dans les limites de son champ d'action). Assurez-vous que rien ni personne ne se trouve dans le champ de la porte de garage, de la barrière de sécurité, etc. que vous actionnez en programmant la télécommande.**

- Coupez le moteur avant de programmer la télécommande HomeLink^{MD}.



PROGRAMMATION DE LA TÉLÉCOMMANDE UNIVERSELLE HOMELINK^{MD}

1. Maintenez d'abord les deux touches HomeLink^{MD} extérieures enfoncées (pour effacer la mémoire) jusqu'à ce que le témoin ① se mette à clignoter (après 20 secondes). Relâchez les deux touches.
2. Placez l'extrémité de votre télécommande portable à une distance de 25 mm à 75 mm (1 po à 3 po) de la surface de la télécommande universelle HomeLink^{MD}.



3. À l'aide de vos deux mains, appuyez simultanément sur la touche HomeLink^{MD} que vous souhaitez programmer et sur celle de la télécommande portable.

NE relâchez PAS les touches avant d'avoir terminé l'étape 4.

4. Maintenez les deux touches enfoncées jusqu'à ce que le témoin HomeLink^{MD} clignote, d'abord lentement, puis plus rapidement (pas plus de 90 secondes). Lorsque le témoin clignote rapidement, relâchez les deux touches. Le clignotement rapide indique que la programmation a réussi. Pour actionner une porte de garage ou tout autre

dispositif programmé, appuyez sur la touche programmée HomeLink^{MD} jusqu'à ce que le dispositif s'actionne.

5. Le témoin HomeLink^{MD} clignote rapidement pendant deux secondes et demeure allumé par la suite lorsque le dispositif HomeLink^{MD} a détecté le signal de « code tournant » d'ouvre-porte de garage. Vous devrez alors passer aux étapes suivantes pour terminer la programmation du dispositif HomeLink^{MD}. Ceci pourrait nécessiter l'usage d'une échelle et l'aide d'une autre personne.
6. Appuyez sur le bouton de programmation « Smart » ou « Learn » (apprentissage) du moteur de l'ouvre-porte de garage pour activer le mode d'apprentissage. Ce bouton se trouve normalement près du fil d'antenne suspendu au moteur. Si le fil débouche sous la lentille de l'éclairage, vous devrez retirer cette lentille pour atteindre le bouton de programmation.

NOTA :

Une fois que vous avez relâché le bouton de programmation du moteur d'ouvre-porte et que le témoin d'apprentissage est allumé, vous ne disposez que de 30 secondes pour effectuer l'étape 7. La contribution d'une autre personne est fortement recommandée pour accomplir cette étape.

7. Dans les 30 secondes après que vous ayez enfoncé puis relâché le bouton de programmation de l'ouvre-porte de garage, appuyez fermement mais brièvement sur la touche HomeLink^{MD} que vous venez de programmer. Appuyez jusqu'à trois fois sur la touche HomeLink^{MD} pour terminer la procédure d'apprentissage.
8. La touche de votre dispositif HomeLink^{MD} devrait maintenant être programmée. (Pour programmer les autres touches HomeLink^{MD} afin d'actionner d'autres portes ou barrières, n'effectuez que les étapes 2 à 4.)

NOTA :

Ne répétez pas l'étape 1, à moins que vous ne souhaitiez effacer la programmation de toutes les touches HomeLink^{MD}.

Si vous avez des questions concernant la programmation des touches de votre dispositif HomeLink^{MD}, ou si vous éprouvez des difficultés au cours de la programmation, consultez le site Web de HomeLink^{MD} à l'adresse suivante : www.homelink.com, ou composez le 1 800 355-3515.

PROGRAMMATION DE LA TÉLÉCOMMANDE HOMELINK^{MD} POUR LE CANADA

Avant 1992, le règlement du ministère canadien des Communications exigeait l'interruption de la transmission des télécommandes portatives après deux secondes. Pour programmer votre télécommande portative dans la télécommande HomeLink^{MD}, continuez d'appuyer sur la touche de la télécommande universelle HomeLink^{MD} (consultez les étapes 2 à 4 de la section « Programmation de la télécommande universelle HomeLink^{MD} ») et appuyez toutes les deux secondes (« un cycle ») sur votre télécommande portative jusqu'à ce que le témoin clignote rapidement (indiquant la réussite de la programmation).

NOTA :

Si vous programmez un ouvre-porte de garage ou un autre dispositif du même type, il est conseillé de débrancher le dispositif pendant le processus de « cyclage » afin d'éviter d'endommager ses composants.

UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE UNIVERSELLE HOMELINK^{MD}

Une fois programmée, la télécommande universelle HomeLink^{MD} peut être utilisée pour actionner une porte de garage ou tout autre dispositif similaire. Pour ce faire, appuyez brièvement sur la touche programmée correspondante de la télécommande universelle HomeLink^{MD}. Le témoin rouge s'allume alors pour indiquer qu'un signal est transmis.

DIAGNOSTIC DES PROBLÈMES DE PROGRAMMATION

Si la télécommande HomeLink^{MD} ne reconnaît pas rapidement les codes d'une télécommande portative :

- remplacez les piles de la télécommande portative;

- placez la télécommande portative devant la télécommande HomeLink^{MD}, en tenant l'extrémité où se trouve la pile à l'écart de la surface de la télécommande HomeLink^{MD};
- appuyez simultanément sur les touches des deux télécommandes, sans les relâcher;
- placez l'extrémité de votre télécommande portative à une distance de 25 à 75 mm (1 po à 3 po) de la surface de la télécommande universelle HomeLink^{MD}. Maintenez la télécommande dans cette position pendant 15 secondes. Si ce délai n'est pas suffisant pour programmer la télécommande HomeLink^{MD}, essayez de tenir la télécommande dans une autre position en gardant le témoin en vue en tout temps.

Si les problèmes de programmation persistent, veuillez communiquer avec le Service de la protection du consommateur de NISSAN. Les numéros de téléphone pour joindre ce service sont inscrits dans l'avant-propos de ce manuel.

SUPPRESSION DE LA PROGRAMMATION DES TOUCHES HOMELINK^{MD}

Il n'est pas possible d'effacer la programmation d'une touche individuelle. Pour effacer toute programmation antérieure, appuyez sur les deux touches extérieures de la télécommande et

maintenez-les enfoncées jusqu'à ce que le témoin clignote (environ 20 secondes).

REPROGRAMMATION D'UNE SEULE TOUCHE HOMELINK^{MD}

Pour reprogrammer une touche HomeLink^{MD}, procédez comme suit :

1. Appuyez sur la touche HomeLink^{MD} désirée et maintenez-la enfoncée. **Ne relâchez pas** la touche avant d'avoir terminé l'étape 4.
2. Lorsque le témoin commence à clignoter lentement (après 20 secondes), placez la télécommande portative à une distance de 25 mm à 75 mm (1 po à 3 po) de la surface de la télécommande HomeLink^{MD}.
3. Appuyez sur la touche de la télécommande portative et maintenez-la enfoncée.
4. Le témoin HomeLink^{MD} clignote lentement, puis rapidement. Dès que le témoin clignote rapidement, relâchez les deux touches.

La touche de la télécommande universelle HomeLink^{MD} est maintenant reprogrammée. Le nouveau dispositif peut être activé en enfonçant la touche HomeLink^{MD} qui vient tout juste d'être programmée. Cette procédure n'affecte pas les autres touches programmées de la télécommande HomeLink^{MD}.

SI VOTRE VÉHICULE EST VOLÉ

Si votre véhicule est volé, vous devez changer les codes de tout dispositif à code non tournant déjà programmé dans la télécommande HomeLink^{MD}. Consultez le mode d'emploi de chacun des dispositifs programmés ou communiquez avec les fabricants ou les détaillants de ces dispositifs pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet.

Vous devrez reprogrammer ces nouveaux renseignements dans la télécommande universelle HomeLink^{MD} lorsque votre véhicule est retrouvé.

Avis de la FCC :

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC et au règlement RSS-210 d'Industrie Canada. L'utilisation de ce dispositif est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible, et (2) il doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui peuvent l'activer de façon inopinée.

Ce dispositif a été testé et est conforme aux normes de la FCC et du MDC. Toute modification non approuvée par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit d'utiliser ce dispositif.

MDC : ISTC 1763K1313

FCC I.D. CV2V67690

MÉMENTO

3 Vérifications et réglages avant le démarrage

Clés	3-2
Clés intelligentes	3-2
Clés du système antidémarrage du véhicule NISSAN	3-3
Portières	3-4
Verrouillage au moyen d'une clé	3-4
Verrouillage au moyen de la commande de verrouillage intérieure	3-5
Verrouillage au moyen du commutateur de verrouillage électrique des portières	3-5
Verrouillage des portières arrière au moyen du dispositif de sécurité pour enfant	3-6
Verrouillage automatique des portières	3-6
Système de clé intelligente	3-7
Portée	3-9
Précautions au sujet du verrouillage et du déverrouillage des portières	3-10
Fonctionnement de la clé intelligente	3-10
Comment utiliser le dispositif d'entrée sans clé à télécommande	3-14
Signaux d'avertissement	3-17
Guide de dépannage	3-18

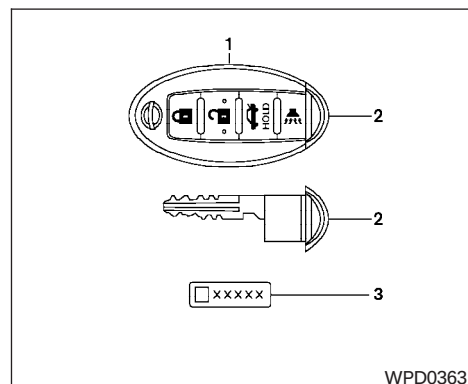
Capot	3-20
Couvercle du coffre	3-20
Fonctionnement du levier d'ouverture	3-21
Déverrouillage secondaire du couvercle du coffre (selon l'équipement du véhicule) (modèle à quatre sièges seulement)	3-22
Déverrouillage du couvercle du coffre de l'intérieur	3-22
Trappe du réservoir de carburant	3-23
Ouverture de la trappe du réservoir de carburant	3-23
Bouchon du réservoir de carburant	3-24
Colonne de direction télescopique inclinable	3-25
Fonctionnement automatique (selon l'équipement du véhicule)	3-25
Fonctionnement manuel	3-26
Pare-soleil	3-27
Miroirs de courtoisie	3-27
Rétroviseurs	3-28
Rétroviseur intérieur automatique antiéblouissement (selon l'équipement du véhicule)	3-28

Rétroviseurs extérieurs	3-29
Positionneur automatique (selon l'équipement du véhicule)	3-31

Fonction de mémorisation	3-32
Fonction d'entrée ou de sortie	3-34
Fonctionnement du système	3-34



CLÉS



1. Deux clés intelligentes
2. Clés mécaniques avec puce de transpondeur (à l'intérieur des clés intelligentes)
3. Plaque avec numéro de clé

CLÉS INTELLIGENTES

Seules les clés intelligentes programmées dans la mémoire des composants du système de clé intelligente de votre véhicule et des composants du système antidémarrage de véhicule NISSAN permettent d'utiliser votre véhicule.

Ne laissez jamais ces clés dans le véhicule.

Vous pouvez programmer et utiliser jusqu'à quatre clés intelligentes sur un véhicule. Les nouvelles clés doivent être programmées par un concessionnaire NISSAN avant de les utiliser avec le système de clé intelligente et le système antidémarrage de véhicule NISSAN de votre véhicule. Puisqu'il faut effacer la mémoire des composants des clés intelligentes pendant la programmation, apportez toutes les clés intelligentes que vous possédez chez votre concessionnaire NISSAN.

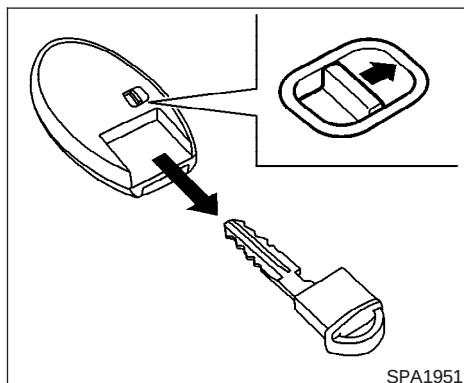
Un numéro de clé est fourni avec les clés de votre véhicule. Prenez en note ce numéro de clé et conservez-le dans un endroit sûr (comme votre portefeuille), mais pas dans votre véhicule. Si vous perdez vos clés, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN avec ce numéro pour obtenir des copies de la clé. Il est très important que vous preniez en note le numéro de clé qui apparaît sur la plaque puisque NISSAN ne conserve pas de registres de ces numéros de clés.

Vous n'aurez besoin de ce numéro que si vous perdez toutes les clés du véhicule et qu'il n'est pas possible d'utiliser une autre clé pour en tirer des copies. Si vous possédez encore une clé, votre concessionnaire NISSAN peut en tirer des copies.

⚠ MISE EN GARDE

- **Ne laissez pas la clé intelligente, qui contient des composants électriques, entrer en contact avec de l'eau ou de l'eau salée. Cela pourrait nuire au fonctionnement du système.**
- **N'échappez pas la clé intelligente.**
- **Ne frappez pas la clé intelligente brusquement contre un autre objet.**
- **N'exposez pas longuement la clé intelligente à une température supérieure à 60 °C (140 °F).**
- **Ne placez pas la clé intelligente sur un porte-clés qui est doté d'un aimant.**
- **Ne placez pas la clé intelligente près des appareils qui produisent un champ magnétique, tels qu'une télévision, du matériel audio et des ordinateurs personnels.**

3-2 Vérifications et réglages avant le démarrage



Clé mécanique

La clé intelligente contient la clé mécanique qui peut être utilisée lorsque la pile est déchargée.

Pour retirer la clé mécanique, dégagez le bouton de verrouillage à l'arrière de la clé intelligente.

Pour installer la clé mécanique, insérez-la fermement dans la clé intelligente jusqu'à ce que le bouton de verrouillage revienne en position de verrouillage.

La clé mécanique peut être utilisée comme toute autre clé ordinaire.

⚠ MISE EN GARDE

Ayez toujours en votre possession la clé mécanique insérée dans la fente de la clé intelligente.

Pour le voiturier

Si vous devez confier une de vos clés à un voiturier, laissez-lui la clé intelligente et conservez la clé mécanique afin d'assurer la protection de vos effets personnels.

Pour éviter que la boîte à gants ou le coffre soit ouvert pendant la garde du véhicule, effectuez les étapes ci-dessous.

1. Placez l'interrupteur d'annulation d'ouverture de coffre en position OFF.
2. Retirez la clé mécanique de la clé intelligente.
3. Verrouillez la boîte à gants et la trappe d'accès du coffre au moyen de la clé mécanique.
4. Confiez la clé intelligente au voiturier et conservez la clé mécanique.

Consultez la section « Couvercle du coffre » plus loin dans ce chapitre, la section « Rangement » du chapitre « Instruments et commandes » et la

section « Sièges » du chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire ».

CLÉS DU SYSTÈME ANTIDÉMARRAGE DU VÉHICULE NISSAN

Seules les clés principales programmées dans la mémoire des composants du système antidémarrage de véhicule NISSAN permettent d'utiliser votre véhicule. Ces clés contiennent une puce de transpondeur.

La clé principale permet de verrouiller et de déverrouiller toutes les serrures du véhicule.

Si vous devez confier une de vos clés à une personne, laissez-lui uniquement la clé intelligente et conservez la clé mécanique afin d'assurer la protection de vos effets personnels.

Ne laissez jamais ces clés dans le véhicule.

Clés supplémentaires ou de remplacement :

Si vous avez encore une clé en votre possession, le numéro de clé n'est pas nécessaire si vous désirez vous procurer une autre clé associée au NVIS. Votre concessionnaire peut tirer une copie de votre clé. Vous pouvez utiliser jusqu'à quatre clés associées au système antidémarrage NISSAN. Vous devriez apporter toutes les clés du système antidémarrage du véhicule NISSAN

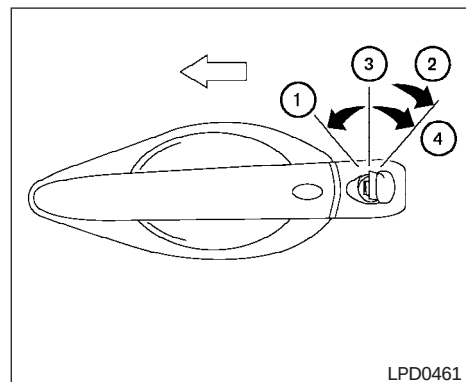
PORTIÈRES

lorsque vous vous présentez chez un concessionnaire NISSAN pour les faire programmer. En effet, le procédé d'enregistrement efface tous les codes de clés enregistrés antérieurement dans la mémoire du NVIS de votre véhicule. Une fois la programmation achevée, les composants du système ne reconnaissent que les clés NISSAN mises en mémoire dans le système au cours de la procédure de programmation. Les clés que vous n'aurez pas remises à votre concessionnaire aux fins d'enregistrement ne pourront plus faire démarrer votre véhicule.

Ne laissez pas de l'eau salée entrer en contact avec une clé NVIS, qui contient un transpondeur électrique, car cela pourrait nuire au fonctionnement du dispositif.

AVERTISSEMENT

- **Conduisez toujours avec les portières verrouillées. Utilisé en combinaison avec les ceintures de sécurité, le verrouillage des portières offre une plus grande sécurité en cas d'accident puisqu'il empêche l'éjection des passagers du véhicule. Cette précaution empêche aussi l'ouverture accidentelle des portières par des enfants ou d'autres personnes et toute intrusion dans le véhicule.**
- **Avant d'ouvrir une portière, assurez-vous de pouvoir éviter les véhicules venant en sens inverse.**
- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient actionner les commutateurs ou les commandes par mégarde. Des enfants laissés sans surveillance dans un véhicule pourraient être victimes d'accidents graves.**



Côté conducteur

VERROUILLAGE AU MOYEN D'UNE CLÉ

Le verrouillage électrique des portières vous permet de verrouiller ou de déverrouiller toutes les portières en même temps.

Pour verrouiller toutes les portières, tournez la clé vers l'avant du véhicule ①.

Pour déverrouiller une seule portière, tournez la clé une fois, dans la serrure de cette portière, vers l'arrière du véhicule ②. Pour déverrouiller toutes les portières, replacez la clé à la position de départ ③ (d'où elle peut être retirée et insérée

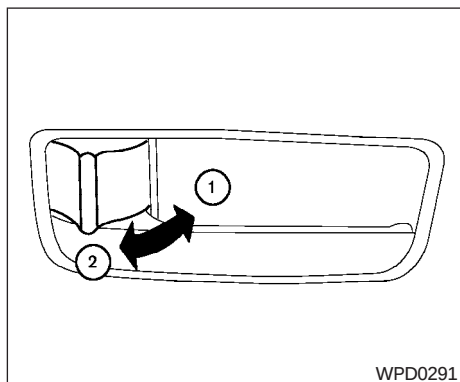
uniquement), puis tournez-la de nouveau vers l'arrière dans les 60 secondes ④.

Ouverture et fermeture des glaces

Vous pouvez ouvrir et fermer les glaces automatiques en même temps que vous actionnez la clé dans la portière du conducteur.

- Pour ouvrir les glaces, tournez la clé dans la portière du conducteur vers l'arrière du véhicule pendant **plus d'une seconde** lorsque la portière est déverrouillée.
- Pour fermer les glaces, tournez la clé dans la portière du conducteur vers l'avant du véhicule pendant **plus d'une seconde** lorsque la portière est verrouillée.

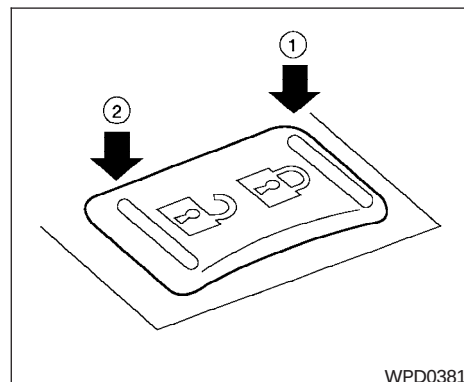
Le mouvement des glaces s'arrête lorsque la clé est relâchée.



Verrouillage de l'intérieur VERROUILLAGE AU MOYEN DE LA COMMANDE DE VERROUILLAGE INTÉRIEURE

Pour verrouiller la portière sans utiliser la clé, déplacez la commande de verrouillage intérieure à la position de verrouillage ①, puis fermez la portière.

Pour déverrouiller la portière sans utiliser la clé, déplacez la commande de verrouillage intérieure à la position de déverrouillage ②.



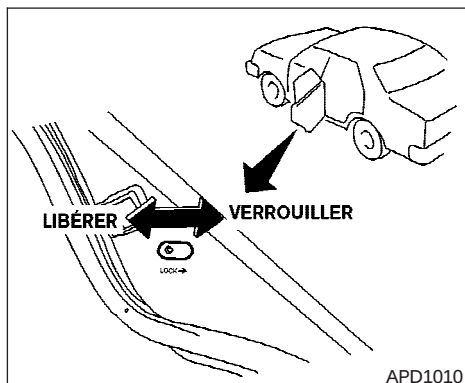
VERROUILLAGE AU MOYEN DU COMMUTATEUR DE VERROUILLAGE ÉLECTRIQUE DES PORTIÈRES

Pour verrouiller toutes les portières sans la clé, appuyez sur le commutateur de verrouillage de portière ① (côté conducteur ou passager avant), en position de verrouillage. Assurez-vous de ne pas laisser vos clés dans le véhicule si vous utilisez cette méthode pour verrouiller les portières.

Pour déverrouiller toutes les portières sans la clé, appuyez sur le commutateur de verrouillage de portière (côté conducteur ou passager avant), en position de déverrouillage ②.

Protection de verrouillage

Si vous placez le commutateur de verrouillage électrique des portières (côté conducteur ou passager) en position de verrouillage alors que la clé intelligente se trouve dans son récepteur et qu'une portière est ouverte, toutes les portières se verrouillent, puis se déverrouillent automatiquement. Si la clé intelligente est restée dans le véhicule (et non dans son récepteur) et qu'une portière est ouverte, toutes les portières se déverrouillent automatiquement et un carillon retentit une fois la portière refermée.



VERROUILLAGE DES PORTIÈRES ARRIÈRE AU MOYEN DU DISPOSITIF DE SÉCURITÉ POUR ENFANT

Le dispositif de sécurité pour enfant empêche l'ouverture accidentelle des portières arrière, plus particulièrement lorsque de jeunes enfants ont pris place dans le véhicule.

Les leviers de verrouillage du dispositif de sécurité pour enfant sont situés sur le rebord des portières arrière.

Les portières arrière ne peuvent être ouvertes que de l'extérieur lorsque les leviers sont en position de verrouillage.

VERROUILLAGE AUTOMATIQUE DES PORTIÈRES

- Toutes les portières se verrouillent automatiquement lorsque la vitesse du véhicule atteint 24 km/h (15 mi/h).
- Toutes les portières se déverrouillent automatiquement lorsque le contacteur d'allumage est à la position OFF.

Les fonctions de verrouillage et de déverrouillage automatique peuvent être désactivées ou activées indépendamment l'une de l'autre. Pour désactiver ou activer le système de verrouillage ou déverrouillage automatique des portières, procédez comme suit :

1. Fermez toutes les portières.
2. Placez le contacteur d'allumage en position ON.
3. Effectuez l'une des étapes suivantes moins de 20 secondes après avoir effectué l'étape 2 :
 - Pour modifier les réglages de déverrouillage automatique : enfoncez l'interrupteur de verrouillage électrique des portières

SYSTÈME DE CLÉ INTELLIGENTE

en position  (déverrouillage) pendant plus de cinq secondes.

- Pour modifier les réglages de verrouillage automatique : enfoncez l'interrupteur de verrouillage électrique des portières en position  (verrouillage) pendant plus de cinq secondes.
4. Lorsque la fonction est activée, le témoin des feux de détresse clignote deux fois. Lorsque la fonction est désactivée, le témoin des feux de détresse clignote une fois.
 5. Le contacteur d'allumage doit de nouveau être à la position OFF ou ON entre chaque modification de réglage.

AVERTISSEMENT

- **Les ondes radioélectriques peuvent nuire au fonctionnement des appareils médicaux électriques. Les personnes qui portent un stimulateur cardiaque doivent communiquer avec le fabricant de l'appareil médical électrique pour connaître les interférences possibles avant l'utilisation.**
- **La clé intelligente émet des ondes radioélectriques lorsque les boutons sont enfoncés. La FAA (Federal Aviation Administration des États-Unis) signale que les ondes radioélectriques peuvent nuire à la navigation aérienne et aux systèmes de communication. N'utilisez pas la clé intelligente à bord d'un avion. Assurez-vous que les boutons ne sont pas accidentellement enfoncés lorsque la télécommande est rangée en vue d'un vol.**

Le système de clé intelligente permet de manœuvrer toutes les serrures de portière au moyen de la télécommande ou en appuyant sur le commutateur de demande du véhicule sans retirer la clé de sa poche ou de son sac à main. L'environnement et les conditions d'utilisation peuvent nuire au fonctionnement du système de clé intelligente.

Assurez-vous de lire ce qui suit avant d'utiliser le système de clé intelligente.

MISE EN GARDE

- **Assurez-vous d'avoir en votre possession la clé intelligente lorsque vous conduisez le véhicule.**
- **Ne laissez jamais la clé intelligente dans le véhicule lorsque vous quittez le véhicule.**

La clé intelligente communique toujours avec le véhicule en recevant des ondes radio. Le système de clé intelligente transmet des ondes radioélectriques faibles. Les conditions environnementales peuvent nuire au fonctionnement du système de clé intelligente dans les conditions d'utilisation suivantes.

- Lors de l'utilisation à proximité de puissantes ondes radioélectriques, telles qu'une tour de transmission télévisuelle, une centrale électrique et une station de radiodiffusion.

- Lorsque vous êtes en possession d'appareils sans fil, tels qu'un téléphone cellulaire, un émetteur-récepteur et un poste de bande publique.
- Lorsque la clé intelligente entre en contact avec des matériaux métalliques ou est recouverte par ces matériaux.
- Lorsqu'une télécommande à ondes radioélectriques est utilisée à proximité.
- Lorsque la clé intelligente est placée près d'un appareil électrique tel qu'un ordinateur personnel.
- Lorsque le véhicule est stationné près d'un parcomètre.

Dans ces cas, corrigez les conditions de fonctionnement avant d'utiliser la clé intelligente ou utilisez la clé mécanique.

La durée de vie utile de la pile est d'environ deux années bien qu'elle puisse varier selon les conditions de fonctionnement. Si la pile est déchargée, remplacez-la par une nouvelle.

Lorsque la pile de la clé intelligente est presque totalement déchargée, la clé intelligente doit être insérée dans son récepteur afin de pouvoir faire démarrer le moteur. Remplacez la pile de la clé intelligente dès que possible. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la sec-

tion « Bouton-poussoir d'allumage » du chapitre « Démarrage et conduite ».

Puisque la clé intelligente reçoit continuellement des ondes radioélectriques, la durée de vie utile de la pile peut être réduite si vous laissez la clé près des appareils qui transmettent de puissantes ondes radioélectriques, telles que les signaux provenant d'une télévision ou d'un ordinateur personnel.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le remplacement de la pile, consultez la section « Pile » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire ».

Puisque le volant est verrouillé électriquement, il est impossible de le déverrouiller lorsque le contacteur d'allumage est à la position LOCK et lorsque la batterie du véhicule est complètement à plat. Le déverrouillage du volant est impossible même si la clé intelligente est insérée dans son récepteur. Prenez garde de ne pas laisser la batterie du véhicule se décharger complètement.

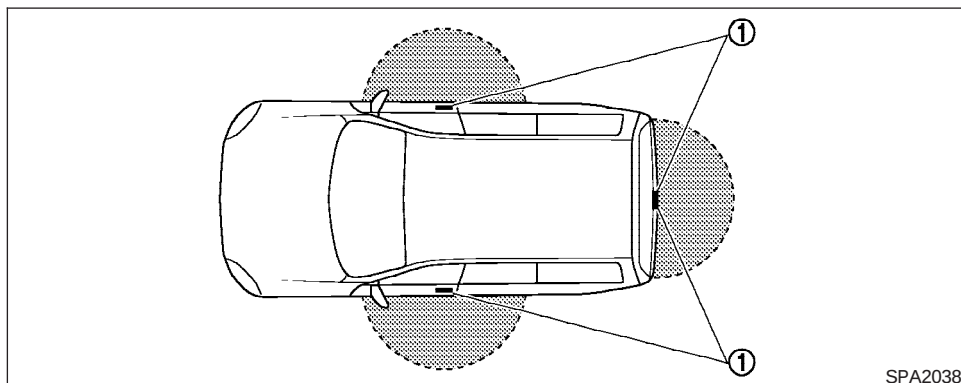
Vous pouvez programmer et utiliser jusqu'à quatre clés intelligentes sur un véhicule. Communiquez avec un concessionnaire NISSAN pour obtenir de plus amples renseignements sur l'achat et l'utilisation de clés intelligentes supplémentaires.

MISE EN GARDE

- **Ne laissez pas la clé intelligente, qui contient des composants électriques, entrer en contact avec de l'eau ou de l'eau salée. Cela pourrait nuire au fonctionnement du système.**
- **N'échappez pas la clé intelligente.**
- **Ne frappez pas la clé intelligente brusquement contre un autre objet.**
- **Ne modifiez pas la clé intelligente.**
- **Toute exposition à un liquide peut endommager la clé intelligente. Si la clé intelligente est exposée à un liquide, essuyez-la immédiatement jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche.**
- **N'exposez pas longuement la clé intelligente à une température supérieure à 60 °C (140 °F).**
- **Ne placez pas la clé intelligente sur un porte-clés qui est doté d'un aimant.**
- **Ne placez pas la clé intelligente près des appareils qui produisent un champ magnétique, tels qu'une télévision, du matériel audio et des ordinateurs personnels.**

3-8 Vérifications et réglages avant le démarrage

En cas de perte ou de vol d'une clé intelligente, NISSAN vous recommande d'effacer le code d'identification de cette clé intelligente du véhicule. Cela pourrait prévenir l'utilisation non autorisée de la clé intelligente pour manœuvrer le véhicule. Communiquez avec un concessionnaire NISSAN pour obtenir de plus amples renseignements sur la façon de procéder à l'effacement du code.



SPA2038

PORTÉE

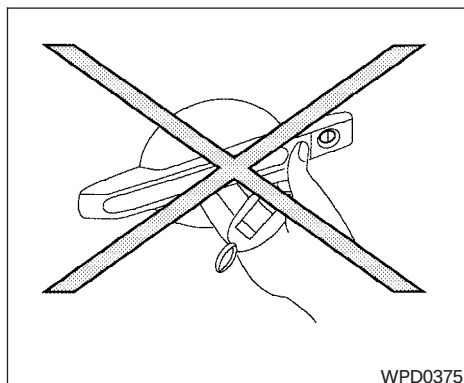
La clé intelligente est fonctionnelle seulement lorsqu'elle se trouve à la portée du commutateur de demande ①.

Lorsque la pile de la clé intelligente est déchargée ou que de puissantes ondes radioélectriques sont transmises à proximité, la portée du système de clé intelligente est réduite et la clé intelligente peut ne pas fonctionner correctement.

La portée est de 80 cm (31,5 po) à partir de chaque commutateur de demande ①.

Si la clé intelligente est trop près de la glace de portière, de la poignée ou du pare-chocs arrière, les commutateurs de demande peuvent ne pas fonctionner.

Lorsque la clé intelligente se trouve à la portée appropriée, même une personne qui n'a pas en sa possession la clé peut appuyer sur le commutateur de demande pour verrouiller ou déverrouiller les portières.

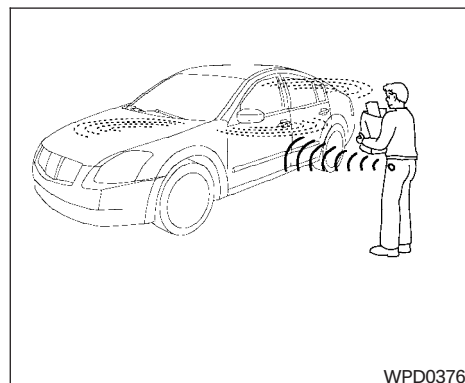


WPD0375

PRÉCAUTIONS AU SUJET DU VERROUILLAGE ET DU DÉVERROUILLAGE DES PORTIÈRES

- N'appuyez pas sur le commutateur de demande de la poignée de portière en tenant la clé intelligente dans votre main comme il est illustré. En raison de la faible distance avec la poignée de la portière, le système de clé intelligente éprouvera des difficultés à déterminer que la clé intelligente se trouve à l'extérieur du véhicule.

- Assurez-vous que les portières sont bien verrouillées après les avoir verrouillées au moyen du commutateur de demande de la poignée de portière.
- Pour éviter de laisser la clé intelligente à l'intérieur du véhicule, assurez-vous d'avoir la clé en votre possession, puis verrouillez les portières.
- Ne tirez pas sur la poignée de la portière avant d'enfoncer le commutateur de demande de la poignée de portière. La portière est déverrouillée mais elle ne s'ouvre pas. Relâchez une fois la poignée de la portière, puis tirez-la de nouveau pour ouvrir la portière.

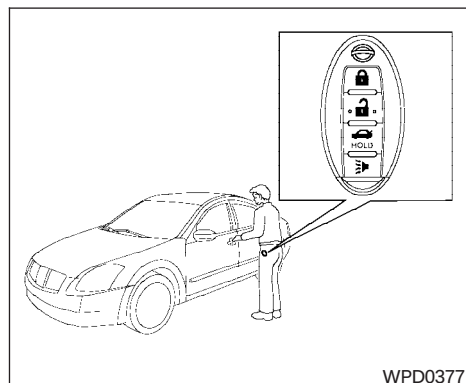


WPD0376

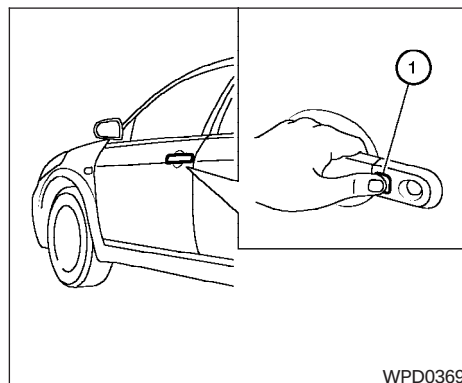
FONCTIONNEMENT DE LA CLÉ INTELLIGENTE

Vous pouvez verrouiller ou déverrouiller les portières sans retirer la clé de votre poche ou de votre sac à main.

Lorsque vous transportez la clé intelligente et que la clé se trouve à la portée appropriée, vous pouvez verrouiller ou déverrouiller toutes les portières en enfonçant le commutateur de demande de la poignée de portière.



WPD0377



WPD0369

Verrouillage des portières

1. Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement). Enfoncez le bouton-poussoir d'allumage à la position LOCK. Assurez-vous de ne pas laisser la clé intelligente à l'intérieur du véhicule.
2. Fermez toutes les portières.
3. Appuyez sur un commutateur de demande de la poignée de portière ① lorsque vous transportez la clé intelligente.
4. Toutes les portières et le coffre se verrouillent.

5. Les feux de détresse clignotent deux fois et l'avertisseur extérieur retentit deux fois.

NOTA :

- Les portières se verrouillent au moyen du commutateur de demande de la poignée de portière lorsqu'une clé mécanique se trouve dans le contacteur d'allumage ou lorsque le contacteur d'allumage est enfoncé.
- Les portières se verrouillent au moyen du commutateur de demande de la poignée de portière lorsque le contacteur d'allumage ne se trouve pas à la position LOCK.

- Les portières ne se verrouillent pas si vous appuyez sur le commutateur de demande de la poignée de portière lorsqu'une portière est ouverte. Toutefois, les portières se verrouillent avec la clé mécanique même si une portière est ouverte.
- Les portières ne se verrouillent pas au moyen du commutateur de demande de la poignée de portière lorsque la clé intelligente se trouve à l'intérieur du véhicule; un bip d'avertissement retentit. Toutefois, lorsqu'une clé intelligente se trouve à l'intérieur du véhicule, les portières peuvent être verrouillées avec une autre clé intelligente.

⚠ MISE EN GARDE

- **Après avoir verrouillé les portières au moyen du commutateur de demande, assurez-vous que les portières ont été correctement verrouillées en manoeuvrant les poignées de portière ou le commutateur d'ouverture du coffre.**
- **Lorsque vous verrouillez les portières au moyen du commutateur de demande, assurez-vous d'avoir la clé intelligente en votre possession avant de manoeuvrer le commutateur de demande pour éviter de laisser la clé dans le véhicule.**

- Le commutateur de demande n'est fonctionnel que lorsque la clé intelligente a été détectée par le système de clé intelligente.

Protection de verrouillage

Pour éviter de laisser involontairement la clé intelligente dans un véhicule verrouillé, le système de clé intelligente est doté d'une protection contre le verrouillage.

Lorsque la portière du côté du conducteur est ouverte, que les portières sont verrouillées et que la clé intelligente est placée dans le véhicule, puis que toutes les portières sont fermées, le verrou se déverrouille automatiquement et l'avertisseur de portière retentit.

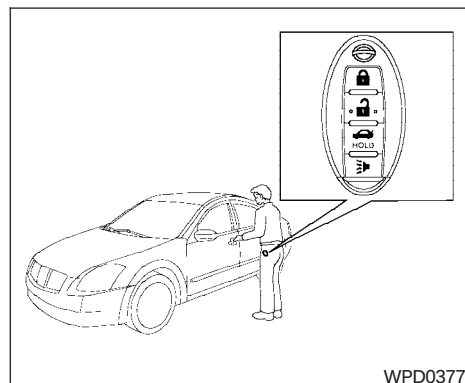
NOTA :

Les portières peuvent ne pas se verrouiller lorsque la clé intelligente se trouve dans la même main qui actionne le commutateur de demande pour verrouiller la portière. Placez la clé intelligente dans votre sac à main, une poche ou votre autre main.

⚠ MISE EN GARDE

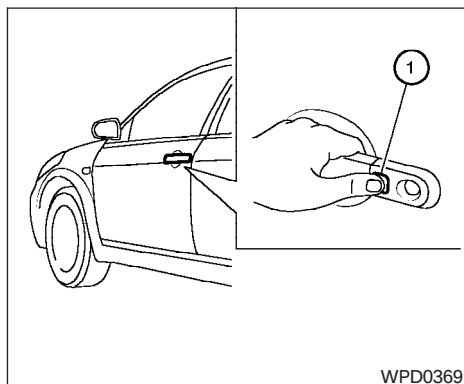
La protection contre le verrouillage peut ne pas fonctionner dans les conditions suivantes :

- Lorsque la clé intelligente est placée sur le tableau de bord.
- Lorsque la clé intelligente est placée sur la plage arrière.
- Lorsque la clé intelligente est placée dans la boîte à gants ou dans un bac de rangement.
- Lorsque la clé intelligente est placée dans un vide-poches de portière.
- Lorsque la clé intelligente est placée sur ou sous le pneu de secours.
- Lorsque la clé intelligente est placée à l'intérieur de matériaux métalliques ou près de tels matériaux.



Déverrouillage des portières

1. Ayez en votre possession la clé intelligente.
2. Appuyez sur le commutateur de demande de la poignée de portière ①.
3. Les feux de détresse clignotent une fois et l'avertisseur extérieur retentit une fois.
4. Appuyez de nouveau sur le commutateur de demande de poignée de portière ① en moins de 60 secondes pour déverrouiller toutes les portières.



WPD0369

Si une poignée de portière est tirée pendant le déverrouillage des portières, cette portière peut ne pas se déverrouiller. Remettez la poignée de portière à sa position d'origine pour déverrouiller la portière. Si la portière ne se déverrouille pas lorsque la poignée de portière revient à sa position d'origine, enfoncez le commutateur de demande de la poignée de portière pour déverrouiller la portière.

Toutes les portières se verrouillent automatiquement à moins qu'une des interventions suivantes n'ait lieu dans les 60 secondes après avoir enfoncé le commutateur de demande.

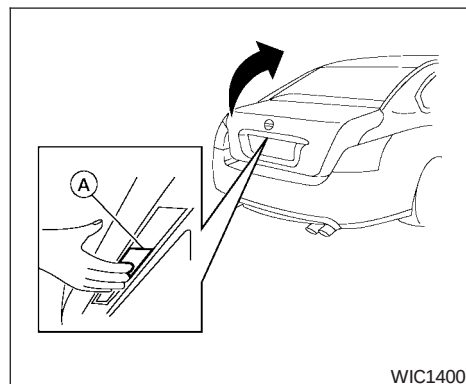
- L'ouverture d'une portière.

- L'enfoncement du contacteur d'allumage.

La minuterie de l'éclairage intérieur s'allume pendant au plus 30 secondes au déverrouillage d'une portière lorsque le commutateur d'éclairage intérieur est à la position DOOR (portière).

L'éclairage intérieur peut être éteint sans attendre 30 secondes en effectuant une des opérations suivantes.

- La mise du contacteur d'allumage à la position ON.
- Le verrouillage des portières avec la télécommande.
- Le réglage du commutateur d'éclairage intérieur à la position OFF (éteint).



WIC1400

Ouverture du couvercle de coffre

1. Appuyez sur le commutateur de demande d'ouverture du coffre (A) pendant plus d'une seconde lorsque vous transportez la clé intelligente.
2. Le couvercle du coffre se déverrouille. Un carillon retentit quatre fois.
3. Soulevez le couvercle du coffre pour ouvrir le coffre.

Protection de verrouillage

Pour vous empêcher de laisser involontairement la clé intelligente dans le coffre, le système de clé intelligente est doté d'une protection contre le verrouillage.

Lorsque toutes les portières sont verrouillées, que le couvercle du coffre est fermé et que la clé intelligente s'y trouve, l'avertisseur extérieur retentit et le coffre s'ouvre.

COMMENT UTILISER LE DISPOSITIF D'ENTRÉE SANS CLÉ À TÉLÉCOMMANDE

Le dispositif d'entrée sans clé à télécommande permet de manœuvrer toutes les serrures de portière au moyen de la fonction d'entrée sans clé de la clé intelligente. La fonction d'entrée sans clé fonctionne jusqu'à 10 m (33 pi) du véhicule. La portée peut toutefois varier en fonction des conditions environnantes du véhicule.

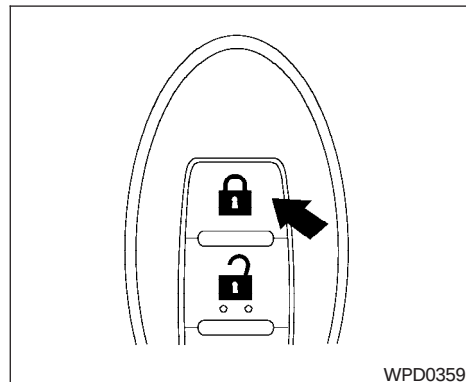
Le dispositif d'entrée sans clé à télécommande ne fonctionne pas dans les conditions suivantes :

- Lorsque la clé intelligente est hors de la portée.
- Lorsque les portières ou le coffre sont ouverts ou incorrectement fermés.

- Lorsque la pile de la clé intelligente est déchargée.

MISE EN GARDE

Lorsque les portières sont verrouillées au moyen de la clé intelligente, assurez-vous de ne pas laisser la clé dans le véhicule.

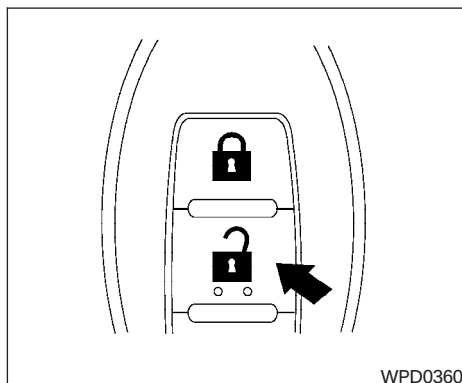


Verrouillage des portières

1. Placez le contacteur d'allumage en position LOCK.
2. Fermez toutes les portières.
3. Appuyez sur le bouton  de la clé intelligente.
4. Les feux de détresse clignotent deux fois et l'avertisseur sonore retentit une fois.
5. Toutes les portières se verrouillent.

MISE EN GARDE

Après avoir verrouillé les portières au moyen de la clé intelligente, assurez-vous que les portières sont bien verrouillées en manœuvrant les poignées de portière.



Déverrouillage des portières

1. Appuyez sur le bouton  de la clé intelligente.
2. Les feux de détresse clignotent une fois.
3. Appuyez de nouveau sur le bouton  dans les 60 secondes pour déverrouiller toutes les portières.

Toutes les portières se verrouillent automatiquement à moins qu'une des interventions suivantes n'ait lieu moins d'une minute après avoir appuyé sur le bouton .

- L'ouverture d'une portière.
- L'enfoncement du contacteur d'allumage.

L'éclairage intérieur s'allume pendant au plus 30 secondes au déverrouillage d'une portière lorsque le commutateur d'éclairage intérieur est à la position DOOR (portière).

L'éclairage peut être éteint sans attendre 30 secondes en effectuant une des opérations suivantes.

- La mise du contacteur d'allumage à la position ON.
- Le verrouillage des portières avec la télécommande.
- Le réglage du commutateur d'éclairage intérieur à la position OFF (éteint).

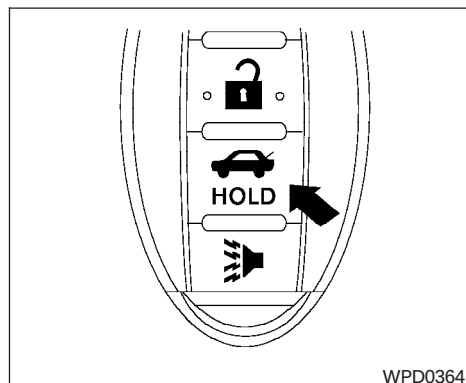
Ouverture des glaces

Vous pouvez simultanément ouvrir les glaces à fonctionnement automatique à l'aide de la clé intelligente.

- Pour ouvrir les glaces, appuyez sur le bouton  de la clé intelligente pendant **plus de trois secondes** après le déverrouillage de toutes les portières.

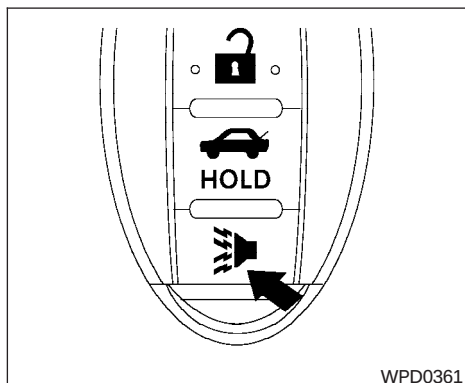
Les glaces des portières s'ouvrent lorsque vous appuyez sur le bouton  de la clé intelligente.

Les glaces des portières ne peuvent pas être fermées au moyen de la clé intelligente.



Ouverture du couvercle du coffre

Enfoncez le bouton  pendant plus d'une demi-seconde pour ouvrir le couvercle du coffre. Le bouton d'ouverture de coffre ne fonctionne pas lorsque le contacteur d'allumage se trouve à la position ON, ou si l'interrupteur d'annulation d'ouverture de coffre est en position OFF. Consultez la section « Interrupteur d'annulation » du chapitre « Vérifications et réglages avant le démarrage ».



Utilisation de l'alarme de détresse

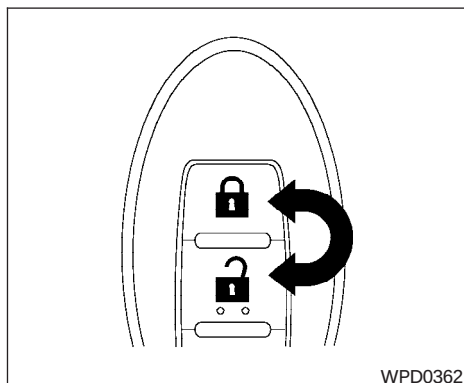
Si vous êtes à proximité de votre véhicule et que vous croyez être en danger, vous pouvez activer l'alarme de détresse en enfonçant le bouton  de la clé intelligente **pendant plus d'une demi-seconde**.

L'alarme de détresse et les phares s'activent alors pendant 25 secondes.

L'alarme de détresse est neutralisée :

- lorsqu'elle a retenti pendant 25 secondes;
- lorsqu'un bouton de la clé intelligente est enfoncé;

- lorsque vous appuyez sur le commutateur de demande de poignée de la portière du conducteur ou du passager avant et que la clé intelligente se trouve à la portée de la poignée de portière.



Mise au silence de l'avertisseur sonore

Si vous le désirez, vous pouvez neutraliser la fonction de l'avertisseur sonore au moyen de la clé intelligente.

NOTA :

Si vous modifiez l'activation à distance de l'avertisseur sonore et du clignotement des feux, l'écran d'affichage (selon l'équipement du véhicule) n'indique pas le mode en vigueur et ne permet pas de modifier ce mode. Utilisez la télécommande pour revenir au mode précédent, puis réactivez la commande au moyen de l'écran d'affichage.

Pour neutraliser cette fonction : enfoncez les boutons  et  **durant au moins deux secondes.**

Les feux de détresse clignotent alors trois fois pour confirmer la neutralisation de la fonction de signal sonore.

Pour rétablir cette fonction : enfoncez les boutons  et  **de nouveau pendant au moins deux secondes.**

Les feux de détresse clignotent une fois et l'avertisseur sonore retentit une fois pour confirmer le rétablissement de la fonction.

La neutralisation de la fonction de signal sonore n'entraîne pas la mise au silence de l'avertisseur en cas de déclenchement de l'alarme.

SIGNAUX D'AVERTISSEMENT

Pour contribuer à prévenir le déplacement inopiné du véhicule découlant d'une opération erronée de la clé intelligente ou pour prévenir le vol du véhicule, un carillon ou une alarme sonore retentit à l'intérieur et à l'extérieur du véhicule et un message s'affiche au tableau de bord.

Lorsqu'un carillon ou un bip retentit, ou qu'un message s'affiche au tableau de bord, assurez-vous de vérifier le véhicule et la clé intelligente.

Consultez le guide de dépannage qui suit et la section « Indications et avertissements à l'écran multifonction » du chapitre « Commandes et instruments ».

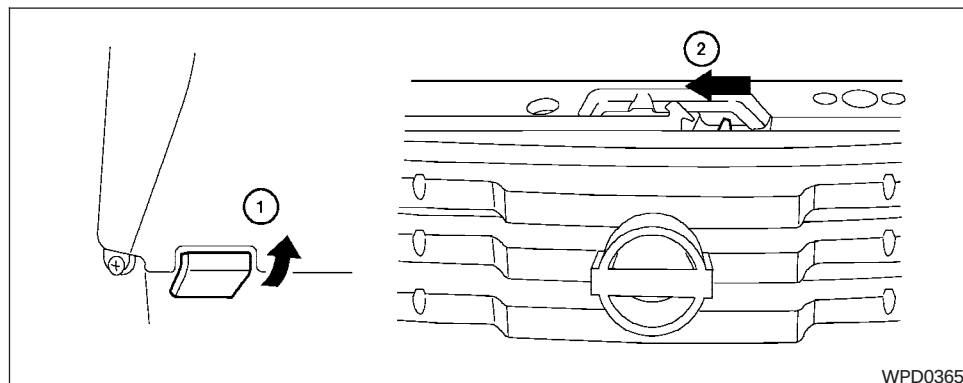
GUIDE DE DÉPANNAGE

Vérifiez où se trouvent toutes les clés intelligentes programmées pour votre véhicule. Si une autre clé intelligente se trouve dans la portée du véhicule ou dans l'habitacle, le système risque de fonctionner différemment que prévu.

Symptôme		Cause possible	Solution
Lorsque vous enfoncez le contacteur d'allumage pour arrêter le moteur	L'avertissement SHIFT P (déplacer le levier sélecteur à la position P [stationnement]) s'affiche et le carillon intérieur retentit sans cesse.	Le levier sélecteur n'est pas à la position P (stationnement).	Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement).
Lorsque vous ouvrez la portière du conducteur pour descendre du véhicule	Le carillon intérieur retentit sans cesse.	Le contacteur d'allumage est à la position ACC.	Enfoncez le contacteur d'allumage à la position OFF.
		La clé intelligente est demeurée dans son récepteur.	Retirez la clé intelligente de son récepteur.
Lorsque vous fermez la portière du conducteur une fois descendu du véhicule	L'avertissement NO KEY (pas de clé) s'affiche, le carillon extérieur retentit trois fois et le carillon intérieur retentit pendant environ trois secondes.	Le contacteur d'allumage est à la position ACC ou ON.	Enfoncez le contacteur d'allumage à la position OFF.
	L'avertissement NO KEY (pas de clé) s'affiche et le carillon extérieur retentit sans cesse.	Le contacteur d'allumage est à la position ACC et le levier sélecteur n'est pas à la position P (stationnement).	Placez le levier sélecteur à la position P (stationnement) et enfoncez le contacteur d'allumage à la position OFF.
	L'avertissement SHIFT P (déplacer le levier sélecteur à la position P [stationnement]) s'affiche et le carillon extérieur retentit sans cesse.	Le contacteur d'allumage est à la position OFF et le levier sélecteur n'est pas à la position P (stationnement).	Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement).

Symptôme		Cause possible	Solution
Lorsque la portière du conducteur est fermée alors que le bouton de verrouillage intérieur est à la position LOCK	Le carillon extérieur retentit pendant environ trois secondes et toutes les portières se déverrouillent.	La clé intelligente se trouve dans l'habitacle ou dans le coffre.	Ayez en votre possession la clé intelligente.
Lorsque vous enfoncez le commutateur de demande de la poignée de portière pour verrouiller la portière	Le carillon extérieur retentit pendant environ deux secondes.	La clé intelligente se trouve dans l'habitacle ou dans le coffre.	Ayez en votre possession la clé intelligente.
		Une des portières n'est pas complètement fermée.	Refermez correctement la portière.
		Le commutateur de demande de la poignée de portière est enfoncé avant de refermer la portière.	Enfoncez le commutateur de demande de la poignée de portière après avoir refermé la portière.
Lorsque vous fermez le coffre	Le carillon extérieur retentit pendant environ dix secondes et le coffre s'ouvre.	La clé intelligente se trouve dans le coffre.	Ayez en votre possession la clé intelligente.

CAPOT



- ① Tirez sur la poignée de déverrouillage du capot qui se trouve sous la planche de bord, du côté conducteur. Le capot s'entrouvre légèrement.
- ② Du bout des doigts, poussez vers le côté le levier situé à l'avant du capot, tel qu'illustré, puis soulevez le capot.

Pour refermer le capot, abaissez-le doucement et assurez-vous qu'il se verrouille correctement.

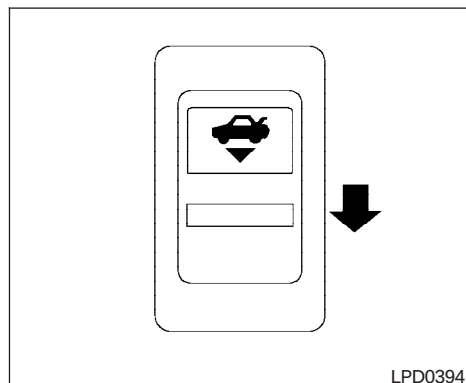
AVERTISSEMENT

- Assurez-vous que le capot de votre véhicule est bien fermé et correctement verrouillé avant de prendre la route. Si cette vérification n'est pas faite, le capot pourrait s'ouvrir et causer un accident.
- Si vous voyez de la vapeur ou de la fumée s'échapper du compartiment moteur, n'ouvrez pas le capot, car vous pourriez subir des blessures.

COUVERCLE DU COFFRE

AVERTISSEMENT

- Ne conduisez pas lorsque le couvercle du coffre est ouvert. Des gaz d'échappement nocifs pourraient s'infiltrer dans l'habitacle. Consultez la section « Gaz d'échappement » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.
- Surveillez attentivement les enfants lorsqu'ils jouent à proximité d'un véhicule afin d'éviter qu'ils ne s'enferment par mégarde dans le coffre où ils pourraient subir de graves blessures. Gardez le véhicule verrouillé, en vous assurant que le dossier du siège arrière et le coffre sont bien verrouillés lorsqu'ils ne sont pas utilisés, et rangez les clés du véhicule hors de la portée des enfants.



LPD0394

FONCTIONNEMENT DU LEVIER D'OUVERTURE

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne conduisez pas lorsque le couvercle du coffre est ouvert. Des gaz d'échappement nocifs pourraient s'infiltrer dans l'habitacle. Consultez la section « Gaz d'échappement » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.

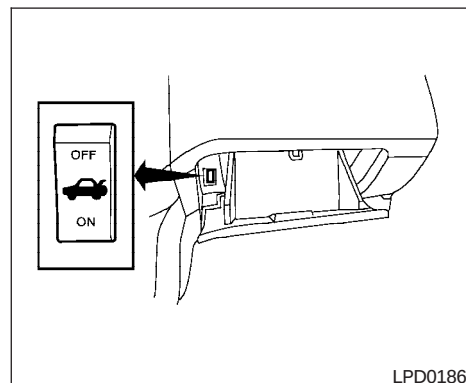
- Surveillez attentivement les enfants lorsqu'ils jouent à proximité d'un véhicule afin d'éviter qu'ils ne s'enferment par mégarde dans le coffre où ils pourraient subir de graves blessures. Gardez le véhicule verrouillé, en vous assurant que le dossier du siège arrière et le coffre sont bien verrouillés lorsqu'ils ne sont pas utilisés, et rangez les clés du véhicule hors de la portée des enfants.

Poussez la commande d'ouverture vers le bas pour ouvrir le couvercle de coffre.

Pour refermer le couvercle, abaissez-le et poussez-le fermement vers le bas.

NOTA :

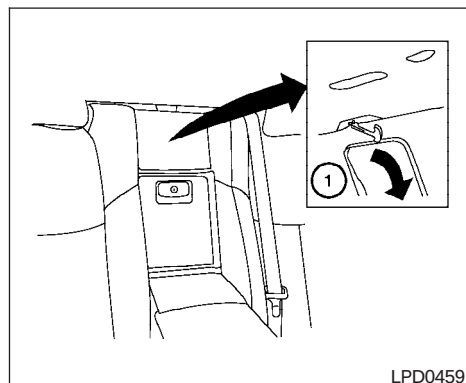
Vous pouvez utiliser votre clé intelligente pour ouvrir le coffre. Consultez la section « Système de clé intelligente » ci-dessus dans ce chapitre.



LPD0186

Interrupteur de neutralisation

Le couvercle du coffre ne peut pas être ouvert au moyen de la commande d'ouverture du couvercle du coffre ou de la clé intelligente lorsque l'interrupteur de neutralisation situé dans la boîte à gants se trouve à la position OFF.



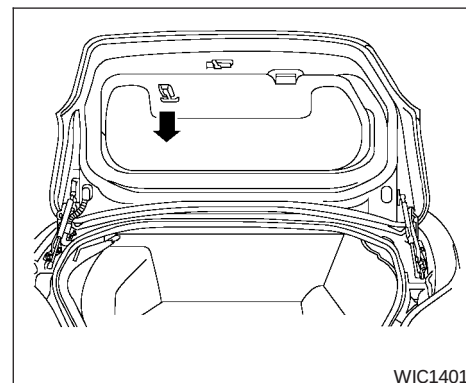
DÉVERROUILLAGE SECONDAIRE DU COUVERCLE DU COFFRE (selon l'équipement du véhicule) (modèle à quatre sièges seulement)

Pour ouvrir le couvercle du coffre à partir du siège
arrière : ①

- Rabattez l'accoudoir central.
- Insérez la clé mécanique dans le verrou du couvercle d'accès au coffre. Rabattez le couvercle d'accès au coffre. Pour obtenir de plus amples renseignements sur la clé intelligente, consultez la section « Clés intelligentes » ci-dessus dans ce chapitre.

- Tirez la manette d'ouverture du coffre du siège arrière .

Pour refermer le couvercle du coffre, poussez-le fermement vers le bas.



DÉVERROUILLAGE DU COUVERCLE DU COFFRE DE L'INTÉRIEUR

TRAPPE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

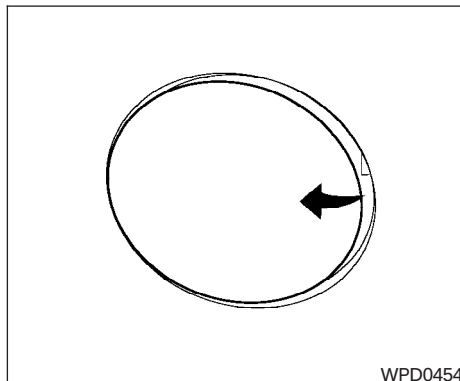
AVERTISSEMENT

Surveillez attentivement les enfants lorsqu'ils jouent à proximité d'un véhicule afin d'éviter qu'ils ne s'enferment par mégarde dans le coffre où ils pourraient subir de graves blessures. Gardez le véhicule verrouillé, en vous assurant que le dossier du siège arrière et le coffre sont bien verrouillés lorsqu'ils ne sont pas utilisés, et rangez les clés du véhicule hors de la portée des enfants.

Le mécanisme de déverrouillage du couvercle du coffre de l'intérieur permet à une personne enfermée par mégarde dans le coffre de déverrouiller le coffre.

Pour ouvrir le coffre de l'intérieur, tirez sur la poignée de déverrouillage lumineuse jusqu'à ce que le loquet se déverrouille, puis poussez sur le couvercle du coffre. La poignée de déverrouillage est fabriquée avec un matériau phosphorescent qui brille dans l'obscurité après une brève exposition à la lumière ambiante.

La poignée se trouve dans le coffre, sur la paroi intérieure du couvercle de coffre.



OUVERTURE DE LA TRAPPE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

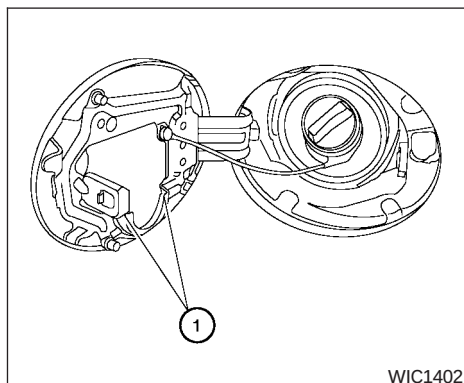
La trappe du réservoir de carburant se déverrouille automatiquement lorsque toutes les portières sont déverrouillées.

1. Déverrouillez la trappe du réservoir de carburant en effectuant une des opérations suivantes.
 - Déverrouillez toutes les portières à l'aide de la télécommande.
 - Déverrouillez toutes les portières à l'aide de la clé.

- Déplacez l'interrupteur de verrouillage électrique des portières en position de déverrouillage.

2. Pour ouvrir la trappe du réservoir de carburant, appuyez sur le côté droit de la trappe pour la libérer.

Pour verrouiller la trappe du réservoir de carburant, fermez-la bien puis verrouillez les portières.



WIC1402

BOUCHON DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

Le bouchon du réservoir de carburant est de type à cliquet. Pour enlever le bouchon, tournez-le dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Pour le serrer, tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il émette des déclics.

Placez le bouchon du réservoir de carburant sur le support de bouchon ① pendant le remplissage.

⚠ AVERTISSEMENT

- L'essence est une substance extrêmement inflammable qui peut aussi devenir hautement explosive dans certaines conditions. Vous pourriez subir des brûlures ou des lésions graves en cas d'utilisation ou de manipulation incorrecte. Lorsque vous faites le plein d'essence, coupez toujours le moteur, ne fumez pas et tenez toute flamme ou étincelle loin du véhicule.
- Ne tentez pas de continuer à remplir le réservoir de carburant lorsque le pistolet du distributeur d'essence se déclenche automatiquement. Le surremplissage pourrait faire déborder le réservoir, faire gicler le carburant et provoquer un incendie.
- Ne remplacez un bouchon de réservoir de carburant que par un bouchon d'origine. En effet, celui-ci est muni d'une soupape de sûreté intégrée nécessaire au fonctionnement adéquat du circuit d'alimentation et du dispositif antipollution. L'utilisation d'un bouchon non adéquat peut entraîner une défaillance importante ainsi que des blessures. Une telle utilisation peut également faire allumer le témoin d'anomalie.

- Ne tentez jamais de faire démarrer votre véhicule en versant du carburant dans le corps du papillon d'accélérateur.
- Ne remplissez pas un contenant portatif de carburant dans votre véhicule ou votre remorque. L'électricité statique pourrait provoquer une explosion en raison de la présence de liquides, vapeurs ou gaz inflammables. Pour réduire les risques de blessures graves ou mortelles au moment du remplissage de carburant d'un contenant portatif :
 - placez toujours le contenant sur le sol pour le remplir;
 - n'utilisez aucun dispositif électronique pendant le remplissage;
 - gardez le pistolet du distributeur d'essence en contact avec le contenant pendant le remplissage;
 - utilisez uniquement un contenant portatif approuvé pour liquide inflammable.

COLONNE DE DIRECTION TÉLESCOPIQUE INCLINABLE

⚠ MISE EN GARDE

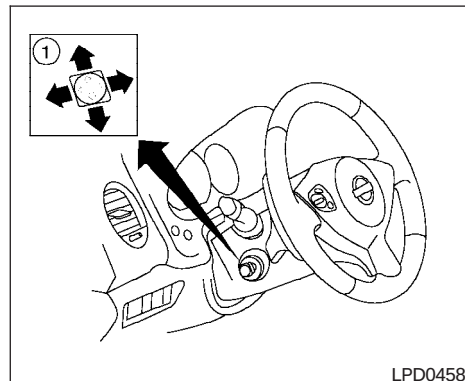
- Si du carburant a été renversé sur la carrosserie du véhicule, rincez-le immédiatement avec de l'eau pour éviter des dommages à la peinture.
- Insérez le bouchon du réservoir de carburant bien droit dans le tube du réservoir, puis serrez-le jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Le témoin d'anomalie (MIL) SERVICE ENGINE SOON peut s'allumer si le bouchon du réservoir de carburant est mal serré. Si le témoin SERVICE ENGINE SOON s'allume parce que le bouchon n'a pas été remplacé ou parce qu'il est mal vissé, remplacez-le ou vissez-le et poursuivez votre route. Le témoin SERVICE ENGINE SOON doit s'éteindre après quelques cycles de conduite. Si le témoin SERVICE ENGINE SOON reste allumé, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour y faire inspecter votre véhicule.
- Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Témoin d'anomalie (MIL) » du chapitre « Commandes et instruments » ci-dessus dans ce manuel.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne réglez pas le volant pendant que vous conduisez. Vous pourriez perdre la maîtrise de votre véhicule et causer un accident.

⚠ MISE EN GARDE

Ne réglez pas le volant trop près du corps car ceci pourrait nuire au fonctionnement de la direction et à votre confort. Le coussin gonflable du conducteur se déploie avec beaucoup de puissance. Si vous n'êtes pas correctement retenu, si vous êtes penché vers l'avant, tourné de côté ou assis dans toute autre position inadéquate, vous faites augmenter les risques de blessures graves ou mortelles en cas d'accident. Le coussin gonflable peut également vous causer des blessures graves ou mortelles si vous êtes appuyé contre le module au moment de son déploiement. Assurez-vous d'avoir le dos bien appuyé contre le dossier de votre siège et d'être assis aussi loin que possible du volant sans que cela ne nuise à votre confort. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité.



FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE (selon l'équipement du véhicule)

Fonctionnement du volant inclinable

Relevez ou abaissez le commutateur ① pour régler le volant de direction à la position voulue.

Fonction d'entrée-sortie

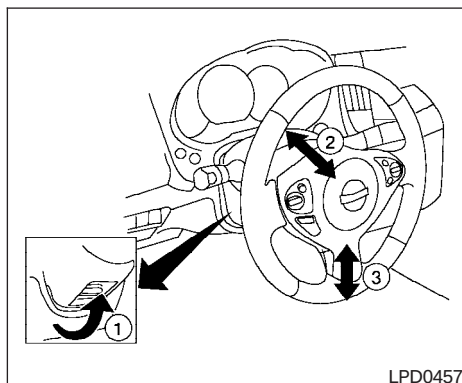
Le système de positionneur automatique déplace automatiquement le volant vers le haut lorsque la portière du conducteur est ouverte et que le contacteur d'allumage est à la position LOCK. Cette caractéristique facilite l'accès et la sortie du siège du conducteur. Le volant reprend sa

position initiale lorsque la portière du conducteur est refermée et que le contacteur d'allumage est enfoncé.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Positionneur automatique », plus loin dans ce chapitre.

Fonctionnement télescopique

Poussez le commutateur ① vers l'avant ou vers l'arrière pour régler le volant de direction à la position voulue.



FONCTIONNEMENT MANUEL

Fonctionnement du volant inclinable et télescopique

Tirez le levier de verrouillage ① vers vous complètement :

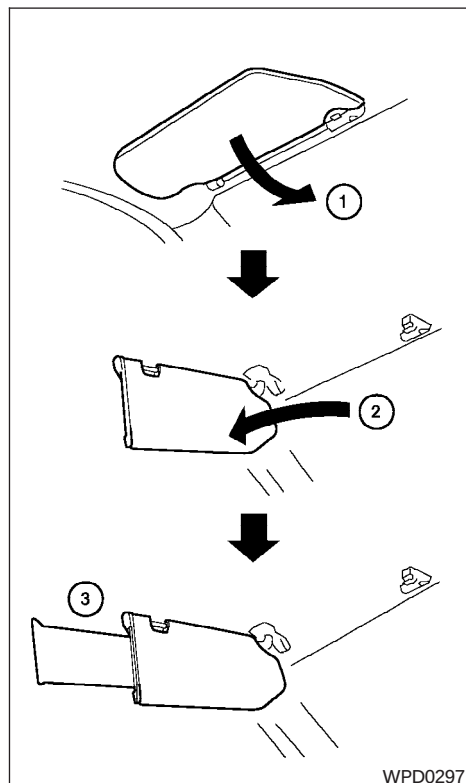
- Réglez le volant de direction vers l'avant ou vers l'arrière dans le sens ② de la position voulue.
- Réglez le volant de direction vers le haut ou vers le bas dans le sens ③ de la position voulue.

Verrouillez le volant de direction en relâchant le levier de verrouillage. Assurez-vous que le levier de verrouillage reprend sa position initiale pour bien verrouiller le volant.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne réglez pas le volant pendant que vous conduisez. Vous pourriez perdre la maîtrise de votre véhicule et causer un accident.

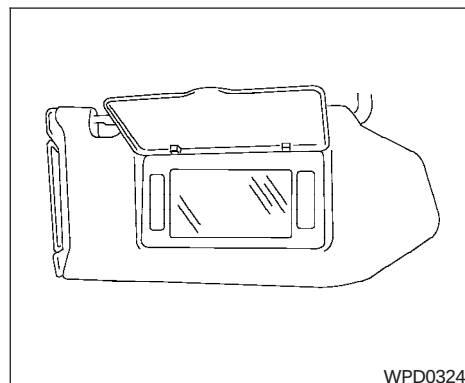
PARE-SOLEIL



- ① Pour éliminer l'éblouissement frontal, abaissez le pare-soleil principal.
- ② Pour éliminer l'éblouissement latéral, dégagez le pare-soleil principal de son support central et faites-le pivoter sur le côté.
- ③ Glissez la rallonge de pare-soleil vers l'intérieur ou vers l'extérieur au besoin.

⚠ MISE EN GARDE

- **Ne tentez pas de ranger le pare-soleil principal avant d'avoir d'abord rangé la rallonge du pare-soleil.**
- **Ne tirez pas la rallonge de pare-soleil avec force vers le bas.**



MIROIRS DE COURTOISIE

Pour utiliser le miroir de courtoisie, abaissez le pare-soleil et levez le volet du miroir. Le miroir de courtoisie s'éclaire lorsque vous ouvrez le volet.

RÉTROVISEURS

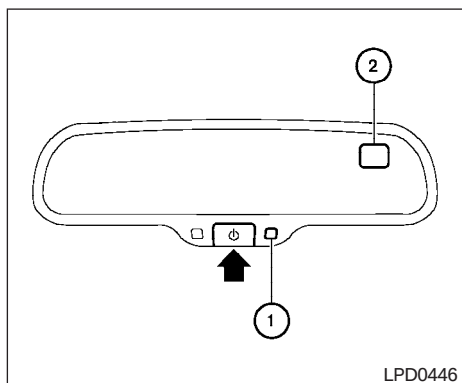
RÉTROVISEUR INTÉRIEUR AUTOMATIQUE ANTIÉBLOUISSEMENT (selon l'équipement du véhicule)

Le rétroviseur intérieur est conçu pour se teinter automatiquement le soir ou la nuit et en fonction de la réflexion des phares des véhicules qui vous suivent. La fonction d'antiéblouissement automatique est activée lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON.

Le témoin s'allume lorsque la fonction d'antiéblouissement automatique est activée.

NOTA :

Ne suspendez pas d'objets sur les capteurs ① et ne les nettoyez pas avec un nettoie-vitres. Cela réduit la sensibilité des capteurs et nuit à leur fonctionnement.



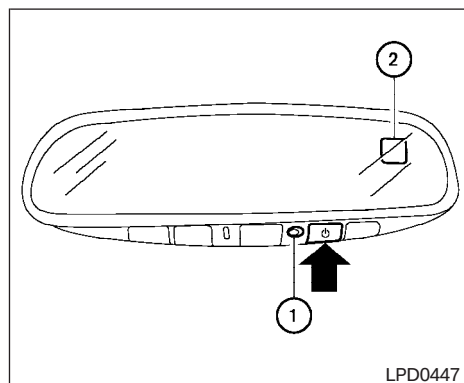
Type A

Type A

Lorsque le contact est établi, appuyez sur le bouton  comme il est décrit :

- Appuyez sur le bouton  pour désactiver la fonction d'antiéblouissement. Le témoin s'éteint.
- Appuyez de nouveau sur le bouton  pour réactiver la fonction d'antiéblouissement automatique. Le témoin s'allume.

Consultez la section « Affichage de la boussole » du chapitre « Commandes et instruments » dans le présent manuel pour obtenir de plus amples renseignements sur la boussole ② et les fonctions de la boussole.



Type B

Type B

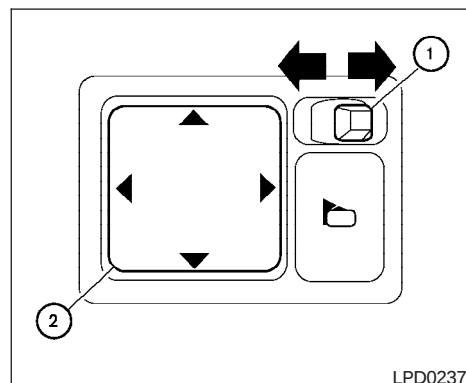
Lorsque le contact est établi, appuyez sur le bouton  comme il est décrit :

- Pour désactiver la fonction d'antiéblouissement, appuyez sur le bouton  . Le témoin s'éteint.
- Pour activer la fonction d'antiéblouissement, appuyez de nouveau sur le bouton  . Le témoin s'allume.

Le témoin s'allume lorsque la fonction d'anti-éblouissement automatique est activée.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le fonctionnement de la télécommande universelle HomeLink^{MD}, consultez la section « Télécommande universelle HomeLink^{MD} » dans le chapitre « Commandes et instruments » du présent manuel.

Consultez la section « Affichage de la boussole » du chapitre « Commandes et instruments » dans le présent manuel pour obtenir de plus amples renseignements sur la boussole ② et les fonctions de la boussole.



RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS

La commande à distance des rétroviseurs extérieurs fonctionne seulement lorsque le contacteur d'allumage se trouve à la position ACC ou ON.

Déplacez le petit commutateur ① pour sélectionner le rétroviseur de gauche ou de droite. Réglez la position du rétroviseur sélectionné à l'aide du gros commutateur ②.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Les objets réfléchis par le rétroviseur extérieur du côté passager sont plus près qu'ils ne semblent l'être. Soyez prudent lorsque vous vous déplacez vers la droite. L'utilisation exclusive de ce rétroviseur pourrait causer un accident. Servez-vous du rétroviseur intérieur ou jetez un coup d'œil par-dessus votre épaule afin d'évaluer correctement la distance qui vous sépare des objets.**
- **Ne réglez pas la position des miroirs pendant que vous conduisez. Vous pourriez perdre la maîtrise de votre véhicule et causer un accident.**

Rétroviseurs antiéblouissement automatiques extérieurs (selon l'équipement du véhicule)

Les rétroviseurs extérieurs se teintent automatiquement le soir ou la nuit pour diminuer la réflexion des phares des véhicules qui vous suivent. La fonction automatique d'antiéblouissement n'est active que lorsque le contacteur d'allumage est en position ON.

La fonction antiéblouissement automatique est activée dès le démarrage du véhicule. Le témoin s'allume sur le rétroviseur intérieur antiéblouissement automatique lorsque la fonction d'antiéblouissement automatique est activée.

Pour désactiver la fonction antiéblouissement, appuyez sur :

- le bouton  du rétroviseur intérieur sans boussole;
- le bouton  du rétroviseur intérieur muni d'une boussole.

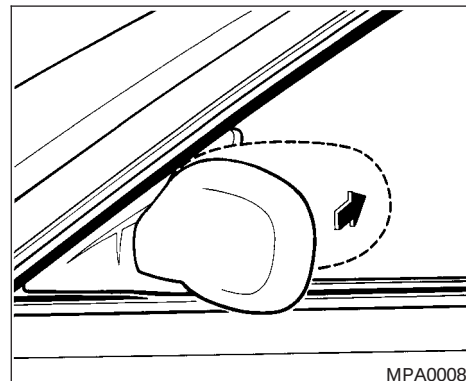
Le témoin s'éteint.

Pour réactiver la fonction d'antiéblouissement automatique, appuyez sur :

- le bouton  du rétroviseur intérieur sans boussole;
- le bouton  du rétroviseur intérieur muni d'une boussole.

Le témoin s'allume.

Consultez la section « Rétroviseur intérieur automatique antiéblouissement » ci-dessus dans ce chapitre pour obtenir de plus amples renseignements.



MPA0008

Rétroviseurs extérieurs repliables à commande manuelle

Poussez les rétroviseurs vers l'arrière pour les rabattre.

Fonction d'inclinaison des miroirs en marche arrière (selon l'équipement du véhicule)

La fonction d'inclinaison des miroirs en marche arrière incline vers le bas le miroir du rétroviseur extérieur sélectionné et améliore ainsi la visibilité vers l'arrière à proximité du véhicule.

Lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON, tournez le bouton de réglage des rétroviseurs extérieurs vers la gauche ou vers la droite. Un seul rétroviseur peut être sélectionné à la fois.

Déplacez le levier sélecteur à la position R (marche arrière). Le miroir du rétroviseur sélectionné s'incline vers le bas.

Le miroir du rétroviseur sélectionné reprend sa position initiale lorsque :

- le levier sélecteur est placé à toute autre position que R (marche arrière);
- le bouton de réglage des rétroviseurs extérieurs est à la position neutre ou centrale;
- le contact est coupé.

NOTA :

Si le bouton de réglage des rétroviseurs extérieurs est à la position neutre, aucun rétroviseur ne s'incline vers le bas lorsque vous placez le levier sélecteur à la position R (marche arrière).

Pour obtenir de plus amples renseignements sur cette fonction, consultez la section « Positionneur automatique » plus loin dans ce chapitre.

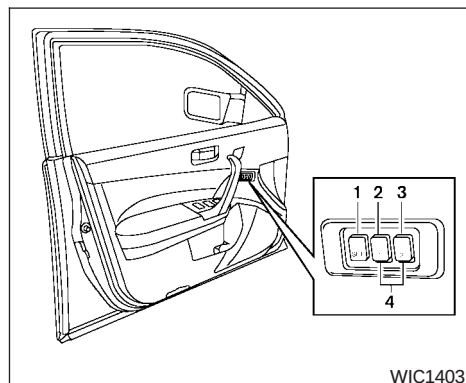
Rétroviseurs chauffants (selon l'équipement du véhicule)

Les rétroviseurs à commande électrique (selon l'équipement du véhicule) peuvent être dégivrés, désembués ou déglacés grâce à un dispositif de chauffage, offrant ainsi une visibilité accrue. Pour activer la fonction de chauffage, appuyez sur l'interrupteur de désembueur de lunette arrière. Pour la désactiver, appuyez sur l'interrupteur de nouveau. Autrement, la fonction de chauffage est automatiquement désactivée après un délai d'environ 15 minutes.

POSITIONNEUR AUTOMATIQUE (selon l'équipement du véhicule)

Le positionneur automatique comporte deux fonctions :

- Fonction de mémorisation
- Fonction d'entrée ou de sortie



WIC1403

FONCTION DE MÉMORISATION

La mémoire du positionneur automatique peut enregistrer deux positions pour le siège du conducteur, le volant de direction et les rétroviseurs extérieurs. Pour mémoriser les préférences, effectuez la procédure suivante.

1. Déplacez le levier sélecteur de la transmission à variation continue à la position P (stationnement).
2. Mettez le contact.
3. Réglez selon vos préférences la position du siège du conducteur, de la colonne de direction et des rétroviseurs extérieurs en

manœuvrant manuellement chaque commutateur de réglage. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Sièges » du chapitre « Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire » et les sections « Pédalier réglable » et « Rétroviseurs extérieurs » ci-dessus dans ce chapitre.

Pendant cette étape, ne tournez pas le contacteur d'allumage vers d'autres positions que la position ON.

4. Appuyez sur la touche SET (réglage) et, dans un délai de cinq secondes, appuyez sur la touche de mémoire (1 ou 2).

Le témoin de la touche de mémoire choisie s'allumera pendant environ cinq secondes. Une fois le témoin éteint, les positions sélectionnées sont enregistrées dans la mémoire correspondante (1 ou 2).

Si de nouveaux réglages sont mémorisés sur une touche déjà programmée, les anciens réglages sont supprimés.

Association de la télécommande à une position mémorisée

La procédure décrite ci-après permet d'associer la télécommande aux positions mémorisées (touches de mémoire 1 et 2).

1. Pour enregistrer une position en mémoire, exécutez les étapes suivantes.
2. Pendant la période d'environ cinq secondes durant laquelle le témoin de la touche de mémoire choisie est allumé, appuyez sur la touche  de la télécommande. Le témoin clignote. Lorsqu'il s'éteint, la télécommande a mémorisé la position de réglage.

Alors qu'il n'y a pas de clé dans le contacteur d'allumage, appuyez sur la touche  de la télécommande. Le siège du conducteur et les rétroviseurs extérieurs se déplaceront selon la position mémorisée.

NOTA :

Si une nouvelle position est mémorisée dans la touche de mémoire, la télécommande rétablit automatiquement l'association.

Méthode de mémorisation de position idéale des rétroviseurs en marche arrière

Une position des rétroviseurs extérieurs peut être mémorisée en vue du recul pour chaque touche de mémoire (1 et 2).

1. Serrez le frein de stationnement.

2. Mettez le contact. (Ne faites pas démarrer le moteur.)
3. Enfoncez complètement la touche de mémoire 1 ou 2 pendant au moins une seconde pour actionner le positionneur automatique.
4. Tournez la commande de rétroviseur extérieur à la position L (gauche).
5. Appuyez sur la pédale de frein.
6. Déplacez le levier sélecteur de la transmission à variation continue à la position R (marche arrière).
7. Réglez le rétroviseur dans une position adaptée à la marche arrière au moyen de la commande de rétroviseur extérieur.
8. Appuyez sur la touche SET (réglage) et, dans un délai de cinq secondes, appuyez sur la touche de mémoire (1 ou 2) choisie à l'étape 3.
- Le témoin de la touche de mémoire choisie s'allumera pendant environ cinq secondes. Une fois le témoin éteint, la position du rétroviseur sélectionnée est enregistrée dans la mémoire correspondante (1 ou 2).
9. Tournez la commande de rétroviseur extérieur à la position R (droite). Reprenez la méthode décrite précédemment pour régler la position du rétroviseur de droite et

l'enregistrer dans la mémoire correspondante.

- Si le siège du conducteur, les pédales d'accélérateur et de frein, et les rétroviseurs extérieurs ne sont pas dans la position mémorisée, le rétroviseur extérieur se déplacera selon l'angle d'inclinaison initial.

Confirmation de mémorisation des préférences

- Mettez le contact et appuyez sur la touche SET. Si la mémoire principale est vide, le témoin s'allumera pendant environ une demi-seconde. Si la mémoire principale a enregistré les préférences, le témoin s'allumera pendant environ cinq secondes.
 - Si le câble de la batterie est débranché, ou si le fusible est grillé, la fonction de mémorisation est annulée et il faut la rétablir avant de régler de nouveau une position mémorisée. Conduisez le véhicule à plus de 40 km/h (25 mi/h) pour rétablir la fonction de mémorisation. Vous pouvez aussi rétablir la fonction de mémorisation comme suit :
1. Branchez le câble de la batterie ou remplacez le fusible.

2. Ouvrez puis fermez la portière du conducteur plus de deux fois alors que le contacteur d'allumage est à la position LOCK.

Lorsque la fonction de mémorisation a été rétablie, vous pouvez définir une position en mémoire. Consultez la section « Fonction de mémorisation » ci-dessus dans ce chapitre.

Sélection des préférences de position mémorisées

Déplacez le levier sélecteur de la transmission à variation continue à la position P (stationnement), puis :

- dans un délai de 45 secondes après l'ouverture de la portière du conducteur, appuyez sur la touche de mémoire (1 ou 2); ou
- tournez le contacteur d'allumage à la position ON, puis appuyez sur la touche de mémoire (1 ou 2).

Le siège du conducteur, la colonne de direction et les rétroviseurs extérieurs se déplacent selon les positions mémorisées pendant que le témoin clignote, et ensuite le témoin demeure allumé pendant environ cinq secondes.

FONCTION D'ENTRÉE OU DE SORTIE

Ce système permet de déplacer automatiquement le siège du conducteur et la colonne de direction de fonctionnement automatique (selon l'équipement du véhicule) lorsque le levier sélecteur de la transmission à variation continue est en position P (stationnement). Cette fonction facilite au conducteur l'accès et la sortie du siège.

Le siège du conducteur se déplace vers l'arrière et le volant vers le haut lorsque la portière du conducteur est ouverte et que le contacteur d'allumage est à la position LOCK.

Le siège du conducteur et le volant reprennent leur position initiale lorsque la portière du conducteur est refermée et que le contacteur d'allumage est enfoncé.

Il est possible de régler la fonction d'entrée ou de sortie, ou de la désactiver. Consultez la section « Systèmes électroniques du véhicule » du chapitre « Systèmes de surveillance, de climatisation, audio, téléphonique et de reconnaissance vocale » de ce manuel.

Rétablissement de la fonction d'entrée ou de sortie

Si le câble de la batterie est débranché ou si le fusible est grillé, la fonction d'entrée ou de sortie

est annulée. Conduisez le véhicule à plus de 40 km/h (25 mi/h) pour rétablir la fonction d'entrée ou de sortie. Vous pouvez aussi rétablir la fonction d'entrée ou de sortie comme suit :

1. Branchez le câble de la batterie ou remplacez le fusible.
2. Ouvrez puis fermez la portière du conducteur plus de deux fois alors que le contacteur d'allumage est à la position LOCK.

La fonction d'entrée ou de sortie devrait maintenant fonctionner correctement.

FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME

Le positionneur automatique ne fonctionne pas ou cesse de fonctionner lorsque :

- le véhicule roule à plus de 7 km/h (4 mi/h);
- une des touches de mémoire est enfoncée alors que le positionneur automatique est en fonction;
- le commutateur de réglage du siège du conducteur est actionné alors que le positionneur automatique est en fonction;
- le siège est déjà réglé à la position mémorisée;
- la touche de mémoire ne correspond à aucune position du siège;

- le levier sélecteur de la transmission à variation continue est déplacé de la position P (stationnement) à une autre position;
- la portière du conducteur demeure ouverte pendant plus de 45 secondes alors que le contacteur d'allumage n'est pas en position ON.

Il est possible de régler le positionneur automatique ou de le désactiver si le véhicule est équipé du dispositif d'aide à la navigation. Consultez la section « Systèmes électroniques du véhicule » du chapitre « Systèmes de surveillance, de climatisation, audio, téléphonique et de reconnaissance vocale » de ce manuel.

4 Systèmes de surveillance, de climatisation, audio, téléphonique et de reconnaissance vocale

Boutons du panneau de commande – écran couleur sans système de navigation (selon l'équipement du véhicule)	4-4
Utilisation du sélecteur NISSAN.....	4-5
Sélection des menus à l'écran	4-6
Utilisation du bouton STATUS (état)	4-6
Utilisation du bouton INFO (information).....	4-7
Utilisation de la touche SETTING (réglage).....	4-10
☀/🌙 Bouton OFF (luminosité jour-nuit et écran éteint)	4-16
Boutons du panneau de commande – écran couleur avec système de navigation (selon l'équipement du véhicule)	4-17
Utilisation du sélecteur NISSAN.....	4-18
Consignes d'utilisation de l'écran tactile.	4-19
Écran de démarrage	4-20
Sélection des menus à l'écran	4-21
Utilisation du bouton STATUS (état)	4-21
Utilisation du bouton INFO (information).....	4-22
Utilisation de la touche SETTING (réglage).....	4-26
☀/🌙 Bouton OFF (luminosité jour-nuit et écran éteint)	4-31

Caméra de marche arrière (selon l'équipement du véhicule)	4-31
Interprétation des lignes affichées à l'écran	4-32
Réglage de l'écran.....	4-32
Conseils d'utilisation.....	4-33
Bouches d'air	4-34
Appareil de chauffage et climatiseur (à commande automatique).....	4-35
Fonctionnement automatique	4-36
Fonctionnement manuel	4-37
Conseils d'utilisation.....	4-37
Appareil de chauffage et climatiseur (à commande automatique).....	4-38
Fonctionnement automatique	4-39
Fonctionnement manuel	4-40
Conseils d'utilisation.....	4-41
Climatiseur arrière (selon l'équipement du véhicule) ..	4-42
Commandes	4-42
Entretien du climatiseur	4-43
Chaîne audio.....	4-43
Radio	4-43
Réception radio FM.....	4-43

Réception radio AM	4-44
Réception radio satellite (selon l'équipement du véhicule)	4-44
Précautions concernant l'utilisation de la chaîne audio	4-45
Radio AM/FM avec chargeur de CD	4-52
Radio AM/FM/SAT avec chargeur de CD (selon l'équipement du véhicule)	4-58
Radio AM/FM/SAT avec lecteur de CD (selon l'équipement du véhicule)	4-67
Fonctionnement du lecteur CompactFlash ^{MC} (CF) (selon l'équipement du véhicule)	4-73
Fonctionnement du lecteur iPod ^{MD} (selon l'équipement du véhicule)	4-75
Chaîne audio à lecteur de disque dur Music Box (selon l'équipement du véhicule)	4-77
Entretien et nettoyage de CD et de carte CF (CompactFlash ^{MC})	4-87
Commandes de la chaîne audio sur le volant.	4-88
Commandes audio arrière (selon l'équipement du véhicule)	4-90
Antenne	4-91

Téléphone de voiture ou radio BP	4-92
Système téléphonique mains libres Bluetooth ^{MD} sans système de navigation (selon l'équipement du véhicule)	4-92
Information sur la réglementation	4-94
Utilisation du dispositif	4-95
Boutons de commande	4-97
Pour commencer	4-97
Liste des commandes vocales	4-99
Mode d'adaptation du locuteur	4-106
Guide de dépannage	4-109
Système téléphonique mains libres Bluetooth ^{MD} avec système de navigation (selon l'équipement du véhicule)	4-110
Information sur la réglementation	4-112
Commandes vocales.	4-112
Processus d'association.	4-113
Phonebook (répertoire).	4-115
Faire un appel.	4-117
Réception d'un appel	4-117
Pendant un appel.	4-118
Réglage du téléphone.	4-119

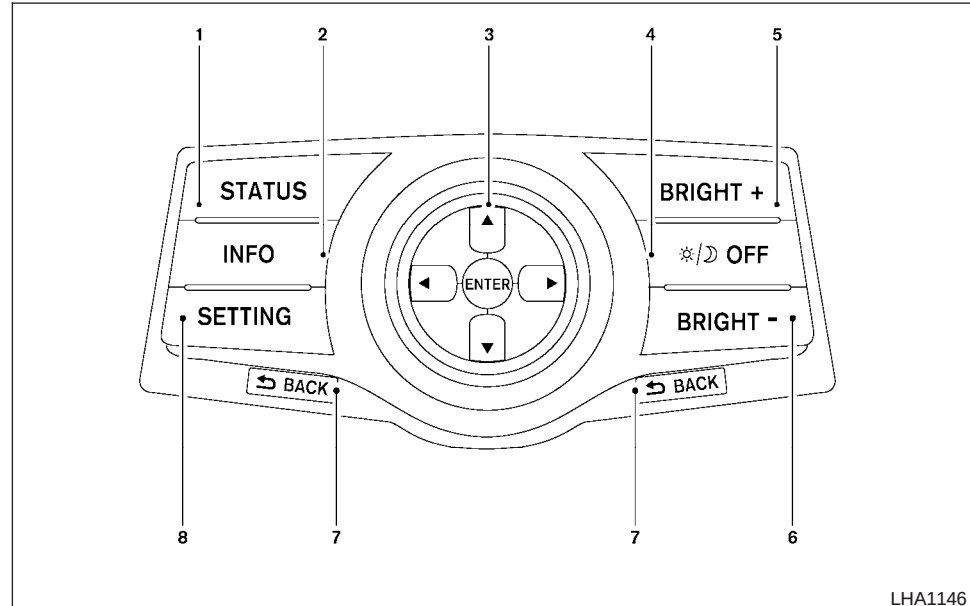
Niveau de volume des appels	4-121
Système de reconnaissance vocale NISSAN (selon l'équipement du véhicule)	4-121
Liste des commandes.....	4-121
Utilisation du dispositif	4-130

Caractéristiques du système.....	4-132
Fonction d'apprentissage des commandes vocales.....	4-134
Réglages de la reconnaissance vocale	4-137
Guide de dépannage	4-138

BOUTONS DU PANNEAU DE COMMANDE – ÉCRAN COULEUR SANS SYSTÈME DE NAVIGATION (selon l'équipement du véhicule)

⚠ AVERTISSEMENT

- La conduite du véhicule exige toute votre attention : ne tentez donc pas de régler les commandes de chauffage et de climatisation pendant la conduite.
- Ne démontez ni ne modifiez ce système. Cela pourrait provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.
- N'utilisez pas ce dispositif si vous remarquez une anomalie telle que le gel de l'écran ou l'absence de son. L'utilisation du dispositif dans une telle situation pourrait provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.
- Si vous remarquez la présence d'un corps étranger dans le matériel du dispositif d'aide à la navigation, si vous renversez du liquide dans le dispositif ou si de la fumée ou une odeur inhabituelle se dégage du dispositif, éteignez-le immédiatement et communiquez avec le concessionnaire NISSAN le plus près. Sinon, il y a risque d'accident, d'incendie ou de choc électrique.



LHA1146

- | | |
|---|---|
| 1. Bouton STATUS (état) (p. 4-6) | 5. Bouton BRIGHT + (commande de luminosité) |
| 2. Bouton INFO (information) (p. 4-7) | 6. Bouton BRIGHT – (commande de luminosité) |
| 3. Sélecteur NISSAN (p. 4-5) | 7. Bouton BACK (précédent) (p. 4-5) |
| 4. Bouton OFF (luminosité jour-nuit et écran éteint) (p. 4-16) | 8. Bouton SETTING (réglage) (p. 4-10) |

MISE EN GARDE

- L'écran de verre de l'affichage à cristaux liquides peut se briser s'il est frappé par un objet dur ou tranchant. Si l'écran de verre se brise, ne touchez pas à la matière cristalline liquide qui s'en échappe, car celle-ci contient une faible quantité de mercure. En cas de contact avec la peau, lavez immédiatement au savon et à l'eau.
- Ne nettoyez jamais l'écran à l'aide d'un chiffon rugueux, d'alcool, de benzine, de diluants, de solvants, ou d'une serviette de papier imbibée d'un agent de nettoyage chimique. Ces produits peuvent rayer ou abîmer l'écran.
- N'éclaboussez pas l'écran et n'y pulvérisez aucun liquide (eau ou produit parfumé pour automobile). Toute présence de liquide entraînera une défaillance du dispositif.

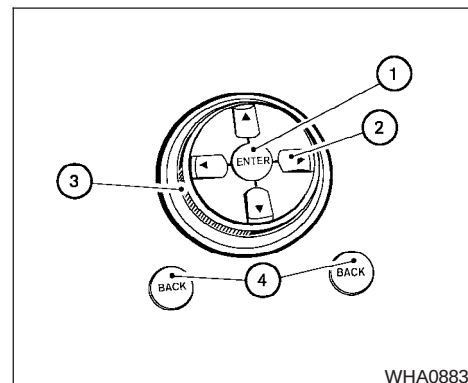
Assurez-vous que le moteur tourne lorsque vous utilisez ce système.

Si vous utilisez le système sans que le moteur tourne (contacteur d'allumage à la position ON ou ACC) pendant une longue période, vous déchargerez complètement la batterie et le moteur ne pourra plus démarrer.

Symboles de référence :

Bouton ENTER (entrer) – Ce bouton se trouve sur le panneau de commande.

Touche « Affichage » – Touche de sélection affichée à l'écran. Cette touche sert à passer à la fonction suivante.



WHA0883

UTILISATION DU SÉLECTEUR NISSAN

Utilisez le sélecteur NISSAN pour sélectionner une option à l'écran d'affichage. Sélectionnez une option à l'écran à l'aide des boutons directionnels principaux ② ou du cadran central ③. Appuyez ensuite sur le bouton ENTER (entrer) ① pour sélectionner l'option à l'écran ou exécuter l'action.

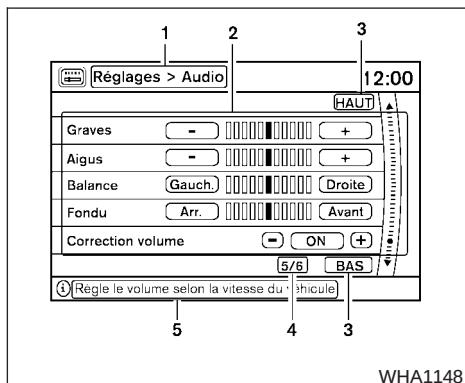
Le bouton BACK (précédent) ④ possède deux fonctions :

- Il permet de revenir à l'affichage précédent (annulation).

Si vous enfoncez le bouton BACK (précédent) ④ pendant la configuration, la configuration est annulée ou l'écran précédent est réaffiché.

- Il met fin à la configuration.

Dans certains écrans, l'enfoncement du bouton BACK (précédent) ④ confirme les changements apportés pendant la configuration.



SÉLECTION DES MENUS À L'ÉCRAN

Les fonctions du véhicule s'affichent dans des menus à l'écran d'affichage central. Lorsque vous sélectionnez un menu ou que vous mettez une option de menu en surbrillance, des renseignements importants s'affichent à divers endroits de l'écran. En voici les détails.

1. Haut d'écran :
Indique le chemin d'accès à l'écran affiché (par exemple, enfoncez le bouton SETTING [réglage]) > puis sélectionnez la touche « Audio »).

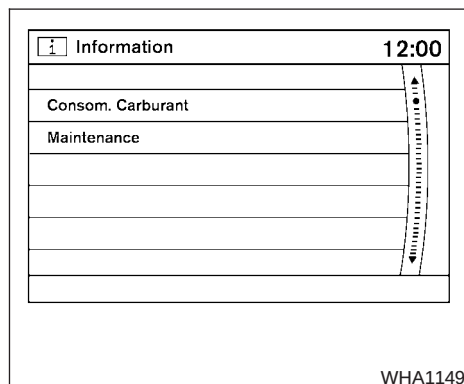
2. Sélections de menu :
Affichent les options offertes dans cet écran de menu (par exemple, Graves, etc.).
3. Indicateurs HAUT/BAS :
Indiquent que le sélecteur NISSAN peut servir à faire défiler l'écran pour sélectionner d'autres options.
4. Indicateur d'option :
Indique le numéro de l'option sélectionnée et le total des options disponibles à cet écran (par exemple, 5/6).
5. Bas d'écran-renseignements additionnels :
Affiche des renseignements additionnels (le cas échéant) sur l'option de menu en surbrillance (par exemple, règle le volume de la chaîne audio selon la vitesse à laquelle vous conduisez).

UTILISATION DU BOUTON STATUS (état)

Appuyez sur le bouton STATUS (état) pour afficher l'état de la chaîne audio, du système de climatisation et de la consommation de carburant.

Appuyez plusieurs fois sur le bouton STATUS (état) pour accéder aux options suivantes :

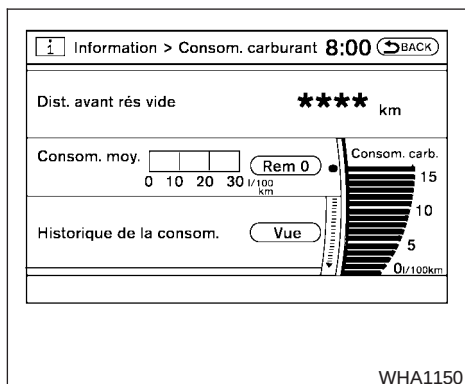
Audio → Audio et système de climatisation → Audio, réglages de température du système de climatisation, consommation moyenne de carburant et autonomie de carburant → Audio



UTILISATION DU BOUTON INFO (information)

Enfoncez le bouton INFO. L'écran d'affichage présente des renseignements sur le véhicule à votre attention.

Ces renseignements permettent de déterminer l'état du véhicule. En voici les détails.



Consommation de carburant

Appuyez sur le bouton INFO, sélectionnez la touche « Consom. carburant » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer) pour afficher la consommation moyenne de carburant, l'autonomie de carburant et l'historique de la consommation de carburant.

Autonomie de carburant (km ou mi)

Le mode d'autonomie de carburant (distance avant le réservoir vide) présente une évaluation de la distance que peut parcourir le véhicule avant de faire le plein. L'autonomie de carburant est constamment calculée en fonction de la quantité de carburant dans le réservoir et de la

consommation actuelle de carburant. L'affichage est mis à jour toutes les 30 secondes. Lorsque le niveau de carburant est bas, le mode d'autonomie de carburant affiche la mention (*).

NOTA :

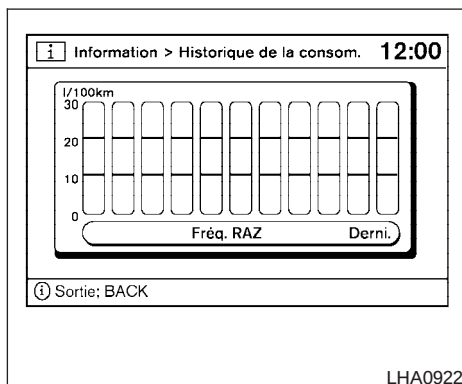
- La distance évaluée par le mode d'autonomie de carburant peut demeurer affichée après le ravitaillement si la quantité de carburant qui a été ajoutée pendant que le contact était coupé est peu importante.
- L'information affichée par le mode d'autonomie de carburant peut changer lorsque vous prenez des virages ou que vous gravissez des pentes, puisque le carburant présent dans le réservoir se déplace.

Consommation moyenne de carburant (L/100 km ou mi/gal.)

La consommation moyenne de carburant est calculée en fonction de la consommation depuis la dernière remise à zéro. L'affichage est mis à jour toutes les 30 secondes et tous les 500 m (1/3 mi). L'écran peut indiquer (**.*) après une remise à zéro ou le branchement des câbles de la batterie.

Remise à zéro de la consommation de carburant

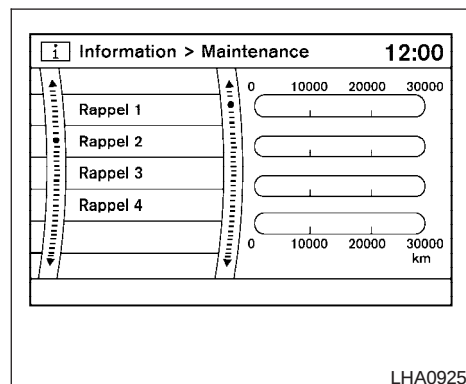
Le calcul de la consommation moyenne de carburant peut être remis à 0. Appuyez sur le bouton INFO, sélectionnez la touche « Consom. carburant » et la touche « Rem 0 » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).



Historique de consommation de carburant

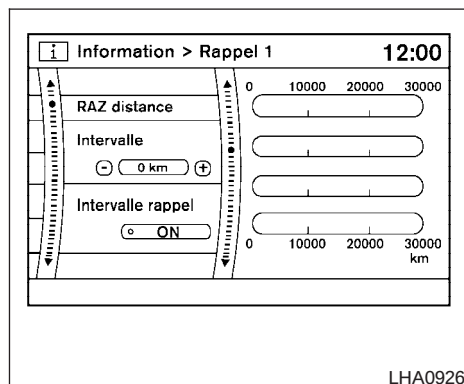
Appuyez sur le bouton INFO, sélectionnez la touche « Consom. carburant » et la touche « Vue » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).

L'écran affiche l'historique de consommation de carburant sous forme de graphique et les données de consommation moyenne relevées entre les périodes de remise à zéro.



Options d'entretien

Appuyez sur le bouton INFO, sélectionnez la touche « Maintenance » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer). Les données sur l'entretien s'affichent à l'écran.



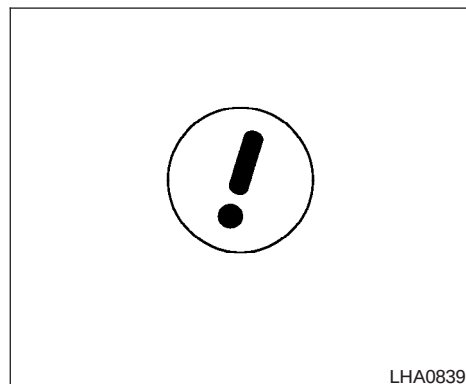
Modification de l'intervalle d'entretien

Sélectionnez une des touches de rappel (1 à 4) au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer) pour afficher l'écran de modification de l'intervalle d'entretien.

Sélectionnez la touche « Intervalle » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer). Utilisez le sélecteur NISSAN pour modifier l'intervalle d'entretien, puis appuyez sur le bouton BACK (précédent) pour accepter les changements.

Remise à zéro de l'intervalle d'entretien

Pour remettre la distance du rappel d'entretien à 0 km (0 mi), sélectionnez la touche « RAZ distance » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).



Affichage du rappel d'entretien

Sélectionnez la touche « Intervalle rappel ON », puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer) pour automatiquement afficher l'écran INFORMATION MAINTENANCE à l'intervalle d'entretien programmé. Le témoin s'allume lorsque cette option est activée.

L'écran AVIS D'ENTRETIEN s'affiche automatiquement tel qu'illustré lorsque les deux conditions suivantes sont remplies :

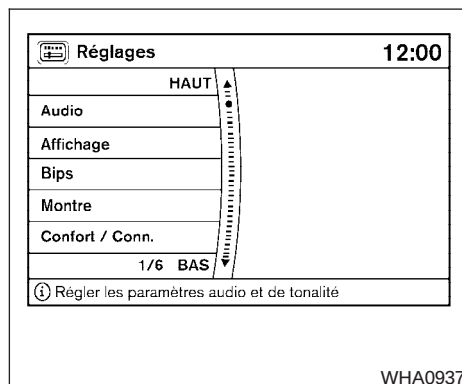
- Le véhicule a parcouru la distance établie et le contacteur d'allumage se trouve à la position OFF.

- Le contacteur d'allumage est mis à la position ON au prochain cycle d'allumage.

Appuyez sur le bouton BACK (précédent) pour revenir à l'écran précédent lorsque l'écran AVIS D'ENTRETIEN est affiché.

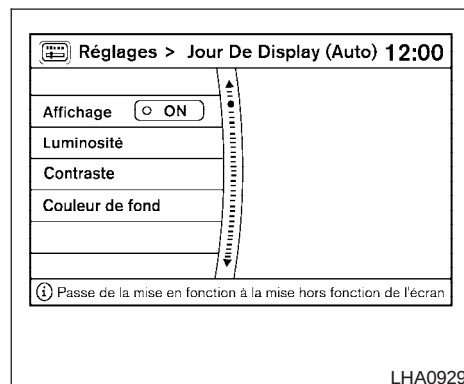
L'écran AVIS D'ENTRETIEN apparaît chaque fois que le contact est établi jusqu'à ce qu'une des conditions suivantes soit remplie :

- La touche « Rem 0 » est sélectionnée.
- La touche « Intervalle rappel ON » est réglée à OFF (le témoin ne s'allume pas).
- L'intervalle d'entretien est réglé de nouveau.



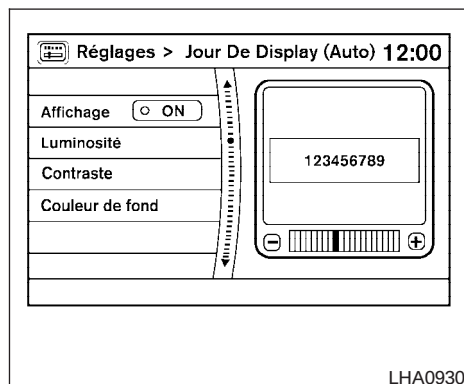
UTILISATION DE LA TOUCHE SETTING (réglage)

Lorsque vous appuyez sur le bouton SETTING (réglage), l'écran RÉGLAGE apparaît. Vous pouvez sélectionner ou régler divers modes, fonctions et caractéristiques qui sont offerts sur votre véhicule. Sélectionnez chaque option à régler au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).



Réglages de l'écran

Sélectionnez la touche « Affichage », puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer). L'écran de réglage de l'affichage apparaît.



Luminosité et contraste :

Sélectionnez la touche « Luminosité » ou la touche « Contraste » pour régler la luminosité et le contraste du fond de la carte. Utilisez le sélecteur NISSAN pour augmenter ou diminuer la luminosité et le contraste.

Les nouveaux réglages sont automatiquement enregistrés lorsque vous quittez l'écran de réglage en appuyant sur le bouton BACK (précédent) ou sur un autre bouton de mode.



Mise hors fonction de l'écran :

Sélectionnez la touche « Affichage ON ». Le témoin de la touche « Affichage ON » devient ambre et le message ci-dessus s'affiche brièvement. Lorsque l'audio, le système de chauffage, ventilation et climatisation, ou n'importe quel bouton de mode du panneau de commande est utilisé, l'écran passe en fonction conformément à cette sélection. Si un des boutons du panneau de commande est enfoncé, l'écran ne passe pas automatiquement hors fonction avant la fin de cette sélection. Sinon, l'écran passe automatiquement hors fonction après cinq secondes.

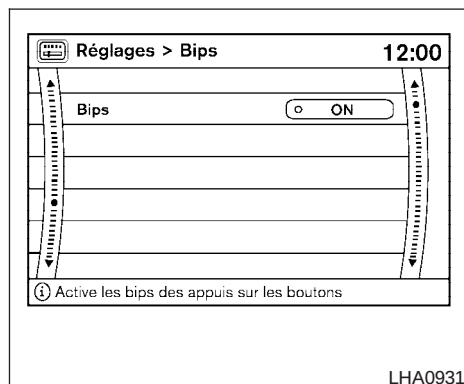
Pour mettre l'écran en fonction :

- Appuyez sur le bouton SETTING (réglage), sélectionnez la touche « Affichage », puis sélectionnez la touche « Affichage ON ». Mettez ensuite l'écran en fonction en appuyant sur le bouton ENTER (entrer), ou
- Maintenez le bouton  OFF (luminosité jour-nuit et écran éteint) enfoncé pendant environ deux secondes, puis le message « Retour à l'affichage » s'affiche et la touche « Affichage ON » est automatiquement activée (témoin ambre éteint).

Couleur du fond d'écran

Sélectionnez la touche « couleur de fond »; l'affichage alterne entre le mode de jour et le mode de nuit.

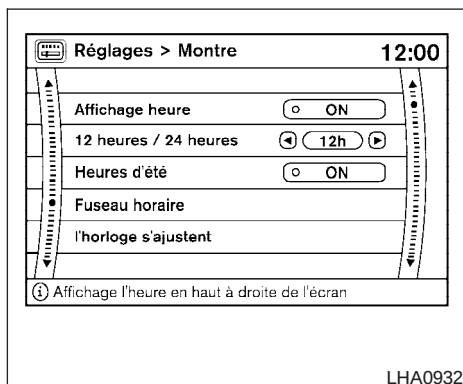
Les nouveaux réglages sont automatiquement enregistrés lorsque vous quittez l'écran de réglage en appuyant sur le bouton BACK (précédent) ou sur un autre bouton de mode.



Réglage des bips

Sélectionnez la touche « Bips », puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer). L'écran de réglage des bips apparaît.

Lorsque cette option est activée (témoin allumé), un bip sonore retentit lorsque vous appuyez sur un bouton du panneau de commande.



Montre

Appuyez sur le bouton SETTING (réglage) pour que l'écran suivant s'affiche, puis sélectionnez la touche « Montre » au moyen du sélecteur NISSAN et appuyez sur le bouton ENTER (entrer).

Affichage heure :

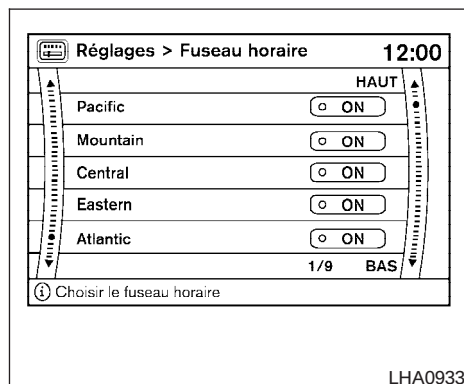
Lorsque cette option est activée (témoin allumé), l'heure est affichée en permanence dans le coin supérieur droit de l'écran.

12 heures / 24 heures :

Choisissez le format 12h (12 heures) ou le format 24h (24 heures).

Heure d'été :

Lorsque cette option est activée (témoin allumé), le mode d'heure avancée est en vigueur. Pour désactiver le mode d'heure avancée, sélectionnez la touche « ON »; le témoin ambre s'éteint.



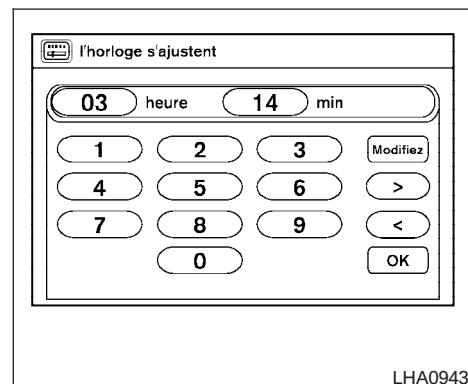
- Est
- Atlantique
- Terre-neuve
- Aléoutiennes
- Hawaii
- Alaska

Fuseau horaire :

Sélectionnez la touche « Fuseau horaire » pour que s'affiche l'écran de réglage du fuseau horaire.

En fonction de votre emplacement géographique, sélectionnez un des fuseaux horaires, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer) pour activer ce même fuseau horaire (le témoin du fuseau horaire sélectionné s'allume).

- Pacifique
- Rocheuses
- Centre



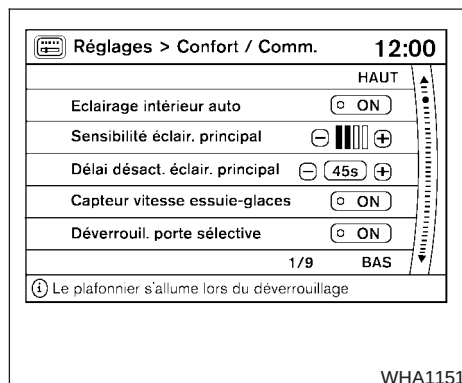
Réglage de la montre :

Régalez manuellement l'heure en entrant l'heure appropriée.

- 0 – 9 :
Sélectionnez ces touches pour changer le chiffre à l'écran.
- Modifiez :
Sélectionnez cette touche pour changer le chiffre à l'emplacement du curseur.
- > :
Sélectionnez cette touche pour déplacer le curseur vers la droite.

- < :
Sélectionnez cette touche pour déplacer le curseur vers la gauche.
- OK :
Sélectionnez cette touche pour accepter les changements et revenir à l'écran de réglage de la montre.

Une fois la sélection ou les réglages effectués, appuyez sur le bouton BACK (précédent) ou sur un autre bouton de mode pour accepter les changements.



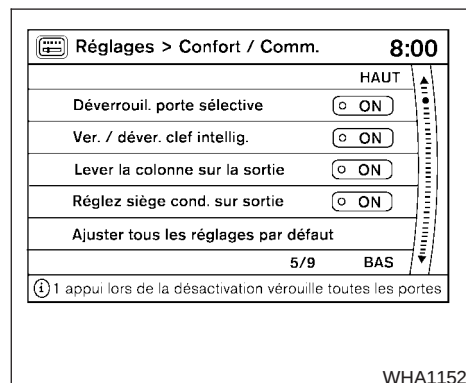
Réglages de confort et de commodité

Sélectionnez la touche « Confort / Comm. » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer). L'écran des options de confort et de commodité s'affiche.

Pour régler les conditions de fonctionnement suivantes, sélectionnez l'option voulue au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer). Le témoin, dans la case à la droite de l'option sélectionnée, s'allume et s'éteint en alternance chaque fois que le bouton ENTER (entrer) est enfoncé.

Le témoin est allumé – ON

Le témoin est éteint – OFF



Éclairage intérieur automatique : Sélectionnez cette option pour activer ou désactiver l'allumage automatique de l'éclairage intérieur au déverrouillage d'une portière.

Sensibilité éclairage principal : Sélectionnez cette option pour augmenter (vers la droite) ou diminuer (vers la gauche) la sensibilité des phares automatiques.

Délai désactivation éclairage principal : Sélectionnez cette option pour régler le délai avant l'extinction des phares automatiques : 0, 30, 45, 60, 90, 120, 150 ou 180 secondes.

Capteur vitesse essuie-glaces : Sélectionnez cette option pour activer ou désactiver la fonction de balayage intermittent des essuie-glaces automatiquement asservie à la vitesse du véhicule.

Déverrouillage porte sélective : Lorsque cette option est activée, seule la portière du conducteur se déverrouille initialement en réponse à une commande de déverrouillage. Si vous appuyez sur le commutateur de demande de poignée de la portière du conducteur ou du passager avant, seule la portière correspondante se déverrouille initialement. Pour déverrouiller toutes les portières, appuyez de nouveau sur le commutateur en moins d'une minute.

Lorsque cette option est désactivée, toutes les portières se déverrouillent en appuyant une seule fois sur le commutateur.

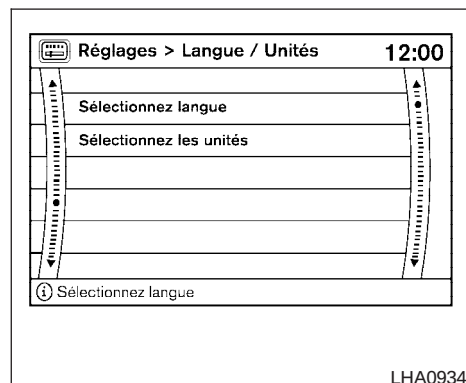
Verrouillage/déverrouillage clé intelligente : Sélectionnez cette option pour activer ou désactiver la fonction de verrouillage ou de déverrouillage des portières au moyen d'un commutateur de demande de poignée de portière.

Lever la colonne sur la sortie : Sélectionnez cette option pour activer ou désactiver le déplacement vers le haut du volant pour faciliter la sortie lorsque le conducteur ouvre sa portière après avoir coupé le contact. Lorsque vous prenez place dans le véhicule et que vous enfoncez

le contacteur d'allumage à la position ACC, le volant reprend sa position précédente.

Réglez siège conducteur sur sortie : Sélectionnez cette option pour activer ou désactiver le recul automatique du siège du conducteur pour faciliter la sortie lorsque le conducteur ouvre sa portière après avoir coupé le contact. Lorsque vous prenez place dans le véhicule et que vous enfoncez le contacteur d'allumage à la position ACC, le siège du conducteur reprend sa position précédente.

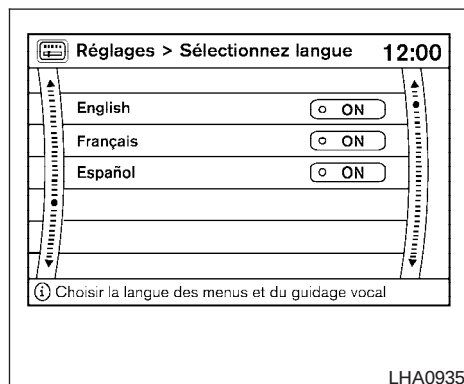
Ajuster tous les réglages par défaut : Sélectionnez cette option pour rétablir tous les paramètres d'origine des systèmes de confort et de commodité.



LHA0934

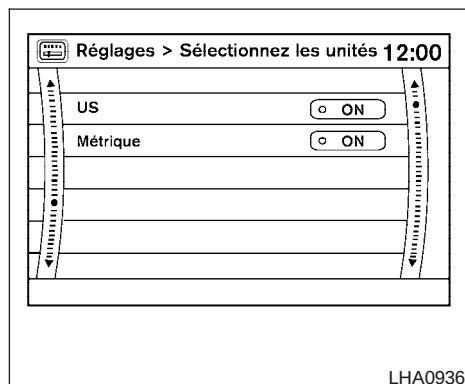
Langue et unités

Sélectionnez la touche « Langue / Unités » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer). Choisissez le réglage à modifier au moyen du sélecteur NISSAN, sélectionnez la touche « Sélectionnez langue » ou la touche « Sélectionnez les unités », puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).



Sélectionnez langue :

Sélectionnez la touche « English » (anglais), « Français » ou « Español » (espagnol) pour changer la langue d'affichage.



Sélectionnez les unités :

Sélectionnez la touche « US » (milles, °F, mi/gal) ou « Métrique » (km, °C, L/100 km) pour changer les unités de mesure qui apparaissent à l'écran.

Réglages audio

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les réglages audio, consultez la section « Chaîne audio » plus loin dans ce chapitre.

☀/🌙 BOUTON OFF (luminosité jour-nuit et écran éteint)

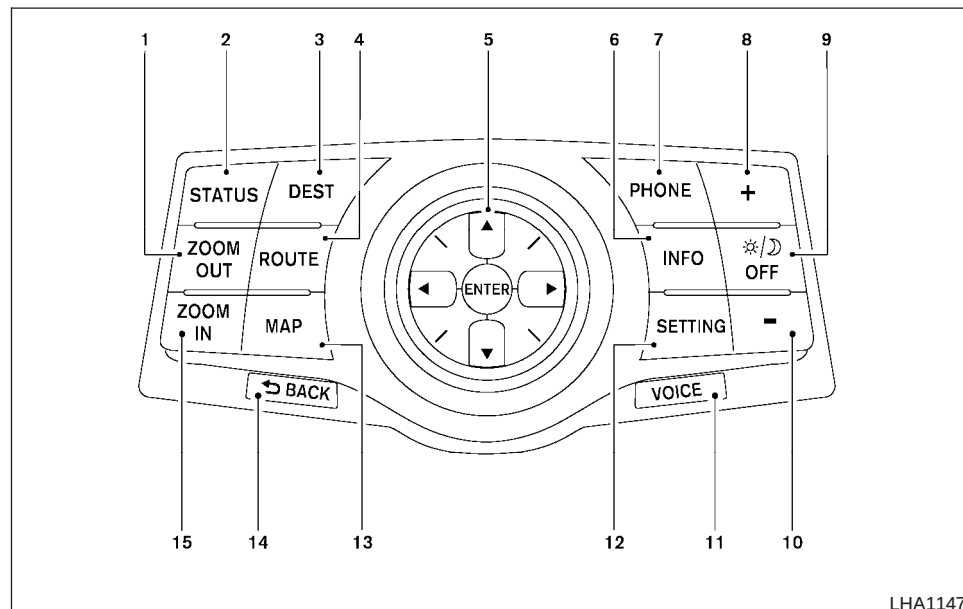
Appuyez sur le bouton ☀/🌙 OFF (luminosité jour-nuit et écran éteint) pour modifier la luminosité de l'écran. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour choisir entre l'affichage de jour  ou l'affichage de nuit . Réglez ensuite la luminosité au moyen du sélecteur NISSAN.

Les boutons + (plus lumineux) et – (moins lumineux) permettent de régler la luminosité de l'écran.

Si aucune sélection n'a eu lieu dans les 10 secondes, l'écran revient à l'affichage précédent.

Maintenez le bouton ☀/🌙 OFF (luminosité jour-nuit et écran éteint) pendant plus de deux secondes pour mettre l'écran hors fonction. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour mettre l'écran en fonction.

BOUTONS DU PANNEAU DE COMMANDE – ÉCRAN COULEUR AVEC SYSTÈME DE NAVIGATION (selon l'équipement du véhicule)



1. Bouton ZOOM OUT (zoom arrière)*

2. Bouton STATUS (état) (p. 4-21)

3. Bouton DEST (destination)*

4. Bouton ROUTE (itinéraire)*

5. Sélecteur NISSAN (p. 4-18)

6. Bouton INFO (information) (p. 4-22)

7. Bouton PHONE (téléphone)**

8. Bouton + (commande de luminosité)

9. ☀/🌙 Bouton OFF (luminosité jour-nuit et écran éteint) (p. 4-31)

10. Bouton - (commande de luminosité)

11. Bouton VOICE (commandes vocales)*

12. Bouton SETTING (réglage) (p. 4-26)

13. Bouton MAP* (carte routière)

14. ➡ Bouton BACK (précédent) (p. 4-18)

15. Bouton ZOOM IN (zoom avant)*

* Consultez le Manuel d'utilisation du système de navigation pour obtenir de plus amples renseignements sur les boutons de commande du système de navigation.

**Pour obtenir de plus amples renseignements sur le bouton PHONE, consultez la section « Système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} avec système de navigation (selon l'équipement du véhicule) » plus loin dans ce chapitre.

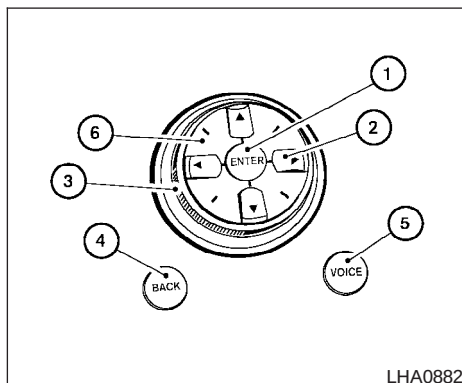
Assurez-vous que le moteur tourne lorsque vous utilisez ce système.

Si vous utilisez le système sans que le moteur tourne (contacteur d'allumage à la position ON ou ACC) pendant une longue période, vous déchargerez complètement la batterie et le moteur ne pourra plus démarrer.

Symboles de référence :

Bouton ENTER (entrer) – Ce bouton se trouve sur le panneau de commande.

Touche « Affichage » – Touche de sélection affichée à l'écran. Cette touche sert à passer à la fonction suivante.



UTILISATION DU SÉLECTEUR NISSAN

Utilisez le sélecteur NISSAN pour sélectionner une option à l'écran d'affichage. Sélectionnez une option à l'écran à l'aide des boutons directionnels principaux ② (certaines fonctions du système de navigation utilisent les boutons directionnels secondaires ⑥) ou du cadran central ③. Appuyez ensuite sur le bouton ENTER (entrer) ① pour sélectionner l'option à l'écran ou exécuter l'action.

Le bouton BACK (précédent) ④ possède deux fonctions :

- Il permet de revenir à l'affichage précédent (annulation).

Si vous enfoncez le bouton BACK (précédent) ④ pendant la configuration, la configuration est annulée ou l'écran précédent est réaffiché.

- Il met fin à la configuration.

Dans certains écrans, l'enfoncement du bouton BACK (précédent) ④ confirme les changements apportés pendant la configuration.

Pour connaître les fonctions associées au bouton VOICE (commandes vocales) ⑤, consultez le Manuel d'utilisation du système de navigation.

CONSIGNES D'UTILISATION DE L'ÉCRAN TACTILE

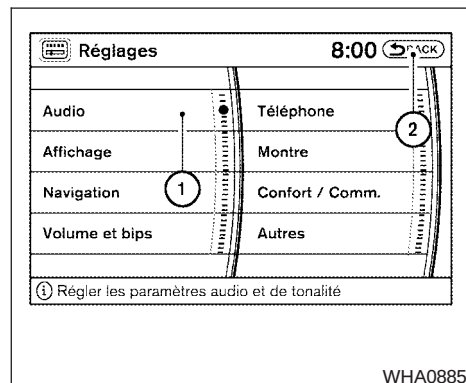
⚠ MISE EN GARDE

- L'écran de verre de l'affichage à cristaux liquides peut se briser s'il est frappé par un objet dur ou tranchant. Si l'écran de verre se brise, ne touchez pas à la matière cristalline liquide qui s'en échappe, car celle-ci contient une faible quantité de mercure. En cas de contact avec la peau, lavez immédiatement au savon et à l'eau.
- Ne nettoyez jamais l'écran à l'aide d'un chiffon rugueux, d'alcool, de benzine, de diluants, de solvants, ou d'une serviette de papier imbibée d'un agent de nettoyage chimique. Ces produits peuvent rayer ou abîmer l'écran.
- N'éclaboussez pas l'écran et n'y pulvérisez aucun liquide (eau ou produit parfumé pour automobile). Toute présence de liquide entraînera une défaillance du dispositif.

À des fins de sécurité, certaines fonctions ne sont pas accessibles pendant la conduite.

Les fonctions à l'écran qui ne sont pas accessibles pendant la conduite sont ombragées ou en sourdine.

Stationnez le véhicule en lieu sûr, puis utilisez le système de navigation.

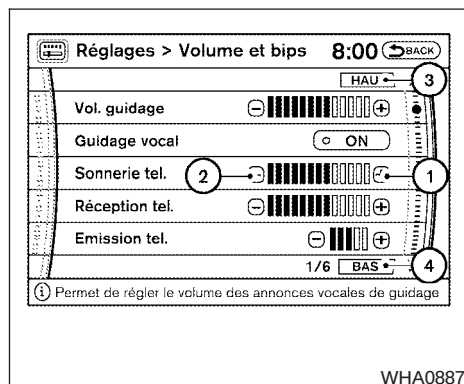


Utilisation de l'écran tactile

L'écran tactile vous permet d'accéder à toutes les fonctions disponibles au moyen du sélecteur NISSAN.

Sélection d'une option à l'écran :

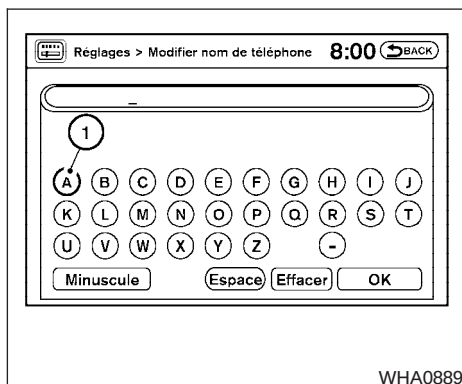
Pour sélectionner une option, il suffit de l'effleurer. Par exemple, pour sélectionner la touche tactile « Audio », effleurez la touche « Audio » ① à l'écran. Sélectionnez la touche « BACK » (précédent) ② pour revenir à l'écran précédent.



WHA0887

Réglage des options à l'écran :

Sélectionnez les touches « + » ① ou « - » ② pour effectuer vos réglages. Sélectionnez la touche « HAUT » ③ pour aller à l'écran précédent ou la touche « BAS » ④ pour passer à l'écran suivant.



WHA0889

Entrée de caractères :

Sélectionnez la touche de la lettre ou du numéro ① voulu.

Le système propose certaines options d'entrée de caractères.

- **Majuscule :**
Entrée de caractères en majuscules.
- **Minuscule :**
Entrée de caractères en minuscules.
- **Espace :**
Insertion d'espaces.

● Symboles :

Entrée de symboles, par exemple, un point d'interrogation (?).

● Effacer :

Suppression du dernier caractère entré à l'aide d'une touche. Exercez une pression continue sur la touche « Effacer » pour supprimer tous les caractères.

● OK :

Conclusion d'une session d'entrée de caractères.

Entretien de l'écran tactile

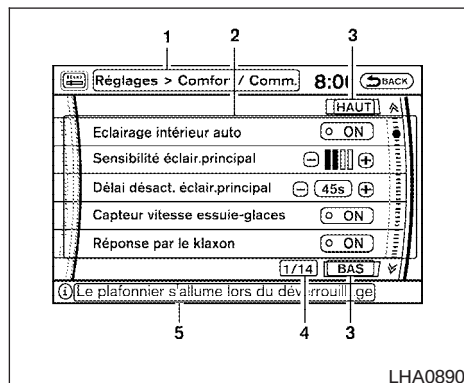
Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer l'écran. Si un nettoyage supplémentaire s'impose, utilisez un chiffon doux imprégné d'un peu de détergent neutre. Ne vaporisez jamais l'écran avec de l'eau ou un détergent. Humectez d'abord le chiffon, puis essuyez l'écran.

ÉCRAN DE DÉMARRAGE

Lorsque vous enfoncez le contacteur d'allumage à la position ACC ou ON, l'avertissement DÉMARRAGE DU SYSTÈME s'affiche à l'écran. Après avoir lu et accepté l'avertissement à l'écran, appuyez sur le bouton ENTER (entrer).

Si vous n'appuyez pas sur le bouton ENTER (entrer), vous ne pourrez pas utiliser le système de navigation.

Consultez le Manuel d'utilisation du système de navigation pour procéder à l'étape suivante.



SÉLECTION DES MENUS À L'ÉCRAN

Les fonctions du véhicule s'affichent dans des menus à l'écran d'affichage central. Lorsque vous sélectionnez un menu ou que vous mettez une option de menu en surbrillance, des renseignements importants s'affichent à divers endroits de l'écran. En voici les détails.

1. Haut d'écran :

Indique le chemin d'accès à l'écran affiché (par exemple, enfoncez le bouton SETTING [réglage]) > puis sélectionnez la touche « Confort / Comm. ».

2. Sélections dans un menu :

Affichent les options offertes dans un écran de menu, (par exemple, Éclairage intérieur auto, etc.).

3. Indicateurs HAUT/BAS :

Indiquent que le sélecteur NISSAN peut servir à faire défiler l'écran pour sélectionner d'autres options.

4. Indicateur d'option :

Indique le numéro de l'option sélectionnée et le total des options disponibles à cet écran (par exemple, 1/14).

5. Bas d'écran-renseignements additionnels :

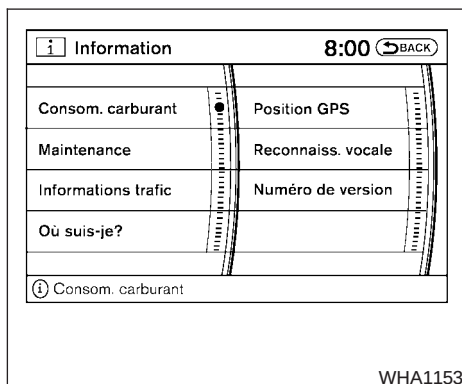
Affiche des renseignements additionnels (le cas échéant) sur l'option de menu en surbrillance (par exemple, Le plafonnier s'allume lors du déverrouillage).

UTILISATION DU BOUTON STATUS (état)

Appuyez sur le bouton STATUS (état) pour afficher l'état de la chaîne audio, du système de climatisation, de la consommation de carburant et du système de navigation.

Appuyez plusieurs fois sur le bouton STATUS (état) pour accéder aux options suivantes :

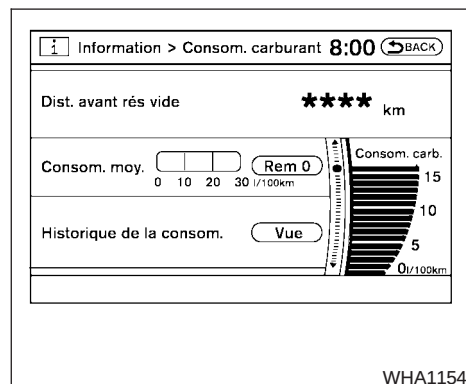
Audio → Audio et système de climatisation → Audio, réglages de température du système de climatisation, consommation moyenne de carburant et autonomie de carburant → Audio, réglages de température du système de climatisation et système de navigation → Audio



UTILISATION DU BOUTON INFO (information)

Appuyez sur le bouton INFO pour afficher certains renseignements sur le véhicule et le système de navigation.

Ces renseignements permettent de déterminer l'état du véhicule. En voici les détails.



Consommation de carburant

Appuyez sur le bouton INFO, sélectionnez la touche « Consom. carburant » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer) pour afficher la consommation moyenne de carburant, l'autonomie de carburant et l'historique de la consommation de carburant.

Autonomie de carburant (km ou mi)

Le mode d'autonomie de carburant (distance avant le réservoir vide) présente une évaluation de la distance que peut parcourir le véhicule avant de faire le plein. L'autonomie de carburant est constamment calculée en fonction de la quantité de carburant dans le réservoir et de la

consommation actuelle de carburant. L'affichage est mis à jour toutes les 30 secondes. Lorsque le niveau de carburant est bas, le mode d'autonomie de carburant affiche la mention (*).

NOTA :

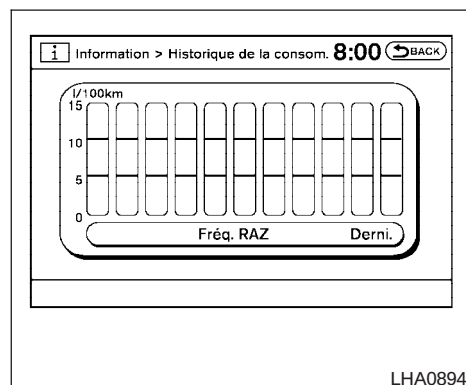
- **La distance évaluée par le mode d'autonomie de carburant peut demeurer affichée après le ravitaillement si la quantité de carburant qui a été ajoutée pendant que le contact était coupé est peu importante.**
- **L'information affichée par le mode d'autonomie de carburant peut changer lorsque vous prenez des virages ou que vous gravissez des pentes, puisque le carburant présent dans le réservoir se déplace.**

Consommation moyenne de carburant (L/100 km ou mi/gal.)

La consommation moyenne de carburant est calculée en fonction de la consommation depuis la dernière remise à zéro. L'affichage est mis à jour toutes les 30 secondes et tous les 500 m (1/3 mi). L'écran peut indiquer (**.*) après une remise à zéro ou le branchement des câbles de la batterie.

Remise à zéro de la consommation de carburant

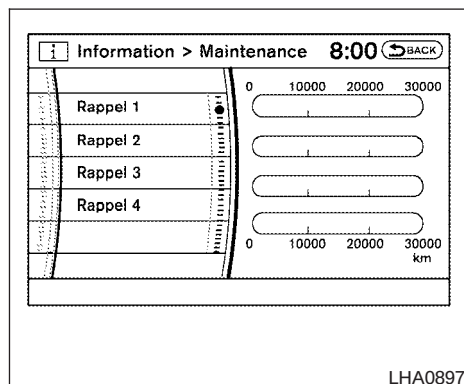
Le calcul de la consommation moyenne de carburant peut être remis à 0. Appuyez sur le bouton INFO, sélectionnez la touche « Consom. carburant » et la touche « Rem 0 » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).



Historique de consommation de carburant

Appuyez sur le bouton INFO, sélectionnez la touche « Consom. carburant » et la touche « Vue » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).

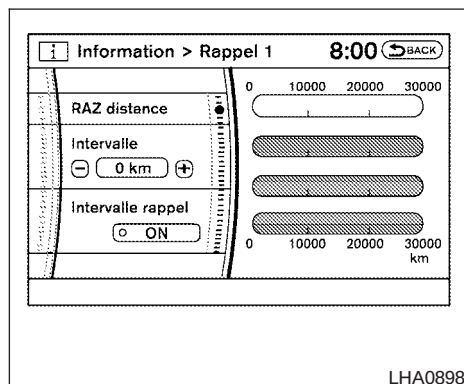
L'écran affiche l'historique de consommation de carburant sous forme de graphique et les données de consommation moyenne relevées entre les périodes de remise à zéro.



LHA0897

Options d'entretien

Appuyez sur le bouton INFO, sélectionnez la touche « Maintenance » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer). Les données sur l'entretien s'affichent à l'écran.



LHA0898

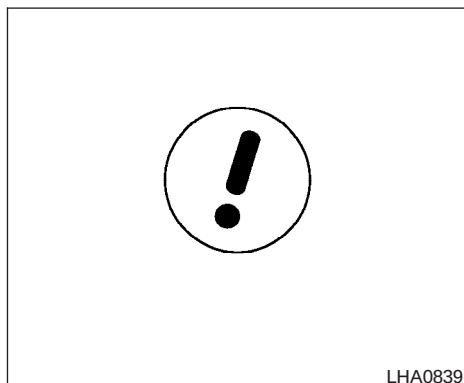
Modification de l'intervalle d'entretien

Sélectionnez une des touches de rappel (1 à 4) au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer) pour afficher l'écran de modification de l'intervalle d'entretien.

Sélectionnez la touche « Intervalle » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer). Utilisez le sélecteur NISSAN pour modifier l'intervalle d'entretien, puis appuyez sur le bouton BACK (précédent) pour accepter les changements.

Remise à zéro de l'intervalle d'entretien

Pour remettre la distance du rappel d'entretien à 0 km (0 mi), sélectionnez la touche « RAZ distance » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).



Affichage du rappel d'entretien

Sélectionnez la touche « Intervalle rappel ON », puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer) pour automatiquement afficher l'écran INFORMATION MAINTENANCE à l'intervalle d'entretien programmé. Le témoin s'allume lorsque cette option est activée.

L'écran AVIS D'ENTRETIEN s'affiche automatiquement tel qu'illustré lorsque les deux conditions suivantes sont remplies :

- Le véhicule a parcouru la distance établie et le contacteur d'allumage se trouve à la position OFF.

- Le contacteur d'allumage est mis à la position ON au prochain cycle d'allumage.

Appuyez sur le bouton BACK (précédent) pour revenir à l'écran précédent lorsque l'écran AVIS D'ENTRETIEN est affiché.

L'écran AVIS D'ENTRETIEN apparaît chaque fois que le contact est établi jusqu'à ce qu'une des conditions suivantes soit remplie :

- La touche « Rem 0 » est sélectionnée.
- La touche « Intervalle rappel ON » est réglée à OFF (le témoin ne s'allume pas).
- L'intervalle d'entretien est réglé de nouveau.

Information trafic

Consultez le Manuel d'utilisation du système de navigation pour obtenir de plus amples renseignements sur cette option.

Où suis-je?

Consultez le Manuel d'utilisation du système de navigation pour obtenir de plus amples renseignements sur cette option.

Position GPS

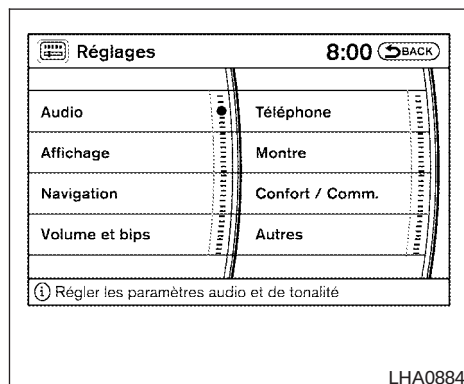
Consultez le Manuel d'utilisation du système de navigation pour obtenir de plus amples renseignements sur cette option.

Reconnaissance vocale

Consultez la section « Système de reconnaissance vocale NISSAN (selon l'équipement du véhicule) » plus loin dans ce chapitre.

Version du dispositif d'aide à la navigation

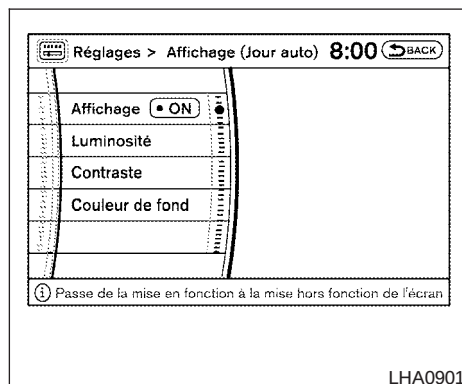
Consultez le Manuel d'utilisation du système de navigation pour obtenir de plus amples renseignements sur cette option.



LHA0884

UTILISATION DE LA TOUCHE SETTING (réglage)

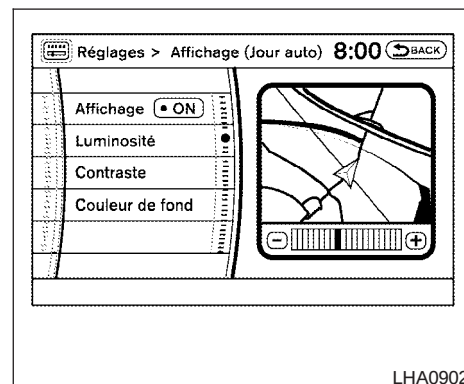
Lorsque vous appuyez sur le bouton SETTING (réglage), l'écran RÉGLAGE apparaît. Vous pouvez sélectionner ou régler divers modes, fonctions et caractéristiques qui sont offerts sur votre véhicule. Sélectionnez chaque option à régler au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).



LHA0901

Réglages de l'écran

Sélectionnez la touche « Affichage », puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer). L'écran de réglage de l'affichage apparaît.



LHA0902

Luminosité et contraste :

Sélectionnez la touche « Luminosité » ou la touche « Contraste » pour régler la luminosité et le contraste du fond de la carte. Utilisez le sélecteur NISSAN pour augmenter ou diminuer la luminosité et le contraste.

Les nouveaux réglages sont automatiquement enregistrés lorsque vous quittez l'écran de réglage en appuyant sur le bouton BACK (précédent) ou sur un autre bouton de mode.



Mise hors fonction de l'écran :

Sélectionnez la touche « Affichage ON ». Le témoin de la touche « Affichage ON » devient ambre et le message ci-dessus s'affiche brièvement. Lorsque l'audio, le système de chauffage, ventilation et climatisation, ou n'importe quel bouton de mode du panneau de commande est utilisé, l'écran passe en fonction conformément à cette sélection. Si un des boutons du panneau de commande est enfoncé, l'écran ne passe pas automatiquement hors fonction avant la fin de cette sélection. Sinon, l'écran passe automatiquement hors fonction après cinq secondes.

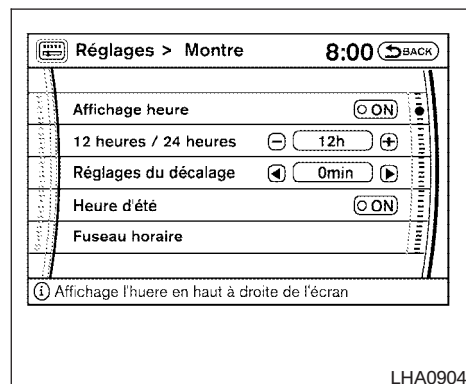
Pour mettre l'écran en fonction :

- Appuyez sur le bouton SETTING (réglage), sélectionnez la touche « Affichage », puis sélectionnez la touche « Affichage ON ». Mettez ensuite l'écran en fonction en appuyant sur le bouton ENTER (entrer), ou
- Maintenez le bouton  OFF (luminosité jour-nuit et écran éteint) enfoncé pendant environ deux secondes, puis le message « Retour à l'affichage » s'affiche et la touche « Affichage ON » est automatiquement activée (témoin ambre éteint).

Couleur du fond d'écran

Sélectionnez la touche « couleur de fond »; l'affichage alterne entre le mode de jour et le mode de nuit.

Les nouveaux réglages sont automatiquement enregistrés lorsque vous quittez l'écran de réglage en appuyant sur le bouton BACK (précédent) ou sur un autre bouton de mode.



Montre

Appuyez sur le bouton SETTING (réglage) pour que l'écran suivant s'affiche, puis sélectionnez la touche « Montre » au moyen du sélecteur NISSAN et appuyez sur le bouton ENTER (entrer).

Affichage heure :

Lorsque cette option est activée (témoin allumé), l'heure est affichée en permanence dans le coin supérieur droit de l'écran.

L'heure indiquée, étant réglée par le système GPS, sera toujours réglée avec précision.

12 heures / 24 heures :

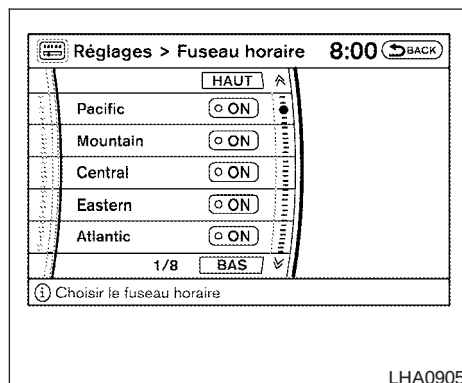
Choisissez le format 12h (12 heures) ou le format 24h (24 heures).

Réglages du décalage :

Augmentez ou diminuez le décalage d'une minute à la fois.

Heure d'été :

Lorsque cette option est activée (témoin allumé), le mode d'heure avancée est en vigueur. Pour désactiver le mode d'heure avancée, sélectionnez la touche « ON »; le témoin ambre s'éteint.



Fuseau horaire :

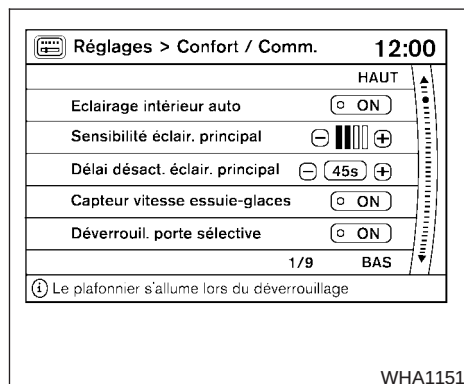
Sélectionnez la touche « Fuseau horaire » pour que s'affiche l'écran de réglage du fuseau horaire.

En fonction de votre emplacement géographique, sélectionnez un des fuseaux horaires, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer) pour activer ce même fuseau horaire (le témoin du fuseau horaire sélectionné s'allume).

- Pacifique
- Rocheuses
- Centre

- Est
- Atlantique
- Terre-neuve
- Hawaii
- Alaska

Une fois la sélection ou les réglages effectués, appuyez sur le bouton BACK (précédent) ou sur un autre bouton de mode pour accepter les changements.



WHA1151

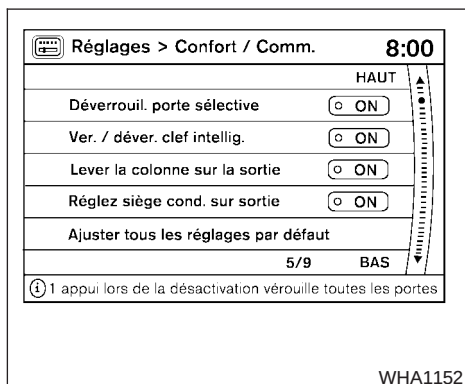
Réglages de confort et de commodité

Sélectionnez la touche « Confort / Comm. » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer). L'écran des options de confort et de commodité s'affiche.

Pour régler les conditions de fonctionnement suivantes, sélectionnez l'option voulue au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer). Le témoin, dans la case à la droite de l'option sélectionnée, s'allume et s'éteint en alternance chaque fois que le bouton ENTER (entrer) est enfoncé.

Le témoin est allumé – ON

Le témoin est éteint – OFF



WHA1152

Éclairage intérieur automatique : Sélectionnez cette option pour activer ou désactiver l'allumage automatique de l'éclairage intérieur au déverrouillage d'une portière.

Sensibilité éclairage principal : Sélectionnez cette option pour augmenter (vers la droite) ou diminuer (vers la gauche) la sensibilité des phares automatiques.

Délai désactivation éclairage principal : Sélectionnez cette option pour régler le délai avant l'extinction des phares automatiques : 0, 30, 45, 60, 90, 120, 150 ou 180 secondes.

Capteur vitesse essuie-glaces : Sélectionnez cette option pour activer ou désactiver la fonction

de balayage intermittent des essuie-glaces automatiquement asservie à la vitesse du véhicule.

Déverrouillage porte sélective : Lorsque cette option est activée, seule la portière du conducteur se déverrouille initialement en réponse à une commande de déverrouillage. Si vous appuyez sur le commutateur de demande de poignée de la portière du conducteur ou du passager avant, seule la portière correspondante se déverrouille initialement. Pour déverrouiller toutes les portières, appuyez de nouveau sur le commutateur en moins d'une minute.

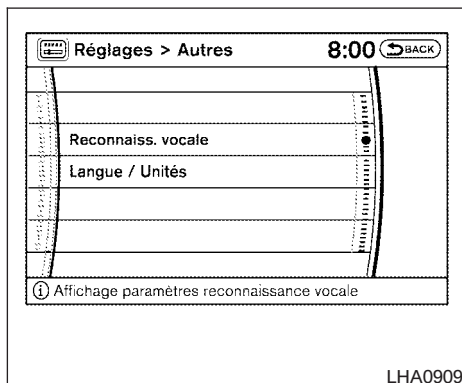
Lorsque cette option est désactivée, toutes les portières se déverrouillent en appuyant une seule fois sur le commutateur.

Verrouillage/déverrouillage clé intelligente : Sélectionnez cette option pour activer ou désactiver la fonction de verrouillage ou de déverrouillage des portières au moyen d'un commutateur de demande de poignée de portière.

Lever la colonne sur la sortie : Sélectionnez cette option pour activer ou désactiver le déplacement vers le haut du volant pour faciliter la sortie lorsque le conducteur ouvre sa portière après avoir coupé le contact. Lorsque vous prenez place dans le véhicule et que vous enfoncez le contacteur d'allumage à la position ACC, le volant reprend sa position précédente.

Réglez siège conducteur sur sortie : Sélectionnez cette option pour activer ou désactiver le recul automatique du siège du conducteur pour faciliter la sortie lorsque le conducteur ouvre sa portière après avoir coupé le contact. Lorsque vous prenez place dans le véhicule et que vous enfoncez le contacteur d'allumage à la position ACC, le siège du conducteur reprend sa position précédente.

Ajuster tous les réglages par défaut : Sélectionnez cette option pour rétablir tous les paramètres d'origine des systèmes de confort et de commodité.



Autres réglages

Sélectionnez la touche « Autres » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer). L'écran de réglage des options de reconnaissance vocale, de la langue et des unités de mesure s'affiche.

Reconnaissance vocale :

Consultez la section « Système de reconnaissance vocale NISSAN (selon l'équipement du véhicule) » plus loin dans ce chapitre.

Réglages audio

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les réglages audio, consultez la section « Chaîne audio » plus loin dans ce chapitre.

Réglages de navigation

Consultez le Manuel d'utilisation du système de navigation pour obtenir des renseignements sur ces réglages.

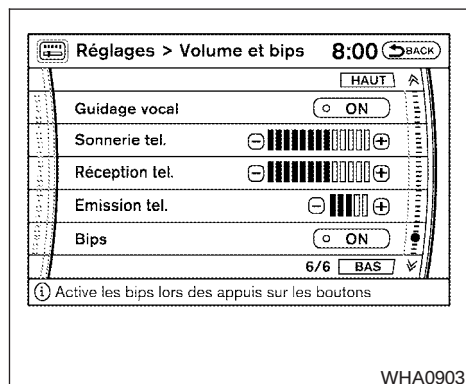
Réglage du volume et des bips

Volume du système de navigation

Consultez le Manuel d'utilisation du système de navigation pour obtenir de plus amples renseignements sur ces réglages.

Volume du téléphone

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les réglages du volume du téléphone, consultez la section « Système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} avec système de navigation (selon l'équipement du véhicule) » plus loin dans ce chapitre.



Réglage du bip

Lorsque cette option est activée (témoin allumé), un bip sonore retentit lorsque vous appuyez sur un bouton du panneau de commande.

Réglages du téléphone

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les réglages du téléphone, consultez la section « Système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} avec système de navigation (selon l'équipement du véhicule) » plus loin dans ce chapitre.

☀/🌙 BOUTON OFF (luminosité jour-nuit et écran éteint)

Appuyez sur le bouton ☀/🌙 OFF (luminosité jour-nuit et écran éteint) pour modifier la luminosité de l'écran. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour choisir entre l'affichage de jour ☀ ou l'affichage de nuit 🌙. Réglez ensuite la luminosité au moyen du sélecteur NISSAN.

Si aucune sélection n'a eu lieu dans les 10 secondes, l'écran revient à l'affichage précédent.

Maintenez le bouton ☀/🌙 OFF (luminosité jour-nuit et écran éteint) pendant plus de deux secondes pour mettre l'écran hors fonction. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour mettre l'écran en fonction.

CAMÉRA DE MARCHÉ ARRIÈRE (selon l'équipement du véhicule)

Lorsque le levier sélecteur est placé à la position R (marche arrière), l'écran affiche une vue prise directement de l'arrière du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ce système aide le conducteur à détecter la présence d'objets immobiles de grande taille pour prévenir l'endommagement du véhicule. Le système ne détectera pas les petits objets qui se trouvent sous le pare-chocs et il peut ne pas détecter les objets qui se trouvent très près du pare-chocs ou au sol.**
- **Bien que pratique, la caméra de marche arrière ne remplace pas la façon appropriée et sécuritaire de faire marche arrière. Regardez toujours à l'arrière avant de faire marche arrière pour vous assurer que la voie est libre. Reculez toujours lentement.**
- **La distance des objets qui s'affichent à l'écran ne reflète pas la réalité, car la caméra utilise une lentille grand angle.**
- **Avant de faire marche arrière, vérifiez que le coffre est bien fermé.**
- **Ne placez rien sur la caméra. La caméra est montée à côté de l'éclairage de la plaque d'immatriculation.**

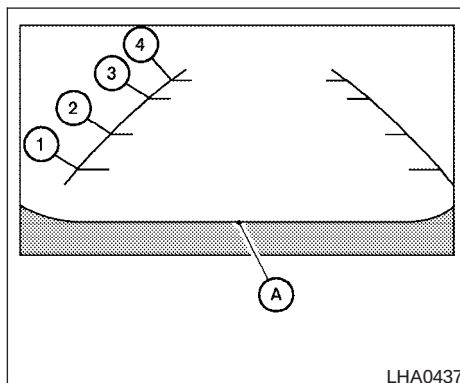
- Lorsque vous lavez le véhicule avec un jet d'eau à haute pression, évitez d'arroser la caméra. L'eau peut pénétrer dans le boîtier de la caméra et provoquer de la condensation sur la lentille, un dysfonctionnement, un feu ou un choc électrique.
- Évitez de frapper la caméra. Il s'agit d'un instrument de précision. La frapper peut causer un dysfonctionnement ou des dommages pouvant résulter en un feu ou un choc électrique.

⚠ MISE EN GARDE

La caméra est recouverte d'un couvercle de plastique. Évitez de rayer le couvercle lorsque vous enlevez la poussière ou la neige qui s'y trouve.

INTERPRÉTATION DES LIGNES AFFICHÉES À L'ÉCRAN

L'écran affiche des lignes **A** qui indiquent le dégagement du véhicule et la distance entre le pare-chocs et des obstacles.

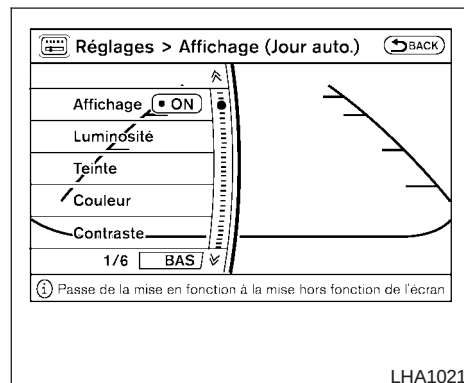


LHA0437

Ces lignes offrent un point de référence permettant d'évaluer la distance des objets. Les lignes et les couleurs à l'écran indiquent les distances par rapport à la ligne du pare-chocs arrière **A** dans l'illustration

- ① 0,5 m (1,5 pi) rouge
- ② 1 m (3 pi) jaune
- ③ 2 m (7 pi) vert
- ④ 3 m (10 pi) vert

Les lignes indicatrices du dégagement du véhicule sont plus espacées que le dégagement réel.



LHA1021

RÉGLAGE DE L'ÉCRAN

Pour régler la qualité d'affichage, appuyez sur le bouton SETTING (réglage).

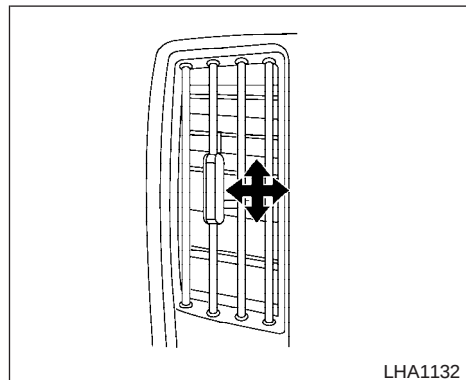
- Pour régler la luminosité, la teinte, la couleur, le contraste et le niveau du noir de l'écran de la caméra de marche arrière, ou pour allumer ou éteindre l'écran, appuyez sur le bouton SETTING (réglage) lorsque la caméra de marche arrière est en fonction, puis sélectionnez une des touches de réglage. Sélectionnez les touches « - » ou « + » de l'option choisie et réglez le niveau.

- Ne réglez pas la luminosité, la teinte, la couleur et le contraste de l'écran de la caméra de marche arrière lorsque le véhicule roule.

CONSEILS D'UTILISATION

- Lorsque le levier sélecteur est placé à la position R (marche arrière), l'écran passe automatiquement en mode de caméra de marche arrière. Toutefois, la radio peut demeurer en fonction.
- Lorsque le levier sélecteur est placé à la position R (marche arrière), l'affichage de la caméra peut demander un certain temps. Les objets peuvent être déformés momentanément jusqu'à ce que l'écran de la caméra de marche arrière apparaisse entièrement à l'écran. Lorsque le levier sélecteur est déplacé hors de la position R (marche arrière), l'écran peut ne pas changer immédiatement. Les objets à l'écran pourraient être déformés jusqu'à ce qu'ils soient entièrement affichés.
- Si la température ambiante est très élevée ou très basse, l'affichage des objets pourrait sembler flou. Cette condition est normale.
- Lorsqu'une lumière intense pénètre directement dans la caméra, les objets pourraient ne pas s'afficher clairement.
- Des lignes verticales pourraient se superposer aux objets affichés à l'écran. Ces lignes sont causées par une lumière trop intense réfléchie par le pare-chocs. Cette condition est normale.
- L'écran pourrait papilloter s'il est soumis à un éclairage fluorescent. Cette condition est normale.
- La couleur des objets affichés par la caméra de marche arrière peut différer quelque peu de la couleur réelle.
- Lorsque le contraste entre les objets est faible la nuit, le bouton SETTING (réglage) peut ne pas permettre de modifier la luminosité.
- Les objets peuvent s'afficher de manière imprécise lorsqu'ils se trouvent dans une zone obscure ou lorsqu'il fait nuit.
- L'écran peut ne pas afficher les objets si la caméra de marche arrière est obstruée par de la saleté, de la pluie ou de la neige. Nettoyez la caméra.
- N'utilisez pas d'alcool, de benzène ou de diluant pour nettoyer la caméra. Vous pourriez décolorer la lentille. Nettoyez la caméra à l'aide d'un chiffon humecté d'une solution d'eau et de produit de nettoyage doux, puis essuyez avec un chiffon sec.
- N'endommagez pas la caméra, car l'affichage pourrait être altéré.
- N'appliquez pas de cire automobile sur la lentille de la caméra. Si vous appliquez accidentellement de la cire automobile sur la lentille de la caméra, retirez la cire à l'aide d'un chiffon propre humecté d'une solution d'eau et de produit de nettoyage doux.

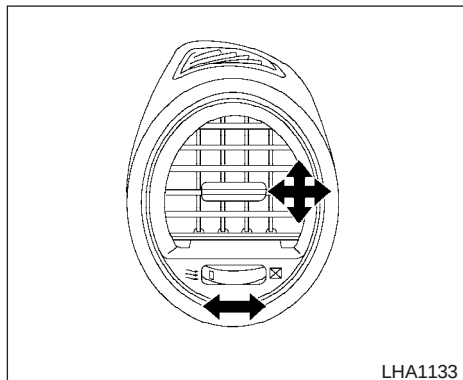
BOUCHES D'AIR



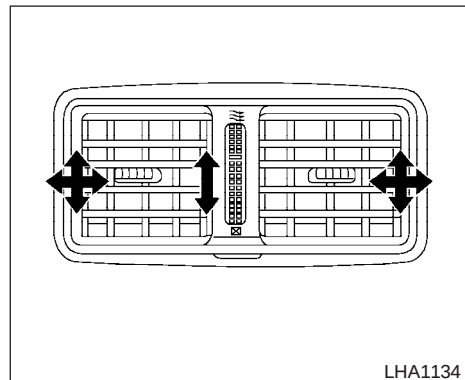
Centre

Déplacez les grilles orientables des bouches d'air pour régler la direction de l'air.

Ouverture ou fermeture des ventilateurs en utilisant la commande. Déplacez la commande vers le symbole ☰ pour ouvrir les bouches d'air et vers le symbole ☒ pour les fermer.

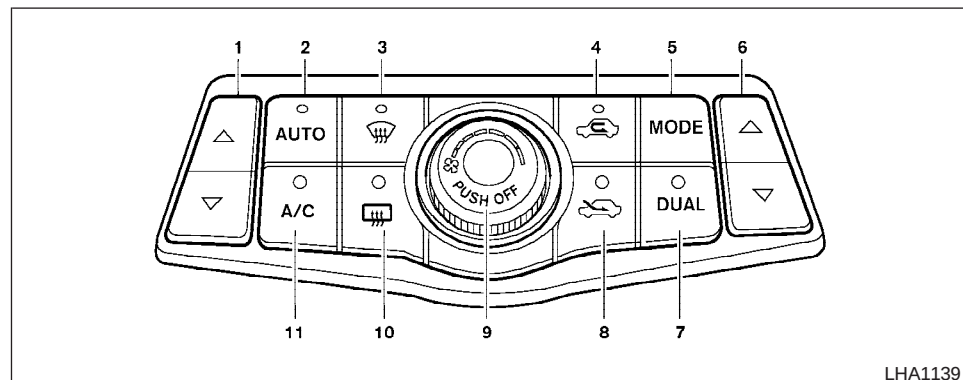


Côté



Arrière

APPAREIL DE CHAUFFAGE ET CLIMATISEUR (à commande automatique)



LHA1139

Type A

- | | |
|--|---|
| 1. Commandes de température (côté conducteur) | 7. Touche DUAL (commande de température du côté passager en fonction-hors fonction) |
| 2. Touche AUTO (commande de chauffage-climatisation en fonction) | 8. Touche d'entrée d'air frais |
| 3. Touche du dégivrage avant | 9. Bouton rotatif/OFF (commande de vitesse du ventilateur) |
| 4. Touche de recirculation d'air | 10. Touche du dégivreur de lunette arrière |
| 5. Touche MODE (commande manuelle de direction de l'air) | 11. Touche A/C (climatisation en fonction-hors fonction) |
| 6. Commandes de température (côté passager) | |

AVERTISSEMENT

- La fonction de refroidissement du climatiseur ne peut être activée que lorsque le moteur tourne.
- Ne laissez pas seuls dans votre véhicule des enfants ou des personnes qui ont habituellement besoin de l'aide d'autres personnes. Ne laissez pas non plus les animaux de compagnie sans surveillance. Ils pourraient se blesser ou blesser quelqu'un accidentellement en mettant le véhicule en marche par inadvertance. De plus, par temps chaud et ensoleillé, la température de l'habitacle peut rapidement s'élever au point de provoquer des lésions graves, voire mortelles, à une personne ou à un animal enfermé dans le véhicule.
- N'utilisez pas le mode de recirculation d'air pendant de longues périodes puisque l'air de l'habitacle pourrait devenir vicié et les glaces pourraient s'embuer.

Pour mettre le climatiseur en marche, démarrez le moteur de votre véhicule et activez les commandes appropriées.

FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE

Refroidissement ou chauffage déshumidifié (automatique)

Ce mode, qui sert à maintenir une température constante, peut être utilisé tout au long de l'année. Un contrôle automatique est également exercé sur la répartition de l'air et la vitesse du ventilateur.

1. Pour l'activer, appuyez sur la touche AUTO. (Le témoin sur la touche s'allume et AUTO s'affiche.)
2. Actionnez les commandes de température, côté conducteur.
- Réglez la commande de température à environ 24 °C (75 °F) pour obtenir un fonctionnement normal.
- La température ambiante de l'habitacle sera maintenue automatiquement. Un contrôle automatique est également exercé sur la répartition de l'air et la vitesse du ventilateur.
- Une brume visible peut s'échapper des bouches d'air par temps chaud et humide car l'air est très rapidement refroidi. Cette brume ne révèle pas une anomalie.
3. Vous pouvez régler séparément la température du côté conducteur et celle du côté passager avant au moyen de leur commande

de température respective. Lorsque la touche DUAL ou la touche de température du côté passager est enfoncée, le témoin DUAL s'allume. Enfoncez la touche DUAL pour désactiver la commande de température du côté passager.

Chauffage (climatisation hors fonction)

Le climatiseur ne se mettra pas en fonction. Utilisez ce mode si vous n'avez besoin que du chauffage.

1. Appuyez sur la touche A/C (climatisation). La mention A/C OFF (climatisation hors fonction) s'affiche à l'écran et le témoin A/C s'éteint.
2. Actionnez les commandes de température et réglez la température voulue.
- La température ambiante de l'habitacle sera maintenue automatiquement. Un contrôle automatique est également exercé sur la répartition de l'air et la vitesse du ventilateur.
- La température réglée ne doit pas être inférieure à la température extérieure. Le système pourrait alors fonctionner de façon inappropriée.

- Si les glaces s'embuent, l'utilisation de ce mode n'est pas recommandée.

Dégivrage ou désembuage déshumidifié

1. Appuyez sur la touche de dégivrage avant . (Le témoin sur la touche s'allume.)
2. Actionnez les commandes de température et réglez la température voulue.
- Pour éliminer rapidement la glace de l'extérieur des glaces, utilisez la commande de vitesse du ventilateur pour régler la vitesse à la position maximale.
- Appuyez sur la touche AUTO pour revenir au mode automatique dès que la glace a disparu du pare-brise.
- Lorsque la touche de dégivrage avant  est enfoncée, le climatiseur se met automatiquement en fonction si la température extérieure dépasse 2 °C (36 °F). La recirculation d'air est désactivée automatiquement et l'air extérieur pénètre dans l'habitacle pour accélérer le désembuage.

FONCTIONNEMENT MANUEL

Commande de vitesse du ventilateur

Tournez la commande de vitesse du ventilateur  pour régler manuellement celle-ci.

Pour revenir à la commande automatique de vitesse du ventilateur, enfoncez la touche AUTO (automatique).

Recirculation de l'air

Pour faire recirculer l'air dans l'habitacle, enfoncez la touche de recirculation de l'air . Le témoin présent sur l'interrupteur  s'allume.

La recirculation d'air ne peut être activée si le climatiseur est en mode de dégivrage avant  ou en mode de dégivrage avant  et de circulation par les bouches d'air du plancher.

Entrée d'air frais

Appuyez sur la touche d'entrée d'air frais  pour que l'air extérieur pénètre dans l'habitacle. Le témoin présent sur l'interrupteur  s'allume.

Commande d'air d'admission automatique

L'admission d'air est contrôlée automatiquement en mode AUTO. Pour régler manuellement l'entrée d'air, appuyez sur la touche de recirculation de l'air . Pour revenir à la commande automatique, maintenez enfoncée la touche de recirculation de l'air  ou la touche d'entrée d'air frais  pendant environ deux secondes. Les témoins (de recirculation de l'air et d'air frais) clignotent deux fois, puis le contrôle automatique de l'admission d'air est rétabli.

Commande de direction de l'air

La touche MODE permet de contrôler manuellement la distribution de l'air en sélectionnant les bouches de sortie d'air :

-  – L'air circule par les bouches d'air centrales et latérales de la planche de bord.
-  – L'air circule par les bouches d'air centrales et latérales de la planche de bord ainsi que par les bouches d'air du plancher.
-  – L'air circule principalement par les bouches d'air du plancher.

-  – L'air circule par les bouches d'air du dégivreur ainsi que par les bouches d'air du plancher.
-  – L'air circule par les bouches d'air du dégivreur.

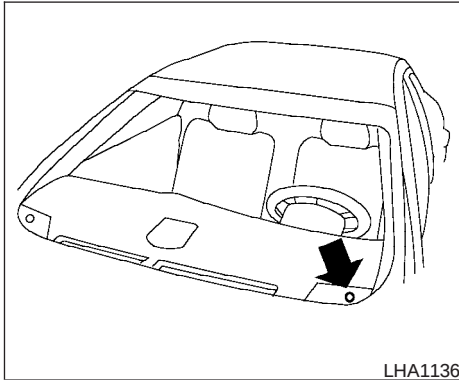
Désactivation du système

Appuyez sur la touche OFF.

CONSEILS D'UTILISATION

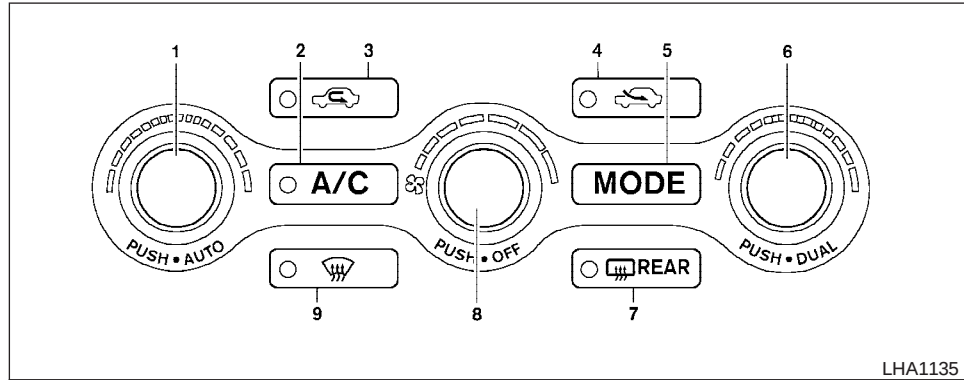
- Un délai d'au plus 150 secondes peut s'écouler avant que l'air commence à circuler par les bouches d'air du plancher si la température du liquide de refroidissement et la température extérieure sont basses. Ceci ne constitue pas une défectuosité. L'air commence à circuler normalement par les bouches d'air du plancher une fois que le liquide de refroidissement s'est réchauffé.

APPAREIL DE CHAUFFAGE ET CLIMATISEUR (à commande automatique)



LHA1136

Le capteur d'ensoleillement, situé du côté conducteur sur le dessus de la planche de bord, favorise le maintien d'une température constante. Ne déposez rien sur le capteur ou à proximité de celui-ci.



LHA1135

Type B

1. Commande de température (côté conducteur)/Touche AUTO (commande de chauffage-climatisation en fonction)
2. Touche A/C (climatisation en fonction-hors fonction)
3. Touche de recirculation d'air
4. Touche d'entrée d'air frais
5. Touche MODE (commande manuelle de direction de l'air)
6. Commandes de température (côté passager)/Touche DUAL (commande de température du côté passager en fonction-hors fonction)
7. Touche du dégivreur de lunette arrière
8. Bouton rotatif/OFF (commande de vitesse du ventilateur)
9. Touche du dégivrage avant

AVERTISSEMENT

- **La fonction de refroidissement du climatiseur ne peut être activée que lorsque le moteur tourne.**
- **Ne laissez pas seuls dans votre véhicule des enfants ou des personnes qui ont habituellement besoin de l'aide d'autres personnes. Ne laissez pas non plus les animaux de compagnie sans surveillance. Ils pourraient se blesser ou blesser quelqu'un accidentellement en mettant le véhicule en marche par inadvertance. De plus, par temps chaud et ensoleillé, la température de l'habitacle peut rapidement s'élever au point de provoquer des lésions graves, voire mortelles, à une personne ou à un animal enfermé dans le véhicule.**
- **N'utilisez pas le mode de recirculation d'air pendant de longues périodes puisque l'air de l'habitacle pourrait devenir vicié et les glaces pourraient s'embuer.**

Pour mettre le climatiseur en marche, démarrez le moteur de votre véhicule et activez les commandes appropriées.

FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE Refroidissement ou chauffage déshumidifié (automatique)

Ce mode, qui sert à maintenir une température constante, peut être utilisé tout au long de l'année. Un contrôle automatique est également exercé sur la répartition de l'air et la vitesse du ventilateur.

1. Pour l'activer, appuyez sur la touche AUTO. (Le témoin sur la touche s'allume et AUTO s'affiche.)
 2. Pour régler la température au niveau désiré, tournez la commande de température vers la gauche ou vers la droite.
- Réglez la commande de température à environ 24 °C (75 °F) pour obtenir un fonctionnement normal.
 - La température ambiante de l'habitacle sera maintenue automatiquement. Un contrôle automatique est également exercé sur la répartition de l'air et la vitesse du ventilateur.
 - Une brume visible peut s'échapper des bouches d'air par temps chaud et humide car l'air est très rapidement refroidi. Cette brume ne révèle pas une anomalie.
3. Vous pouvez régler séparément la température du côté conducteur et celle du côté

passager avant au moyen de leur commande respective. Lorsque la touche DUAL est enfoncée ou que la commande de température du côté passager est tournée, le témoin DUAL s'allume. Enfoncez la touche DUAL pour désactiver la commande de température du côté passager.

Chauffage (climatisation hors fonction)

Le climatiseur ne se mettra pas en fonction. Utilisez ce mode si vous n'avez besoin que du chauffage.

1. Appuyez sur la touche A/C (climatisation). La mention A/C OFF (climatisation hors fonction) s'affiche à l'écran et le témoin A/C s'éteint.
 2. Tournez la commande de température à la position désirée.
- La température ambiante de l'habitacle sera maintenue automatiquement. Un contrôle automatique est également exercé sur la répartition de l'air et la vitesse du ventilateur.
 - La température réglée ne doit pas être inférieure à la température extérieure. Le système pourrait alors fonctionner de façon inappropriée.

- Si les glaces s'embuent, l'utilisation de ce mode n'est pas recommandée.

Dégivrage ou désembuage déshumidifié

1. Appuyez sur la touche de dégivrage avant  . (Le témoin sur la touche s'allume.)
 2. Tournez la commande de température à la position désirée.
- Pour éliminer rapidement la glace de l'extérieur des glaces, utilisez la commande de vitesse du ventilateur pour régler la vitesse à la position maximale.
 - Appuyez sur la touche AUTO pour revenir au mode automatique dès que la glace a disparu du pare-brise.
 - Lorsque la touche de dégivrage avant  est enfoncée, le climatiseur se met automatiquement en fonction si la température extérieure dépasse 2 °C (36 °F). La recirculation d'air est désactivée automatiquement et l'air extérieur pénètre dans l'habitacle pour accélérer le désembuage.

FONCTIONNEMENT MANUEL

Commande de vitesse du ventilateur

Tournez la commande de vitesse du ventilateur  pour régler manuellement celle-ci.

Pour revenir à la commande automatique de vitesse du ventilateur, enfoncez la touche AUTO (automatique).

Recirculation de l'air

Pour faire recirculer l'air dans l'habitacle, enfoncez la touche de recirculation de l'air  . Le témoin présent sur l'interrupteur  s'allume.

La recirculation d'air ne peut être activée si le climatiseur est en mode de dégivrage avant  ou en mode de dégivrage avant  et de circulation par les bouches d'air du plancher.

Entrée d'air frais

Appuyez sur la touche d'entrée d'air frais  pour que l'air extérieur pénètre dans l'habitacle. Le témoin présent sur l'interrupteur  s'allume.

Commande d'air d'admission automatique

L'admission d'air est contrôlée automatiquement en mode AUTO. Pour régler manuellement l'entrée d'air, appuyez sur la touche de recirculation de l'air  . Pour revenir à la commande automatique, maintenez enfoncée la touche de recirculation de l'air  ou la touche d'entrée d'air frais  pendant environ deux secondes. Les témoins (de recirculation de l'air et d'air frais) clignotent deux fois, puis le contrôle automatique de l'admission d'air est rétabli.

Commande de direction de l'air

La touche MODE permet de contrôler manuellement la distribution de l'air en sélectionnant les bouches de sortie d'air :

-  – L'air circule par les bouches d'air centrales et latérales de la planche de bord.
-  – L'air circule par les bouches d'air centrales et latérales de la planche de bord ainsi que par les bouches d'air du plancher.
-  – L'air circule principalement par les bouches d'air du plancher.



– L'air circule par les bouches d'air du dégivreur ainsi que par les bouches d'air du plancher.



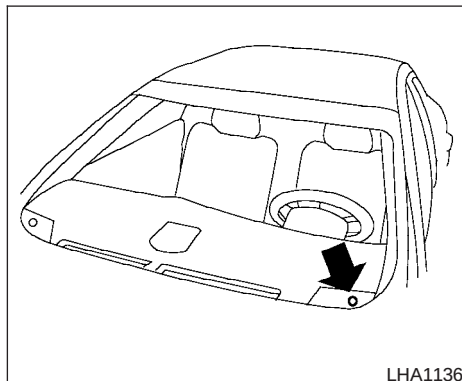
– L'air circule par les bouches d'air du dégivreur.

Désactivation du système

Appuyez sur la touche OFF.

CONSEILS D'UTILISATION

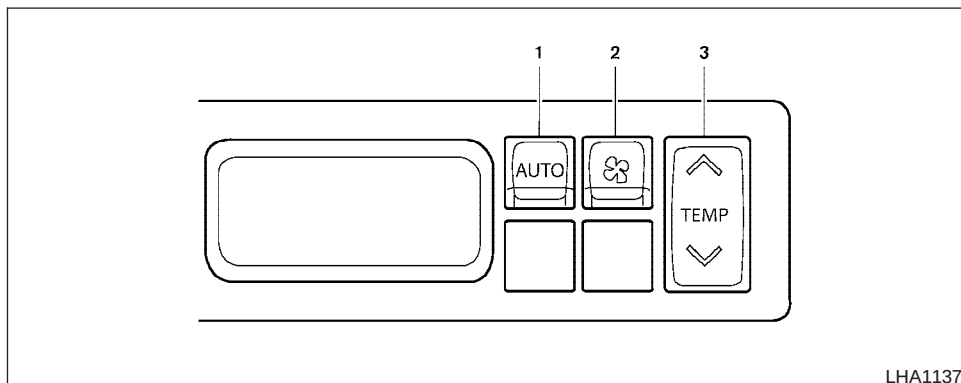
- Un délai d'au plus 150 secondes peut s'écouler avant que l'air commence à circuler par les bouches d'air du plancher si la température du liquide de refroidissement et la température extérieure sont basses. Ceci ne constitue pas une défectuosité. L'air commence à circuler normalement par les bouches d'air du plancher une fois que le liquide de refroidissement s'est réchauffé.



LHA1136

Le capteur d'ensoleillement, situé du côté conducteur sur le dessus de la planche de bord, favorise le maintien d'une température constante. Ne déposez rien sur le capteur ou à proximité de celui-ci.

CLIMATISEUR ARRIÈRE (selon l'équipement du véhicule)



LHA1137

Les passagers des sièges arrière peuvent régler le système de climatisation à l'aide des commandes situées dans le panneau de l'accoudoir arrière.

1. bouton AUTO (automatique)
2.  bouton de luminosité
3.  interrupteur

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'annulation du contrôleur des sièges arrière, consultez la section « Interrupteur d'annulation du contrôle arrière » (selon l'équipement du véhicule) du chapitre « Commandes et instruments ».

COMMANDES

Touche de commande automatique

Appuyez sur la touche AUTO pour activer la commande de climatisation automatique pour l'habitacle.

Touche de commande du ventilateur

Appuyez sur la touche  pour contrôler manuellement la vitesse du ventilateur pour l'habitacle.

- La vitesse du ventilateur augmente chaque fois que vous appuyez sur la touche .

- Lorsque vous appuyez sur la touche  alors que le ventilateur est à la vitesse maximale, le ventilateur passe à sa vitesse la plus basse.
- Pour revenir à la commande automatique de vitesse du ventilateur, enfoncez la touche AUTO (automatique).

Touche de commande de température

Appuyez sur la touche   ou  pour augmenter ou réduire la température de l'habitacle. Lorsque vous modifiez la température à l'aide des commandes des sièges arrière, le mode DUAL s'active sur les commandes de climatisation principales.

ENTRETIEN DU CLIMATISEUR

Le climatiseur de votre véhicule NISSAN est rempli d'un frigorigène écologique.

Ce type de frigorigène n'est pas nocif pour la couche d'ozone.

L'entretien du climatiseur de votre véhicule NISSAN nécessite l'utilisation d'équipement de remplissage et de lubrifiants spéciaux. L'utilisation de frigorigènes ou de lubrifiants non adéquats endommagera gravement votre climatiseur. Consultez la section « Recommandations relatives au frigorigène et au lubrifiant du climatiseur » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.

Votre concessionnaire NISSAN possède les connaissances requises pour effectuer l'entretien du climatiseur « écologique » de votre véhicule.

AVERTISSEMENT

Le climatiseur contient du frigorigène haute pression. Afin d'éviter les blessures, il est essentiel que toute intervention faite sur le climatiseur soit effectuée par un technicien qualifié qui dispose de l'équipement adéquat.

CHAÎNE AUDIO

RADIO

Tournez la clé de contact à la position ACC ou ON et appuyez sur le bouton VOL/ON OFF (volume et marche-arrêt) pour mettre la radio en fonction. Si vous écoutez la radio et que le moteur est éteint, mettez le contacteur d'allumage à la position ACC.

La qualité de la réception radio varie selon la puissance du signal émis, la distance de l'émetteur radio, la présence d'immeubles, de ponts, de montagnes ou de tout autre facteur externe. Les variations occasionnelles de la qualité de réception sont en général causées par de tels facteurs.

L'utilisation d'un téléphone cellulaire dans ou à proximité d'un véhicule peut compromettre la qualité de la réception radio.

Réception radio

La radio de votre véhicule NISSAN comporte de circuits électroniques d'avant-garde qui amélioreront la qualité de la réception radio. Ces circuits sont conçus pour accroître la plage de réception de même que la qualité de celle-ci.

Cependant, certaines caractéristiques générales propres aux fréquences radio AM et FM peuvent compromettre la qualité de la réception radio dans un véhicule qui roule, et ce, peu importe la

qualité de l'équipement utilisé. Ces caractéristiques sont normales dans une zone de réception donnée et n'indiquent pas un problème de fonctionnement de la radio de votre véhicule NISSAN.

Les conditions de réception radio changent constamment du fait que votre véhicule se déplace. Les immeubles, les montagnes, la distance de la source du signal et l'interférence causée par les autres véhicules peuvent compromettre la qualité de la réception. Vous trouverez ci-après une description des facteurs qui peuvent compromettre la réception radio dans votre véhicule.

Certains téléphones cellulaires ou d'autres dispositifs peuvent causer de l'interférence ou produire un bourdonnement dans les haut-parleurs de la chaîne audio. Rangez le dispositif en un autre endroit pour tenter de réduire ou d'éliminer le bruit.

RÉCEPTION RADIO FM

Portée : En mode FM mono (un seul canal), la portée de la bande FM se situe généralement entre 40 et 48 kilomètres (25 et 30 milles) et est légèrement supérieure à la portée offerte par le mode FM stéréo. Des facteurs externes peuvent parfois nuire à la réception du signal émis par une station FM même si cette station se trouve à moins de 40 kilomètres (25 milles). La puissance du signal FM est inversement proportionnelle à la distance entre l'émetteur et le récepteur. Les

signaux FM voyagent en ligne droite et présentent des caractéristiques semblables à celles de la lumière. Par exemple, ils sont réfléchis par les objets.

Affaiblissement et dérive : Lorsque la distance qui sépare votre véhicule de l'émetteur de la station s'accroît, les signaux ont tendance à s'affaiblir ou à dériver.

Parasites et fluctuations : Lorsqu'il y a interférence du signal causée par des immeubles, des montagnes ou par la position de l'antenne (cette situation se produit généralement à une plus grande distance de l'émetteur de la station), des parasites ou des fluctuations peuvent se produire. Vous pouvez atténuer ces bruits en réduisant l'intensité des tonalités aiguës.

Réception par trajets multiples : En raison des caractéristiques de réflexion des signaux FM, des signaux directs et réfléchis atteignent le récepteur en même temps. Les signaux peuvent se neutraliser mutuellement et causer un battement ou une perte momentanée du son.

RÉCEPTION RADIO AM

Les signaux AM, du fait de leur basse fréquence, peuvent contourner des objets et rebondir sur le sol. De plus, les signaux rebondissent sur l'ionosphère et reviennent vers la terre. Ces caractéristiques font que les signaux AM sont aussi

sujets à des interférences au cours de leur trajet de l'émetteur au récepteur.

Baisse d'intensité : Ce phénomène se produit lorsque le véhicule passe sous un viaduc ou dans des zones comportant beaucoup d'immeubles élevés. Il peut également se produire pendant plusieurs secondes en cas de turbulences ionosphériques, et ce, même dans des endroits dépourvus d'obstacles.

Parasites : Ils sont causés par les orages, les lignes d'alimentation électrique, les enseignes électriques et même les feux de circulation.

RÉCEPTION RADIO SATELLITE (selon l'équipement du véhicule)

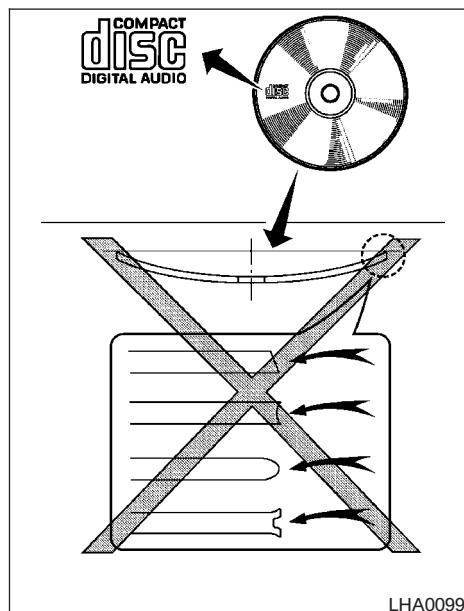
La radio satellite peut ne pas fonctionner adéquatement lorsqu'elle est installée pour la première fois ou si la batterie a été remplacée. Cette condition est normale. Assurez-vous que votre véhicule est à l'écart de tout édifice métallique ou de grande taille et attendez au moins 10 minutes, avec la radio satellite activée, pour recevoir toutes les données nécessaires.

La réception radio satellite n'est pas disponible à moins que le récepteur et l'antenne satellite optionnels soient installés et qu'un abonnement au service de radio satellite XM^{MD} soit en vigueur. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam.

Le rendement de la radio satellite peut être compromis si vous transportez des bagages qui bloquent le signal de la radio sur le porte-bagages de toit.

Évitez autant que possible de déposer des bagages sur l'antenne de réception satellite.

Une accumulation de glace sur l'antenne de la radio par satellite peut nuire au rendement de la radio par satellite. Enlevez la glace pour rétablir la réception de la radio par satellite.



PRÉCAUTIONS CONCERNANT L'UTILISATION DE LA CHAÎNE AUDIO

Lecteur de CD

⚠ MISE EN GARDE

- N'insérez pas de force un CD dans la fente du lecteur ou du chargeur de CD. Vous pourriez endommager le CD, le chargeur ou le lecteur.
- Ne tentez pas d'insérer un CD lorsque le volet de chargement est fermé, car vous pourriez endommager le disque ou le chargeur de CD.
- Vous ne pouvez charger qu'un seul CD à la fois dans le lecteur.
- N'utilisez que des CD ronds de haute qualité, d'un diamètre de 12 cm (4,7 po) et identifiés par le logo « COMPACT disc DIGITAL AUDIO » sur le disque ou l'emballage.
- Par temps froid ou pluvieux, le lecteur peut mal fonctionner en raison de l'humidité ambiante. Si tel est le cas, retirez le CD du lecteur et déshumidifiez ou aérez ce dernier.
- Le lecteur peut sauter des pistes lorsque vous conduisez sur une route cahoteuse.
- Le lecteur de CD peut ne pas fonctionner lorsque la température de l'habitacle est très élevée ou très basse. Laissez l'habitacle se refroidir ou se réchauffer avant d'utiliser le lecteur.
- N'exposez pas le CD directement aux rayons du soleil.
- Les CD en mauvais état, sales, rayés ou couverts de traces de doigts peuvent ne pas fonctionner correctement.
- Les CD suivants peuvent ne pas fonctionner adéquatement :
 - CD de contrôle par duplication (CCCD);
 - CD inscriptibles (CD-R);
 - CD réinscriptibles (CD-RW).
- N'utilisez pas les CD suivants, car ils peuvent provoquer un mauvais fonctionnement du lecteur de CD :
 - les CD de 8 cm (3,1 po) avec un adaptateur;
 - les CD qui ne sont pas ronds;
 - les CD portant une étiquette en papier;

- les CD déformés, rayés ou dont les rebords ne sont pas réguliers.
- Cette chaîne audio est conçue uniquement pour la lecture de CD préenregistrés. Elle n'est pas conçue pour graver des CD.
- Si le CD ne peut être lu, un des messages suivants s'affiche.

CHECK DISC (vérifier le disque) :

- Assurez-vous que le CD est correctement inséré (l'étiquette est orientée vers le haut, etc.).
- Assurez-vous que le CD n'est pas plié, déformé ou rayé.

PRESS EJECT (éjecter le disque) :

Il s'agit d'une erreur qui relève d'une température excessive dans le lecteur. Retirez le CD en appuyant sur la touche d'éjection. Réinsérez le CD après un bref moment. Le CD peut être lu lorsque la température revient à la normale.

UNPLAYABLE (lecture impossible) :

Cette chaîne audio ne permet pas la lecture de ce type de fichier (CD en format MP3 ou WMA seulement [selon l'équipement du véhicule]).

Lecteur CompactFlash^{MC} (CF)

- Ne forcez jamais une carte CF pour tenter de l'introduire dans la fente du lecteur. Vous pourriez endommager la carte CF et le lecteur.
- Par temps froid ou pluvieux, le lecteur peut mal fonctionner en raison de l'humidité ambiante. En pareil cas, retirez la carte CF du lecteur et déshumidifiez ou aérez le lecteur à fond.
- Le lecteur de carte CF peut parfois ne pas fonctionner lorsque la température de l'habitacle est très élevée. Laissez refroidir le compartiment pour en abaisser la température avant d'utiliser le lecteur.
- N'exposez pas les cartes CF à la lumière directe du soleil.
- Assurez-vous que la carte CF est correctement insérée dans le lecteur.

Lecteur iPod^{MD*}

- Certains caractères utilisés dans d'autres langues (le chinois ou le japonais, par exemple) ne s'affichent pas correctement sur l'écran central du véhicule. Nous recommandons d'utiliser des caractères anglais avec un iPod^{MD}.

- Les gros fichiers vidéo de type podcast ralentissent le iPod^{MD}. Par conséquent, l'écran d'affichage central du véhicule peut s'obscurcir momentanément, mais cela est de courte durée.
- Si le iPod^{MD} sélectionne automatiquement de gros fichiers vidéo de type podcast alors qu'il est en mode de lecture aléatoire, l'écran d'affichage central du véhicule peut s'obscurcir momentanément, mais cela est de courte durée.
- Si vous branchez incorrectement le iPod^{MD}, une coche se met à clignoter. Assurez-vous toujours que le iPod^{MD} est branché correctement.
- Le iPod^{MD} nano (2e génération) se met en mode d'avance ou de retour rapide s'il est débranché pendant qu'il est en mode de recherche.
- Si le mode de lecture du iPod^{MD} nano (2e génération) est modifié, il se peut qu'un titre de pièce musicale incorrecte s'affiche.
- Les livres audio peuvent ne pas être lus dans le même ordre que celui qui est affiché sur le iPod^{MD}.

- Le iPod^{MD} nano (1ère génération) peut rester en mode d'avance ou de retour rapide s'il est branché pendant qu'il est en mode de recherche. Si cela se produit, réinitialisez le iPod^{MD} manuellement.
- Si vous possédez un iPod^{MD} (3e génération avec connecteur Dock), n'utilisez pas de noms très longs pour le titre de la pièce musicale, le nom de l'album ou le nom de l'artiste pour éviter que le iPod^{MD} ne se réinitialise.
- Suivez les consignes suivantes pour ne pas endommager le câble, ce qui entraînerait une perte de fonction de l'appareil :
 - Ne courbez pas le câble de façon excessive (rayon minimum de 40 mm [1,6 po]).
 - Ne tordez pas le câble de façon excessive (plus de 180 degrés).
 - Ne tirez pas le câble ou ne l'échappez pas.
 - Ne refermez pas le couvercle de la console centrale sur le câble ou les connecteurs.
 - Ne rangez pas des objets aux bords tranchants dans le même endroit où est rangé le câble.

- Ne renversez pas des liquides sur le câble ou les connecteurs.
- Ne branchez pas le câble au iPod^{MD} si le câble ou les connecteurs sont mouillés. Cela pourrait endommager le iPod^{MD}.
- Si le câble et les connecteurs sont exposés à de l'eau, laissez-les sécher complètement (attendez 24 heures pour qu'ils sèchent) avant de brancher le câble au iPod^{MD}.
- Si le connecteur est exposé à des fluides autres que de l'eau, des résidus volatils peuvent produire un court-circuit entre les broches des connecteurs. Dans ce cas, remplacez le câble; sinon, le iPod^{MD} pourrait être endommagé et une perte de fonction pourrait se produire.
- Si le câble est endommagé (isolation coupée, connecteurs fissurés, contamination pour cause de liquides, poussière, saleté, etc. dans les connecteurs), évitez d'utiliser le câble et faites appel à un concessionnaire NISSAN pour remplacer le câble par un câble neuf.
- Si le câble n'est pas utilisé pendant de longues périodes, rangez-le dans un environnement propre, sans poussière, à la température de la pièce, en évitant de l'exposer directement au soleil.

- Évitez d'utiliser le câble pour tout usage autre que celui pour lequel il est prévu dans le véhicule.

* iPod^{MD} est une marque de commerce de Apple Inc. et est déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

Disques compacts (CD) et CompactFlash^{MC} (CF) avec MP3 ou WMA

Termes :

- MP3 – MP3 est la forme abrégée de Moving Pictures Experts Group Audio Layer 3. MP3 est le format de fichier audionumérique comprimé le plus connu. Ce format offre une qualité près de celle du CD, mais à une fraction du volume des fichiers audio normaux. La conversion MP3 d'une piste audio à partir d'un CD ou d'une carte CF peut réduire le volume du fichier d'un rapport d'environ 10 : 1 (fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz et débit binaire de 128 kbps) sans perte perceptible de la qualité. La compression MP3 supprime les segments redondants et inutiles d'un signal sonore qui sont imperceptibles à l'oreille humaine.

- WMA – Windows Media Audio (WMA)* est un format audio comprimé créé par Microsoft comme solution de rechange au format MP3. Le codec WMA offre une meilleure compression de fichiers que le codec MP3, permettant de stocker plus de pistes audio-numériques dans un volume identique aux MP3 à la même qualité.
- Débit binaire – Le débit binaire dénote le nombre de bits par seconde utilisé par un fichier musical numérique. Le volume et la qualité d'un fichier audio-numérique comprimé sont déterminés par le débit binaire de codage du fichier.
- Fréquence d'échantillonnage – La fréquence d'échantillonnage est la fréquence de conversion des échantillons d'un signal de l'analogique au numérique (conversion A-N) par seconde.
- Multisession – C'est l'une des méthodes utilisées pour enregistrer des données sur un support. Un disque simple session est écrit en une seule fois, tandis qu'un disque multisession est écrit en plusieurs fois.

- Étiquette ID3 ou WMA – L'étiquette ID3 ou WMA fait partie du fichier MP3 ou WMA codé qui contient des données au sujet du fichier musical numérique tel que le titre de la pièce musicale, l'artiste, le titre de l'album, le débit binaire de codage, la durée des fichiers, etc. Les données de l'étiquette ID3 sont affichées à l'écran dans la ligne de titre album-artiste-piste.

*Windows^{MD} et Windows Media^{MD} sont des marques déposées ou des marques de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

CompactFlash^{MC} est une marque de commerce de SanDisk^{MD} Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

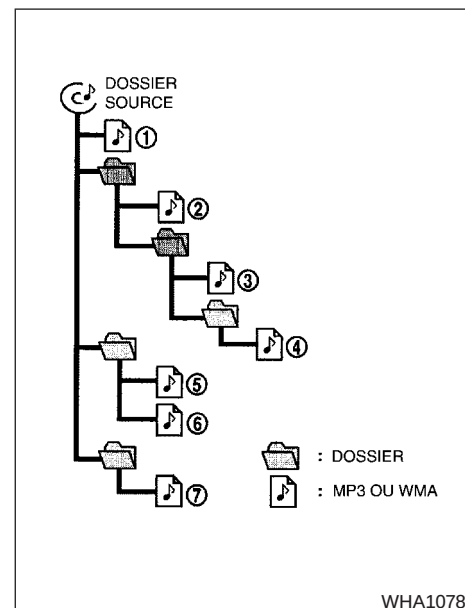


Tableau de l'ordre de lecture

Ordre de lecture :

L'ordre de lecture d'un CD ou d'une carte CF comportant des fichiers MP3 ou WMA s'établit tel qu'illustré.

- Le nom des dossiers qui ne contiennent pas de fichiers MP3 ou WMA n'apparaît pas à l'écran.
- S'il y a un fichier au niveau supérieur du disque, « Root Folder » (dossier source) s'affiche.
- L'ordre de lecture est l'ordre d'écriture des fichiers par le logiciel de lecture. De ce fait, les fichiers peuvent ne pas être lus dans l'ordre voulu.

Tableau des caractéristiques :

Disques acceptés			CD, CD-R, CD-RW, carte CF
Systèmes de fichiers acceptés			CD, CD-R, CD-RW : ISO 9660 NIVEAU 1, ISO 9660 NIVEAU 2, Apple ISO, Romeo, Joliet * ISO 9660 niveau 3 (écriture par paquets) n'est pas accepté.
			Carte CompactFlash : FAT12, FAT16, FAT32
Versions prises en charge*1	MP3	Version	MPEG1, MPEG2, MPEG2.5
		Fréquence d'échantillonnage	8 kHz à 48 kHz
		Débit binaire	8 kbps à 320 kbps, VBR*4
	WMA*2	Version	WMA7, WMA8, WMA9
		Fréquence d'échantillonnage	32 kHz à 48 kHz
		Débit binaire	32 kbps à 192 kbps, VBR*4
Données d'étiquette			Étiquette ID3 VER1.0, VER1.1, VER2.2, VER2.3, VER 2.4 (MP3 seulement)
			Étiquette WMA (WMA seulement)
Niveaux de dossiers			Avec système de navigation : Niveaux de dossiers : 8, dossiers : 255 (y compris le dossier source), fichiers : 512 (maximum de 255 fichiers par dossier) Sans système de navigation : Niveaux de dossiers : 8, dossiers et fichiers : 999 (maximum de 255 fichiers par dossier)
Limite du nombre de caractères de texte			Avec système de navigation : 128 caractères Sans système de navigation : 64 caractères
Codes de caractères affichables*3			01 : ASCII, 02 : ISO-8859-1, 03 : UNICODE (UTF-16 BOM Big Endian), 04 : UNICODE (UTF-16 Non-BOM Big Endian), 05 : UNICODE (UTF-8), 06 : UNICODE (Non-UTF-16 BOM Little Endian)

*1 Les fichiers créés avec une combinaison de fréquence d'échantillonnage de 48 kHz et un débit binaire de 64 kbps ne peuvent être lus.

*2 Les fichiers protégés WMA (DRM) ne peuvent être lus.

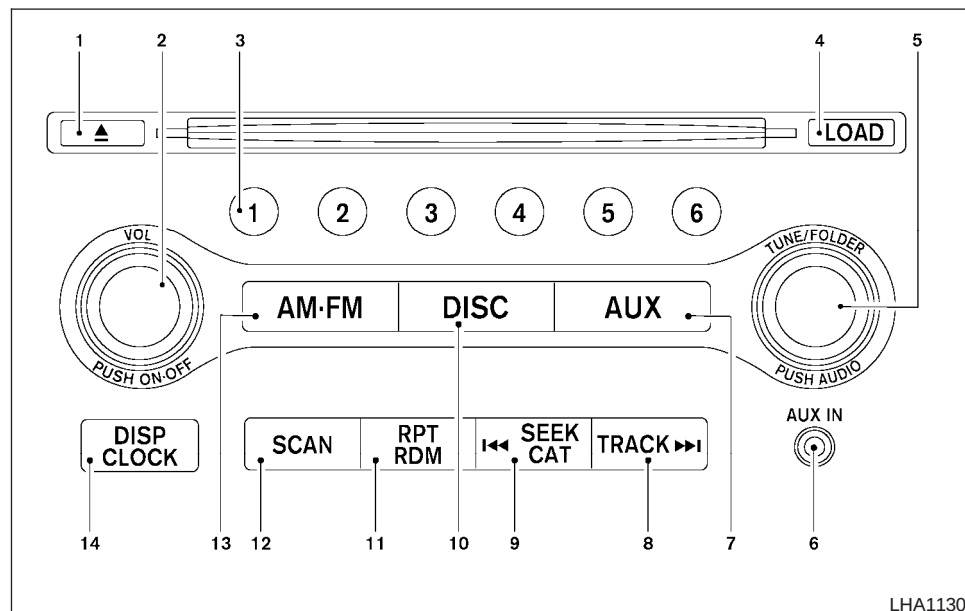
*3 Les codes disponibles dépendent du média, des versions et de l'information qui doit s'afficher.

*4 Lorsque des fichiers VBR sont lus, le temps de lecture pourrait ne pas s'afficher correctement.

4-50 Systèmes de surveillance, de climatisation, audio, téléphonique et de reconnaissance vocale

Guide de dépannage :

Symptôme	Cause et mesure corrective
Lecture impossible	Vérifiez si le CD ou la carte CF a été correctement inséré.
	Vérifiez si le CD ou la carte CF est rayé ou sale.
	Vérifiez s'il y a de la condensation dans le lecteur. Le cas échéant, attendez que la condensation soit éliminée (environ 1 heure) avant d'utiliser le lecteur.
	Si une augmentation de la température provoque une erreur, le lecteur reprend la lecture dès que la température normale de fonctionnement est rétablie.
	Si le CD comporte à la fois des fichiers CD musicaux (données CD-DA) et des fichiers MP3 ou WMA, seules les fichiers CD musicaux (données CD-DA) sont lus.
	Les fichiers avec des extensions autres que « .MP3 », « .WMA », « .mp3 » ou « .wma » ne peuvent pas être lus. De plus, les codes de caractère et le nombre de caractères par nom de dossier et nom de fichier doivent être conformes aux normes.
	Vérifiez si le disque ou le fichier généré est de format irrégulier. Ceci peut se produire en raison de variations ou de réglages des applications d'écriture MP3 ou WMA ou d'autres applications d'édition de texte.
	Vérifiez si l'étape de finalisation du disque ou la session de fermeture a bien été effectuée.
	Vérifiez si le CD ou la carte CF est protégé par des droits d'auteur.
Mauvaise qualité sonore	Vérifiez si le CD ou la carte CF est rayé ou sale.
Le temps est relativement long avant que la musique commence.	S'il y a de nombreux dossiers ou niveaux de fichiers sur le CD ou la carte CF MP3-WMA, ou s'il s'agit d'un <u>disque multisession</u> , la lecture peut demander un certain temps avant de commencer.
La musique est interrompue ou des passages sont ignorés	La combinaison logiciel et matériel d'écriture ne correspond pas ou la vitesse d'écriture, la profondeur d'écriture, la durée d'écriture, etc. peuvent ne pas correspondre aux caractéristiques. Tentez d'utiliser la vitesse d'écriture la plus basse.
Des passages sont ignorés lorsque le débit binaire est élevé	Des passages peuvent être ignorés en présence de grandes quantités de données, comme dans le cas de données à débit binaire élevé.
Passage immédiat à la piste suivante au moment de la lecture	Lorsqu'un fichier qui n'est pas de format MP3 ou WMA est suivi d'une extension « .MP3 », « .WMA », « .mp3 », ou « .wma » ou lorsque la lecture est interdite en vertu des droits d'auteur, le lecteur passe à la pièce musicale suivante.
Les pistes ne sont pas lues dans l'ordre voulu	L'ordre de lecture est l'ordre d'écriture des fichiers par le logiciel de lecture. De ce fait, les fichiers peuvent ne pas être lus dans l'ordre voulu.



1. Touche d'éjection de CD
2. Bouton VOL/ON-OFF (volume, marche-arrêt)
3. Touches de sélection des stations et des CD (1 à 6)
4. Touche LOAD (chargement)
5. Bouton de commande TUNE/FOLDER (syntonisation-dossier) et AUDIO (graves, aiguës, équilibre avant-arrière, équilibre gauche-droit, volume asservi à la vitesse [selon l'équipement du véhicule] et bip)

6. Prise AUX IN (entrée auxiliaire)
7. Touche AUX (auxiliaire)
8. Touche TRACK (piste ou fichier)
9. Touche SEEK/CAT (recherche-catégorie)
10. Touche DISC (disque)
11. Touche RPT/RDM (répétition, lecture aléatoire)
12. Touche SCAN (balayage)
13. Touche AM-FM
14. Touche DISP/CLOCK (affichage-montre)

RADIO AM/FM AVEC CHARGEUR DE CD

Consultez la section « Précautions concernant l'utilisation de la chaîne audio » ci-dessus dans ce chapitre pour connaître toutes les précautions au sujet de l'utilisation.

Fonctionnement principal de la chaîne audio

Bouton VOL/ON-OFF (volume, marche-arrêt)

Mettez le contacteur d'allumage à la position ACC ou ON et appuyez sur le bouton VOL/ON-OFF (volume, marche-arrêt) lorsque la

chaîne est éteinte pour revenir au dernier mode audio utilisé (radio ou lecteur de CD) avant que la chaîne ne soit éteinte.

Appuyez sur le bouton VOL/ON-OFF (volume, marche-arrêt) pour mettre la chaîne hors fonction.

Tournez le bouton VOL/ON-OFF (volume, marche-arrêt) pour régler le volume.

Bouton de commande AUDIO (graves, aiguës, équilibre avant-arrière, équilibre gauche-droit, volume asservi à la vitesse et bip) :

Appuyez sur le bouton de commande AUDIO pour modifier le mode sélectionné comme suit :

Bass (graves) → Treble (aiguës) → Fade (équilibre avant-arrière) → Balance (équilibre gauche-droit) → Beep ON/OFF (bip activé-désactivé) → Bass (graves)

Appuyez sur le bouton de commande AUDIO jusqu'à ce que le mode de réglage voulu s'affiche pour régler les graves, les aiguës, l'équilibre gauche-droit et l'équilibre avant-arrière. Tournez le bouton TUNE/FOLDER (syntonisation-dossier) pour régler le niveau des graves et des aiguës. Vous pouvez également utiliser le bouton TUNE/FOLDER (syntonisation-dossier) pour régler les modes d'équilibre avant-arrière et d'équilibre gauche-droit. L'équilibreur avant-

arrière règle le niveau sonore entre les haut-parleurs avant et arrière alors que l'équilibreur gauche-droit règle le niveau du son entre les haut-parleurs droit et gauche.

Pour activer ou désactiver le bip, tournez le bouton TUNE/FOLDER (syntonisation-dossier) vers la droite ou vers la gauche. Cela active ou désactive les bips pendant la sélection des menus.

Une fois la qualité sonore établie au niveau voulu, appuyez plusieurs fois sur le bouton de commande AUDIO jusqu'à ce que l'affichage du mode radio ou lecteur de CD apparaisse de nouveau. Sinon, l'écran de la radio ou du lecteur de CD réapparaît automatiquement après environ cinq secondes.

Réglage de la montre

La montre affiche l'heure lorsque le contacteur d'allumage est en position ON ou ACC.

Réglage de l'heure

1. Maintenez la touche DISP/CLOCK (affichage-montre) enfoncée pendant plus de deux secondes jusqu'à ce que l'écran affiche « Hour Adjust » (réglage des heures).
2. Tournez le bouton TUNE/FOLDER (syntonisation-dossier) pour régler les heures.

3. Appuyez de nouveau sur la touche DISP/CLOCK (affichage-montre); l'affichage indique « Minute Adjust » (réglage des minutes).

4. Tournez le bouton TUNE/FOLDER (syntonisation-dossier) pour régler les minutes.

5. Appuyez de nouveau sur la touche DISP/CLOCK (affichage-montre) pour quitter le mode de réglage de la montre.

L'affichage revient en mode d'affichage normal de la montre après 10 secondes, ou enfoncez de nouveau la touche DISP/CLOCK (affichage-montre) pour revenir à l'affichage normal de la montre.

Si l'alimentation est coupée, l'heure indiquée par la montre ne sera pas exacte.

Vous devez alors la régler.

Mode d'affichage CD

Pour changer l'information textuelle pendant la lecture d'un disque compact, appuyez sur la touche DISP/CLOCK (affichage-montre). La touche DISP/CLOCK (affichage-montre) permet de parcourir l'information textuelle du CD comme suit : Track number and Track time (numéro de piste et temps écoulé de la piste) ↔ Album title (titre de l'album) ↔ Song title (titre de la pièce musicale).

- L'option Track number (numéro de piste) indique le numéro de la piste sélectionnée sur le disque.
- Le temps écoulé de la piste affiche la durée de la lecture depuis le début de la piste.
- L'option Album title (titre de l'album) indique le titre du disque en cours de lecture.
- L'option Song title (titre de la pièce musicale) indique le titre de la pièce musicale sélectionnée sur le disque.

Mode d'affichage MP3

Pour changer l'information textuelle pendant la lecture d'un CD avec étiquettes MP3 et ID3, appuyez sur la touche DISP/CLOCK (affichage-montre). La touche DISP/CLOCK (affichage-montre) permet de parcourir l'information textuelle du CD comme suit : Disc number, Track number and Folder number (numéro de disque, numéro de piste et numéro de dossier) ↔ Folder title (titre de dossier) ↔ Song title (titre de la pièce musicale) ↔ Artist name (nom de l'artiste) ↔ Album title (titre de l'album).

- L'option Disc number (numéro de disque) indique le numéro du disque en cours de lecture.

- L'option Track number (numéro de fichier) indique le numéro de fichier du disque sélectionné.
- L'option Folder number (numéro de dossier) indique le numéro du dossier actuel sur le disque MP3.
- L'option Folder title (titre de dossier) indique le titre du dossier.
- L'option Song title (titre de la pièce musicale) indique le titre de la pièce musicale en cours de lecture.
- L'option Artist name (nom de l'artiste) indique le nom de l'artiste de la piste en cours de lecture.
- L'option Album title (titre de l'album) indique le titre de l'album de la piste en cours de lecture.

Fonctionnement de la radio AM/FM

Sélection des bandes de fréquences AM ou FM :

La touche AM-FM permet d'alterner comme suit entre les bandes de fréquences :

AM → FM1 → FM2 → AM

Lorsque la touche AM-FM est enfoncée alors que le contacteur d'allumage est à la position ACC ou ON, la radio s'allume et syntonise la dernière station écoutée.

La dernière station est également syntonisée lorsque vous enfoncez le bouton VOL/ON-OFF (volume et marche-arrêt) pour allumer la radio.

Si la touche AM-FM est enfoncée pendant la lecture d'un CD, la lecture est automatiquement interrompue et la radio s'allume et syntonise la dernière station écoutée.

L'indicateur de bande FM stéréo (ST) s'allume pendant la réception FM stéréo. Lorsque le signal d'émission stéréo faiblit, la radio passe automatiquement d'une réception stéréo à une réception monophonique.

Bouton TUNE/FOLDER (syntonisation-dossier) :

Pour syntoniser manuellement la radio, tournez le bouton TUNE/FOLDER (syntonisation-dossier) vers la droite ou vers la gauche.



Touches de syntonisation SEEK/CAT (recherche- catégorie) et TRACK (piste ou fichier) :

Appuyez sur la touche SEEK/CAT (recherche-catégorie) ◀◀ ou la touche TRACK (piste ou fichier) ▶▶ pour syntoniser en direction des hautes à basses fréquences, ou inversement, et arrêter à la station suivante..

Touche SCAN (balayage) :

Appuyez sur la touche SCAN (balayage) pour arrêter à chaque station pendant cinq secondes. Si vous appuyez de nouveau sur la touche SCAN (balayage) pendant cette période de cinq secondes, le balayage est interrompu et la radio demeure syntonisée à cette station. Si la touche SCAN (balayage) n'est pas enfoncée dans les cinq secondes, la fonction de syntonisation par balayage passe à la station suivante.

Fonctionnement des touches de mise en mémoire des stations (1 à 6) :

Vous pouvez régler 12 stations ou chaînes pour la bande FM (6 pour FM1, 6 pour FM2) et 6 stations pour la bande AM.

1. Sélectionnez la bande AM, FM1 ou FM2 à l'aide de la touche de sélection AM-FM.
2. Sélectionnez la station désirée à l'aide de la syntonisation manuelle, par recherche ou par balayage. Maintenez une des touches de mise en mémoire des stations (1 à 6) enfoncée jusqu'à ce qu'un bip retentisse.
3. L'indicateur de bande s'allume ensuite et le son est rétabli. La programmation est terminée.
4. D'autres stations peuvent être mises en mémoire (être assignées à d'autres touches de présélection) en procédant de la même manière.

Si la batterie est débranchée ou si le fusible de la radio grille, la mémoire de la radio est désactivée. Si tel est le cas, répétez les étapes de mise en mémoire des stations désirées.

Fonctionnement du chargeur de CD

Tournez le contacteur d'allumage à la position ACC ou ON et appuyez sur la touche LOAD (chargement), puis appuyez sur l'une des fentes du chargeur de CD (1 – 6). Insérez le CD dans le logement du chargeur, étiquette vers le haut. Le CD entre automatiquement dans le lecteur et la lecture commence.

Si la radio est déjà en fonction, elle s'interrompt automatiquement pour permettre la lecture du CD.

Si la chaîne est mise hors fonction pendant la lecture d'un CD, la lecture reprend lorsque le bouton VOL/ON-OFF (volume, marche-arrêt) est enfoncé.

Touche de chargement de CD :

Appuyez sur la touche LOAD pendant moins d'une seconde et demie pour insérer un CD dans le chargeur de CD. Sélectionnez la fente de chargement en appuyant sur la touche de sélection de chargement de CD appropriée (1 à 6), puis insérez le CD.

Enfoncez la touche LOAD pendant plus d'une seconde et demie pour insérer six CD dans le chargeur.

Les numéros correspondant aux fentes (1 à 6) s'allument à l'écran lorsque les CD sont chargés.

Touche DISC (disque) :

Si la touche DISC (disque) est enfoncée lorsqu'un CD est chargé et que la chaîne audio est éteinte, la chaîne s'allume et la lecture du CD débute.

Si la touche DISC (disque) est enfoncée lorsqu'un CD est chargé et que la radio est allumée, la radio s'éteint automatiquement et la lecture du CD débute.

  **Touches SEEK/CAT (recherche-catégorie) et TRACK (piste ou fichier) :**

Si la touche SEEK/CAT (recherche-catégorie)  est enfoncée pendant la lecture d'un CD, la lecture reprend au début de la piste en cours. Appuyez plusieurs fois sur la touche pour parcourir les pistes en ordre descendant. Le lecteur de CD recule les pistes selon le nombre de fois que la touche est enfoncée.

Si la touche TRACK (piste ou fichier)  est enfoncée pendant la lecture d'un CD, la lecture reprend au début de la piste suivante. Appuyez plusieurs fois sur la touche pour parcourir les pistes en ordre descendant. Le lecteur de CD avance les pistes selon le nombre de fois que la touche est enfoncée. (Après avoir atteint la dernière piste du CD, la lecture reprend à la première piste.)



Touches SEEK/CAT (recherche-catégorie) et TRACK (piste ou fichier) (retour et avance rapide) :

Lorsque vous maintenez la touche SEEK/CAT (recherche-catégorie)  (retour) ou la touche TRACK (piste ou fichier)  (avance rapide) enfoncée pendant la lecture d'un CD, la lecture se poursuit en mode de retour ou d'avance rapide. Lorsque la touche est relâchée, la lecture du CD reprend à la vitesse normale.

Bouton TUNE/FOLDER

Pendant la lecture d'un CD MP3-WMA, tournez le bouton TUNE/FOLDER (syntonisation-dossier) vers la droite ou vers la gauche pour balayer les dossiers disponibles vers l'avant ou vers l'arrière.

Touches de sélection de CD :

Appuyez sur une touche de sélection de CD (1 à 6) pour sélectionner un autre CD chargé.

Touche RPT RDM (répétition, lecture aléatoire) :

Lorsque la touche RPT/RDM (répétition, lecture aléatoire) est enfoncée pendant la lecture d'un CD, le mode de lecture peut être modifié comme suit :

CD :

All Disc Repeat (répétition de tous les disques) → 1 Disc Repeat (répétition du disque) → 1 Track Repeat (répétition d'une piste) → All Disc Random (lecture aléatoire de tous les disques) → 1 Disc Random (lecture aléatoire du disque) → All Disc Repeat (répétition de tous les disques)

CD MP3-WMA :

All Disc Repeat (répétition de tous les disques) → 1 Disc Repeat (répétition du disque) → 1 Folder Repeat (répétition d'un dossier) → 1 Track Repeat (répétition d'une piste) → All Disc Random (lecture aléatoire de tous les disques) → 1 Disc Random (lecture aléatoire du disque) → 1 Folder Random (lecture aléatoire du dossier) → All Disc Repeat (répétition de tous les disques)

All Disc Repeat (répétition de tous les disques) : Tous les disques chargés sont répétés.

1 Disc Repeat (répétition d'un disque) : Le disque en cours de lecture est répété.

1 Track Repeat (répétition d'une piste) : La piste en cours de lecture est répétée.

1 Folder Repeat (répétition d'un dossier) : Le dossier en cours de lecture est répété.

All Disc Random (lecture aléatoire de tous les disques) : Tous les disques chargés sont lus aléatoirement.

1 Disc Random (lecture aléatoire d'un disque) : Les pistes du disque en cours de lecture sont lues en ordre aléatoire.

1 Folder Random (lecture aléatoire d'un dossier) : Les fichiers du dossier en cours de lecture sont lus aléatoirement.

Touche SCAN (balayage) :

Lorsque vous écoutez un CD, appuyez sur la touche SCAN (balayage) pour écouter les 10 premières secondes de chaque piste du CD en cours de lecture. Appuyez de nouveau sur la touche SCAN pendant cette période de 10 secondes pour interrompre le balayage et demeurer sur cette piste.



Touche d'éjection de CD :

Disque en cours de lecture-sélectionné :

- Enfoncez la touche ▲ puis celle portant le numéro correspondant à la fente du disque souhaité (1 à 6). Le CD est éjecté. Si aucune touche de sélection de CD (1 à 6) n'est enfoncée, le CD en cours de lecture sera éjecté. Aussi, le disque est de nouveau chargé s'il n'est pas retiré du lecteur dans les 15 secondes.

Tous les disques :

- Enfoncez la touche ▲ pendant plus d'une seconde et demie. Les CD sont éjectés un à la fois. La séquence complète d'éjection sera annulée si un disque n'est pas retiré dans un délai de 15 secondes ou si la touche ▲ est enfoncée de nouveau pendant la séquence.

Si cette touche est enfoncée pendant la lecture du CD, ce dernier est éjecté et la lecture reprend selon la dernière source audio utilisée.

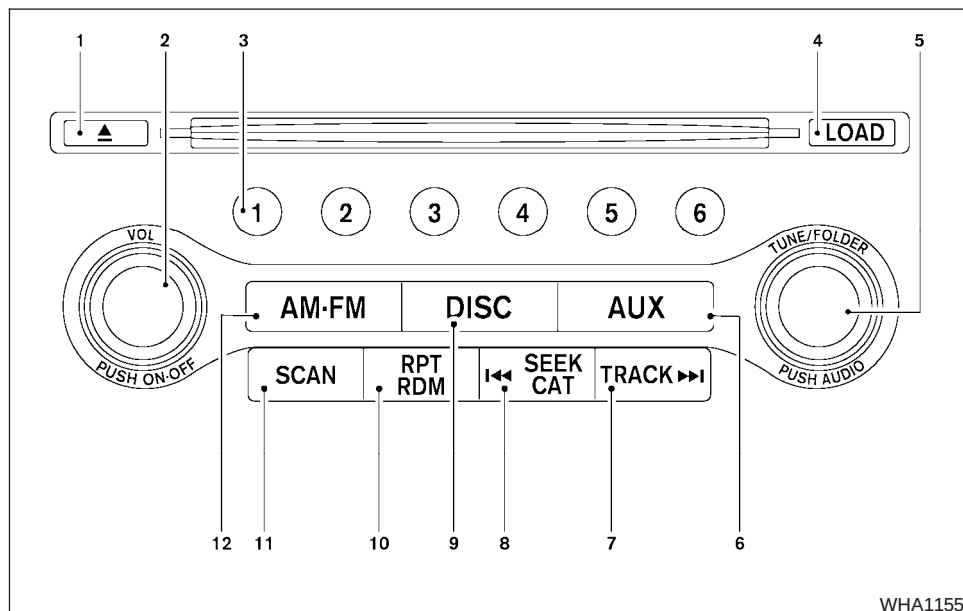
Témoin CD IN (CD inséré) :

Les numéros de fente (1 à 6) s'allument si des CD ont été chargés dans le chargeur en mode lecteur de CD seulement.

Prise AUX IN (entrée auxiliaire)

La prise AUX IN (entrée auxiliaire) se trouve sur le chargeur de CD. La prise d'entrée audio AUX (auxiliaire) accepte n'importe quelle entrée audio analogique conventionnelle comme celle d'un lecteur de cassettes portatif, d'un lecteur MP3 ou d'un ordinateur portatif.

Appuyez sur la touche AUX pour faire la lecture d'un dispositif compatible branché à la prise AUX IN.



1. ▲ Touche d'éjection de CD
2. Bouton VOL/ON-OFF (volume, marche-arrêt)
3. Touches de sélection des stations et des CD (1 à 6)
4. Touche LOAD (chargement)

5. Bouton de commande TUNE/FOLDER et AUDIO (graves, aiguës, équilibre avant-arrière, équilibre gauche-droit)
6. Touche AUX (auxiliaire)
7. Touche TRACK (piste ou fichier)

8. Touche SEEK/CAT (recherche-catégorie)
9. Touche DISC (disque)
10. Touche RPT/RDM (répétition, lecture aléatoire)
11. Touche SCAN (balayage)
12. Touche AM-FM*

*Aucune réception radio par satellite n'est disponible lorsque la touche AM-FM est enfoncée pour accéder aux stations de radio satellite si le récepteur et l'antenne satellite ne sont pas installés et qu'aucun abonnement au service de radio satellite XM^{MD} n'est en vigueur. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam.

RADIO AM/FM/SAT AVEC CHARGEUR DE CD (selon l'équipement du véhicule)

Consultez la section « Précautions concernant l'utilisation de la chaîne audio » ci-dessus dans ce chapitre pour connaître toutes les précautions au sujet de l'utilisation.

*Aucune réception radio par satellite n'est disponible lorsque la touche AM-FM est enfoncée pour accéder aux stations de radio satellite si le récep-

teur et l'antenne satellite ne sont pas installés et qu'aucun abonnement au service de radio satellite XM^{MD} n'est en vigueur. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam.

Fonctionnement principal de la chaîne audio

Bouton VOL/ON-OFF (volume, marche-arrêt)

Mettez le contacteur d'allumage à la position ACC ou ON et appuyez sur le bouton VOL/ON-OFF (volume, marche-arrêt) lorsque la chaîne est éteinte pour revenir au dernier mode audio utilisé (radio ou lecteur de CD) avant que la chaîne ne soit éteinte.

Appuyez sur le bouton VOL/ON-OFF (volume, marche-arrêt) pour mettre la chaîne hors fonction.

Tournez le bouton VOL/ON-OFF (volume, marche-arrêt) pour régler le volume.

Votre véhicule est équipé d'une chaîne audio avec commande de volume asservi à la vitesse (SSV). Cette commande change le volume de la chaîne audio selon la vitesse à laquelle vous conduisez.

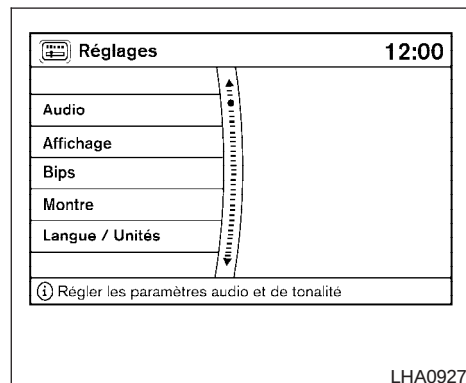
Bouton de commande AUDIO (graves, aiguës, équilibre gauche-droit, équilibre avant-arrière) :

Appuyez sur le bouton de commande AUDIO pour modifier le mode sélectionné comme suit :

Bass (graves) → Treble (aiguës) → Balance (équilibre gauche-droit) → Fade (équilibre avant-arrière)

Appuyez sur le bouton de commande AUDIO jusqu'à ce que le mode de réglage voulu s'affiche pour régler les graves, les aiguës, l'équilibre gauche-droit et l'équilibre avant-arrière. Tournez le bouton de syntonisation pour régler le niveau des graves et des aiguës. Vous pouvez également utiliser le bouton de syntonisation pour régler les modes d'équilibre avant-arrière et d'équilibre gauche-droit. L'équilibreur avant-arrière règle le niveau sonore entre les haut-parleurs avant et arrière alors que l'équilibreur gauche-droit règle le niveau du son entre les haut-parleurs droit et gauche.

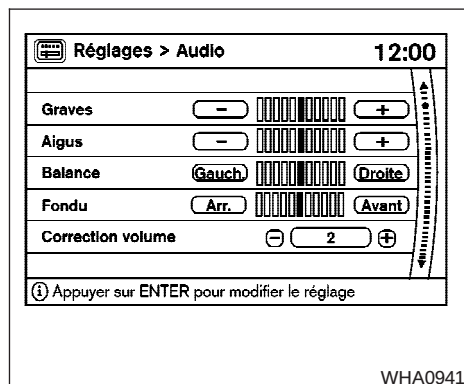
Une fois la qualité sonore établie au niveau voulu, appuyez plusieurs fois sur le bouton de commande AUDIO jusqu'à ce que l'affichage du mode radio ou lecteur de CD apparaisse de nouveau. Autrement, l'affichage du mode radio ou lecteur de CD se rétablit après environ 10 secondes.



Commande de volume asservi à la vitesse :

Pour changer le mode de commande de volume asservi à la vitesse de OFF (hors fonction) à 5, appuyez sur le bouton SETTING (réglage). Sélectionnez ensuite la touche « Audio » à l'aide du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer); l'écran des paramètres audio est affiché. Sélectionnez la touche « - » ou « + », puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer) pour changer la commande de volume asservi à la vitesse.

À cet écran, vous pouvez également régler d'autres paramètres audio en sélectionnant la touche appropriée.

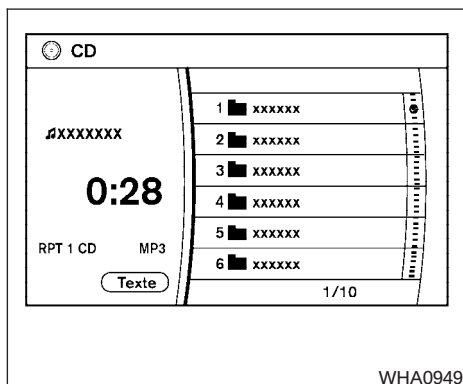


Lorsque vous avez réglé la qualité sonore au niveau souhaité, appuyez sur le bouton BACK (précédent).

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'utilisation du sélecteur NISSAN, consultez la section « Utilisation du sélecteur NISSAN » ci-dessus dans ce chapitre.

Fonctionnement de la montre

Consultez la section « Réglage de l'heure » ci-dessus dans ce chapitre pour obtenir de plus amples renseignements sur le réglage de la montre.

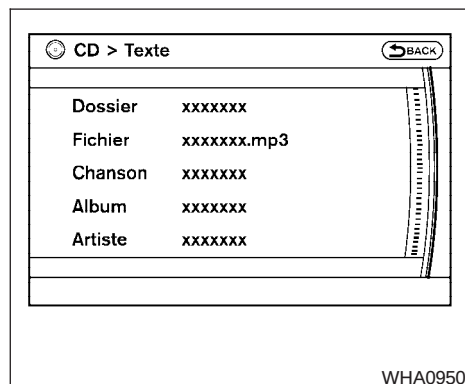


Mode d'affichage CD ou MP3

Lorsque vous écoutez un CD ou un CD MP3-WMA, l'écran pourrait afficher du texte (lorsqu'un CD ainsi codé est utilisé).

Selon l'enregistrement du CD ou CD MP3-WMA, le texte suivant peut aussi être affiché en appuyant sur la touche « Texte » puis le bouton ENTER (entrer) :

- L'option Dossier affiche le nom du dossier en cours de lecture.
- L'option Fichier affiche le nom du fichier en cours de lecture.



- L'option Chanson affiche l'étiquette du nom de la pièce musicale en code ID3 .
- L'option Album affiche l'étiquette du nom de l'album en code ID3.
- L'option Artiste affiche l'étiquette du nom de l'artiste en code ID3.
- L'option Disque affiche le nom du CD en cours de lecture.
- L'option Piste affiche le nom de la pièce musicale sur le CD en cours de lecture.

Ce texte et ces modes peuvent ne pas s'afficher lors de la lecture d'un CD non codé. Appuyez sur la touche BACK (précédent) pour quitter l'écran d'affichage du texte du CD.

Fonctionnement de la radio AM-FM-SAT

Sélection des bandes de fréquences AM ou FM :

La touche AM-FM permet d'alternier comme suit entre les bandes de fréquences :

AM → FM1 → FM2 → AM

Lorsque la touche AM-FM est enfoncée alors que le contacteur d'allumage est à la position ACC ou ON, la radio s'allume et syntonise la dernière station écoutée.

La dernière station est également syntonisée lorsque vous enfoncez le bouton VOL/ON-OFF (volume et marche-arrêt) pour allumer la radio.

Si la touche AM-FM est enfoncée pendant la lecture d'un CD, la lecture est automatiquement interrompue et la radio s'allume et syntonise la dernière station écoutée.

L'indicateur de bande FM stéréo (ST) s'allume pendant la réception FM stéréo. Lorsque le signal

d'émission stéréo faiblit, la radio passe automatiquement d'une réception stéréo à une réception monophonique.

Sélection des bandes de fréquences SAT :

La touche AUX permet d'alternier entre les bandes de fréquences comme suit :

AUX → SAT1* → SAT2* → AUX (satellite, selon l'équipement du véhicule)

Lorsque la touche AUX est enfoncée alors que le contacteur d'allumage est à la position ACC ou ON, la radio s'allume et syntonise la dernière station écoutée.

La dernière station est également syntonisée lorsque vous enfoncez le bouton VOL/ON-OFF (volume et marche-arrêt) pour allumer la radio.

*Si vous appuyez sur la touche AUX, la réception radio satellite ne sera pas disponible à moins que le récepteur et l'antenne satellite optionnels soient installés et qu'un abonnement au service de radio satellite XM^{MD} soit en vigueur. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam.

Si la touche AUX est enfoncée pendant la lecture d'un CD, la lecture est automatiquement interrompue et la radio s'allume et syntonise la dernière station écoutée.

Bouton TUNE/FOLDER (syntonisation-dossier) :

Pour syntoniser manuellement la radio, tournez le bouton TUNE/FOLDER (syntonisation-dossier) vers la droite ou vers la gauche.



Touches de syntonisation SEEK/CAT (recherche-catégorie) et TRACK (piste ou fichier) :

Appuyez sur la touche SEEK/CAT (recherche-catégorie) ◀◀ ou la touche TRACK (piste ou fichier) ▶▶ pour syntoniser en direction des hautes à basses fréquences, ou inversement, et arrêter à la station suivante..

Touche SCAN (balayage) :

Appuyez sur la touche SCAN (balayage) pour arrêter à chaque station pendant cinq secondes. Si vous appuyez de nouveau sur la touche SCAN (balayage) pendant cette période de cinq secondes, le balayage est interrompu et la radio demeure syntonisée à cette station. Si la touche SCAN (balayage) n'est pas enfoncée dans les cinq secondes, la fonction de syntonisation par balayage passe à la station suivante.

Fonctionnement des touches de mise en mémoire des stations (1 à 6) :

Vous pouvez régler 12 stations ou chaînes pour la bande FM (6 pour FM1, 6 pour FM2) et la radio SAT (6 pour SAT1, 6 pour SAT2 – selon l'équipement du véhicule), et 6 stations pour la bande AM.

1. Sélectionnez la bande AM, FM1 ou FM2 à l'aide de la touche de sélection AM-FM. Ou sélectionnez la bande satellite SAT1 ou SAT2 à l'aide de la touche AUX.
2. Sélectionnez la station désirée à l'aide de la syntonisation manuelle, par recherche ou par balayage. Maintenez une des touches de mise en mémoire des stations (1 à 6) enfoncée jusqu'à ce qu'un bip retentisse.
3. L'indicateur de bande s'allume ensuite et le son est rétabli. La programmation est terminée.
4. D'autres stations peuvent être mises en mémoire (être assignées à d'autres touches de présélection) en procédant de la même manière.

Si la batterie est débranchée ou si le fusible de la radio grille, la mémoire de la radio est désactivée. Si tel est le cas, répétez les étapes de mise en mémoire des stations désirées.

Système RDS (système de radiocommunication de données) :

Le système RDS est un service de données encodées à l'intérieur d'une programmation radiophonique et qui est offert par certaines stations de la bande FM (non disponible sur la bande AM). Actuellement, la plupart des stations RDS se trouvent dans les grandes villes, mais plusieurs stations envisagent maintenant de diffuser des données RDS.

Le système RDS peut afficher :

- l'indicatif d'appel de la station, par exemple, « WHFR 98,3 »;
- le nom de la station, par exemple, « The Groove »;
- le type de musique ou de programmation, par exemple, « Classique », « Country » ou « Rock »;
- le nom de l'artiste et le titre de la pièce musicale.

Si une station diffuse de l'information RDS, l'icône RDS s'affiche.

Fonctionnement du chargeur de CD

Tournez le contacteur d'allumage à la position ACC ou ON et appuyez sur la touche LOAD (chargement), puis appuyez sur l'une des fentes

du chargeur de CD (1 – 6). Insérez le CD dans le logement du chargeur, étiquette vers le haut. Le CD entre automatiquement dans le lecteur et la lecture commence.

Si la radio est déjà en fonction, elle s'interrompt automatiquement pour permettre la lecture du CD.

Si la chaîne est mise hors fonction pendant la lecture d'un CD, la lecture reprend lorsque le bouton VOL/ON-OFF (volume, marche-arrêt) est enfoncé.

Touche de chargement de CD :

Appuyez sur la touche LOAD pendant moins d'une seconde et demie pour insérer un CD dans le chargeur de CD. Sélectionnez la fente de chargement en appuyant sur la touche de sélection de chargement de CD appropriée (1 à 6), puis insérez le CD.

Enfoncez la touche LOAD pendant plus d'une seconde et demie pour insérer six CD dans le chargeur.

Les numéros correspondant aux fentes (1 à 6) s'allument à l'écran lorsque les CD sont chargés.

Touche DISC (disque) :

Si la touche DISC (disque) est enfoncée lorsqu'un CD est chargé et que la chaîne audio est éteinte, la chaîne s'allume et la lecture du CD débute.

Si la touche DISC (disque) est enfoncée lorsqu'un CD est chargé et que la radio est allumée, la radio s'éteint automatiquement et la lecture du CD débute.

  **Touches SEEK/CAT (recherche-catégorie) et TRACK (piste ou fichier) :**

Si la touche SEEK/CAT (recherche-catégorie)  est enfoncée pendant la lecture d'un CD, la lecture reprend au début de la piste en cours. Appuyez plusieurs fois sur la touche pour parcourir les pistes en ordre descendant. Le lecteur de CD recule les pistes selon le nombre de fois que la touche est enfoncée.

Si la touche TRACK (piste ou fichier)  est enfoncée pendant la lecture d'un CD, la lecture reprend au début de la piste suivante. Appuyez plusieurs fois sur la touche pour parcourir les pistes en ordre descendant. Le lecteur de CD avance les pistes selon le nombre de fois que la

touche est enfoncée. (Après avoir atteint la dernière piste du CD, la lecture reprend à la première piste.)

Vous pouvez également utiliser le sélecteur Nissan pour sélectionner les pistes d'un CD en cours de lecture.

  **Touches SEEK/CAT (recherche-catégorie) et TRACK (piste ou fichier) (retour et avance rapide) :**

Lorsque vous maintenez la touche SEEK/CAT (recherche-catégorie)  (retour) ou la touche TRACK (piste ou fichier)  (avance rapide) enfoncée pendant la lecture d'un CD, la lecture se poursuit en mode de retour ou d'avance rapide. Lorsque la touche est relâchée, la lecture du CD reprend à la vitesse normale.

Si la touche CD est enfoncée lorsqu'un CD est chargé et que la chaîne audio est éteinte, la chaîne audio s'allume et la lecture du CD débute.

Si la touche CD est enfoncée lorsqu'un CD est chargé et que la radio est allumée, la radio s'éteint automatiquement et la lecture du CD débute.

Bouton TUNE/FOLDER

Pendant la lecture d'un CD MP3-WMA, tournez le bouton TUNE/FOLDER (syntonisation-dossier) vers la droite ou vers la gauche pour balayer les dossiers disponibles vers l'avant ou vers l'arrière.

  **Touches SEEK/CAT (recherche-catégorie) et TRACK (piste ou fichier) :**

Si la touche SEEK/CAT (recherche-catégorie)  est enfoncée pendant la lecture d'un CD, la lecture reprend au début de la piste en cours. Appuyez plusieurs fois sur la touche pour parcourir les pistes en ordre descendant. Le lecteur de CD recule les pistes selon le nombre de fois que la touche est enfoncée.

Si la touche TRACK (piste ou fichier)  est enfoncée pendant la lecture d'un CD, la lecture reprend au début de la piste suivante. Appuyez plusieurs fois sur la touche pour parcourir les pistes en ordre descendant. Le lecteur de CD avance les pistes selon le nombre de fois que la touche est enfoncée. (Après avoir atteint la dernière piste du CD, la lecture reprend à la première piste.)

Vous pouvez également utiliser le sélecteur Nissan pour sélectionner les pistes d'un CD en cours de lecture.

Touches de sélection de CD :

Appuyez sur une touche de sélection de CD (1 à 6) pour sélectionner un autre CD chargé.

Touche RPT RDM (répétition, lecture aléatoire) :

Lorsque la touche RPT/RDM (répétition, lecture aléatoire) est enfoncée pendant la lecture d'un CD, le mode de lecture peut être modifié comme suit :

CD :

ALL DISC RPT → 1 DISC RPT → 1 TRK RPT → 1 DISC MIX → ALL DISC RPT

CD MP3-WMA :

ALL DISC RPT → 1 DISC RPT → 1 FOLDER RPT → 1 TRK RPT → 1 FOLDER MIX → 1 DISC MIX → ALL DISC RPT

ALL DISC RPT (répétition de tous les disques) : Tous les disques chargés sont répétés.

1 DISC RPT (répétition du disque) : Le disque en cours de lecture est répété.

1 TRK RPT (répétition d'une piste) : La piste en cours de lecture est répétée

1 FOLDER RPT (répétition d'un dossier) : Le dossier en cours d'accès est répété.

1 DISC MIX (lecture aléatoire d'un disque) : Les pistes du disque en cours de lecture sont lues en ordre aléatoire.

1 FOLDER MIX (lecture aléatoire d'un dossier) : Les fichiers du dossier en cours de lecture sont lus aléatoirement.



Touche d'éjection de CD :

Disque en cours de lecture-sélectionné :

- Enfoncez la touche  puis celle portant le numéro correspondant à la fente du disque souhaité (1 à 6). Le CD est éjecté. Si aucune touche de sélection de CD (1 à 6) n'est enfoncée, le CD en cours de lecture sera éjecté. Aussi, le disque est de nouveau chargé s'il n'est pas retiré du lecteur dans les 15 secondes.

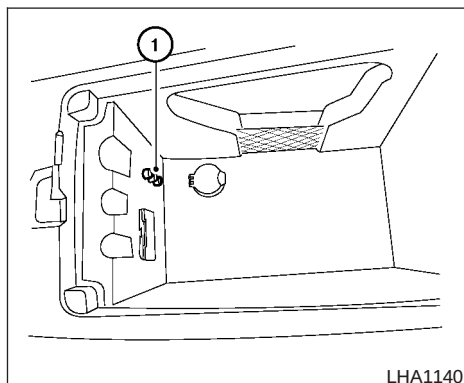
Tous les disques :

- Enfoncez la touche  pendant plus d'une seconde et demie. Les CD sont éjectés un à la fois. La séquence complète d'éjection sera annulée si un disque n'est pas retiré dans un délai de 15 secondes ou si la touche  est enfoncée de nouveau pendant la séquence.

Si cette touche est enfoncée pendant la lecture du CD, ce dernier est éjecté et la lecture reprend selon la dernière source audio utilisée.

Témoin CD IN (CD inséré) :

Les numéros de fente (1 à 6) s'allument si des CD ont été chargés dans le chargeur en mode lecteur de CD seulement.



LHA1140

Prises AUX (auxiliaire)

Les prises auxiliaires se trouvent à l'intérieur de la console centrale. ①. Les prises auxiliaires permettent de brancher des appareils compatibles avec les normes NTSC tels que des jeux vidéo, des caméscopes et des lecteurs vidéo portatifs. Les prises auxiliaires permettent aussi de brancher des appareils audio, tels que certains lecteurs MP3.

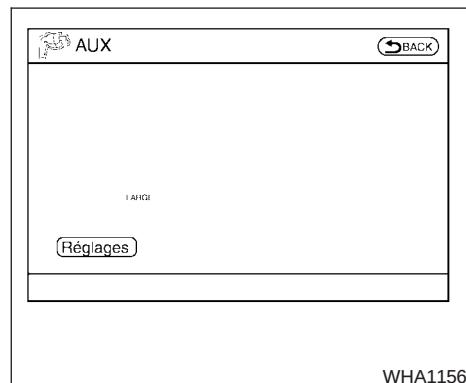
Les prises auxiliaires possèdent un code de couleur pour faciliter leur identification.

- Rouge – entrée audio du canal droit
- Blanc – entrée audio du canal gauche

- Jaune – entrée vidéo

Avant de brancher un appareil portatif aux prises auxiliaires, éteignez-le.

Une fois l'appareil compatible branché aux prises auxiliaires, appuyez sur la touche AUX jusqu'à ce que le mode AUX s'affiche à l'écran. Le signal de l'appareil est transmis au moyen de l'affichage (lorsque le levier sélecteur est en position P [stationnement] et que le frein de stationnement est bien serré) et la chaîne audio.



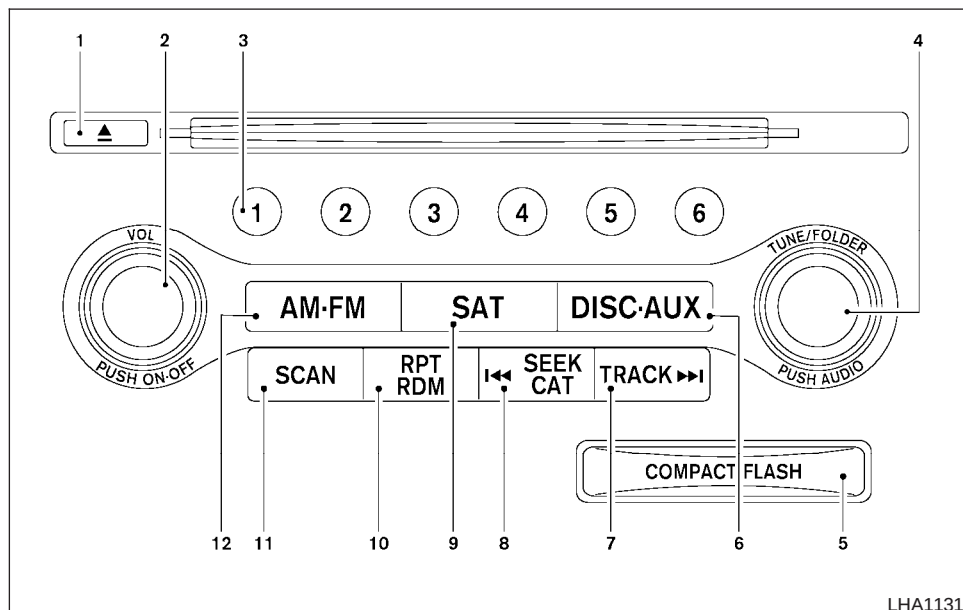
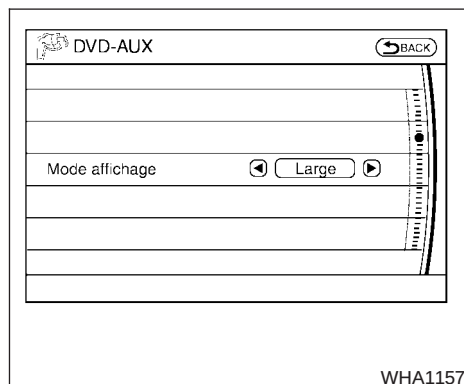
WHA1156

Réglages AUX (auxiliaire)

Sélectionnez la touche « Réglages » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).

Choisissez l'un des modes d'affichage en sélectionnant la touche « ◀ » ou « ▶ » :

- Normal
- Écran large
- Cinéma



- | | |
|--|--|
| 1. Touche d'éjection de CD | 4. Bouton de commande TUNE/FOLDER et AUDIO (graves, aiguës, équilibre avant-arrière, équilibre gauche-droit) |
| 2. Bouton VOL/ON-OFF (volume, marche-arrêt) | 5. Fente d'insertion de carte Compact-Flash |
| 3. Touches de sélection des stations (1 à 6) | |

6. Touche DISC-AUX (disque-source auxiliaire)
7. Touche TRACK (piste ou fichier)
8. Touche SEEK/CAT (recherche-catégorie)
9. Touche SAT* (radio satellite)
10. Touche RPT/RDM (répétition, lecture aléatoire)
11. Touche SCAN (balayage)
12. Touche AM-FM

*Aucune réception radio par satellite n'est disponible lorsque la touche SAT est enfoncée pour accéder aux stations de radio satellite si le récepteur et l'antenne satellite ne sont pas installés et qu'aucun abonnement au service de radio satellite XM^{MD} n'est en vigueur. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam.

RADIO AM/FM/SAT AVEC LECTEUR DE CD (selon l'équipement du véhicule)

Consultez la section « Précautions concernant l'utilisation de la chaîne audio » ci-dessus dans ce chapitre pour connaître toutes les précautions au sujet de l'utilisation.

Aucune réception radio par satellite n'est disponible lorsque la touche SAT est enfoncée pour accéder aux stations de radio satellite si le récepteur et l'antenne satellite ne sont pas installés et qu'aucun abonnement au service de radio satellite XM^{MD} n'est en vigueur. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam.

Fonctionnement principal de la chaîne audio

Bouton VOL/ON-OFF (volume, marche-arrêt)

Mettez le contacteur d'allumage à la position ACC ou ON et appuyez sur le bouton VOL/ON-OFF (volume, marche-arrêt) lorsque la chaîne est éteinte pour revenir au dernier mode audio utilisé (radio ou lecteur de CD) avant que la chaîne ne soit éteinte.

Appuyez sur le bouton VOL/ON-OFF (volume, marche-arrêt) pour mettre la chaîne hors fonction.

Tournez le bouton VOL/ON-OFF (volume, marche-arrêt) pour régler le volume.

Votre véhicule est équipé d'une chaîne audio avec commande de volume asservi à la vitesse (SSV). Cette commande change le volume de la chaîne audio selon la vitesse à laquelle vous conduisez.

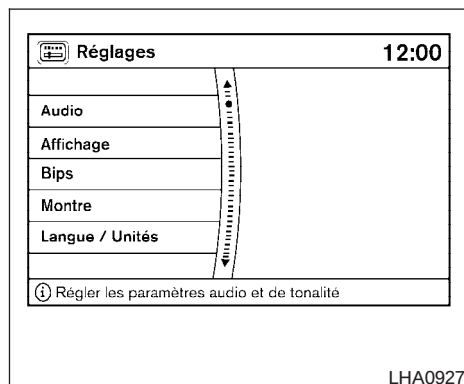
Bouton de commande AUDIO (graves, aiguës, équilibre gauche-droit, équilibre avant-arrière) :

Appuyez sur le bouton de commande AUDIO pour modifier le mode sélectionné comme suit :

Bass (graves) → Treble (aiguës) → Balance (équilibre gauche-droit) → Fade (équilibre avant-arrière)

Appuyez sur le bouton de commande AUDIO jusqu'à ce que le mode de réglage voulu s'affiche pour régler les graves, les aiguës, l'équilibre gauche-droit et l'équilibre avant-arrière. Tournez le bouton de syntonisation pour régler le niveau des graves et des aiguës. Vous pouvez également utiliser le bouton de syntonisation pour régler les modes d'équilibre avant-arrière et d'équilibre gauche-droit. L'équilibreur avant-arrière règle le niveau sonore entre les haut-parleurs avant et arrière alors que l'équilibreur gauche-droit règle le niveau du son entre les haut-parleurs droit et gauche.

Une fois la qualité sonore établie au niveau voulu, appuyez plusieurs fois sur le bouton de commande AUDIO jusqu'à ce que l'affichage du mode radio ou lecteur de CD apparaisse de nouveau. Autrement, l'affichage du mode radio ou lecteur de CD se rétablit après environ 10 secondes.

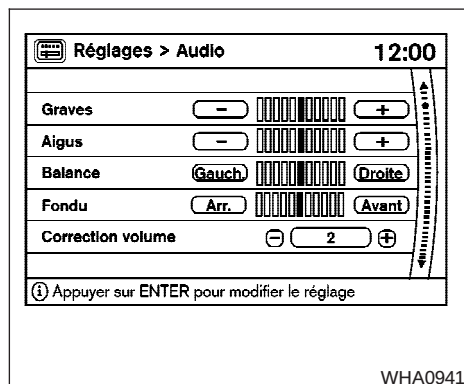


LHA0927

Commande de volume asservi à la vitesse :

Pour changer le mode de commande de volume asservi à la vitesse de OFF (hors fonction) à 5, appuyez sur le bouton SETTING (réglage). Sélectionnez ensuite la touche « Audio » à l'aide du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer); l'écran des paramètres audio est affiché. Sélectionnez la touche « - » ou « + », puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer) pour changer la commande de volume asservi à la vitesse.

À cet écran, vous pouvez également régler d'autres paramètres audio en sélectionnant la touche appropriée.



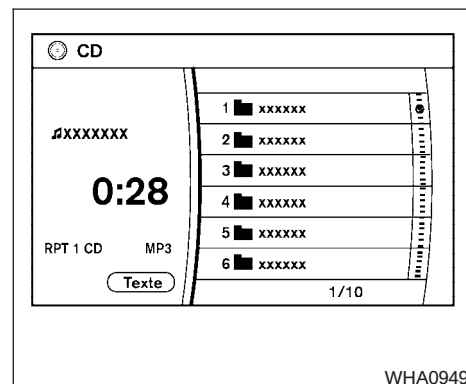
WHA0941

Lorsque vous avez réglé la qualité sonore au niveau souhaité, appuyez sur le bouton BACK (précédent).

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'utilisation du sélecteur NISSAN, consultez la section « Utilisation du sélecteur NISSAN » ci-dessus dans ce chapitre.

Fonctionnement de la montre

Consultez la section « Réglage de l'heure » ci-dessus dans ce chapitre pour obtenir de plus amples renseignements sur le réglage de la montre.



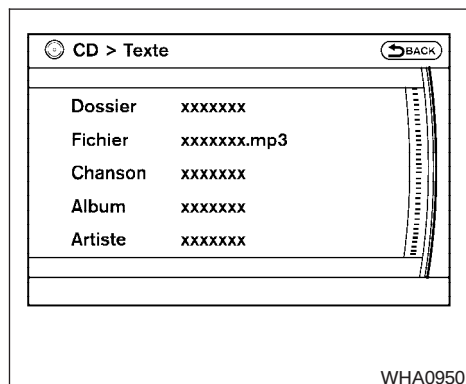
WHA0949

Mode d'affichage CD ou MP3

Lorsque vous écoutez un CD ou un CD MP3-WMA, l'écran pourrait afficher du texte (lorsqu'un CD ainsi codé est utilisé).

Selon l'enregistrement du CD ou CD MP3-WMA, le texte suivant peut aussi être affiché en appuyant sur la touche « Texte » puis le bouton ENTER (entrer) :

- L'option Dossier affiche le nom du dossier en cours de lecture.
- L'option Fichier affiche le nom du fichier en cours de lecture.



- L'option Chanson affiche l'étiquette du nom de la pièce musicale en code ID3 .
- L'option Album affiche l'étiquette du nom de l'album en code ID3.
- L'option Artiste affiche l'étiquette du nom de l'artiste en code ID3.
- L'option Disque affiche le nom du CD en cours de lecture.
- L'option Piste affiche le nom de la pièce musicale sur le CD en cours de lecture.

Ce texte et ces modes peuvent ne pas s'afficher lors de la lecture d'un CD non codé. Appuyez sur la touche BACK (précédent) pour quitter l'écran d'affichage du texte du CD.

Fonctionnement de la radio AM-FM-SAT

Sélection des bandes de fréquences AM ou FM :

La touche AM-FM permet d'alternar comme suit entre les bandes de fréquences :

AM → FM1 → FM2 → AM

Lorsque la touche AM-FM est enfoncée alors que le contacteur d'allumage est à la position ACC ou ON, la radio s'allume et syntonise la dernière station écoutée.

La dernière station est également syntonisée lorsque vous enfoncez le bouton VOL/ON-OFF (volume et marche-arrêt) pour allumer la radio.

Si la touche AM-FM est enfoncée pendant la lecture d'un CD, la lecture est automatiquement interrompue et la radio s'allume et syntonise la dernière station écoutée.

L'indicateur de bande FM stéréo (ST) s'allume pendant la réception FM stéréo. Lorsque le signal d'émission stéréo faiblit, la radio passe automatiquement d'une réception stéréo à une réception monophonique.

Sélection des bandes de fréquences SAT :

La touche SAT permet d'alternar entre les bandes de fréquences comme suit :

SAT1* → SAT2* → SAT1 (satellite, selon l'équipement du véhicule)

Lorsque la touche SAT est enfoncée alors que le contacteur d'allumage est à la position ACC ou ON, la radio s'allume et syntonise la dernière station écoutée.

La dernière station est également syntonisée lorsque vous enfoncez le bouton VOL/ON-OFF (volume et marche-arrêt) pour allumer la radio.

*Si vous appuyez sur la touche SAT, la réception radio satellite ne sera pas disponible à moins que le récepteur et l'antenne satellite optionnels soient installés et qu'un abonnement au service de radio satellite XM^{MD} soit en vigueur. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam.

Si la touche SAT est enfoncée pendant la lecture d'un CD, la lecture est automatiquement interrompue et la radio s'allume et syntonise la dernière station écoutée.

Bouton TUNE/FOLDER (syntonisation-dossier) :

Pour syntoniser manuellement la radio, tournez le bouton TUNE/FOLDER (syntonisation-dossier) vers la droite ou vers la gauche.



**Touches de syntonisation
SEEK/CAT
(recherche-catégorie) et
TRACK (piste ou fichier) :**

Appuyez sur la touche SEEK/CAT (recherche-catégorie) ◀◀ ou la touche TRACK (piste ou fichier) ▶▶ pour syntoniser en direction des hautes à basses fréquences, ou inversement, et arrêter à la station suivante..

Touche SCAN (balayage) :

Appuyez sur la touche SCAN (balayage) pour arrêter à chaque station pendant cinq secondes. Si vous appuyez de nouveau sur la touche SCAN (balayage) pendant cette période de cinq secondes, le balayage est interrompu et la radio demeure syntonisée à cette station. Si la touche SCAN (balayage) n'est pas enfoncée dans les cinq secondes, la fonction de syntonisation par balayage passe à la station suivante.

Fonctionnement des touches de mise en mémoire des stations (1 à 6) :

Vous pouvez régler 12 stations ou chaînes pour la bande FM (6 pour FM1, 6 pour FM2) et la radio SAT (6 pour SAT1, 6 pour SAT2 – selon l'équipement du véhicule), et 6 stations pour la bande AM.

1. Sélectionnez la bande AM, FM1 ou FM2 à l'aide du bouton de sélection AM-FM. Ou sélectionnez la bande satellite SAT1 ou SAT2 à l'aide de la touche SAT.
2. Sélectionnez la station désirée à l'aide de la syntonisation manuelle, par recherche ou par balayage. Maintenez une des touches de mise en mémoire des stations (1 à 6) enfoncée jusqu'à ce qu'un bip retentisse.
3. L'indicateur de bande s'allume ensuite et le son est rétabli. La programmation est terminée.
4. D'autres stations peuvent être mises en mémoire (être assignées à d'autres touches de présélection) en procédant de la même manière.

Si la batterie est débranchée ou si le fusible de la radio grille, la mémoire de la radio est désactivée. Si tel est le cas, répétez les étapes de mise en mémoire des stations désirées.

Système RDS (système de radiocommunication de données) :

Le système RDS est un service de données encodées à l'intérieur d'une programmation radiophonique et qui est offert par certaines stations de la bande FM (non disponible sur la bande AM). Actuellement, la plupart des stations RDS se trouvent dans les grandes villes, mais plusieurs stations envisagent maintenant de diffuser des données RDS.

Le système RDS peut afficher :

- l'indicatif d'appel de la station, par exemple, « WHFR 98,3 »;
- le nom de la station, par exemple, « The Groove »;
- le type de musique ou de programmation, par exemple, « Classique », « Country » ou « Rock »;
- le nom de l'artiste et le titre de la pièce musicale.

Si une station diffuse de l'information RDS, l'icône RDS s'affiche.

Fonctionnement du lecteur de CD

Mettez le contacteur d'allumage à la position ACC ou ON, puis insérez le CD dans la

fente, étiquette vers le haut. Le CD entre automatiquement dans le lecteur et la lecture commence.

Si la radio est déjà en fonction, elle s'interrompt automatiquement pour permettre la lecture du CD.

Si la chaîne est mise hors fonction pendant la lecture d'un CD, la lecture reprend lorsque le bouton VOL/ON-OFF (volume, marche-arrêt) est enfoncé.

Touche DISC-AUX (disque-auxiliaire) :

Si la touche DISC-AUX (disque-source auxiliaire) est enfoncée lorsqu'un CD est chargé et que la chaîne audio est éteinte, la chaîne s'allume et la lecture du CD débute.

Si la touche DISC-AUX (disque-auxiliaire) est enfoncée lorsqu'un CD est chargé et que la radio est allumée, la radio s'éteint automatiquement et la lecture du CD débute.

  **Touches SEEK/CAT (recherche-catégorie) et TRACK (piste ou fichier) :**

Si la touche SEEK/CAT (recherche-catégorie)  est enfoncée pendant la lecture d'un CD, la lecture reprend au début de la piste en cours. Appuyez plusieurs fois

sur la touche pour parcourir les pistes en ordre descendant. Le lecteur de CD recule les pistes selon le nombre de fois que la touche est enfoncée.

Si la touche TRACK (piste ou fichier)  est enfoncée pendant la lecture d'un CD, la lecture reprend au début de la piste suivante. Appuyez plusieurs fois sur la touche pour parcourir les pistes en ordre descendant. Le lecteur de CD avance les pistes selon le nombre de fois que la touche est enfoncée. (Après avoir atteint la dernière piste du CD, la lecture reprend à la première piste.)

Vous pouvez également utiliser le sélecteur Nissan pour sélectionner les pistes d'un CD en cours de lecture.

  **Touches SEEK/CAT (recherche-catégorie) et TRACK (piste ou fichier) (retour et avance rapide) :**

Lorsque vous maintenez la touche SEEK/CAT (recherche-catégorie)  (retour) ou la touche TRACK (piste ou fichier)  (avance rapide) enfoncée pendant la lecture d'un CD, la lecture se poursuit en mode de retour ou

d'avance rapide. Lorsque la touche est relâchée, la lecture du CD reprend à la vitesse normale.

Si la touche CD est enfoncée lorsqu'un CD est chargé et que la chaîne audio est éteinte, la chaîne audio s'allume et la lecture du CD débute.

Si la touche CD est enfoncée lorsqu'un CD est chargé et que la radio est allumée, la radio s'éteint automatiquement et la lecture du CD débute.

Bouton TUNE/FOLDER

Pendant la lecture d'un CD MP3-WMA, tournez le bouton TUNE/FOLDER (syntonisation-dossier) vers la droite ou vers la gauche pour balayer les dossiers disponibles vers l'avant ou vers l'arrière.

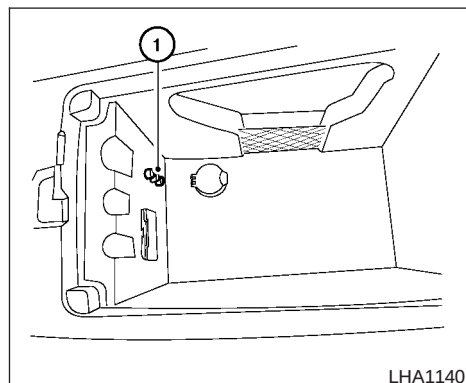
Touches de sélection de CD :

Appuyez sur une touche de sélection de CD (1 à 6) pour sélectionner un autre CD chargé.

 **Touche d'éjection de CD :**

La touche  permet d'éjecter un disque compact.

Lorsque la touche  est enfoncée pendant la lecture d'un disque compact, le disque est éjecté et le lecteur passe hors fonction.



Prises AUX (auxiliaire)

Les prises auxiliaires se trouvent à l'intérieur de la console centrale. ①. Les prises auxiliaires permettent de brancher des appareils compatibles avec les normes NTSC tels que des jeux vidéo, des caméscopes et des lecteurs vidéo portatifs. Les prises auxiliaires permettent aussi de brancher des appareils audio, tels que certains lecteurs MP3.

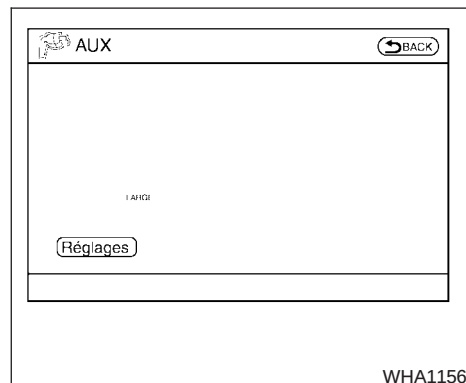
Les prises auxiliaires possèdent un code de couleur pour faciliter leur identification.

- Rouge – entrée audio du canal droit
- Blanc – entrée audio du canal gauche

- Jaune – entrée vidéo

Avant de brancher un appareil portatif aux prises auxiliaires, éteignez-le.

Une fois l'appareil compatible branché aux prises auxiliaires, appuyez plusieurs fois sur la touche DISC-AUX (disque-auxiliaire) jusqu'à ce que le mode AUX s'affiche à l'écran. Le signal de l'appareil est transmis au moyen de l'affichage (lorsque le levier sélecteur est en position P [stationnement] et que le frein de stationnement est bien serré) et la chaîne audio.

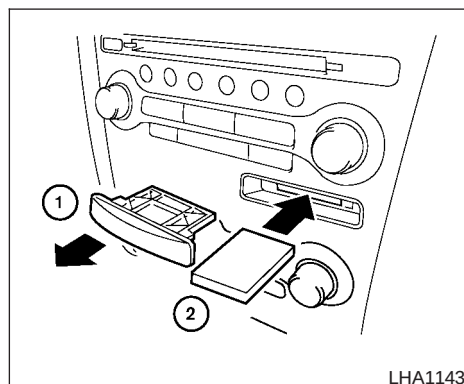
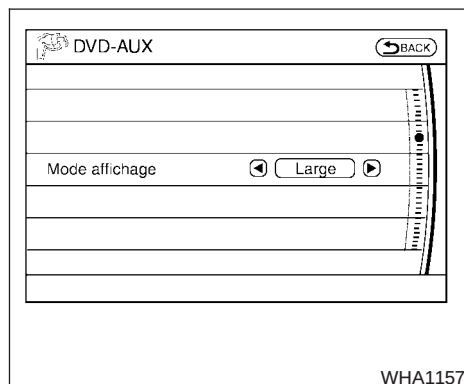


Réglages AUX (auxiliaire)

Sélectionnez la touche « Réglages » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).

Choisissez l'un des modes d'affichage en sélectionnant la touche « ◀ » ou « ▶ » :

- Normal
- Écran large
- Cinéma



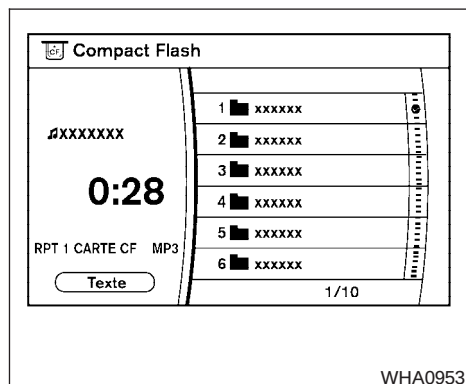
FONCTIONNEMENT DU LECTEUR COMPACTFLASH^{MC} (CF) (selon l'équipement du véhicule)

Tournez le contacteur d'allumage à la position ACC ou ON, retirez le couvercle du lecteur CompactFlash^{MC} ① et insérez une carte CF dans la fente du lecteur CompactFlash^{MC} ②. Appuyez ensuite plusieurs fois sur la touche DISC-AUX (disque-auxiliaire) pour passer au mode CompactFlash^{MC}.

Si la chaîne est mise hors fonction pendant la lecture de la carte CompactFlash^{MC}, la lecture reprend lorsque le bouton VOL/ON-OFF (volume, marche-arrêt) est enfoncé.

Touche DISC-AUX (disque-auxiliaire) :

Lorsque la touche DISC AUX (disque-auxiliaire) est enfoncée et que la chaîne audio est éteinte et que la carte CF est insérée, la chaîne s'allume. Si une autre source audio est en cours de lecture et qu'une carte CF est insérée, appuyez plusieurs fois sur la touche DISC AUX (disque-auxiliaire) jusqu'à ce que l'écran central passe au mode CompactFlash^{MC}.

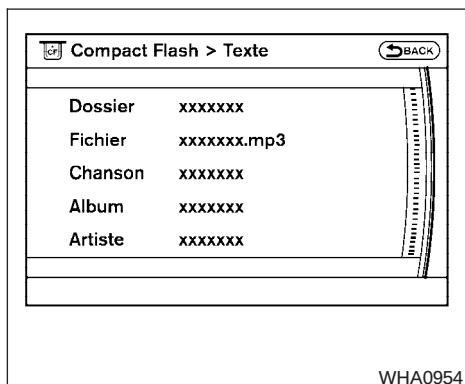


Mode d'affichage du lecteur CF

Du texte peut s'afficher lorsqu'une carte CF est lue.

Selon l'enregistrement des fichiers sur la carte CF, le texte suivant peut aussi être affiché en appuyant sur la touche « Texte » :

- L'option Dossier affiche le nom du dossier en cours de lecture.
- L'option Fichier affiche le nom du fichier en cours de lecture.
- L'option Chanson affiche l'étiquette du nom de la pièce musicale en code ID3 .



- L'option Album affiche l'étiquette du nom de l'album en code ID3.
- L'option Artiste affiche l'étiquette du nom de l'artiste en code ID3.

Appuyez sur la touche BACK (précédent) pour quitter l'écran d'affichage du texte de la carte CF.

Touches SEEK/CAT (recherche-catégorie) et TRACK (piste ou fichier) :

Appuyez sur la touche ◀◀ SEEK/CAT (recherche-catégorie) ou sur la touche ▶▶ TRACK (piste ou fichier) pendant la lecture de la carte CF; le fichier suivant ou le début du fichier actuel de la carte CF est lu.

Maintenez la touche ◀◀ SEEK/CAT (recherche-catégorie) (retour) ou la touche ▶▶ TRACK (piste ou fichier) (avance rapide) enfoncée pendant plus d'une seconde et demie; la carte CF est lue pendant le retour ou l'avance rapide. Lorsque la touche ◀◀ SEEK/CAT (recherche-catégorie) (retour) ou la touche ▶▶ TRACK (piste ou fichier) (avance rapide) est relâchée, la carte CF revient à la vitesse de lecture normale.

Vous pouvez également utiliser le sélecteur Nissan pour sélectionner les fichiers d'une carte CF en cours de lecture.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'utilisation du sélecteur NISSAN, consultez la section « Utilisation du sélecteur NISSAN » ci-dessus dans ce chapitre.

Sélection de dossier :

Diverses méthodes permettent de passer à un autre dossier de la carte CF :

- Tournez le bouton TUNE/FOLDER (syntonisation-dossier) vers la droite ou vers la gauche.
- Appuyez sur la touche du dossier voulu à l'écran.
- Utilisez le sélecteur NISSAN.

Touche RPT RDM (répétition, lecture aléatoire) :

L'enfoncement de la touche RPT RDM (répétition, lecture aléatoire) pendant la lecture de la carte CF permet de modifier le modèle de lecture comme suit :

1 CF CARD RPT (répétition d'une carte CF) → 1 FOLDER RPT (répétition d'un dossier) → 1 TRK RPT (répétition d'un fichier) → 1 CF CARD RDM (lecture aléatoire d'une carte CF) → 1 FOLDER RDM (lecture aléatoire d'un dossier) → 1 CF CARD RPT (répétition d'une carte CF)

1 CF CARD RPT (répétition d'une carte CF) : La carte CF entière est répétée.

1 FOLDER RPT (répétition d'un dossier) : Le dossier en cours de lecture est répété.

1 TRK RPT (répétition d'une piste) : La piste en cours de lecture est répétée.

1 CF CARD RDM (lecture aléatoire d'une carte CF) : Tous les fichiers de la carte CF sont lus aléatoirement.

1 FOLDER RDM (lecture aléatoire d'un dossier) : Les fichiers du dossier actuel sont lus aléatoirement.

Éjection d'une carte CF :

Appuyez sur le bouton à côté de la fente de chargement de la carte CF lorsqu'une carte CF est insérée pour éjecter la carte.

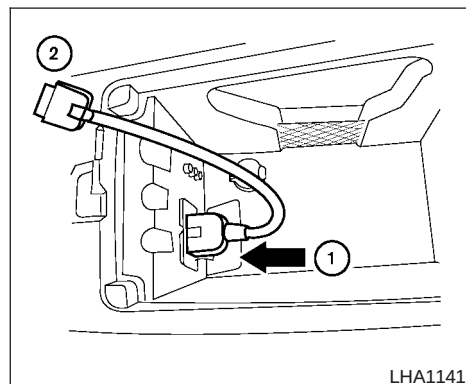
Messages de dépannage :

Les messages suivants sont affichés en présence de certaines conditions :

- Reading CompactFlash^{MC} (lecture de la carte CF)
La chaîne lit la carte CF insérée dans la fente.
- No CompactFlash^{MC} card (aucune carte CF)
Aucune carte CF n'est insérée dans la fente.
- CompactFlash^{MC} read error (erreur de lecture de la carte CF)
La chaîne ne peut pas lire la carte CF.
- Unplayable file (fichier illisible)
La chaîne ne peut pas lire un fichier musical.
- No audio file (aucun fichier audio)
La carte CF insérée dans la fente ou son dossier ne contient aucun fichier musical.

Compatibilité avec les autres médias :

Si un adaptateur CompactFlash^{MC} offert sur le marché est inséré dans la fente, un autre type de média à mémoire peut être utilisé.



FONCTIONNEMENT DU LECTEUR iPod^{MD} (selon l'équipement du véhicule)

Raccordement du iPod^{MD}

Ouvrez le couvercle de la console centrale et celui du iPod^{MD}. Branchez le câble ① tel qu'illustré, puis branchez l'autre extrémité du câble au iPod^{MD} ②. Votre véhicule est équipé d'un câble spécial permettant de brancher le iPod^{MD} au système audio du véhicule. La batterie du iPod^{MD} se charge lorsque l'appareil est branché au véhicule.

Une fois le branchement effectué, l'écran NISSAN s'affiche sur l'iPod^{MD}. Lorsque le iPod^{MD} est branché au véhicule, vous ne pouvez le faire fonctionner qu'au moyen des commandes audio du véhicule.

Pour débrancher le câble du véhicule, appuyez sur le bouton central du connecteur pour déverrouiller le connecteur et le retirer de la prise. Pour débrancher le câble du iPod^{MD}, appuyez sur les boutons latéraux du connecteur et retirez le connecteur du iPod^{MD}.

* iPod^{MD} est une marque de commerce de Apple Inc. et est déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

Compatibilité

Les modèles suivants sont disponibles :

- iPod^{MD} de troisième génération (micrologiciel version 2.3 ou supérieure) (les fonctions Audiobook et Podcast ne sont pas disponibles)
- iPod^{MD} de quatrième génération (micrologiciel version 3.1.1 ou supérieure)
- iPod^{MD} de cinquième génération (micrologiciel version 1.1.2 ou supérieure)
- iPod^{MD} mini (micrologiciel version 1.4.1 ou supérieure)

- iPod^{MD} photo (micrologiciel version 1.2.1 ou supérieure)
- iPod^{MD} nano (micrologiciel version 1.2 ou supérieure)

Vérifiez que le micrologiciel de votre iPod^{MD} est à jour.

Fonctionnement principal de la chaîne audio

Tournez le contacteur d'allumage à la position ACC ou ON. Appuyez plusieurs fois sur la touche DISC-AUX (disque-auxiliaire) pour passer au mode iPod^{MD}.

Si la chaîne est mise hors fonction pendant la lecture du iPod^{MD}, la lecture reprend lorsque le bouton VOL/ON-OFF (volume, marche-arrêt) est enfoncé.

Touche DISC-AUX (disque-auxiliaire) :

Lorsque la touche DISC AUX (disque-auxiliaire) est enfoncée lorsque la chaîne audio est éteinte et que le iPod^{MD} est branché, la chaîne s'allume. Si une autre source audio est en cours de lecture et que le iPod^{MD} est branché, appuyez plusieurs fois sur la touche DISC AUX (disque-auxiliaire) jusqu'à ce que l'écran central passe au mode iPod^{MD}.

Interface :

L'interface de fonctionnement du iPod^{MD} apparaissant sur l'écran d'affichage central du véhicule est similaire à celle du iPod^{MD}. Pour écouter le iPod^{MD} avec vos réglages, utilisez le sélecteur NISSAN et appuyez sur le bouton ENTER (entrer) ou BACK (précédent).

L'écran de la liste des menus permet de sélectionner les choix suivants. Pour obtenir de plus amples renseignements sur chaque option, consultez le Manuel d'utilisation du iPod^{MD}.

- Playlists (listes de lecture)
- Podcasts
- Songs (pièces musicales)
- Albums
- Artists (artistes)
- Genres
- Composers (compositeurs)
- Audiobooks (livres audio)

Les touches suivantes affichées à l'écran sont également disponibles :

- MENU : revient à l'écran précédent.
- ►|| : lecture et pause de la pièce musicale choisie.

Touches SEEK/CAT (recherche-catégorie) et TRACK (piste ou fichier) :

Lorsque la touche ◀◀ SEEK/CAT (recherche-catégorie) ou la touche ▶▶ TRACK (piste ou fichier) est enfoncée moins de 1,5 seconde pendant la lecture du iPod^{MD}, la piste suivante ou le début de la piste actuelle est lu.

Lorsque la touche ◀◀ SEEK/CAT (recherche-catégorie) ou la touche ▶▶ TRACK (piste ou fichier) est enfoncée plus de 1,5 seconde pendant la lecture du iPod^{MD}, la piste est lue pendant le retour ou l'avance rapide. Lorsque la touche est relâchée, la lecture du iPod^{MD} reprend à la vitesse normale.

Vous pouvez également utiliser le sélecteur Nissan pour sélectionner les pistes d'un iPod^{MD} en cours de lecture.

Touche RPT RDM (répétition, lecture aléatoire) :

Lorsque la touche RPT/RDM (répétition, lecture aléatoire) est enfoncée pendant la lecture d'une piste, le modèle de lecture peut être modifié comme suit :

SHUFFLE OFF/RPT OFF → SHUFFLE OFF/1 TRK RPT → SHUFFLE OFF/ALL RPT → TRK SHUFFLE/RPT OFF → TRK SHUFFLE/ALL RPT

→ ALBUM SHUFFLE/RPT OFF → ALBUM SHUFFLE/ALL RPT → SHUFFLE OFF/RPT OFF

SHUFFLE OFF/RPT OFF (lecture aléatoire désactivée/répétition désactivée) : le iPod^{MD} est lu normalement.

SHUFFLE OFF/1 TRK RPT (lecture aléatoire désactivée et répétition d'une piste) : La piste en cours de lecture est répétée.

SHUFFLE OFF/ALL RPT (lecture aléatoire désactivée et répétition de toutes les pistes) : Toutes les pistes sont répétées.

TRK SHUFFLE/RPT OFF (lecture aléatoire des pistes et répétition désactivée) : Les pistes sont lues en ordre aléatoire.

TRK SHUFFLE/ALL RPT (lecture aléatoire des pistes et répétition de toutes les pistes) : Les pistes sont lues en ordre aléatoire et répétées.

ALBUM SHUFFLE/RPT OFF (lecture aléatoire des albums et répétition désactivée) : Les albums sur le iPod^{MD} sont lus en ordre aléatoire.

ALBUM SHUFFLE/ALL RPT (lecture aléatoire des albums et répétition de tous les albums) : Les albums sur le iPod^{MD} sont lus en ordre aléatoire et répétés.

CHAÎNE AUDIO À LECTEUR DE DISQUE DUR MUSIC BOX (selon l'équipement du véhicule)

La chaîne audio à lecteur de disque dur Music Box vous permet d'effectuer l'enregistrement de pièces musicales à partir d'un CD en cours. La chaîne compte une mémoire de 9,3 gigaoctets (Go) et peut enregistrer jusqu'à 200 heures de musique (environ 2 900 pièces musicales).

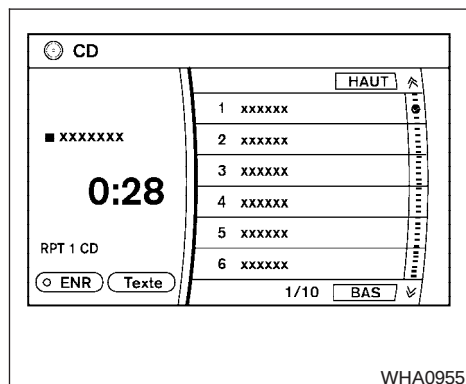
Les CD suivants peuvent être enregistrés au moyen de la chaîne audio à lecteur de disque dur Music Box :

- CD sans fichiers MP3-WMA.
- Spécification de CD audio hybride des CD super audio.
- Spécification de CD audio (CD-DA) des CD extras.
- Première session d'un disque multisession.

Les températures extrêmes [sous -20 °C (-4 °F) et au-dessus de 70 °C (158 °F)] peuvent nuire au rendement du disque dur.

NOTA :

Si le disque dur doit être remplacé à cause d'une défaillance, toutes les données de musique enregistrées sont effacées.

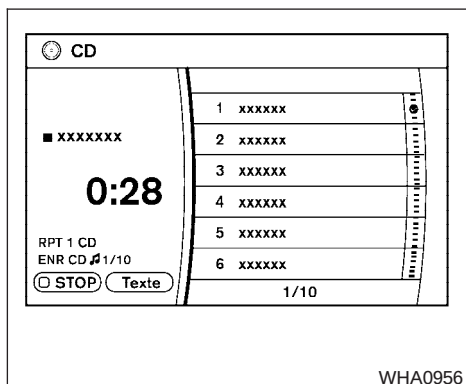


Enregistrement de CD

1. Mettez la chaîne audio en fonction pour y lire un CD.
Pour obtenir de plus amples renseignements sur la lecture de CD, consultez la section « Fonctionnement du lecteur de CD » ci-dessus dans ce chapitre.
2. Appuyez sur la touche « ENR ». ENR CD s'affiche à l'écran.

NOTA :

- Lorsque la touche ENR est sélectionnée, le système démarre la lecture et l'enregistrement de la première piste du CD.



- Il n'est pas possible de sélectionner certaines pistes seulement pour les enregistrer sur le lecteur de disque dur Music Box.
- Les fonctions de saut et d'avance ou de retour rapide sont désactivées durant l'enregistrement du CD.
- Celui-ci peut être interrompu en tout temps. Toutes les pistes lues avant l'arrêt du CD sont stockées.
- Une fois le CD enregistré, il est possible d'effacer les pistes voulues du disque dur.
- La vitesse d'enregistrement est plus rapide que la lecture.

Si le titre de la piste enregistrée est stocké sur le lecteur de disque dur ou sur le CD, il est automatiquement affiché à l'écran. Le logiciel Gracenote^{MD} offre la technologie de reconnaissance de la musique et les données connexes pour récupérer le titre sur le lecteur de disque dur.

Pour afficher les détails au sujet de la piste, appuyez sur la touche « Texte » à l'écran ou utilisez le sélecteur NISSAN et appuyez sur le bouton ENTER (entrer). Le nom de la piste et le titre de l'album sont affichés à l'écran.

Si une piste n'est pas bien enregistrée et que des passages sont ignorés, le symbole  est affiché derrière le numéro de la piste.

La chaîne audio Music Box ne peut enregistrer lorsque les conditions suivantes prévalent :

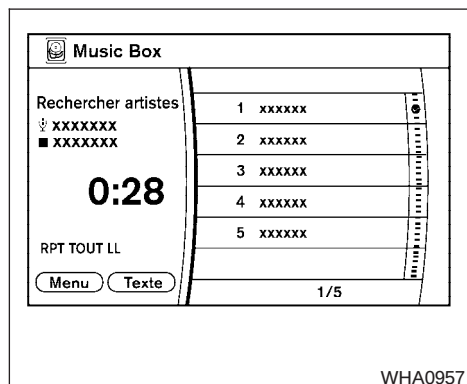
- L'espace est insuffisant sur le disque dur.
- Le nombre d'albums atteint le maximum de 500.
- Le nombre de pistes atteint le maximum de 3 000.

Enregistrement automatique :

Si la fonction « Enregistrement automatique » est activée, l'enregistrement commence lorsqu'un CD est inséré. Consultez la section « Paramètres de la chaîne Music Box » plus loin dans ce chapitre pour obtenir de plus amples renseignements.

Arrêt de l'enregistrement :

Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur la touche « STOP » (arrêt) à l'écran. Si le CD est éjecté, si la chaîne audio est mise hors fonction ou si le contacteur d'allumage est tourné à la position OFF, l'enregistrement s'arrête aussi.



Lecture de pièces musicales enregistrées

Sélectionnez la chaîne audio Music Box au moyen d'une des méthodes suivantes :

- Appuyez sur le sélecteur SOURCE au volant.
Consultez la section « Commande de la chaîne audio sur le volant de direction » plus loin dans ce chapitre.
- Appuyez plusieurs fois sur la touche DISC-AUX (disque-auxiliaire) jusqu'à ce que l'écran central passe au mode Music Box.

- Énoncez des commandes vocales.
Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système de reconnaissance vocale NISSAN » (selon l'équipement du véhicule) plus loin dans ce chapitre.

Arrêt de la lecture :

Le chaîne met fin à la lecture :

- lorsqu'un autre mode (radio, CD, Compact Flash^{MC} ou AUX [auxiliaire]) est sélectionné;
- lorsque la chaîne audio est éteinte;
- lorsque le contacteur d'allumage se trouve à la position OFF.

Touches SEEK/CAT (recherche-catégorie) et TRACK (piste ou fichier) :

Appuyez sur la touche ◀◀ SEEK/CAT (recherche-catégorie) ou sur la touche ▶▶ TRACK (piste ou fichier) pendant la lecture d'une piste; la piste suivante ou le début de la piste actuelle est lu.

Maintenez la touche ◀◀ SEEK/CAT (recherche-catégorie) (retour) ou la touche ▶▶ TRACK (piste ou fichier) (avance rapide) enfoncée pendant plus d'une seconde et demie; la piste est lue pendant le retour ou l'avance rapide. Lorsque la

touche ◀◀ SEEK/CAT (recherche-catégorie) (retour) ou la touche ▶▶ TRACK (piste ou fichier) (avance rapide) est relâchée, la piste revient à la vitesse de lecture normale.

Vous pouvez également utiliser le sélecteur NISSAN pour sélectionner les pistes.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'utilisation du sélecteur NISSAN, consultez la section « Utilisation du sélecteur NISSAN » ci-dessus dans ce chapitre.

Choix du mode de lecture :

Pour passer à un autre album ou artiste, tournez le bouton TUNE/FOLDER (syntonisation-dossier).

Touche RPT RDM (répétition, lecture aléatoire) :

L'enfoncement de la touche RPT RDM (répétition, lecture aléatoire) pendant la lecture d'une piste permet de modifier le modèle de lecture comme suit :

ALL Playlist RPT (répétition de la liste de lecture entière) → 1 Playlist RPT (répétition d'une liste de lecture) → 1 TRK RPT (répétition d'une piste) → ALL Playlist RDM (lecture aléatoire de la liste de lecture entière) → 1 Playlist RDM (lecture

aléatoire d'une liste de lecture) → ALL Playlist RPT (répétition de toutes les pistes de la liste de lecture)

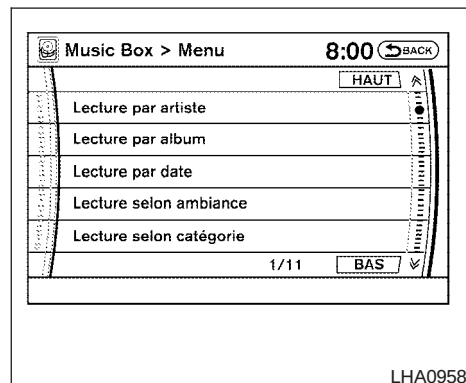
ALL Playlist RPT (répétition de la liste de lecture entière) : La liste entière est répétée.

1 Playlist RPT (répétition d'une liste de lecture) : La liste en cours de lecture est répétée.

1 TRK RPT (répétition d'une piste) : La piste en cours de lecture est répétée.

ALL Playlist RDM (lecture aléatoire de la liste de lecture entière) : Toutes les pistes de la liste de lecture sont lues aléatoirement.

1 Playlist RDM (lecture aléatoire d'une liste de lecture) : Les pistes de la liste en cours de lecture sont lues aléatoirement.



Menu Music Box

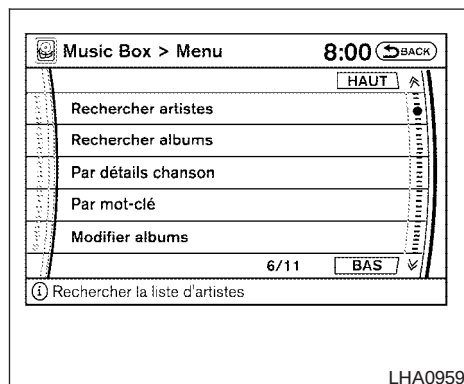
Certaines options sont proposées au cours de la lecture. Appuyez sur la touche « Menu », puis sélectionnez une des options suivantes affichées à l'écran au besoin. Consultez les renseignements suivants pour chaque option :

- **Lecture par artiste**

Lecture des pièces musicales d'un artiste dont la musique est en cours de lecture. Les artistes sont triés en ordre alphabétique.

- **Lecture par album**

Lecture des pistes dans chaque album. Les albums sont triés en ordre alphabétique.



LHA0959

● Lecture par date

Lecture des pistes par ordre de date. Les albums sont triés par ordre de date d'enregistrement dans la chaîne.

● Lecture selon ambiance

Lecture de musique en fonction des genres de musique suivants :

- Relaxing Music (musique de détente)
- Lively Music (musique entraînante)
- Slow Music (musique douce)
- Upbeat Music (musique rythmée)

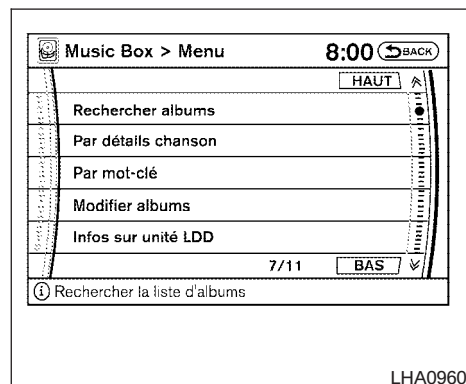
● Lecture selon catégorie

Lecture de musique en fonction des catégories suivantes :

- My Favorites (mes favoris)
- Hit Songs (succès)
- Kids' Songs (chansons pour enfants)
- Rarely Played (rarement lue)

● Rechercher artistes

Affiche une liste des artistes par ordre alphabétique. La sélection d'un artiste affiche toutes les pistes de l'artiste et la lecture de la première piste débute.



LHA0960

● Rechercher albums

Affiche une liste des albums en fonction de l'ordre d'enregistrement dans la chaîne. La sélection d'un album affiche toutes les pistes de l'album et la lecture de la première piste débute.

Appuyez sur la touche « Trier » pour trier de nouveau les albums dans l'ordre suivant :

- Date d'enregistrement
- Nom
- Année de diffusion
- Artiste

- **Par détails chanson**

Définissez les conditions de recherche et appuyez sur la touche « Commencer la recherche de chanson » pour rechercher une pièce musicale enregistrée dans la chaîne. Les conditions s'établissent comme suit :

- Rythme de musique (tous, lent, normal et rapide)
- Décennies (toutes, 1970, 1980, 1990, 2000, 2010 et plus)
- Groupes (tous, artistes masculins, artistes féminins, groupes et duos)
- Catégories (rock, pop, musique latine, jazz, R&B, hip-hop, musique de danse, punk, reggae, folklore, blues, country, métal, musique de détente, nouvel âge, musique de film, gospel et musique religieuse, musique du monde, classique, musique pour enfants et autres)

- **Par mot-clé**

Entrez un mot-clé au moyen du clavier affiché à l'écran.

Consultez la section « Utilisation de l'écran tactile » ci-dessus dans ce chapitre.

- **Modifier albums**

Sélectionnez une catégorie (Date d'enregistrement, Nom, Année de diffusion et Artiste) et modifiez les détails au moyen du clavier affiché à l'écran.

Consultez la section « Utilisation de l'écran tactile » ci-dessus dans ce chapitre.

- **Infos sur unité LDD**

Affiche les renseignements suivants sur la chaîne audio Music Box :

- LDD utilisé / Espace libre
Affiche des données sur les options Album enregistré, Piste enregistrée et Temps restant.
- Catégories ambiance
Affiche des données sur le nombre de pistes enregistrées et leurs catégories, soit : musique de détente, musique entraînante, musique douce, musique rythmée ou autres.
- Articles effacés
Affiche des renseignements au sujet des pistes supprimées.

- Rechercher titres manquants
Si des titres ne sont pas affichés pour des CD qui ont été enregistrés, les titres peuvent être récupérés au moyen des méthodes suivantes :

- **Récupérer à partir du lecteur de disque dur**

Recherche le titre au moyen de la base de données du disque dur.

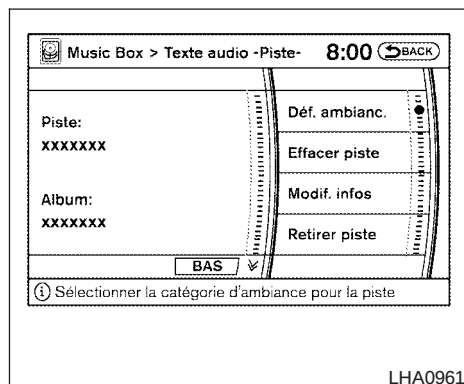
- **Récupérer à partir de la carte CF**

Recherche le titre à partir des données acquises sur Internet.

- **Transférer les titres manquants à la carte CF**

Transfère les données de l'album enregistré sans titre à une carte Compact Flash^{MC}. Visitez le site www.nissanusa.com/gracenote/ pour obtenir de plus amples renseignements.

- Réglages de Music Box
Consultez la section « Paramètres de la chaîne Music Box » plus loin dans ce chapitre.
- Version CDDB
Affiche la version de la base de données Gracenote^{MD} intégrée.



LHA0961

Affichage textuel de la chaîne Music Box :

Lorsque vous écoutez une piste de la chaîne audio Music Box, vous pouvez afficher du texte. Appuyez sur la touche « Texte » pour afficher les renseignements suivants pour chaque option :

- **Définir ambiance**

Règle la catégorie d'ambiance de la piste à « Musique de détente », « Musique entraînante », « Musique douce » ou « Musique rythmée ».

- **Effacer piste**

Supprime la piste en cours de lecture.

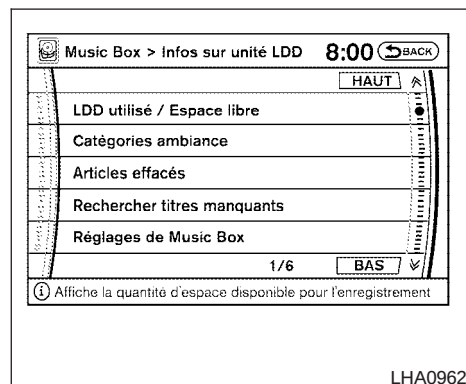
- **Modifier informations**

Modifiez le nom de la piste lue et de l'artiste au moyen du clavier affiché à l'écran. Consultez la section « Utilisation de l'écran tactile » ci-dessus dans ce chapitre.

La catégorie peut aussi être réglée à rock, pop, musique latine, jazz, R&B, hip-hop, musique de danse, punk, reggae, folklore, blues, country, métal, musique de détente, nouvel âge, musique de film, gospel et musique religieuse, musique du monde, classique, musique pour enfants et autres.

- **Retirer piste**

Réinitialise le réglage d'une piste associé à l'humeur.

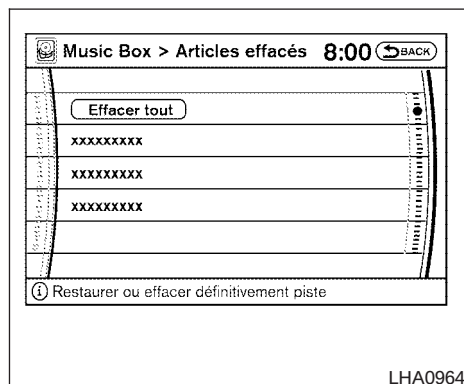


LHA0962

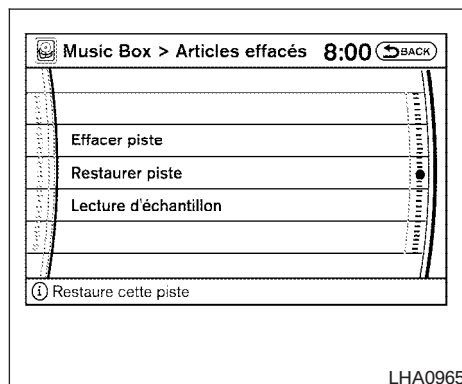
Restauration des données supprimées

Les données de musique supprimées peuvent être restaurées comme suit :

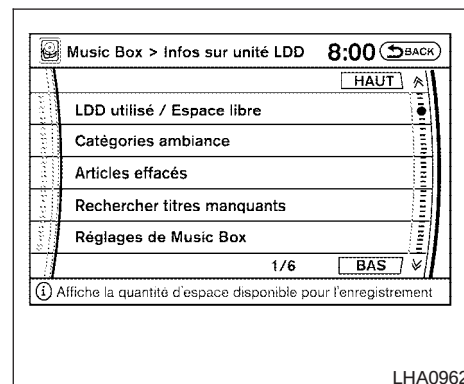
1. Appuyez sur la touche « Menu », puis sur la touche « Infos sur unité LDD » à l'écran.
2. Appuyez sur la touche « Articles effacés », puis sur la touche « Album/Piste ».
3. Appuyez sur la touche « Restaurer album/piste » pour rétablir les données de musique supprimées.



LHA0964



LHA0965



LHA0962

Vous pouvez aussi écouter le début de chaque piste supprimée comme suit :

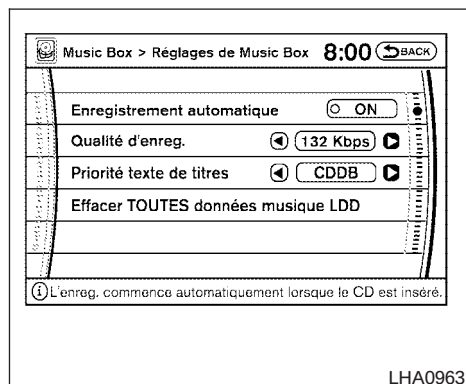
1. Appuyez sur la touche « Menu », puis sur la touche « Infos sur unité LDD » à l'écran.
2. Appuyez sur la touche « Articles effacés », puis sur la touche « Lecture d'échantillon ».

Paramètres de la chaîne Music Box

Pour configurer vos préférences sur la chaîne audio à lecteur de disque dur Music Box, appuyez sur la touche « Menu » pendant la lecture, puis appuyez sur la touche « Infos sur unité LDD », puis sur la touche « Réglages de Music Box ».

● Enregistrement automatique :

Lorsque cette option est activée, la chaîne audio à lecteur de disque dur Music Box entame l'enregistrement dès qu'un CD est inséré.



• **Qualité d'enregistrement :**

Réglez la qualité d'enregistrement à 105 kbps ou 132 kbps. La valeur par défaut est 132 kbps.

• **Priorité texte de titres :**

Réglez la priorité à CDDB (base de données de CD) pour récupérer les renseignements sur la piste à partir de la base de données Gracenote^{MD} ou réglez à CD TEXT (texte du CD) pour récupérer les renseignements à partir des CD.

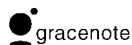
• **Effacer TOUTES données musique LDD :**

Supprime toutes les données de musique stockées sur le disque dur.

Gracenote^{MD}

NOTA :

- Les données de la base de données Gracenote^{MD} ne sont pas entièrement garanties.
- Le service de base de données Gracenote^{MD} sur Internet peut être interrompu sans préavis à des fins d'entretien.



Licence d'utilisation

L'UTILISATION DE CE PRODUIT SUPPOSE L'ACCEPTATION DES MODALITÉS CIDESSOUS.

Modalités d'utilisation de la technologie MusicID^{MC} de Gracenote^{MD}

Ce dispositif contient un logiciel de Gracenote, Inc. d'Emeryville, Californie (« Gracenote »). Le logiciel Gracenote permet à cette application d'identifier les disques en ligne et de récupérer d'autres données sur la musique comme le nom, l'artiste, la piste et le titre (« données Gracenote ») des serveurs en ligne (« serveurs Grace-

note ») et d'effectuer d'autres fonctions. Vous pouvez utiliser les données Gracenote seulement pour effectuer des fonctions en tant qu'utilisateur final de ce dispositif.

Vous convenez d'utiliser les données Gracenote, le logiciel Gracenote et les serveurs Gracenote à des fins personnelles et non commerciales seulement. Vous convenez de ne pas remettre, copier, transférer ou transmettre le logiciel Gracenote ou toute autre donnée Gracenote à un tiers. **VOUS CONVEZ DE NE PAS UTILISER LES DONNÉES GRACENOTE, LE LOGICIEL GRACENOTE OU LES SERVEURS GRACENOTE SAUF COMME IL EST PRÉCISÉ DANS CE DOCUMENT.**

Vous convenez que votre licence d'utilisation non exclusive des données Gracenote, du logiciel Gracenote et des serveurs Gracenote sera révoquée si vous contrevenez à ces restrictions. Si votre licence est révoquée, vous convenez de cesser toute utilisation des données Gracenote, du logiciel Gracenote et des serveurs Gracenote. Gracenote se réserve tous les droits sur les données Gracenote, le logiciel Gracenote et les serveurs Gracenote, y compris tous les droits de propriété. En aucun cas Gracenote ne peut être tenue de vous verser un paiement pour de l'information que vous fournissez. Vous convenez

qu'en vertu de cette entente Gracenote, Inc. peut exercer ses droits directement contre vous en son propre nom.

Le service MusicID de Gracenote utilise un identificateur unique pour assurer le suivi des demandes à des fins statistiques. L'objectif de l'identification attribuée aléatoirement est de permettre au service MusicID de Gracenote de comptabiliser les demandes sans apprendre quoi que ce soit à votre sujet. Consultez la page Web qui énonce la politique sur la vie privée de Gracenote associée au service MusicID de Gracenote pour obtenir de plus amples renseignements.

La licence vous permet d'utiliser le logiciel Gracenote et chaque article des données « SANS GARANTIE ». Gracenote ne fait aucune représentation et ne consent aucune garantie, explicite ou tacite, au sujet de la précision des données Gracenote des serveurs Gracenote. Gracenote se réserve le droit de supprimer des données des serveurs Gracenote ou de changer les catégories de données, peu importe la raison. Aucune garantie n'assure que les données Gracenote et les serveurs Gracenote ne comportent pas d'erreur ni que le fonctionnement du logiciel Gracenote ou des serveurs Gracenote sera continu. Gracenote n'est pas tenue de vous fournir des données ou des catégories additionnelles ou

améliorées que Gracenote pourrait ultérieurement offrir et peut mettre fin à ses services en ligne en tout temps.

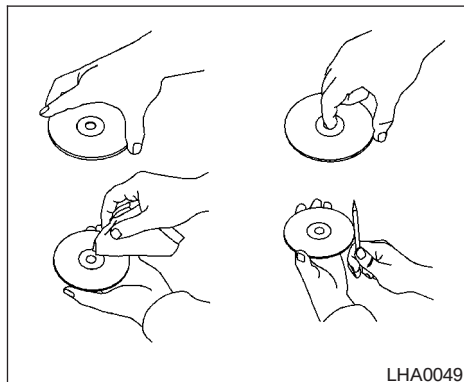
GRACENOTE DÉCLINE TOUTE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'APTITUDE À UN EMPLOI DONNÉ, DE TITRE ET D'ABSENCE DE CONTREFAÇON. GRACENOTE NE GARANTIT PAS LES RÉSULTATS QUI SERONT OBTENUS PAR VOTRE UTILISATION DU LOGICIEL GRACENOTE OU D'UN SERVEUR GRACENOTE. EN AUCUN CAS GRACENOTE NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES OU DE TOUTE PERTE DE PROFITS OU DE REVENUS.

Droit d'auteur :

La technologie de reconnaissance de la musique et les données connexes sont fournies par Gracenote^{MD}. Gracenote est la norme de l'industrie en technologie de reconnaissance de la musique et de contenu connexe. Visitez le site www.gracenote.com pour obtenir de plus amples renseignements.

Données des CD et relatives à la musique de Gracenote, Inc., © Gracenote, 2000 à 2006. Logiciel Gracenote, © Gracenote, 2000 à 2006. Ce produit et ce service peuvent être visés par un

des brevets américains suivants ou plus : 5 987 525; 6 061 680; 6 154 773; 6 161 132; 6 230 192; 6 230 207; 6 240 459; 6 330 593; et d'autres brevets émis ou en attente. Certains services sont fournis en vertu d'une licence d'Open Globe, Inc. pour le brevet américain : 6 304 523. Gracenote et CDDb sont des marques déposées de Gracenote. Le logotype Gracenote et le logo « Powered by Gracenote » sont des marques déposées de Gracenote.



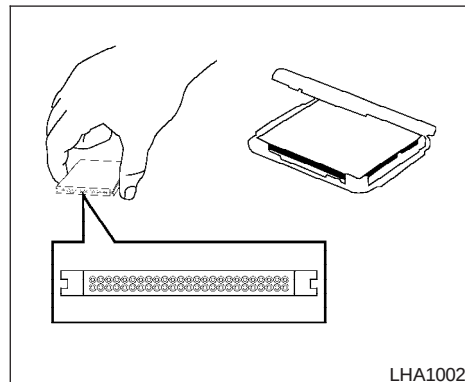
LHA0049

ENTRETIEN ET NETTOYAGE DE CD ET DE CARTE CF (CompactFlash^{MC})

CD :

- Tenez un CD par ses rebords. Ne pliez pas le disque. Ne touchez jamais la surface du disque.
- Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, gardez toujours les CD dans leur boîtier de rangement.
- Pour nettoyer un CD, essuyez sa surface avec un chiffon propre et doux, en allant du centre vers le rebord extérieur du disque. N'essuyez pas le CD avec un mouvement circulaire.

- N'utilisez pas de nettoyeur à disque conventionnel ou d'alcool destiné à une utilisation industrielle.
- Un CD neuf peut présenter des rebords intérieur et extérieur irréguliers. Atténuez ces irrégularités en passant le bord d'un stylo ou d'un crayon sur les rebords intérieur et extérieur du CD, comme illustré.



LHA1002

Cartes CF :

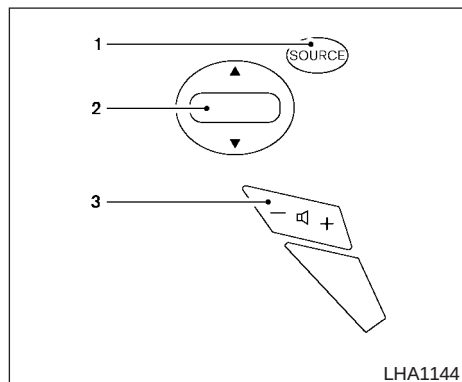
⚠ MISE EN GARDE

Ne forcez pas une carte CompactFlash^{MC} dans la fente du lecteur CompactFlash^{MC}. La carte CF pourrait endommager les broches dans la fente du lecteur CF, surtout si la carte est inversée ou du mauvais côté.

- Ne touchez jamais aux broches des cartes CompactFlash^{MC}. Ne courbez pas les cartes.
- Lorsqu'elles ne sont pas utilisées, gardez toujours les cartes dans leur boîtier de rangement.

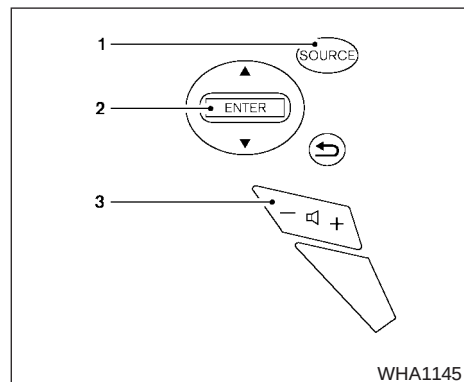
- Ne placez pas d'objets lourds sur les cartes.
- Ne rangez pas les cartes dans des endroits très humides.
- N'exposez pas les cartes directement aux rayons du soleil.
- Ne renversez aucun liquide sur les cartes.

Consultez le guide de l'utilisateur de la carte CompactFlash^{MC} pour obtenir de plus amples renseignements.



Type A

1. Touche de marche-arrêt et SOURCE
2. Touche de syntonisation
3. Touche VOL (commande de volume)



Type B

1. Touche de marche-arrêt et SOURCE
2. Touche de syntonisation ENTER
3. Touche VOL (commande de volume)

COMMANDES DE LA CHAÎNE AUDIO SUR LE VOLANT

La chaîne audio peut être activée à l'aide des commandes sur le volant.

Touche de marche-arrêt

Enfoncez le contacteur d'allumage à la position ACC ou ON, puis appuyez sur la touche SOURCE pour allumer la chaîne audio.

Touche SOURCE

Appuyez sur le sélecteur SOURCE pour changer de mode dans l'ordre suivant : AM → FM → iPod^{MD}*4 (selon l'équipement du véhicule) → Music Box*2 (selon l'équipement du véhicule) → CD*1 → CompactFlash^{MC}*1 (selon l'équipement du véhicule) → AUX*3.

*1 : Ces modes ne sont disponibles que si un support de stockage compatible est inséré dans l'appareil.

*2 : Ce mode n'est disponible que lorsque des fichiers audio ont été téléchargés dans la chaîne audio à lecteur de disque dur Music Box.

*3 : Ce mode n'est disponible que lorsqu'un appareil compatible est branché dans la prise d'entrée auxiliaire.

*4 : Ce mode n'est disponible que lorsqu'un iPod^{MD} compatible est branché.

Touche VOL (commande de volume)

Enfoncez cette touche pour augmenter ou pour réduire le volume.



Touches de syntonisation

Changement de station mémorisée (radio) :

Enfoncez la touche de syntonisation (▼ ou ▲) pendant moins d'une seconde et demie pour modifier la station mémorisée.

Syntonisation par recherche (radio) :

Enfoncez la touche de syntonisation ▼ ou ▲ pendant plus d'une seconde et demie pour rechercher la station précédente ou suivante.

Piste suivante-précédente (CD-CF)

Enfoncez la touche de syntonisation ▼ ou ▲ pendant moins de 1,5 seconde pour revenir au début de la piste en cours de lecture ou pour passer à la piste suivante. Enfoncez la touche plusieurs fois pour revenir en arrière ou avancer de plusieurs pistes.

Ce système recherche les pauses entre les pistes. Il est possible que le système omette de s'arrêter à l'endroit désiré ou prévu en présence d'un intervalle dans une piste ou en l'absence d'intervalle entre les pistes.

Piste suivante-précédente (Music Box) :

Enfoncez la touche de syntonisation ▼ ou ▲ pendant moins de 1,5 seconde pour revenir au début de la piste en cours de lecture ou pour passer à la piste suivante. Enfoncez la touche plusieurs fois pour revenir en arrière ou avancer de plusieurs pistes.

Maintenez la touche de syntonisation ▼ ou ▲ enfoncée pendant plus d'une seconde et demie pour changer de liste de lecture. Lorsque la dernière liste de lecture est lue, la prochaine liste de lecture est sélectionnée.

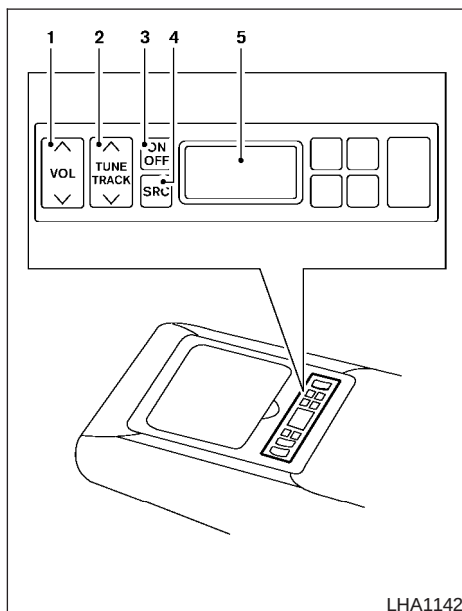
Piste suivante-précédente (iPod^{MD}) :

Enfoncez la touche de syntonisation ▼ ou ▲ pendant moins de 1,5 seconde pour revenir au début de la piste en cours de lecture ou pour passer à la piste suivante. Enfoncez la touche plusieurs fois pour revenir en arrière ou avancer de plusieurs pistes.

Maintenez la touche de syntonisation ▼ ou ▲ enfoncée pendant plus d'une seconde et demie pour faire reculer ou avancer rapidement la piste en cours de lecture. La piste est lue normalement une fois la touche relâchée.

Changement de disque (selon l'équipement du véhicule) :

Enfoncez la touche de syntonisation ▼ ou ▲ pendant plus de 1,5 seconde pour passer au disque précédent ou suivant.



1. Touche VOL (commande de volume)
2. Touche TUNE/TRACK (syntonisation-piste)
3. Touche ON/OFF (marche-arrêt)
4. Touche SRC (source)
5. Affichage

COMMANDES AUDIO ARRIÈRE (selon l'équipement du véhicule)

La chaîne audio peut également être activée à l'aide des commandes arrière.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'annulation du contrôleur des sièges arrière, consultez la section « Interrupteur d'annulation du contrôle arrière » (selon l'équipement du véhicule) du chapitre « Commandes et instruments ».

Touche ON/OFF (marche-arrêt)

Mettez le contacteur d'allumage à la position ACC ou ON et appuyez sur la touche ON/OFF (marche-arrêt) pour allumer ou éteindre la chaîne audio.

Touche VOL (commande de volume)

Appuyez sur le côté ^ de la touche pour augmenter le volume ou le côté v pour le diminuer.

Touche SRC (source) :

Appuyez sur la touche SRC pour changer le mode audio.

Touche TUNE/TRACK (syntonisation-piste) :

Radio :

- Appuyez sur le côté  ou  de la touche pour passer à la station précédente ou suivante.
- Maintenez le côté  ou  de la touche enfoncé pour passer à la station précédente ou suivante.

CD :

- Appuyez sur le côté  ou  de la touche pour passer à la piste suivante ou au début de la piste en cours de lecture.

**CD/CF (selon l'équipement du véhicule)
avec MP3/WMA :**

- Appuyez sur le côté  ou  de la touche pour passer à la piste suivante ou au début de la piste en cours de lecture.
- Maintenez le côté  ou  de la touche enfoncé pour changer de dossiers.

iPod^{MD} (selon l'équipement du véhicule) :

- Appuyez sur le côté  ou  de la touche pour passer à la piste suivante ou précédente.

**Chaîne audio à lecteur de disque dur Music
Box (selon l'équipement du véhicule) :**

- Appuyez sur le côté  ou  de la touche pour passer à la piste suivante ou au début de la piste en cours de lecture.
- Maintenez le côté  ou  de la touche enfoncé pour changer de liste de lecture.

ANTENNE

Antenne de lunette arrière

Le circuit de l'antenne est imprimé dans la lunette arrière.

⚠ MISE EN GARDE

- **Ne placez pas de pellicule métallisée près de la lunette arrière et n'y attachez pas de pièces métalliques. Ces articles pourraient nuire à la réception radio ou être une source de bruit.**

● **Pendant le nettoyage de la paroi intérieure de la lunette arrière, prenez soin de ne pas égratigner ni endommager l'antenne. Essuyez légèrement avec un chiffon doux et humide le long de l'antenne.**

TÉLÉPHONE DE VOITURE OU RADIO BP

Si vous installez un poste de bande publique, un radio-amateur ou un téléphone pour voiture dans votre véhicule NISSAN, respectez les précautions suivantes pour prévenir toute interférence avec le circuit de commande du moteur et les autres composants électroniques.

AVERTISSEMENT

- La conduite d'un véhicule exige toute l'attention du conducteur. Ce dernier ne devrait donc pas utiliser son téléphone cellulaire lorsqu'il est au volant. Les lois de certaines régions interdisent l'utilisation d'un téléphone cellulaire en conduisant.
- Si vous devez téléphoner en conduisant, il est vivement recommandé d'utiliser le mode « mains libres » de votre téléphone cellulaire (selon l'équipement du véhicule). Faites preuve d'une grande prudence en tout temps et concentrez-vous sur la conduite du véhicule.
- Si vous ne pouvez pas consacrer toute votre attention à la conduite du véhicule en parlant au téléphone, rangez le véhicule en lieu sûr et immobilisez-le.

MISE EN GARDE

- L'antenne doit être placée aussi loin que possible des modules de commande du moteur.
- Assurez-vous qu'il y a au moins 20 cm (8 po) entre le fil de l'antenne et les faisceaux du dispositif de commande électronique. Faites passer le fil de l'antenne loin de tout faisceau.
- Procédez au réglage du rapport d'onde stationnaire de l'antenne conformément aux directives du fabricant.
- Branchez le fil de masse du châssis de radio BP à la carrosserie.
- Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, consultez un concessionnaire NISSAN.

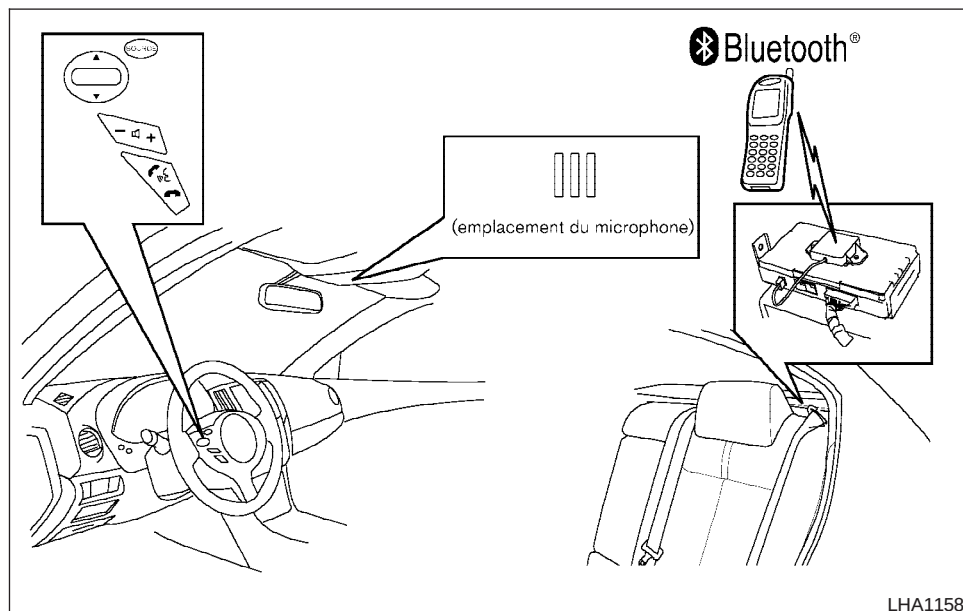
SYSTÈME TÉLÉPHONIQUE MAINS LIBRES BLUETOOTH^{MD} SANS SYSTÈME DE NAVIGATION (selon l'équipement du véhicule)

AVERTISSEMENT

- Immobilisez votre véhicule en un endroit sûr avant d'utiliser un téléphone. Si vous utilisez un téléphone en conduisant, exercez en tout temps une grande prudence pour consacrer toute votre attention à la conduite du véhicule.
- Si vous ne pouvez pas consacrer toute votre attention à la conduite du véhicule en parlant au téléphone, rangez le véhicule en lieu sûr et immobilisez-le.

MISE EN GARDE

Démarrez le moteur avant d'utiliser un téléphone pour éviter de décharger la batterie.



Votre véhicule NISSAN est doté d'un système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD}. Si vous possédez un téléphone cellulaire compatible avec Bluetooth^{MD}, vous pouvez établir une connexion sans fil entre votre téléphone cellulaire et le module téléphonique du véhicule. Grâce à la technologie sans fil Bluetooth^{MD}, vous pouvez

établir ou recevoir des appels téléphoniques
mains libres dans le véhicule au moyen de votre
téléphone cellulaire.

Lorsque votre téléphone cellulaire est associé au module téléphonique du véhicule, aucune autre connexion n'est nécessaire. Votre téléphone est

automatiquement relié au module téléphonique du véhicule lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON et que le téléphone cellulaire associé est sous tension et qu'il se trouve dans le véhicule.

Vous pouvez enregistrer jusqu'à cinq différents téléphones cellulaires compatibles Bluetooth^{MD} dans le module téléphonique du véhicule. Vous ne pouvez toutefois parler que sur un seul téléphone cellulaire à la fois.

Avant d'utiliser le système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD}, lisez les notes ci-après.

- Configurez la connexion sans fil entre un téléphone cellulaire et le module téléphonique du véhicule avant d'utiliser le téléphone mains libres.
- Certains téléphones cellulaires compatibles Bluetooth^{MD} peuvent ne pas être reconnus par le module téléphonique du véhicule. Consultez le site www.nissanusa.com/bluetooth pour une liste de téléphones cellulaires et des jumelages recommandés.
- Vous ne pourrez pas utiliser un téléphone mains libres dans les conditions suivantes :
 - Votre véhicule se trouve hors de la zone de service de votre téléphone cellulaire.

- Certains téléphones cellulaires compatibles Bluetooth^{MD} peuvent ne pas être reconnus par le module téléphonique du véhicule. Consultez le site www.nissanusa.com/bluetooth pour une liste de téléphones cellulaires et des jumeaux recommandés.

- Vous ne pourrez pas utiliser un téléphone mains libres dans les conditions suivantes :
 - Votre véhicule se trouve hors de la zone de service de votre téléphone cellulaire.

- Votre véhicule se trouve hors de la zone de service de votre téléphone cellulaire.

- Votre véhicule se trouve dans une région où la réception des signaux du réseau cellulaire est difficile, telle qu'un tunnel, un stationnement souterrain, près d'un grand immeuble ou dans une région montagneuse.
- Votre téléphone cellulaire est verrouillé pour en prévenir l'utilisation non autorisée.
- Lorsque l'état des ondes radioélectriques n'est pas idéal ou lorsque le bruit ambiant est trop élevé, il peut être difficile d'entendre la voix de l'autre personne pendant un appel.
- Ne placez pas le téléphone cellulaire dans une région entourée de métal ou loin du module téléphonique du véhicule pour préserver la qualité de la tonalité et prévenir les interruptions de la connexion sans fil.
- Lorsqu'un téléphone cellulaire est relié au moyen de la connexion sans fil Bluetooth^{MD}, l'alimentation de la batterie du téléphone cellulaire peut se décharger plus rapidement que d'habitude. Le système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} de votre véhicule n'est pas conçu pour recharger les téléphones cellulaires.

- Si le téléphone mains libres semble ne pas fonctionner correctement, consultez la section « Guide de dépannage » plus loin dans ce chapitre. Vous pouvez aussi vous rendre sur le site www.nissanusa.com/bluetooth pour obtenir des renseignements relatifs au dépannage.
- Certains téléphones cellulaires ou d'autres dispositifs peuvent causer de l'interférence ou produire un bourdonnement dans les haut-parleurs de la chaîne audio. Rangez le dispositif en un autre endroit pour tenter de réduire ou d'éliminer le bruit.
- Consultez le guide de l'utilisateur du téléphone cellulaire au sujet des frais, de l'antenne et du boîtier du téléphone cellulaire, etc.

INFORMATION SUR LA RÉGLEMENTATION

Information sur la réglementation de la FCC

- **MISE EN GARDE :** Afin de respecter la conformité relative à l'exposition aux radiofréquences de la FCC, utilisez uniquement l'antenne fournie avec le dispositif. Une antenne non autorisée, modifiée, ou l'ajout d'accessoires pourraient endommager l'émetteur et enfreindre les règlements de la FCC.

- L'utilisation de ce dispositif est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible; et
2. ce dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

Information sur la réglementation IC

- Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible, et (2) ce dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.
- Ce dispositif numérique de classe B est conforme à toutes les exigences de la réglementation canadienne sur le matériel brouilleur visant les appareils numériques.

BLUETOOTH^{MD} est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc., É.-U. utilisée sous licence par Visteon.



UTILISATION DU DISPOSITIF

Le système de reconnaissance vocale NISSAN permet d'utiliser le système téléphonique Bluetooth^{MD} en mode mains libres.

Si le véhicule se déplace, certaines commandes ne sont pas accessibles pour que le conducteur se concentre sur la conduite du véhicule.

Initialisation

Lorsque le contacteur d'allumage est enfoncé à la position ON, le système de reconnaissance vocale NISSAN est initialisé en quelques secondes. Au terme de l'initialisation, le témoin ambre de la console au pavillon s'allume et le système est prêt à accepter les commandes vocales. Si vous appuyez sur le bouton  avant la fin de l'initialisation, le système annonce « Hands-free phone system not ready » (le système téléphonique mains libres n'est pas prêt) et ne réagit pas aux commandes vocales.

Conseils d'utilisation

Respectez les mesures suivantes pour optimiser le rendement du système de reconnaissance vocale NISSAN :

- Maintenez autant que possible le silence dans l'habitacle. Fermez les glaces pour éliminer les bruits ambiants (bruits de trafic, vibrations, etc.) qui peuvent empêcher le système de reconnaître correctement les commandes vocales.
- Attendez que la tonalité retentisse avant d'énoncer une commande. Autrement, la commande ne sera pas correctement reçue.
- Commencez à énoncer une commande dans les cinq secondes après la tonalité.
- Parlez naturellement sans marquer une pause entre les mots.

Émission de commandes vocales

Appuyez brièvement sur le bouton  du volant pour utiliser le système de reconnaissance vocale NISSAN. Énoncez une commande après la tonalité.

La commande énoncée est captée par le microphone et une réponse vocale est émise lorsque la commande est acceptée.

- Si vous voulez de nouveau entendre les commandes du menu actuel, dites « Help » (aide) et le système les répète.

- Si une commande n'est pas reconnue, le système annonce « Command not recognized. Please try again. » (commande non reconnue, réessayez). Répétez clairement la commande.
- Pour revenir à la commande précédente, vous pouvez dire « Go back » (précédent) ou « Correction » en tout temps lorsque le système attend une réponse.
- Si vous voulez annuler une commande lorsque le système attend une réponse, vous pouvez dire « Cancel » (annuler) ou « Quit » (sortir). Le système annonce « Cancel » (annuler) et met fin à la session de reconnaissance vocale. Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton  du volant en tout temps. Lorsque la session de reconnaissance vocale est annulée, un double bip retentit pour indiquer que vous avez quitté le système.
- Pour régler le volume des messages du système, appuyez sur les boutons de commande de volume (+ ou -) du volant lorsque le système émet un commentaire. Vous pouvez aussi utiliser le bouton de réglage du volume de la radio.
- Dans la plupart des cas, vous pouvez interrompre le guidage vocal pour énoncer la commande suivante en appuyant sur le bouton  du volant.

- Vous pouvez énoncer de multiples commandes pour accélérer l'opération. Par exemple, appuyez sur le bouton , puis dites « Phonebook, New entry » (répertoire, nouvelle entrée) plutôt que « Phonebook » (répertoire). Attendez le guidage vocal suivant, puis dites « New entry » (nouvelle entrée).

Chiffres

Il faut énoncer les chiffres d'une certaine façon pour que le système de reconnaissance vocale NISSAN les reconnaisse. Consultez les règles et les exemples suivants.

- Vous pouvez dire « zero » (zéro) ou « oh » pour le « 0 ».

Exemple : 1 800 662-6200

- « One eight oh oh six six two six two oh oh » (un huit oh oh six six deux six deux oh oh), ou
- « One eight zero zero six six two six two oh oh » (un huit zéro zéro six six deux six deux oh oh).
- Des mots peuvent servir pour les quatre premiers chiffres seulement.

Exemple : 1 800 662-6200

- « One eight hundred six six two six two oh oh » (un huit cents six six deux six deux oh oh).
- ET NON « One eight hundred six six two sixty two hundred » (un huit cents six six deux soixante deux cents),
- ET NON « One eight oh oh six six two sixty two hundred » (un huit oh oh six six deux soixante deux cents).

- Les chiffres peuvent être énoncés par petits groupes. Le système vous invite à continuer d'entrer des chiffres, au besoin.

Exemple : 1 800 662-6200

- « One eight zero zero » (un huit zéro zéro)

Le système répète les chiffres et vous invite à en entrer d'autres.

- « six six two » (six six deux)

Le système répète les chiffres et vous invite à en entrer d'autres.

- « six two zero zero » (six deux zéro zéro)

- Dites « Pound » (dièse) pour « # ». Dites « Star » (étoile) pour « * », seulement lorsque vous utilisez les commandes « Call International » (appel international) et « Send » (envoyer) durant un appel.

- Dites « Plus » pour « + », seulement lorsque vous utilisez la commande « Call International » (appel international).
- Dites « Pause » pour marquer une pause de deux secondes, seulement lorsque vous enregistrez un numéro de téléphone.
- Vous pouvez utiliser les termes « Star » (étoile) pour « * » et « Pound » (dièse) pour « # » en tout temps à toute position du numéro de téléphone.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les sections « Liste des commandes vocales » et « International » plus loin dans ce chapitre.

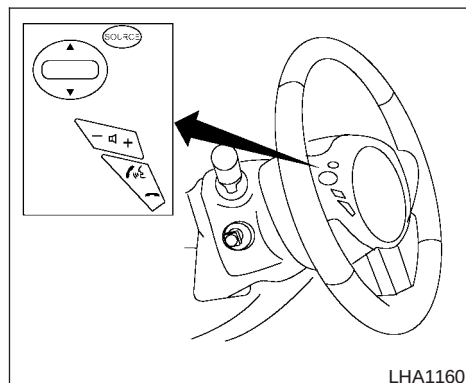
Exemple : 1 555 1212 *123

- « One five five five one two one two star one two three » (un cinq cinq cinq un deux un deux étoile un deux trois)

NOTA :

Pour obtenir de meilleurs résultats, énoncez les numéros de téléphone un chiffre à la fois.

La commande vocale « Help » (aide) est disponible en tout temps. Utilisez la commande vocale « Help » (aide) pour obtenir des renseignements sur l'utilisation du système.



BOUTONS DE COMMANDE

Les boutons de commande du système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} se trouvent sur le volant.

ACTIVATION DU TÉLÉPHONE

Appuyez sur le bouton  pour amorcer une session de reconnaissance vocale ou répondre à un appel.

Vous pouvez aussi utiliser le bouton  pour ignorer des commentaires du système et entrer des commandes en cours d'appel. Consultez les sections « Liste des commandes vocales » et « Pendant un appel » plus loin dans ce chapitre.

DÉSACTIVATION DU TÉLÉPHONE

Appuyez sur le bouton  pour annuler une session de reconnaissance vocale ou mettre fin à un appel.

POUR COMMENCER

Les procédures suivantes vous aideront à commencer à utiliser le système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} avec reconnaissance vocale NISSAN. Consultez la section « Liste des commandes vocales » plus loin dans ce chapitre.

Sélection d'une langue

Vous pouvez interagir avec le système téléphonique Bluetooth^{MD} en anglais, en espagnol ou en français.

Changez la langue comme suit.

1. Enfoncez le bouton  pendant plus de cinq secondes.

2. Le système annonce : « Press the PHONE/SEND () button for the hands-free phone system to enter the speaker adaptation mode or press the PHONE/END () button to select a different language. » (appuyez sur le bouton d'activation du téléphone pour que le système téléphonique mains libres passe en mode adaptation du locuteur ou appuyez sur le bouton de désactivation du téléphone pour sélectionner une autre langue).

3. Appuyez sur le bouton .

Consultez la section « Mode d'adaptation du locuteur » plus loin dans ce chapitre.

4. Le système annonce la langue actuelle et permet de passer à l'espagnol ou au français. Utilisez le tableau suivant pour sélectionner la langue.

NOTA :

Enfoncez le bouton  ou le bouton  dans les cinq secondes pour changer la langue.

Langue actuelle	Appuyez sur  (activation du téléphone) pour sélectionner	Appuyez sur  (désactivation du téléphone) pour sélectionner
Anglais	Espagnol	Français
Espagnol	Anglais	Français
Français	Anglais	Espagnol

- Appuyez sur un des boutons si vous décidez de ne pas changer la langue. Après cinq secondes, la session de reconnaissance vocale se termine et la langue demeure inchangée.

Processus d'association

NOTA :

Effectuez le processus d'association lorsque le véhicule est immobile. Le processus est annulé si le véhicule commence à se déplacer pendant le processus.

Main Menu (menu principal)

« Setup » (configuration) **(A)**

« Pair Phone » (associer un téléphone) **(B)**

« New Phone » (nouveau téléphone) **(C)**

Initiate from handset (à partir du combiné) **(D)**

Name phone (nommer le téléphone) **(E)**

Assign priority (attribuer la priorité) **(F)**

Choose ringtone (choisir la sonnerie) **(G)**

- Appuyez sur le bouton  du volant. Le système annonce les commandes disponibles.
- Dites : « Setup » (configuration) **(A)**. Le système accuse réception de la commande et annonce le jeu suivant de commandes disponibles.
- Dites : « Pair phone » (associer le téléphone) **(B)**. Le système accuse réception de la commande et annonce le jeu suivant de commandes disponibles.
- Dites : « New phone » (nouveau téléphone) **(C)**. Le système accuse réception de la com-

mande et vous demande d'amorcer l'association du combiné du téléphone **(D)**.

Le processus d'association du téléphone cellulaire varie en fonction du modèle du téléphone cellulaire. Consultez le guide de l'utilisateur du téléphone cellulaire pour obtenir de plus amples renseignements. Vous pouvez aussi vous rendre sur le site www.nissanusa.com/bluetooth où vous trouverez des renseignements sur l'appariement des téléphones cellulaires recommandés par NISSAN.

Lorsque le système vous invite à entrer un code numérique, entrez « 1234 » au combiné. Le code numérique « 1234 » est attribué par NISSAN et ne peut être modifié.

- Le système vous demande d'attribuer un nom au téléphone **(E)**.

Si le nom est trop long ou trop court, le système vous l'indique, puis il vous invite à entrer de nouveau un nom.

En outre, si plus d'un téléphone est associé et si le nom ressemble trop à un nom déjà utilisé, le système vous l'indique, puis il vous invite à entrer de nouveau un nom.

- Le système vous demande d'attribuer un niveau de priorité **(F)**. Le niveau de priorité détermine le téléphone actif lorsque plus

d'un téléphone Bluetooth^{MD} associé se trouve dans le véhicule. Suivez les directives du système ou consultez la section « Configuration » plus loin dans ce chapitre pour obtenir de plus amples renseignements sur le changement des priorités.

7. Le système demande si vous voulez sélectionner une sonnerie personnalisée (G). Suivez les directives du système ou consultez la section « Configuration » plus loin dans ce chapitre pour obtenir de plus amples renseignements sur la sélection de sonneries.

Établissement d'un appel en entrant un numéro de téléphone

Main Menu (menu principal)

« Call » (appeler) (A)

Number (speak digits) (numéro, dire les chiffres) (B)

« Dial » (composer) (C)

1. Appuyez sur le bouton  du volant. Une tonalité retentit.
2. Dites : « Call » (appeler) (A). Le système accuse réception de la commande et annonce le jeu suivant de commandes disponibles.

Dites « Call International » (appel international) pour composer plus de 10 chiffres ou des caractères spéciaux.

3. Dites le numéro souhaité en débutant par l'indicatif régional énoncé chiffre par chiffre (B). Si le système semble ne pas pouvoir interpréter correctement le numéro de téléphone, essayez d'énoncer le numéro par groupes de chiffres : les trois chiffres de l'indicatif régional, les trois premiers chiffres du numéro, et les quatre derniers chiffres. Par exemple, pour 555 121-3354, vous pouvez dire « five five five » (cinq cinq cinq) pour le premier groupe, « one two one » (un deux un) pour le deuxième groupe, et « three three five four » (trois trois cinq quatre) pour le troisième groupe. Pour composer plus de 10 chiffres ou des caractères spéciaux, dites « International ». Consultez la section « Chiffres » ci-dessus dans ce chapitre pour obtenir de plus amples renseignements.

4. Lorsque vous avez terminé d'énoncer le numéro de téléphone, le système le répète et annonce les commandes disponibles.
5. Dites : « Dial » (composer) (C). Le système accuse réception de la commande et établit l'appel.

Consultez la section « Liste des commandes vocales » ci-après dans ce chapitre.

Réception d'un appel

Lorsque vous entendez la tonalité, appuyez sur le bouton  du volant.

Au terme de l'appel, appuyez sur le bouton  du volant.

NOTA :

Si vous ne voulez pas recevoir l'appel lorsque vous entendez la sonnerie, enfoncez le bouton  du volant.

Consultez la section « Liste des commandes vocales » ci-après dans ce chapitre.

LISTE DES COMMANDES VOCALES

Main Menu (menu principal)

« Call » (appeler) ou « Call International » (appel international)

« Phone Book » (répertoire)

« Memo Pad » (bloc-notes)

« Setup » (configuration)

Lorsque vous appuyez brièvement sur le bouton  du volant, vous pouvez choisir des commandes du menu principal. Les pages suivantes décrivent ces commandes et les commandes de chaque sous-menu.

N'oubliez pas d'attendre la tonalité avant de parler.

Vous pouvez dire « Help » (aide) en tout temps pour entendre la liste des commandes disponibles lorsque le système attend une réponse.

Si vous voulez conclure une action sans la terminer, vous pouvez dire « Cancel » (annuler) ou « Quit » (sortir) en tout temps lorsque le système attend une réponse. Le système met fin à la session de reconnaissance vocale. Lorsque la session de reconnaissance vocale est annulée, un double bip retentit pour indiquer que vous avez quitté le système.

Pour revenir à la commande précédente, vous pouvez dire « Go back » (précédent) ou « Correction » en tout temps lorsque le système attend une réponse.

Lorsque vous connaissez les menus du système, vous pouvez enchaîner plus d'une commande à la fois. Vous pouvez, par exemple, dire « Call five five five one two one two » (composer cinq cinq cinq un deux un deux) ou « Memo pad record » (bloc-notes, enregistrer).

En outre, lorsque vous connaissez les réponses du système, vous pouvez passer directement à la tonalité en enfonçant le bouton  du volant. Toutefois, si vous enfoncez le bouton  lors-

que le système attend une réponse, la session de reconnaissance vocale se termine.

« Call » (appeler)

Main Menu (menu principal)

« Call » (appeler) ou « Call International » (appel international)

Name (speak name) (nom, dire le nom) **(A)**

Number (speak digits) (numéro, dire les chiffres) **(B)**

« Redial » (recomposer) **(C)**

« Call Back » (rappeler) **(D)**

Name (speak name) (nom, dire le nom) **(A)**

Si vous avez enregistré des entrées dans le répertoire, vous pouvez composer un numéro associé à un nom et un emplacement.

Consultez la section « Répertoire » plus loin dans ce chapitre pour enregistrer des entrées.

Lorsque le système vous y invite, dites le nom de l'entrée du répertoire que vous voulez appeler. Le système accuse réception du nom.

Si de multiples emplacements sont associés au nom, le système vous demande de choisir l'emplacement.

Lorsque vous avez confirmé le nom et l'emplacement, le système amorce l'appel.

Number (speak digits) (numéro, dire les chiffres) **(B)**

Lorsque le système vous y invite, dites le numéro à composer. Consultez les sections « Chiffres » et « Établissement d'un appel en entrant un numéro de téléphone » ci-dessus dans ce chapitre.

« Redial » (recomposer) **(C)**

Utilisez la commande de recomposition pour composer le dernier numéro composé dans le véhicule.

NOTA :

Le système ne recompose pas le dernier numéro composé au clavier du combiné.

Le système accuse réception de la commande, répète le numéro et commence la composition.

Si un numéro recomposé n'existe pas, le système annonce « There is no number to redial » (aucun numéro à recomposer) et met fin à la session de reconnaissance vocale.

« Call Back » (rappeler) **(D)**

Utilisez la commande de rappel pour composer le numéro du dernier appel entrant dans le véhicule.

Le système accuse réception de la commande, répète le numéro et commence la composition.

Si un numéro de rappel n'existe pas, le système annonce « There is no number to call back » (aucun numéro à rappeler) et met fin à la session de reconnaissance vocale.

International

Pour composer plus de 10 chiffres ou des caractères spéciaux, dites « International ». Lorsque le système reçoit la commande, il vous invite à énoncer le numéro de téléphone.

Pendant un appel

De nombreuses options de commande sont offertes en cours d'appel. Appuyez sur le bouton  du volant pour assourdir les signaux vocaux reçus et entrer des commandes.

- « Help » (aide) – Le système annonce les commandes disponibles.
- « Go back/Correction » (précédent, correction) – Le système annonce « Go back » (précédent), met fin à la session de reconnaissance vocale et revient à l'appel.
- « Cancel/Quit » (annuler-sortir) – Le système annonce « Cancel » (annuler), met fin à la session de reconnaissance vocale et revient à l'appel.

- « Send/Enter/Call/Dial » (envoyer, entrer, appeler, composer) – Utilisez la commande « Send » (envoyer) pour entrer des chiffres ou les symboles « * » ou « # » pendant un appel. Par exemple, si vous êtes invité à composer un numéro de poste par un système automatisé :

Dites : « Send one two three four » (envoyer un deux trois quatre).

Le système accuse réception de la commande et transmet les tonalités associées aux chiffres. Le système met ensuite fin à la session de reconnaissance vocale et revient à l'appel. Dites « Star » (étoile) pour « * » et « Pound » (dièse) pour « # ».

- « Transfer call » (transférer l'appel) – Utilisez la commande de transfert d'appel pour transférer l'appel du système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} au téléphone cellulaire pour avoir une conversation privée.

Le système annonce « Transfer call. Call transferred to privacy mode. » (transfert de l'appel, appel transféré en mode privé). Le système met ensuite fin à la session de reconnaissance vocale.

Vous pouvez aussi émettre la commande de transfert d'appel de nouveau pour revenir à un appel mains libres par l'entremise du véhicule.

- « Mute » (sourdine) – Utilisez la commande de mise en sourdine pour que l'interlocuteur n'entende pas votre voix. Utilisez de nouveau la commande de mise en sourdine pour que l'interlocuteur entende votre voix.

NOTA :

Si vous terminez un appel ou si la connexion du réseau de téléphonie cellulaire est coupée lorsque la fonction de mise en sourdine est activée, la fonction est désactivée pour le prochain appel afin que l'interlocuteur puisse entendre votre voix.

« Phone Book » (répertoire)

NOTA :

Les commandes du répertoire ne sont pas disponibles lorsque le véhicule est en mouvement.

Main Menu (menu principal)
« Phone Book » (répertoire)
« New Entry » (nouvelle entrée) **(A)**
« Edit » (modifier) **(B)**
« Delete » (supprimer) **(C)**
« List Names » (énumérer les noms) **(D)**

Le répertoire enregistre jusqu'à 40 noms pour chaque téléphone associé au système. Chaque nom peut être associé à quatre emplacements ou numéros de téléphone.

NOTA :

Chaque téléphone détient son propre répertoire. Vous ne pouvez pas accéder au répertoire du téléphone A si le téléphone B est connecté.

« New Entry » (nouvelle entrée) **(A)**

Utilisez la commande de nouvelle entrée pour enregistrer un nouveau nom dans le système.

Lorsque le système vous y invite, dites le nom à attribuer à la nouvelle entrée.

Par exemple, dites : « Mary ».

Si le nom est trop long ou trop court, le système vous l'indique, puis il vous invite à entrer de nouveau un nom.

En outre, si le nom ressemble trop à un nom déjà enregistré, le système vous l'indique, puis vous invite à entrer un nom de nouveau.

Lorsque le système accepte le nom et confirme qu'il est correct, le système demande un emplacement (Home [domicile], Office [bureau], Mobile ou Other [autre]).

Par exemple, dites : « Home »
(domicile).

Le système accuse réception de l'emplacement.

Le système vous demande d'énoncer un numéro de téléphone ou de transférer une entrée du répertoire téléphonique de votre téléphone cellulaire.

Pour composer un numéro de téléphone par commande vocale :

Par exemple, dites « five five five one two one two » (cinq cinq cinq un deux un deux). Consultez la section « Chiffres » ci-dessus dans ce chapitre.

Pour transférer un numéro de téléphone enregistré dans la mémoire de votre téléphone cellulaire :

Dites « Transfer entry » (transférer une entrée). Le système accuse réception de la commande et vous demande d'amorcer le transfert de l'entrée

à partir du combiné téléphonique. Le numéro de téléphone du nouveau contact sera transféré de la mémoire du téléphone cellulaire au moyen de la liaison de communication Bluetooth^{MD}.

La méthode de transfert varie en fonction des modèles de téléphones cellulaires. Consultez le guide de l'utilisateur du téléphone cellulaire pour obtenir de plus amples renseignements. Vous pouvez aussi vous rendre sur le site www.nissanusa.com/bluetooth où vous trouverez les directives sur le transfert de numéros de téléphone à partir des téléphones cellulaires recommandés par NISSAN.

Le système répète le numéro et vous invite à entrer la commande suivante. Lorsque vous avez terminé d'entrer ou de transférer les numéros de téléphone, dites « Store » (enregistrer).

Le système confirme le nom, l'emplacement et le numéro. Le système vous demande ensuite si vous voulez enregistrer un autre emplacement pour le même nom. Si vous ne voulez pas enregistrer un autre emplacement, le système met fin à la session de reconnaissance vocale.

« Edit » (modifier) **(B)**

Utilisez la commande de modification pour modifier une entrée du répertoire ou pour ajouter un deuxième, un troisième ou un quatrième numéro de téléphone à une entrée.

Lorsque le système vous y invite, dites le nom de l'entrée que vous voulez modifier.

Le système accuse réception du nom et vous demande l'emplacement que vous voulez modifier.

Dites le nom de l'emplacement.

Le système accuse réception de l'emplacement.

Le système vous demande d'énoncer un numéro de téléphone ou de transférer une entrée du répertoire téléphonique de votre téléphone cellulaire.

Pour composer un numéro de téléphone par commande vocale :

Par exemple, dites « five five five one two one two » (cinq cinq cinq un deux un deux). Consultez la section « Chiffres » ci-dessus dans ce chapitre pour obtenir de plus amples renseignements.

Pour transférer un numéro de téléphone enregistré dans la mémoire de votre téléphone cellulaire :

Dites « Transfer entry » (transférer une entrée). Le système accuse réception de la commande et vous demande d'amorcer le transfert de l'entrée à partir du combiné téléphonique. Le numéro de téléphone du nouveau contact sera transféré de la mémoire du téléphone cellulaire au moyen de la liaison de communication Bluetooth^{MD}.

La méthode de transfert varie en fonction des modèles de téléphones cellulaires. Consultez le guide de l'utilisateur du téléphone cellulaire pour obtenir de plus amples renseignements. Vous pouvez aussi vous rendre sur le site www.nissanusa.com/bluetooth où vous trouverez les directives sur le transfert de numéros de téléphone à partir des téléphones cellulaires recommandés par NISSAN.

Le système répète le numéro et vous invite à entrer la commande suivante. Lorsque vous avez terminé d'entrer les numéros, dites « Store » (enregistrer).

Le système confirme le nom, l'emplacement et le numéro, puis annonce l'entrée qui a été enregistrée. Le système met ensuite fin à la session de reconnaissance vocale.

« Delete » (supprimer) ©

Utilisez la commande de suppression pour supprimer une entrée du répertoire, toutes les entrées du répertoire, le numéro de recomposition actuel ou le numéro de rappel actuel.

Pour supprimer des entrées du répertoire, dites un nom ou « All entries » (toutes les entrées) lorsque le système vous y invite.

Le système accuse réception de la commande et vous demande de confirmer la suppression.

Pour supprimer le numéro de recomposition ou le numéro de rappel actuel, dites « redial number » (recomposer le numéro) ou « call back number » (rappeler le numéro) lorsque le système vous y invite.

Si un numéro de recomposition ou un numéro de rappel existe, le système le supprime sans demander une confirmation.

S'il n'y a aucun numéro pour l'entrée à supprimer, le système l'indique et met fin à la session de reconnaissance vocale.

« List Names » (énumérer les noms) ©

Utilisez la commande d'énumération des noms pour entendre tous les noms et les emplacements du répertoire.

Le système énonce les entrées du répertoire, mais n'indique pas les numéros de téléphone. Lorsque la lecture de la liste est terminée, le système revient au menu principal.

Vous pouvez interrompre la lecture de la liste en tout temps en appuyant sur le bouton  du volant. Le système met fin à la session de reconnaissance vocale.

« Memo Pad » (bloc-notes)

Main Menu (menu principal)

« Memo Pad » (bloc-notes)

« Record » (enregistrer) **(A)**

« Play » (lecture) **(B)**

« Delete » (supprimer) **(C)**

Le bloc-notes enregistre au plus 6 messages vocaux d'un maximum de 20 secondes chacun.

« Record » (enregistrer) **(A)**

Le système annonce « Recording » (enregistrement) et une tonalité vous indique de commencer.

Énoncez clairement l'information à enregistrer. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton  ou  du volant.

Une tonalité retentit et le système annonce « Memo recorded » (note enregistrée). Une autre tonalité retentit pour mettre fin à la session de reconnaissance vocale.

Si le bloc-notes est plein, le système vous demande si vous voulez écraser la dernière note.

« Play » (lecture) **(B)**

Le système lit toutes les notes de la plus récente à la plus ancienne. Le système met fin à la session de reconnaissance vocale.

Si aucune note n'est enregistrée, le système annonce « No messages to play » (aucun message à lire). Le système met fin à la session de reconnaissance vocale.

« Delete » (supprimer) **(C)**

La commande de suppression efface toutes les notes. Le système vous demande de confirmer avant de supprimer toutes les notes.

« Setup » (configuration)

Main Menu (menu principal)

« Setup » (configuration)

« Pair Phone » (associer un téléphone) **(A)**

« List Phone » (énumérer les téléphones) **(B)**

« Select Phone » (sélectionner un téléphone) **(C)**

« Change Priority » (changer les priorités) **(D)**

« Delete Phone » (supprimer un téléphone) **(E)**

« Select Ringtone » (sélectionner une sonnerie) **(F)**

« Bluetooth Off » (Bluetooth hors fonction) **(G)**

Utilisez la commande de configuration pour changer les options associées au système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD}.

« Pair Phone » (associer un téléphone) **(A)**

Utilisez la commande d'association de téléphone pour associer un téléphone au système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD}.

NOTA :

Effectuez le processus d'association lorsque le véhicule est immobile. Le processus est annulé si le véhicule commence à se déplacer pendant le processus. Consultez aussi la section « Processus d'association » ci-dessus dans ce chapitre pour obtenir de plus amples renseignements.

Jusqu'à cinq téléphones peuvent être associés. Si vous tentez d'associer un sixième téléphone, le système annonce que vous devez d'abord supprimer un téléphone ou remplacer un téléphone existant.

Si vous tentez d'associer un téléphone déjà associé au système de votre véhicule, le système annonce le nom du téléphone que vous utilisez déjà. Le processus d'association est ensuite annulé.

Lorsque le système vous y invite, choisissez une des commandes suivantes :

- « New phone » (nouveau téléphone) – Consultez la section « Association d'un téléphone » ci-dessus dans ce chapitre.
- « Replace phone » (remplacer le téléphone) – Le système annonce le nom des téléphones déjà associés et vous demande le téléphone à remplacer.

Lorsque vous mentionnez le nom du téléphone à remplacer, le processus d'association commence. Consultez la section « Processus d'association » ci-dessus dans ce chapitre.

- « List phone » (énumérer les téléphones) – Consultez la description ci-après.

« List Phone » (énumérer les téléphones) (B)

Utilisez la commande d'énumération des téléphones pour entendre le nom des téléphones actuellement associés. Si aucun téléphone n'est associé, le système annonce « No paired phones to list » (aucun téléphone associé à énumérer). Le système met ensuite fin à la session de reconnaissance vocale.

« Select Phone » (sélectionner un téléphone) (C)

Utilisez la commande de sélection d'un téléphone pour sélectionner un téléphone de moindre priorité lorsque deux téléphones associés au système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} ou plus se trouvent dans le véhicule.

Le système vous demande ensuite de nommer le téléphone et de confirmer la sélection.

Lorsque la sélection est confirmée, le téléphone sélectionné demeure actif jusqu'à ce que le contacteur d'allumage soit tourné à la position OFF ou que vous sélectionniez un nouveau téléphone.

« Change Priority » (changer les priorités) (D)

Utilisez la commande de changement de priorité pour changer le niveau de priorité du téléphone actif.

Le niveau de priorité détermine le téléphone actif lorsque plus d'un téléphone Bluetooth^{MD} associé se trouve dans le véhicule.

Le système énonce le niveau de priorité du téléphone actif et demande un nouveau niveau de priorité (1, 2, 3, 4, 5).

Si le nouveau niveau de priorité est déjà utilisé pour un autre téléphone, les deux téléphones changent de numéro de priorité.

Par exemple, si les niveaux de priorité actuels sont :

Niveau de priorité 1 = téléphone A
Niveau de priorité 2 = téléphone B
Niveau de priorité 3 = téléphone C

et que vous changiez le niveau de priorité du téléphone C au niveau 1, alors :

Niveau de priorité 1 = téléphone C
Niveau de priorité 2 = téléphone B
Niveau de priorité 3 = téléphone A

« Delete Phone » (supprimer un téléphone) (E)

Utilisez la commande de suppression de téléphone pour supprimer un téléphone donné ou tous les téléphones à partir du système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD}.

Le système annonce le nom des téléphones déjà associés au système et leur niveau de priorité. Le système vous offre ensuite l'option de supprimer un téléphone donné, tous les téléphones ou d'écouter la liste de nouveau.

Lorsque vous choisissez de supprimer un téléphone ou tous les téléphones, le système vous demande de confirmer cette action.

NOTA :

Lorsque vous supprimez un téléphone, le répertoire associé à ce téléphone est aussi supprimé.

« Select ringtone » (sélectionner une sonnerie)

Utilisez la commande de sélection de sonnerie pour sélectionner la sonnerie qui retentit lors d'un appel entrant dans le véhicule.

Le système annonce le nom du téléphone actif et vous demande de choisir une des commandes suivantes :

- « Ringtone » (sonnerie) – Le système fait entendre une sonnerie et vous demande si vous voulez sélectionner cette sonnerie. Si vous dites « non », le système fait entendre la sonnerie suivante et continue de parcourir les sonneries jusqu'à ce que vous en sélectionniez une ou que vous quittiez.
- « Silent » (silence) – Le système vous demande de confirmer si vous voulez invalider la sonnerie.

« Bluetooth Off » (Bluetooth hors fonction)

Utilisez la commande de désactivation Bluetooth pour mettre le système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} hors fonction.

Lorsque le système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} est hors fonction, vous ne pourrez pas établir ni recevoir d'appels au moyen du système de reconnaissance vocale NISSAN. En outre, vous n'aurez pas accès au répertoire.

Vous pouvez toujours utiliser le bloc-notes et accéder au menu de configuration.

MODE D'ADAPTATION DU LOCUTEUR

L'adaptation du locuteur permet à jusqu'à deux utilisateurs étrangers de programmer le système afin d'améliorer la reconnaissance vocale. En répétant nombre de commandes, les utilisateurs peuvent créer un modèle vocal de leur propre voix qui est stocké dans le système. Le système est en mesure de stocker un différent modèle d'adaptation du locuteur pour la mémoire A et la mémoire B.

Si la mémoire A est disponible, le système utilise la mémoire A pour stocker le modèle. Si la mémoire A est utilisée et que la mémoire B est disponible, le système utilise la mémoire B pour stocker le modèle. Si les deux emplacements de mémoire sont utilisés, le système demande à l'utilisateur de sélectionner l'emplacement de mémoire à écraser.

Procédure de programmation

La procédure de programmation d'une voix s'établit comme suit.

1. Placez le véhicule à l'extérieur en un endroit relativement calme.
2. Assoyez-vous dans le siège du conducteur lorsque le moteur tourne, que le frein de stationnement est serré et que la boîte de vitesses est en position de stationnement (P).
3. Enfoncez le bouton  pendant plus de cinq secondes.
4. Le système annonce : « Press the PHONE/SEND () button for the hands-free phone system to enter the speaker adaptation mode or press the PHONE/END () button to select a different language. » (appuyez sur le bouton d'activation du téléphone pour que le système téléphonique mains libres passe en mode adaptation du locuteur ou appuyez sur le bouton de désactivation du téléphone pour sélectionner une autre langue).
5. Appuyez sur le bouton .

Consultez la section « Sélection d'une langue » ci-dessus dans ce chapitre.

6. La mémoire vocale A ou la mémoire B est automatiquement sélectionnée. Si les deux emplacements de mémoire sont déjà utilisés, le système vous invite à en écraser un. Suivez les directives énoncées par le système.
7. Au terme de la préparation et lorsque vous êtes prêt à commencer, appuyez sur le bouton .
8. Le mode d'adaptation du locuteur est expliqué. Suivez les directives énoncées par le système.
9. Au terme de la programmation, le système vous indique qu'un nombre adéquat de phrases a été enregistré.
10. Le système vous demande de dire votre nom. Suivez les directives pour enregistrer votre nom.
11. Le système annonce que l'adaptation du locuteur est terminée et que le système est prêt.

Le mode d'adaptation du locuteur est interrompu si :

- Le bouton  est enfoncé pendant plus de cinq secondes en mode d'adaptation du locuteur.

- Le véhicule commence à se déplacer pendant le mode d'adaptation du locuteur.
- Le contacteur d'allumage est tourné à la position OFF ou LOCK.

Phrases de programmation

En mode d'adaptation du locuteur, le système demande à l'utilisateur d'énoncer les phrases suivantes. (Le système vous invite à dire chaque phrase.)

- phone book new entry (nouvelle entrée du répertoire)
- dial three oh four two nine (composer trois oh quatre deux neuf)
- delete call back number (supprimer le numéro de téléphone de rappel)
- setup pair phone (configurer le téléphone associé)
- memo pad play (lire le bloc-notes)
- eight pause nine three two pause seven (huit pause neuf trois deux pause sept)
- delete all entries (supprimer toutes les entrées)
- call seven two four zero nine (appeler sept deux quatre zéro neuf)

- phone book delete entry (supprimer une entrée du carnet d'adresses)
- memo pad record (enregistrer dans le bloc-notes)
- dial star two one seven oh (composer étoile deux un sept oh)
- yes (oui)
- no (non)
- select ring tone (sélectionner la sonnerie)
- dial eight five six nine two (composer huit cinq six neuf deux)
- Bluetooth on (Bluetooth en fonction)
- setup change priority (configuration, changer la priorité)
- call three one nine oh two (appeler trois un neuf oh deux)
- nine seven pause pause three oh eight (neuf sept pause pause trois oh huit)
- cancel (annuler)
- call back number (numéro de rappel)
- call star two zero nine five (appeler étoile deux zéro neuf cinq)
- delete phone (supprimer un téléphone)

- dial eight three zero five one (composer huit trois zéro cinq un)
- home (domicile)
- four three pause two nine pause zero (quatre trois pause deux neuf pause zéro)
- delete redial number (supprimer le numéro de recomposition)
- phone book list names (répertoire, énumérer les noms)
- call eight oh five four one (composer huit oh cinq quatre un)
- correction
- setup change ring tone (configuration, changer sonnerie)
- dial seven four oh one eight (composer sept quatre oh un huit)
- setup main menu (configuration, menu principal)
- delete (supprimer)
- dial nine seven two six six (composer neuf sept deux six six)
- memo pad delete (suppression du bloc-notes)
- call seven six three oh one (appeler sept six trois oh un)
- go back (précédent)
- call five six two eight zero (appeler cinq six deux huit zéro)
- dial six six four three seven (composer six six quatre trois sept)

GUIDE DE DÉPANNAGE

Le système doit répondre correctement aux commandes sans difficulté. Si des problèmes surviennent, essayez les solutions suivantes.

Lorsque les solutions sont énumérées par numéro, commencez par le numéro 1 jusqu'à ce que le problème soit résolu.

Symptôme	Solution
Le système n'interprète pas correctement la commande.	1. Assurez-vous que la commande est valide. Consultez la section « Liste des commandes vocales » ci-dessus dans ce chapitre.
	2. Assurez-vous d'énoncer la commande après la tonalité.
	3. Parlez clairement sans marquer de pause entre les mots et à un niveau approprié en fonction du bruit ambiant dans le véhicule.
	4. Assurez-vous que le niveau de bruit ambiant n'est pas excessif (par exemple, glaces ouvertes ou dégivreur en fonction). NOTA : Si le bruit est trop important pour utiliser le téléphone, les commandes vocales ne seront probablement pas reconnues.
	5. Si plus d'une commande est énoncée à la fois, tentez d'énoncer les commandes séparément.
	6. Si le système ne réussit jamais à reconnaître les commandes, exécutez la procédure de programmation de la voix pour améliorer l'efficacité de la reconnaissance pour le locuteur. Consultez la section « Mode d'adaptation du locuteur » ci-dessus dans ce chapitre.
Le système sélectionne toujours la mauvaise entrée dans le répertoire.	1. Assurez-vous que le nom de l'entrée du répertoire correspond au nom enregistré à l'origine. Vous pouvez le confirmer en utilisant la commande « List Names » (énumérer les noms). Consultez la section « Répertoire » ci-dessus dans ce chapitre.
	2. Remplacez un des noms mal interprétés par un nouveau nom.

automatiquement relié au module téléphonique du véhicule lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON et que le téléphone cellulaire associé est sous tension et qu'il se trouve dans le véhicule.

Vous pouvez enregistrer jusqu'à cinq différents téléphones cellulaires compatibles Bluetooth^{MD} dans le module téléphonique du véhicule. Vous ne pouvez toutefois parler que sur un seul téléphone cellulaire à la fois.

Le système de reconnaissance vocale NISSAN prend en charge le système téléphonique de façon que vous puissiez composer un numéro de téléphone par commande vocale. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système de reconnaissance vocale NISSAN » (selon l'équipement du véhicule) plus loin dans ce chapitre.

Avant d'utiliser le système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD}, lisez les notes ci-après.

- Configurez la connexion sans fil entre un téléphone cellulaire et le module téléphonique du véhicule avant d'utiliser le téléphone mains libres.

- Certains téléphones cellulaires compatibles Bluetooth^{MD} peuvent ne pas être reconnus par le module téléphonique du véhicule. Consultez le site www.nissanusa.com/bluetooth pour une liste de téléphones cellulaires et des jumelages recommandés.
- Vous ne pourrez pas utiliser un téléphone mains libres dans les conditions suivantes :
 - Votre véhicule se trouve hors de la zone de service de votre téléphone cellulaire.
 - Votre véhicule se trouve dans une région où la réception des signaux du réseau cellulaire est difficile, comme dans un tunnel, un stationnement souterrain, près d'un grand immeuble ou dans une région montagneuse.
 - Votre téléphone cellulaire est verrouillé pour en prévenir l'utilisation non autorisée.
- Lorsque l'état des ondes radioélectriques n'est pas idéale ou lorsque le bruit ambiant est trop élevé, il peut être difficile d'entendre la voix de l'autre personne pendant un appel.
- Il peut s'avérer impossible de recevoir un appel pendant un court moment, juste après que le contacteur d'allumage est tourné à la position ON.
- Ne placez pas le téléphone cellulaire dans une région entourée de métal ou loin du module téléphonique du véhicule pour préserver la qualité de la tonalité et prévenir les interruptions de la connexion sans fil.
- Lorsqu'un téléphone cellulaire est relié au moyen de la connexion sans fil Bluetooth^{MD}, l'alimentation de la batterie du téléphone cellulaire peut se décharger plus rapidement que d'habitude. Le système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} de votre véhicule n'est pas conçu pour recharger les téléphones cellulaires.
- Si le téléphone mains libres semble ne pas fonctionner correctement, consultez la section « Guide de dépannage » plus loin dans ce chapitre. Vous pouvez aussi vous rendre sur le site www.nissanusa.com/bluetooth pour obtenir des renseignements relatifs au dépannage.
- Certains téléphones cellulaires ou d'autres dispositifs peuvent causer de l'interférence ou produire un bourdonnement dans les haut-parleurs de la chaîne audio. Rangez le dispositif en un autre endroit pour tenter de réduire ou d'éliminer le bruit.

- Consultez le guide de l'utilisateur du téléphone cellulaire au sujet des frais, de l'antenne, du boîtier du téléphone cellulaire, etc.
- La force du signal indiquée à l'écran ne correspondra pas à celle qui s'affiche sur les écrans de certains téléphones cellulaires.
- Si la réception n'est pas claire entre les interlocuteurs, réglez le volume de l'appel entrant ou sortant pour tenter d'améliorer la clarté. Consultez la section « Niveau de volume des appels » plus loin dans ce chapitre.

INFORMATION SUR LA RÉGLEMENTATION

Information sur la réglementation de la FCC

- MISE EN GARDE : Afin de respecter la conformité relative à l'exposition aux radiofréquences de la FCC, utilisez uniquement l'antenne fournie avec le dispositif. Une antenne non autorisée, modifiée, ou l'ajout d'accessoires pourraient endommager l'émetteur et enfreindre les règlements de la FCC.
- L'utilisation de ce dispositif est soumise aux deux conditions suivantes :
 1. Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible; et

2. ce dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

Information sur la réglementation IC

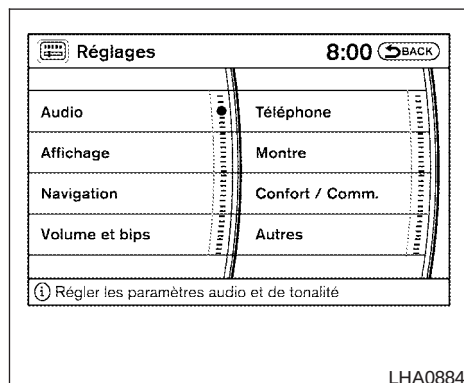
- Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible, et (2) ce dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.
- Ce dispositif numérique de classe B est conforme à toutes les exigences de la réglementation canadienne sur le matériel brouilleur visant les appareils numériques.



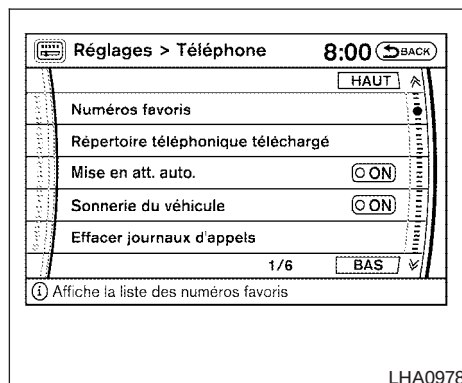
BLUETOOTH^{MD} est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc., É.-U. utilisée sous licence par Xanavi Informatics Corporation.

COMMANDES VOCALES

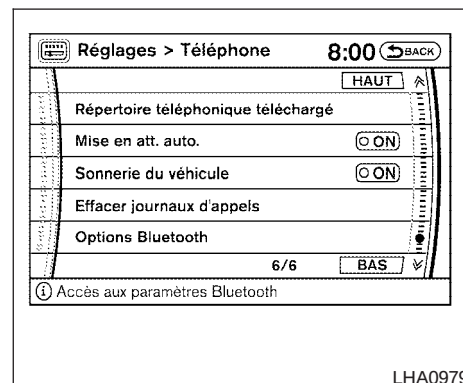
Vous pouvez vous servir de commandes vocales pour appeler diverses fonctions de votre système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} au moyen du système de reconnaissance vocale NISSAN. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système de reconnaissance vocale NISSAN » (selon l'équipement du véhicule) plus loin dans ce chapitre.



LHA0884



LHA0978



LHA0979

PROCESSUS D'ASSOCIATION

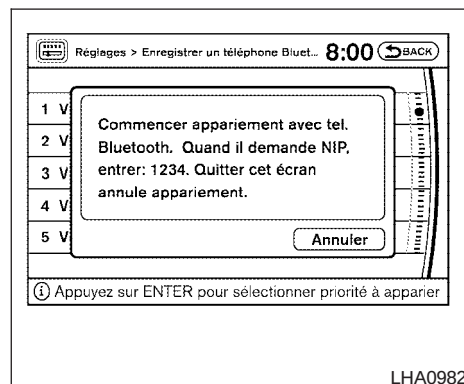
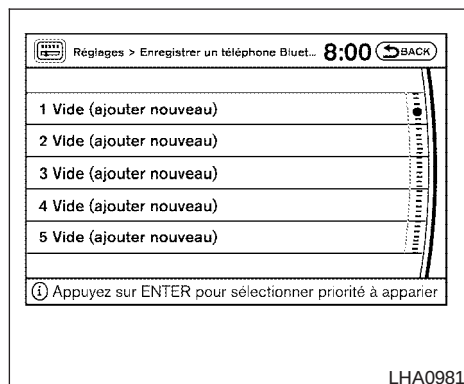
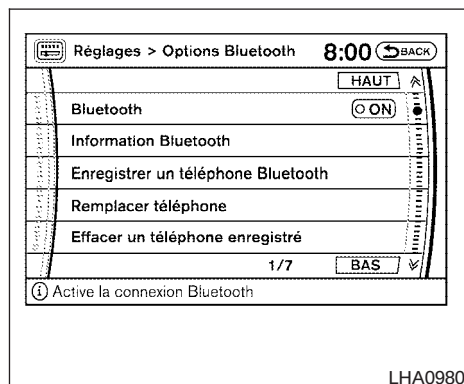
1. Appuyez sur le bouton SETTING (réglage), sélectionnez la touche « Téléphone » à l'aide du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).
2. Défilez jusqu'au bas de la liste et sélectionnez la touche « Options Bluetooth », puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).
3. Sélectionnez la touche « Enregistrer un téléphone Bluetooth » et appuyez sur le bouton ENTER (entrer), puis sélectionnez une des touches « Vide (ajouter nouveau) » et appuyez sur le bouton ENTER (entrer).

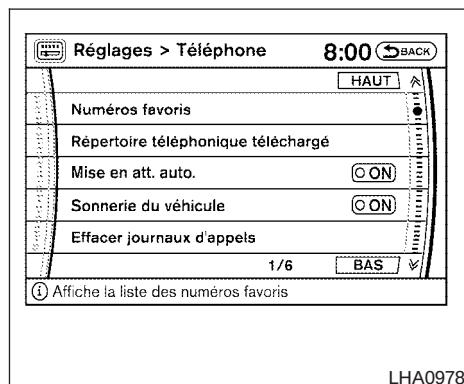
NOTA :

S'il s'agit de la première association d'un téléphone, vous pouvez accéder à la liste d'association des téléphones en appuyant sur le bouton PHONE (téléphone) à deux reprises.

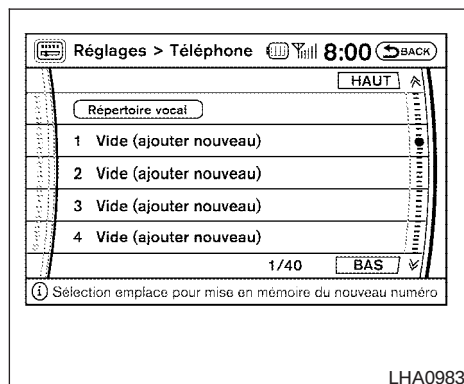
4. Lorsqu'un code NIP s'affiche à l'écran, utilisez le téléphone cellulaire compatible Bluetooth^{MD} pour entrer ce code NIP. Le processus d'association du téléphone cellulaire varie en fonction des fabricants de téléphones cellulaires. Consultez le guide de l'utilisateur du téléphone cellulaire pour obtenir de plus amples renseignements.

5. Lorsque l'association du téléphone est terminée, l'écran revient à l'affichage de réglage Bluetooth^{MD}.

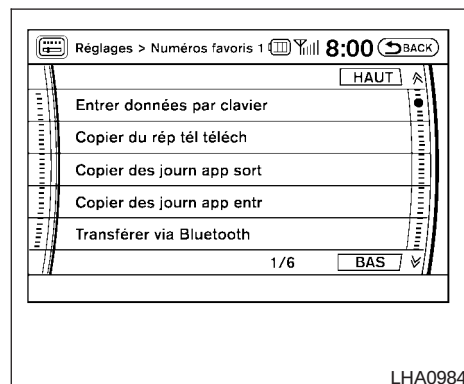




LHA0978



LHA0983



LHA0984

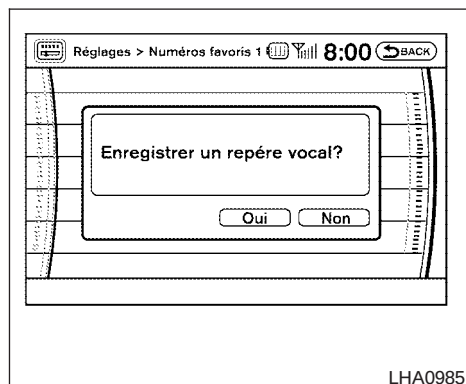
PHONEBOOK (répertoire)

Jusqu'à 40 numéros de téléphone peuvent être enregistrés dans le répertoire.

1. Appuyez sur le bouton SETTING (réglage), sélectionnez la touche « Téléphone », puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).
2. Sélectionnez la touche « Numéros favoris », puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).
3. Sélectionnez une des touches « Vide (ajouter nouveau) » dans la liste de noms du répertoire, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).

4. Sélectionnez la touche « Transférer via Bluetooth » pour transférer une entrée du répertoire de votre téléphone cellulaire au répertoire de votre véhicule.
5. Utilisez votre téléphone cellulaire pour transférer le nom d'une personne et son numéro de téléphone depuis la mémoire de votre téléphone cellulaire. Le processus de transfert de mémoire du téléphone cellulaire varie en fonction des fabricants de téléphones cellulaires. Consultez le guide de l'utilisateur du téléphone cellulaire pour obtenir de plus amples renseignements.

6. Au terme du téléchargement dans le répertoire téléphonique, le système demande si vous souhaitez ajouter une étiquette vocale. L'écran des étiquettes vocales s'affiche. Si vous souhaitez ajouter une étiquette vocale, sélectionnez la touche « Oui », puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer). Par exemple, si le nom de la personne est David, dites « David » lorsque l'écran d'enregistrement d'étiquettes vocales s'affiche. L'étiquette vocale « David » est enregistrée dans le répertoire téléphonique. L'étiquetage vocal est une fonction de composition très utile prise en charge par le système de reconnaissance vocale. Pour obtenir de plus amples renseignements,



consultez la section « Système de reconnaissance vocale NISSAN » (selon l'équipement du véhicule) plus loin dans ce chapitre.

7. Lorsque le transfert du répertoire téléphonique est terminé, l'écran revient à la liste de noms du répertoire téléphonique.

Il y a diverses façons d'entrer un numéro de téléphone. Choisissez une des options suivantes en vue de l'étape 4 ci-dessus.

Entrer données par clavier :

Entrez le nom et le numéro de téléphone manuellement au moyen du clavier affiché à l'écran. Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'uti-

lisation de l'écran tactile, consultez la section « Utilisation de l'écran tactile » ci-dessus dans ce chapitre.

Copier du répertoire téléphonique télé-chargé :

Copiez un répertoire à partir du téléphone cellulaire Bluetooth^{MD}. La disponibilité de cette fonction dépend du téléphone cellulaire. La méthode de copie à partir du téléphone cellulaire varie aussi en fonction de chaque téléphone cellulaire. Consultez le guide de l'utilisateur du téléphone cellulaire pour obtenir de plus amples renseignements.

Copier des journaux appels sortants :

Stockez le nom et le numéro de téléphone à partir de la liste des appels sortants.

Copier des journaux appels entrants :

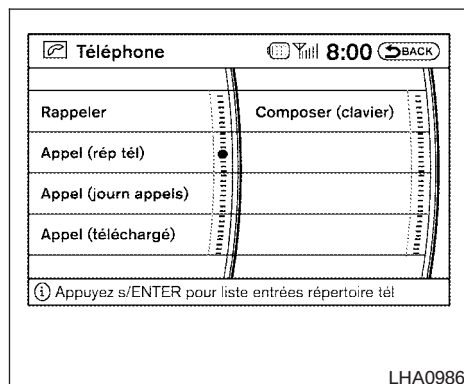
Stockez le nom et le numéro de téléphone à partir de la liste des appels entrants.

Transférer via Bluetooth :

Transférez un contact à partir d'un téléphone cellulaire Bluetooth^{MD}. La disponibilité de cette fonction dépend du téléphone cellulaire. La méthode de transfert à partir du téléphone cellulaire varie aussi en fonction de chaque téléphone cellulaire. Consultez le guide de l'utilisateur du téléphone cellulaire pour obtenir de plus amples renseignements.

Effacer :

Effacez un contact qui est enregistré dans le répertoire.



FAIRE UN APPEL

Pour établir un appel, observez la procédure décrite ci-après.

1. Appuyez sur le bouton PHONE (téléphone) au tableau de bord.
2. Sélectionnez la touche « Appel (rép. tél.) ».
3. Sélectionnez une des touches de personne transférée à partir de la liste. Le numéro de téléphone est composé.
4. Une fois l'appel terminé, observez la procédure décrite ci-après.
 - a. Sélectionnez la touche « Raccrocher ».

b. Maintenez le bouton du téléphone  situé sur le volant enfoncé.

c. Appuyez sur le bouton PHONE (téléphone) au tableau de bord.

Il y a diverses façons de placer un appel. Sélectionnez une des options suivantes au lieu de sélectionner la touche « Appel (Rép. tél.) » mentionnée à l'étape 2 ci-dessus.

Rappeler :

Composez de nouveau le numéro de téléphone précédent.

Appel (journaux appel) :

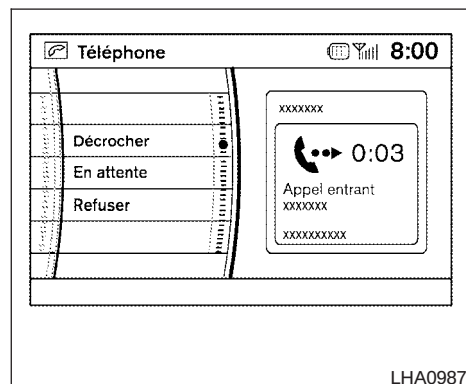
Sélectionnez le nom ou le numéro de téléphone dans le registre des appels entrants ou des appels sortants.

Appel (téléchargé) :

Sélectionnez le nom ou le numéro de téléphone dans la liste des appels téléchargés.

Composer (clavier) :

Entrez manuellement le numéro de téléphone au moyen du clavier affiché à l'écran. Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'utilisation de l'écran tactile, consultez la section « Utilisation de l'écran tactile » ci-dessus dans ce chapitre.



RÉCEPTION D'UN APPEL

Lorsque le téléphone sonne, l'affichage passe en mode de téléphone. Pour recevoir un appel, observez une des procédures décrites ci-après.

- a. Sélectionnez la touche « Décrocher » à l'écran.
- b. Appuyez sur le bouton PHONE (téléphone) au tableau de bord.
- c. Appuyez sur le bouton du téléphone  situé sur le volant.

Il y a diverses façons de recevoir un appel. Sélectionnez une des options affichées à l'écran.

Décrocher :

Acceptez l'appel entrant et répondez.

En attente :

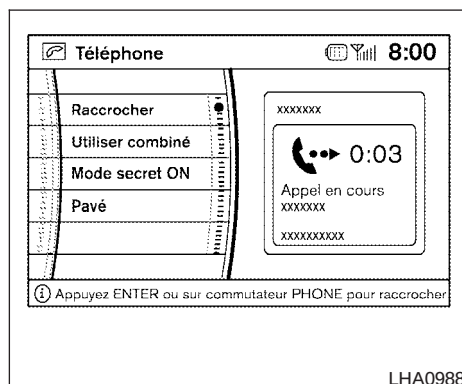
Mettez un appel entrant en attente.

Refuser :

Refusez un appel entrant.

Pour mettre fin à un appel, observez l'une des méthodes décrites ci-après.

- Sélectionnez la touche « Refuser » à l'écran.
- Appuyez sur le bouton PHONE (téléphone) au tableau de bord.
- Maintenez le bouton du téléphone  situé sur le volant enfoncé.

**PENDANT UN APPEL**

Plusieurs options vous sont offertes au cours d'un appel. Sélectionnez une des options affichées à l'écran au besoin.

Raccrocher :

Terminez l'appel.

Utiliser combiné :

Transférez l'appel à votre téléphone cellulaire.

Mode secret ON :

Mettez votre voix en sourdine.

Composer (clavier) :

Affiche un clavier pour entrer des chiffres au besoin. Par exemple, entrez votre NIP pour le service de courrier vocal.

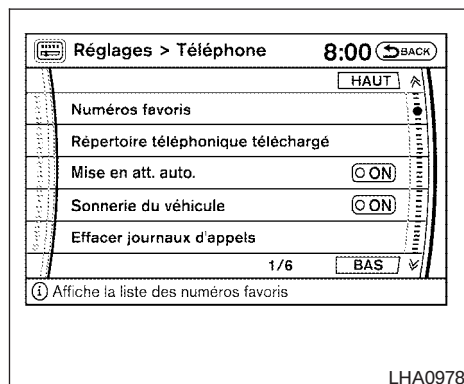
NOTA :

Vous pouvez énoncer des chiffres et des caractères au moyen du système de reconnaissance vocale en appuyant sur le bouton de reconnaissance vocale  du volant de direction pendant un appel.

Mode secret OFF :

Cette touche s'affiche après avoir sélectionné la touche « Mode secret ON ». Cette touche permet d'annuler l'option de sourdine.

Pour régler le volume de la voix de votre interlocuteur, appuyez sur le bouton de volume situé sur le volant ou tournez le bouton de commande de volume de la planche de bord pendant votre conversation téléphonique. Ce réglage est également disponible en mode SETTING (réglage).



LHA0978

RÉGLAGE DU TÉLÉPHONE

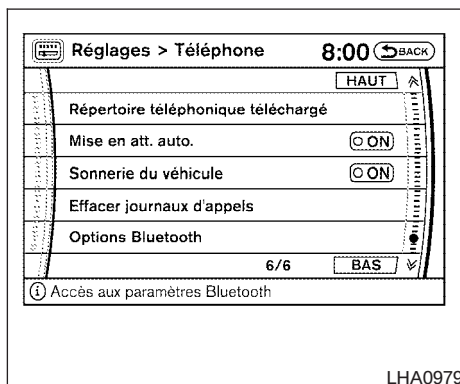
Pour configurer le système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} selon vos préférences, appuyez sur le bouton SETTING (réglage), puis sélectionnez la touche « Téléphone » à l'écran.

Numéros favoris :

Consultez la section « Répertoire » ci-dessus dans ce chapitre pour ajouter, modifier et supprimer un contact.

Répertoire téléphonique téléchargé :

Consultez l'information suivante pour chaque option.



LHA0979

• Télécharger toutes les entrées :

Transférez toutes les entrées du répertoire téléphonique de votre téléphone cellulaire à celui de votre véhicule. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Répertoire téléphonique » ci-dessus dans ce chapitre.

• Supprimer le répertoire téléphonique téléchargé :

Supprimez toutes les entrées du répertoire téléphonique transféré.

• Supprimer une entrée du répertoire téléphonique téléchargé :

Supprimez une seule entrée du répertoire téléphonique transféré. Sélectionnez la touche portant la lettre correspondante, puis sélectionnez la touche indiquant le nom de l'entrée que vous souhaitez supprimer. Sélectionnez la touche « Oui » pour supprimer l'entrée.

Mise en attente automatique :

Si vous sélectionnez cette option, un appel entrant sera automatiquement mis en attente après plusieurs sonneries.

Sonnerie du véhicule :

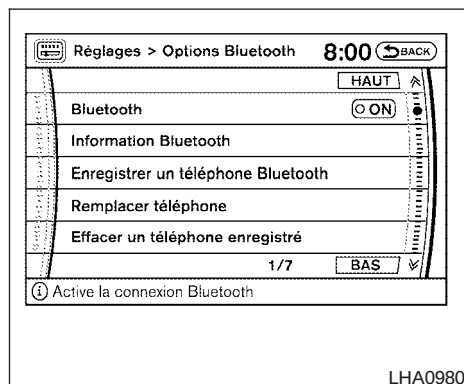
Si vous sélectionnez cette option, une sonnerie spécifique et différente de celle de votre téléphone cellulaire retentira à la réception d'un appel.

Effacer journaux d'appels :

Supprimez le registre de tous les appels sortants et entrants de la liste.

Options Bluetooth :

Consultez l'information suivante pour chaque option.



LHA0980

● **Bluetooth :**

Si vous désactivez cette option, la connexion entre le téléphone cellulaire et le module téléphonique de votre véhicule sera annulée.

● **Information Bluetooth :**

Consultez l'information concernant le nom du dispositif, le nom du véhicule, l'adresse du dispositif, le NIP du dispositif et l'état de la connexion.

● **Enregistrer un téléphone Bluetooth :**

Consultez la section « Processus d'association » dans ce chapitre.



LHA0989

● **Modifier nom de téléphone :**

Sélectionnez cette touche pour accéder à un écran d'entrée de caractères qui permet de modifier le nom affiché pour votre téléphone.

● **Remplacer téléphone :**

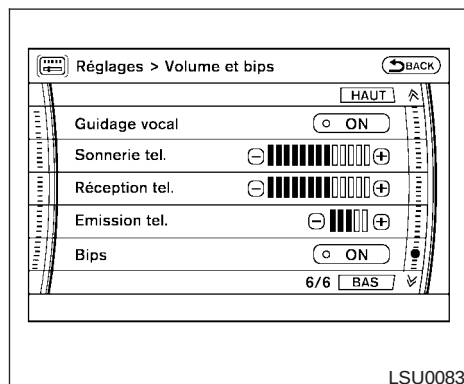
Si vous utilisez plusieurs téléphones enregistrés dans le système, vous pouvez changer la priorité des téléphones affichés sur la liste.

● **Supprimer un téléphone enregistré :**

Supprimez un téléphone cellulaire enregistré de la liste des téléphones associés.

● **Liste des téléphones Bluetooth appairés :**

Jusqu'à cinq téléphones cellulaires enregistrés peuvent être affichés dans la liste.



LSU0083

NIVEAU DE VOLUME DES APPELS

Le réglage du volume de l'appel entrant ou sortant peut améliorer la clarté si la réception entre les interlocuteurs n'est pas claire.

- Appel entrant – le réglage de ce paramètre vous permet d'entendre une différence de volume.
- Appel sortant – le réglage de ce paramètre permet à *votre interlocuteur* d'entendre une différence de volume.

Pour accéder aux paramètres, appuyez sur le bouton SETTING (réglage), puis sélectionnez « Volume et bips » au moyen du sélecteur NISSAN et appuyez sur le bouton ENTER (entrer).

Vous pouvez également régler le volume de la voix de votre interlocuteur en appuyant sur le bouton de volume du volant de direction ou en tournant le bouton de commande de volume du tableau de bord pendant votre conversation téléphonique.

SYSTÈME DE RECONNAISSANCE VOCALE NISSAN (selon l'équipement du véhicule)

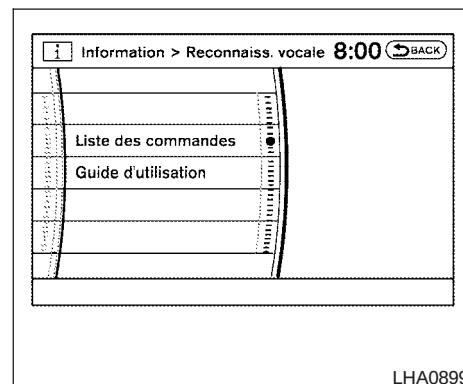
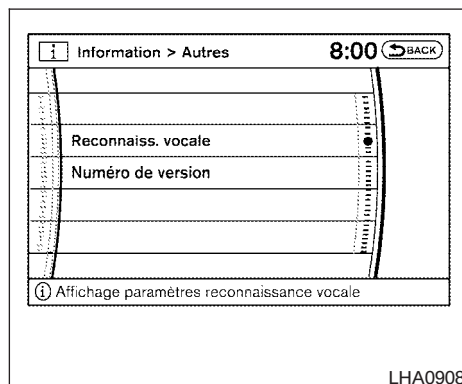
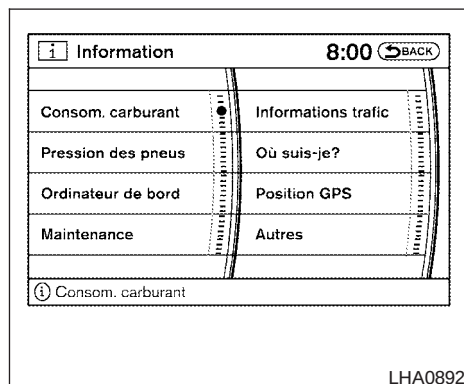
Le système de reconnaissance vocale NISSAN permet d'utiliser les systèmes de ce véhicule (écran, chaîne audio, système de chauffage et de climatisation, DVD, système téléphonique et système de navigation) en mode mains libres.

Pour utiliser le système de reconnaissance vocale NISSAN, appuyez sur le bouton  situé sur le volant. Énoncez ensuite la commande que le système doit activer. La commande énoncée est captée par le microphone et l'action sera exécutée si la commande est reconnue par le système. Par la suite, le système de reconnaissance vocale NISSAN émet une réponse vocale et affiche un message à l'écran pour vous informer des résultats de la commande.

LISTE DES COMMANDES

Affichage de la liste des commandes

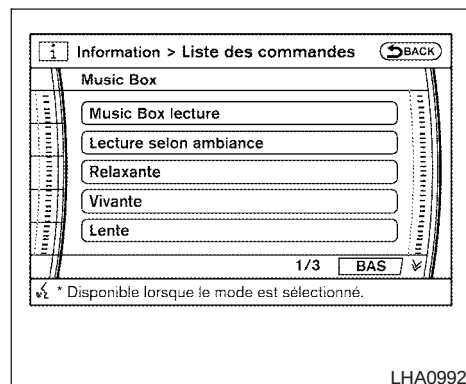
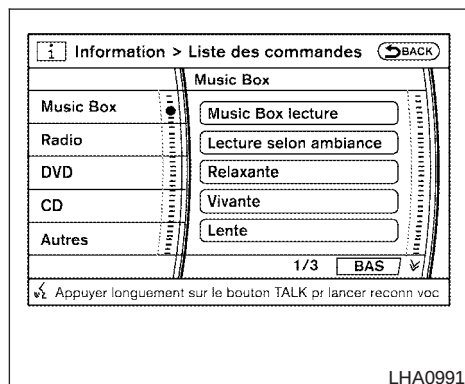
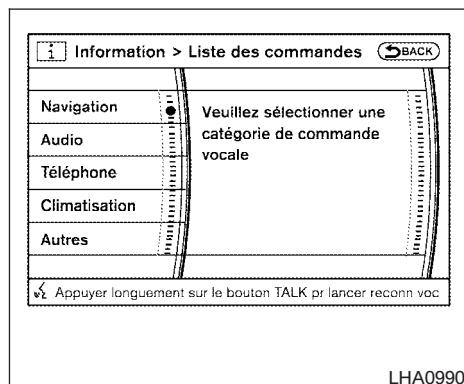
Si vous utilisez les commandes vocales pour la première fois ou si vous ne connaissez pas la commande appropriée, suivez les directives ci-dessous pour afficher la liste des commandes vocales et la liste des commandes d'aide.



1. Appuyez sur le bouton INFO (information) au tableau de bord.
2. Sélectionnez la touche « Autres », puis la touche « Reconnaiss. vocale ».
3. Sélectionnez la touche « Liste des commandes ».
4. Sélectionnez une des touches de catégorie.
5. Sélectionnez la touche d'une option dans la catégorie; une liste des commandes est affichée.
6. Au besoin, faites défiler l'écran au moyen des touches « BAS » ou « HAUT » pour afficher la liste entière.

7. Appuyez sur la touche BACK (précédent) pour revenir à l'écran précédent.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'utilisation de l'écran tactile, consultez la section « Utilisation de l'écran tactile » ci-dessus dans ce chapitre.



Liste des commandes d'aide

Aide sur la navigation :

Consultez le Manuel d'utilisation du système de navigation pour obtenir de plus amples renseignements.

Aide sur la chaîne audio :

- Chaîne Music Box

COMMANDE	ACTION
Music Box Play (Music Box en fonction)	Mise en fonction de la chaîne audio à lecteur de disque dur Music Box.
Play by Mood (lecture selon ambiance)	Lit la pièce musicale précisée qui correspond à votre humeur.
Relaxing Music (musique de détente)	Lit la musique de détente précisée.
Lively Music (musique entraînante)	Lit la musique entraînante précisée.
Slow Music (musique douce)	Lit la musique douce précisée.
Upbeat Music (musique rythmée)	Lit la musique rythmée précisée.
Play by Category (lecture par catégorie)	Lit la pièce musicale précisée dans la catégorie précisée.
My Favorites (mes favoris)	Lit votre pièce musicale préférée.
Hit Songs (succès)	Lit le succès précisé.
Kids' Songs (chansons pour enfants)	Lit la chanson pour enfants précisée.
Rarely Played (rarement lue)	Lit une pièce musicale rarement lue.
Music Box OFF (Music Box hors fonction)	Met Music Box hors fonction.

- Radio

- Radio

COMMANDE	ACTION
Radio Play (mise en fonction de la radio)	Met la radio en fonction en sélectionnant la dernière station et la dernière bande syntonisées.
Radio AM	Syntonise la bande AM en sélectionnant la dernière station lue.
Radio FM	Syntonise la bande FM en sélectionnant la dernière station lue.
Tune (syntoniser) <87,7 à 107,9>	Syntonise la fréquence FM précisée.
Tune (syntoniser) <530 à 1710>	Syntonise la fréquence AM précisée.
Preset (présélection) <A à C> <1 à 6>	Passe directement à la présélection précisée dans le groupe de présélections.
Preset (présélection) <A à C>	Passe directement à la présélection précisée dans le groupe de présélections.
Preset (présélection) <1 à 6>	Passe directement au groupe de présélections précisé.
Radio OFF (radio hors fonction)	Mise hors fonction de la radio.
Radio Menu (menu de la radio)	Affiche le menu de la radio.

- Satellite (selon l'équipement du véhicule)

COMMANDE	ACTION
Satellite Radio (radio satellite)	Met la radio satellite en fonction en sélectionnant la dernière station et la dernière bande syntonisées.
Satellite Radio Channel (chaîne de la radio satellite) <1 à 255>	Syntonise la fréquence satellite précisée.
Preset (présélection) <A à C> <1 à 6>	Passe directement à la présélection précisée dans le groupe de présélections.
Preset (présélection) <A à C>	Passe directement à la présélection précisée dans le groupe de présélections.
Preset (présélection) <1 à 6>	Passe directement au groupe de présélections précisé.
Radio OFF (radio hors fonction)	Mise hors fonction de la radio.
Radio Menu (menu de la radio)	Affiche le menu de la radio.

- DVD (selon l'équipement du véhicule)

NOTA :

Les commandes du DVD sont disponibles lorsqu'un DVD est en cours de lecture.

COMMANDE	ACTION
DVD Play (lecture du DVD)	Met le lecteur DVD en fonction, sélectionne la dernière piste lue.
DVD Stop (arrêt du DVD)	Arrête la lecture du DVD.
Track (piste) <1 à 99>	Passe à la piste précisée du DVD.
Chapter (chapitre) <1 à 999>	Passe au chapitre précisé du DVD.
Title (titre) <1 à 99>	Passe au titre précisé du DVD.
Title (titre) <1 à 99> Chapter (chapitre) <1 to 999>	Passe au titre du DVD précisé au chapitre précisé.
Group (groupe) <1 à 9>	Passe au groupe précisé du DVD.
Group (groupe) <1 à 9> Play Track (lire la piste) <1 à 99>	Passe au groupe du DVD précisé à la piste précisée.
Menu Skip (saut des menus) :	Les menus du DVD sont automatiquement configurés et le contenu est directement lu.
Menu Skip OFF (annulation du saut des menus)	Annule le saut des menus.
DVD OFF (DVD hors fonction)	Met le lecteur DVD hors fonction.
DVD Menu (menu du DVD)	Passe au menu précisé du DVD.

- CD

COMMANDE	ACTION
CD Play (lecture du CD)	Entame la lecture d'un CD.
Piste <1 à 512>	Passe à la piste précisée.
Folder (dossier) <1 à 255>	Sélectionne le dossier MP3 précisé et lit le premier fichier.
Folder (dossier) <1 à 255> Track (piste) <1 à 512>	Passe à la piste précisée dans le dossier MP3 précisé.
CD OFF (arrêt du CD)	Arrête la lecture du CD.
CD Text (texte du CD)	Affiche les données au sujet de la piste en cours de lecture.
CD Menu (menu du CD)	Affiche le menu du CD.

- Autres
 - Audio

COMMANDE	ACTION
Audio Play (mise en fonction de la chaîne audio)	Met la chaîne audio en fonction.
Audio OFF (mise hors fonction de la chaîne audio)	Met la chaîne audio hors fonction.

– CF (Compact Flash)

COMMANDE	ACTION
Compact Flash Play (lecture Compact Flash)	Entame la lecture des fichiers enregistrés sur la carte CompactFlash ^{MC} .
Piste <1 à 512>	Passe à la piste précisée.
Folder (dossier) <1 à 255>	Sélectionne le dossier précisé de la carte CompactFlash ^{MC} et lit le premier fichier.
Folder (dossier) <1 à 255> Track (piste) <1 à 512>	Passe à la piste précisée du dossier précisé de la carte CompactFlash ^{MC} .
Compact Flash OFF (Compact Flash hors fonction)	Arrête la lecture de la carte CompactFlash ^{MC} .
Compact Flash Text (texte Compact Flash)	Affiche les données au sujet du fichier en cours de lecture.
Compact Flash Menu (menu Compact Flash)	Affiche le menu de la carte CompactFlash ^{MC} .

Aide sur le téléphone :

COMMANDE	ACTION
Phone Redial (recomposition)	Recompose le dernier numéro de téléphone composé.
Phone Dial (composer)	Compose le numéro de téléphone mentionné dans la commande.
Phone Dial (composer) <numéro de téléphone>	Compose le numéro de téléphone mentionné dans la commande. Énoncez le numéro de téléphone sans marquer de pause. Le numéro se compose automatiquement.
Phonebook (répertoire)	Affiche la première page de la liste du répertoire.
Phonebook (répertoire) <étiquette vocale>	Compose le numéro de téléphone enregistré dans l'étiquette vocale précisée.
Outgoing Calls (appels sortants)	Affiche l'historique des appels sortants (1 à 5).
Incoming Calls (appels entrants)	Affiche l'historique des appels entrants (1 à 5).
Phone Select (sélection de téléphone)	Sélectionne un autre téléphone cellulaire enregistré dans le système.
Play Phonebook (lecture du répertoire)	Lit les étiquettes vocales enregistrées dans le système.

Aide sur la commande de climatisation :

COMMANDE	ACTION
Commande de climatisation	Met la commande de climatisation en fonction en mode automatique.
Climate Control OFF (mise hors fonction de la commande de climatisation)	Met la commande de climatisation hors fonction.
Temperature (température) <60 à 90 °F> ou <18 à 32 °C>	Règle la température de la commande de climatisation à la valeur énoncée dans la commande.
Driver Temperature (température côté conducteur) <60 à 90 °F> ou <18 à 32 °C>	Règle la température du côté conducteur à la valeur énoncée dans la commande.
Passenger Temperature (température côté passager) <60 à 90 °F> ou <18 à 32 °C>	Règle la température du côté passager à la valeur énoncée dans la commande.

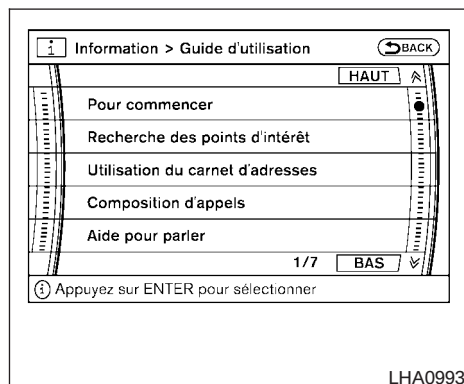
Aide sur les autres options :

- Véhicule

COMMANDE	ACTION
Fuel Economy (consommation de carburant)	Affiche l'écran d'économie de carburant.
Trip Computer (ordinateur de bord)	Affiche l'écran de l'ordinateur de bord.
Entretien	Affiche l'écran d'entretien.
Tire Pressure (pression des pneus)	Affiche l'écran de pression des pneus.
Status (état)	Affiche l'écran d'état.

- Help (aide)

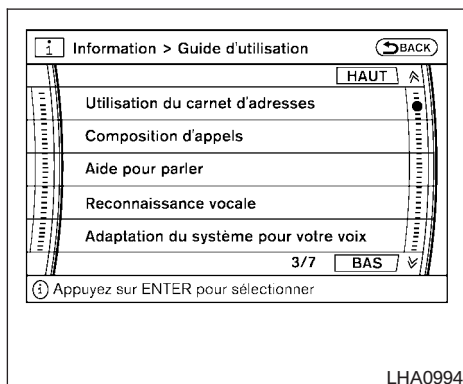
COMMANDE	ACTION
Help (aide)	Affiche l'écran des options de la liste de commandes.



Affichage du guide de l'utilisateur

Vous pouvez confirmer comment utiliser les commandes vocales en affichant un guide de l'utilisateur simplifié ou en affichant des commandes vocales simulées.

1. Appuyez sur le bouton INFO (information) au tableau de bord.
2. Sélectionnez la touche « Autres », puis la touche « Reconnaiss. vocale ».
3. Sélectionnez la touche « Guide d'utilisation ».



Options disponibles :

- Pour commencer
Affiche le guide de l'utilisateur simplifié qui décrit comment utiliser le système de reconnaissance vocale.
- Composition d'appels
Simule des commandes vocales pour établir un appel.
- Aide pour parler
Affiche des conseils utiles pour prononcer correctement les commandes afin que le système les reconnaisse.

- Reconnaissance vocale
Affiche la description des paramètres de reconnaissance vocale.
- Adaptation du système pour votre voix
Simule un exemple d'adaptation du système à votre voix.

Pour les options « Utilisation du carnet d'adresses » et « Recherche des points d'intérêt », consultez le Manuel d'utilisation du système de navigation pour obtenir de plus amples renseignements.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'utilisation de l'écran tactile, consultez la section « Utilisation de l'écran tactile » ci-dessus dans ce chapitre.

UTILISATION DU DISPOSITIF

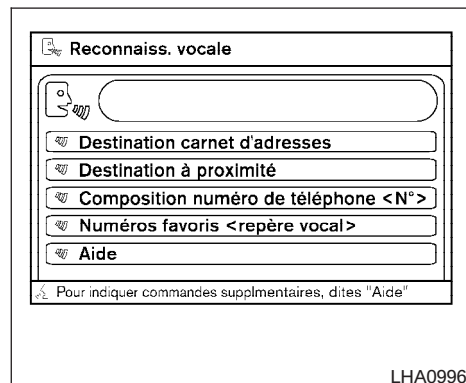
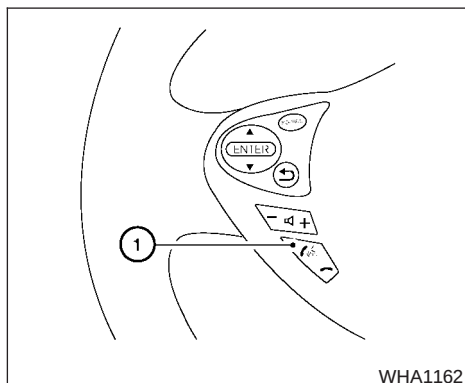
Initialisation

Lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON, le système de reconnaissance vocale NISSAN est initialisé en quelques secondes. Le système est ensuite prêt à accepter les commandes vocales. Si vous appuyez sur le bouton  avant la fin de l'initialisation, le système affichera « Phonetic data downloaded. Please wait. » (Données phonétiques téléchargées. Veuillez patienter.)

Conseils d'utilisation

Respectez les mesures suivantes pour optimiser le rendement du système de reconnaissance vocale NISSAN :

- Maintenez autant que possible le silence dans l'habitacle. Fermez les glaces pour éliminer les bruits ambiants (bruits de circulation, vibrations, etc.) qui peuvent empêcher le système de reconnaître correctement les commandes vocales.
- Lorsque la commande de climatisation est en mode AUTO, la vitesse du ventilateur diminue automatiquement pour faciliter la reconnaissance.
- Attendez qu'une tonalité retentisse avant d'énoncer une commande. Autrement, la commande ne sera pas correctement reçue.
- Commencez à énoncer une commande moins d'une seconde et demie après la tonalité.
- Parlez naturellement sans marquer une pause entre les mots.



Émission de commandes vocales

1. Appuyez sur le bouton  ①.
2. Le système annonce : « Please say a command after a tone » (veuillez énoncer une commande après la tonalité).
3. Attendez que la tonalité retentisse et que l'icône de visage change avant d'énoncer une commande. Consultez la section « Liste des commandes d'aide » ci-dessus dans ce chapitre.
4. Le système confirme votre commande par une réponse vocale et l'affichage d'un message.

- Si une commande n'est pas reconnue, le système annonce « Please say again. » (énoncez la commande de nouveau). Répétez clairement la commande.
- Si vous souhaitez annuler une commande, maintenez le bouton  enfoncé pendant deux secondes lorsque le système répond. Le système annonce : « Voice cancelled » (commande vocale annulée).
- Pour régler le volume des messages du système, enfoncez le bouton de commande de volume situé sur le volant de direction lorsque le système émet un commentaire.

Conseils d'utilisation

- Aucune commande vocale n'est acceptée lorsque l'icône de visage est de couleur grise à l'écran.
- Si la commande n'est pas reconnue, le dispositif émet le message « Please say again » (énoncez la commande de nouveau). Répétez clairement la commande.
- Appuyez une fois sur le bouton BACK (précédent) pour revenir à l'écran précédent.
- Maintenez le bouton  enfoncé pendant une seconde pour annuler la commande. Le message « Voice cancelled » (commande vocale annulée) est émis.

- Appuyez de nouveau sur le bouton  pour interrompre l'opération. Appuyez de nouveau sur le bouton  pour reprendre l'opération.
- Si vous voulez régler le volume des messages du système, enfoncez les boutons de commande de volume ▲ ou ▼ du volant ou utilisez le bouton de volume de la chaîne audio lorsque le système énonce un message.

CARACTÉRISTIQUES DU SYSTÈME

Le système de reconnaissance vocale NISSAN peut activer les systèmes suivants :

- Navigation (selon l'équipement du véhicule)
- Chaîne audio (radio et CD)
- Système audiovisuel mobile DVD
- Système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD}
- Commande de climatisation
- Systèmes du véhicule

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le Manuel d'utilisation du système de navigation.

Chiffres

Il faut énoncer les chiffres d'une certaine façon pour que le système de reconnaissance vocale NISSAN les reconnaisse. Voici quelques exemples.

En général, vous pouvez dire « zero » (zéro) ou « oh » pour le « 0 ».

Radiofréquences :

Énoncez les radiofréquences comme suit :

- 930 kHz
 - « Tune nine thirty AM » (syntoniser neuf trente AM)
 - « Tune nine thirty » (syntoniser neuf trente)
- 1 000 kHz
 - « Tune one thousand » (syntoniser mille)
- 1 040 kHz
 - « Tune ten forty » (syntoniser dix quarante)
- 1 710 kHz
 - « Tune seventeen ten » (syntoniser dix-sept dix)
- 97,9 MHz
 - « Tune ninety seven point nine » (syntoniser quatre-vingt-dix-sept virgule neuf)

- 100,5 MHz
 - « Tune one hundred point five » (syntoniser cent virgule cinq)
- 101,1 MHz
 - « Tune one oh one point one FM » (syntoniser un oh un virgule un FM)

Températures (commande de climatisation) :

Énoncez les températures conformément aux exemples suivants :

- 74 °F
 - « Temperature seventy four » (température soixante-quatorze)
- 21,5 °C
 - « Temperature twenty one point five » (température vingt-et-un virgule cinq)
 - « Temperature twenty one and a half » (température vingt-et-un et demi)
- 19,0 °C
 - « Temperature nineteen point zero » (température dix-neuf virgule zéro)
 - « Temperature nineteen point oh » (température dix-neuf virgule oh)

- « Temperature nineteen » (température dix-neuf)

Numéros de téléphone :

Énoncez les numéros de téléphone en fonction des exemples suivants :

- 1 800 662-6200
- dites « Dial » (composez) ou « Phone dial » (téléphone, composez) et le système répond « Please say the first group of numbers » (veuillez énoncer le premier groupe de nombres), puis dites :
 - « One eight oh oh six six two six two oh oh » (un huit oh oh six six deux six deux oh oh),
 - « One eight hundred six six two six two oh oh » (un huit cents six six deux six deux oh oh), ou
 - « One eight zero zero six six two six two oh oh » (un huit zéro zéro six six deux six deux oh oh).

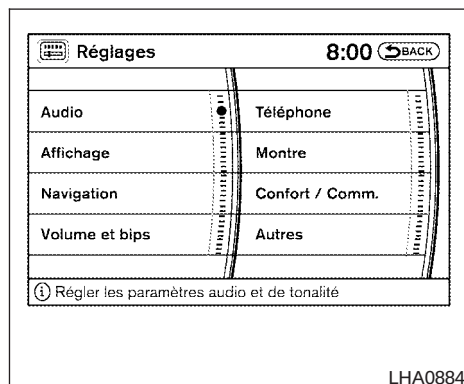
Remarque 1 : Pour obtenir de meilleurs résultats, énoncez les numéros de téléphone un chiffre à la fois.

Note 2 : Vous ne pouvez pas énoncer 555-6000 par « five five five six thousand » (cinq cinq cinq six milles).

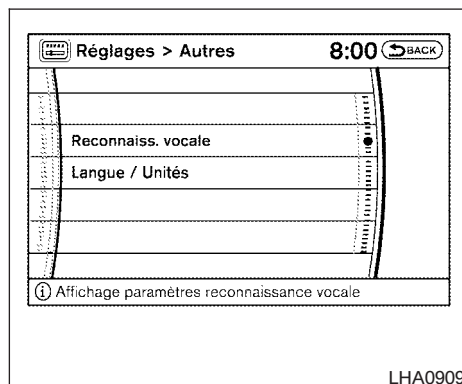
Vocabulaire personnel (étiquettes vocales)

Le système de reconnaissance vocale NISSAN offre une fonction appelée « voicetags » (étiquette vocal), qui peut être associée aux systèmes de téléphone et de navigation (selon l'équipement du véhicule). Vous pouvez enregistrer vocalement jusqu'à 40 étiquettes vocales dans le répertoire téléphonique (téléphone) et jusqu'à 20 emplacements dans le carnet d'adresses (système de navigation).

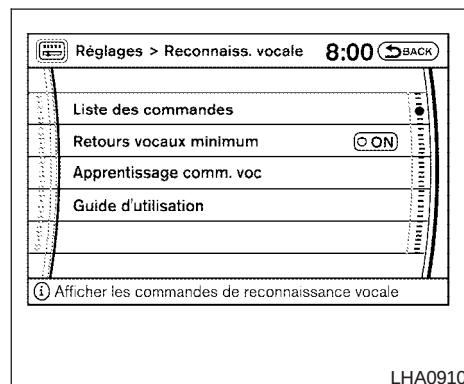
Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} avec système de navigation (selon l'équipement du véhicule) » ci-dessus dans ce chapitre ou le Manuel d'utilisation du système de navigation (selon l'équipement du véhicule) pour obtenir la méthode d'enregistrement des « étiquettes vocales ».



LHA0884



LHA0909



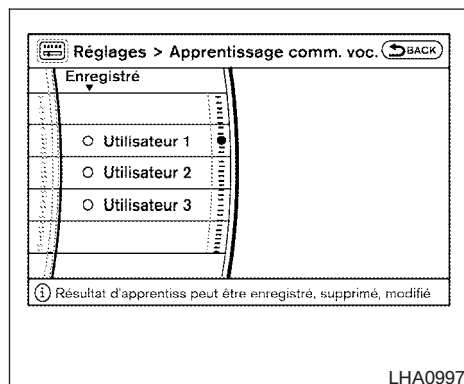
LHA0910

FONCTION D'APPRENTISSAGE DES COMMANDES VOCALES

Le système de reconnaissance vocale comporte une fonction d'apprentissage de la voix de l'utilisateur pour améliorer la reconnaissance. Le système peut mémoriser la voix de trois utilisateurs au maximum.

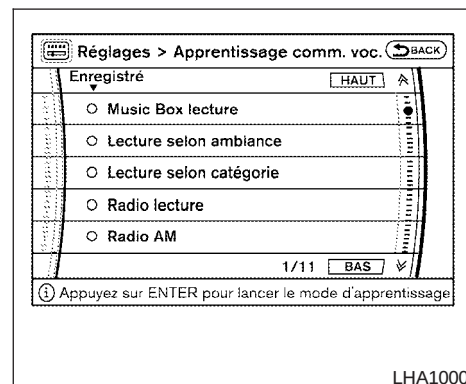
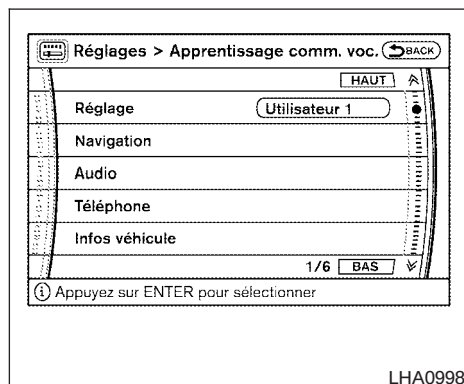
Utilisation de la fonction
d'apprentissage de la voix de
l'utilisateur

1. Appuyez sur le bouton **SETTING** (réglage) du tableau de bord, puis sélectionnez la touche « Autres » à l'écran.
2. Sélectionnez la touche « Reconnais. vocale ».
3. Sélectionnez la touche « Apprentissage comm. voc. ».

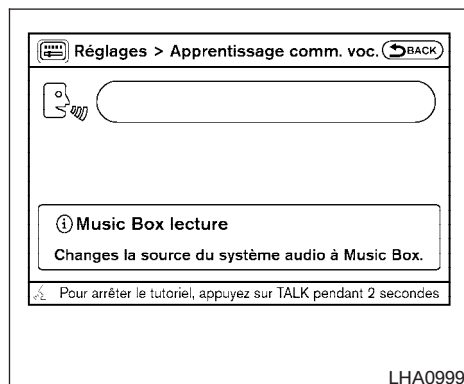


- Sélectionnez une des touches de numéro d'utilisateur pour demander au système de mémoriser votre voix sous cet utilisateur.
- Sélectionnez une catégorie que le système doit apprendre à partir de la liste suivante :
 - Audio
 - Téléphone
 - Infos véhicule
 - Autres

Les commandes vocales de la catégorie en question sont affichées.

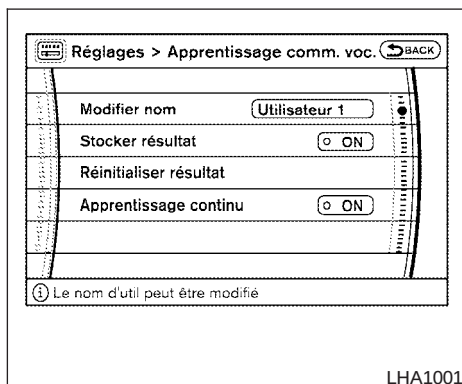


- Sélectionnez une commande vocale. Le système de reconnaissance vocale entre en fonction.



7. Le système vous demande de répéter une commande après une tonalité.
8. Après la tonalité et lorsque l'icône de visage à l'écran passe du gris au orange, énoncez la commande que le système demande.
9. Lorsque le système a reconnu la commande vocale, il a appris la voix de l'utilisateur.

Appuyez sur la touche BACK (précédent) pour revenir à l'écran précédent. Si le système a correctement appris la commande, le témoin de commande vocale à l'écran s'allume.



Paramètres de la fonction d'apprentissage

À l'écran d'apprentissage des commandes vocales, sélectionnez la touche « Réglage » pour valider les options suivantes :

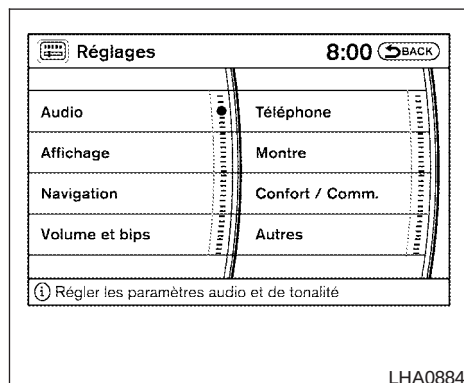
- **Modifier nom :**
Modifiez le nom de l'utilisateur au moyen du clavier affiché à l'écran.
- **Stocker résultat :**
Lorsque cette option est activée, le système de reconnaissance vocale peut facilement reconnaître la voix de l'utilisateur qu'il a appris.

- **Réinitialiser résultat :**

Cette option réinitialise la voix de l'utilisateur que le système de reconnaissance vocale a appris.

- **Apprentissage continu :**

Lorsque cette option est activée, vous pouvez faire apprendre des commandes successives au système sans sélectionner les commandes une à une.



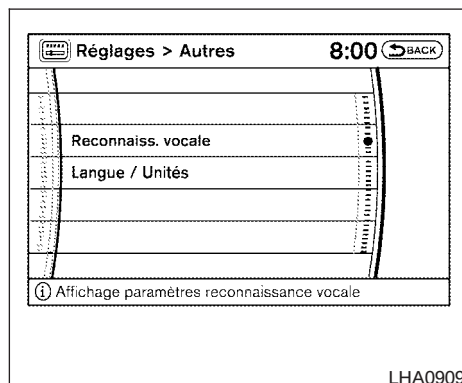
LHA0884

RÉGLAGES DE LA RECONNAISSANCE VOCALE

Appuyez sur le bouton « SETTING » (réglage), sélectionnez la touche « Autres », puis la touche « Reconnaiss. vocale »; l'écran des paramètres de reconnaissance vocale apparaît.

Liste des commandes :

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Liste des commandes d'aide » ci-dessus dans ce chapitre.



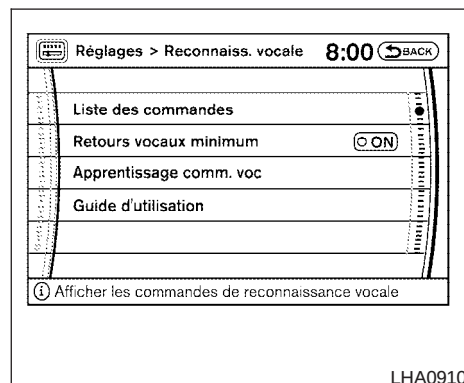
LHA0909

Retours vocaux minimum :

Lorsque cette option est activée (le témoin est allumé), le guidage vocal pendant la reconnaissance vocale est réduit lorsque le système est en fonction.

Apprentissage commandes vocales :

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Fonction d'apprentissage des commandes vocales » ci-dessus dans ce chapitre.



LHA0910

Guide d'utilisation :

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Affichage du guide de l'utilisateur » ci-dessus dans ce chapitre.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Le système doit répondre correctement aux commandes sans difficulté. En cas de difficulté, vérifiez et adoptez les mesures suivantes en relation avec le problème.

Lorsque les solutions sont énumérées par numéro, commencez par le numéro 1 jusqu'à ce que le problème soit résolu.

Symptôme ou message d'erreur	Solution
Le système affiche « COMMAND NOT RECOGNIZED » (commande non reconnue) ou n'interprète pas correctement la commande.	1. Assurez-vous que le format de la commande est valide. Consultez la section Liste des commandes dans ce chapitre.
	2. Parlez clairement sans marquer de pause entre les mots et à un niveau approprié en fonction du bruit ambiant dans le véhicule.
	3. Assurez-vous que le niveau de bruit ambiant n'est pas excessif (par exemple, glaces ouvertes ou dégivreur en fonction). NOTA : Si le bruit est trop important pour utiliser le téléphone, les commandes vocales ne seront probablement pas reconnues.
	4. Si vous n'avez pas utilisé les mots facultatifs dans votre commande, réessayez avec ces mots.
Le système sélectionne toujours la mauvaise étiquette vocale.	1. Assurez-vous que l'étiquette vocale demandée correspond à celle enregistrée à l'origine. Vous pouvez le confirmer en demandant le carnet d'adresses du répertoire ou la commande du répertoire téléphonique.
	2. Remplacez l'une des étiquettes vocales qui portent à confusion par une étiquette vocale différente.

5 Démarrage et conduite

Précautions pour le démarrage et la conduite	5-2	Fonctionnement du régulateur de vitesse	5-20
Gaz d'échappement (monoxyde de carbone)	5-2	Période de rodage	5-22
Catalyseur trifonctionnel	5-3	Réduction de la consommation de carburant	5-22
Système de surveillance de la pression des pneus	5-3	Techniques de stationnement	5-23
Pour éviter les collisions et les renverse- ments	5-6	Direction assistée	5-24
Récupération d'un véhicule hors route	5-6	Circuit de freinage	5-24
Perte rapide de pression d'air	5-7	Précautions relatives au freinage	5-24
Conduite et consommation d'alcool ou de drogues	5-7	Système de freinage antiblocage	5-25
Bouton-poussoir d'allumage	5-8	Système antipatinage (TCS)	5-26
Positions du bouton-poussoir d'allumage	5-9	Dispositif de contrôle dynamique du véhicule	5-27
Épuisement de la pile de la clé intelligente	5-10	Conduite par temps froid	5-29
Système antidémarrage du véhicule Nissan	5-11	Déblocage d'une serrure de portière gelée	5-29
Avant de démarrer le moteur	5-11	Antigel	5-29
Démarrage du moteur	5-12	Batterie	5-29
Conduite du véhicule	5-13	Vidange du circuit de refroidissement	5-29
Transmission à variation continue	5-13	Pneus	5-29
Frein de stationnement	5-19	Équipement hivernal	5-30
Régulateur de vitesse	5-20	Conduite sur la neige ou sur la glace	5-30
Précautions relatives à l'utilisation du régulateur de vitesse	5-20	Chauffe-moteur (selon l'équipement du véhicule)	5-31

PRÉCAUTIONS POUR LE DÉMARRAGE ET LA CONDUITE

AVERTISSEMENT

- Ne laissez pas seuls dans votre véhicule des enfants ou des personnes qui ont habituellement besoin de l'aide d'autres personnes. Ne laissez pas non plus les animaux de compagnie sans surveillance. Ils pourraient se blesser ou blesser quelqu'un accidentellement en mettant le véhicule en marche par inadvertance. De plus, par temps chaud et ensoleillé, la température de l'habitacle peut rapidement s'élever au point de provoquer des lésions graves, voire mortelles, à une personne ou à un animal enfermé dans le véhicule.
- Surveillez attentivement les enfants lorsqu'ils jouent à proximité d'un véhicule afin d'éviter qu'ils ne s'enferment par mégarde dans le coffre où ils pourraient subir de graves blessures. Gardez le véhicule verrouillé, en vous assurant que le dossier du siège arrière et le coffre sont bien verrouillés lorsqu'ils ne sont pas utilisés, et rangez les clés du véhicule hors de la portée des enfants.

GAZ D'ÉCHAPPEMENT (monoxyde de carbone)

AVERTISSEMENT

- Évitez d'inhaler les gaz d'échappement, car ils contiennent du monoxyde de carbone, une substance incolore et inodore. Le monoxyde de carbone est un produit dangereux qui peut causer des évanouissements, voire entraîner la mort.
- Si vous pensez que des gaz d'échappement pénètrent dans le véhicule, conduisez avec toutes les glaces complètement ouvertes et faites vérifier le véhicule dans les plus brefs délais.
- Ne faites pas tourner le moteur dans un endroit fermé tel qu'un garage.
- Ne stationnez pas votre véhicule en laissant le moteur en marche, peu importe la durée de votre absence.
- Le couvercle du coffre doit demeurer fermé lorsque le véhicule roule pour prévenir l'infiltration de gaz d'échappement dans l'habitacle. Si vous devez absolument conduire en laissant le coffre ouvert, prenez les précautions suivantes :

1. Ouvrez toutes les glaces.

2. Tournez la commande de recirculation d'air  à la position d'arrêt et celle du ventilateur à la position de vitesse élevée, pour faire circuler l'air.

- Si vous devez acheminer des câbles électriques ou d'autres connexions de la remorque par le joint du couvercle du coffre ou par la carrosserie, suivez les recommandations du fabricant pour prévenir la pénétration de monoxyde de carbone dans le véhicule.
- Une vérification du système d'échappement et de la carrosserie doit être effectuée par un mécanicien qualifié lorsque :
 - a. le véhicule est soulevé pour l'entretien;
 - b. vous croyez que des gaz d'échappement s'infiltrent dans l'habitacle;
 - c. vous avez noté un changement au niveau du bruit émis par le système d'échappement;
 - d. à la suite d'un accident, le système d'échappement, le soubassement ou l'arrière du véhicule ont subi des dommages.

CATALYSEUR TRIFONCTIONNEL

Le système d'échappement de votre véhicule contient un dispositif antipollution appelé catalyseur trifonctionnel. Afin de favoriser la réduction des émissions polluantes, les gaz d'échappement sont brûlés à des températures très élevées dans le catalyseur trifonctionnel.

AVERTISSEMENT

- **Les gaz d'échappement et le système d'échappement sont très chauds. Éloignez les personnes, les animaux et les matières inflammables des composants du système d'échappement.**
- **N'immobilisez pas et ne stationnez pas votre véhicule sur une surface recouverte de matières inflammables comme du gazon sec, de vieux papiers ou des chiffons. Ces matières pourraient s'enflammer et provoquer un incendie.**

MISE EN GARDE

- **N'utilisez pas d'essence au plomb. Les dépôts générés par l'essence au plomb compromettent considérablement la capacité du catalyseur trifonctionnel à réduire les émissions polluantes.**

- **Faites régulièrement effectuer des mises au point de votre moteur. Des défauts au niveau de l'allumage, de l'injection de carburant ou des circuits électriques peuvent laisser pénétrer du carburant trop riche dans le catalyseur trifonctionnel et faire surchauffer celui-ci. Il ne faut pas continuer à conduire votre véhicule si le moteur a des ratés ou si vous remarquez une nette perte de rendement ou d'autres anomalies de fonctionnement. Rendez-vous le plus tôt possible chez un concessionnaire NISSAN pour faire inspecter votre véhicule.**
- **Évitez de conduire le véhicule lorsque le niveau de carburant est très bas. Une panne sèche peut provoquer des ratés du moteur et endommager le catalyseur trifonctionnel.**
- **Ne faites pas tourner le moteur de votre véhicule à un régime trop élevé pendant qu'il se réchauffe.**
- **Ne tentez pas de faire démarrer le moteur de votre véhicule en poussant ce dernier ou en le remorquant.**

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS

Vérifiez la pression de tous les pneus, y compris le pneu de secours (selon l'équipement du véhicule) une fois par mois, à froid, puis gonflez-les à la pression recommandée par le constructeur du véhicule sur l'étiquette du véhicule ou l'étiquette de pression de gonflage des pneus. (Si votre véhicule est doté de pneus de taille différente que celle indiquée sur l'étiquette du véhicule ou l'étiquette de pression de gonflage des pneus, vous devriez déterminer la pression de gonflage appropriée pour ces pneus.)

Par mesure de sécurité additionnelle, votre véhicule est doté d'un système de surveillance de la pression des pneus qui allume un témoin de basse pression des pneus lorsqu'un ou plusieurs pneus sont considérablement sous-gonflés. Pour cette raison, si le témoin de basse pression des pneus s'allume, vous devriez immobiliser le véhicule et vérifier vos pneus dès que possible, puis les gonfler à la pression appropriée. La conduite sur un pneu considérablement dégonflé fait surchauffer le pneu, ce qui peut entraîner une défaillance du pneu. De plus, un pneu sous-gonflé augmente la consommation de carburant, réduit la durée de vie utile de la bande de roulement et peut compromettre le comportement routier et la capacité de freinage du véhicule.

Veuillez noter que le système de surveillance de la pression des pneus ne remplace pas l'entretien adéquat des pneus, et qu'il incombe toujours au conducteur de maintenir les pneus correctement gonflés, même si l'état de sous-gonflage n'allume pas le témoin de basse pression du système de surveillance de la pression des pneus.

Votre véhicule est aussi doté d'un témoin d'anomalie du système de surveillance de la pression des pneus pour indiquer que le système ne fonctionne pas normalement. Le témoin d'anomalie du système de surveillance de la pression des pneus est combiné au témoin de basse pression des pneus. Lorsque le système détecte une anomalie, le témoin clignote pendant environ une minute, puis il demeure allumé. Cette séquence se poursuit lors des démarrages subséquents du véhicule tant que l'anomalie persiste. Lorsque le témoin d'anomalie est allumé, le système peut ne pas détecter ni signaler de basses pressions. Les anomalies du système de surveillance de la pression des pneus surviennent pour diverses raisons, y compris l'installation de pneus ou de roues de remplacement ou de rechange qui empêchent le système de surveillance de la pression des pneus de fonctionner correctement. Vérifiez toujours le témoin d'anomalie du système de surveillance de la pression des pneus après avoir remplacé un pneu ou une roue pour vous assurer que les pneus de remplacement ou de rechange

permettent au système de surveillance de la pression des pneus de fonctionner correctement.

Renseignements additionnels :

- Le système de surveillance de la pression des pneus ne surveille pas la pression du pneu de secours.
- Le système de surveillance de la pression des pneus n'est actif que lorsque le véhicule roule à plus de 25 km/h (16 mi/h). De plus, ce dispositif peut ne pas détecter la chute soudaine de la pression d'un pneu (par exemple, la crevaisson d'un pneu pendant la conduite).
- Même si vous avez réglé la pression de gonflage des pneus, le témoin de basse pression des pneus ne s'éteint pas automatiquement. Une fois la pression des pneus réglée à la pression de gonflage recommandée, il faudra rouler à plus de 25 km/h (16 mi/h) pour activer le système de surveillance de la pression des pneus et désactiver le témoin de basse pression des pneus. Utilisez un manomètre pour pneus pour vérifier la pression des pneus.

- La pression des pneus augmente et diminue en fonction de la chaleur engendrée par les conditions de fonctionnement du véhicule et la température extérieure. Une température extérieure basse peut refroidir l'air à l'intérieur du pneu, ce qui peut causer une diminution de la pression de gonflage du pneu. Cela peut causer l'activation du témoin d'avertissement de basse pression des pneus. Si le témoin s'allume lorsque la température ambiante est basse, vérifiez la pression des quatre pneus.
- Vous pouvez aussi vérifier la pression de tous les pneus (sauf la roue de secours) à l'écran d'affichage (selon l'équipement du véhicule). L'ordre d'affichage de pression des pneus ne correspond pas à l'ordre réel de position des pneus. Consultez la section « Données de pression de gonflage des pneus » du chapitre « Systèmes de surveillance, de climatisation, audio, téléphonique et de reconnaissance vocale » dans ce manuel.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Témoin de basse pression des pneus » du chapitre « Instruments et commandes » et la section « Système de surveillance de la pression des pneus » du chapitre « En cas d'urgence ».

5-4 Démarrage et conduite

AVERTISSEMENT

- Si le témoin d'avertissement de basse pression des pneus s'allume pendant la conduite, évitez tout braquage ou freinage brusque, ralentissez, dirigez-vous vers un endroit sécuritaire et immobilisez le véhicule dès que possible. La conduite avec un pneu insuffisamment gonflé peut causer des dommages permanents au pneu et augmente la probabilité de défaillance du pneu. Votre véhicule pourrait subir des dommages importants et vous pourriez avoir un accident entraînant des blessures graves. Vérifiez la pression de tous les pneus. Effectuez un réglage de pression À FROID, tel que spécifié sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge, pour ainsi désactiver le témoin d'avertissement de basse pression. Si vous avez fait une crevaison, montez la roue de secours dès que possible. (Pour obtenir de plus amples renseignements sur le remplacement d'une roue, consultez la section « Pneu à plat », du chapitre « En cas d'urgence ».)

- Lorsqu'une roue de secours est montée ou lorsqu'une roue est remplacée, la pression des pneus n'est pas indiquée, le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas et le témoin de basse pression des pneus clignote pendant environ une minute. Le témoin demeure allumé après une minute. Communiquez avec votre concessionnaire NISSAN dès que possible pour procéder au remplacement des pneus ou à la réinitialisation du système.
- L'utilisation de pneus de remplacement autres que ceux précisés par NISSAN peut nuire au fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus.
- N'injectez aucun produit d'étanchéité pour pneu, liquide ou en aérosol, dans les pneus. Le fonctionnement des capteurs de pression des pneus pourrait s'en trouver compromis.

MISE EN GARDE

N'installez pas de pellicule métallisée ou d'autre pièce en métal (antenne, etc.) sur les glaces. Cela peut nuire à la réception des signaux des capteurs de pression des pneus, et le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionnera pas correctement.

Certains dispositifs et émetteurs pourraient entraver temporairement le fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus et provoquer l'allumage du témoin de basse pression des pneus.

Exemples :

- Des équipements ou des dispositifs électriques situés à proximité du véhicule qui utilisent des fréquences radio proches de celles du système.
- Un émetteur utilisant des fréquences radio proches de celles du système qui se trouve dans l'habitacle ou à proximité du véhicule.
- Un ordinateur (ou un autre équipement similaire) ou un convertisseur continu-alternatif est utilisé dans l'habitacle ou à proximité du véhicule.

Avis de la FCC :

Toute modification non approuvée par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit d'utiliser ce dispositif.

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC et au règlement RSS-210 d'Industrie Canada.

Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible, et (2) ce dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

POUR ÉVITER LES COLLISIONS ET LES RENVERSEMENTS

AVERTISSEMENT

Si ce véhicule n'est pas conduit de façon prudente et sécuritaire, une perte de maîtrise du véhicule ou un accident peut survenir.

Faites preuve de vigilance et conduisez prudemment en tout temps. Respectez le code de la sécurité routière. Évitez la vitesse excessive, les virages à haute vitesse et les coups de volant parce que ces comportements peuvent vous faire perdre la maîtrise du véhicule. **Comme**

5-6 Démarrage et conduite

c'est le cas pour tout autre véhicule, une perte de maîtrise peut vous faire entrer en collision avec d'autres véhicules ou des objets. Le véhicule peut également se renverser, particulièrement si la perte de maîtrise entraîne un dérapage latéral. Évitez de conduire lorsque vous êtes fatigué et restez attentif en tout temps. Ne conduisez jamais si vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de la drogue (y compris les médicaments avec ou sans ordonnance qui causent de la somnolence). Bouclez toujours votre ceinture de sécurité, conformément aux instructions du chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire » du présent manuel, et exigez que les autres passagers de votre véhicule fassent de même.

Les ceintures de sécurité contribuent à réduire les risques de blessures en cas de collision ou de renversement. **En cas de renversement, les risques de blessures ou de mort sont accrus pour les personnes n'ayant pas bouclé leur ceinture ou l'ayant bouclée incorrectement.**

RÉCUPÉRATION D'UN VÉHICULE HORS ROUTE

Pendant la conduite, les roues du côté droit ou du côté gauche peuvent involontairement quitter la chaussée. En pareil cas, conservez la maîtrise du véhicule conformément à la procédure ci-dessous. Notez que cette procédure ne sert que de guide général. Le véhicule doit être conduit en fonction de l'état du véhicule, de la route et de la circulation.

1. Demeurez calme et ne réagissez pas trop brusquement.
2. Ne serrez pas les freins.
3. Tenez fermement le volant des deux mains et tentez de maintenir une trajectoire directe.
4. Au moment opportun, relâchez lentement la pédale d'accélérateur pour graduellement ralentir le véhicule.
5. Si aucun obstacle ne croise votre trajectoire, dirigez le véhicule pour qu'il suive la route pendant que le véhicule ralentit. Ne tentez pas de revenir sur la chaussée avant que la vitesse du véhicule ne soit réduite.
6. Lorsque vous pouvez le faire en toute sécurité, tournez graduellement le volant jusqu'à ce que les deux pneus reviennent sur la chaussée. Lorsque tous les pneus se trouvent sur la chaussée, dirigez le véhicule pour qu'il demeure dans la voie appropriée.

- Si vous décidez qu'il est impossible de revenir sur la chaussée en toute sécurité en raison de l'état du véhicule, de la route ou de la circulation, ralentissez graduellement le véhicule pour l'immobiliser en lieu sûr hors route.

PERTE RAPIDE DE PRESSION D'AIR

Une perte rapide de pression d'air ou un éclatement peut survenir si le pneu est crevé ou s'il a été endommagé en heurtant un trottoir ou un nid de poule. Une perte rapide de pression d'air peut aussi être provoquée par la conduite sur des pneus insuffisamment gonflés.

Une perte rapide de pression d'air peut nuire à la tenue de route et à la stabilité du véhicule, particulièrement à des vitesses élevées.

Contribuez à prévenir toute perte rapide de pression d'air en conservant la pression d'air appropriée et en inspectant visuellement les pneus pour vous assurer de l'absence d'usure et de dommages. Consultez la section « Roues et pneus » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel. Si un pneu perd rapidement de l'air ou éclate pendant la conduite, conservez la maîtrise du véhicule en suivant la procédure ci-dessous. Notez que cette procédure ne sert que de guide général. Le véhicule doit être conduit en fonction de l'état du véhicule, de la route et de la circulation.

AVERTISSEMENT

Les actions suivantes peuvent accroître le risque de perdre la maîtrise du véhicule en cas de perte soudaine de pression d'air d'un pneu. La perte de maîtrise du véhicule peut provoquer une collision et causer des blessures.

- **Le véhicule se déplace généralement dans la direction du pneu à plat.**
- **Ne serrez pas rapidement les freins.**
- **Ne relâchez pas rapidement la pédale d'accélérateur.**
- **Ne tournez pas rapidement le volant.**

1. Demeurez calme et ne réagissez pas trop brusquement.
2. Tenez fermement le volant des deux mains et tentez de maintenir une trajectoire directe.
3. Au moment opportun, relâchez lentement la pédale d'accélérateur pour graduellement ralentir le véhicule.
4. Dirigez graduellement le véhicule en lieu sûr hors de la route et à l'écart de la circulation dans la mesure du possible.
5. Serrez légèrement la pédale de frein pour graduellement immobiliser le véhicule.

6. Allumez les feux de détresse et communiquez avec un service d'assistance routière pour faire changer le pneu ou consultez la section « Remplacement d'un pneu à plat » du chapitre « En cas d'urgence » du manuel du conducteur.

CONDUITE ET CONSOMMATION D'ALCOOL OU DE DROGUES

AVERTISSEMENT

Ne conduisez jamais lorsque vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de la drogue. La présence d'alcool dans le sang réduit la coordination des mouvements, augmente le temps de réaction et fausse le jugement. Si vous conduisez après avoir consommé de l'alcool, vous augmentez vos risques d'être impliqué dans un accident avec blessures. De plus, l'alcool pourrait accroître la gravité de vos blessures en cas d'accident.

NISSAN s'engage à construire des véhicules sécuritaires. Toutefois, même le véhicule le plus sécuritaire peut représenter un danger si son conducteur a consommé de l'alcool avant de prendre la route. Chaque année, des milliers de personnes sont blessées ou tuées dans des accidents impliquant des conducteurs qui ont consommé de l'alcool. Même si les lois relatives aux

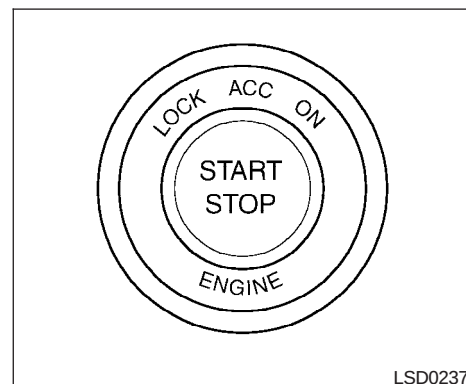
BOUTON-POUSOIR D'ALLUMAGE

quantités d'alcool pouvant être consommées différent selon les territoires, il est évident que l'alcool a des effets différents d'une personne à l'autre, effets sous-estimés par la plupart des gens.

N'oubliez pas que l'alcool et la conduite ne font pas bon ménage. Cela s'applique également aux drogues (médicaments avec ou sans ordonnance et drogues illégales). Ne prenez jamais le volant si vos capacités de conduite sont compromises par l'alcool, les drogues ou par toute condition physique susceptible de modifier votre comportement au volant.

AVERTISSEMENT

N'enfoncez pas le bouton-poussoir d'allumage lorsque vous roulez, sauf en cas d'urgence. (Le moteur s'arrête lorsque le contacteur d'allumage est enfoncé rapidement trois fois ou lorsque le contacteur d'allumage est maintenu enfoncé pendant deux secondes.) Si le moteur s'arrête pendant la conduite, il peut en résulter une collision et des blessures graves.



Lorsque vous appuyez sur le bouton-poussoir d'allumage sans enfoncer la pédale de frein, le bouton-poussoir d'allumage s'allume comme suit :

Appuyez au centre du bouton :

- une fois pour la position ACC;
- deux fois pour la position ON;
- trois fois pour la position OFF.

Le contacteur d'allumage revient automatiquement à la position LOCK lorsqu'une portière est ouverte ou fermée et que le contacteur d'allumage est à la position OFF.

Le contacteur d'allumage comprend un dispositif de verrouillage de direction antivol.

Le verrou d'allumage est conçu pour éviter que le contacteur d'allumage puisse être enfoncé à la position OFF avant que le levier sélecteur de la transmission à variation continue soit placé à la position P (stationnement).

S'il n'est pas possible d'enfoncer le contacteur d'allumage à la position OFF, observez les étapes suivantes :

1. Déplacez le levier sélecteur à la position P.
2. Enfoncez le contacteur d'allumage. La position du contacteur d'allumage passera à ON.
3. Le verrou d'allumage est conçu pour éviter que l'on puisse tourner le volant en cas de vol du véhicule.

Vous pouvez déplacer le levier sélecteur hors de la position P (stationnement) lorsque la pédale de frein est enfoncée et que le contacteur d'allumage se trouve à la position ON.

Le volant doit être tourné d'un huitième de tour dans un sens ou dans l'autre à partir de la position verticale pour être verrouillé.

Enfoncez le contacteur d'allumage à la position LOCK pour verrouiller le volant. Pour

déverrouiller le volant, enfoncez le contacteur d'allumage à la position OFF et ouvrez une porte ou, lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON et une porte est ouverte, enfoncez le contacteur d'allumage à la position OFF et fermez la porte.

Si le témoin d'anomalie de déverrouillage du volant de direction s'allume sur l'écran multifonction, enfoncez le contacteur d'allumage de nouveau tout en tournant légèrement le volant vers la droite et vers la gauche. Consultez la section « Écran multifonction » du chapitre « Commandes et instruments ».

Si la batterie du véhicule est déchargée, le bouton-poussoir d'allumage ne pourra pas être placé à la position LOCK.

Certains témoins et avertissements s'afficheront à l'écran multifonction. Consultez la section « Écran multifonction » du chapitre « Commandes et instruments ».

POSITIONS DU BOUTON-POUSSOIR D'ALLUMAGE

LOCK (position de stationnement normale) :

Le bouton-poussoir d'allumage ne peut être verrouillé qu'en position LOCK.

Le bouton-poussoir d'allumage se déverrouille lorsqu'il est enfoncé à la position ACC lorsque vous portez la clé intelligente, ou lorsque la clé intelligente est insérée dans son récepteur.

Le bouton-poussoir d'allumage se verrouille lorsqu'une des portières est ouverte ou fermée alors qu'il se trouve en position OFF.

OFF :

Le contacteur d'allumage passe à la position OFF lorsque vous coupez le moteur à l'aide du contacteur. Aucune partie du bouton-poussoir d'allumage ne s'allume.

ACC (accessoires) :

Dans cette position, les accessoires électriques, tels que la radio, peuvent être utilisés même si le moteur ne tourne pas.

La position ACC comporte un dispositif antidécharge de la batterie qui met automatiquement le contacteur d'allumage en position OFF après un délai de 1 heure dans les conditions suivantes :

- toutes les portes sont fermées;
- le levier sélecteur est à la position P (stationnement).

Le dispositif antidécharge de la batterie s'annule si l'une des conditions suivantes survient :

- une des portes est ouverte;

- le levier sélecteur est déplacé hors de la position P (stationnement);
- la position du contacteur d'allumage change.

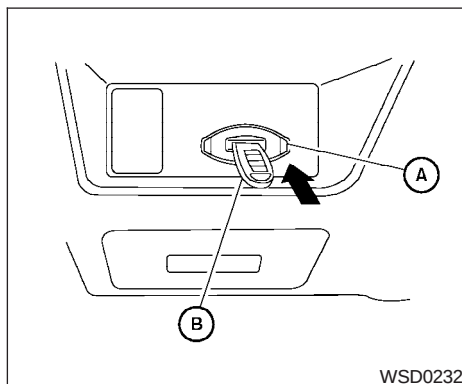
ON (position de marche normale) :

Dans cette position, le système d'allumage et les accessoires électriques sont mis en fonction.

MISE EN GARDE

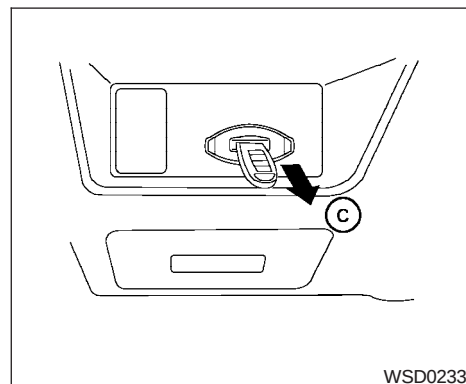
Ne laissez pas le contacteur d'allumage à la position ACC ou ON pour une période prolongée lorsque le moteur ne tourne pas. La batterie pourrait se décharger.

ÉPUISEMENT DE LA PILE DE LA CLÉ INTELLIGENTE



Si la pile de la clé intelligente est presque épuisée, le témoin **A** du récepteur de la clé intelligente s'allume à l'écran multifonction. Consultez la section « Écran multifonction » du chapitre « Commandes et instruments ».

En pareil cas, insérez la clé intelligente dans son récepteur **B** afin de pouvoir faire démarrer le moteur. Assurez-vous d'insérer la clé intelligente dans le bon sens. La partie avant doit être orientée vers le haut et la partie de l'anneau de clé doit être orientée vers le bas, tel qu'illustré.



Pour retirer la clé intelligente de son récepteur, enfoncez le bouton-poussoir d'allumage à la position LOCK et tirez la clé intelligente hors de son récepteur **C**.

NOTA :

Le récepteur de la clé intelligente ne recharge pas la pile de la clé intelligente. Si le témoin de pile faible de la clé intelligente s'affiche, vous devez remplacer la pile dès que possible. Consultez la section « Remplacement de la pile de la clé intelligente » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire ».

MISE EN GARDE

- **N'insérez jamais un objet autre que la clé intelligente dans le récepteur de la clé intelligente. Sinon, vous pourriez endommager l'appareil.**
- **Assurez-vous que la clé intelligente est insérée dans le bon sens dans son récepteur. Le moteur pourrait ne pas démarrer si la clé n'est pas dans le bon sens.**
- **Retirez la clé intelligente de son récepteur après avoir placé le bouton-poussoir d'allumage à la position LOCK.**

SYSTÈME ANTIDÉMARRAGE DU VÉHICULE NISSAN

Le système antidémarrage du véhicule Nissan (NVIS) empêche le démarrage du moteur si une clé non programmée dans ce dispositif est utilisée.

Si on se sert d'une clé NVIS programmée et que le moteur refuse quand même de démarrer (par exemple, en présence d'interférences causées par une autre clé programmée, par un dispositif pour poste de péage automatisé ou par un dispositif de paiement automatique se trouvant sur votre porte-clés), procédez comme suit :

1. Laissez le contacteur d'allumage à la position ON pendant environ cinq secondes.
2. Tournez-le ensuite à la position OFF ou LOCK et attendez environ 10 secondes.
3. Recommencez les étapes 1 et 2.
4. Tentez de nouveau de faire démarrer le moteur au moyen de votre clé programmée NVIS tout en tenant le dispositif (ayant causé des interférences) à l'écart.

Si le moteur refuse toujours de démarrer, NISSAN vous recommande de placer votre clé NVIS programmée sur un autre porte-clés afin d'éviter les interférences causées par les autres dispositifs.

AVANT DE DÉMARRER LE MOTEUR

- Assurez-vous que rien ni personne ne se trouve à proximité de votre véhicule.
- Vérifiez les niveaux de l'huile moteur, du liquide de refroidissement, du liquide de frein ainsi que du liquide lave-glace aussi fréquemment que possible ou, au minimum, à chaque ravitaillement.
- Vérifiez la propreté de toutes les glaces et de tous les phares.
- Vérifiez l'aspect et la condition des pneus en procédant à une inspection visuelle. Assurez-vous également que la pression de gonflage est adéquate.
- Verrouillez toutes les portières.
- Placez les sièges et réglez les appuie-tête.
- Réglez les rétroviseurs intérieur et extérieurs.
- Bouclez votre ceinture de sécurité et demandez à tous les autres occupants du véhicule de faire de même.
- En plaçant le bouton-poussoir d'allumage à la position ON, vérifiez le fonctionnement des témoins. Consultez la section « Témoins et carillons de rappel sonore » du chapitre « Commandes et instruments » du présent manuel.

DÉMARRAGE DU MOTEUR

1. Serrez le frein de stationnement.
2. Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement) ou N (point mort). La position de stationnement est recommandée.

Le démarreur peut être actionné seulement si le levier sélecteur est au point mort ou à la position de stationnement.

3. Enfoncez le contacteur d'allumage à la position ON. Appuyez sur la pédale de frein et enfoncez le contacteur d'allumage pour démarrer le moteur.

Pour faire démarrer le moteur immédiatement, appuyez brièvement sur le bouton-poussoir d'allumage tout en enfonçant la pédale de frein, peu importe la position du bouton-poussoir d'allumage.

- Lorsque le démarrage du moteur est très difficile, par exemple, par temps très froid ou au redémarrage, maintenez l'accélérateur enfoncé environ au tiers de sa course et actionnez le démarreur. Relâchez l'accélérateur lorsque le moteur démarre.
- S'il est très difficile de démarrer le moteur parce que vous l'avez noyé, appuyez sur la pédale d'accélérateur à fond et maintenez-la enfoncée. Enfoncez le bouton-poussoir d'allumage à la posi-

tion ON pour faire démarrer le moteur. Après 5 à 6 secondes, enfoncez le bouton-poussoir d'allumage à la position LOCK pour interrompre le démarreur. Relâchez la pédale d'accélérateur. Avec l'accélérateur relâché et la pédale de frein enfoncée, sollicitez de nouveau le démarreur en appuyant sur le bouton-poussoir d'allumage. Si le moteur tourne, mais refuse de démarrer, répétez la procédure décrite ci-dessus.

MISE EN GARDE

N'actionnez pas le démarreur pendant plus de 15 secondes à la fois. Si le moteur refuse de démarrer, enfoncez le bouton-poussoir d'allumage à la position OFF et attendez 10 secondes avant la prochaine tentative, sous peine d'endommager le démarreur.

4. Réchauffement

Après le démarrage, laissez le moteur tourner au ralenti pendant au moins 30 secondes. Ne faites pas tourner le moteur de votre véhicule à un régime trop élevé pendant qu'il se réchauffe. Conduisez d'abord à vitesse modérée sur une courte distance, plus particulièrement s'il fait froid. Par temps froid, laissez le moteur tourner de deux à trois

minutes au moins avant de l'arrêter. Le démarrage et l'arrêt du moteur sur une courte période peuvent rendre le véhicule plus difficile à démarrer.

5. Pour arrêter le moteur, déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement) et enfoncez le contacteur d'allumage à la position OFF.

CONDUITE DU VÉHICULE

TRANSMISSION À VARIATION CONTINUE

AVERTISSEMENT

- **N'enfoncez pas la pédale d'accélérateur tout en déplaçant le levier sélecteur de la position P (stationnement) ou N (point mort) à R (marche arrière), D (marche avant), Ds (conduite sport) ou M (manuel). Ne relâchez la pédale de frein qu'une fois le levier sélecteur en position. Le fait de ne pas respecter ces directives peut entraîner une perte de maîtrise du véhicule et causer un accident.**
- **Le régime de ralenti d'un moteur froid est élevé. Faites preuve de prudence lorsque vous engagez une vitesse en marche avant ou en marche arrière avant que le moteur ne se soit réchauffé.**
- **Ne rétrogradez pas brusquement sur une chaussée glissante. Vous pourriez alors perdre la maîtrise de votre véhicule.**

- **Ne déplacez jamais le levier en position P (stationnement) ou R (marche arrière) lorsque le véhicule est en mouvement. Ceci pourrait causer un accident.**

MISE EN GARDE

Lorsque vous arrêtez le véhicule dans une côte ascendante, ne retenez pas le véhicule en position en enfonçant la pédale d'accélérateur. Utilisez plutôt la pédale de frein.

La transmission à variation continue de votre véhicule est électroniquement commandée pour produire un rendement optimal et un fonctionnement régulier.

La transmission à variation continue peut fonctionner en deux modes de conduite automatique différents :

- **Mode D (marche avant)** - Déplacez le levier sélecteur à la position D (marche avant), la transmission est en mode de conduite automatique normal. L'indicateur de position affiche un « D ». Le mode D ne produit de sensation de changement de vitesse comme pour une boîte de vitesses automatique conventionnelle.

- **Mode Ds (conduite sport)** - Déplacez le levier sélecteur de la position D (marche avant) vers la gauche, dans la grille de passage manuel des rapports. L'indicateur de position affiche un « Ds ». En mode Ds (conduite sport), la boîte de vitesses fonctionne de manière plus « sportive » et offre une accélération plus prononcée qu'en mode D (marche avant) et la sensation d'un changement de vitesse lorsque le conducteur accélère rapidement. Lorsque le conducteur sélectionne le mode M (manuel) au moyen du levier sélecteur ou de palettes de changement de vitesse (selon l'équipement du véhicule) alors qu'il est en mode Ds (conduite sport), il doit déplacer le levier sélecteur du mode Ds au mode D et inversement pour sélectionner de nouveau le mode Ds.
- Pour annuler le mode Ds, replacez le levier sélecteur en position D (marche avant). La boîte de vitesses retourne au mode de conduite automatique.

La transmission à variation continue peut fonctionner en deux modes de conduite manuels :

- Mode M (manuel) - Le levier sélecteur étant en mode manuel Ds (conduite sport) dans la grille de passage manuel des rapports, on peut sélectionner le mode M (manuel) en déplaçant le levier sélecteur ou les palettes de changement de vitesse (selon l'équipement du véhicule) vers le haut (+) ou le bas (-). En mode M, la boîte de vitesses permet de bien sentir le passage des rapports supérieurs et inférieurs. L'indicateur de position affiche un « M ».
- Mode M (manuel) temporaire de passage des rapports - Le levier sélecteur étant en mode D (marche avant), lorsqu'on déplace les palettes de changement de vitesse vers le haut (+) ou le bas (-), la boîte de vitesses se met temporairement en mode M (manuel). Si l'on n'utilise pas les palettes de changement de vitesse après un délai de 5 à 10 secondes, la boîte de vitesses retourne au mode D (marche avant).
- Pour annuler le mode M (manuel) et retourner au mode D (marche avant), enfoncez l'une des palettes de changement de vitesse pendant trois à cinq secondes.

Pour obtenir un rendement maximal de votre véhicule et profiter au maximum de sa conduite, suivez ces procédures.

NOTA :

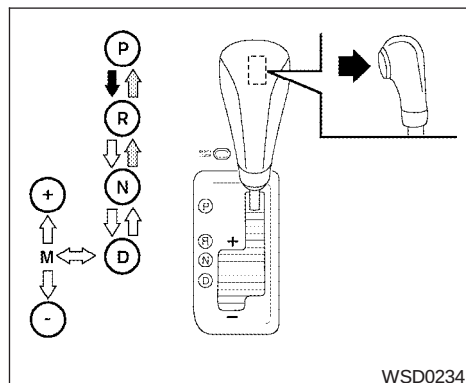
Afin de protéger la transmission à variation continue, le couple du moteur pourrait être automatiquement réduit si son régime augmente brusquement lors de la conduite sur des chaussées glissantes ou lors d'un contrôle du véhicule sur dynamomètre.

Démarrage du véhicule

1. Après avoir démarré le moteur, enfoncez complètement la pédale de frein avant de déplacer le levier sélecteur hors de la position P (stationnement).
2. En gardant la pédale de frein enfoncée, déplacez le levier sélecteur dans une position de conduite.
3. Relâchez la pédale de frein, puis laissez le véhicule entamer graduellement son déplacement.
4. Immobilisez complètement le véhicule avant de déplacer le levier sélecteur à la position P (stationnement).

La transmission à variation continue de votre véhicule est conçue pour qu'il soit nécessaire d'enfoncer la pédale de frein avant de déplacer le levier de la position P (stationnement) à un autre rapport lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON.

Vous ne pouvez pas déplacer le levier sélecteur hors de la position P (stationnement) ni changer de position lorsque le contacteur d'allumage est à la position LOCK ou ACC.



WSD0234

Pour déplacer le levier sélecteur :

-  appuyez sur le bouton et enfoncez la pédale de frein;
-  appuyez sur le bouton et déplacez le levier sélecteur;
-  déplacez le levier sélecteur sans appuyer sur le bouton.

Changement des vitesses

Une fois le moteur en marche, enfoncez complètement la pédale de frein et déplacez le levier sélecteur de la position P (stationnement) vers toute autre position désirée.

AVERTISSEMENT

Serrez le frein de stationnement si le levier sélecteur est en prise alors que le moteur ne tourne pas. Sinon, le véhicule risque de se déplacer ou de rouler inopinément et d'entraîner de graves blessures ou des dommages matériels importants.

P (stationnement)

MISE EN GARDE

Pour éviter d'endommager la boîte de vitesses, sélectionnez les positions P (stationnement) ou R (marche arrière) uniquement lorsque le véhicule est complètement immobilisé.

Cette position s'utilise une fois le véhicule stationné ou au démarrage du moteur. Assurez-vous que le véhicule est complètement immobilisé. **La pédale de frein doit être enfoncée pour permettre le déplacement du levier sélecteur du point mort ou de toute position de marche avant vers la position P (stationnement).** Serrez le frein de stationnement. Lorsque vous stationnez dans une pente, serrez le frein de stationnement avant de déplacer le levier sélecteur à la position P (stationnement).

R (marche arrière)

MISE EN GARDE

Pour éviter d'endommager la boîte de vitesses, sélectionnez les positions P (stationnement) ou R (marche arrière) uniquement lorsque le véhicule est complètement immobilisé.

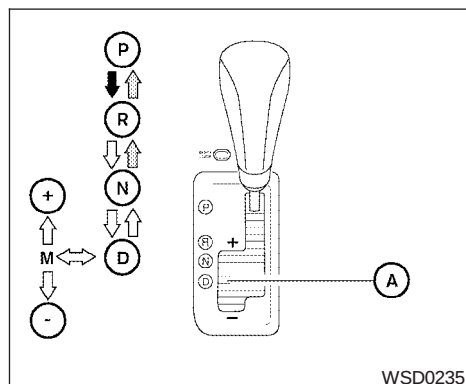
Cette position s'utilise pour reculer. Assurez-vous que votre véhicule est totalement immobilisé avant de déplacer le levier sélecteur en position R (marche arrière). **La pédale de frein doit être enfoncée avant de déplacer le levier sélecteur de la position P (stationnement), du point mort ou de toute position de marche avant vers la position R (marche arrière).**

N (point mort)

Il ne s'agit pas d'une position de marche avant ou de marche arrière. Vous pouvez toutefois démarrer le moteur de votre véhicule dans cette position. Si le moteur de votre véhicule cale pendant que vous roulez, vous pouvez déplacer le levier sélecteur de ce dernier à la position N (point mort), puis redémarrer.

D (marche avant)

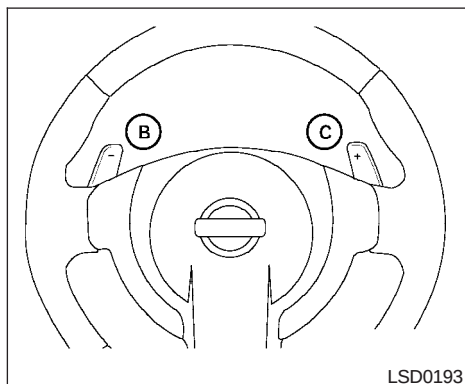
Cette position est utilisée pour la conduite normale en marche avant.



Mode manuel de passage des rapports

Lorsque le levier sélecteur est en position Ds (conduite sport), la boîte de vitesses est prête pour le mode de passage manuel des rapports. Les rapports peuvent être sélectionnés manuellement en déplaçant le levier sélecteur vers le haut ou vers le bas ou en tirant la palette de changement de vitesse droite ou gauche. Pour annuler le mode Ds, remplacez le levier sélecteur à la position D (marche avant). La boîte de vitesses retourne au mode de conduite automatique.

La boîte de vitesses passe au mode Ds (conduite sport) lorsque vous déplacez le levier sélecteur



de la position D (marche avant) à la grille de passage manuel des rapports. Le déplacement du levier sélecteur en mode Ds (conduite sport) permet une conduite confortable sur une route sinueuse et des accélérations et décélérations en douceur sur une route montagneuse en rétrogradant automatiquement. Lorsque vous annulez le mode DS, remettez le levier sélecteur en position D (marche avant). La boîte de vitesses retourne au mode de conduite normal.

Lorsque le levier sélecteur est déplacé de la position D (marche avant) vers la grille de passage manuel des rapports, **A** que le véhicule roule ou non, la boîte de vitesses entre en mode de passage manuel des rapports. Il est alors

possible de sélectionner manuellement les gammes de rapports de la boîte de vitesses. Il est également possible de sélectionner les gammes de rapports de la boîte de vitesses au moyen des palettes de changement de vitesse (selon l'équipement du véhicule) sur le volant de direction **B** et **C**. En mode de passage manuel des rapports, la position de gamme s'affiche à l'indicateur. Lorsque le levier sélecteur est déplacé à la grille de passage manuel des rapports, le témoin de position indique 1 (première) jusqu'à 6 (sixième) selon la vitesse du véhicule.

Les positions de gamme ascendantes et descendantes s'affichent une à une comme suit :

1 ⇌ 2 ⇌ 3 ⇌ 4 ⇌ 5 ⇌ 6

M6 (sixième) :

Cette position est utilisée pour la conduite normale en marche avant sur autoroute.

M5 (cinquième) :

Utilisez cette position pour gravir de longues pentes ou pour obtenir un freinage moteur en descendant de longues pentes.

M4 (quatrième), M3 (troisième) et M2 (deuxième) :

Ces positions sont utilisées pour gravir des pentes raides ou à titre de frein moteur dans les descentes abruptes.

M1 (première manuelle)

Cette position est utilisée pour la conduite à basse vitesse dans des pentes ascendantes raides, dans la neige profonde, le sable ou la boue, ou pour obtenir un frein moteur maximal dans des descentes abruptes.

- N'oubliez pas que vous ne devez pas conduire à des vitesses élevées pendant de longues périodes à un rapport inférieur au sixième. La mise en fonction de la surmultipliée réduit la consommation de carburant lorsque vous conduisez à des vitesses élevées.

Passage ascendant

Déplacez le levier sélecteur vers le côté + (haut).
(La boîte monte les rapports.)

Passage descendant

Déplacez le levier sélecteur vers le côté – (bas).
(La boîte descend les rapports.)

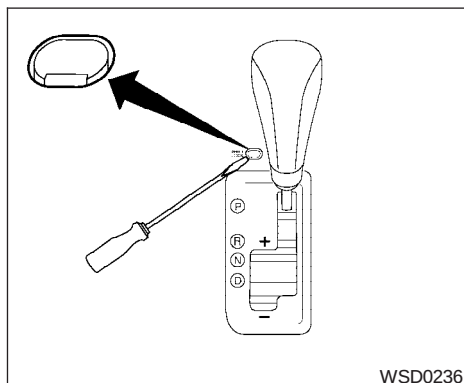
- Un double déplacement rapide du levier sélecteur dans la même direction provoque un passage successif des rapports.

Annulation du mode de passage manuel des rapports

Remplacez le levier sélecteur en position D (marche avant) pour rétablir le mode de fonctionnement normal de la boîte de vitesses.

- **En mode de passage manuel des rapports, la boîte de vitesses pourrait ne pas passer le rapport sélectionné. Cette caractéristique permet de maintenir un niveau de performance de conduite optimal, de réduire les risques d'avaries mécaniques et de perte de maîtrise du véhicule.**
- **En mode de passage manuel des rapports, la boîte de vitesses pourrait automatiquement passer un rapport supérieur à celui que vous avez sélectionné dans le but d'éviter un surrégime du moteur. Lorsque la vitesse du véhicule diminue, la boîte de vitesses rétrograde automatiquement et passe en première vitesse avant l'arrêt complet du véhicule.**

- La transmission à variation continue ne peut fonctionner qu'en mode de conduite automatique lorsque la température du liquide de la transmission à variation continue est très basse, même si l'on sélectionne le mode de passage manuel des rapports. Cette condition est normale. Vous pouvez sélectionner le mode manuel une fois le liquide de la transmission à variation continue réchauffé.
- Lorsque la température du liquide de la transmission à variation continue est très élevée, les rapports supérieurs pourraient s'engager plus tôt qu'à l'habitude. Cette condition est normale.



WSD0236

Déverrouillage du levier de vitesse

Vous ne pourrez peut-être pas déplacer le levier sélecteur de la position P (stationnement) vers une autre position si la charge de la batterie est basse ou déchargée, même si la pédale de frein et le bouton du levier sélecteur sont enfoncés.

Si la batterie est complètement déchargée, le volant ne pourra pas être verrouillé ni déverrouillé. Ne déplacez pas le véhicule lorsque le volant est verrouillé. Vous devrez procéder à un démarrage-secours ou faire recharger la batterie. Consultez la section « Démarrage-secours » du chapitre « En cas d'urgence ». Communiquez avec votre

concessionnaire NISSAN ou un service de remorquage professionnel.

Pour déplacer le levier sélecteur, procédez comme suit :

1. Enfoncez le bouton-poussoir d'allumage à la position LOCK.
2. Serrez le frein de stationnement.
3. Retirez le couvercle de déverrouillage du levier de vitesse, tel qu'illustré.
4. Insérez un petit tournevis dans la fente de déverrouillage du levier et poussez-le vers le bas.
5. Déplacez le levier sélecteur à la position N (point mort), tout en maintenant la commande de déverrouillage du levier vers le bas.
6. Enfoncez le bouton-poussoir d'allumage à la position ON pour déverrouiller le volant. Le véhicule peut maintenant être conduit normalement.

Si le levier sélecteur ne peut être déplacé hors de la position P (stationnement), faites vérifier dès que possible la boîte de vitesses par un concessionnaire NISSAN.

AVERTISSEMENT

Si le levier sélecteur ne peut être déplacé hors de la position P (stationnement) lorsque le moteur tourne et si la pédale de frein est enfoncée, il est possible que les feux d'arrêt ne fonctionnent pas. Des feux d'arrêt défectueux peuvent causer un accident avec blessures à vous-même et à d'autres personnes.

Rétrogradation forcée

– en position D (marche avant) et mode de passage manuel des rapports

Enfoncez la pédale d'accélérateur au plancher si vous devez effectuer un dépassement ou gravir une pente raide. La boîte de vitesses rétrogradera à un rapport inférieur, en fonction de la vitesse du véhicule.

Mode de protection de surchauffe du liquide de transmission

Cette transmission à variation continue dispose d'un mode de protection de surchauffe du liquide de transmission. Si la température du liquide devient excessive (par exemple, en gravissant une pente abrupte à pleine charge en tractant une remorque), le couple du moteur et, en certains cas, la vitesse du véhicule, pourraient être

diminués automatiquement afin d'éviter d'endommager la transmission à variation continue. La vitesse du véhicule peut être contrôlée par l'accélérateur, mais le couple du moteur et la vitesse du véhicule pourraient être limités.

Protection totale

Il est possible que le dispositif de protection totale s'active en présence de conditions de conduite extrêmes, telles qu'un patinage excessif des roues suivi d'un freinage brusque. Le témoin d'anomalie pourrait s'allumer pour indiquer que le mode de protection de la transmission (mode dégradé) est activé; consultez la section « Témoin d'anomalie » du chapitre « Commandes et instruments ». Le dispositif peut s'activer même si tous les circuits électriques fonctionnent adéquatement. En pareil cas, enfoncez le bouton-poussoir d'allumage à la position OFF et attendez 10 secondes. Enfoncez de nouveau le bouton-poussoir d'allumage à la position ON. Le fonctionnement normal du véhicule devrait se rétablir. Autrement, faites vérifier la transmission à variation continue par un concessionnaire NISSAN et faites-la réparer au besoin.

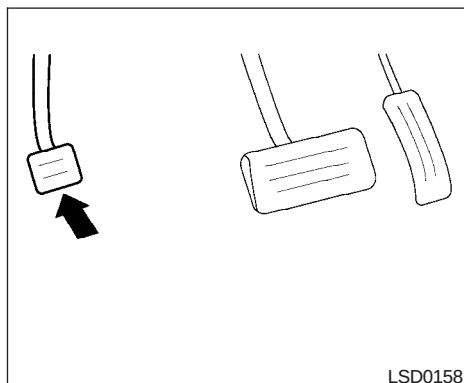
AVERTISSEMENT

Lorsque le mode de protection de température élevée du liquide de refroidissement ou le mode de protection totale s'activent, la vitesse du véhicule peut être graduellement réduite. Une vitesse inférieure à celle de la circulation fait augmenter les risques de collision. Soyez particulièrement prudent pendant la conduite. Au besoin, rangez le véhicule sur l'accotement de façon sécuritaire et laissez la transmission à variation continue revenir à un fonctionnement normal ou faites-la réparer au besoin.

AVERTISSEMENT

- Assurez-vous que le frein de stationnement est complètement desserré avant de mettre le véhicule en mouvement. Sinon, cela risque de causer une défaillance des freins et d'entraîner un accident.
- Ne desserrez pas le frein de stationnement de l'extérieur du véhicule.
- N'utilisez pas le levier de vitesse comme frein de stationnement pour garder le véhicule immobile. Lorsque vous stationnez votre véhicule, assurez-vous que le frein de stationnement est bien serré.
- Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans un véhicule. Ils pourraient desserrer le frein de stationnement et provoquer un accident.

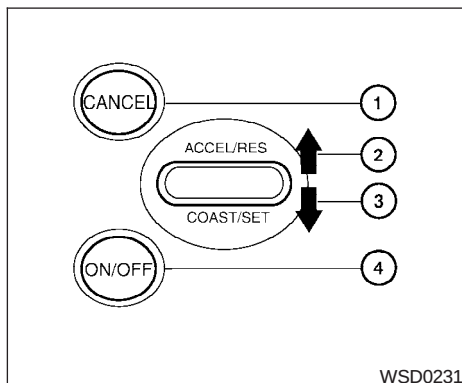
RÉGULATEUR DE VITESSE



Pour le serrer : Enfoncez fermement le frein de stationnement .

Pour le relâcher :

1. Appuyez fermement sur la pédale de frein.
2. Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement).
3. Appuyez fermement sur la pédale du frein de stationnement pour le desserrer.
4. Assurez-vous que le témoin des freins est éteint avant de prendre la route.



1. Interrupteur CANCEL (annulation)
2. Interrupteur ACCEL/RES (accélération-reprise)
3. Interrupteur COAST/SET (décélération-réglage)
4. Interrupteur ON/OFF (en fonction-hors fonction)

PRÉCAUTIONS RELATIVES À L'UTILISATION DU RÉGULATEUR DE VITESSE

- Le régulateur de vitesse cesse de fonctionner automatiquement s'il est défectueux.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas le régulateur de vitesse dans les conditions suivantes :

- Lorsqu'il est impossible de maintenir la vitesse programmée.
- Lorsque la circulation est dense ou que la vitesse varie.
- Sur les routes montagneuses ou sinueuses.
- Sur les routes glissantes (pluie, neige, glace, etc.)
- Dans des endroits très venteux.

Vous pourriez ainsi perdre la maîtrise de votre véhicule et avoir un accident.

FONCTIONNEMENT DU RÉGULATEUR DE VITESSE

Le régulateur de vitesse vous permet de rouler à des vitesses situées entre 40 km/h et 144 km/h (25 mi/h et 89 mi/h) sans avoir à garder votre pied sur l'accélérateur.

Pour mettre le régulateur de vitesse en fonction, appuyez sur l'interrupteur ON/OFF (en fonction-hors fonction). Le témoin CRUISE (régulateur de vitesse) s'allume au tableau de bord.

Pour établir une vitesse de croisière, accélérez à la vitesse désirée, puis appuyez brièvement sur l'interrupteur COAST/SET (décélération-réglage). Relâchez la pédale d'accélérateur. Le véhicule continue à rouler à la vitesse choisie.

- **Si vous devez dépasser un autre véhicule**, appuyez sur l'accélérateur. Le véhicule revient à la vitesse préréglée dès que vous relâchez la pédale.
- Lorsque vous montez ou descendez une pente raide, il est possible que le véhicule ne puisse pas maintenir la vitesse réglée. Ne mettez pas le régulateur en fonction si vous devez conduire dans une telle situation.

Pour annuler le réglage d'une vitesse, utilisez l'une des trois méthodes suivantes :

- Appuyez sur l'interrupteur CANCEL (annulation).
- Appuyez légèrement sur la pédale de frein.
- Appuyez sur l'interrupteur ON-OFF (en fonction-hors fonction). Le témoin CRUISE (régulateur de vitesse) s'éteint sur le tableau de bord.

Le régulateur de vitesse cesse de fonctionner automatiquement si :

- vous enfoncez la pédale de frein tout en appuyant sur l'interrupteur ACCEL/RES (accélération-reprise) ou COAST/SET (décélération-réglage). La vitesse préréglée est supprimée de la mémoire;
- la vitesse du véhicule est réduite de plus de 13 km/h (8 mi/h) par rapport à la vitesse réglée;
- vous déplacez le levier sélecteur à la position N.

Pour établir une vitesse de croisière plus rapide, utilisez l'une des trois méthodes suivantes :

- Appuyez sur l'accélérateur. Enfoncez l'interrupteur COAST/SET (décélération-réglage) et relâchez-le une fois que le véhicule a atteint la vitesse désirée.
- Maintenez enfoncé l'interrupteur ACCEL/RES (accélération-reprise). Relâchez-le lorsque le véhicule atteint la vitesse désirée.
- Appuyez brièvement sur l'interrupteur ACCEL/RES (accélération-reprise). La vitesse de votre véhicule augmente d'environ 1,6 km/h (1 mi/h) chaque fois que vous appuyez sur l'interrupteur.

Pour établir une vitesse de croisière plus lente, utilisez une des trois méthodes suivantes :

- Appuyez légèrement sur la pédale de frein. Enfoncez l'interrupteur COAST/SET (décélération-réglage) et relâchez-le une fois que le véhicule a atteint la vitesse désirée.
- Enfoncez l'interrupteur COAST/SET (décélération-réglage) et maintenez-le enfoncé. Relâchez l'interrupteur une fois que le véhicule a ralenti jusqu'à la vitesse désirée.
- Enfoncez l'interrupteur COAST/SET (décélération-réglage) et maintenez-le enfoncé. La vitesse de votre véhicule diminue d'environ 1,6 km/h (1 mi/h) chaque fois que vous appuyez sur l'interrupteur.

Pour reprendre la vitesse antérieurement programmée, appuyez brièvement sur l'interrupteur ACCEL/RES (accélération-reprise). Dès que la vitesse du véhicule dépasse 40 km/h (25 mi/h), la dernière vitesse de croisière réglée est rétablie.

PÉRIODE DE RODAGE

MISE EN GARDE

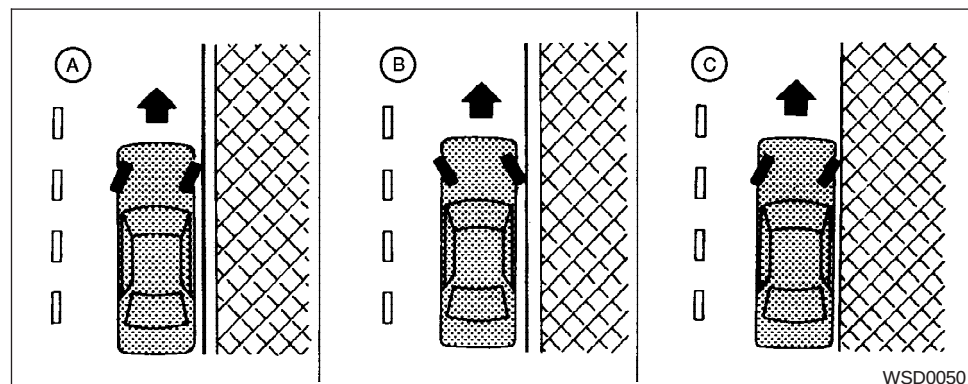
Afin d'obtenir un rendement maximal de votre moteur, d'en assurer la fiabilité et de lui permettre la meilleure consommation d'essence possible, suivez les recommandations ci-après pendant les 2 000 premiers kilomètres (1 200 milles). Si vous ne suivez pas ces recommandations, vous risquez de diminuer la durée de vie utile de votre moteur ainsi que ses performances.

- Évitez de conduire à des vitesses constantes (rapides ou lentes) sur une période prolongée et ne faites pas tourner le moteur de votre véhicule à plus de 4 000 tr/min.
- N'effectuez pas d'accélération à plein régime dans quelque rapport que ce soit.
- Évitez les démarrages rapides.
- Évitez les freinages brusques dans la mesure du possible.
- Ne tractez pas de remorque pendant les 800 premiers kilomètres (500 milles) de votre véhicule neuf. Vous pourriez endommager le moteur, les essieux ou d'autres pièces de votre véhicule.

RÉDUCTION DE LA CONSOMMATION DE CARBURANT

- Accélérez progressivement et sans à-coup. Maintenez votre vitesse de croisière en conservant une position de pédale d'accélérateur constante.
- Conduisez à des vitesses modérées sur l'autoroute. La conduite à haute vitesse augmente la consommation de carburant.
- Évitez les arrêts et les freinages inutiles. Conservez une distance sécuritaire entre vous et les autres véhicules.
- Assurez-vous que la gamme de vitesses choisie correspond bien aux conditions de la route. Sur les routes planes, passez aux rapports supérieurs aussi rapidement que possible.
- Évitez de laisser le moteur de votre véhicule tourner inutilement au ralenti.
- Faites régulièrement effectuer des mises au point de votre moteur.
- Suivez le programme d'entretien périodique recommandé.
- Assurez-vous que les pneus sont gonflés à la pression appropriée. Des pneus dont la pression de gonflage est insuffisante s'usent plus rapidement et augmentent la consommation de carburant.
- Assurez-vous que le réglage de la géométrie des roues est adéquat. Un mauvais réglage de la géométrie des roues entraîne une réduction de la durée de vie des pneus et une augmentation de la consommation de carburant.
- L'utilisation du climatiseur entraîne une augmentation de la consommation de carburant. Utilisez le climatiseur seulement lorsque cela se révèle nécessaire.
- Il est plus économique de mettre le climatiseur en fonction et de laisser les glaces fermées pour diminuer la résistance lorsque vous conduisez à des vitesses élevées.
- Utilisez une huile dont l'indice de viscosité est recommandé pour votre moteur. Consultez la section « Recommandations relatives à l'huile moteur et au filtre à huile » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » plus loin dans le présent manuel.

TECHNIQUES DE STATIONNEMENT



⚠ AVERTISSEMENT

- N'immobilisez pas et ne stationnez pas votre véhicule sur une surface recouverte de matières inflammables comme du gazon sec, de vieux papiers ou des chiffons. Ces matières pourraient s'enflammer et provoquer un incendie.
- Les procédures de stationnement sécuritaire exigent que le frein de stationnement soit serré et que le levier sélecteur soit placé en position P. Le fait de ne pas respecter ces directives peut causer un déplacement inopiné du véhicule et entraîner un accident. Assurez-vous

que le levier sélecteur a été poussé aussi loin que possible vers l'avant et qu'il ne peut pas être déplacé, à moins d'enfoncer la pédale de frein.

- Ne laissez jamais votre véhicule sans surveillance lorsque le moteur tourne.
- Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient actionner les commutateurs ou les commandes par mégarde. Des enfants laissés sans surveillance dans un véhicule pourraient être victimes d'accidents graves.

1. Serrez fermement le frein de stationnement.
2. Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement).
3. En cas de stationnement en pente, les suggestions de positionnement des roues illustrées ci-contre peuvent se révéler très utiles pour éviter que votre véhicule ne se déplace dans une voie de circulation.

● PENTE DESCENDANTE AVEC TROTTOIR : (A)

Tournez les roues vers le trottoir et déplacez le véhicule vers l'avant jusqu'à ce que la roue se trouvant du côté du trottoir effleure celui-ci.

● PENTE ASCENDANTE AVEC TROTTOIR : (B)

Tournez les roues dans le sens contraire du trottoir et déplacez le véhicule vers l'arrière jusqu'à ce que la roue se trouvant du côté du trottoir effleure celui-ci.

● PENTE ASCENDANTE OU DESCENDANTE SANS TROTTOIR : (C)

Tournez les roues vers le bord de la route de manière à ce que le véhicule s'éloigne du centre de la route s'il se déplace.

4. Tournez le contacteur d'allumage à la position LOCK et retirez la clé.

DIRECTION ASSISTÉE

La direction assistée utilise une pompe hydraulique, entraînée par le moteur, pour assurer une assistance à la direction.

Elle vous permet de conserver la maîtrise de votre véhicule advenant l'arrêt du moteur ou le bris de la courroie d'entraînement. Toutefois, la direction assistée exige des efforts plus importants dans les virages serrés et à basse vitesse.

AVERTISSEMENT

Si le moteur ne tourne pas ou s'il est coupé pendant la conduite, l'assistance à la direction ne fonctionnera pas. Le volant est donc beaucoup plus difficile à manœuvrer.

CIRCUIT DE FREINAGE

Le circuit de freinage de votre véhicule comporte deux circuits hydrauliques distincts. En cas de défaillance d'un des circuits, deux des roues conservent leur capacité de freinage.

PRÉCAUTIONS RELATIVES AU FREINAGE

Freins assistés par dépression

La dépression du moteur est utilisée par le servofrein pour faciliter le freinage. Vous pouvez immobiliser le véhicule à l'aide de la pédale de frein en cas d'arrêt du moteur. Toutefois, la distance de freinage sera plus longue et vous devrez exercer une pression plus importante sur la pédale de frein.

Utilisation des freins

Ne laissez pas votre pied reposer sur la pédale de frein en conduisant. Cette situation pourrait entraîner la surchauffe des freins, l'usure prématurée des plaquettes de frein ainsi qu'une augmentation de la consommation d'essence.

Réduisez votre vitesse et rétrogradez avant de descendre une pente raide ou longue pour éviter l'usure prématurée et la surchauffe des freins. Le rendement des freins pourrait être compromis s'ils surchauffent et vous pourriez ainsi perdre la maîtrise de votre véhicule.

AVERTISSEMENT

- **Soyez prudent en freinant, en accélérant ou en rétrogradant sur chaussée glissante. Les freinages ou accélérations brusques pourraient faire patiner les roues et entraîner un accident.**
- **Si le moteur ne tourne pas ou s'il est coupé pendant la conduite, l'assistance au freinage ne fonctionnera pas. Il sera donc plus difficile de freiner.**

Freins mouillés

Les freins peuvent être mouillés lorsque le véhicule est lavé ou lorsque vous roulez dans l'eau. La distance de freinage sera plus longue et il est possible que votre véhicule tire d'un côté de la route au moment du serrage des freins.

Conduisez votre véhicule à une vitesse sécuritaire tout en enfonçant légèrement la pédale de frein pour faire sécher les freins. Continuez jusqu'à ce que les freins fonctionnent normalement. Évitez de conduire votre véhicule à des vitesses élevées si le fonctionnement des freins n'est pas satisfaisant.

Rodage du frein de stationnement

Les segments du frein de stationnement doivent être « rodés » lorsque l'efficacité du freinage diminue ou lors de leur remplacement ou de celui du tambour ou des disques, et ce, afin d'assurer une performance de freinage optimale.

Cette intervention est décrite dans le Manuel de réparation du véhicule et peut être effectuée chez un concessionnaire NISSAN.

SYSTÈME DE FREINAGE ANTIBLOPAGE

AVERTISSEMENT

- **Le système de freinage antiblocage est un dispositif perfectionné, mais il ne peut pas prévenir les accidents découlant d'une conduite imprudente ou dangereuse. Il peut vous aider à conserver la maîtrise du véhicule lors d'un freinage sur une chaussée glissante. Vous ne devez pas oublier que la distance de freinage est plus longue sur une chaussée glissante que sur une chaussée normale, même avec un système de freinage antiblocage. Les distances de freinage peuvent également être plus longues sur des routes cahoteuses, recouvertes de gravier ou enneigées, ou encore, lorsque vous utilisez des chaînes antidérapantes. Conservez toujours une distance sécuritaire entre votre véhicule et celui qui le précède. Avec ou sans système de freinage antiblocage, le conducteur demeure responsable de la sécurité de conduite de son véhicule.**

- **Le type et l'état des pneus de votre véhicule peuvent également nuire à l'efficacité du freinage.**

- **Lorsque vous remplacez vos pneus, installez des pneus de la taille spécifiée aux quatre roues.**
- **Assurez-vous d'installer une roue de secours qui correspond aux spécifications de taille et de type figurant sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge. Consultez la section « Étiquette d'information sur les pneus et la charge » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.**
- **Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Roues et pneus » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.**

Le système de freinage antiblocage commande les freins pour prévenir le blocage des roues en cas de freinage brusque ou sur une chaussée glissante. Le dispositif fait varier la pression du liquide de frein selon la vitesse de rotation de chaque roue décelée afin d'éviter leur blocage et leur patinage. En empêchant chaque roue de se bloquer, le dispositif aide le conducteur à conser-

ver la maîtrise de son véhicule et contribue à réduire au minimum les risques de dérapage et de patinage sur chaussée glissante.

Utilisation du dispositif

Enfoncez la pédale de frein et maintenez-la enfoncée. Appuyez fermement sur la pédale de frein en gardant une pression constante, sans pomper les freins. Le dispositif antiblocage entrera en action pour éviter le blocage des roues. Dirigez le véhicule de manière à éviter les obstacles.

AVERTISSEMENT

Ne pompez pas la pédale de frein. Cette manœuvre pourrait avoir pour résultat d'accroître les distances de freinage.

Fonction d'autodiagnostic

Le système de freinage antiblocage comporte des capteurs électroniques, des pompes électriques, des électrovannes hydrauliques et un ordinateur. Une fonction de diagnostic intégrée à cet ordinateur met le dispositif à l'essai chaque fois que vous démarrez le moteur et que vous roulez à basse vitesse en marche avant ou en marche arrière. Lorsque l'autodiagnostic est en cours d'exécution, un bruit sourd peut être entendu ou une pulsation peut être ressentie dans la pédale de frein. Il s'agit d'une situation normale qui ne révèle pas une défaillance. L'ordinateur met le

système antiblocage hors fonction et allume le témoin des freins antiblocage au tableau de bord lorsqu'il détecte une défaillance. Le fonctionnement du dispositif antiblocage est alors neutralisé et votre véhicule utilise le circuit de freinage standard.

Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire réparer le dispositif antiblocage de votre véhicule si ce témoin s'allume pendant l'autodiagnostic ou la conduite.

Fonctionnement normal

Le dispositif antiblocage fonctionne lorsque vous roulez à plus de 5 à 10 km km/h (3 à 6 mi/h).

Lorsque le système de freinage antiblocage détecte qu'une roue ou plus est sur le point de se bloquer, le système répartit électroniquement la pression transmise à chaque frein.

Cette action s'apparente à un pompage très rapide des freins. Lorsque le dispositif antiblocage entre en action, une pulsation peut être ressentie dans la pédale de frein et le fonctionnement de l'actionneur peut être perçu comme une vibration ou un bruit provenant du compartiment moteur. Tout ceci est normal et indique que le dispositif antiblocage travaille comme il se doit. Toutefois, une sensation de pulsation peut indiquer que les conditions routières sont dangereuses et que la conduite exige une attention particulière.

SYSTÈME ANTIPATINAGE (TCS)

En cas d'accélération sur chaussée glissante, les pneus peuvent patiner ou déraiper. Les capteurs du système antipatinage détectent ces mouvements et commandent le freinage de même que le rendement du moteur pour améliorer la stabilité du véhicule pendant l'accélération.

- Lorsque le système antipatinage s'active, le témoin  clignote au tableau de bord.
- Si le témoin  clignote, cela peut signifier que la chaussée est glissante. Conduisez prudemment. Consultez les sections « Témoin SLIP » et « Témoin de neutralisation du système d'antipatinage » au chapitre « Commandes et instruments » du présent manuel.
- Les témoins  et  s'allument au tableau de bord en cas de défaillance du système.

Le système d'antipatinage est inopérant tant que ces témoins sont allumés. Le véhicule réagit alors comme un véhicule qui n'est pas équipé de ce système.

AVERTISSEMENT

- Le système d'antipatinage est conçu pour maintenir un bon niveau de traction sur la chaussée, mais il ne peut empêcher les accidents causés par des manœuvres brusques de la direction à vitesse élevée ou par une conduite imprudente et dangereuse. Réduisez votre vitesse et soyez particulièrement prudent lorsque vous conduisez ou vires sur chaussée glissante. Conduisez prudemment en tout temps.
- Si les pièces associées aux freins, telles que les plaquettes de frein, les disques et les étriers, ne sont pas des modèles de série ou si elles sont extrêmement détériorées, le système d'antipatinage ne fonctionnera pas de façon adéquate et le témoin  risque de s'allumer.

- Ne modifiez pas la suspension du véhicule. Si les pièces associées à la suspension, tels que les amortisseurs, les jambes de force, les ressorts, les manchons et les roues ne sont pas des modèles de série ou si elles sont extrêmement détériorées, le système d'antipatinage du véhicule ne fonctionnera pas de façon adéquate et le témoin  risque de s'allumer.
- Le système d'antipatinage peut ne pas fonctionner adéquatement et son témoin  risque de s'allumer lorsque vous conduisez sur une surface très inclinée, par exemple dans un virage relevé. Ne conduisez pas sur ce type de route.
- Si des roues ou pneus autres que ceux recommandés sont utilisés, le système d'antipatinage risque de ne pas fonctionner correctement et il est possible que le témoin  s'allume.
- Le système antipatinage ne remplace pas l'utilisation de pneus d'hiver ni de chaînes antidérapantes sur des routes enneigées.

DISPOSITIF DE CONTRÔLE DYNAMIQUE DU VÉHICULE

Le système de contrôle dynamique du véhicule surveille au moyen de divers capteurs les manœuvres du conducteur et les mouvements du véhicule. Dans certaines situations de conduite, le système peut commander le freinage de même que le rendement du moteur pour maintenir le véhicule sur sa trajectoire.

- Le témoin **SLIP** (dérapage) clignote au tableau de bord lorsque le dispositif de contrôle dynamique du véhicule est activé.
- Si le témoin **SLIP** (dérapage) clignote, cela peut signifier que la chaussée est glissante. Assurez-vous d'adapter votre vitesse et la conduite à ces conditions. Consultez les sections « Témoin SLIP » et « Témoin de neutralisation du système de contrôle dynamique du véhicule » du chapitre « Commandes et instruments ».
- Témoin
Les témoins **SLIP** (dérapage) et  s'allument au tableau de bord en cas de défaillance du système.
Le système antipatinage est inopérant tant que ces témoins sont allumés.

Si vous appuyez sur l'interrupteur de neutralisation du système de contrôle dynamique du véhicule, le système de contrôle dynamique du véhicule ainsi que les fonctions du système d'antipatinage sont désactivés. Le témoin **SLIP**

(dérapage) clignote s'il détecte le patinage d'une roue. Le dispositif antiblocage continue de fonctionner même si le dispositif de contrôle dynamique du véhicule est désactivé.

Pendant le fonctionnement du dispositif de contrôle dynamique du véhicule, une pulsation peut être ressentie dans la pédale de frein tandis qu'une vibration ou un bruit peut se faire entendre dans le compartiment moteur. Ceci est normal et indique que le dispositif de contrôle dynamique du véhicule fonctionne correctement.

Une fonction de diagnostic intégrée à l'ordinateur met le dispositif à l'essai chaque fois que vous démarrez le moteur et que vous roulez à basse vitesse en marche avant ou en marche arrière. Lorsque l'autodiagnostic est en cours d'exécution, un bruit sourd peut être entendu ou une pulsation peut être ressentie dans la pédale de frein. Ceci est normal et n'est pas un signe de défectuosité.

AVERTISSEMENT

- **Le dispositif de contrôle dynamique du véhicule a été conçu pour améliorer la tenue de route du véhicule, mais il ne peut empêcher les accidents causés par des manœuvres brusques de la direction à vitesse élevée ou par une conduite imprudente et dangereuse. Réduisez votre vitesse et soyez particulièrement prudent lorsque vous conduisez ou virez sur chaussée glissante. Conduisez prudemment en tout temps.**
- **Ne modifiez pas la suspension du véhicule. Si des éléments de la suspension tels que les amortisseurs, les jambes de force, les ressorts, les barres stabilisatrices, les coussinets ou les roues ne sont pas approuvés par NISSAN aux fins d'utilisation sur votre véhicule, ou s'ils sont extrêmement détériorés, le dispositif de contrôle dynamique du véhicule peut ne pas fonctionner adéquatement. La tenue de route du véhicule risque d'être compromise et le témoin du système de contrôle dynamique du véhicule pourrait s'allumer.**
- **Si les pièces associées aux freins, telles que les plaquettes de frein, les disques et les étriers, ne sont pas des modèles de série ou si elles sont extrêmement détériorées, le dispositif de contrôle dynamique du véhicule ne fonctionnera pas de façon adéquate et le témoin de neutralisation du dispositif s'allumera.**
- **Si les pièces associées au moteur, telles que le pot d'échappement, ne sont pas des modèles de série ou si elles sont extrêmement détériorées, le témoin de neutralisation du dispositif de contrôle dynamique du véhicule ou le témoin SLIP (dérapage), ou les deux, peuvent s'allumer.**
- **Le système de contrôle dynamique du véhicule peut ne pas fonctionner adéquatement ou son témoin peut s'allumer lorsque vous conduisez sur une surface très inclinée, comme dans un virage relevé. Ne conduisez pas sur ce type de route.**

CONDUITE PAR TEMPS FROID

- **Sur une surface instable, telle qu'une plaque tournante, le pont d'un traversier, un monte-charge ou une rampe, le témoin de neutralisation du dispositif de contrôle dynamique du véhicule peut s'allumer. Cette condition est normale. Faites redémarrer le moteur après avoir roulé sur une surface stable.**
- **Si vous montez des roues ou des pneus autres que ceux recommandés, le dispositif de contrôle dynamique du véhicule ne fonctionnera pas correctement et le témoin de neutralisation du dispositif s'allumera.**
- **Sur des routes enneigées, le dispositif de contrôle dynamique du véhicule ne remplace pas l'utilisation de pneus d'hiver ni de chaînes antidérapantes.**

DÉBLOCAGE D'UNE SERRURE DE PORTIÈRE GELÉE

Appliquez un produit dégivrant dans les trous de serrure des portières pour éviter le gel des serrures. Si la serrure devient gelée, chauffez la clé avant de l'insérer dans le trou de la serrure ou utilisez la télécommande d'entrée sans clé (selon l'équipement du véhicule).

ANTIGEL

En hiver, procédez à une vérification de l'antigel de votre véhicule lorsque des températures inférieures à 0 °C (32 °F) sont prévues, et ce, afin d'assurer une protection adéquate. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Circuit de refroidissement du moteur » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.

BATTERIE

Si la batterie n'est pas complètement chargée, le liquide qu'elle contient peut geler par temps extrêmement froid et endommager la batterie. La batterie doit faire l'objet de vérifications régulières pour que son rendement soit maintenu au niveau maximal. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Batterie » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.

VIDANGE DU CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT

Si votre véhicule est demeuré à l'extérieur sans antigel, le circuit de refroidissement, incluant le bloc-moteur, doit être vidangé. Remplissez le vase d'expansion avant de reprendre la route. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Vidange du liquide de refroidissement » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.

PNEUS

1. Les bandes de roulement des pneus d'ÉTÉ sont conçues pour offrir un rendement supérieur sur les chaussées sèches. La neige et la glace nuisent donc considérablement à leur rendement. Si vous possédez un véhicule à quatre roues motrices, NISSAN vous recommande d'utiliser des pneus BOUE – NEIGE ou des pneus TOUTES SAISONS si vous devez conduire sur des chaussées enneigées ou glacées. Vous pouvez obtenir des renseignements relatifs aux types, aux tailles, aux cotes de vitesse et à la disponibilité des pneus auprès d'un concessionnaire NISSAN.
2. Des pneus à clous peuvent être utilisés pour bénéficier d'une adhérence accrue sur chaussée glacée. Toutefois, l'utilisation de

tels pneus est prohibée dans certains États américains de même que dans certaines provinces du Canada. Consultez les règlements en vigueur dans votre localité, dans l'État ou la province où vous résidez avant d'installer ce type de pneu sur votre véhicule.

Sur chaussée sèche ou mouillée, les capacités de patinage et d'adhérence d'un pneu d'hiver à clous peuvent être inférieures à celles d'un pneu d'hiver sans clous.

3. Vous pouvez également utiliser des chaînes antidérapantes. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Chaînes antidérapantes » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.

ÉQUIPEMENT HIVERNAL

Nous vous recommandons de placer les articles suivants dans votre véhicule en hiver.

- Un grattoir et une brosse à poils raides pour retirer la glace et la neige se trouvant sur les glaces et les essuie-glaces de votre véhicule.
- Un panneau plat et robuste que vous pouvez déposer sous le cric de votre véhicule pour lui donner un soutien ferme.

- Une pelle pour dégager votre véhicule d'un banc de neige.
- Un contenant de liquide lave-glace supplémentaire.

CONDUITE SUR LA NEIGE OU SUR LA GLACE

AVERTISSEMENT

- La glace mouillée (0 °C [32 °F] et pluie verglaçante), la neige très froide ou la glace peuvent rendre la route glissante et la conduite difficile. Dans ces conditions, l'adhérence des pneus du véhicule est considérablement réduite. Évitez de rouler sur une route verglacée avant que du sable ou du sel d'épandage n'ait été répandu.
- Peu importe les conditions, conduisez prudemment. Accélérez et ralentissez en douceur. Les accélérations et décélérations brusques n'auront pour effet que de réduire davantage l'adhérence des roues motrices.
- Dans ces conditions, prévoyez une distance d'arrêt plus longue et commencez à freiner plus tôt que sur une chaussée sèche.

● **Sur des chaussées glissantes, maintenez une plus grande distance entre votre véhicule et celui qui le précède.**

● **Faites preuve de vigilance lorsque vous conduisez sur une route couverte de plaques de glace. Même les routes qui semblent dégagées peuvent être parsemées de plaques de glace aux endroits ombragés. Si tel est le cas, freinez avant de rouler sur la plaque. Ne freinez pas sur la glace et évitez les coups de volant.**

● **N'utilisez pas le régulateur de vitesse lorsque le véhicule roule sur une chaussée glissante.**

● **La neige peut emprisonner des gaz d'échappement nocifs sous votre véhicule. Dégagez la neige accumulée autour du tuyau d'échappement et autour du véhicule.**

CHAUFFE-MOTEUR (selon l'équipement du véhicule)

AVERTISSEMENT

- **Ne branchez jamais votre chauffe-moteur à un circuit électrique qui n'est pas mis à la terre ou à l'aide d'un adaptateur bipolaire. Vous pourriez subir un choc électrique et être blessé gravement si vous utilisez une connexion qui n'est pas mise à la terre.**
- **Débranchez le cordon d'alimentation du chauffe-moteur et rangez-le correctement avant de démarrer le moteur. Vous risquez un choc électrique et de graves blessures si vous utilisez un cordon d'alimentation endommagé.**
- **Utilisez une rallonge tripolaire à trois fils de type robuste conçue pour une charge d'au moins 10 A. Branchez la rallonge à une prise avec circuit de protection de mise à la terre (GFI) (110 V c.a.). Vous risquez un choc électrique et de graves blessures si vous utilisez une rallonge électrique inappropriée ou une prise non munie d'un circuit de protection de mise à la terre (GFI).**

Vous pouvez vous procurer un chauffe-moteur, conçu pour faciliter le démarrage par temps froid, auprès d'un concessionnaire NISSAN. L'utilisation d'un chauffe-moteur est recommandée lorsque la température extérieure est égale ou inférieure à -7 °C (20 °F).

Utilisation du chauffe-moteur :

1. Coupez le contact.
2. Ouvrez le capot moteur et déliez le cordon du chauffe-moteur.
3. Branchez la prise du cordon d'alimentation du chauffe-moteur à une rallonge tripolaire à trois fils (avec mise à la terre).
4. Branchez la rallonge électrique à une prise avec circuit de protection de mise à la terre (GFI) secteur (110 V c.a.).
5. En fonction de la température extérieure, il convient de brancher le chauffe-moteur pendant deux à quatre heures au moins afin d'assurer un réchauffement adéquat du liquide de refroidissement du moteur. Vous pouvez utiliser une minuterie pour activer le chauffe-moteur à l'heure appropriée.
6. Avant le démarrage du moteur, débranchez le cordon d'alimentation et rangez-le correctement, à l'écart des pièces mobiles du moteur.

MÉMENTO

6 En cas d'urgence

Pneu à plat	6-2
Système de surveillance de la pression des pneus	6-2
Remplacement d'un pneu à plat.....	6-3
Démarrage d'appoint	6-8
Démarrage en poussant.....	6-10

Si le moteur surchauffe.....	6-10
Remorquage de votre véhicule	6-11
Méthodes de remorquage recommandées par NISSAN	6-12
Dégagement d'un véhicule enlisé.....	6-13

PNEU À PLAT

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS

Ce véhicule est doté d'un système de surveillance de la pression des pneus. Il surveille la pression de tous les pneus, à l'exception du pneu de la roue de secours. Lorsque le témoin de basse pression des pneus est allumé, au moins un de vos pneus est insuffisamment gonflé. Si le véhicule en est muni, ce dispositif affiche également à l'écran la pression de chaque pneu (sauf pour la roue de secours) grâce aux données transmises par des capteurs montés sur chaque roue. Si la pression d'un pneu est basse lorsque le véhicule roule, le système de surveillance de la pression des pneus entre en fonction et vous signale cet état au moyen du témoin de basse pression des pneus. Ce système ne s'active que si la vitesse du véhicule dépasse 25 km/h (16 mi/h). Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les sections « Témoins et rappels sonores » du chapitre « Commandes et instruments », « Information sur la pression de gonflage des pneus » du chapitre « Systèmes de surveillance, de climatisation, audio, téléphonique et de reconnaissance vocale » et « Système de surveillance de la pression des pneus » du chapitre « Démarrage et conduite ».

AVERTISSEMENT

- Si le témoin d'avertissement de basse pression des pneus s'allume pendant la conduite, évitez tout braquage ou freinage brusque, ralentissez, dirigez-vous vers un endroit sécuritaire et immobilisez le véhicule dès que possible. La conduite avec un pneu insuffisamment gonflé peut causer des dommages permanents au pneu et augmente la probabilité de défaillance du pneu. Votre véhicule pourrait subir des dommages importants et vous pourriez avoir un accident entraînant des blessures graves. Vérifiez la pression de tous les pneus. Effectuez un réglage de pression À FROID, tel que spécifié sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge, pour ainsi désactiver le témoin d'avertissement de basse pression. Si vous avez fait une crevaison, montez la roue de secours dès que possible.
- Lorsqu'une roue de secours est montée ou lorsqu'une roue est remplacée, la pression des pneus n'est pas indiquée, le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas et le témoin de basse pression des pneus clignote pendant environ une minute. Le témoin demeure allumé après une minute. Communiquez avec votre concessionnaire NISSAN dès que possible pour procéder au remplacement des pneus ou à la réinitialisation du système.
- L'utilisation de pneus de remplacement autres que ceux précisés par NISSAN peut nuire au fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus.
- N'injectez aucun produit d'étanchéité pour pneu, liquide ou en aérosol, dans les pneus. Le fonctionnement des capteurs de pression des pneus pourrait s'en trouver compromis.

REEMPLACEMENT D'UN PNEU À PLAT

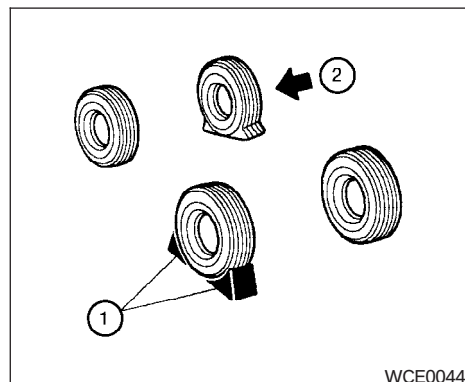
Si l'un de vos pneus est à plat, procédez aux étapes décrites ci-après :

Immobilisation du véhicule

1. Déplacez votre véhicule en bordure de la route lorsqu'il est prudent de le faire et immobilisez-le aussi loin que possible de la circulation.
2. Allumez les feux de détresse de votre véhicule.
3. Stationnez votre véhicule sur une surface plane et serrez le frein de stationnement. Déplacez le levier sélecteur à la position P.
4. Coupez le contact.
5. Ouvrez le capot pour signaler votre présence aux autres conducteurs et indiquer au service de dépannage que vous avez besoin d'aide.
6. Demandez à tous les occupants de descendre du véhicule et de se tenir dans un endroit sûr, à l'écart de la circulation et du véhicule.

AVERTISSEMENT

- Assurez-vous que le frein de stationnement est correctement serré et que la transmission à variation continue est à la position P (stationnement).
- Ne tentez jamais de changer un pneu si votre véhicule est stationné dans une pente ou sur une surface glacée ou glissante. Ceci est dangereux.
- Ne tentez jamais de changer un pneu si votre véhicule se trouve à proximité de la circulation. Attendez qu'on vienne vous dépanner.

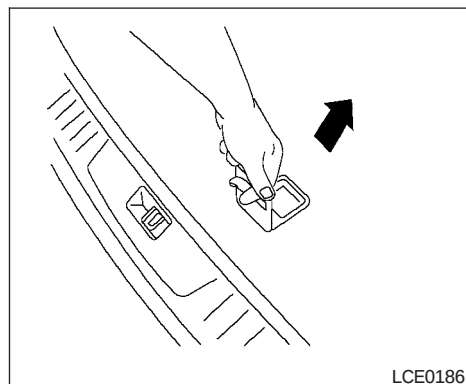


Blocage des roues

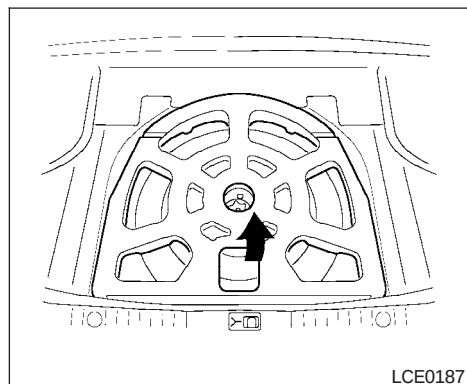
Placez des cales de taille appropriée ① à l'avant et à l'arrière de la roue diagonalement opposée à la roue dont le pneu est à plat ② pour empêcher le véhicule de se déplacer lorsqu'il est levé au cric.

AVERTISSEMENT

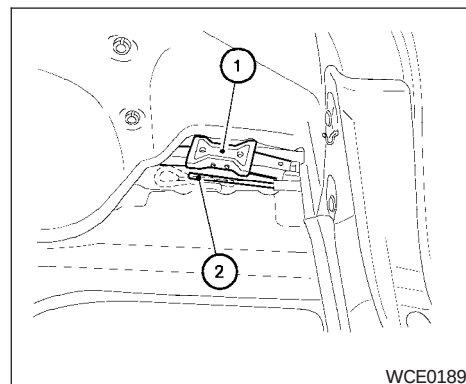
Assurez-vous de bloquer la roue, car le véhicule peut se déplacer et causer des blessures.



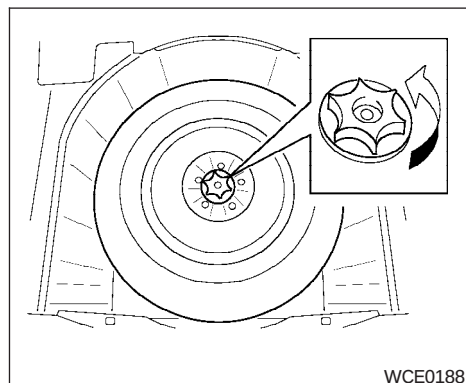
Retrait de la roue de secours et des outils du coffre



Ouvrez le coffre. Soulevez le tapis du coffre et la housse de la roue de secours.

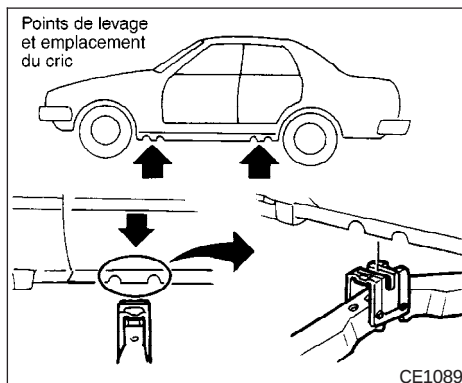


Retirez le cric ① et le démonte-roue ② de la boîte à outils, sur le côté droit du coffre.



WCE0188

Retirez la roue de secours.



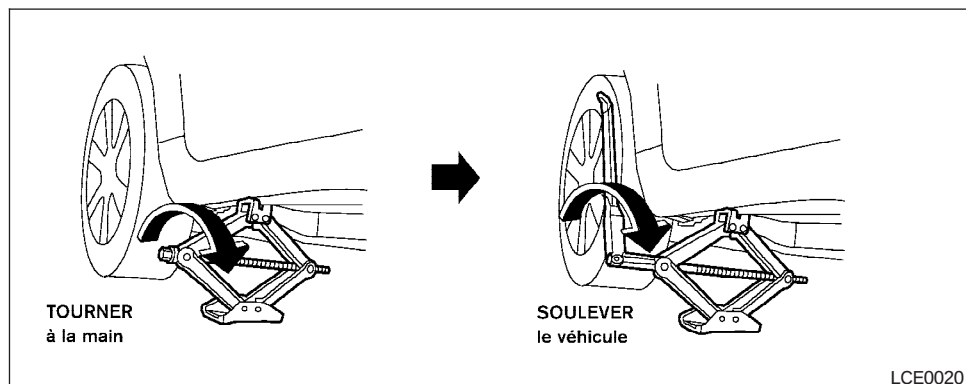
CE1089

Mise sur cric du véhicule et retrait du pneu endommagé

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne vous glissez jamais sous un véhicule si ce dernier n'est soutenu que par un cric. Si une intervention sous le véhicule est nécessaire, utilisez des tréteaux pour le soutenir.

- Utilisez seulement le cric fourni avec votre véhicule pour soulever ce dernier. Ne l'utilisez pas pour soulever un autre véhicule. Ce cric a été conçu exclusivement pour soulever votre véhicule lorsque vous devez remplacer une roue.
- N'utilisez que les points de levage identifiés. N'utilisez aucune autre partie de votre véhicule comme point de levage.
- Ne soulevez jamais le véhicule plus que nécessaire.
- N'installez jamais de bloc sur ou sous le cric.
- Ne faites pas démarrer ou tourner le moteur alors que le véhicule est sur le cric. Le véhicule pourrait se déplacer. Cette consigne s'applique particulièrement aux véhicules équipés d'un différentiel à glissement limité.
- Ne soulevez jamais un véhicule avec le cric si des passagers se trouvent encore à l'intérieur.
- Ne démarrez jamais le moteur d'un véhicule dont une ou plusieurs roues ne touchent pas le sol. Le véhicule pourrait se déplacer.



Prenez soin de toujours vous référer aux illustrations appropriées pour les points de mise en place et de levage correspondant à votre modèle de véhicule et au type de cric utilisé.

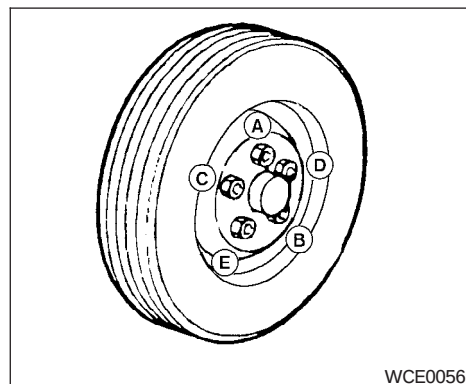
Lisez attentivement l'étiquette d'avertissement fixée au cric et les directives suivantes :

1. Au moyen du démonte-roue, desserrez chaque écrou de roue d'un tour ou deux dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. **Attendez que le pneu ne touche plus le sol pour retirer les écrous de roue.**
2. Placez le cric directement sous le point de levage, tel qu'illustré, de manière à ce que le

contact entre le dessus du cric et le véhicule se fasse au point de levage. Alignez la tête du cric entre les deux encoches, à l'avant ou à l'arrière, tel qu'illustré. Placez également la rainure de la tête du cric entre les encoches, tel qu'illustré.

Le cric devrait reposer sur une surface ferme et plane.

3. Tenez fermement le levier et la tige du cric avec vos deux mains pour soulever le véhicule. Soulevez prudemment le véhicule jusqu'à ce que le pneu endommagé ne touche plus le sol. Retirez les écrous de la roue, puis la roue.



Installation de la roue de secours

La roue de secours ne doit être utilisée qu'en cas d'urgence. Consultez les directives spécifiques de la section « Roues et pneus » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.

1. Nettoyez toute trace de boue ou de saleté de la surface se trouvant entre la roue et le moyeu.
2. Installez soigneusement la roue de secours et serrez les écrous de la roue à la main.

3. Au moyen du démonte-roue, serrez les écrous de la roue en alternance et uniformément, tel qu'illustré, jusqu'à ce qu'ils soient solidement fixés en place.
4. Abaissez lentement le véhicule jusqu'à ce que le pneu touche le sol. Serrez ensuite les écrous de roue fermement au moyen du démonte-roue, selon la séquence illustrée (A, B, C, D, E). Abaissez le véhicule complètement.

AVERTISSEMENT

- Si des écrous de roue inappropriés sont utilisés ou si les écrous sont mal serrés, la roue pourrait se desserrer ou se détacher. Ceci pourrait causer un accident.
- N'appliquez pas d'huile ni de graisse sur les goujons ou les écrous de roues, car ils pourraient se desserrer.
- Resserrez les écrous des roues du véhicule après avoir parcouru une distance de 1 000 km (600 mi), ou après une crevaisson, etc.

Au moyen d'une clé dynamométrique, serrez les écrous de roue au couple spécifié dès que possible.

Couple de serrage des écrous de roues :

112 N.m (83 lb-pi)

Les écrous de roue doivent être serrés au couple spécifié en tout temps. Il est conseillé de serrer les écrous de roue au couple spécifié chaque fois qu'une lubrification est requise.

Réglez la pression de gonflage de vos pneus À FROID.

À FROID : si votre véhicule est stationné depuis trois heures ou plus ou s'il a parcouru une distance de moins de 1,6 km (1 mi).

Les pressions de gonflage à FROID des pneus sont indiquées sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge apposée sur le pied milieu du côté conducteur.

Si vous roulez plus de 1,6 km (1 mi) après avoir gonflé vos pneus à la pression à FROID, l'écran (selon l'équipement du véhicule) pourrait afficher une pression supérieure à la pression à FROID. En effet, la pression d'un pneu augmente avec l'élévation de la température du pneu. Ce phénomène ne révèle pas une défaillance du système.

5. Rangez la roue dont le pneu est crevé et l'équipement de levage dans votre véhicule de façon sécuritaire.

6. Remplacez la housse de la roue de secours et le tapis du coffre sur le pneu endommagé.

7. Fermez le coffre.

AVERTISSEMENT

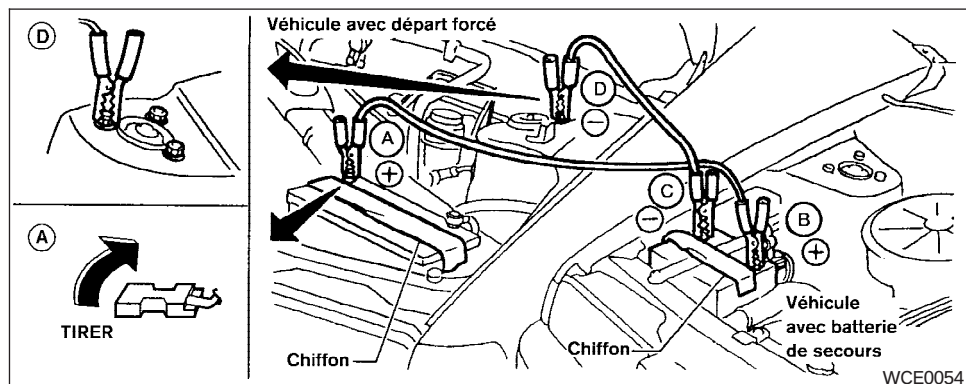
- Assurez-vous que la roue de secours et le cric sont toujours correctement rangés après leur utilisation. Ces articles peuvent se transformer en projectiles dangereux en cas d'accident ou au moment d'un freinage brusque.
- La roue de secours ne doit être utilisée qu'en cas d'urgence. Consultez les directives spécifiques de la section « Roues et pneus » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.

DÉMARRAGE D'APPOINT

Les directives et précautions ci-après doivent être lues attentivement lorsque vous utilisez une batterie d'appoint pour faire démarrer le moteur de votre véhicule.

AVERTISSEMENT

- **Un démarrage d'appoint mal effectué peut faire exploser la batterie et causer des blessures graves ou la mort. Votre véhicule pourrait également être endommagé.**
 - **La batterie dégage en permanence de l'hydrogène, qui est un gaz explosif. N'approchez pas d'étincelles ni de flamme de la batterie.**
 - **Évitez tout contact d'électrolyte avec les yeux, la peau, les vêtements ou les surfaces peintes. L'électrolyte est une solution d'acide sulfurique corrosive qui peut causer de graves brûlures. Si de l'électrolyte entre en contact avec un des éléments mentionnés précédemment, rincez immédiatement à l'eau la zone touchée.**
 - **Gardez la batterie hors de la portée des enfants.**
- **La batterie d'appoint doit être de 12 volts. L'utilisation d'une batterie de voltage différent peut endommager votre véhicule.**
 - **Portez toujours des lunettes de sécurité (par exemple, des lunettes étanches ou des lunettes de protection industrielles) et enlevez vos bagues, bracelets métalliques et autres bijoux lorsque vous effectuez une intervention sur la batterie ou à proximité de celle-ci. Ne vous penchez pas au-dessus de la batterie au moment d'un démarrage d'appoint.**
 - **Ne tentez pas d'effectuer un démarrage d'appoint lorsque votre batterie est gelée. Celle-ci pourrait exploser et causer de graves blessures.**
 - **Votre véhicule est équipé d'un ventilateur de refroidissement du moteur automatique qui peut entrer en fonction en tout temps. Éloignez-en vos mains ainsi que tout autre objet.**



⚠ AVERTISSEMENT

Suivez toujours les instructions ci-dessous. Autrement, le circuit de charge pourrait être endommagé et vous pourriez subir des blessures.

1. Si la batterie d'appoint se trouve dans un autre véhicule, placez les deux véhicules de manière à ce que leurs batteries respectives soient à proximité l'une de l'autre.

Veillez toutefois à ce que les véhicules ne se touchent pas.

2. Serrez le frein de stationnement. Déplacez le levier sélecteur à la position P. Éteignez tous les dispositifs électriques non essentiels (éclairage, chauffage, climatisation, etc.)
3. Retirez les bouchons d'aération de la batterie (selon l'équipement du véhicule). Couvrez les orifices ainsi exposés d'un vieux chiffon pour réduire les risques d'explosion.
4. Branchez les câbles volants dans l'ordre indiqué sur l'illustration (A, B, C, puis D).

⚠ MISE EN GARDE

- Assurez-vous de toujours brancher la borne positive (+) à la borne positive (+) et la borne négative (-) à un point de masse de la carrosserie (par exemple, à un boulon de fixation de montant ou à un support de levage du moteur) et non pas à la borne négative de la batterie.
- Assurez-vous que les câbles volants n'entrent pas en contact avec des pièces mobiles du compartiment moteur et que les cosse des câbles ne touchent aucune autre pièce métallique.

5. Faites démarrer le moteur du véhicule d'appoint et laissez-le tourner pendant quelques minutes.
6. Maintenez le régime moteur du véhicule d'appoint à environ 2 000 tr/min et faites démarrer le moteur du véhicule en panne.

⚠ MISE EN GARDE

N'actionnez pas le démarreur pendant plus de 10 secondes. Si le moteur ne démarre pas au premier essai, coupez le contact et attendez de trois à quatre secondes avant de réessayer.

DÉMARRAGE EN POUSSANT

- Une fois le moteur en marche, débranchez prudemment le câble négatif, puis le câble positif de la batterie.
- Remettez les bouchons d'aération en place (selon l'équipement du véhicule). Jetez le vieux chiffon utilisé pour couvrir la batterie puisqu'il peut avoir été contaminé par de l'électrolyte corrosif.

Ne tentez pas de faire démarrer le moteur de votre véhicule en le poussant.

MISE EN GARDE

Les véhicules équipés d'une transmission à variation continue ne peuvent pas être démarrés en les poussant ou en les tirant. Cela pourrait endommager la boîte de vitesses.

SI LE MOTEUR SURCHAUFFE

En cas de surchauffe du véhicule (la lecture de l'indicateur de température est extrêmement élevée) ou si vous notez une perte de puissance du moteur ou des bruits inhabituels, etc., effectuez les interventions suivantes.

AVERTISSEMENT

- Arrêtez votre véhicule si le moteur surchauffe. En effet, une surchauffe prolongée pourrait endommager le moteur ou y provoquer un incendie.**
- Ne retirez jamais le bouchon de radiateur de votre véhicule lorsque le moteur est chaud, car vous pourriez vous brûler. En effet, dans une telle situation, de l'eau chaude sous pression jaillit et peut causer des blessures graves.**
- N'ouvrez pas le capot si de la vapeur s'en échappe.**

- Déplacez votre véhicule en bordure de la route dans un endroit sûr, serrez le frein de stationnement et placez le levier sélecteur à la position P.

Ne coupez pas le contact.

- Éteignez le climatiseur. Ouvrez toutes les glaces, déplacez la commande de température du chauffage ou du climatiseur à la chaleur maximale et la commande du ventilateur à la vitesse maximale.

REMORQUAGE DE VOTRE VÉHICULE

- Sortez du véhicule. Avant d'ouvrir le capot, vérifiez, visuellement et en cherchant à déceler des bruits, si de la vapeur ou du liquide de refroidissement s'échappe du radiateur. (Si de la vapeur ou du liquide de refroidissement s'échappe du radiateur, coupez le moteur.) N'ouvrez pas le capot davantage tant que de la vapeur ou du liquide de refroidissement est visible.
- Ouvrez le capot.

AVERTISSEMENT

Si de la vapeur ou de l'eau s'échappe du moteur, tenez-vous à l'écart pour éviter tout risque de brûlure.

- Procédez à une inspection visuelle des courroies d'entraînement pour vérifier si elles sont endommagées ou desserrées. Assurez-vous également que le ventilateur de refroidissement fonctionne. Il ne doit y avoir aucune fuite d'eau provenant des durites de radiateur et du radiateur. Coupez le contact si vous remarquez une fuite de liquide de refroidissement, l'absence ou le relâchement de la courroie de la pompe à eau ou si le ventilateur de refroidissement n'est pas en marche.

AVERTISSEMENT

Faites preuve de prudence lorsque vous vous penchez sur un moteur en marche pour éviter que vos mains, cheveux, bijoux ou vêtements ne soient happés par les courroies ou les pales du ventilateur de refroidissement du moteur. Le ventilateur de refroidissement du moteur peut entrer en fonction en tout temps.

- Une fois le moteur refroidi, mais toujours en marche, vérifiez le niveau de liquide de refroidissement du réservoir. Au besoin, ajoutez du liquide de refroidissement dans le réservoir. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour y faire réparer votre véhicule.

Lors du remorquage de votre véhicule, veillez à ce que toutes les réglementations en vigueur dans la province (ou l'état, aux États-Unis) soient respectées. L'utilisation d'équipement de remorquage inadéquat pourrait endommager votre véhicule. Vous pouvez obtenir des directives relatives au remorquage auprès de votre concessionnaire NISSAN. Généralement, le personnel des services de remorquage locaux connaît bien les lois et les procédures relatives au remorquage. NISSAN vous recommande donc de faire appel à un service de remorquage pour vous assurer que le remorquage est effectué adéquatement et pour éviter d'endommager votre véhicule. Il peut se révéler utile de demander au responsable du service de remorquage de lire attentivement les précautions suivantes :

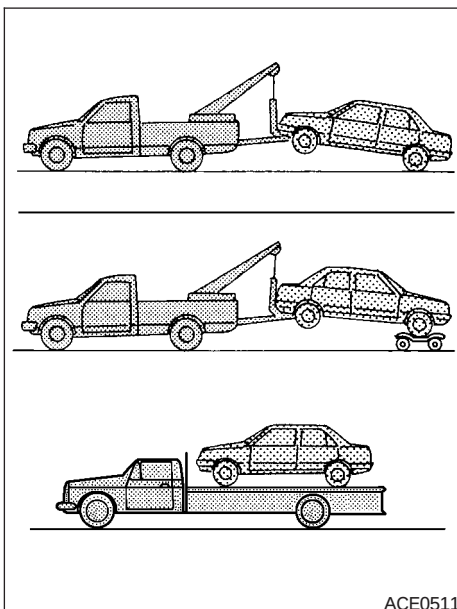
AVERTISSEMENT

- **Ne voyagez jamais dans un véhicule qui est remorqué.**
- **Ne vous glissez jamais sous un véhicule soulevé par une dépanneuse.**

MISE EN GARDE

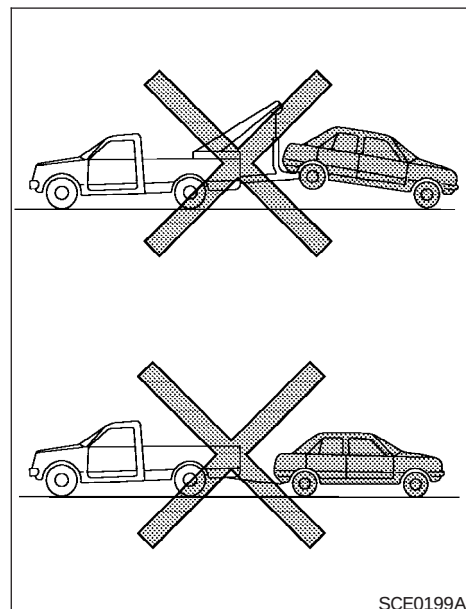
- Au moment du remorquage, assurez-vous que la boîte de vitesses, les essieux, la direction et le groupe motopropulseur fonctionnent bien. Si l'une de ces situations se produit, il faudra effectuer le remorquage au moyen d'un chariot de remorquage ou d'un camion plateau.
- Installez toujours des chaînes de sécurité avant le remorquage.

Pour obtenir de plus amples renseignements concernant le remorquage de votre véhicule derrière un véhicule récréatif, consultez la section « Remorquage à plat » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.



MÉTHODES DE REMORQUAGE RECOMMANDÉES PAR NISSAN

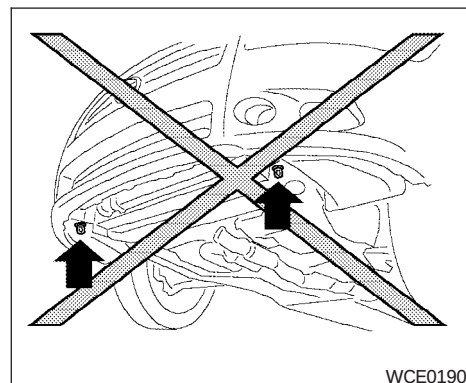
NISSAN recommande deux méthodes de remorquage pour votre véhicule : avec les roues motrices (avant) soulevées ou sur un camion-plateau (remorquage intégral), tel qu'illustré.



MISE EN GARDE

- Ne remorquez jamais un véhicule équipé d'une transmission à variation continue avec les roues avant ou les quatre roues au sol (que le véhicule soit remorqué par l'avant ou par l'arrière), car il y a risque de dommages importants à la transmission à variation continue qui nécessiteraient des réparations coûteuses. Si un remorquage du véhicule avec les roues arrière soulevées est nécessaire, prenez toujours soin d'installer des chariots de remorquage sous les roues avant.
- Pendant le remorquage d'un véhicule avec les roues avant sur des chariots de remorquage :
 - Tournez le contacteur d'allumage à la position OFF et bloquez le volant en position droit devant au moyen d'une corde ou d'un accessoire similaire. Ne bloquez jamais le volant en tournant la clé de contact à la position LOCK. Vous risqueriez d'endommager le mécanisme de blocage de la direction.
 - Déplacez le levier de vitesse à la position de point mort (N).

- Pendant le remorquage d'un véhicule doté d'une transmission à variation continue avec les roues arrière au sol (si vous n'utilisez pas de chariot de remorquage) : desserrez toujours le frein de stationnement.
- Pendant le remorquage d'un véhicule doté d'une transmission à variation continue avec les roues avant au sol, il faudra utiliser un chariot de remorquage ou placer le véhicule sur un camion plateau.



DÉGAGEMENT D'UN VÉHICULE ENLISÉ

Dégagement d'un véhicule enlisé

Ne remorquez jamais le véhicule à l'aide du crochet (selon l'équipement du véhicule).

AVERTISSEMENT

- Lorsque vous dégager un véhicule enlisé, tenez-vous à l'écart de ce dernier.
- Ne faites pas patiner vos pneus à vitesse élevée. Ils pourraient exploser et causer de graves blessures. Des pièces de votre véhicule pourraient également surchauffer et être endommagées.

MISE EN GARDE

- Vous pouvez installer des chaînes ou des câbles de remorquage seulement sur les éléments de la structure principale de votre véhicule. Sinon, vous risquez d'endommager la carrosserie de votre véhicule.
- Si le véhicule est enlisé dans le sable, la neige, la boue, etc., n'utilisez pas de matériel d'arrimage pour le dégager. Ne remorquez jamais un véhicule à l'aide de matériel d'arrimage ni des crochets.
- Tirez toujours les câbles de remorquage à partir de l'avant ou de l'arrière du véhicule. Tirez toujours le véhicule en ligne droite.

- Les dispositifs de remorquage doivent être installés de manière à ce qu'ils ne touchent aucune pièce de la suspension, de la direction, du circuit de freinage ou du circuit de refroidissement.
- L'utilisation de dispositifs de remorquage tels que des cordes ou des sangles en toile est déconseillée pour remorquer ou dégager un véhicule enlisé.

Manœuvre de va-et-vient pour dégager un véhicule enlisé

Si votre véhicule est enlisé dans le sable, la boue, la neige ou la glace, utilisez la procédure suivante :

1. Désactivez le système de contrôle dynamique du véhicule.
2. Assurez-vous que rien ni personne ne se trouve devant ou derrière votre véhicule.
3. Tournez le volant de gauche à droite pour dégager la zone entourant les roues avant.
4. Procédez à une manœuvre de va-et-vient avec votre véhicule.
 - Alternez entre la position R (marche arrière) et la position D (marche avant).

- Appuyez sur l'accélérateur juste assez pour maintenir le mouvement de va-et-vient.
- Relâchez l'accélérateur avant d'alterner entre les positions R (marche arrière) et D (marche avant).
- Ne faites pas patiner les roues à plus de 55 km/h (35 mi/h).

5. Si, après quelques tentatives, vous n'arrivez pas à dégager votre véhicule, faites appel à un service de dépannage professionnel.

7 Aspect et entretien

Nettoyage des surfaces extérieures du véhicule	7-2
Lavage	7-2
Cirage	7-3
Pour faire disparaître les taches	7-3
Soubassement	7-3
Vitres	7-3
Roues en alliage d'aluminium	7-4
Pièces chromées	7-4
Lubrifiants pour pneus	7-4
Nettoyage des surfaces intérieures du véhicule	7-5

Tapis	7-5
Ceintures de sécurité	7-6
Protection anticorrosion	7-6
Facteurs les plus courants contribuant à la corrosion d'un véhicule.	7-6
Facteurs environnementaux influençant la corrosion	7-6
Pour protéger votre véhicule contre la corrosion	7-7

NETTOYAGE DES SURFACES EXTÉRIEURES DU VÉHICULE

Pour conserver l'aspect neuf de votre véhicule, vous devez en assurer l'entretien de façon appropriée.

Pour protéger les surfaces peintes, veuillez laver votre véhicule dès que possible :

- après une averse, pour éviter des dommages potentiels causés par les pluies acides;
- après avoir conduit le long de la mer;
- lorsque des substances comme de la suie, des fientes d'oiseau, de la sève d'arbre, des particules métalliques ou des insectes se déposent sur les surfaces peintes;
- lorsque de la poussière ou de la boue s'accumulent sur la carrosserie.

Dans la mesure du possible, stationnez votre véhicule dans un garage ou un endroit couvert.

Si le véhicule doit être stationné à l'extérieur, laissez-le à l'ombre ou recouvrez-le d'une housse pour le protéger.

Prenez soin de ne pas rayer les surfaces peintes en installant ou en retirant la housse.

LAVAGE

Lavez le véhicule à grande eau avec une éponge humide. Lavez le véhicule soigneusement avec une solution d'eau propre et tiède (jamais chaude) et de savon doux, de savon spécial pour automobile ou de détergent liquide pour la vaisselle à usage domestique.

MISE EN GARDE

- **Ne choisissez pas un lave-auto qui utilise un détergent contenant de l'acide. Certains lave-autos, surtout ceux qui sont dépourvus de brosses (sans contact), utilisent un détergent contenant de l'acide. Les acides peuvent réagir au contact de certains composants en plastique du véhicule et provoquer des fissures. Ces fissures peuvent altérer l'aspect des composants et entraver leur fonctionnement. Demandez toujours au responsable du lave-auto si un détergent contenant de l'acide est utilisé.**
- **Ne lavez pas votre véhicule avec des produits d'entretien ménager puissants, des détergents chimiques forts, de l'essence ou des solvants.**

- **Ne lavez pas votre véhicule en plein soleil ou lorsque la carrosserie est chaude, car en séchant, l'eau pourrait en tacher la surface.**
- **Évitez d'utiliser des chiffons doux ou rugueux, tels que les gants de lavage. Enlevez avec soin les plaques de boue ou autres corps étrangers pour éviter de rayer ou d'abîmer les surfaces peintes du véhicule.**

Rincez abondamment le véhicule avec de l'eau propre.

Le sel d'épandage affecte particulièrement les rebords intérieurs, les joints et les replis des portières, les charnières et le capot. Par conséquent, ces endroits doivent être lavés régulièrement. Assurez-vous que les orifices d'écoulement du bord inférieur des portières ne sont pas obstrués. Lavez au jet d'eau le dessous de la carrosserie et les passages de roue pour détacher les accumulations de boue et éliminer toute trace de sel d'épandage.

Une peau de chamois humide peut être utilisée pour essuyer la carrosserie et éviter la formation de taches d'eau.

CIRAGE

Un cirage régulier protège les surfaces peintes et conserve l'aspect neuf du véhicule. Avant de réappliquer une cire, il est recommandé de polir les surfaces afin d'éliminer toute accumulation résiduelle de cire et pour donner un aspect lustré à la carrosserie.

Un concessionnaire NISSAN peut vous aider à choisir le produit approprié.

- Ne cirez votre véhicule qu'après l'avoir bien lavé. Suivez les directives fournies sur le contenant de cire.
- N'utilisez pas de cire contenant des substances et composés abrasifs ou des agents nettoyants qui risquent d'endommager le fini de votre véhicule.

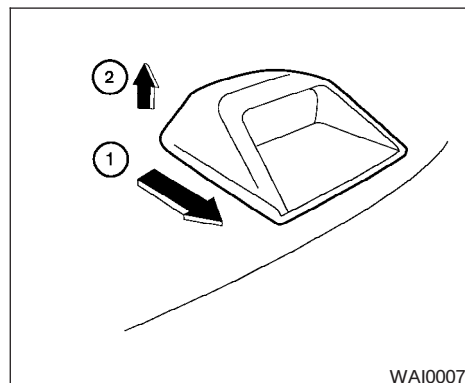
Un polissage à la machine ou un polissage trop prolongé sur un fini de peinture transparent peut ternir le fini ou y laisser des marques spiralées.

POUR FAIRE DISPARAÎTRE LES TACHES

Les taches de goudron et d'huile, la poussière industrielle, les insectes et la sève d'arbre peuvent provoquer des dommages irréversibles sur les surfaces peintes ou y laisser des traces indélébiles. Veillez à les nettoyer dès que possible. Des produits de nettoyage spéciaux sont disponibles chez votre concessionnaire NISSAN ou dans tout magasin d'accessoires automobiles.

SOUBASSEMENT

Dans les régions où du sel d'épandage est utilisé pendant l'hiver, il est nécessaire de laver le soubassement régulièrement. Les accumulations de saletés et de sel qui s'y forment peuvent causer sa corrosion ainsi que celle de la suspension. Avant le début de l'hiver et au printemps, vérifiez la couche de protection inférieure et, s'il y a lieu, appliquez-en de nouveau.



VITRES

Il est plus facile de nettoyer la lunette arrière si vous retirez d'abord le feu d'arrêt central.

Veillez à ne pas endommager les fils du feu d'arrêt central lorsque vous enlevez le feu d'arrêt central.

Pour retirer le feu d'arrêt central :

- ① Poussez-le vers l'arrière du véhicule.
- ② Soulevez-le pour le retirer.

Le feu d'arrêt central doit être réinstallé correctement avant de reprendre la route.

Utilisez du nettoie-vitres pour enlever la pellicule de saleté et de poussière qui s'est formée sur les vitres. Il est normal qu'une pellicule se forme lorsque le véhicule est stationné directement au soleil. L'utilisation de nettoie-vitres avec un chiffon doux éliminera rapidement cette pellicule.

MISE EN GARDE

N'utilisez jamais d'outils acérés, de nettoyeurs abrasifs ou de désinfectants à base de chlore pour nettoyer la paroi intérieure des glaces. Ils pourraient endommager les conducteurs électriques, les éléments de l'antenne radio ou ceux du dégivreur de lunette arrière.

ROUES EN ALLIAGE D'ALUMINIUM

Lavez les roues régulièrement à l'aide d'une éponge humectée dans une solution de savon doux, particulièrement en hiver, si vous habitez dans une région où du sel d'épandage est utilisé. Les dépôts de sel d'épandage peuvent décolorer les roues si vous ne les enlevez pas.

MISE EN GARDE

Respectez les consignes suivantes pour éviter de tacher ou de décolorer les roues :

- **Ne nettoyez pas les roues avec un produit de nettoyage à base d'acide fort ou d'alcali.**
- **N'appliquez pas de produit nettoyant sur les roues lorsqu'elles sont chaudes. Les roues doivent être à la température ambiante.**
- **Rincez les roues à fond pour éliminer le produit nettoyant dans les 15 minutes suivant son application.**

PIÈCES CHROMÉES

Nettoyez régulièrement toutes les pièces chromées avec un produit à polir pour chrome non abrasif pour préserver leur fini lustré.

LUBRIFIANTS POUR PNEUS

NISSAN ne vous recommande pas d'utiliser des lubrifiants pour pneus. Les fabricants de pneus appliquent un enduit sur les pneus qui permet de réduire la décoloration du caoutchouc. Au cas où les pneus sont lubrifiés, le lubrifiant pourrait réagir avec l'enduit et former un composé chimique. Ce composé pourrait se détacher des pneus en cours de route et tacher le véhicule.

Si vous décidez de lubrifier les pneus, prenez les précautions suivantes :

- Utilisez un lubrifiant pour pneus à base d'eau. L'enduit des pneus se dissout plus facilement au contact d'un lubrifiant pour pneus à base d'eau qu'un à base d'huile.
- Appliquez une légère couche de lubrifiant pour pneus de façon à l'empêcher de pénétrer dans la bande de roulement et les rainures des pneus (où il serait difficile à enlever).
- Essuyez l'excès de lubrifiant à l'aide d'une serviette sèche. Assurez-vous d'enlever complètement le lubrifiant de la bande de roulement et des rainures des pneus.
- Laissez le lubrifiant sécher tel qu'indiqué par son fabricant.

NETTOYAGE DES SURFACES INTÉRIEURES DU VÉHICULE

Utilisez occasionnellement un aspirateur ou une brosse à soies douces pour dépoussiérer les garnitures intérieures, les pièces en plastique et les sièges. Essuyez les surfaces en vinyle et en cuir avec un chiffon propre et préalablement humidifié dans une solution de savon doux, puis essuyez-les avec un linge sec.

Un entretien et un nettoyage réguliers préservent l'apparence du cuir.

Avant d'utiliser un quelconque produit protecteur pour tissus, lisez les recommandations du fabricant. Certains protecteurs pour tissus contiennent des produits chimiques qui peuvent tacher ou décolorer le tissu des sièges.

Utilisez un chiffon humidifié uniquement d'eau pour nettoyer le verre de protection de la jauge et des indicateurs de bord.

AVERTISSEMENT

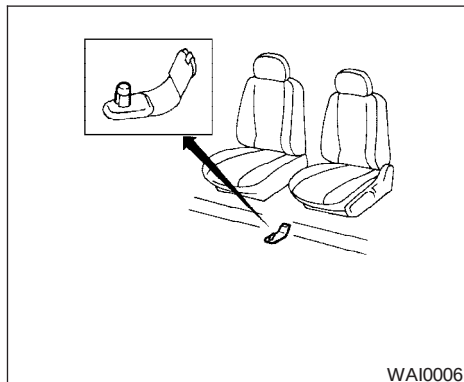
N'utilisez pas d'eau ou de produits acides (nettoyeurs à vapeur) sur le siège. Vous pourriez endommager le siège ou le capteur de poids du passager. Ceci pourrait également nuire au fonctionnement du coussin gonflable et entraîner des blessures graves.

MISE EN GARDE

- **N'utilisez jamais de benzène, de solvant ni aucun produit semblable.**
- **Les petites particules de saleté peuvent être abrasives et endommager les surfaces en cuir. Elles doivent donc être retirées rapidement. N'utilisez pas de savon pour le cuir, de cire pour automobile, de produit à polir, d'huile, de nettoyant liquide, de solvant, de détergent ou de nettoyant à base d'ammoniaque, car ils peuvent endommager la fini naturel du cuir.**
- **N'utilisez jamais de produits destinés à protéger les tissus, à moins que leur utilisation ne soit recommandée par le fabricant.**
- **N'utilisez pas de produits nettoyants pour le verre ou le plastique sur le verre protecteur des indicateurs et instruments de bord. Ces produits pourraient endommager le verre protecteur.**

TAPIS

L'utilisation de tapis d'origine NISSAN peut contribuer à maintenir la moquette de votre véhicule en bon état et à faciliter le nettoyage de l'habitacle. **Quel que soit le type de tapis utilisé, assurez-vous que ceux-ci sont adaptés à votre véhicule et qu'ils sont correctement placés pour éviter qu'ils ne gênent le fonctionnement des pédales.** Les tapis doivent être nettoyés régulièrement et remplacés en cas d'usure excessive.



Crochet de positionnement de tapis (côté conducteur uniquement)

Ce véhicule est équipé d'un crochet de fixation avant qui sert à placer le tapis. Les tapis NISSAN ont été spécialement conçus pour votre modèle de véhicule. Le tapis du côté conducteur est muni d'un trou d'œillet. Installez le tapis en insérant le crochet de fixation dans le trou de l'œillet correspondant et en le centrant dans l'espace pour les jambes, sur le plancher du véhicule.

Vérifiez régulièrement les tapis pour vous assurer qu'ils sont bien placés.

CEINTURES DE SÉCURITÉ

Les ceintures de sécurité peuvent être nettoyées en les essuyant avec une éponge préalablement humectée dans une solution de savon doux. Laissez les ceintures de sécurité sécher complètement à l'ombre avant de les utiliser. Consultez la section « Entretien des ceintures de sécurité » du chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire » du présent manuel.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne laissez pas les ceintures de sécurité se rétracter dans l'enrouleur si elles sont mouillées. N'appliquez JAMAIS d'agent de blanchiment, de teinture ou de solvant chimique en guise de nettoyant sur les ceintures de sécurité puisque ces produits pourraient affaiblir considérablement les sangles.

PROTECTION ANTICORROSION

FACTEURS LES PLUS COURANTS CONTRIBUANT À LA CORROSION D'UN VÉHICULE

- Accumulation de boue et de débris humides sur des sections des panneaux de la carrosserie, dans des cavités ainsi qu'à d'autres endroits du véhicule.
- Dommages à la peinture et aux autres enduits protecteurs causés par du gravier et des éclats de caillou ou des dommages consécutifs à des accrochages mineurs.

FACTEURS ENVIRONNEMENTAUX INFLUENÇANT LA CORROSION

Humidité

L'accumulation de sable, de boue et d'eau sur le soubassement du véhicule peut accélérer le processus de corrosion. Les revêtements de plancher humides ne sécheront pas complètement s'ils sont laissés dans le véhicule. Ils doivent donc être retirés pour faciliter leur séchage et éviter la formation de corrosion sur le plancher.

Humidité relative

La corrosion est accélérée dans les régions où l'humidité relative est élevée, surtout lorsque la température demeure au-dessus du point de congélation, en présence de pollution atmosphérique et où du sel d'épandage est utilisé.

Température

Les températures élevées accélèrent la corrosion des pièces qui ne sont pas bien aérées.

Pollution atmosphérique

La pollution industrielle, la présence de sel dans l'air dans des régions côtières et l'utilisation massive de sel d'épandage accélèrent le processus de corrosion. Le sel d'épandage accélère aussi la désagrégation des surfaces peintes.

POUR PROTÉGER VOTRE VÉHICULE CONTRE LA CORROSION

- Lavez et cirez fréquemment votre véhicule pour le garder propre.
- Examinez toujours le véhicule pour déceler tout dommage mineur à la peinture et effectuez les réparations nécessaires dès que possible.

- Évitez toute accumulation d'eau dans les portières en vous assurant que les trous d'écoulement du bord inférieur des portières ne sont pas obstrués.
- Vérifiez le soubassement du véhicule pour y déceler toute accumulation de sable, de boue ou de sel. Le cas échéant, lavez-le à l'eau dès que possible.



MISE EN GARDE

- **Ne vous servez JAMAIS d'un boyau d'arrosage pour enlever la poussière, le sable ou d'autres résidus de l'habitacle. Utilisez plutôt un aspirateur ou un balai.**
- **Ne laissez pas les composants électroniques situés à l'intérieur du véhicule entrer en contact avec de l'eau ou d'autres liquides risquant de les endommager.**

Les produits chimiques utilisés pour déglacer les routes sont extrêmement corrosifs. Ils accélèrent la corrosion et la détérioration des composants du soubassement, comme le système d'échappement, les canalisations de carburant et de frein, les câbles de frein, le plancher et les ailes.

En hiver, le soubassement doit être lavé régulièrement.

Dans certaines régions, une protection additionnelle contre la rouille et la corrosion peut se révéler nécessaire. Consultez un concessionnaire NISSAN pour obtenir plus d'information à ce sujet.

MÉMENTO

8 Entretien et interventions du propriétaire

Exigences d'entretien	8-2
Entretien général	8-3
Explication des points d'intervention relatifs à l'entretien général	8-3
Précautions d'entretien	8-6
Points de vérification dans le compartiment moteur	8-8
Circuit de refroidissement du moteur	8-9
Vérification du niveau de liquide de refroidissement	8-9
Vidange du liquide de refroidissement	8-10
Huile moteur	8-10
Vérification du niveau d'huile moteur	8-10
Vidange d'huile moteur	8-11
Remplacement du filtre à huile	8-13
Huile pour transmission à variation continue	8-13
Liquide de direction assistée	8-14
Liquide de frein	8-14
Liquide de frein	8-15
Liquide lave-glace	8-15
Réservoir de liquide lave-glace	8-15
Batterie	8-16
Démarrage d'appoint	8-17
Courroie d'entraînement	8-17

Bougies d'allumage	8-18
Remplacement des bougies d'allumage	8-18
Filtre à air	8-19
Microfiltre de l'habitacle	8-19
Balais d'essuie-glace	8-21
Nettoyage	8-21
Remplacement	8-21
Freins	8-22
Fusibles	8-23
Compartiment moteur	8-24
Habitacle	8-25
Remplacement des piles	8-26
Clé intelligente	8-27
Éclairage	8-28
Phares	8-28
Éclairage extérieur et intérieur	8-29
Roues et pneus	8-33
Pression des pneus	8-33
Marquage des pneus	8-37
Types de pneus	8-40
Chaînes antidérapantes	8-41
Remplacement des roues et des pneus	8-42

EXIGENCES D'ENTRETIEN

De par sa conception, votre nouveau véhicule NISSAN n'exige qu'un entretien minimal à des intervalles éloignés, ce qui vous permet de gagner du temps et d'économiser de l'argent. Toutefois, certaines vérifications au jour le jour et régulières sont nécessaires pour maintenir votre véhicule NISSAN en bon état mécanique et assurer un rendement optimal du dispositif antipollution.

Vous avez la responsabilité, à titre de propriétaire du véhicule, de vous assurer que l'entretien général et l'entretien périodique de votre véhicule sont effectués.

En tant que propriétaire, vous êtes la seule personne en mesure de vous assurer qu'un entretien approprié de votre véhicule est effectué. Vous jouez donc un rôle crucial dans le processus d'entretien.

Entretien périodique

Vous trouverez une liste pratique des points d'intervention facultatifs et obligatoires ainsi qu'une description de l'opération d'entretien correspondante dans votre exemplaire du « Guide d'entretien et de réparation NISSAN ». Vous devez consulter ce guide pour vous assurer que les vérifications nécessaires au bon fonctionnement de votre véhicule NISSAN sont effectuées à intervalles réguliers.

8-2 Entretien et interventions du propriétaire

Entretien général

L'entretien général comprend les points d'intervention relatifs à l'entretien quotidien. Ils sont essentiels au bon fonctionnement du véhicule. Vous devez effectuer ces opérations d'entretien régulièrement, tel que prescrit.

Des connaissances sommaires en mécanique et l'utilisation de quelques outils de mécanique automobile suffisent pour effectuer les vérifications d'entretien général.

Vous pouvez effectuer ces vérifications ou inspections vous-même, consulter un technicien qualifié ou vous rendre chez un concessionnaire NISSAN.

Où aller lorsque des réparations sont nécessaires

Si votre véhicule exige un entretien ou s'il fonctionne mal, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN qui procédera à une vérification et à une mise au point des systèmes et dispositifs de votre véhicule.

Les techniciens NISSAN sont des spécialistes qui reçoivent une formation solide. Ils bénéficient en outre d'une formation continue au moyen de bulletins techniques, de conseils et de programmes de perfectionnement offerts par les concessionnaires. Ils sont pleinement formés pour pro-

céder à des interventions sur les véhicules NISSAN **avant** d'effectuer ces interventions et non après.

Le service après-vente des concessionnaires NISSAN accomplit le meilleur travail possible pour satisfaire aux exigences d'entretien de votre véhicule – économiquement et en toute fiabilité.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Tel que prescrit dans ce chapitre, un entretien général de votre véhicule doit être effectué régulièrement lorsque vous l'utilisez normalement. Si vous décelez des odeurs, des vibrations ou des bruits inhabituels, recherchez la source du problème ou rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour y faire vérifier votre véhicule dans les plus brefs délais. De plus, si vous croyez que votre véhicule doit faire l'objet d'une réparation, assurez-vous d'en aviser le personnel d'un concessionnaire NISSAN.

Lorsque vous devez effectuer des vérifications ou des interventions sur votre véhicule, observez très attentivement les directives de la section « Précautions d'entretien » plus loin dans ce chapitre.

EXPLICATION DES POINTS D'INTERVENTION RELATIFS À L'ENTRETIEN GÉNÉRAL

Des détails supplémentaires sur les points d'intervention marqués d'un astérisque sont fournis plus loin dans ce chapitre.

À l'extérieur du véhicule

Les points d'intervention énumérés ici doivent être vérifiés de temps à autre, à moins d'indication contraire.

Portières et capot Assurez-vous qu'ils fonctionnent bien. Assurez-vous également que toutes les serrures se verrouillent correctement. Lubrifiez les charnières, les verrous, les goupilles de verrouillage, les rouleaux et les biellettes au besoin. Assurez-vous que le loquet secondaire maintient le capot fermé lorsque le loquet principal est dégagé.

Vérifiez fréquemment la lubrification de ces éléments si vous conduisez sur des routes sur lesquelles du sel et d'autres matières corrosives ont été répandus.

Phares* Nettoyez les phares régulièrement. Assurez-vous que les phares, feux d'arrêt, feux arrière, clignotants et autres feux fonctionnent correctement et qu'ils sont fixés solidement. Vérifiez également le réglage des phares.

Écrous de roue* Assurez-vous que tous les écrous sont en place et qu'ils sont bien serrés lors de la vérification des pneus. Serrez-les au besoin.

Permutation des pneus* Une permutation des pneus doit être effectuée tous les 12 000 km (7 500 mi).

Pneus* Vérifiez souvent la pression de gonflage des pneus de votre véhicule au moyen d'un manomètre et vérifiez-la toujours avant tout long trajet. Au besoin, réglez la pression des pneus, y

compris celle de la roue de secours, au niveau spécifié. Vérifiez les pneus avec soin pour y déceler toute trace de dommages, de coupures ou d'usure excessive.

Composants des émetteurs du système de surveillance de la pression des pneus Remplacez la bague d'étanchéité, l'obus de valve et le capuchon des émetteurs lorsque vous remplacez les pneus en raison de l'usure ou de l'âge des pneus.

Réglage de la géométrie et équilibrage des roues Si vous avez l'impression que votre véhicule tire d'un côté lorsque vous conduisez sur une route droite et sans relief, ou si vous notez une usure inégale ou excessive des pneus de votre véhicule, un réglage de la géométrie des roues peut se révéler nécessaire. Si vous sentez des vibrations au niveau du volant ou du siège de votre véhicule lorsque vous conduisez à vitesse normale sur l'autoroute, un équilibrage des roues peut se révéler nécessaire.

- Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada) » du Livret de renseignements sur la garantie.

Pare-brise Le pare-brise doit être nettoyé régulièrement. Vérifiez au moins tous les six mois s'il y a des fissures ou d'autres dommages. Si le pare-brise est endommagé, faites-le réparer dans un atelier de réparation qualifié.

Balais d'essuie-glace de pare-brise* Si vous constatez que les balais d'essuie-glace fonctionnent mal, vérifiez s'ils sont fissurés ou usés.

À l'intérieur du véhicule

Les points d'intervention énumérés ci-après doivent faire l'objet de vérifications régulières, par exemple, au moment des opérations d'entretien périodique, du nettoyage du véhicule, etc.

Des détails supplémentaires sur les points d'intervention marqués d'un astérisque sont fournis plus loin dans ce chapitre.

Pédale d'accélérateur Assurez-vous que la pédale d'accélérateur s'enfonce en douceur, librement et sans effort. Gardez le tapis loin de la pédale.

Pédale de frein Assurez-vous que la pédale de frein s'enfonce en douceur. Si la pédale de frein s'abaisse soudainement plus loin que la normale, si la pédale semble spongieuse ou si la distance de freinage semble plus longue, consultez immédiatement un concessionnaire NISSAN. Gardez le tapis loin de la pédale.

Freins Assurez-vous que le véhicule ne dérive pas lorsque les freins sont serrés.

Mécanisme de la position P (stationnement) de la transmission à variation continue : Dans une pente assez abrupte, assurez-vous que le véhicule reste immobilisé sans que les freins soient serrés lorsque le levier sélecteur est à la position P (stationnement).

Frein de stationnement Vérifiez régulièrement le fonctionnement du frein de stationnement. Le véhicule devrait demeurer immobile sur une pente assez abrupte lorsque seul le frein de stationnement est serré. Consultez un concessionnaire NISSAN si le frein de stationnement doit être réglé.

Sièges Vérifiez les commandes de position des sièges, comme les dispositifs de réglage des sièges et d'inclinaison des dossiers, etc., pour vous assurer qu'ils fonctionnent bien et qu'ils se verrouillent correctement dans toutes les positions. Assurez-vous que les appuie-tête se déplacent librement vers le haut et vers le bas et qu'ils se bloquent correctement (selon l'équipement du véhicule) dans toutes les positions de verrouillage.

Ceintures de sécurité Assurez-vous que toutes les pièces des ceintures de sécurité (p. ex., les boucles, les ancrages, les régleurs et les enrouleurs) fonctionnent correctement et li-

brement et qu'elles sont bien installées. Vérifiez les sangles des ceintures de sécurité pour vous assurer qu'elles ne sont pas coupées, effilochées, usées ou endommagées.

Volant Prenez note de tout changement dans le fonctionnement de la direction, par exemple, une course libre excessive du volant, une direction rigide ou des bruits inusités.

Témoins et carillons Assurez-vous que tous les témoins et carillons fonctionnent bien.

Essuie-glaces et lave-glace de pare-brise* Assurez-vous que les essuie-glaces et le lave-glace fonctionnent bien et que les essuie-glaces ne laissent pas de traces sur le pare-brise.

Dégivreur de pare-brise Assurez-vous que l'air circule librement par les bouches de dégivrage et que le débit d'air est adéquat lorsque le chauffage ou la climatisation est en fonction.

Sous le capot et sous le véhicule

Les points d'intervention énumérés ci-après doivent être vérifiés régulièrement (p. ex., chaque fois que vous vérifiez l'huile moteur ou que vous faites le plein de carburant).

Batterie* Vérifiez le niveau d'électrolyte dans chacun des éléments de la batterie. Il doit se trouver entre les repères MAX et MIN. Vérifiez fréquemment le niveau d'électrolyte de la batterie

si vous conduisez votre véhicule par temps très chaud ou dans des conditions difficiles.

Niveau de liquide de frein* Assurez-vous que le niveau de liquide de frein se trouve entre les repères MIN et MAX du réservoir.

Niveau de liquide de refroidissement* Attendez que le moteur soit froid pour vérifier le niveau de liquide de refroidissement.

Courroies d'entraînement du moteur* Assurez-vous que les courroies d'entraînement du moteur ne sont pas éraillées, usées, fendillées ou huileuses.

Niveau d'huile moteur* Vérifiez le niveau d'huile moteur lorsque votre véhicule est immobilisé sur une surface plane et que le moteur est à l'arrêt. Attendez que l'huile se dépose dans le carter d'huile (plus de 10 minutes).

Système d'échappement Assurez-vous que les supports du système d'échappement ne sont pas desserrés et que le système n'est pas fissuré ou perforé. Si le système d'échappement de votre véhicule émet un son inhabituel ou dégage une odeur de gaz d'échappement, rendez-vous immédiatement chez un concessionnaire NISSAN pour le faire vérifier. Consultez l'avertissement relatif au monoxyde de carbone dans le chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.

Fuites de liquide Immobilisez votre véhicule et, après un certain temps, vérifiez la présence de fuites de carburant, d'huile, d'eau ou d'autres liquides. Il est normal que de l'eau s'égoutte du climatiseur après son utilisation. Si vous décelez des fuites ou des vapeurs d'essence, recherchez la source du problème et faites réparer votre véhicule immédiatement.

Niveau de liquide de direction assistée* et canalisations Coupez le contact et attendez que le liquide de direction assistée refroidisse avant d'en vérifier le niveau. Assurez-vous que les canalisations sont bien raccordées et qu'elles sont exemptes de fuites, de fissures, etc.

Radiateur et durites Vérifiez l'avant du radiateur et retirez-en la saleté, les insectes, les feuilles, etc., qui s'y sont accumulés. Assurez-vous que les durites du radiateur ne sont pas fissurées, déformées, pourries ou desserrées.

Soubassement Le soubassement de votre véhicule entre fréquemment en contact avec des substances corrosives comme celles qui sont répandues sur une chaussée glacée ou utilisées pour contrôler la poussière. Il est très important de retirer ces substances du soubassement. Sinon, le plancher, le châssis, les canalisations de carburant et le système d'échappement pourraient rouiller. À la fin de l'hiver, rincez le soubassement soigneusement avec de l'eau pour décol-

ler les plaques de boue et de saleté accumulées. Consultez le chapitre « Aspect et entretien » du présent manuel.

Liquide lave-glace de pare-brise* Assurez-vous qu'il y a suffisamment de liquide lave-glace dans le réservoir.

PRÉCAUTIONS D'ENTRETIEN

Faites toujours preuve de prudence lorsque vous procédez à une inspection ou à un entretien de votre véhicule afin d'éviter de subir de graves blessures ou d'endommager votre véhicule. Les précautions générales suivantes doivent être respectées à la lettre.

AVERTISSEMENT

- **Stationnez le véhicule sur une surface plane, serrez le frein de stationnement et bloquez les roues pour empêcher le véhicule de se déplacer. Déplacez le levier sélecteur à la position P.**
- **Assurez-vous que la clé de contact est à la position OFF ou LOCK avant de procéder à tout remplacement ou à toute réparation de pièces.**
- **Si vous devez travailler sur un moteur en marche, n'approchez pas vos mains, vos vêtements, vos cheveux ni vos outils des ventilateurs, courroies et autres pièces mobiles.**
- **Il est recommandé d'enlever ou de fixer en place tout vêtement ample avant de travailler sur votre véhicule. Retirez aussi votre montre, vos bagues et vos autres bijoux.**

- **Lorsque vous travaillez sur votre véhicule, portez toujours des lunettes de protection.**
- **Votre véhicule est équipé d'un ventilateur automatique de refroidissement du moteur qui peut s'activer à n'importe quel moment sans avertissement, même si la clé de contact est à la position d'arrêt et si le moteur ne tourne pas. Pour éviter des blessures, débranchez toujours le câble négatif de la batterie avant d'effectuer une intervention près du ventilateur.**
- **Si vous devez faire tourner le moteur dans un espace clos, comme un garage, assurez-vous que l'endroit est correctement aéré et que les gaz d'échappement peuvent s'évacuer.**
- **Ne vous glissez jamais sous un véhicule si ce dernier n'est soutenu que par un cric. Si une intervention sous le véhicule est nécessaire, utilisez des tréteaux pour le soutenir.**
- **Tenez loin du réservoir de carburant et de la batterie les cigarettes ou cigares allumés, de même que toute flamme ou source d'étincelles.**

- **Sur les modèles à moteur à essence, l'entretien du filtre à carburant et des canalisations de carburant doit être confié à un concessionnaire NISSAN car la pression dans ces canalisations est très élevée, même lorsque le moteur est coupé.**

MISE EN GARDE

- **Ne procédez à aucune intervention sous le capot lorsque le moteur est chaud. Arrêtez le moteur et attendez qu'il refroidisse.**
- **Évitez tout contact avec de l'huile moteur ou du liquide de refroidissement usés. La mise au rebut inadéquate d'huile moteur, de liquide de refroidissement du moteur ou de tout autre liquide utilisé dans un véhicule peut nuire à l'environnement. Respectez toujours la réglementation locale en ce qui concerne la mise au rebut de liquides utilisés dans un véhicule.**
- **Ne laissez jamais le moteur ou les faisceaux des composants associés à la boîte de vitesses automatique débranchés lorsque le contacteur d'allumage est tourné à la position ON.**

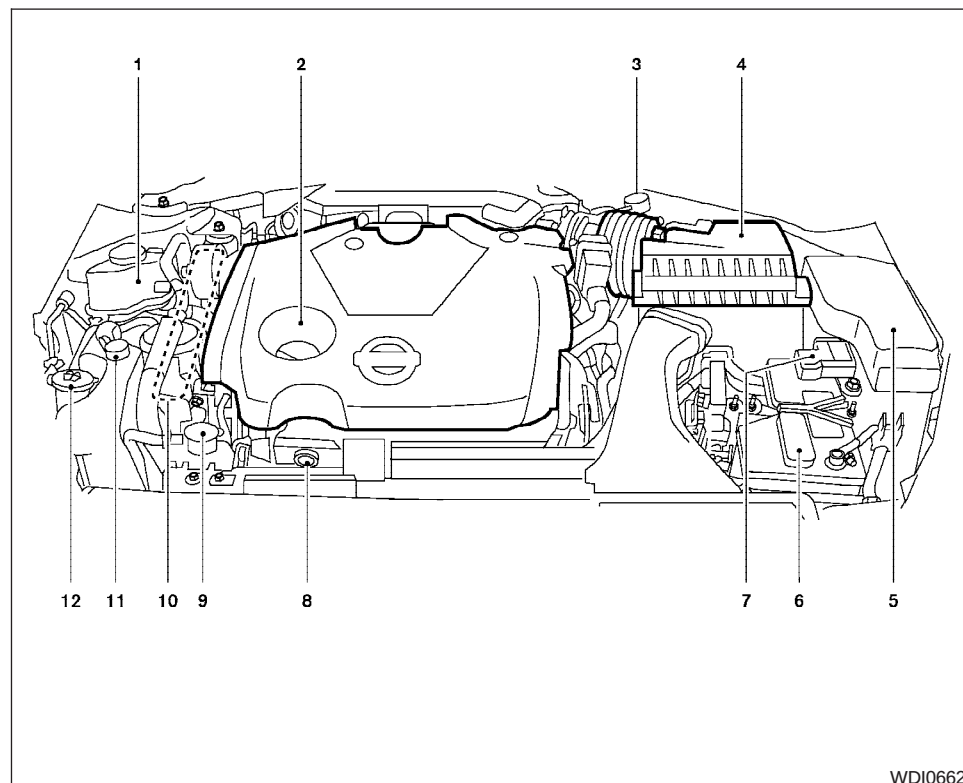
- **Ne branchez ou ne débranchez jamais la batterie ni aucun autre composant transistorisé lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON.**

Le présent chapitre fournit des directives relatives aux interventions qui peuvent être aisément effectuées par le propriétaire.

Vous pouvez également vous procurer un Manuel de réparation NISSAN. Consultez la section « Pour commander le manuel du conducteur ou le manuel de réparation » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » de ce manuel.

N'oubliez pas que des interventions incomplètes ou inadéquates peuvent engendrer des problèmes de fonctionnement ou des émissions d'échappement excessives et compromettre la couverture de garantie de votre véhicule. **Dans le doute, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour y faire réparer votre véhicule.**

POINTS DE VÉRIFICATION DANS LE COMPARTIMENT MOTEUR



1. Réservoir de liquide de direction assistée
2. Bouchon de remplissage d'huile moteur
3. Réservoir de liquide de frein
4. Filtre à air
5. Boîtier à fusibles
6. Batterie
7. Boîte de fusibles et fils-fusibles
8. Jauge d'huile moteur
9. Bouchon du radiateur
10. Emplacement de la courroie d'entraînement
11. Réservoir de liquide de refroidissement*
12. Réservoir de liquide lave-glace*

NOTA :

* **Couvercle retiré pour faciliter l'identification.**

CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR

Le circuit de refroidissement du moteur a été rempli à l'usine d'un antigel d'origine NISSAN de longue durée pour assurer une protection tout au long de l'année. La solution d'antigel contient des inhibiteurs de rouille et de corrosion. Il n'est pas nécessaire d'ajouter d'additifs dans le circuit de refroidissement.

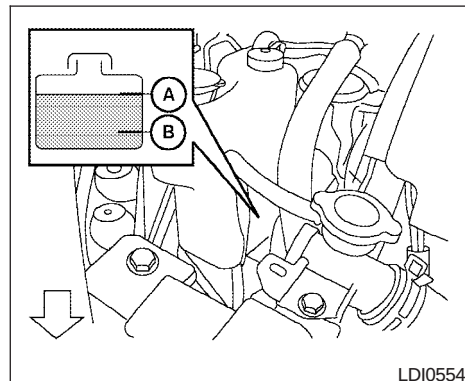
⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne retirez jamais le bouchon du radiateur ou du réservoir de liquide de refroidissement lorsque le moteur est chaud. Attendez que le moteur et le radiateur refroidissent. Du liquide de refroidissement bouillant à haute pression pourrait s'échapper du radiateur et provoquer des brûlures graves. Prenez connaissance des précautions à prendre dans la section « En cas de surchauffe » du chapitre « En cas d'urgence » du présent manuel.**
- **Le radiateur est muni d'un bouchon taré. Pour éviter d'endommager le moteur, utilisez uniquement un bouchon de radiateur d'origine NISSAN.**

⚠ MISE EN GARDE

Lorsque vous remplacez l'antigel ou que vous en ajoutez, assurez-vous d'utiliser l'antigel d'origine NISSAN longue durée (de couleur verte) ou un antigel équivalent à 50 % d'antigel et 50 % d'eau déminéralisée ou distillée. L'utilisation de solutions antigel d'autres types ou couleurs, comme l'antigel orange, peut endommager le circuit de refroidissement du moteur de votre véhicule.

Température extérieure jusqu'à		Antigel d'origine NISSAN longue du- rée ou équi- valent	Eau démi- néralisée ou distillée
°C	°F		
-35	-30	50 %	50 %



VÉRIFICATION DU NIVEAU DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Attendez que le moteur soit froid pour vérifier le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir. Si le niveau est inférieur au repère MIN (B), ajoutez du liquide jusqu'à ce qu'il atteigne le repère MAX (A). Si le réservoir est vide, **attendez que le moteur soit froid** et vérifiez le niveau de liquide de refroidissement dans le radiateur. Si la quantité de liquide de refroidissement dans le radiateur est insuffisante, ajoutez du liquide jusqu'à l'ouverture de l'orifice de remplissage et ajoutez-en aussi dans le réservoir jusqu'au repère MAX (A).

Faites vérifier le circuit de refroidissement de votre véhicule chez un concessionnaire NISSAN si vous devez y ajouter fréquemment du liquide de refroidissement.

VIDANGE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Vous pouvez faire appel à un concessionnaire NISSAN pour procéder à la vidange du liquide de refroidissement du moteur de votre véhicule. Cette procédure d'entretien est décrite dans le Manuel de réparation NISSAN.

Des procédures d'entretien inadéquates peuvent compromettre le rendement du dispositif de chauffage et entraîner une surchauffe du moteur.

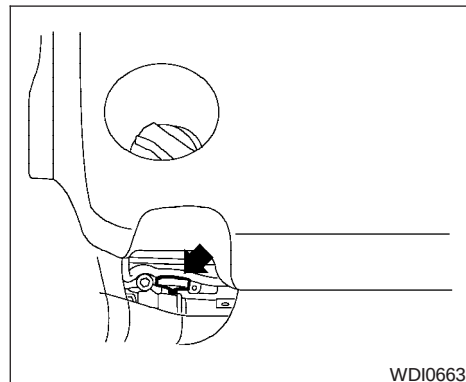
AVERTISSEMENT

- Ne remplacez jamais le liquide de refroidissement de votre véhicule lorsque le moteur est chaud, car vous pourriez vous brûler.
- Ne retirez jamais le bouchon du radiateur lorsque le moteur est chaud. Du liquide de refroidissement bouillant à haute pression pourrait s'échapper du radiateur et provoquer des brûlures graves.

- Évitez tout contact direct du liquide de refroidissement utilisé sur la peau. Le cas échéant, lavez soigneusement la zone touchée avec du savon ou avec un détergent pour les mains aussitôt que possible.
- Gardez le liquide de refroidissement hors de la portée des enfants et des animaux.

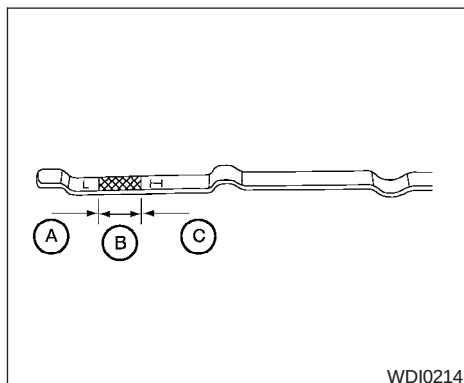
Le liquide de refroidissement doit être mis au rebut de façon adéquate. Consultez les règlements en vigueur dans votre localité.

HUILE MOTEUR



VÉRIFICATION DU NIVEAU D'HUILE MOTEUR

1. Stationnez votre véhicule sur une surface plane et serrez le frein de stationnement.
2. Démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de fonctionnement.
3. Coupez le contact. **Attendez que l'huile se dépose dans le carter d'huile (plus de 10 minutes).**
4. Retirez la jauge et essuyez-la. Insérez-la ensuite dans son tube jusqu'au fond.



WDI0214

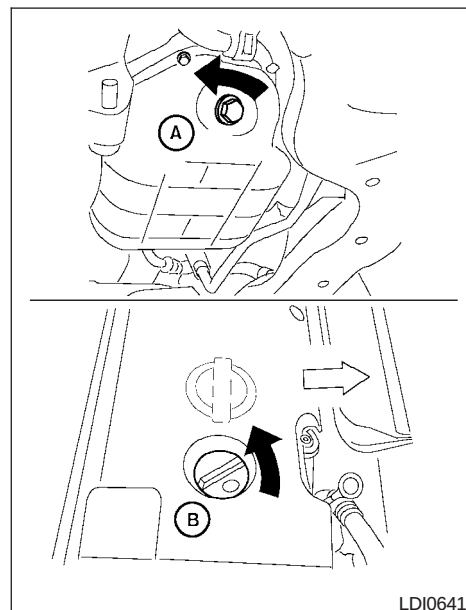
⚠ MISE EN GARDE

Le niveau d'huile doit être vérifié périodiquement. Le fait de laisser le moteur tourner lorsque la quantité d'huile est insuffisante peut entraîner des dommages au moteur qui ne seraient pas couverts par la garantie.

- Retirez-la de nouveau et vérifiez le niveau d'huile. Celui-ci doit se trouver entre les repères H (élevé) et L (bas) **(B)**. Il s'agit du niveau d'huile normal. Si le niveau d'huile est sous le repère L (bas), retirez le bouchon de remplissage d'huile et versez de l'huile dans l'orifice **(A)**. **Ne remplissez pas le réservoir au-delà de sa capacité **(C)**.**

- Vérifiez de nouveau le niveau d'huile au moyen de la jauge.

L'ajout d'huile entre les opérations d'entretien périodique ou pendant la période de rodage est normal si vous conduisez votre véhicule dans des conditions difficiles.



LDI0641

VIDANGE D'HUILE MOTEUR

- Stationnez votre véhicule sur une surface plane et serrez le frein de stationnement.

2. Démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de fonctionnement.
3. Coupez le contact et **attendez plus de 10 minutes**.
4. Placez un grand bac de vidange sous le bouchon de vidange **(A)** (sous la carrosserie).
5. Retirez le bouchon de remplissage d'huile **(B)** (dans le compartiment moteur) en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
6. Retirez le bouchon de vidange **(A)** à l'aide d'une clé en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et vidangez complètement l'huile.

Si le filtre à huile doit être changé, retirez-le et remplacez-le maintenant. Consultez la section « Remplacement du filtre à huile » plus loin dans ce chapitre.

- **L'huile usée doit être mise au rebut de façon adéquate.**
- **Consultez les règlements en vigueur dans votre localité.**

AVERTISSEMENT

- **Des contacts prolongés et répétés avec de l'huile moteur usée peuvent entraîner le cancer de la peau.**
- **Évitez tout contact direct de la peau avec de l'huile usée. Le cas échéant, lavez soigneusement la zone touchée avec du savon ou avec un détergent pour les mains aussitôt que possible.**
- **Gardez l'huile moteur usée hors de la portée des enfants.**

MISE EN GARDE

Prenez soin de ne pas vous brûler, car l'huile moteur peut être très chaude.

7. Nettoyez et réinstallez le bouchon de vidange ainsi qu'une nouvelle rondelle. Au moyen d'une clé, vissez fermement le bouchon de vidange. N'utilisez pas une force excessive.

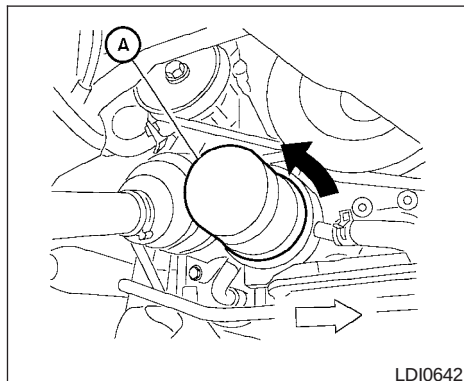
Couple de serrage du bouchon de vidange :
29 à 39 N·m (22 à 29 lb·pi)

8. Ajoutez l'huile moteur recommandée dans l'orifice de remplissage d'huile, puis replacez le bouchon de remplissage d'huile en le serrant fermement.

Consultez la section « Contenances, carburant et lubrifiants recommandés » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » de ce manuel pour connaître les contenances de vidange et de remplissage.

Ces contenances varient selon la température de l'huile et la durée de vidange. Utilisez ces spécifications à titre de référence seulement. Utilisez toujours la jauge pour déterminer le bon niveau d'huile dans le réservoir.

9. Démarrez le moteur. Vérifiez qu'il n'y a aucune fuite autour du bouchon de vidange et du filtre à huile. Dans le cas contraire, réparez la fuite.
10. Coupez le contact et **attendez plus de 10 minutes**. Vérifiez de nouveau le niveau d'huile au moyen de la jauge. Ajoutez de l'huile moteur au besoin.



REPLACEMENT DU FILTRE À HUILE

1. Stationnez votre véhicule sur une surface plane et serrez le frein de stationnement.
2. Coupez le contact.
3. Placez un grand bac de vidange sous le filtre à huile (A).
4. Desserrez le filtre à huile (A) au moyen d'une clé pour filtre à huile en la tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Retirez ensuite le filtre en le tournant à la main.

⚠ MISE EN GARDE

Prenez soin de ne pas vous brûler, car l'huile moteur peut être très chaude.

5. Essuyez la surface de montage du filtre à huile avec un chiffon propre.

⚠ MISE EN GARDE

Assurez-vous d'enlever toute trace résiduelle de l'ancien joint d'étanchéité de la surface de montage du moteur. Autrement, le moteur pourrait subir des dommages.

6. Enduisez d'huile moteur propre le joint du nouveau filtre.
7. Serrez le filtre à huile jusqu'à ce qu'une faible résistance soit perçue, puis serrez-le de deux tiers de tour.
8. Démarrez le moteur et assurez-vous qu'il n'y a aucune fuite autour du filtre à huile. Dans le cas contraire, réparez la fuite.
9. Coupez le contact et attendez plus de 10 minutes. Vérifiez le niveau d'huile. Ajoutez de l'huile moteur au besoin.

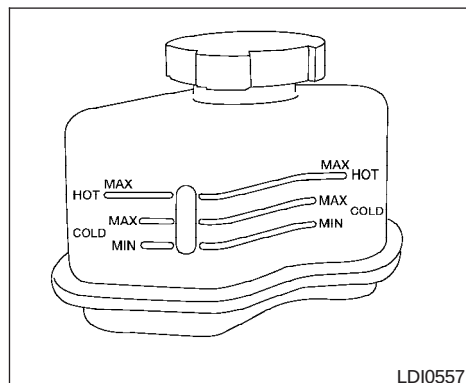
HUILE POUR TRANSMISSION À VARIATION CONTINUE

⚠ MISE EN GARDE

- N'utilisez que de l'huile pour transmission à variation continue NS-2 d'origine NISSAN. N'y mélangez pas d'autres huiles.
- L'utilisation d'une huile pour transmission autre que de l'huile pour transmission à variation continue NS-2 d'origine NISSAN endommagera la transmission et les frais encourus ne seront pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf NISSAN.

Consultez votre concessionnaire NISSAN pour obtenir de l'aide si une vérification ou un remplacement doit être effectué.

LIQUIDE DE DIRECTION ASSISTÉE



Le niveau de liquide doit être vérifié à l'aide de la gamme HOT MAX du réservoir de liquide de direction assistée à des températures de liquide de 50 °C à 80 °C (122 °F à 176 °F) ou à l'aide de la gamme COLD MAX du réservoir de liquide de direction assistée à des températures de liquide de 0 °C à 30 °C (32 °F à 86 °F).

Si le niveau de liquide est inférieur ou égal au repère MIN, ajoutez du liquide de direction assistée NISSAN d'origine jusqu'à la gamme HOT MAX ou COLD MAX, selon la température du liquide de direction assistée. Pour ce faire, retirez le bouchon et versez le liquide dans l'orifice.

MISE EN GARDE

- **NE REMPLISSEZ PAS LE RÉSERVOIR AU-DELÀ DE SA CAPACITÉ.**
- **Utilisez le liquide de direction assistée d'origine NISSAN recommandé ou l'équivalent.**

LIQUIDE DE FREIN

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les spécifications du liquide de frein, consultez la section « Contenances, carburants et lubrifiants recommandés » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.

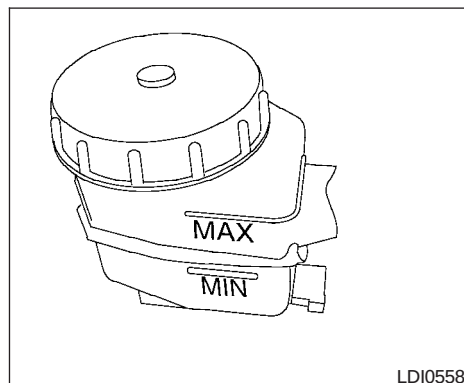
AVERTISSEMENT

- **N'utilisez que du liquide frais provenant d'un contenant scellé. L'utilisation de liquide usagé, de qualité inférieure ou contaminé pourrait endommager le circuit de freinage. L'utilisation de liquides inadéquats peut endommager le circuit de freinage et compromettre la capacité de freinage du véhicule.**
- **Nettoyez le bouchon de remplissage avant de le retirer.**
- **Les liquides de frein sont toxiques et ils doivent être soigneusement conservés dans un contenant bien identifié, hors de la portée des enfants.**

MISE EN GARDE

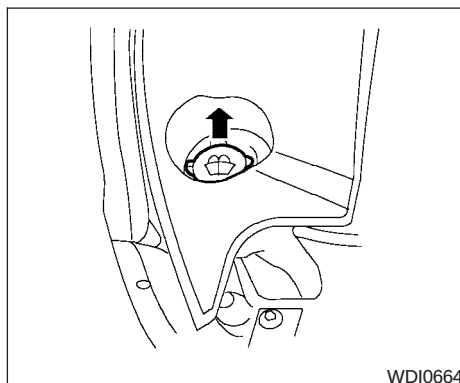
Ne renversez pas ce liquide sur les surfaces peintes. Il endommagera la peinture. Si du liquide est renversé, nettoyez immédiatement la surface avec de l'eau.

LIQUIDE LAVE-GLACE



LIQUIDE DE FREIN

Vérifiez le niveau de liquide de frein dans le réservoir. Si le niveau de liquide est inférieur au repère MIN ou si le témoin des freins s'allume, ajoutez du liquide de frein de très haute tenue d'origine NISSAN ou du liquide **DOT 3** équivalent jusqu'au repère MAX. Faites vérifier le circuit d'embrayage de votre véhicule chez un concessionnaire NISSAN si vous devez y ajouter fréquemment du liquide de frein.



RÉSERVOIR DE LIQUIDE LAVE-GLACE

Remplissez le réservoir de liquide lave-glace périodiquement. Ajoutez du liquide lave-glace lorsque le témoin de bas niveau de liquide lave-glace s'allume (selon l'équipement du véhicule).

Pour remplir le réservoir de liquide lave-glace, retirez le bouchon du réservoir et versez le liquide lave-glace dans l'orifice du réservoir.

Ajoutez un solvant pour lave-glace pour obtenir de meilleurs résultats de nettoyage. En hiver, ajoutez un antigel pour lave-glace. Suivez les directives du fabricant concernant les proportions du mélange.

Remplissez le réservoir plus souvent lorsque les conditions de conduite exigent d'utiliser une grande quantité de liquide lave-glace.

Du liquide lave-glace concentré nettoyant NISSAN d'origine avec antigel ou l'équivalent est recommandé.

MISE EN GARDE

- **N'utilisez pas d'antigel pour moteur comme liquide lave-glace. Ceci pourrait endommager les surfaces peintes du véhicule.**
- **Ne remplissez pas le réservoir de liquide lave-glace avec des concentrés non dilués. Les éclaboussures de certains concentrés de liquide lave-glace au méthanol peuvent tacher la calandre de façon permanente pendant le remplissage du réservoir de liquide lave-glace.**
- **Mélangez le concentré de liquide lave-glace avec de l'eau conformément aux recommandations du fabricant avant de verser le mélange dans le réservoir de liquide lave-glace de votre véhicule. N'effectuez pas ce mélange dans le réservoir même.**

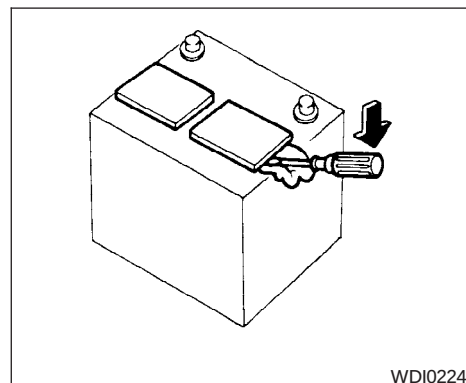
BATTERIE

- Assurez-vous que la surface de la batterie est propre et sèche en tout temps. Nettoyez la batterie avec une solution de bicarbonate de sodium et d'eau.
- Assurez-vous que les raccordements des bornes sont propres et bien serrés.
- Si vous prévoyez ne pas utiliser votre véhicule pendant une période de 30 jours ou plus, débranchez le câble négatif de la borne de la batterie pour empêcher cette dernière de se décharger.

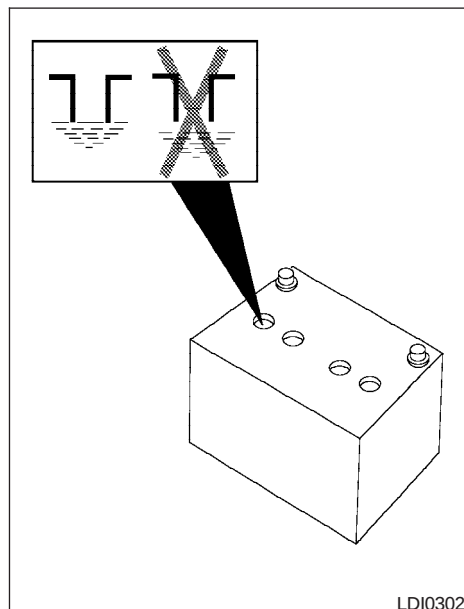
AVERTISSEMENT

- **N'exposez pas la batterie à une flamme ou à des étincelles. L'hydrogène qui se dégage de la batterie est un gaz explosif. Évitez tout contact de l'électrolyte avec vos yeux, votre peau, vos vêtements ou les surfaces peintes du véhicule. Évitez de vous frotter les yeux si vous avez manipulé une batterie ou un bouchon de batterie. Lavez-vous soigneusement les mains. En cas de contact de l'électrolyte avec vos yeux, votre peau ou vos vêtements, rincez immédiatement à l'eau la zone touchée pendant au moins 15 minutes et consultez un médecin.**

- **Ne conduisez pas votre véhicule si le niveau d'électrolyte est bas. Un bas niveau d'électrolyte peut augmenter la charge exercée sur la batterie et ainsi générer de la chaleur, réduire la durée de vie utile de la batterie et, dans certains cas, provoquer une explosion.**
- **Portez toujours des lunettes de sécurité et enlevez tous vos bijoux lorsque vous effectuez une intervention sur la batterie ou à proximité de celle-ci.**
- **Les cosses et bornes de la batterie ainsi que les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb. Lavez-vous les mains après les avoir manipulés.**
- **Gardez la batterie hors de la portée des enfants.**



1. Retirez les bouchons de la batterie au moyen d'un tournevis, tel qu'illustré. Servez-vous d'un chiffon pour protéger le boîtier de la batterie.



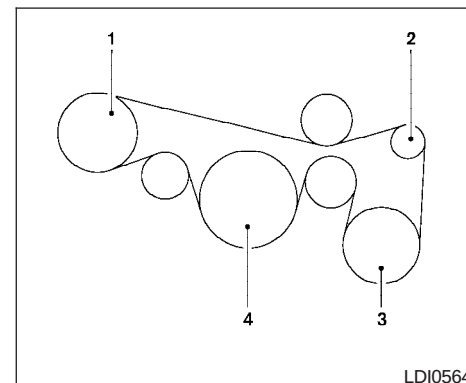
2. Vérifiez le niveau de liquide dans chacun des éléments de la batterie. Si vous devez ajouter du liquide, ne versez que de l'eau distillée pour rétablir le niveau jusqu'au bas de l'orifice de remplissage. **Ne dépassez pas ce niveau.**

Vérifiez fréquemment le niveau d'électrolyte de la batterie si vous conduisez votre véhicule par temps très chaud ou dans des conditions difficiles.

DÉMARRAGE D'APPOINT

Si un démarrage d'appoint est requis, consultez la section « Démarrage d'appoint » du chapitre « En cas d'urgence » de ce manuel. Si le moteur refuse de démarrer après avoir utilisé cette méthode, il est peut-être nécessaire de remplacer la batterie. Communiquez avec un concessionnaire NISSAN.

COURROIE D'ENTRAÎNEMENT



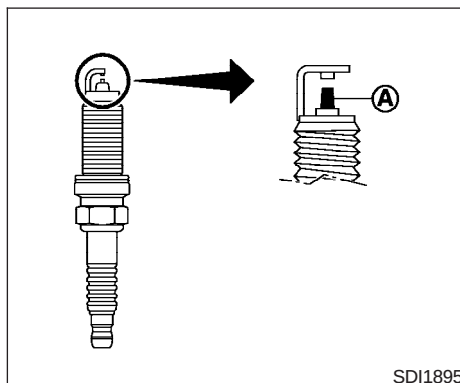
1. Pompe de direction assistée
2. Alternateur
3. Compresseur de climatiseur
4. Poulie de vilebrequin

AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le contacteur d'allumage est à la position OFF ou LOCK avant de procéder au réglage ou au remplacement de la courroie d'entraînement. Sinon, le moteur peut se mettre inopinément en marche.

BOUGIES D'ALLUMAGE

1. Procédez à une inspection visuelle de la courroie pour vous assurer qu'elle n'est pas usée, coupée, effilochée ou détendue. Si les courroies sont en mauvais état ou si elles sont lâches, faites-les remplacer ou régler chez un concessionnaire NISSAN.
2. Faites vérifier l'état et la tension de la courroie de votre véhicule aux intervalles prescrits dans le « Guide d'entretien et de réparation NISSAN ».



REPLACEMENT DES BOUGIES D'ALLUMAGE

Bougies à électrodes à l'iridium

Comme les bougies à électrodes à l'iridium **A** durent beaucoup plus longtemps que les bougies conventionnelles, il n'est pas nécessaire de les remplacer aussi fréquemment. Suivez le programme d'entretien du « Guide d'entretien et de réparation NISSAN ». Ne réutilisez jamais de bougies à électrodes à l'iridium usées en nettoyant ou en corrigeant l'écartement des bougies.

- Remplacez toujours les bougies de votre véhicule par des bougies recommandées ou équivalentes.

⚠ AVERTISSEMENT

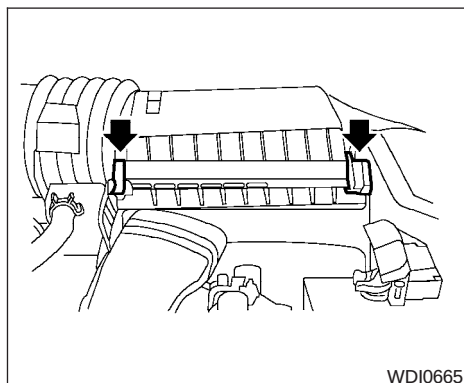
Assurez-vous que le moteur est arrêté, que le contact est coupé et que le frein de stationnement est bien serré.

⚠ MISE EN GARDE

Assurez-vous d'utiliser la bonne douille pour retirer les bougies d'allumage. Une douille inadéquate peut endommager les bougies d'allumage.

Consultez votre concessionnaire NISSAN si vous avez besoin d'aide pour remplacer les bougies.

FILTRE À AIR



Le filtre à air ne doit pas être nettoyé et réutilisé. Vous devez le remplacer conformément au programme d'entretien du « Guide d'entretien et de réparation NISSAN ». Au moment du remplacement, essuyez l'intérieur du boîtier et le couvercle du filtre à air avec un chiffon humide.

Pour retirer le filtre à air, appuyez sur les languettes dans le sens indiqué et tirez le filtre vers le haut.

AVERTISSEMENT

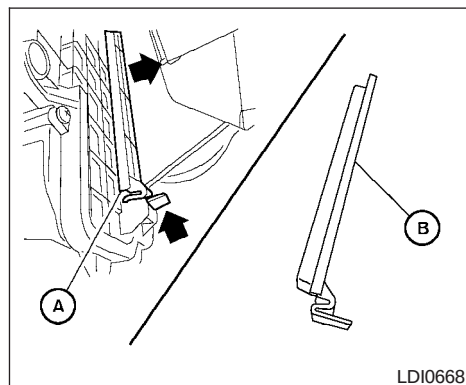
- **En faisant fonctionner le moteur lorsque le filtre à air est retiré, vous risquez de vous brûler ou de brûler d'autres personnes. Le filtre à air ne nettoie pas seulement l'air, il permet également d'arrêter les flammes en cas de ratés du moteur. Si le filtre à air est retiré et si le moteur a des ratés, vous risquez des brûlures. Ne conduisez pas votre véhicule lorsque le filtre à air est retiré et soyez prudent lorsque vous devez effectuer des interventions sur le moteur dépourvu de filtre à air.**
- **Il ne faut jamais verser de carburant dans le corps du papillon d'accélérateur ni tenter de faire démarrer le moteur lorsque le filtre à air est retiré, car vous pourriez vous infliger des blessures graves.**

MICROFILTRE DE L'HABITACLE

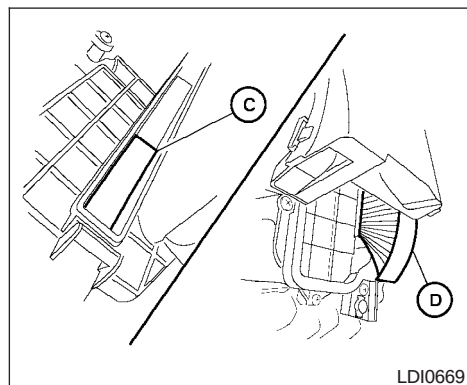
Le microfiltre de l'habitacle retient la poussière en suspension et les particules de pollen et il réduit également l'infiltration de certaines odeurs indésirables dans l'habitacle. Le filtre est logé dans l'espace pour les jambes côté passager, près de la colonne centrale derrière la boîte à gants.

Consultez le « Guide d'entretien et de réparation Nissan » pour connaître les intervalles de remplacement de ce filtre.

Pour remplacer le filtre, procédez comme suit :

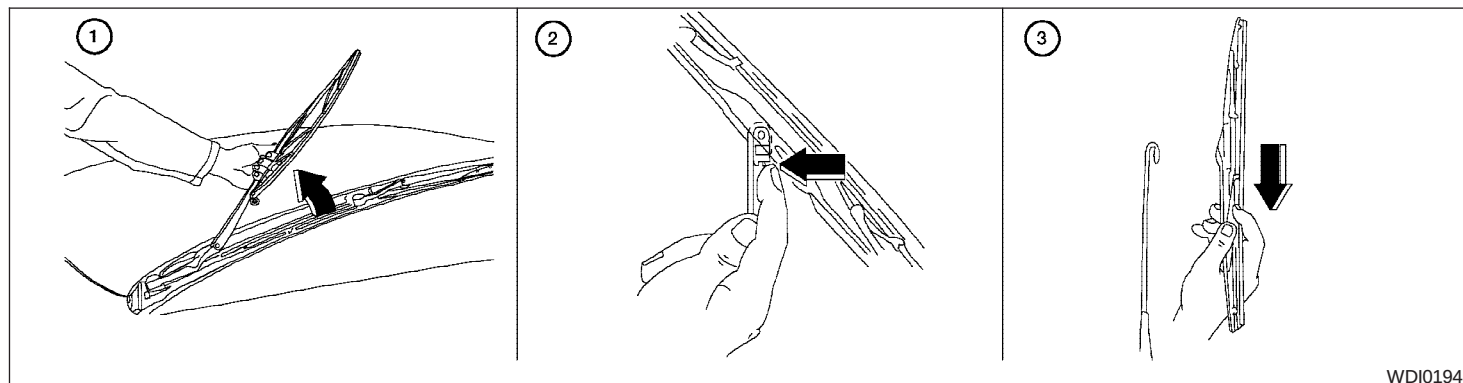


1. Poussez la pince du couvercle du filtre (A) vers le haut et tirez pour le retirer (B).



2. Saisissez la languette du filtre (C) et tirez pour l'enlever (D).
3. Installez un filtre neuf et remplacez le couvercle du filtre.

BALAIS D'ESSUIE-GLACE



WDI0194

NETTOYAGE

Si le lave-glace ne réussit pas à nettoyer le pare-brise de votre véhicule ou si un des balais d'essuie-glace fonctionne mal, des dépôts de cire ou d'autres matières se sont peut-être accumulés sur le balai d'essuie-glace ou sur le pare-brise.

Nettoyez l'extérieur du pare-brise avec une solution de lave-glace ou du détergent doux. Le pare-brise est propre si l'eau n'y perle pas lorsque vous le rincez à l'eau claire.

Nettoyez chaque balai d'essuie-glace avec un chiffon trempé dans une solution de lave-glace ou dans du détergent doux. Rincez ensuite les

balais d'essuie-glace avec de l'eau propre. Si la propreté de votre pare-brise n'est toujours pas satisfaisante après avoir nettoyé les balais et utilisé les essuie-glaces, remplacez les balais.

⚠ MISE EN GARDE

Des balais d'essuie-glace usés peuvent endommager le pare-brise et nuire à la visibilité du conducteur.

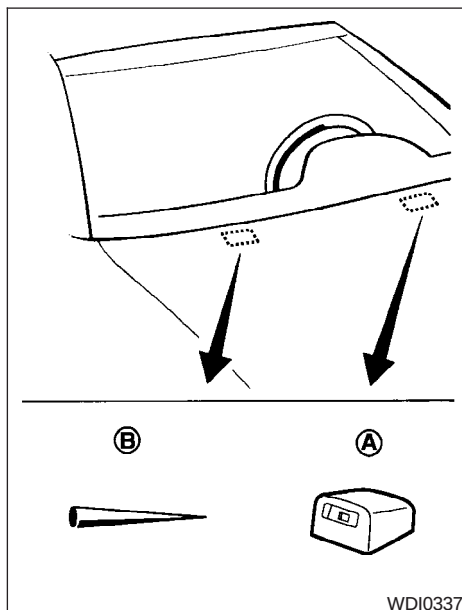
REPLACEMENT

Remplacez les balais d'essuie-glace lorsqu'ils sont usés.

- ① Écartez du pare-brise le bras d'un des essuie-glaces.
- ② Poussez la languette de déblocage, puis tirez le balai vers le bas, parallèlement au bras d'essuie-glace, pour l'enlever.
- ③ Retirez le balai d'essuie-glace.
4. Insérez le nouveau balai d'essuie-glace sur le bras jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

MISE EN GARDE

- Après avoir remplacé les balais, remettez les bras d'essuie-glace à leur position d'origine. Sinon, vous pourriez les endommager en ouvrant le capot.
- Assurez-vous que les balais d'essuie-glace sont en contact avec la glace. Si ce n'était pas le cas, les bras d'essuie-glace risqueraient d'être endommagés par la pression du vent.



Assurez-vous que rien ne s'infiltre dans le gicleur de lave-glace (A). Un colmatage ou un mauvais fonctionnement du lave-glace de pare-brise pourrait en résulter. Si le gicleur est bouché, dégagez l'orifice au moyen d'une aiguille ou d'une petite épingle (B).

FREINS

Si les freins de votre véhicule ne fonctionnent pas correctement, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour les faire vérifier.

Freins auto-réglables

Votre véhicule est muni de freins auto-réglables.

Les freins à disque avant et arrière se règlent automatiquement chaque fois que vous enfoncez la pédale de frein.

AVERTISSEMENT

Faites vérifier le circuit de freinage de votre véhicule chez un concessionnaire NISSAN si la pédale de frein ne revient pas à sa hauteur normale.

Indicateurs d'usure de plaquettes de frein

Les plaquettes de frein à disque de votre véhicule sont munies d'indicateurs d'usure sonores. Si une plaquette de frein doit être remplacée, l'indicateur d'usure émet un bruit de raclage ou un crissement aigu lorsque le véhicule roule. Le bruit se fait entendre, que la pédale de frein soit enfoncée ou non. Si les indicateurs d'usure des freins émettent un son, faites vérifier les freins de votre véhicule le plus tôt possible.

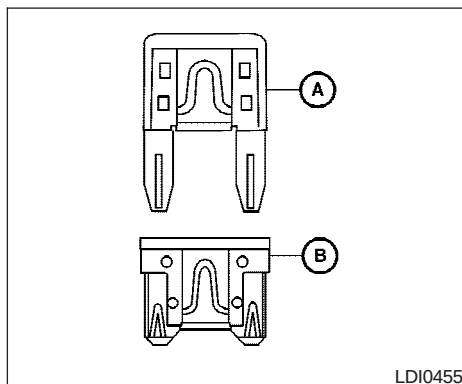
Des crissements, des sifflements ou d'autres bruits occasionnels provenant des freins peuvent

FUSIBLES

se faire entendre dans certaines conditions de conduite ou climatiques. Il est normal d'entendre à l'occasion des bruits de frein au cours de freinages légers ou modérés et cette condition ne compromet en rien le fonctionnement ou le rendement du circuit de freinage de votre véhicule.

Une inspection adéquate des freins doit être effectuée aux intervalles prescrits.

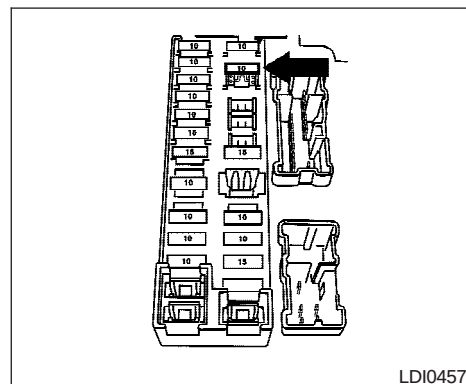
Pour obtenir de plus amples renseignements sur les intervalles d'inspection des freins, consultez l'information qui s'y rapporte dans le « Guide d'entretien et de réparation NISSAN ».



Votre véhicule utilise deux types de fusibles. Les boîtes à fusibles du compartiment moteur utilisent des fusibles de type (A) . La boîte à fusibles de l'habitacle utilise des fusibles de type (B) .

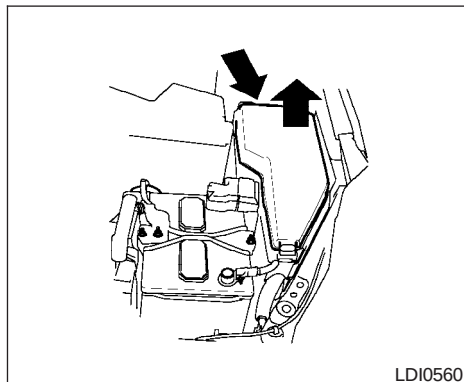
Des fusibles de rechange de type A sont fournis d'origine. Il se trouvent dans la boîte à fusibles de l'habitacle.

Les fusibles de type A peuvent être utilisés dans les boîtes à fusibles du compartiment moteur et de l'habitacle.



Lorsqu'un fusible de type A est utilisé en remplacement d'un fusible de type B, il ne sera pas logé aussi profondément que ceux de type B (voir l'illustration). Ce fusible assurera la protection du circuit de même manière. Vérifiez que le fusible est bien enfoncé dans la boîte à fusibles.

Les fusibles de type B ne conviennent pas pour les boîtes à fusibles du compartiment moteur. Utilisez exclusivement des fusibles de type A dans les boîtes à fusibles du compartiment moteur.



COMPARTIMENT MOTEUR

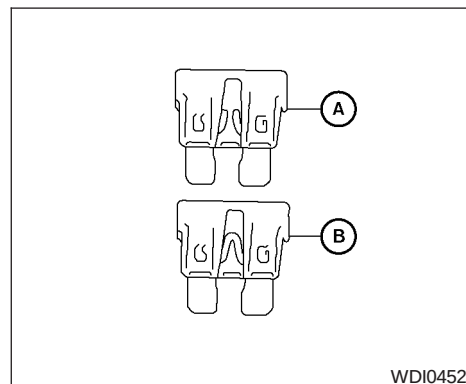
MISE EN GARDE

N'utilisez jamais un fusible d'une intensité nominale supérieure ou inférieure à celle spécifiée sur le couvercle de la boîte à fusibles. Ceci pourrait endommager le circuit électrique ou causer un incendie.

Lorsqu'un des accessoires électriques de votre véhicule ne fonctionne pas, vérifiez si le fusible correspondant est grillé.

1. Assurez-vous que le contacteur d'allumage et l'interrupteur des phares sont à la position OFF.

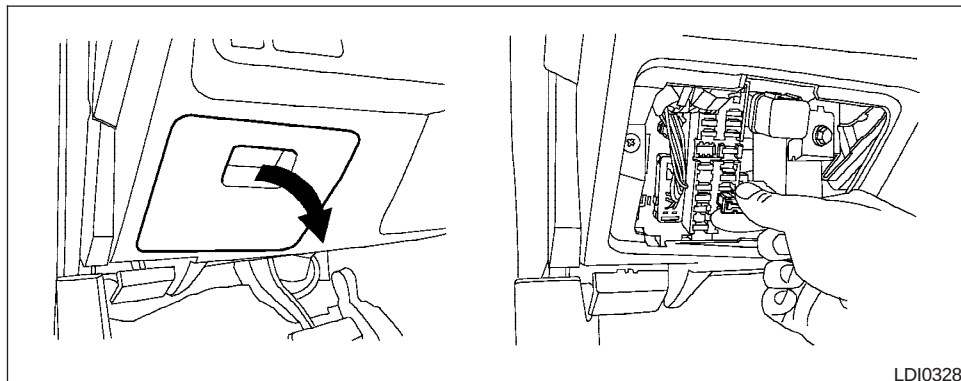
2. Ouvrez le capot.
3. Retirez le couvercle de la boîte à fusibles en poussant la languette, puis en le soulevant.
4. Au moyen de l'extracteur de fusible, retirez le fusible. L'extracteur de fusible est situé dans le centre du bloc de fusibles dans l'habitacle.



5. Si le fusible est grillé **(A)**, remplacez-le par un fusible neuf **(B)**.
6. Si le fusible neuf grille aussi, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier et réparer le circuit électrique de votre véhicule.

Fils-fusibles

Si des accessoires électriques de votre véhicule ne fonctionnent pas alors que les fusibles correspondants sont en bon état, vérifiez les fils-fusibles. Si un des fils-fusibles a fondu, remplacez-le par un fil-fusible d'origine NISSAN.



HABITACLE

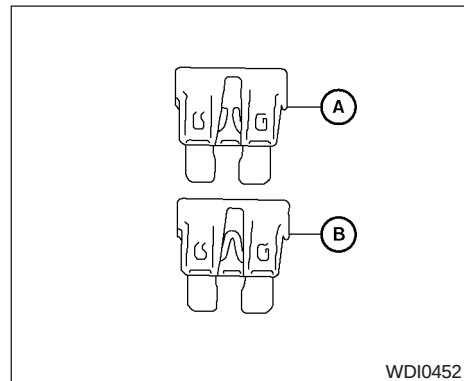
MISE EN GARDE

N'utilisez jamais un fusible d'une intensité nominale supérieure ou inférieure à celle spécifiée sur le couvercle de la boîte à fusibles. Ceci pourrait endommager le circuit électrique ou causer un incendie.

Lorsqu'un des accessoires électriques de votre véhicule ne fonctionne pas, vérifiez si le fusible correspondant est grillé.

1. Assurez-vous que le contacteur d'allumage et l'interrupteur des phares sont à la position OFF.

2. Tirez le couvercle de la boîte à fusibles pour le retirer.
3. Au moyen de l'extracteur de fusible, retirez le fusible.



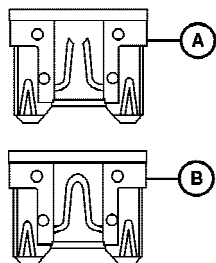
Type A

4. Si le fusible est grillé (A), remplacez-le par un fusible neuf de même calibre et de même type (B).
5. Appuyez sur le couvercle de la boîte à fusibles pour le réinstaller.
6. Si le fusible neuf grille aussi, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier et réparer le circuit électrique de votre véhicule.

REPLACEMENT DES PILES

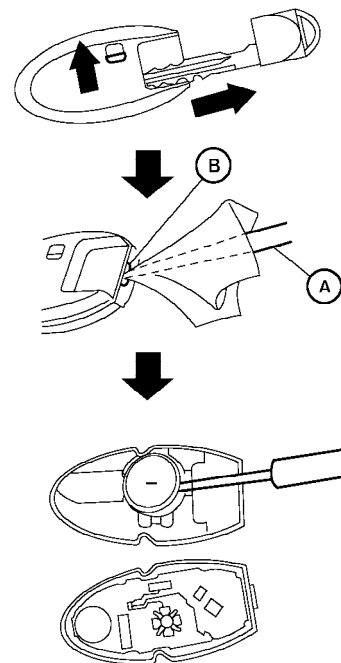
MISE EN GARDE

Prenez garde à ce que les enfants n'avalent pas la pile et les pièces retirées.



LDI0456

Type B



WDI0567

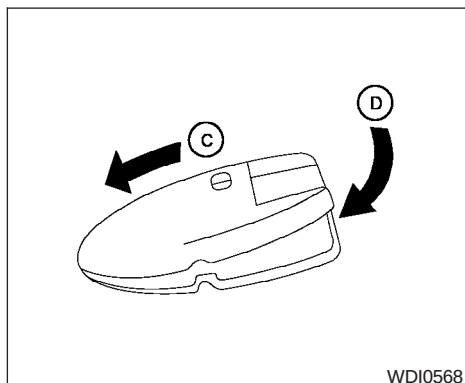
CLÉ INTELLIGENTE

Pour remplacer la pile de la clé intelligente, procédez comme suit :

1. Retirez la clé mécanique de la clé intelligente.
2. Insérez un petit tournevis **(A)** dans la fente **(B)** du coin et tournez-le pour séparer la partie supérieure de la partie inférieure. Servez-vous d'un chiffon pour protéger le boîtier.
3. Remplacez la pile par une pile neuve.

Pile recommandée : CR2032 ou l'équivalent.

- Ne touchez pas aux circuits internes et aux bornes électriques pour ne pas l'endommager.
- Tenez la pile par les rebords. Ne tenez pas la pile par les points de contact car la puissance de la pile diminuera grandement.
- Orientez l'extrémité + vers le bas du boîtier.



4. Fermez fermement le couvercle tel qu'illustré **(C)** **(D)**.
5. Enfoncez les boutons pour vérifier le fonctionnement.

Consultez un concessionnaire NISSAN si vous avez besoin d'aide en vue du remplacement.

Avis de la FCC :

Toute modification non conforme aux normes de la partie responsable peut annuler le droit de l'utilisateur d'exploiter un tel équipement.

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC et au règlement RSS-210 d'Industrie Canada.

Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible, et (2) ce dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

ÉCLAIRAGE

PHARES

Remplacement d'une ampoule de phare au xénon (selon l'équipement du véhicule)

AVERTISSEMENT

HAUTE TENSION

Des phares au xénon allumés produisent une haute tension. Ne tentez jamais de les modifier ni de les démonter, car vous pourriez prendre un choc électrique. Confiez toujours le remplacement des phares au xénon à un concessionnaire NISSAN. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Interrupteur des phares et des clignotants » du chapitre « Commandes et instruments ».

Remplacement d'une ampoule de phare à halogène (selon l'équipement du véhicule)

Le phare est de type partiellement scellé et utilise une ampoule de phare remplaçable (à halogène). Du fait que le remplacement de l'ampoule exige d'enlever le bloc optique du véhicule, consultez un concessionnaire NISSAN.

MISE EN GARDE

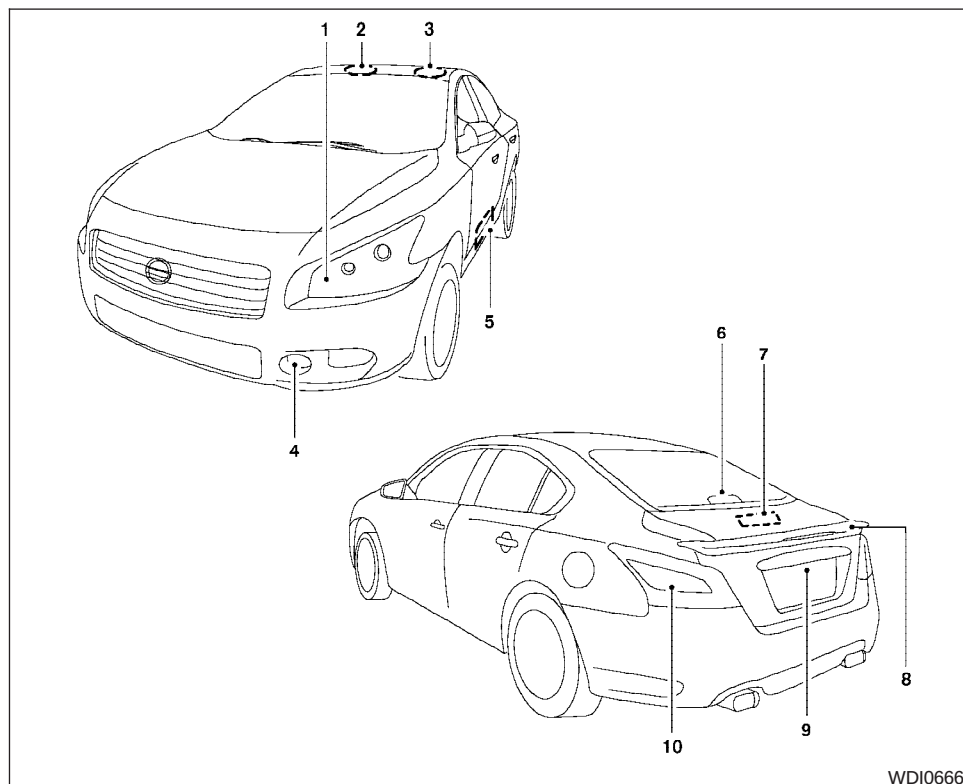
- **Il n'est pas nécessaire de régler la convergence des phares après avoir remplacé l'ampoule. Si le réglage de la convergence des phares est nécessaire, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.**
- **Ne laissez pas un phare sans ampoule sur une période prolongée. La poussière, l'humidité, la fumée pourraient pénétrer dans le bloc optique et altérer le rendement du phare. Retirez l'ampoule du phare seulement lorsque vous êtes prêt à y poser une ampoule neuve.**
- **Ne touchez qu'à la base lorsque vous manipulez l'ampoule. Ne touchez jamais l'enveloppe de verre. En touchant le verre, vous pourriez compromettre de façon importante la durée de vie de l'ampoule ou le rendement du phare.**
- **L'ampoule à halogène contient un gaz halogène sous haute pression. L'ampoule risque de se briser si vous la laissez tomber par terre ou si vous rayez son enveloppe de verre.**
- **Utilisez les mêmes numéro et wattage que ceux indiqués sur le tableau.**

De la buée pourrait se former provisoirement à l'intérieur de la lentille des feux extérieurs par temps de pluie ou après un passage au lave-auto. La buée est causée par l'écart de température qui se produit entre les faces intérieure et extérieure de la lentille. Cette condition est normale. Si vous constatez une accumulation d'eau à l'intérieur de la lentille, communiquez avec un concessionnaire NISSAN.

ÉCLAIRAGE EXTÉRIEUR ET INTÉRIEUR

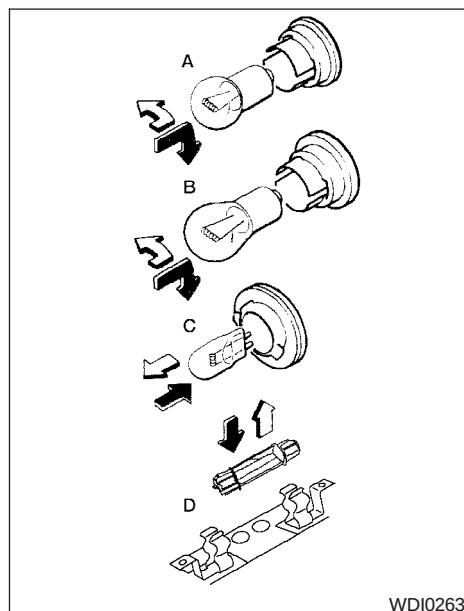
Élément	Wattage (W)	N° d'ampoule*
Phare		
Feux de route (halogène)	60	9005/HB3
Feux de croisement (halogène) (selon l'équipement du véhicule)	55	H11
Feux de croisement (xénon) (selon l'équipement du véhicule)	35	D2S
Feu de stationnement, clignotant	27/8	3457NAK
Feu de position latéral	55	WY5W
Phare antibrouillard avant	55	H11
Lampes individuelles ou de lecture avant	8	—
Éclairage de la boîte à gants	3,4	158
Éclairage de miroir de courtoisie	1,4	—
Lampe de marchepied	3,8	194
Lampes individuelles arrière	8	—
Lampe du compartiment de la console arrière	5	W5W
Feu d'arrêt central (type A)	5	W5W
Feu d'arrêt central (type B)	—	DEL
Éclairage du coffre	3,4	158
Feu combiné arrière		
Feu arrière, feu d'arrêt	—	DEL
Clignotants	21	WY21W
Phare de recul	16	921
Feu de position latéral	5	W5W
Éclairage de la plaque d'immatriculation	5	168

* Consultez toujours le service des pièces d'un concessionnaire NISSAN pour obtenir l'information la plus récente concernant les pièces de rechange.



1. Phare
2. Lampe de lecture
3. Lampes individuelles arrière
4. Phare antibrouillard
5. Lampe de marchepied
6. Feu d'arrêt central (type A)
7. Éclairage du coffre
8. Feu d'arrêt central (type B)
9. Éclairage de la plaque d'immatriculation
10. Feu combiné arrière

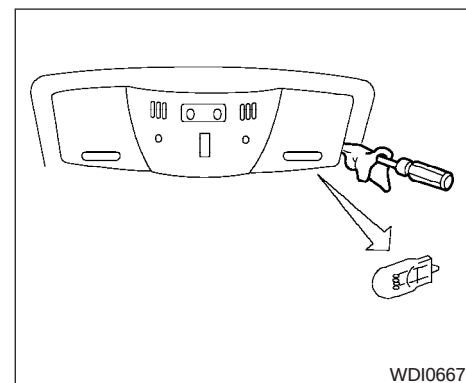
WDI0666



Indique le retrait de l'ampoule



Indique l'installation de l'ampoule

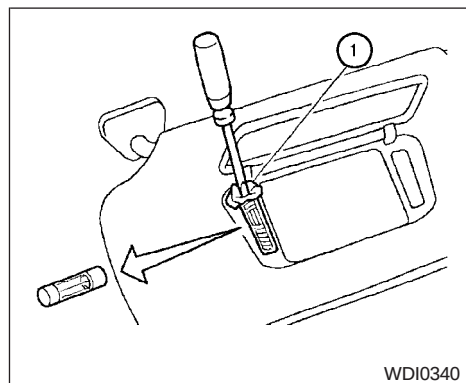


Lampes individuelles ou de lecture avant

Utilisez un chiffon ① pour protéger le boîtier.

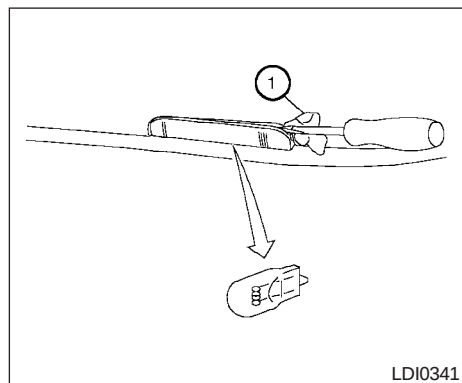
Procédures de remplacement

Tous les autres feux ou phares sont de type A, B, C ou D. Lorsque vous devez remplacer l'ampoule d'un de ces feux, retirez d'abord la lentille ou le couvercle.



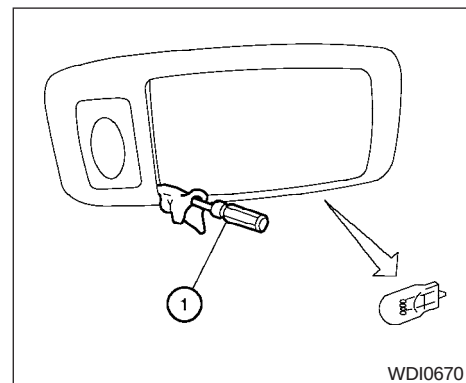
Éclairage de miroir de courtoisie

Utilisez un chiffon ① pour protéger le boîtier.



Lampe de marchepied

Utilisez un chiffon ① pour protéger le boîtier.



Lampe individuelle arrière

Utilisez un chiffon ① pour protéger le boîtier.

ROUES ET PNEUS

En cas de crevaison, consultez le chapitre « En cas d'urgence » du présent manuel.

PRESSIION DES PNEUS

Système de surveillance de la pression des pneus

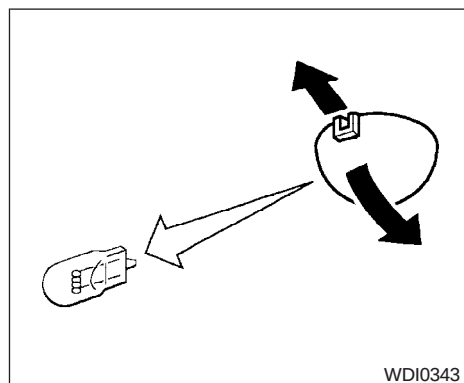
Ce véhicule est doté d'un système de surveillance de la pression des pneus. Il surveille la pression de tous les pneus, à l'exception du pneu de la roue de secours. Lorsque le témoin de basse pression des pneus est allumé, au moins un de vos pneus est insuffisamment gonflé. Si le véhicule en est muni, ce dispositif affiche également à l'écran la pression de chaque pneu (sauf pour la roue de secours) grâce aux données transmises par des capteurs montés sur chaque roue.

Le système de surveillance de la pression des pneus n'est actif que lorsque le véhicule roule à plus de 25 km/h (16 mi/h). De plus, ce dispositif peut ne pas détecter la chute soudaine de la pression d'un pneu (par exemple, la crevaison d'un pneu pendant la conduite).

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les sections « Témoin de basse pression des pneus » du chapitre « Commandes et instruments », « Données de pression de gonflage des pneus » du chapitre « Systèmes de surveillance, de climatisation, audio, téléphonique et de reconnaissance vocale », « Système de surveillance de la pression des pneus » du chapitre « Démarrage et conduite » et « Pneu à plat » du chapitre « En cas d'urgence ».

Pression de gonflage des pneus

Vérifiez souvent la pression des pneus de votre véhicule (sans oublier le pneu de secours) et vérifiez-la toujours avant un long trajet. La pression de gonflage des pneus recommandée est indiquée sur l'étiquette FMVSS/NSVAC ou sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge de la section « Pression de gonflage à froid ». L'étiquette des pneus et d'information sur la charge est apposée sur le pied milieu du côté conducteur. Les pressions de gonflage des pneus doivent être vérifiées régulièrement, car :



Éclairage du coffre

- la plupart des pneus perdent naturellement un peu d'air avec le temps;
- les pneus peuvent perdre de l'air soudainement s'ils passent sur des nids-de-poule ou d'autres objets, ou si le véhicule heurte une bordure de trottoir pendant le stationnement.

Les pressions de gonflage des pneus doivent être vérifiées quand les pneus sont froids. Les pneus sont considérés FROIDS si votre véhicule est stationné depuis trois heures ou plus ou s'il a parcouru moins de 1,6 kilomètre (1 mille) à vitesse modérée.

Si les pneus sont utilisés à des vitesses de plus de 162 km/h (100 mi/h) où cette vitesse est légale (sur un circuit de course par exemple), augmentez la pression de gonflage à froid des pneus. Reportez-vous à la section « Vérification de la pression des pneus » plus loin dans le présent chapitre.

Réglez la pression des pneus à la pression normale de gonflage à froid lorsque la vitesse ou la charge du véhicule est réduite.

Une pression inadéquate des pneus, incluant un sous-gonflage, peut réduire leur durée de vie et nuire à la tenue de route de votre véhicule.

AVERTISSEMENT

- **Des pneus mal gonflés peuvent éclater et causer un accident.**
- **Le poids nominal brut du véhicule (PNBV) est indiqué sur l'étiquette FMVSS/NSVAC. La capacité de charge utile du véhicule est indiquée sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge (selon l'équipement du véhicule). Ne chargez pas votre véhicule au-delà de sa capacité. La surcharge de votre véhicule peut réduire la durée de vie des pneus, compromettre le fonctionnement sûr du véhicule par une défaillance prématurée des**

pneus ou par un comportement routier défavorable et provoquer des accidents graves. Une charge dépassant la capacité spécifiée peut également entraîner la défaillance d'autres composants du véhicule.

- **Avant d'entreprendre un long trajet ou chaque fois que le véhicule est lourdement chargé, vérifiez la pression de gonflage des pneus au moyen d'un manomètre pour vous assurer qu'elle correspond à la pression préconisée.**

- Augmentez la pression de gonflage à froid des pneus comme l'indique la section « Vérification de la pression des pneus » plus loin dans le présent chapitre lorsque vous utilisez les pneus recommandés par NISSAN à plus de 162 km/h (100 mi) où cette vitesse est légale (sur un circuit de course par exemple). Autrement, le pneu pourrait subir des dommages, entraîner une perte de maîtrise et causer des blessures. Réglez de nouveau la pression des pneus après une telle utilisation.
- Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada) » du Livret de renseignements sur la garantie.

TIRE AND LOADING INFORMATION PNEU ET INFORMATION DE CHARGEMENT

SEATING CAPACITY
NOMBRE DE PLACES

TOTAL
TOTAL

X

FRONT
AVANT

X

REAR
ARRIÈRE

X

THE COMBINED WEIGHT OF OCCUPANTS AND CARGO SHOULD NEVER EXCEED
LE POIDS COMBINÉ D'OCCUPANTS ET DE CARGAISON NE DEVRAIT JAMAIS EXCÉDER

XX kg OR XX lbs.
XX kg OU XX lbs.

TIRE

PNEU

FRONT

AVANT

REAR

ARRIÈRE

SPARE TIRE

VOIE DE SECOURS

ORIGINAL TIRE SIZE

TAILLE DU PNEU D'ORIGINE

COLD TIRE PRESSURE

TAILLE DU PNEU D'ORIGINE

P XXX / XX R XX

XXX kPa (XX psi)

P XXX / XX R XX

XXX kPa (XX psi)

T XXX / XX R XX

XXX kPa (XX psi)

FOR ADDITIONAL

INFORMATION,

POUR D'AUTRES

DÉTAILS, SE REPORTER

AU MANUEL DU

CONDUCTEUR.

10135 ZA80A

4

WD1050

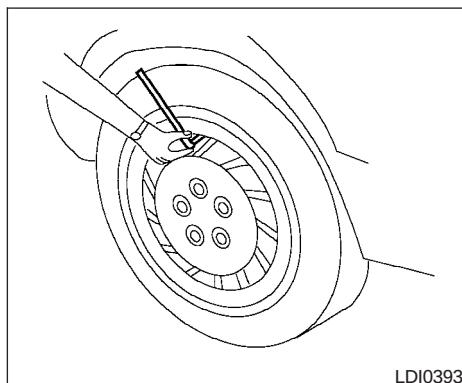
WDI0509

Étiquette des pneus et d'information sur la charge

- ① Nombre de places : Nombre maximal d'occupants qui peuvent prendre place dans le véhicule.
- ② Limite de capacité de charge du véhicule : Consultez la section « Information sur la charge » du chapitre « Données techniques et information au consommateur ».

- ③ Taille des pneus d'origine : La taille des pneus installés à l'origine sur le véhicule, à l'usine.

- ④ Pression de gonflage à froid : Gonflez les pneus à cette pression lorsqu'ils sont froids. Les pneus sont considérés FROIDS si votre véhicule est stationné depuis trois heures ou plus ou s'il a parcouru moins de 1,6 kilomètre (1 mille) à vitesse modérée. La pression de gonflage à froid recommandée est déterminée par le fabricant pour offrir le meilleur équilibre en matière d'usure des pneus, de tenue de route, de maniabilité, de bruit des pneus, etc. en fonction du PNBV.
- ⑤ Taille des pneus : Consultez la section « Marquage des pneus » plus loin dans ce chapitre.
- ⑥ Taille de la roue de secours (selon l'équipement du véhicule).

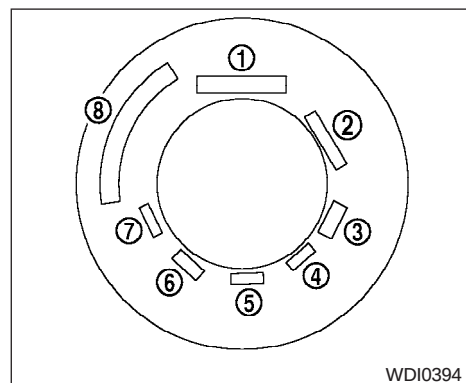


Vérification de la pression des pneus

1. Retirez le capuchon de la tige de soupape du pneu.
2. Appuyez le manomètre directement sur la tige de soupape. N'appuyez pas trop fort et ne poussez pas la tige de soupape vers le côté, sinon de l'air s'échappera. Si vous entendez un sifflement d'air qui s'échappe lorsque vous vérifiez la pression, replacez le manomètre de façon à éliminer la fuite.

3. Retirez le manomètre.
4. Lisez la pression du pneu sur la tige du manomètre et comparez-la à la spécification indiquée sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge.
5. Gonflez le pneu s'il y a lieu. Si le pneu est trop gonflé, appuyez brièvement sur le pointeau de la tige de soupape à l'aide de l'extrémité de la tige du manomètre pour relâcher la pression. Vérifiez de nouveau la pression et ajoutez ou relâchez de l'air au besoin.
6. Installez le capuchon de la tige de soupape.
7. Vérifiez la pression de tous les autres pneus, incluant celle de la roue de secours.

	Taille	Pression de gonflage à froid
Pneu avant d'origine	P245/45VR18	230 kPa, 33 lb/po ²
	P245/40/VR19	230 kPa, 33 lb/po ²
Pneu arrière d'origine	P245/45VR18	230 kPa, 33 lb/po ²
	P245/40/VR19	230 kPa, 33 lb/po ²
Roue de secours (usage temporaire)	T145/80D17	420 kPa, 60 lb/po ²

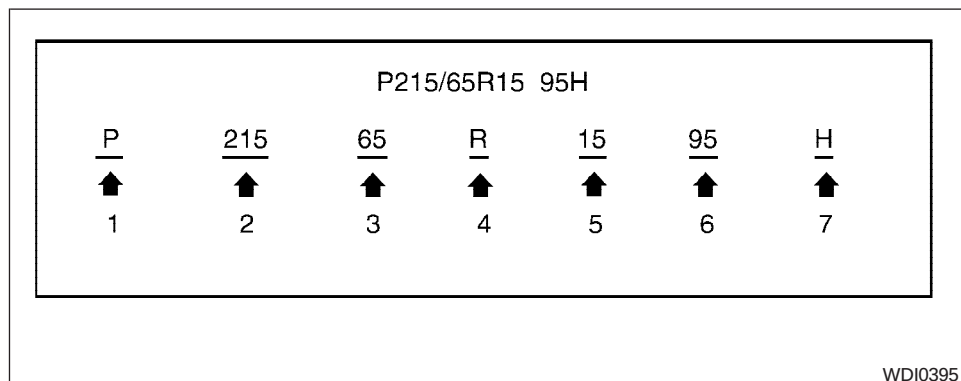


WDI0394

Exemple

MARQUAGE DES PNEUS

La loi fédérale aux États-Unis exige que les fabricants de pneus affichent des renseignements normalisés sur le flanc de tous les pneus. Ces renseignements identifient et décrivent les caractéristiques principales du pneu et fournissent également le numéro d'identification du pneu (TIN) pour l'homologation des normes de sécurité. Le numéro d'identification du pneu peut être utilisé pour identifier le pneu en cas de rappel.



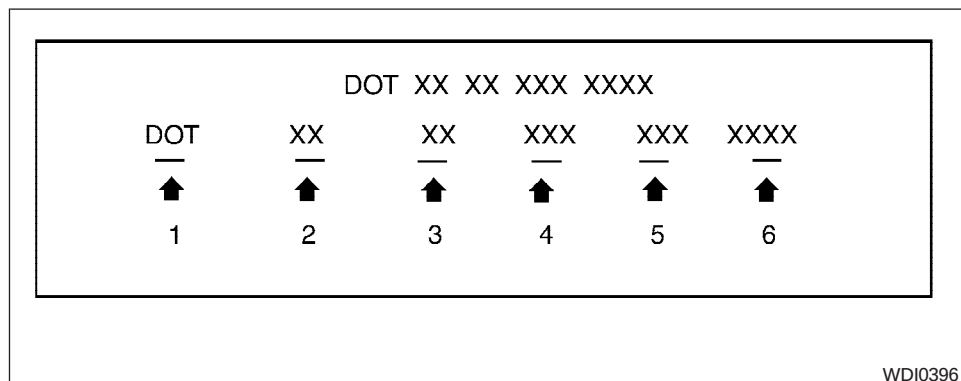
Exemple

① Dimensions du pneu (exemple : P215/65R15 95H)

1. P : Le « P » indique que le pneu est conçu pour les véhicules de tourisme (ces renseignements ne figurent pas sur tous les pneus).
2. Numéro à trois chiffres (215) : Ce numéro indique la largeur du pneu en millimètres à partir du bord des flancs.
3. Numéro à deux chiffres (65) : Ce numéro, connu sous le nom de rapport d'aspect, indique le rapport entre la hauteur et la largeur du pneu.
4. R : Le « R » identifie un pneu radial.
5. Numéro à deux chiffres (15) : Ce numéro est le diamètre de la roue ou de la jante en pouces.
6. Numéro à deux ou à trois chiffres (95) : Ce numéro représente l'indice de charge du pneu. Ceci est une

indication du poids que chaque pneu peut supporter. Cette information peut ne pas être présente sur tous les pneus, car elle n'est pas requise par la loi.

7. H : Cote de vitesse nominale du pneu. Vous ne devriez pas conduire le véhicule à une vitesse supérieure à la vitesse nominale du pneu.



Exemple

② Numéro d'identification du pneu (TIN) pour un pneu neuf (exemple : DOT XX XX XXX XXXX)

1. DOT : Acronyme désignant le « Department Of Transportation » des États-Unis. Ce symbole peut être placé au-dessus, au-dessous, à gauche ou à droite du numéro d'identification du pneu.
2. Code à deux chiffres : Identification du fabricant.

3. Code à deux chiffres : Taille du pneu
4. Code à trois chiffres : Code du type de pneu (optionnel)
5. Code à trois chiffres : Date de fabrication
6. Quatre chiffres représentant la semaine et l'année de fabrication du pneu. Par exemple, les chiffres 3103 représentent la 31^e semaine de l'année 2003. Si vous n'apercevez pas ces nombres, recherchez-les sur l'autre flanc du pneu.

③ Composition et matériau de la carcasse du pneu

Le nombre de plis ou de couches de tissu enduit de caoutchouc dans le pneu. Les fabricants de pneus doivent aussi indiquer les matériaux du pneu, incluant l'acier, le nylon, le polyester et autres.

④ Pression maximale admissible

Ce chiffre indique la pression d'air maximale pouvant être appliquée au pneu. Ne dépassez jamais la pression de gonflage maximale permise.

⑤ Charge maximale

Ce chiffre indique la charge maximale en kilogrammes et en livres pouvant être transportée par le pneu. Lorsque vous remplacez les pneus du véhicule, utilisez toujours un pneu ayant la même charge nominale maximale que les pneus installés à l'usine.

⑥ Le terme « tubeless » (sans chambre à air) ou « tube type » (avec chambre à air)

Indique si le pneu exige une chambre à air (« Tube type ») ou non (« Tubeless »).

⑦ Le terme « radial »

Le terme « radial » est présent si la structure du pneu est radiale.

⑧ Le nom du fabricant ou de la marque

Le nom de fabricant ou la marque est indiqué(e).

Autre terminologie concernant les pneus

En plus des nombreux termes définis dans ce chapitre, le « flanc extérieur prévu » est (1) le flanc blanc, celui qui porte un lettrage blanc ou qui indique le fabricant, la marque ou le nom du modèle moulé en relief par rapport à la même indication sur l'autre flanc du pneu, ou (2) le flanc extérieur d'un pneu asymétrique dont un côté en particulier doit toujours faire face vers l'extérieur lorsque monté sur un véhicule.

TYPES DE PNEUS

AVERTISSEMENT

- **Lorsque vous remplacez ou changez les pneus de votre véhicule, assurez-vous que les quatre pneus sont du même type (par exemple, pneus d'été, pneus quatre saisons ou pneus d'hiver) et de la même construction. Un concessionnaire NISSAN pourra vous donner des renseignements relatifs au type, à la taille, à l'indice de vitesse et à la disponibilité des différents pneus.**
- **Les pneus de rechange peuvent avoir un indice de vitesse inférieur à celui des pneus installés en usine et, par conséquent, ne pas pouvoir s'adapter à la vitesse maximale de votre véhicule. Ne dépassez jamais la vitesse de l'indice de vitesse maximale d'un pneu.**
- **Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada) » du Livret de renseignements sur la garantie.**

Pneus toutes saisons

Certains modèles de véhicules NISSAN sont munis de pneus toutes saisons. Ces pneus offrent un bon rendement tout au long de l'année, même sur une chaussée enneigée ou glacée. Les mots ALL SEASON ou les lettres « MS » que l'on trouve sur le flanc des pneus identifient ce type de pneu. Les pneus d'hiver offrent une meilleure adhérence dans la neige que les pneus toutes saisons et ils peuvent être mieux adaptés au climat de certaines régions.

Pneus d'été

Certains modèles de véhicules NISSAN sont munis de pneus d'été. Ceux-ci offrent un rendement supérieur sur chaussée sèche. La neige et la glace nuisent considérablement au rendement des pneus d'été. L'indice d'adhérence identifié par les lettres « MS » n'apparaît pas sur le flanc des pneus d'été.

Si vous possédez un véhicule à quatre roues motrices, NISSAN vous recommande d'utiliser des pneus d'HIVER ou des pneus TOUTES SAISONS si vous devez conduire sur une chaussée enneigée ou glacée.

Pneus d'hiver

Si vous installez des pneus d'hiver sur votre véhicule, assurez-vous que leur dimension et la charge maximale qu'ils peuvent porter sont les mêmes que celles des pneus d'origine. Sinon, les caractéristiques de sécurité et la tenue de route de votre véhicule pourraient être compromises.

Les pneus d'hiver ont généralement une cote de vitesse inférieure à celle des pneus installés en usine et ils risquent de ne pas s'adapter à la vitesse maximale que peut atteindre votre véhicule. Ne dépassez jamais la vitesse de l'indice de vitesse maximale d'un pneu.

Si vous installez des pneus d'hiver sur votre véhicule, la dimension, la marque, la construction et la sculpture de la bande de roulement doivent être identiques sur les quatre pneus.

Des pneus à clous peuvent être utilisés pour bénéficier d'une adhérence accrue sur chaussée glacée. Toutefois, l'utilisation de tels pneus est prohibée dans certains États américains de même que dans certaines provinces du Canada. Consultez les règlements en vigueur dans votre localité, dans l'État ou la province où vous résidez avant d'installer ce type de pneu sur votre véhicule. Sur chaussée sèche ou mouillée, les capacités de patinage et d'adhérence d'un pneu d'hiver à clous peuvent être inférieures à celles d'un pneu d'hiver sans clous.

CHAÎNES ANTIDÉRAPANTES

MISE EN GARDE

N'installez pas de chaînes ou de câbles antidérapants sur des pneus P245/40R19. Le montage de chaînes ou de câbles antidérapants sur des pneus P245/40R19 pourrait endommager le véhicule. Si vous prévoyez installer des chaînes ou des câbles antidérapants, vous devriez installer des pneus P245/45R18.

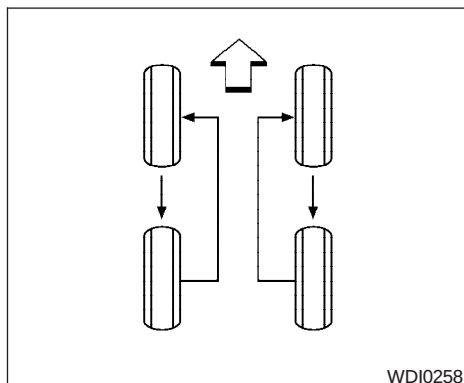
L'utilisation de chaînes antidérapantes peut être prohibée dans certaines localités. Consultez les règlements en vigueur dans votre localité avant d'installer des chaînes antidérapantes sur les pneus de votre véhicule. Si vous installez des chaînes antidérapantes, assurez-vous qu'elles sont de la bonne dimension pour vos pneus et suivez les directives d'installation fournies par le fabricant des chaînes. **N'utilisez que des chaînes SAE de catégorie « S ».** Les chaînes de catégorie « S » sont destinées aux véhicules dont l'espace des passages de roue est limité. Les véhicules sur lesquels les chaînes de type « S » peuvent être installées répondent au débattement minimal requis (entre le pneu et l'élément de suspension ou de caisse du véhicule le plus proche) pour permettre l'installation d'un dispositif antidérapant pour l'hiver (chaînes antidérapantes ou câbles). Le débattement minimal re-

quis est déterminé en fonction des pneus d'origine posés à l'usine. L'utilisation de chaînes d'une autre catégorie peut endommager votre véhicule. Lorsque recommandé par le fabricant, utilisez des tendeurs de chaînes pour vous assurer que les chaînes tiennent bien en place. Les maillons inutilisés de la chaîne doivent être solidement fixés ou retirés afin d'éviter qu'ils ne heurtent les ailes ou le soubassement et les endommagent. Si possible, évitez de charger votre véhicule à sa capacité maximale lorsque vous utilisez des chaînes antidérapantes et conduisez plus lentement. Sinon, les chaînes peuvent endommager votre véhicule et compromettre sa tenue de route et son rendement.

N'installez des chaînes antidérapantes que sur les roues avant; de telles chaînes ne doivent jamais être installées sur les roues arrière.

N'installez jamais une chaîne antidérapante sur une roue de secours À USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT.

Les chaînes antidérapantes ne doivent pas être utilisées sur chaussée sèche. Les contraintes excessives engendrées par la conduite d'un véhicule dans de telles conditions peuvent causer des dommages aux divers mécanismes du véhicule.



REPLACEMENT DES ROUES ET DES PNEUS

Permutation des pneus

NISSAN recommande de permuter les pneus tous les 12 000 km (7 500 mi).

Consultez la section « Pneu à plat » du chapitre « En cas d'urgence » du présent manuel pour connaître les directives de remplacement des pneus.

Au moyen d'une clé dynamométrique, serrez les écrous de roue au couple spécifié dès que possible.

Couple de serrage des écrous de roue :

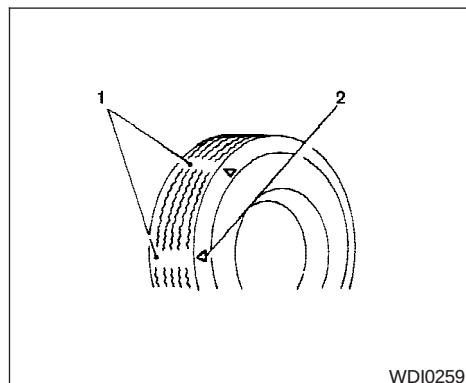
112 N.m (83 lb-pi)

Les écrous de roue doivent toujours être serrés au couple précisé. Il est recommandé de serrer les écrous de roue au couple spécifié à chaque permutation des pneus.

AVERTISSEMENT

- Après avoir procédé à la permutation des pneus, vérifiez et réglez la pression de gonflage des pneus.
- Resserrez les écrous des roues du véhicule après avoir parcouru une distance de 1 000 km (600 mi), ou après une crevaisson, etc.
- La roue de secours ne fait pas partie des roues à permuter.

- Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada) » du Livret de renseignements sur la garantie.



1. Indicateur d'usure
2. Repère

Usure et endommagement des pneus

⚠ AVERTISSEMENT

- Les pneus de votre véhicule doivent être vérifiés périodiquement pour y déceler la présence d'usure, de fissures, de gonflement ou d'objets coincés entre les sculptures. En présence d'une usure importante, de fissures, de gonflement ou de coupures profondes, le ou les pneus doivent être remplacés.
- Les pneus d'origine sont munis d'indicateurs d'usure incorporés dans les bandes de roulement. Lorsque ces indicateurs deviennent visibles, les pneus doivent être remplacés.

- Les pneus se détériorent au fil du temps. Faites vérifier les pneus, y compris le pneu de secours, de plus de six ans par un technicien qualifié car certains dommages peuvent ne pas être évidents. Remplacez les pneus au besoin pour prévenir les défaillances du pneu et les blessures qui peuvent en découler.
- Une réparation incorrecte de la roue de secours peut entraîner des blessures graves. Si la roue de secours doit être réparée, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.
- Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada) » du Livret de renseignements sur la garantie.

Remplacement des roues et des pneus

Lorsque vous remplacez un pneu, utilisez un pneu dont la dimension, la sculpture de bande de roulement, la cote de vitesse et la capacité de charge sont similaires à ceux du pneu d'origine. Les types et les dimensions de pneus recommandés sont indiqués dans la section « Roues et pneus » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.

AVERTISSEMENT

- L'utilisation de pneus autres que ceux qui sont recommandés ou l'utilisation mixte de pneus de marque ou de construction (diagonale, ceinturée, radiale) diverses, ou dont les sculptures de bandes de roulement différent, peut nuire à la conduite, au freinage, au comportement routier, à la garde au sol, au jeu entre la carrosserie et les pneus, au jeu des chaînes antidérapantes, à l'étalonnage de l'indicateur de vitesse, à la convergence des phares ainsi qu'à la hauteur du pare-chocs. Certains de ces effets peuvent causer des accidents et entraîner des blessures graves.

- Si les roues doivent être changées pour quelque raison que ce soit, remplacez-les toujours par des roues au déport identique. Des roues au déport différent peuvent entraîner une usure prématurée des pneus, compromettre les caractéristiques du comportement routier ou interférer avec les disques et tambours de frein. Cette interférence peut réduire l'efficacité du freinage ou entraîner une usure prématurée des plaquettes et segments de frein. Consultez la section « Roues et pneus » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel pour connaître les dimensions de déport des roues.
- Lorsqu'une roue de secours est montée ou lorsqu'une roue est remplacée, la pression des pneus n'est pas indiquée, le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas et le témoin de basse pression des pneus clignote pendant environ une minute. Le témoin demeure allumé après une minute. Communiquez avec votre concessionnaire NISSAN dès que possible pour procéder au remplacement des pneus ou à la réinitialisation du système.

- L'utilisation de pneus de remplacement autres que ceux précisés par NISSAN peut nuire au fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus.
- N'installez pas de roues ou de pneus endommagés ou déformés sur votre véhicule, même s'ils ont été réparés, car ceux-ci peuvent présenter des dommages structurels et entraîner une défaillance soudaine.
- L'utilisation de pneus rechapés est déconseillée.
- Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada) » du Livret de renseignements sur la garantie.

Équilibrage des roues

Des roues mal équilibrées peuvent nuire à la tenue de route du véhicule et réduire la durée de vie des pneus. Même si le véhicule est utilisé régulièrement, les roues peuvent devenir déséquilibrées. C'est pourquoi les roues doivent être équilibrées tel que recommandé.

Les roues doivent être retirées du véhicule pour effectuer l'équilibrage. Sinon, le véhicule pourrait subir des dommages mécaniques.

- **Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada) » du Livret de renseignements sur la garantie.**

Soin des roues

- Pour que les roues conservent un bel aspect, lavez-les lorsque vous lavez votre véhicule.
- Nettoyez la face intérieure des roues lorsqu'elles sont retirées ou lorsque vous nettoyez le soubassement du véhicule.
- Ne lavez pas les roues avec des nettoyeurs abrasifs.
- Inspectez régulièrement les jantes des roues à la recherche de bosses ou de traces de corrosion. De telles conditions pourraient entraîner une perte de pression ou une mauvaise étanchéité au niveau des talons de pneu.

- Si vous conduisez dans des régions où du sel est répandu sur les routes durant l'hiver, NISSAN vous recommande de cirer les roues de votre véhicule.

Roue de secours (À USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT)

Les précautions suivantes doivent être prises lorsque la roue de secours À USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT est utilisée. Sinon, votre véhicule pourrait être endommagé ou subir un accident.

AVERTISSEMENT

- **La roue de secours ne doit être utilisée qu'en cas d'urgence. Elle doit être remplacée dès que possible par une roue de série pour éviter des dommages à la roue ou au différentiel.**
- **Conduisez prudemment lorsqu'une roue de secours à USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT est installée sur votre véhicule. Évitez les virages serrés et les freinages brusques.**

- **Vérifiez régulièrement la pression de gonflage du pneu de la roue de secours. Assurez-vous que la pression du pneu de la roue de secours À USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT est toujours de 60 lb/po² (420 kPa, 4,2 bars).**
- **Ne conduisez pas à une vitesse supérieure à 80 km/h (50 mi/h) lorsqu'une roue de secours À USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT est installée sur votre véhicule.**
- **Lorsque vous conduisez sur des routes enneigées ou glacées, la roue de secours À USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT doit être installée à l'arrière et les roues avant doivent être des roues d'origine (roues motrices). Les chaînes antidérapantes ne doivent être installées que sur les roues avant (d'origine).**
- **La bande de roulement du pneu de la roue de secours À USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT s'use plus rapidement que celle d'un pneu de série. Remplacez la roue de secours dès que les indicateurs d'usure apparaissent.**
- **N'installez pas votre roue de secours sur d'autres véhicules.**

- N'installez pas plus d'une roue de secours sur le véhicule.
- Ne tractez pas de remorque si une roue de secours **À USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT** est installée sur votre véhicule.

MISE EN GARDE

- N'installez pas de chaînes antidérapantes sur une roue de secours **À USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT**. Les chaînes antidérapantes ne se posent pas correctement sur ce type de roue et elles pourraient endommager votre véhicule.
- Étant donné que la roue de secours à usage temporaire seulement est plus petite que la roue d'origine, la garde au sol s'en trouve réduite. Pour éviter d'endommager le véhicule, ne passez pas sur des obstacles. De plus, n'allez pas dans un lave-auto automatique avec votre véhicule car celui-ci risque de rester coincé.

9 Données techniques et information au consommateur

Contenances, carburants et lubrifiants recommandés.....	9-2
Recommandations concernant le carburant.....	9-3
Recommandations relatives à l'huile moteur et au filtre à huile.....	9-5
Recommandations concernant le fluide frigorigène et le lubrifiant du climatiseur.....	9-6
Spécifications.....	9-7
Moteur.....	9-7
Roues et pneus.....	9-8
Dimensions et poids.....	9-8
Voyages ou immatriculation du véhicule à l'étranger...	9-9
Identification du véhicule.....	9-9
Plaque du numéro d'identification du véhicule (NIV).....	9-9
Numéro d'identification du véhicule (numéro du châssis).....	9-9
Numéro de série du moteur.....	9-10
Étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC.....	9-10
Étiquette de contrôle des émissions.....	9-10
Étiquette des pneus et d'information sur la charge.....	9-11

Étiquette des caractéristiques du climatiseur.....	9-11
Installation de la plaque d'immatriculation avant.....	9-11
Information concernant le chargement du véhicule.....	9-12
Expressions.....	9-12
Capacité de charge du véhicule.....	9-13
Conseils pour le chargement.....	9-15
Mesure des poids.....	9-16
Traction d'une remorque.....	9-16
Limites maximales de charge.....	9-16
Caractéristiques et charges de remorquage.....	9-19
Sécurité du remorquage.....	9-20
Remorquage à plat.....	9-24
Classification uniforme de qualité de pneus.....	9-25
Garantie relative au dispositif antipollution.....	9-26
Défauts compromettant la sécurité (É.-U. seulement).....	9-27
Préparation aux contrôles d'inspection et d'entretien.....	9-27
Enregistreurs de données d'événement.....	9-28
Pour commander le manuel du conducteur ou le manuel de réparation.....	9-29
En cas de collision.....	9-29

CONTENANCES, CARBURANTS ET LUBRIFIANTS RECOMMANDÉS

Les contenances indiquées ci-après sont approximatives. Les contenances de remplissage réelles peuvent varier légèrement. Au moment du remplissage, suivez la méthode décrite dans le chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » afin de déterminer les contenances adéquates.

	Contenance (approximative)			Liquides, huiles et lubrifiants recommandés
	Mesures américaines	Mesures impériales	Litres	
Carburant	20 gallons US	16 5/8 gallons	75,6	Essence sans plomb dont l'indice d'octane est d'au moins 91 (IOR 96) *1
Huile moteur*7				
Vidange et remplissage				
Avec changement de filtre à huile	4 7/8 pintes US	4 pintes	4,6	• Huile moteur avec marque d'homologation de l'API *2, *3 • Viscosité SAE 5W-30 *2, *3
Sans changement de filtre à huile	4 1/2 pintes US	3 3/4 pintes	4,3	
Circuit de refroidissement				
Avec un réservoir	2 1/8 gallons US	1 3/4 gallon	8,2	50 % d'antigel d'origine NISSAN longue durée ou équivalent 50 % d'eau déminéralisée ou distillée
Liquide pour transmission à variation continue	Consultez un concessionnaire NISSAN pour l'entretien.			Huile pour transmission à variation continue NS-2 d'origine NISSAN *4
Liquide de direction assistée (PSF)	Remplissez jusqu'au niveau adéquat selon les directives du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire ».			Liquide de direction assistée d'origine NISSAN PSF ou l'équivalent.*8
Liquide de frein				Liquide de frein de très haute tenue d'origine NISSAN *5 ou l'équivalent DOT 3
Graisse universelle	–	–	–	NLGI n° 2 (à base de savon de lithium)
Frigorigène du système de climatisation	–	–	–	HFC-134a (R-134a) *6
Lubrifiant de climatiseur	–	–	–	Lubrifiant de climatiseur NISSAN de type S ou l'équivalent*6
Liquide lave-glace	–	–	–	Liquide lave-glace concentré nettoyant NISSAN d'origine avec antigel ou l'équivalent

*1 : Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Recommandations relatives au carburant ».

*2 : Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Recommandations relatives à l'huile moteur et au filtre à huile ».

*3 : **NISSAN recommande d'utiliser de l'huile moteur à l'ester NISSAN d'origine disponible auprès de votre concessionnaire NISSAN.**

*4 : **N'utilisez que de l'huile pour transmission à variation continue NS-2 d'origine NISSAN. L'utilisation d'une huile pour transmission autre que de l'huile pour transmission à variation continue NS-2 d'origine NISSAN endommagera la transmission et les frais encourus ne seront pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf NISSAN.**

*5 : Disponible chez les concessionnaires NISSAN de la zone continentale des États-Unis.

*6 : Consultez la section « Recommandations concernant le fluide frigorigène et le lubrifiant du climatiseur » pour obtenir de plus amples renseignements.

*7 : Consultez la section « Huile moteur » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel pour obtenir de plus amples renseignements.

*8 : De l'huile pour boîte de vitesses automatique DEXRON^{MC} VI ou, au Canada, de l'huile pour boîte de vitesses automatique NISSAN peut aussi être utilisée.

9-2 Données techniques et information au consommateur

RECOMMANDATIONS CONCERNANT LE CARBURANT

Utilisez un supercarburant sans plomb à indice d'octane de 91 ou plus (indice d'octane recherché de 96).

S'il est impossible de vous procurer du supercarburant sans plomb, vous pouvez utiliser de l'essence ordinaire sans plomb à indice d'octane de 87 (recherche d'indice d'octane de 91) en tenant compte toutefois des précautions suivantes :

- ne remplissez le réservoir que partiellement avec de l'essence ordinaire sans plomb, puis ajoutez-y du supercarburant sans plomb dès que possible;
- évitez la conduite à pleins gaz et les accélérations brusques.

Même si de l'essence ordinaire sans plomb peut être utilisée dans certains cas, l'utilisation d'un supercarburant sans plomb est recommandée pour obtenir un rendement maximal du véhicule.

MISE EN GARDE

- **L'utilisation de carburant autre que celui qui est prescrit pourrait nuire au fonctionnement du dispositif antipollution et avoir une incidence sur la couverture offerte par la garantie.**
- **N'utilisez en aucune circonstance de l'essence au plomb dans votre véhicule, car vous pourriez endommager le catalyseur trifonctionnel.**
- **N'utilisez pas de carburant E-85 dans votre véhicule. Le carburant E-85 ne convient pas à votre véhicule. Le carburant E-85 peut endommager les composants du circuit d'alimentation en carburant et les frais encourus ne seraient pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf NISSAN.**

Spécifications pour l'essence

NISSAN recommande d'utiliser un carburant qui satisfait aux spécifications de la charte mondiale des essences. Nombre de constructeurs de véhicules automobiles ont mis ces spécifications au point pour améliorer le rendement du dispositif antipollution et du véhicule. Demandez au gérant de la station-service si le carburant satisfait aux spécifications de la charte mondiale des essences.

Essence reformulée

Certains fournisseurs de carburant produisent des essences reformulées. Celles-ci sont spécialement conçues pour réduire l'émission de gaz d'échappement polluants par les véhicules. NISSAN encourage les initiatives visant à réduire la pollution et vous recommande l'utilisation de ces essences, si celles-ci sont disponibles dans votre région.

Essence contenant des substances oxygénées

Certaines stations-services vendent de l'essence contenant des substances oxygénées telles que l'éthanol, le MTBE (méthyl-tert-butyléther) et le méthanol, bien que leur présence dans le carburant ne soit pas toujours clairement indiquée. NISSAN déconseille l'utilisation de carburants dont la teneur en substances oxygénées et la compatibilité avec votre véhicule NISSAN ne peuvent pas être facilement déterminées. En cas de doute, adressez-vous au gérant de la station-service.

Si vous utilisez une essence contenant des substances oxygénées, veuillez prendre les précautions énoncées ci-après, car l'utilisation de ce type de carburant peut compromettre le rendement du véhicule ou causer des dommages au circuit d'alimentation.

- **L'essence doit être du carburant sans plomb avec un indice d'octane égal ou supérieur à celui recommandé pour l'essence sans plomb.**
- **Si une essence oxygénée est utilisée, sa teneur en substances oxygénées ne doit pas dépasser 10 % (sauf les mélanges de méthanol). Le MTBE peut cependant atteindre une teneur de 15 %.**
- **Si un mélange contenant du méthanol est utilisé, sa teneur ne doit pas dépasser 5 % de méthanol (alcool méthylique, alcool de bois). Ce mélange doit aussi contenir une quantité suffisante de cosolvants et d'inhibiteurs de corrosion adéquats. Une mauvaise concentration de ces ingrédients peut entraîner des dommages au circuit d'alimentation ou compromettre le rendement du véhicule. Pour l'instant, nous ne disposons pas de suffisamment de données pour nous assurer que tous les mélanges de méthanol conviennent aux véhicules NISSAN.**

Si des problèmes surgissent (calage du moteur ou démarrage difficile lorsque le moteur est chaud) après avoir utilisé des mélanges oxygé-

nés, utilisez alors une essence ne contenant pas de substances oxygénées ou à faible teneur en MTBE.

Prenez soin de ne pas renverser d'essence lorsque vous faites le plein. L'essence contenant des substances oxygénées peut endommager la peinture.

Carburant E-85

Le carburant E-85 est un mélange d'environ 85 % d'éthanol et de 15 % d'essence sans plomb. Le carburant E-85 ne peut être utilisé que pour les véhicules à carburant mixte. N'utilisez pas de carburant E-85 dans votre véhicule. La réglementation des É.-U. impose l'identification des pompes de carburant à base d'éthanol à l'aide d'une petite étiquette carrée orange et noire indiquant l'abréviation commune ou le pourcentage autorisé dans cette région.

Additifs de carburant

NISSAN déconseille l'utilisation de tout additif de carburant (p. ex., nettoyant d'injecteur de carburant, renforçateur d'octane, suppresseur de dépôt de soupape d'admission, etc.) vendu sur le marché. La majorité de ces additifs conçus pour éliminer les dépôts de gomme, de vernis ou autres peuvent contenir des solvants actifs ou des ingrédients similaires qui peuvent nuire au circuit d'alimentation et au moteur.

À propos de l'indice d'octane

L'utilisation d'une essence à l'indice d'octane inférieur à l'indice préconisé peut entraîner des « cognements » forts et persistants (le « cognement » est un bruit de cliquetis métallique). S'il est de forte intensité, ce cognement pourrait endommager le moteur. Si un cognement persistant est audible, et ce, en dépit de l'utilisation d'essence à l'indice d'octane spécifié, ou si un cognement régulier est perçu à vitesse constante sur une route plane, faites corriger le problème par un concessionnaire NISSAN. Le fait de ne pas corriger cette condition constitue un usage abusif du véhicule pour lequel NISSAN se dégage de toute responsabilité.

Un calage incorrect de l'allumage peut causer un cognement, l'auto-allumage ou une surchauffe du moteur qui, à leur tour, peuvent accroître la consommation de carburant ou endommager le moteur. Si vous notez la présence de l'un de ces symptômes, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN.

Cependant, un léger cognement peut être brièvement perçu à l'accélération ou dans les montées. Cette situation est normale, car sous condition de charge élevée du

moteur, vous obtenez un meilleur rendement du carburant lorsqu'il y a brièvement un léger cognement.

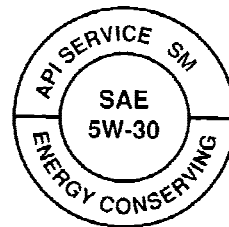
MISE EN GARDE

- Le carburant E-85 ne convient pas à votre véhicule. L'utilisation du carburant E-85 peut endommager les composants du système d'alimentation en carburant, et ces dommages ne sont pas couverts par la Garantie limitée de véhicule neuf NISSAN.
- Le carburant E-85 est un mélange d'environ 85 % d'éthanol et de 15 % d'essence sans plomb.
- La réglementation des É.-U. impose l'identification des pompes de carburant à base d'éthanol à l'aide d'une petite étiquette carrée orange et noire indiquant l'abréviation commune ou le pourcentage autorisé dans cette région.

Marque de certification API



Symbole de service API



WT10183

RECOMMANDATIONS RELATIVES À L'HUILE MOTEUR ET AU FILTRE À HUILE

Sélection de l'huile moteur appropriée

Le choix d'une huile moteur de catégorie, de qualité et de viscosité correctes est essentiel pour préserver la durabilité et le rendement du moteur. Consultez la section « Contenances, carburants et lubrifiants recommandés » dans ce chapitre. NISSAN recommande d'utiliser une huile à économie d'énergie pour améliorer la consommation de carburant.

Ne sélectionnez que des huiles moteur homologuées par l'American Petroleum Institute (API) ou par l'International Lubricant Standardization and Approval Committee (ILSAC) et conformes à la norme de viscosité de la SAE. Ces huiles portent la marque d'homologation API à l'avant du contenant. N'utilisez qu'une huile identifiée par le label de qualité spécifié. L'utilisation d'une huile non homologuée pourrait endommager le moteur.

Additifs d'huile

NISSAN déconseille l'utilisation d'additifs d'huile. L'utilisation d'un additif d'huile est superflue lorsque le bon type d'huile est utilisé et que la périodicité d'entretien est respectée.

N'utilisez jamais une huile usée ou susceptible de contenir des corps étrangers.

Viscosité de l'huile

La viscosité ou l'épaisseur de l'huile moteur varie selon la température. Il est donc important de sélectionner la viscosité de l'huile moteur en fonction des températures auxquelles le véhicule sera utilisé, et ce, jusqu'à la prochaine vidange d'huile. Le choix d'une huile moteur de viscosité autre que celle recommandée peut causer de graves dommages au moteur.

Choix du bon filtre à huile

Votre véhicule NISSAN neuf est muni d'un filtre à huile NISSAN d'origine de qualité supérieure. Remplacez-le par un filtre NISSAN d'origine ou l'équivalent pour les motifs stipulés dans « Intervalles de changement ».

Intervalles de changement

Les intervalles de changement d'huile moteur et de filtre à huile pour votre moteur sont déterminés en fonction de l'utilisation d'huiles et de filtres de la qualité spécifiée. L'utilisation d'une huile moteur et d'un filtre de moindre qualité ou le dépassement des intervalles de changement peuvent réduire la vie utile du moteur. Tout dommage au moteur causé par un entretien incorrect ou par l'utilisation d'une huile de viscosité inadéquate,

ou d'un filtre de mauvaise qualité, n'est pas couvert par la garantie limitée de véhicule neuf NISSAN.

Votre moteur a été rempli à l'usine d'une huile moteur de qualité supérieure. Il n'est pas nécessaire de vidanger l'huile moteur avant le premier intervalle recommandé. Les intervalles de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre varient selon l'utilisation que vous faites du véhicule.

Si vous utilisez votre véhicule dans les conditions suivantes, vous devrez vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre plus fréquemment :

- trajets répétés sur de courtes distances par temps froid;
- conduite sur des routes poussiéreuses;
- périodes de ralenti prolongées;
- traction d'une remorque;
- conduite en ville.

Consultez le « Guide d'entretien et de réparation NISSAN » pour obtenir le programme d'entretien périodique.

RECOMMANDATIONS CONCERNANT LE FLUIDE FRIGORIGÈNE ET LE LUBRIFIANT DU CLIMATISEUR

Le climatiseur de votre véhicule NISSAN utilise du frigorigène HFC-134a (R-134a) et du lubrifiant pour climatiseur NISSAN de type S ou des produits strictement équivalents.

MISE EN GARDE

L'utilisation de tout autre frigorigène ou lubrifiant causera des dommages graves au système de climatisation. Tous les composants de ce dernier devront alors être remplacés.

Le frigorigène HFC-134a (R-134a) ne nuit pas à la couche d'ozone. Bien que ce frigorigène n'ait pas d'impact sur l'atmosphère, la récupération et le recyclage du frigorigène au moment de l'entretien d'un climatiseur automobile sont obligatoires en vertu de certains règlements gouvernementaux. Un concessionnaire NISSAN dispose des techniciens qualifiés et de l'équipement nécessaire pour récupérer et recycler le frigorigène de votre climatiseur.

Pour procéder à l'entretien de votre climatiseur, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.

SPÉCIFICATIONS

MOTEUR

Modèle	VQ35DE
Type	Essence, 4-temps, double arbre à cames en tête
Disposition des cylindres	6 cylindres, bloc en V, incliné à 60°
Alésage x course	mm (po) 95,5 x 81,4 (3,760 x 3,205)
Cylindrée	cm ³ (po ³) 3 498 (213,45)
Séquence d'allumage	1-2-3-4-5-6
Régime de ralenti	Aucun réglage n'est nécessaire.
Transmission à variation continue (en position N, point mort)	
Calage de l'allumage (degré avant le PMH au régime de ralenti)	
% de CO au ralenti	
Bougie d'allumage	DILFR5A11
Écartement des bougies d'allumage (nominal)	mm (po) 1,1 (0,043)
Commande de l'arbre à cames	Chaîne de distribution

Ce système d'allumage par étincelle de véhicule est conforme à la norme NMB-002 du Canada.

ROUES ET PNEUS

Roues		
	18 x 8J	
	19 x 8J	
Pneus		
	P245/45VR18	
	P245/40VR19	
Roue de secours	T145/80D17	
Cote de vitesse	18 po	V
	19 po	V

DIMENSIONS ET POIDS

Longueur hors tout	mm (po)	4843(190,6)
Largeur hors tout	mm (po)	1860 (73,2)
Hauteur hors tout	mm (po)	1467 (57,8)
Voie avant		
Pneu de 18 po	mm (po)	1585 (62,4)
Pneu de 19 po	mm (po)	1585 (62,4)
Voie arrière		
Pneu de 18 po	mm (po)	1585 (62,4)
Pneu de 19 po	mm (po)	1585 (62,4)
Empattement	mm (po)	2775(109,3)
Poids nominal brut du véhicule (PNBV)	kg (lb)	Consultez l'étiquette d'homologation
Poids technique maximal sous essieu (PTME)		« FMVSS/NSVAC » qui se trouve sur le pied milieu, entre les portières
Avant	kg (lb)	avant et arrière, du côté
Arrière	kg (lb)	du conducteur.

VOYAGES OU IMMATRICULATION DU VÉHICULE À L'ÉTRANGER

Si vous prévoyez conduire votre véhicule NISSAN dans un autre pays, assurez-vous d'abord que vous y trouverez du carburant convenant au moteur de votre véhicule.

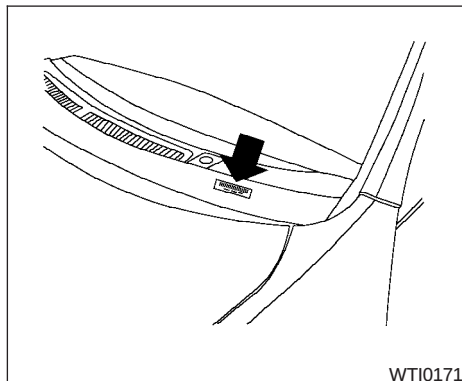
L'utilisation d'un carburant à l'indice d'octane trop bas peut endommager le moteur. Tous les véhicules à essence doivent utiliser de l'essence sans plomb. Évitez donc de conduire votre véhicule dans des régions ou des pays où le carburant adéquat n'est pas disponible.

Il peut être nécessaire de modifier votre véhicule afin de le rendre conforme aux lois et réglementations locales **s'il doit être immatriculé dans un autre pays, province, État ou district.**

Les lois et réglementations régissant le contrôle des émissions du véhicule et les normes de sécurité des véhicules varient selon le pays, la province, l'État ou le district. Par conséquent, les spécifications requises pour un véhicule peuvent être différentes.

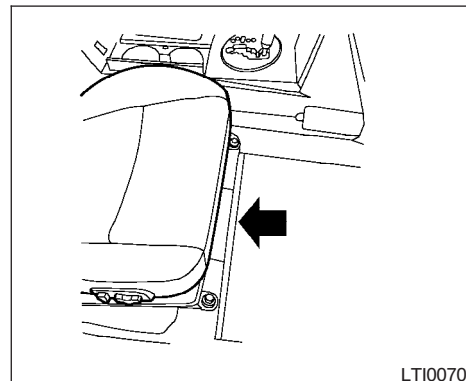
Lorsqu'un véhicule doit être immatriculé dans un autre pays, province, État ou district, les frais de modification, de transport et d'immatriculation sont à la charge du propriétaire. NISSAN décline toute responsabilité à cet égard.

IDENTIFICATION DU VÉHICULE



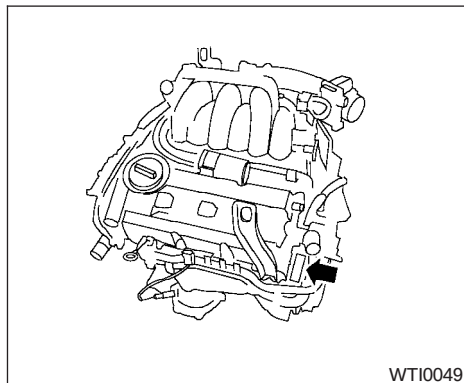
PLAQUE DU NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE (NIV)

La plaque du numéro d'identification du véhicule (NIV) est fixée à l'endroit illustré. Ce numéro identifie votre véhicule et il est requis au moment de l'immatriculation du véhicule.



NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE (numéro du châssis)

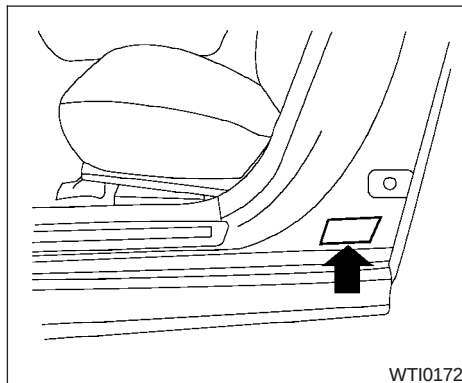
Le numéro d'identification du véhicule (NIV) est situé à l'endroit illustré.



WTI0049

NUMÉRO DE SÉRIE DU MOTEUR

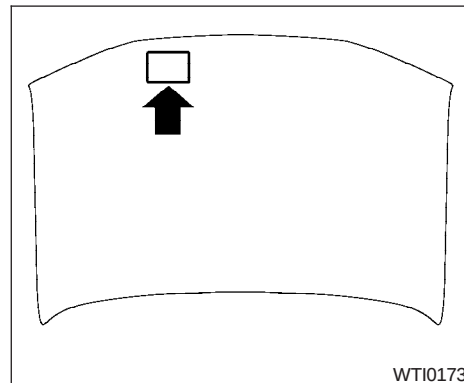
Le numéro est gravé sur le moteur à l'endroit illustré.



WTI0172

ÉTIQUETTE D'HOMOLOGATION FMVSS/NSVAC

L'étiquette d'homologation des normes fédérales de sécurité des véhicules automobiles du Canada (FMVSS/NSVAC) est apposée tel qu'indiqué. Cette étiquette présente des renseignements importants relatifs au véhicule, tels que : le poids nominal brut du véhicule (PNBV), le poids technique maximal sous essieu (PTME), le mois et l'année de fabrication, le numéro d'identification du véhicule (NIV), etc. Lisez attentivement cette étiquette.

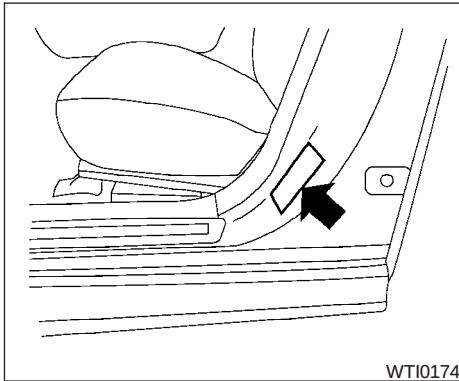


WTI0173

ÉTIQUETTE DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS

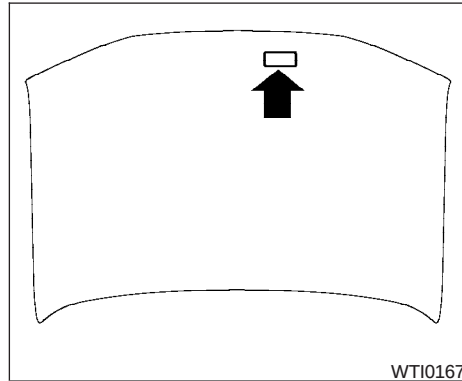
L'étiquette d'information du dispositif antipollution est apposée sous le capot, à l'endroit illustré.

INSTALLATION DE LA PLAQUE D'IMMATRICULATION AVANT



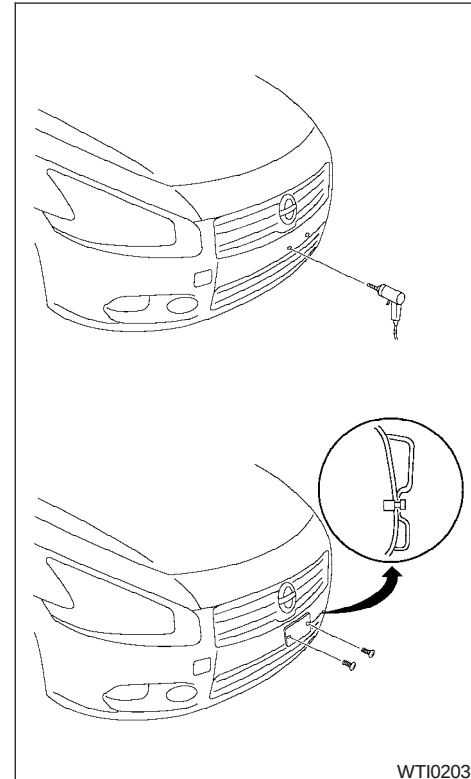
ÉTIQUETTE DES PNEUS ET D'INFORMATION SUR LA CHARGE

La pression de gonflage à froid des pneus est indiquée sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge. L'étiquette est apposée à l'endroit illustré.



ÉTIQUETTE DES CARACTÉRISTIQUES DU CLIMATISEUR

L'étiquette des caractéristiques du climatiseur est apposée sous le capot, à l'endroit illustré.



INFORMATION CONCERNANT LE CHARGEMENT DU VÉHICULE

Pour installer la plaque d'immatriculation avant, suivez les étapes décrites ci-après :

- ① Percez des trous à l'emplacement marqué (petite dépression) dans la garniture en plastique, au moyen d'une mèche de 8 mm (0,31 po). N'appliquez qu'une légère pression sur la perceuse. Utilisez les deux vis fournies pour fixer le support de plaque d'immatriculation.

- ② Fixez la plaque d'immatriculation **au moyen de deux boulons M6-14 mm.**

**Couple de serrage des boulons de la plaque d'immatriculation :
5,10 à 6,37 N·m (3,8 à 4,7 lb·pi)**

AVERTISSEMENT

- **Il est extrêmement dangereux de prendre place dans l'aire de chargement d'un véhicule lorsque le véhicule est en marche. Les personnes s'y trouvant sont beaucoup plus susceptibles de subir des blessures graves, voire mortelles, en cas de collision.**
- **Ne permettez jamais à un passager de s'asseoir ailleurs que dans un siège muni d'une ceinture de sécurité.**
- **Assurez-vous que tous les passagers de votre véhicule ont pris place sur un siège et qu'ils ont bien bouclé leur ceinture de sécurité.**

EXPRESSIONS

Avant de charger votre véhicule, il est important de vous familiariser avec la terminologie suivante :

- Poids à vide (poids réel du véhicule)
 - poids du véhicule comprenant l'équipement de série et celui offert en option, les liquides, les outils de secours et la roue de secours. Ce poids **ne comprend pas** les passagers et les bagages.
- PTAC (poids total autorisé en charge) – poids à vide du véhicule plus le poids combiné des passagers et des bagages.
- PNBV (poids nominal brut du véhicule) – poids total maximal du véhicule non chargé, des passagers, des bagages, de l'attelage, de la charge sur la languette de remorque et de tout autre équipement offert en option. Ces renseignements sont inscrits sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC.

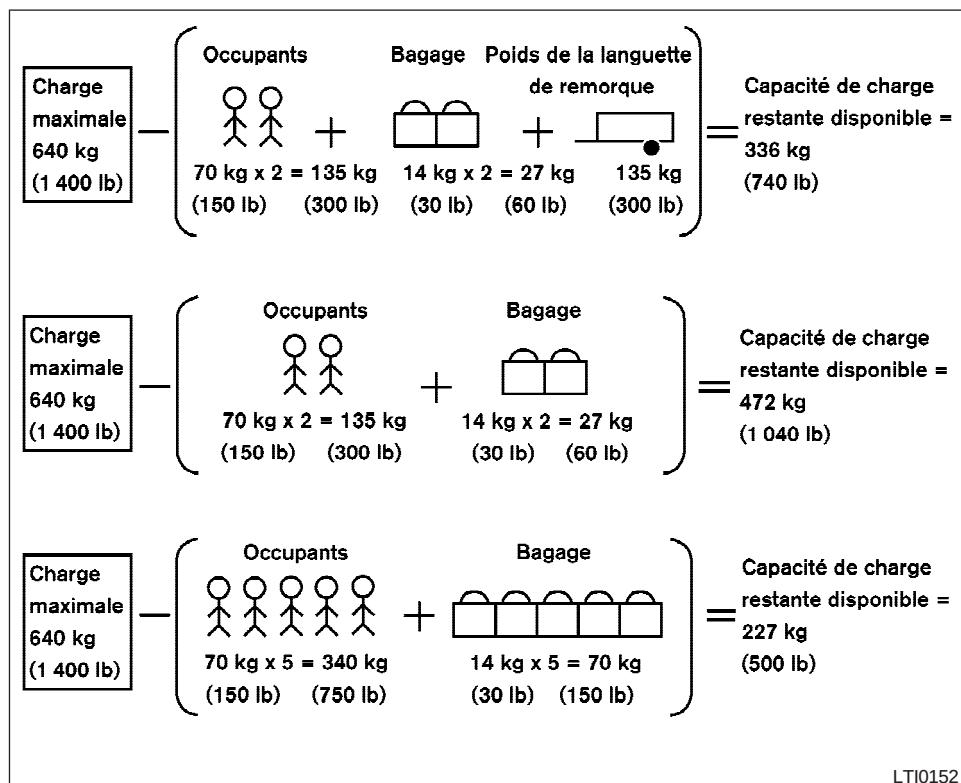
- PTME (poids technique maximal sous essieu) – poids maximal (véhicule chargé) spécifié pour l'essieu avant ou arrière. Ces renseignements sont inscrits sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC.
- PTMC (poids technique maximal combiné) – poids nominal total maximal du véhicule, des passagers, de la charge et de la remorque.
- Capacité du véhicule, limite de charge, capacité de charge totale – poids total maximal spécifié pour la charge (passagers et charge) du véhicule. Il s'agit du poids total maximal des occupants et de la charge que le véhicule peut accueillir. Si le véhicule est utilisé pour tirer une remorque, la charge à la languette de remorque doit être comprise dans le calcul du poids de la charge. Ces renseignements se trouvent sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge (selon l'équipement du véhicule).

- Capacité de charge – poids admissible de la charge résultant de la soustraction du poids des occupants de la limite de charge.

CAPACITÉ DE CHARGE DU VÉHICULE

Ne dépassez pas la limite de capacité de charge de votre véhicule, identifiée par le « Poids combiné des passagers et des bagages » sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge. Ne dépassez pas le nombre d'occupants précisé à la mention « Nombre de passagers » sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge.

Pour obtenir le « poids combiné des passagers et des bagages », additionnez le poids de tous les occupants, puis ajoutez le poids total des bagages. L'illustration suivante présente des exemples.



Exemple

Étapes pour déterminer la limite de charge correcte

1. Recherchez la mention « Le poids combiné des occupants et de la charge ne doit jamais dépasser XXX kg ou XXX lb » sur l'étiquette du véhicule.
2. Déterminez le poids combiné du conducteur et des passagers qui prendront place dans votre véhicule.
3. Faites la soustraction du poids combiné du conducteur et des passagers de XXX kg ou XXX lb.
4. Le résultat est égal à la capacité de charge disponible pour la charge et les bagages. Par exemple, si XXX égale 640 kg et qu'il y aura cinq passagers de 68 kg dans votre véhicule, la capacité de charge de l'espace utilitaire et du porte-bagages sera de 300 kg (640 – 340 [5 × 68] = 300 kg) ou (1 400 – 750 [5 × 150] = 650 lb).

5. Déterminez le poids combiné de la charge et des bagages chargés dans le véhicule. Pour votre sécurité, ce poids ne peut pas dépasser la capacité de charge disponible pour la charge et les bagages calculée à l'étape 4.
6. Si votre véhicule doit être utilisé pour tracter une remorque, une certaine charge de la remorque sera transférée à votre véhicule. Consultez ce manuel pour déterminer comment ceci réduit la capacité de charge disponible pour la charge et les bagages de votre véhicule.

Avant de démarrer avec un véhicule chargé, assurez-vous que votre véhicule ne dépasse pas le poids nominal brut (PNBV) ou le poids technique maximal sous essieu (PTME) spécifiés. Consultez la section « Mesure des poids » plus loin dans ce chapitre.

Assurez-vous également que la pression de gonflage des pneus est adéquate. Voir l'étiquette des pneus et d'information sur la charge.

CONSEILS POUR LE CHARGEMENT

- Le PTAC ne doit pas dépasser le PNBV ou le PTME précisés sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC.
- Ne chargez pas l'essieu avant et arrière jusqu'à la limite du PTME. Le PNBV serait alors dépassé.

AVERTISSEMENT

- **Fixez solidement tous les bagages à l'aide de cordes ou de sangles afin d'éviter qu'ils ne glissent ou se déplacent. N'empilez pas les bagages plus haut que les dossiers de sièges. En cas d'arrêt brusque ou de collision, les bagages non retenus pourraient entraîner des blessures.**

- **Veillez à ne pas dépasser le PNBV (poids nominal brut du véhicule) ou le PTME (poids technique maximal sous essieu) avant et arrière lorsque vous chargez votre véhicule. Si vous dépassez ces spécifications, des pièces peuvent se briser, les pneus peuvent s'user prématurément et la tenue de route peut être compromise au point de vous faire perdre la maîtrise de votre véhicule et de causer des blessures.**
- **La surcharge peut non seulement diminuer la durée de vie du véhicule et des pneus, mais elle peut aussi rendre le véhicule dangereux et demander de plus longues distances de freinage. Ceci peut occasionner une défaillance prématurée des pneus pouvant entraîner un accident grave et des blessures. Les défaillances causées par les surcharges ne sont pas couvertes par la garantie de votre véhicule.**

TRACTION D'UNE REMORQUE

MESURE DES POIDS

Fixez solidement les articles susceptibles de se déplacer afin d'éviter des changements de poids qui pourraient nuire à l'équilibre de votre véhicule. Arrêtez-vous dans un endroit qui possède une balance lorsque votre véhicule est chargé et faites-y peser les roues avant et arrière séparément afin de déterminer la charge sur les essieux. La charge sur les essieux avant ou arrière ne doit pas dépasser le poids technique maximal sous essieu (PTME). La charge totale sur les essieux ne doit pas dépasser le poids nominal brut du véhicule (PNBV). Ces mesures de poids sont indiquées sur l'étiquette d'homologation de votre véhicule. Si les charges de votre véhicule dépassent ces mesures, déplacez ou retirez des bagages pour que leur poids se situe en deçà des limites de charge préconisées.

AVERTISSEMENT

Surcharger la remorque ou la charger de façon inadéquate peut avoir des conséquences négatives sur le comportement routier, sur le freinage et sur le rendement de votre véhicule, et peut ainsi causer des accidents.

MISE EN GARDE

- **Ne tractez pas de remorque ni de charges lourdes pendant les 800 premiers kilomètres (500 milles) parcourus avec votre véhicule. Vous pourriez endommager le moteur, les essieux ou d'autres pièces de votre véhicule.**
- **Sur les 800 premiers kilomètres (500 milles) pendant lesquels vous tractez une remorque, ne dépassez pas 80 km/h (50 mi/h) et ne démarrez pas à plein régime. Le moteur et les autres pièces du véhicule peuvent ainsi être mieux rodés alors qu'ils sont en charge.**

Votre véhicule a été conçu principalement pour le transport de passagers et de bagages. La traction d'une remorque impose des contraintes additionnelles au moteur, à la transmission, à la direction, au circuit de freinage ainsi qu'aux autres composants du véhicule.

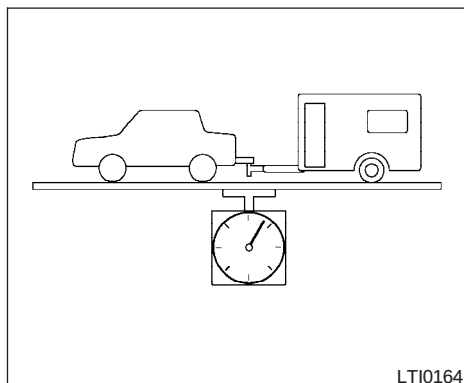
Un guide de remorquage NISSAN (É.-U. seulement) est disponible à l'adresse www.nissanusa.com. Ce guide présente des renseignements sur la capacité de remorquage et sur l'équipement spécial de remorquage.

LIMITES MAXIMALES DE CHARGE

Charges maximales de remorque

Ne dépassez jamais les valeurs de charge totale de la remorque précisées dans le Tableau des caractéristiques et des charges de remorquage plus loin dans ce chapitre. La charge totale de la remorque est égale au poids de la remorque plus le poids de sa charge.

- **La remorque doit être dotée d'un circuit de freinage si sa charge totale est supérieure à 454 kg (1 000 lb).**



Le poids technique maximal combiné (PTMC) correspond au poids combiné du véhicule tracteur (incluant les passagers et les bagages) et de la charge totale de la remorque. Une charge de remorquage supérieure à la limite spécifiée ou l'utilisation d'un équipement de traction de remorque inadéquat peut compromettre le comportement routier, le freinage et le rendement du véhicule.

La capacité de remorquage n'est pas seulement liée aux charges maximales de la remorque. Elle dépend aussi des endroits où vous prévoyez tracter une remorque. Les charges de remorquage acceptables pour la conduite sur autoroute peuvent devoir être réduites lorsque

l'adhérence est moindre (par exemple, sur des rampes de mise à l'eau glissantes).

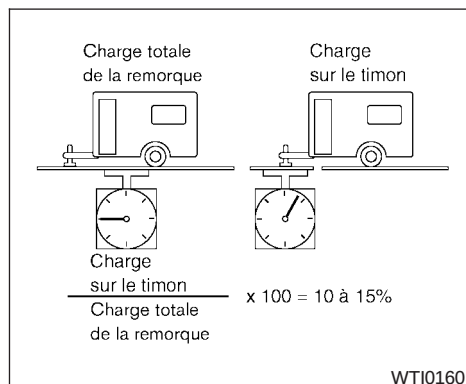
Les conditions de température peuvent également affecter le remorquage. Par exemple, la traction d'une remorque lourde par temps chaud sur des montées peut nuire au rendement du moteur et causer une surchauffe. Le mode de protection de température élevée du liquide de la boîte de vitesses, qui aide à réduire les risques de dommages à la boîte de vitesses, pourrait s'activer et réduire automatiquement la puissance du moteur. La puissance du moteur et, dans certaines conditions, la vitesse du véhicule pourraient être réduites. Planifiez votre voyage soigneusement, en tenant compte de la charge du véhicule et de la remorque, ainsi que les conditions de température et de la route.

⚠ AVERTISSEMENT

Une surchauffe peut entraîner une réduction de la puissance du moteur et de la vitesse du véhicule. Également, lorsque le mode de protection de température élevée s'active, le régime du moteur et la vitesse du véhicule pourraient être graduellement réduits. Sur autoroute, une vitesse inférieure à celle de la circulation augmente les risques de collision. Soyez particulièrement prudent pendant la conduite. Si le véhicule ne peut maintenir une vitesse sécuritaire, immobilisez votre véhicule dans un endroit sûr en bordure de la route et laissez le moteur refroidir et la transmission à variation continue revenir à un fonctionnement normal. Consultez la section « Si le moteur surchauffe » du chapitre « En cas d'urgence ».

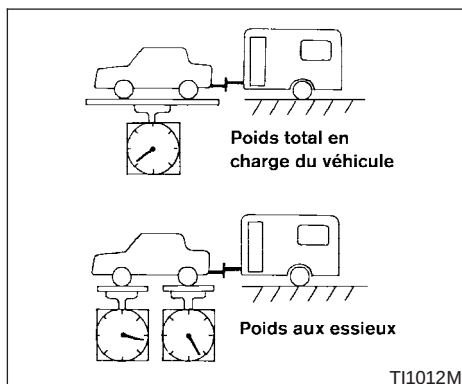
⚠ MISE EN GARDE

Les dommages résultant d'un remorquage inadéquat ne sont pas couverts par les garanties NISSAN.



Charge sur le timon

Maintenez la charge sur le timon entre 10 à 15 % de la charge totale de la remorque, ou utilisez la charge sur le timon de la remorque indiquée par le fabricant de la remorque. La charge sur le timon doit respecter les limites maximales de charge sur le timon indiquées dans le « Tableau des caractéristiques et des charges de remorquage » ci-après. Si la charge sur le timon est trop élevée, déplacez la charge dans la remorque.



Poids total autorisé en charge (PTAC) maximal/poids sous essieu (PSE) maximal

Le PTAC du véhicule tracteur ne doit pas dépasser le poids nominal brut du véhicule (PNBV) indiqué sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC. Le PTAC équivaut au poids total du véhicule vide, des passagers, des bagages, de l'attelage, de la charge sur le timon et de tout autre équipement en option. De plus, le PSE avant ou arrière ne doit pas dépasser le poids technique maximal sous essieu (PTME) indiqué sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC.

Les capacités de remorquage sont calculées en fonction d'un véhicule de base avec conducteur et toutes les options requises pour atteindre le poids nominal. Les passagers additionnels, la charge et l'équipement en option, comme l'attelage de remorque, ajoutent du poids au véhicule et réduisent la capacité de remorquage maximale et la charge sur le timon.

Le véhicule et la remorque doivent être pesés pour confirmer que le véhicule respecte le PNBV, le PTME avant, le PTME arrière, le poids technique maximal combiné (PTMC) et la capacité de remorquage.

Tous les poids du véhicule et de la remorque doivent être mesurés à l'aide d'une balance à bascule qui se trouve généralement aux relais routiers, aux postes de pesée, aux centres d'approvisionnement ou aux dépôts de vieux véhicules.

Procédez comme suit pour déterminer la capacité de charge utile sur le timon.

1. Repérez le PNBV sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC.
2. Pesez votre véhicule sur la balance avec tous les passagers et la charge qui se trouvent normalement dans le véhicule lors de la traction d'une remorque.

3. Soustrayez le poids réel du véhicule du PNBV. Le résultat est la charge maximale sur le timon.

Pour déterminer le poids brut de la remorque, pesez votre remorque sur une balance avec l'équipement et la charge qui se trouvent normalement dans la remorque lorsqu'elle est remorquée. Assurez-vous que le poids brut de la remorque ne dépasse pas le poids nominal brut de la remorque ni la capacité maximale de remorquage calculée.

Pesez aussi les essieux avant et arrière sur la balance pour vous assurer que le poids technique maximal sous les essieux avant et arrière ne dépasse pas les valeurs précisées sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC. Il faut parfois déplacer ou enlever la charge dans la remorque et le véhicule pour respecter les valeurs précises.

Exemple :

- Le poids total autorisé en charge (PTAC) pesé sur une balance - y compris les occupants, la charge et l'attelage est de 2 016 kg (4 446 lb).
- Le poids nominal brut du véhicule (PNBV) sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC est de 2 062 kg (4 546 lb).

- La charge maximale de remorquage du Tableau des caractéristiques/charges de remorquage est de 454 kg (1 000 lb).

2 062 kg (4 546 lb)	PNBV
- 2 016 kg (4 446 lb)	PTAC
= 45 kg (100 lb)	Disponible pour la charge sur le timon
454 kg (1 000 lb)	Capacité disponible pour le remorquage
45 kg (100 lb)	Charge sur le timon disponible
/ 454 kg (1 000 lb)	Capacité disponible
=	10 % de la charge sur le timon

La capacité de remorquage disponible peut être inférieure à la capacité de remorquage maximale à cause des passagers et de la charge dans le véhicule.

N'oubliez pas que la charge sur le timon de la remorque doit être de 10 % à 15 % du poids de la remorque, tout en respectant les limites de charge maximales sur le timon indiquées par le fabricant de la remorque. Si la charge sur le timon est trop élevée, déplacez la charge dans la re-

morque. Ne dépassez pas la charge maximale sur le timon de la remorque indiquée dans le « Tableau des caractéristiques et des charges de remorquage », même si le calcul de la charge sur le timon disponible donne un résultat supérieur à 15 %. Si la charge disponible calculée sur le timon est inférieure à 10 %, réduisez le poids total de la remorque selon la charge sur le timon disponible.

Vérifiez toujours si les capacités disponibles correspondent aux valeurs nominales.

CARACTÉRISTIQUES ET CHARGES DE REMORQUAGE

CARACTÉRISTIQUES/CHARGES DE REMORQUAGE	
UNITÉ : kg (lb)	
CHARGE DE REMORQUAGE MAXIMALE *1	454 (1 000)
CHARGE MAXIMALE SUR LE TIMON	45 (100)

*1 Les valeurs de capacité de remorquage sont calculées en partant d'un véhicule de base avec conducteur ainsi que toutes les options requises pour atteindre la capacité. Les passagers, la charge et l'équipement facultatif additionnels

ajouteront du poids au véhicule et réduiront la capacité de remorquage maximale de votre véhicule.

SÉCURITÉ DU REMORQUAGE

Attelage de remorque

Choisissez un attelage convenant aussi bien à votre véhicule qu'à la remorque. Des attelages de remorque NISSAN d'origine sont disponibles chez votre concessionnaire NISSAN (au Canada uniquement). Assurez-vous que l'attelage de remorque est solidement fixé au véhicule pour éviter que le roulis de la remorque, provoqué par des vents latéraux, des routes cahoteuses ou des camions à proximité, ne cause des blessures ou des dommages matériels.

AVERTISSEMENT

Les composants d'attelage de remorque ont des valeurs nominales de poids spécifiques. Votre véhicule peut être en mesure de tirer une remorque plus lourde que la valeur nominale de poids des composants de l'attelage. Ne dépassez jamais la valeur nominale de poids des composants de l'attelage, car cela peut causer de graves blessures ou des dommages matériels importants.

Boule d'attelage

Sélectionnez une boule d'attelage de taille et de valeur nominale de poids appropriées pour votre remorque :

- La taille de boule d'attelage requise est estampée sur la plupart des coupleurs de remorque. La plupart des boules d'attelage ont également leur taille estampée sur la boule.
- Sélectionnez la boule d'attelage appropriée selon le poids de la remorque.
- Le diamètre du goujon fileté de la boule d'attelage doit correspondre au diamètre du trou du support de boule. La différence de taille du goujon de la boule d'attelage et du trou du support de boule ne doit pas dépasser 1,5 mm (1/16 po).
- Le goujon fileté de la boule d'attelage doit être assez long pour être correctement fixé au support de boule. Il devrait y avoir au moins deux filets visibles sous la rondelle de frein et l'écrou.

Support de boule

La boule d'attelage est fixée au support de boule et le support de boule est inséré dans le récepteur d'attelage. Sélectionnez un support de boule de classe appropriée selon le poids de la remor-

que. De plus, le support de boule devrait être sélectionné de sorte que le timon soit parallèle à la route.

Dispositif antiroulis

Les effets des coups de volant, des rafales de vent et du balancement causé par d'autres véhicules peuvent nuire au comportement de la remorque. L'utilisation d'un dispositif antiroulis peut aider à réduire ces conditions. Si vous optez pour un tel dispositif, adressez-vous à un revendeur d'attelages de remorque réputé pour vous assurer que ce dispositif est bien adapté au véhicule, à l'attelage, à la remorque ainsi qu'au circuit de freinage de la remorque. Observez les directives du fabricant relatives au montage et à l'utilisation du dispositif antiroulis.

Attelage de classe I

L'équipement d'attelage de remorque de classe I (récepteur, support de boule et boule d'attelage) peut être utilisé pour tirer des remorques d'un poids maximal de 909 kg (2 000 lb).

Vous pouvez monter un attelage de remorque de classe I pour un poids nominal maximal de 909 kg (2 000 lb) sur votre véhicule, mais il ne pourra tracter qu'une remorque du poids maximal indiqué dans le tableau des caractéristiques et charges de remorquage du présent chapitre.

MISE EN GARDE

- N'utilisez pas d'attelages montés sur l'essieu.
- L'attelage ne doit ni être fixé au pare-chocs ni nuire au fonctionnement de ce dernier.
- Ne modifiez pas le système d'échappement, le circuit de freinage ni aucun autre système de votre véhicule au moment de l'installation d'un attelage de remorque.
- Afin de réduire les risques de dommages supplémentaires à votre véhicule en cas de collision arrière, retirez, dans la mesure du possible, le récepteur lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Une fois l'attelage enlevé, scellez les trous des boulons pour empêcher les gaz d'échappement, l'eau et la poussière de pénétrer dans l'habitacle.
- Vérifiez périodiquement les boulons de montage de l'attelage de remorque pour vous assurer qu'ils sont installés correctement.

Pression de gonflage des pneus

- Lorsque vous tractez une remorque, gonflez les pneus du véhicule à la pression à froid recommandée sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge.
- L'état des pneus de la remorque, les dimensions, la charge nominale et la pression de gonflage doivent être conformes aux spécifications du fabricant de la remorque et des pneus.

Chaînes de sécurité

Installez toujours des chaînes de sécurité adéquates entre votre véhicule et la remorque. Les chaînes doivent être croisées et attachées à l'attelage, et non au pare-chocs ou à l'essieu du véhicule. Laissez suffisamment de jeu pour permettre au véhicule de prendre les virages.

Éclairage de remorque

MISE EN GARDE

Au moment de faire l'épissure au circuit électrique du véhicule, il faut utiliser un module-convertisseur d'alimentation pour tous les feux de la remorque. Un tel dispositif utilise la batterie du véhicule comme source d'alimentation pour tous les feux de la remorque ainsi que le circuit des feux arrière, des feux d'arrêt et des clignotants comme signal. Le module-convertisseur ne doit pas prélever plus de 15 milliampères des circuits des feux d'arrêt et arrière. L'utilisation d'un module-convertisseur dépassant ces caractéristiques d'électricité peut endommager le circuit électrique du véhicule. Consultez un marchand de remorques renommé pour acheter et faire installer l'équipement approprié.

Les feux de la remorque doivent être conformes aux réglementations fédérale, provinciale et locale. Pour obtenir de l'aide pour le branchement des feux de remorque, consultez un concessionnaire NISSAN ou un marchand de remorques renommé.

Freins de remorque

Si votre remorque est équipée d'un circuit de freinage, assurez-vous qu'il est conforme aux réglementations fédérale, provinciale et locale, et qu'il est installé correctement.

AVERTISSEMENT

Ne fixez jamais un circuit de freinage de remorque directement sur le circuit de freinage de votre véhicule.

Conseils préalables à la traction d'une remorque

- Assurez-vous que votre véhicule reste de niveau après qu'une remorque chargée ou déchargée a été fixée au timon. Ne prenez pas la route si votre véhicule est anormalement incliné vers l'avant ou vers l'arrière. Vérifiez les points suivants : charge portée sur le timon, surcharge de la remorque, usure de la suspension ou toute autre cause possible.
- Attachez toujours les objets dans la remorque pour éviter qu'ils ne se déplacent pendant la conduite.
- Maintenez la charge aussi basse que possible dans la remorque pour conserver un centre de gravité bas.

- Chargez la remorque de façon à ce qu'environ 60 % de la charge soit vers l'avant et 40 % vers l'arrière. Assurez-vous aussi que la charge est bien répartie latéralement.
- Vérifiez votre attelage, la pression des pneus de la remorque, la pression des pneus du véhicule, le fonctionnement des feux de la remorque et les écrous de roue de la remorque chaque fois que vous attachez une remorque au véhicule.
- Assurez-vous que vos rétroviseurs sont conformes à toutes les réglementations fédérales, provinciales et locales. S'ils ne le sont pas, installez les rétroviseurs exigés pour la traction de remorque avant de prendre la route.
- Déterminez la hauteur hors tout du véhicule et de la remorque pour connaître le dégagement nécessaire.

Conseils sur la traction d'une remorque

Pour vous habituer à conduire avec une remorque et comprendre le comportement du véhicule dans une telle situation, entraînez-vous à prendre des virages, à freiner et à reculer dans un endroit

dégagé. La traction d'une remorque nuit légèrement à la stabilité de la direction et au rendement des freins.

- Attachez toujours les objets dans la remorque pour éviter qu'ils ne se déplacent pendant la conduite.
- Verrouillez le coupleur d'attelage de remorque avec une goupille ou un verrou pour prévenir le déverrouillage inopiné du coupleur.
- Évitez les démarrages, les accélérations ou les arrêts brusques.
- Évitez de prendre un virage serré ou de changer brusquement de voie.
- Conduisez toujours le véhicule à une vitesse modérée.
- Lorsque vous reculez, maintenez la partie inférieure du volant d'une main. Déplacez votre main dans la direction où vous souhaitez que la remorque se dirige. Effectuez de légers ajustements et reculez lentement. Si possible, demandez à quelqu'un de vous guider lorsque vous reculez.

Lorsque vous vous stationnez, calez toujours les roues du véhicule et de la remorque. Il n'est pas recommandé de stationner le véhicule en pente; toutefois, si vous y êtes obligé :

MISE EN GARDE

Si le levier sélecteur est mis à la position P (stationnement) avant de bloquer les roues et de serrer le frein de stationnement, la boîte de vitesses peut subir des dommages.

1. Maintenez la pédale de frein enfoncée.
2. Demandez à une personne de placer des cales contre les pneus du véhicule et de la remorque, du côté descendant de la pente.
3. Une fois les cales en place, relâchez lentement la pédale de frein jusqu'à ce que les cales absorbent la charge du véhicule.
4. Serrez le frein de stationnement.
5. Placez le levier sélecteur à la position P (stationnement).
6. Coupez le contact.

Pour repartir :

1. Démarrez le véhicule.
2. Maintenez la pédale de frein enfoncée.

3. Engagez la boîte de vitesses.
 4. Desserrez le frein de stationnement.
 5. Roulez lentement jusqu'à ce que le véhicule et la remorque quittent les cales.
 6. Maintenez la pédale de frein enfoncée.
 7. Demandez à quelqu'un de récupérer et de ranger les cales.
- Lorsque vous descendez une pente, le poids de la remorque qui pousse sur le véhicule tracteur peut réduire la stabilité de l'ensemble. Par conséquent, pour garder la maîtrise du véhicule, réduisez la vitesse et utilisez le mode de passage manuel des rapports (M5). Évitez d'utiliser les freins pendant de longues périodes ou de façon répétée lors de la descente d'une pente car cela réduit leur efficacité et pourrait provoquer une surchauffe. En mode de passage manuel des rapports, passez au rapport M5 (cinquième) pour bénéficier du frein moteur et éviter de freiner souvent.
 - Si la température du liquide de refroidissement devient trop élevée, consultez la section « Si le moteur surchauffe » du chapitre « En cas d'urgence » du présent manuel.

- La traction d'une remorque augmente la consommation de carburant.
- Évitez de tracter une remorque pendant les 800 premiers kilomètres (500 premiers milles) de votre véhicule.
- Durant les 800 premiers kilomètres (500 milles) de remorquage, ne conduisez pas à plus de 80 km/h (50 mi/h).
- Faites faire l'entretien périodique de votre véhicule plus fréquemment qu'aux intervalles spécifiés dans le « Guide d'entretien et de réparation NISSAN ».
- Dans un virage, les roues de la remorque sont plus proches de l'intérieur du virage que celles du véhicule. Pour compenser, prenez les virages plus larges.
- Les vents latéraux et les routes dont la surface est irrégulière ont des répercussions sur la maniabilité d'un véhicule avec remorque, et peuvent causer un balancement du véhicule. Lorsque des camions vous dépassent, le véhicule peut être déstabilisé par des changements soudains des vents latéraux.

Procédez comme suit si la remorque présente un roulis :

1. Retirez votre pied de la pédale d'accélérateur pour laisser le véhicule rouler sur l'erre, puis dirigez le véhicule directement vers l'avant dans la mesure où les conditions routières le permettent. Cette manœuvre aidera à stabiliser le véhicule.
 - Ne corrigez pas le roulis de la remorque par des manœuvres de direction ou de freinage.
 2. Lorsque le roulis cesse, enfoncez doucement la pédale de frein et rangez le véhicule sur l'accotement en un endroit sûr.
 3. Tentez de réorganiser la charge de la remorque pour qu'elle soit répartie comme il a été décrit précédemment dans ce chapitre.
- Faites preuve de prudence lorsque vous dépassez un véhicule. La distance de dépassement d'un véhicule est considérablement plus longue lorsque vous tractez une remorque. N'oubliez pas que la longueur de la remorque doit également dépasser l'autre véhicule avant que vous puissiez changer de voie en toute sécurité.

- Utilisez le mode de remorquage ou rétrogradez pour profiter du frein moteur lorsque le véhicule descend une pente longue ou abrupte. Cela contribue à ralentir le véhicule sans serrer les freins.
- Évitez de freiner trop longtemps ou trop fréquemment. Les freins pourraient surchauffer, réduisant ainsi leur efficacité.
- Augmentez la distance qui vous sépare du véhicule devant vous lorsque vous tirez une remorque afin de compenser pour la plus grande distance de freinage requise. Anticipez les arrêts et freinez graduellement.
- NISSAN recommande de ne pas utiliser le régulateur de vitesse lors de la traction d'une remorque.
- Certains états et provinces ont des règlements et des limites de vitesse précises pour les véhicules qui tractent une remorque. Respectez les limites de vitesse locales.
- Vérifiez votre attelage, les connexions du faisceau de câblage de la remorque et les écrous de roue de la remorque après 80 km (50 mi) de trajet et à chaque pause.
- Lorsque vous mettez un bateau à l'eau, ne laissez pas le niveau d'eau dépasser le tuyau d'échappement ni le pare-chocs arrière.

- Assurez-vous de débrancher les feux de la remorque avant de reculer la remorque dans l'eau pour prévenir les dommages aux feux.

Si le véhicule tracte une remorque, le liquide de la boîte de vitesses doit être remplacé plus fréquemment. Consultez le chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » ci-dessus dans ce manuel pour obtenir de plus amples renseignements.

REMORQUAGE À PLAT

Le remorquage de votre véhicule avec les quatre roues au sol est parfois appelé « remorquage à plat ». Cette méthode est quelquefois utilisée pour remorquer un véhicule derrière un véhicule de plaisance, comme une autocaravane.



MISE EN GARDE

- **Si vous ne respectez pas ces directives, la boîte de vitesses pourrait être gravement endommagée.**
- **Lorsque vous remorquez votre véhicule à plat, tirez-le vers l'avant, jamais vers l'arrière.**

CLASSIFICATION UNIFORME DE QUALITÉ DE PNEUS

- **NE remorquez JAMAIS un véhicule équipé d'une boîte de vitesses automatique avec les quatre roues au sol (remorquage à plat). Une telle action ENDOMMAGERAIT les organes de la transmission, car celle-ci ne serait pas lubrifiée adéquatement.**
- **Pour obtenir de plus amples renseignements relatifs aux procédures de remorquage d'urgence, consultez la section « Méthodes de remorquage recommandées par NISSAN » du chapitre « En cas d'urgence » de ce manuel.**

Transmission à variation continue

Pour remorquer un véhicule doté d'une transmission à variation continue, vous **DEVEZ** poser les roues motrices sur un chariot de remorquage approprié. Suivez **toujours** les recommandations du fabricant du diabolos utilisé.

Indices de qualité du DOT (Department of Transportation) : En plus des classifications énumérées ci-après, tous les pneus des voitures de tourisme doivent se conformer aux exigences fédérales en matière de sécurité.

Selon le cas, l'indice de qualité est indiqué sur le flanc du pneu, entre l'épaulement de la bande de roulement et la largeur de section maximale du pneu. Par exemple :

Treadwear 200 Traction AA Temperature A

Usure de la bande de roulement

L'indice d'usure de la bande de roulement est une estimation comparative basée sur le taux d'usure du pneu testé dans des conditions contrôlées sur une piste d'essai conforme aux normes gouvernementales. Par exemple, un pneu d'indice 150 aura une résistance à l'usure une fois et demie (1 1/2) supérieure, sur la piste d'essai gouvernementale, à celle d'un pneu d'indice 100. La performance relative des pneus dépend toutefois des conditions réelles d'utilisation et peut dévier grandement de la norme à cause des différentes habitudes de conduite, des pratiques d'entretien et des différences de la chaussée et du climat.

Tractions AA, A, B et C

Les indices d'adhérence, du plus élevé au plus bas, sont AA, A, B et C. Ces indices représentent

la capacité du pneu de s'arrêter sur une chaussée mouillée dans des conditions contrôlées sur des surfaces d'essai d'asphalte et de béton. Un pneu portant l'indice C peut avoir une mauvaise adhérence.

AVERTISSEMENT

L'indice d'adhérence de ce pneu a été établi à partir d'essais d'adhérence durant un freinage en ligne droite; il ne prend pas en compte les caractéristiques d'accélération, de virage, d'aquaplanage ou d'adhérence de pointe.

Température A, B et C

Les indices de température sont A (le plus élevé), B et C. Ils représentent la résistance d'un pneu à la chaleur et sa capacité à dissiper la chaleur lorsqu'ils sont testés dans des conditions précises en laboratoire. Des températures élevées constantes peuvent causer une dégradation du matériau du pneu et réduire la durée utile du pneu; une température excessive peut causer une défaillance soudaine du pneu. L'indice C correspond au rendement exigé pour les pneus de voiture de tourisme conformément à la norme 109 de la Federal Motor Safety Standard. Les indices B et A représentent un rendement plus élevé que le minimum exigé par la loi lors d'essais réalisés en laboratoire.

AVERTISSEMENT

L'indice de température pour ce type de pneus est établi en fonction d'un pneu correctement gonflé et sans surcharge. Des conditions extrêmes telles que des vitesses excessives du véhicule, un sous-gonflage des pneus ou une charge excessive, prises séparément ou combinées, peuvent provoquer l'échauffement et la défaillance des pneus.

GARANTIE RELATIVE AU DISPOSITIF ANTIPOLLUTION

Votre véhicule NISSAN est couvert par les garanties du dispositif antipollution suivantes :

Aux États-Unis

1. Garantie contre les défauts du dispositif antipollution
2. Garantie de fonctionnement du dispositif antipollution

Les détails de ces garanties, ainsi que les autres garanties applicables au véhicule, sont fournis dans le Livret d'information sur la garantie livré avec votre véhicule NISSAN. Si vous n'avez pas reçu ce livret ou si vous l'avez perdu, écrivez à l'adresse suivante pour en obtenir un :

- Nissan North America, Inc.
Consumer Affairs Department
P.O. Box 685003
Franklin, TN 37068-5003

Au Canada

Garantie du dispositif antipollution

Les détails de ces garanties, ainsi que les autres garanties applicables au véhicule, sont fournis dans le Livret d'information sur la garantie livré avec votre véhicule NISSAN. Si vous n'avez pas reçu ce livret ou si vous l'avez perdu, écrivez à l'adresse suivante pour en obtenir un :

- Nissan Canada Inc.
5290 Orbitor Drive
Mississauga (Ontario) L4W 4Z5

DÉFAUTS COMPROMETTANT LA SÉCURITÉ (É.-U. seulement)

Si vous craignez qu'une défectuosité de votre véhicule puisse entraîner un accident, des blessures ou la mort, informez-en immédiatement la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) et NISSAN.

Si la NHTSA reçoit des plaintes similaires, elle peut ouvrir une enquête, au terme de laquelle elle peut ordonner le lancement d'une campagne de rappel et de service, si elle détermine qu'un défaut compromettant la sécurité touche un groupe de véhicules. Toutefois, la NHTSA ne peut pas intervenir dans le cas d'un différend entre le client et son concessionnaire ou NISSAN.

Pour communiquer avec la NHTSA, composez sans frais le numéro de la ligne directe au 1 888 327-4236 (ATS : 1 800 424-9153), visitez le site Web <http://www.safercar.gov> ou écrivez à : Administrator, NHTSA, 400 Seventh Street, SW., Washington, D.C. 20590. Le site Web <http://www.safercar.gov> permet également d'obtenir d'autres renseignements relatifs à la sécurité automobile.

Vous pouvez avertir NISSAN de tout problème concernant votre véhicule en communiquant avec le Service de la protection du consommateur, sans frais, au 1 800 NISSAN-1.

PRÉPARATION AUX CONTRÔLES D'INSPECTION ET D'ENTRETIEN

La réglementation de certaines provinces canadiennes et de certains États américains exige que votre véhicule soit en condition « prêt » pour les contrôles d'inspection et d'entretien du dispositif antipollution.

Le véhicule est en condition « prêt » après certains types de cycles de conduite. En général, la condition « prêt » est obtenue pendant l'utilisation normale du véhicule.

Si un composant du groupe motopropulseur est réparé ou si la batterie est débranchée, le véhicule peut être réinitialisé à une condition « non prêt ». Avant de subir le contrôle d'inspection et d'entretien, vérifiez que le véhicule est en condition « prêt ». Tournez le contacteur d'allumage à la position ON sans faire démarrer le moteur. Si le témoin d'anomalie (MIL) s'allume en continu pendant 20 secondes, puis clignote pendant 10 secondes, le contrôle d'inspection et d'entretien est à une condition « non prêt ». Si le témoin d'anomalie ne clignote pas après 20 secondes, la condition pour le contrôle d'inspection et d'entretien est « prêt ». Si le témoin d'anomalie indique une condition « non prêt », conduisez le véhicule comme suit pour le préparer à la condition « prêt ». Si vous ne pouvez pas ou ne voulez pas le faire, un concessionnaire NISSAN peut le faire pour vous.

AVERTISSEMENT

Conduisez toujours d'une façon sécuritaire et prudente selon la circulation routière et respectez en tout temps les règlements du code de la sécurité routière.

1. Démarrez le moteur lorsque l'aiguille de l'indicateur de température du liquide de refroidissement est sur C. Laissez le moteur tourner au ralenti jusqu'à ce que l'aiguille de l'indicateur soit entre C et H (température normale de fonctionnement).
2. Accélérez jusqu'à 88 km/h (55 mi/h), puis relâchez rapidement la pédale d'accélérateur. N'appuyez pas sur la pédale pendant au moins 10 secondes.
3. Appuyez rapidement sur la pédale d'accélérateur pendant un moment, puis conduisez le véhicule à une vitesse de 86 à 96 km/h (53 à 60 mi/h) pendant au moins neuf minutes.
4. Arrêtez le véhicule.
5. Accélérez jusqu'à 55 km/h (35 mi/h) et maintenez cette vitesse pendant 20 secondes.
6. Répétez les étapes 4 et 5 au moins 10 fois.

7. Accélérez jusqu'à 88 km/h (55 mi/h) et maintenez cette vitesse pendant au moins trois minutes.
8. Arrêtez le véhicule. Mettez le levier sélecteur à la position P (stationnement) ou N (point mort).
9. Coupez le contact.
10. Répétez les étapes 1 à 8 au moins une fois de plus.

S'il y a eu une interruption entre les étapes 1 à 7, répétez l'étape précédant l'interruption. Tout mode de conduite sécuritaire est acceptable entre les étapes. N'arrêtez pas le moteur tant que l'étape 7 n'est pas terminée.

ENREGISTREURS DE DONNÉES D'ÉVÉNEMENT

Ce véhicule est équipé d'un enregistreur de données d'événement. L'objectif principal d'un enregistreur de données d'événement consiste à enregistrer, lors de certaines collisions ou de quasi-collisions, telles que le déploiement d'un coussin gonflable ou de contact avec des obstacles sur la route, des données qui contribuent à comprendre le rendement des systèmes d'un véhicule. L'enregistreur de données d'événement est conçu pour enregistrer des données sur la dynamique et les systèmes de sécurité du véhicule pendant une brève période, généralement 30 secondes ou moins. L'enregistreur de données d'événement de ce véhicule est conçu pour enregistrer des données telles que :

- le fonctionnement des divers systèmes de votre véhicule;
- le bouclage des ceintures de sécurité du conducteur et des passagers;
- le niveau d'enfoncement de l'accélérateur ou de la pédale de frein;
- la vitesse du véhicule.
- Aucun son n'est enregistré.

Ces données permettent de mieux comprendre les circonstances dans lesquelles les collisions et les blessures se produisent. **NOTA** : Les données sont mémorisées dans l'enregistreur de données d'événement de votre véhicule seulement en cas de situation de collision non négligeable; l'enregistreur ne mémorise aucune donnée en conditions normales de conduite et aucune donnée personnelle (p. ex., nom, sexe, âge, lieu de la collision) n'est mémorisée. Toutefois des tiers, tels que les corps policiers, peuvent combiner les données de l'enregistreur aux données d'identification personnelles généralement recueillies lors d'une enquête sur une collision.

Pour lire les données mémorisées par l'enregistreur de données d'événement, de l'équipement spécial est nécessaire et il faut avoir accès au véhicule ou à l'enregistreur. En plus du constructeur du véhicule et du concessionnaire NISSAN, des tiers, tels que les corps policiers, qui possèdent l'équipement spécial, peuvent lire les données s'ils ont accès au véhicule ou à l'enregistreur. Les données mémorisées par l'enregistreur seront uniquement consultées avec le consentement du propriétaire ou du locataire, ou dans la mesure où l'exige ou l'autorise la loi.

POUR COMMANDER LE MANUEL DU CONDUCTEUR OU LE MANUEL DE RÉPARATION

Un manuel de réparation NISSAN d'origine est la meilleure source d'information pour l'entretien et la réparation de votre véhicule. Le manuel renferme les schémas de câblage, les illustrations et toutes les étapes détaillées des procédés de diagnostic et de réglage. Ce manuel est également utilisé par les techniciens formés en usine qui travaillent chez votre concessionnaire NISSAN. Des manuels du conducteur d'origine NISSAN ainsi que des manuels de réparation et du conducteur d'origine NISSAN pour des véhicules NISSAN plus anciens sont également disponibles.

Aux États-Unis

Pour connaître les prix courants et la disponibilité des **manuels de réparation NISSAN d'origine** à partir de l'année-modèle 2000, communiquez avec :

1 800 450-9491
www.nissan-techinfo.com

Pour connaître les prix courants et la disponibilité des **manuels de réparation NISSAN** d'origine pour les années-modèles 1999 et antérieures, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN ou communiquez avec :

1 800 247-5321

Pour connaître le prix et la disponibilité des **manuels du conducteur NISSAN** d'origine pour la présente année-modèle et les années-modèles antérieures, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN ou communiquez avec :

1 800 247-5321

Au Canada

Pour acheter un manuel de réparation ou un manuel du conducteur NISSAN d'origine, adressez-vous à votre concessionnaire NISSAN. Pour connaître le numéro de téléphone et l'adresse d'un concessionnaire NISSAN local, veuillez appeler le Centre d'information Nissan au 1 800 387-0122. Un représentant NISSAN bilingue pourra vous renseigner.

Des manuels de réparation et du conducteur NISSAN d'origine pour des véhicules NISSAN plus anciens sont également disponibles.

EN CAS DE COLLISION

Des accidents peuvent se produire. Dans cette éventualité peu probable, il y a certains renseignements importants que vous devez connaître.

Plusieurs compagnies d'assurance autorisent automatiquement l'utilisation de pièces de réparation autres que des pièces d'origine, et ce, afin de réduire les coûts.

Insistez sur la nécessité d'utiliser des pièces de réparation NISSAN d'origine!

Si vous voulez que votre véhicule soit réparé avec des pièces d'origine fabriquées selon les spécifications rigoureuses de NISSAN et si vous voulez que votre véhicule dure et garde sa valeur de revente, la solution est simple. **Demandez à votre compagnie d'assurance et à votre atelier de réparation de n'utiliser que des pièces de réparation NISSAN d'origine.** Nissan ne garantit que les pièces NISSAN d'origine et la garantie NISSAN ne s'applique pas aux dommages causés par des pièces autres que les pièces NISSAN d'origine.

L'utilisation de pièces NISSAN d'origine contribue à garantir votre sécurité, à préserver la couverture de votre garantie et à maintenir la valeur de revente de votre véhicule. De même, si vous louez votre véhicule à bail, l'utilisation de pièces NISSAN d'origine peut limiter les frais d'usure inutiles à la fin de votre contrat.

NISSAN conçoit ses capots avec des zones de déformation pour éviter que le capot ne défonce le pare-brise en cas d'accident. Les pièces qui ne sont pas d'origine (imitations) risquent de ne pas assurer ces protections intégrées. De plus, les

pièces qui ne sont pas d'origine affichent souvent des signes d'usure, de rouille et de corrosion prématurées.

Pourquoi prendre des risques?

Dans plus de 40 États américains, la loi exige que vous soyez informé si des pièces autres que des pièces d'origine sont utilisées pour réparer votre véhicule. Certains États ont même adopté des lois limitant l'utilisation, par les compagnies d'assurance, de pièces qui ne sont pas d'origine au moment de la réparation d'un véhicule sous garantie. Ces lois visent à vous protéger et vous pouvez donc y avoir recours.

C'est votre droit!

Pour obtenir de plus amples renseignements, visitez notre site Web à l'adresse suivante : **www.nissanusa.com** (pour les clients américains) ou **www.nissan.ca** (pour les clients canadiens).

10 Index

A

Accès au coffre par le siège arrière1-5, 1-6
 Accoudoirs1-7
 Alimentation
 Prise d'alimentation2-41
 Antenne4-91
 Antivol (système antidémarrage du véhicule
 NISSAN), démarrage du
 moteur.2-28, 3-3, 5-11
 Appuie-tête1-7
 Appuie-tête actif1-8
 Appuie-tête actif1-8
 Assistée
 Direction assistée.5-24
 Liquide de direction assistée.8-14
 Automatique
 Déverrouillage du levier sélecteur de boîte
 de vitesses5-18
 Interrupteur automatique de glace
 électrique2-49
 Positionneur automatique3-31
 Autonomie de carburant4-7, 4-22
 Avant de démarrer le moteur.5-11
 Avertissement
 Coussin gonflable du passager et témoin
 de fonctionnement1-50
 Témoin de bas niveau de carburant2-25
 Témoin de charge de la batterie2-12
 Témoin de faible pression des pneus . .2-13
 Témoin de frein2-12

Témoin de frein antiblocage2-12
 Témoin de niveau de lave-glace bas. . . .2-25
 Témoin de pression d'huile moteur2-13
 Témoin des ceintures de sécurité2-15
 Avertisseur sonore2-37

B

Bagages (reportez-vous à Information
 concernant le chargement du véhicule) . . .9-12
 Batterie8-16
 Témoin de charge.2-12
 Bluetooth^{MD}, système de téléphone mains
 libres4-92, 4-110
 Boîte à gants2-44
 Boîte de vitesses
 Conduite avec une transmission à variation
 continue5-13
 Déverrouillage du levier sélecteur5-18
 Liquide pour transmission à variation
 continue8-13
 Bon de commande du manuel de
 réparation9-29
 Bon de commande du manuel du
 conducteur9-29
 Bouches d'air4-34
 Bouchon du réservoir de carburant3-23
 Bouton brightness/contrast4-16, 4-31
 Bouton Setting.4-10, 4-26
 Boutons du panneau de commande
 Sans système de navigation4-4

Boutons du tableau de contrôle

Bouton brightness/contrast4-16, 4-31
 Bouton Setting.4-10, 4-26
 Écran d'accueil4-20
 Touche Enter (entrer)4-4, 4-17

C

Caméra de marche arrière4-31
 Carburant
 Bouchon et trappe de réservoir de
 carburant3-23
 Contenances, carburants et lubrifiants
 recommandés.9-2
 Économie de carburant.5-22
 Jauge de carburant.2-7
 Indice d'octane du carburant9-4
 Recommandations concernant le
 carburant9-3
 Carillons, rappels sonores2-18
 Casier de console2-45
 Catalyseur trifonctionnel5-3
 Ceintures de sécurité
 À trois points, avec enrouleur1-14
 Bébés et jeunes enfants1-13
 Ceintures de sécurité1-9
 Enfants plus âgés.1-13
 Entretien des ceintures de sécurité . . .1-18
 Femmes enceintes1-14
 Personnes blessées1-14

Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité	1-9
Rallonges de ceinture de sécurité	1-17
Réglage de la hauteur du baudrier	1-17
Sécurité des enfants	1-12
Chaîne audio	
Chaîne audio à lecteur de disque dur	
Music Box	4-77
Lecteur CompactFlash (CF)	4-73
Lecteur iPod ^{MD}	4-75
Paramètres	4-59, 4-67
Radio AM/FM/SAT avec chargeur de CD	4-58, 4-67
Chaîne audio à lecteur de disque dur	
Music Box	4-77
Chaîne stéréophonique	4-43
Chargeur de CD	4-55, 4-62
Commandes de la chaîne stéréo à l'arrière	4-90
Interrupteur de commande de la chaîne stéréo du volant	4-88
Lecteur de CD	4-70
Radio	4-43
Radio AM/FM avec changeur de disques compacts	4-52
Changement des vitesses	
Transmission à variation continue	5-15
Charge (reportez-vous à l'Information concernant le chargement du véhicule)	9-12
Chargeur de CD	
(Voir Chaîne stéréophonique)	4-55, 4-62
Chauffage	
Climatiseur arrière	4-42
Fonctionnement du chauffage	4-37, 4-40
Chauffe-moteur	
Moteur	5-31

Classification uniforme de qualité de pneus	9-25
Clés, pour le système de clé intelligente	3-2
Climatiseur	
Climatiseur arrière	4-42
Entretien du climatiseur	4-43
Étiquette des caractéristiques du climatiseur	9-11
Recommandations relatives au frigorigène et à l'huile du climatiseur	9-6
Climatiseur arrière	4-42
Commande	
Commande d'essuie-glace et de lave-glace	2-29
Commande d'affichage (voir boutons du tableau de contrôle)	4-4, 4-17
Commande de clignotant	2-36
Commande de dégivreur	
Commande de dégivreur de lunette arrière et de rétroviseur extérieur	2-31
Commande de dégivreur de lunette arrière et de rétroviseur extérieur	2-31
Commande de lave-glace	
Commande de lave-glace et d'essuie-glace	2-29
Commande de luminosité	
Planche de bord	2-35
Commande de luminosité du tableau de bord	2-35
Commande des rétroviseurs extérieurs	3-29
Commande d'essuie-glace et de lave-glace	2-29
Commande d'ouverture du couvercle du coffre	3-21
Commandes	
Climatiseur arrière	4-42

Commandes de la chaîne stéréo à l'arrière	4-90
Commandes de la chaîne stéréo (volant)	4-88
Commandes de la chaîne stéréo à l'arrière	4-90
Commuteur d'allumage	
Commutateur d'allumage à poussoir	5-8
Commutateur de la planche de bord	2-35
Commutateur pour la planche de bord	2-35
Compte-tours	2-6
Compteur journalier	2-5
Compteur kilométrique	2-5
Conduite	
Conduite avec une transmission à variation continue	5-13
Conduite par temps froid	5-29
Précautions à prendre lors du démarrage et de la conduite	5-2
Conduite par temps froid	5-29
Contenances, carburants et lubrifiants recommandés	9-2
Courroie d'entraînement	8-17
Courroie (voir courroie d'entraînement)	8-17
Coussin gonflable (reportez-vous à Dispositif de protection complémentaire)	1-40
Coussins gonflables	
Frontaux	
(voir Coussins gonflables avant)	1-48
Coussins gonflables frontaux	1-48
Coussins gonflables frontaux (voir Dispositif de protection complémentaire)	1-48
Crochet de placement de carpe	7-6
Crochets à sacs d'épicerie	2-46

D

Défauts compromettant la sécurité (É.-U.) . . .	.9-27
Dégagement d'un véhicule immobilisé . . .	.6-13
Démarrage	
Avant de démarrer le moteur.	.5-11
Démarrage d'appoint.	.6-8
Démarrage du moteur	.5-12
Démarrage en poussant	.6-10
Précautions à prendre pour le démarrage et la conduite	.5-2
Démarrage d'appoint.	.6-8
Démarrage en poussant	.6-10
Détresse	
Étiquettes d'avertissement (pour SRS) . . .	.1-58
Interrupteur de feux de détresse.	.2-37
Système de sécurité du véhicule	.2-26
Témoin de coussin gonflable	.1-58, 2-15
Témoins et rappels sonores	.2-11
Déverrouillage du capot	.3-20
Déverrouillage du levier de vitesse	.5-18
Déverrouillage intérieur du couvercle du coffre.	.3-22
Dimensions des roues et des pneus	.9-8
Dimensions et poids	.9-8
Dimensions et poids du véhicule	.9-8
Direction	
Direction assistée.	.5-24
Liquide de direction assistée.	.8-14
Volant de direction chauffant.	.2-40
Dispositif de protection complémentaire	
Étiquettes d'avertissement et d'information	.1-58
Précautions à propos du dispositif de protection complémentaire.	.1-40

Dispositif de protection complémentaire (coussins gonflables)	.1-40
Dispositif de retenue pour enfant avec sangle d'ancrage supérieure	.1-23
Dispositifs de retenue pour enfant	.1-12, 1-13, 1-18, 1-21
Emplacements des points d'ancrage pour la sangle d'ancrage supérieure.	.1-24
Précautions relatives aux dispositifs de retenue pour enfant.	.1-18, 1-29, 1-35
Dispositifs de retenue pour enfant ISOFIX . . .	.1-21

E

Éclairage	
Ampoules	.8-28
Coussin gonflable du passager et témoin de fonctionnement	.1-50
Éclairage du coffre	.2-58
Éclairage intérieur.	.2-56
Feu de freinage (reportez-vous à Feu d'arrêt).	.8-29
Interrupteur de commande des phares . . .	.2-32
Interrupteur des phares et commande des clignotants	.2-31
Lampes individuelles	.2-57
Phares	.8-28
Remplacement d'ampoule	.8-29
Témoin de charge.	.2-12
Témoin de niveau de lave-glace bas. . . .	.2-25
Témoin de sécurité	.2-17
Témoins et rappels sonores	.2-11
Vérification d'ampoule ou tableau de bord	.2-11
Éclairage du coffre	.2-58

Éclairage intérieur.	.2-56
Économie de carburant.	.5-22
Écran d'accueil	.4-20
Électrique	
Glaces arrière électriques	.2-48
Glaces électriques	.2-47
Verrouillage électrique des portes.	.3-5
Emplacement des points d'ancrage	.1-24
Enregistreurs	
Données d'événements	.9-28
Enregistreurs de données d'événements . . .	.9-28
Entretien	
À l'extérieur du véhicule	.8-3
À l'intérieur du véhicule	.8-4
Affichage du rappel d'entretien.	.4-9, 4-25
Entretien des ceintures de sécurité	.1-18
Entretien général	.8-3
Modification de l'intervalle d'entretien	.4-9, 4-24
Précautions d'entretien	.8-6
Réglage	.4-8, 4-24
Réinitialisation de l'intervalle d'entretien	.4-9, 4-24
Sous le capot et sous le véhicule	.8-4
Entretien du climatiseur.	.4-43
Entretien et nettoyage des disques compacts	.4-87
Entretien général	.8-3
Essuie-glaces	
Balais d'essuie-glace.	.8-21
Commande d'essuie-glace et de lave-glace	.2-29
Étiquette d'avertissement de SRS.	.1-58
Étiquette de renseignements importants sur le véhicule	.9-10
Étiquette d'homologation FMVSS	.9-10

Étiquette d'information du dispositif antipollution	.9-10
Étiquettes	
Étiquette des caractéristiques du climatiseur	.9-11
Étiquette des pneus et d'information sur la charge	.9-11
Étiquette d'homologation F.M.V.S.S.	.9-10
Étiquette d'information du dispositif antipollution	.9-10
Étiquettes d'avertissement (pour SRS)	.1-58
NSVAC étiquette d'homologation	.9-10
Numéro de série du moteur	.9-10
Plaque de numéro d'identification du véhicule (NIV)	.9-9

F

Feu d'arrêt	.8-29
Feux de détresse (reportez-vous à Interrupteur des feux de détresse)	.2-37
Filet d'arrimage	.2-46
Fils-fusibles	.8-24
Filtre de boîtier de filtre à air	.8-19
Fonctions dynamiques du véhicule (VDV)	.5-27
Fonctions programmables	.4-10, 4-26
Freins	.8-22
Circuit de freinage	.5-24
Feu de freinage (reportez-vous à Feu d'arrêt)	.8-29
Freins auto-réglables	.8-22
Indicateurs d'usure de frein	.2-18, 8-22
Liquide de frein	.8-14
Système de freinage antiblocage	.5-25
Témoin de frein	.2-12

Utilisation du frein de stationnement	.5-19
Freins auto-réglables	.8-22
Fusibles	.8-23

G

Garantie relative au dispositif antipollution	.9-26
Gaz d'échappement (monoxyde de carbone)	.5-2
Glaces	
Glaces arrière électriques	.2-48
Glaces électriques	.2-47
Verrouillage des glaces côté passagers	.2-49
Glaces arrière électriques	.2-48
Guide de dépannage (système de reconnaissance vocale NISSAN)	.4-138

H

Horloge (modèles avec dispositif d'aide à la navigation)	.4-12, 4-27
Huile	
Changement du filtre à huile	.8-13
Contenances, carburants et lubrifiants recommandés	.9-2
Huile moteur	.8-10
Recommandations concernant l'huile moteur et le filtre à huile	.9-5
Vérification du niveau d'huile moteur	.8-10
Vidange d'huile moteur	.8-11
Viscosité de l'huile moteur	.9-6

I

Identification du véhicule	.9-9
Immatriculation du véhicule à l'étranger	.9-9
Indicateur de température	
Indicateur de température du liquide de refroidissement	.2-6
Indicateur de vitesse	.2-5
Indicateurs	
Compte-tours	.2-6
Compteur journalier	.2-5
Compteur kilométrique	.2-5
Indicateur de température du liquide de refroidissement	.2-6
Indicateur de vitesse	.2-5
Niveau de carburant	.2-7
Indice d'octane (reportez-vous à Indice d'octane du carburant)	.9-4
Information concernant le chargement du véhicule	.9-12
Instruments et jauges	.2-4
Instruments et indicateurs de bord	
Commande de luminosité du tableau de bord	.2-35
Interrupteur	
Interrupteur de dégivreur de lunette arrière et des rétroviseurs extérieurs	.2-31
Interrupteur de neutralisation de contrôle dynamique du véhicule	.2-40
Interrupteur de verrouillage électrique des portières	.3-5
Interrupteur des phares antibrouillard	.2-36
Interrupteur des phares automatique	.2-33
Interrupteur des phares et commande des clignotants	.2-31

Interrupteur de commande du système audio du volant	.4-88
Interrupteur de commande des phares . . .	.2-32
Interrupteur de feux de détresse	.2-37
Interrupteur de neutralisation de contrôle dynamique du véhicule	.2-40
Interrupteur des phares antibrouillard . . .	.2-36
Interrupteur des phares automatique	.2-33
Interrupteur des phares et commande des clignotants	.2-31
Interrupteurs	
Commande de clignotant	.2-36
Interrupteur automatique de glace électrique	.2-49
Interrupteur de commande des phares .	.2-32
Interrupteur de feux de détresse	.2-37

L

Lampes individuelles	.2-57
Lecteur CompactFlash (CF)	.4-73
Lecteur de CD	.4-70
Lecteur de CD	
(Voir Chaîne stéréophonique)	.4-70
Lecteur iPod ^{MD}	.4-75
Liquide	
Liquide pour transmission à variation continue	.8-13
Liquide de refroidissement	
Changement du liquide de refroidissement	.8-10
Contenances, carburants et lubrifiants recommandés	.9-2
Indicateur de température du liquide de refroidissement	.2-6

Vérification du niveau de liquide de refroidissement	.8-9
Liquide lave-glace	.8-15
Liquides	
Contenances, carburants et lubrifiants recommandés	.9-2
Huile moteur	.8-10
Liquide de direction assistée	.8-14
Liquide de frein	.8-14
Liquide de refroidissement	.8-9
Liquide lave-glace	.8-15

M

Microfiltre d'habitacle	.8-19
Miroir de courtoisie	.3-27
Miroirs	
Miroir de courtoisie	.3-27
Moteur	
Avant de démarrer le moteur	.5-11
Changement du filtre à huile	.8-13
Changement du liquide de refroidissement	.8-10
Chauffe-moteur	.5-31
Circuit de refroidissement du moteur . .	.8-9
Contenances, carburants et lubrifiants recommandés	.9-2
Démarrage du moteur	.5-12
Huile moteur	.8-10
Indicateur de température du liquide de refroidissement	.2-6
Numéro de série du moteur	.9-10
Points de vérification du compartiment moteur	.8-8

Recommandations concernant l'huile moteur et le filtre à huile	.9-5
Spécifications du moteur	.9-7
Témoin de pression d'huile moteur	.2-13
Vérification du niveau de liquide de refroidissement	.8-9
Vérification du niveau d'huile moteur . . .	.8-10
Vidange d'huile moteur	.8-11
Viscosité de l'huile moteur	.9-6

N

Nettoyage de l'intérieur et de l'extérieur du véhicule	.7-2
NSVAC étiquette d'homologation	.9-10
Numéro d'identification du véhicule (NIV) (Numéro du châssis)	.9-9

O

Ouvre-porte de garage, télécommande universelle Homelink ^{MD}	.2-58
--	-------

P

Pare-soleil	.3-27
Pare-soleil arrière	.2-55
Période de rodage	.5-22
Phares	.8-28
Interrupteur des phares antibrouillard .	.2-36
Phares de jour (Canada seulement)	.2-34
Plaque de numéro d'identification du véhicule (NIV)	.9-9

Plaque d'immatriculation	
Installation de la plaque d'immatriculation	.9-11
Pneu	
Étiquette des pneus et d'information sur la charge	.9-11
Pneu à plat	.6-2
Pneus	
Chaînes antidérapantes	.8-41
Classification uniforme de qualités de pneus.	.9-25
Dimensions des roues et des pneus	.9-8
Étiquette des pneus	.9-11
Permutation des pneus.	.8-42
Pneu à plat	.6-2
Pression des pneus.	.8-33
Roue de secours	.6-4, 8-45
Roues et pneus	.8-33
Types de pneus	.8-40
Poids	
(reportez-vous à Dimensions et poids)	.9-8
Porte-tasses.	.2-43
Positionneur, automatique	.3-31
Pour commander le manuel du conducteur ou le manuel de réparation.	.9-29
Précautions	
Précautions à prendre pour le démarrage et la conduite.	.5-2
Précautions à propos du dispositif de protection complémentaire.	.1-40
Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité.	.1-9
Précautions d'entretien	.8-6
Précautions relatives aux dispositifs de retenue pour enfant.	.1-18, 1-29, 1-35

Préparation aux contrôles d'inspection et d'entretien	.9-27
Pression des pneus	
Témoin de basse pression des pneus.	.2-13
Prises d'entrée auxiliaires.	.4-57
Protection contre la corrosion	.7-6

R

Radio	
Chargeur de CD	.4-55, 4-62
Commandes de la chaîne stéréo à l'arrière.	.4-90
Interrupteur de commande de la chaîne stéréo du volant.	.4-88
Radio AM/FM avec changeur de disques compacts	.4-52
Radio AM/FM/SAT avec chargeur de CD.	.4-58, 4-67
Téléphone de voiture ou radio BP	.4-92
Range-lunettes de soleil	.2-43
Rangement	.2-42
Rappels sonores	.2-18
Recommandations concernant le réfrigérant	.9-6
Réduction de la consommation de carburant	.5-22
Réglage de la hauteur du baudrier.	.1-17
Réglage de la montre	.4-12, 4-27
Réglage des sièges	
Réglage des sièges avant à réglage électrique	.1-3
Régulateur de vitesse.	.5-20
Rehausseurs	.1-35
Réinitialisation de la consommation de carburant.	.4-8, 4-23

Remorquage	
Caractéristiques et des charges de remorquage	.9-19
Remorquage à l'aide d'une dépanneuse	.6-11
Remorquage du véhicule avec les quatre roues.	.9-24
Remorquage d'une remorque	.9-16
Remplacement d'ampoule	.8-29
Remplacement de la pile de la télécommande	.8-26
Remplacement des bougies d'allumage	.8-18
Rétroviseur anti-éblouissement intérieur automatique.	.3-28
Rétroviseurs	
Commande des rétroviseurs extérieurs	.3-29
Rétroviseur anti-éblouissement intérieur automatique.	.3-28
Rétroviseurs extérieurs	.3-29
Rétroviseurs extérieurs	.3-29
Roues et pneus	.8-33

S

Sécurité	
Ceintures de sécurité pour enfants.	.1-18, 1-29, 1-35
Défauts compromettant la sécurité (É.-U.)	.9-27
Verrouillage de portière arrière à dispositif de sécurité pour enfant	.3-6
Serrure de boîte à gants	.2-44
Serrures	
Commande d'ouverture du couvercle du coffre.	.3-21

Serrure de boîte à gants	.2-44
Serrures de portière	.3-4
Verrouillage de portière arrière à dispositif de sécurité pour enfant	.3-6
Verrouillage électrique des portes.	.3-5
Serrures de portière	.3-4
Siège arrière rabattable	.1-5
Sièges	
Positionneur automatique	.3-31
Réglage	.1-2
Sièges arrière.	.1-5
Sièges avant	.1-2
Sièges chauffants.	.2-39
Sièges arrière.	.1-5
Sièges avant	.1-2
Sièges chauffants.	.2-39
Stationnement	
Stationnement ou stationnement en pente.	.5-23
Utilisation du frein de stationnement.	.5-19
Surchauffe	
Si votre véhicule surchauffe	.6-10
Système LATCH (ancrages et fixations inférieures pour siège d'enfant)	.1-21
Système antidémarrage	.2-28, 3-3, 5-11
Système antidémarrage du véhicule NISSAN.	.2-28, 3-3, 5-11
Système d'alarme (reportez-vous à Système de sécurité du véhicule)	.2-26
Système de clé intelligente	.3-7
Clé mécanique	.3-3
Fonctionnement de la clé.	.3-10
Fonctionnement du système de verrouillage et de déverrouillage sans clé à télécommande	.3-14
Guide de dépannage.	.3-18

Portée de la clé.	.3-9
Système de freinage antiblocage	.5-25
Système de reconnaissance vocale	.4-121
Système de reconnaissance vocale NISSAN	.4-121
Système de sécurité du véhicule	.2-26
Système de sécurité du véhicule (système antidémarrage du véhicule NISSAN), démarrage du moteur	.2-28, 3-3, 5-11
Système de sécurité (système antidémarrage du véhicule NISSAN), démarrage du moteur.	.2-28, 3-3, 5-11
Système de surveillance de la pression des pneus	.5-3
Système de téléphone mains libres, Bluetooth ^{MD}	.4-92, 4-110
Système électronique du véhicule	.4-14, 4-29

T

Tableau de bord.	.0-6, 2-2
Télécommande	
Télécommande universelle HomeLink ^{MD}	.2-58
Télécommande universelle HomeLink ^{MD}	.2-58
Téléphone de voiture ou radio BP	.4-92
Téléphone, système mains libres Bluetooth ^{MD}	.4-92, 4-110
Témoin	
Témoin de coussin gonflable	.1-58, 2-15
Témoin de faible pression des pneus	.2-13
Témoin d'anomalie	.2-16
Témoin de bas niveau de carburant	.2-25
Témoin de coussin gonflable	.1-58, 2-15
Témoin de faible pression des pneus	.2-13

Témoin de niveau de lave-glace bas.	.2-25
Témoin de sécurité	.2-17
Témoin des ceintures de sécurité	.2-15
Témoin des freins antiblocage	.2-12
Témoin du coussin gonflable	.1-58, 2-15
Témoins d'alerte.	.2-11
Témoins et rappels sonores (reportez-vous à Témoins et rappels sonores).	.2-11
Toit ouvrant transparent	.2-50
Toit ouvrant (voir toit ouvrant transparent).	.2-50
Touche Enter (entrer)	.4-4, 4-17
Touches du bloc de commande	.4-17
Transmission à variation continue	.5-13
Conduite avec une transmission à variation continue	.5-13
Liquide pour transmission à variation continue	.8-13

V

Véhicule	
Mécanisme de verrouillage de portière asservi à la vitesse	.3-6
Vérification d'ampoule ou tableau de bord	.2-11
Verrouillage	
Mécanisme de verrouillage de portière asservi à la vitesse du véhicule	.3-6
Verrouillage de portière arrière à dispositif de sécurité pour enfant	.3-6
Verrouillage et déverrouillage sans clé Avec système de clé intelligente (voir Système de clé intelligente)	.3-14
Vide-poches.	.2-42
Vide-poches de dossier de siège	.2-42
Volant de direction chauffant.	.2-40

Voyages ou immatriculation du véhicule à l'étranger	.9-9
Voyages (reportez-vous à Immatriculation de votre véhicule à l'étranger)	.9-9

INFORMATION DE STATION-SERVICE

CARBURANT RECOMMANDÉ

Utilisez un supercarburant sans plomb à indice d'octane de 91 ou plus (indice d'octane recherché de 96).

S'il est impossible de vous procurer du supercarburant sans plomb, vous pouvez utiliser de l'essence ordinaire sans plomb à indice d'octane de 87 (recherche d'indice d'octane de 91) en tenant compte toutefois des précautions suivantes :

- ne remplissez le réservoir que partiellement avec de l'essence ordinaire sans plomb, puis ajoutez-y du supercarburant sans plomb dès que possible;
- évitez la conduite à pleins gaz et les accélérations brusques.

Même si de l'essence ordinaire sans plomb peut être utilisée dans certains cas, l'utilisation d'un supercarburant sans plomb est recommandée pour obtenir un rendement maximal du véhicule.

MISE EN GARDE

- L'utilisation de carburant autre que celui qui est prescrit pourrait nuire au fonctionnement du dispositif antipollution et avoir une incidence sur la couverture offerte par la garantie.

- **N'utilisez en aucune circonstance de l'essence au plomb dans votre véhicule, car vous pourriez endommager le catalyseur trifonctionnel.**
- **N'utilisez pas de carburant E-85 dans votre véhicule. Le carburant E-85 ne convient pas à votre véhicule. Le carburant E-85 peut endommager les composants du circuit d'alimentation en carburant et les frais encourus ne seraient pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf NISSAN.**

Consultez la section « Contenances, carburant et lubrifiants recommandés » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » pour obtenir de plus amples renseignements.

HUILE MOTEUR RECOMMANDÉE

- Huile moteur avec marque de certification API
- Viscosité SAE 5W-30

Consultez la section « Recommandations relatives à l'huile moteur et au filtre à huile » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » dans le présent manuel.

PRESSION DE GONFLAGE DES PNEUS À FROID :

Voir l'étiquette des pneus et d'information sur la charge.

L'étiquette est généralement apposée sur le pied milieu du côté conducteur ou sur la portière du conducteur. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Roues et pneus » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire ».

MÉTHODE DE RODAGE RECOMMANDÉE POUR UN VÉHICULE NEUF

Pendant les 2 000 premiers kilomètres (1 200 milles) d'utilisation du véhicule, suivez les recommandations décrites dans la section « Période de rodage » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel. Ces recommandations assureront la fiabilité et l'économie d'utilisation de votre véhicule neuf. Si vous ne suivez pas ces recommandations, vous pourriez provoquer des dommages à votre véhicule ou réduire la vie utile de votre moteur.